




3 1761 11726391 3



Digitized by the Internet Archive
in 2023 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761117263913>



Catalogue no. 57-001-XPB

Electric power statistics

January 1997

N° 57-001-XPB au catalogue

Statistiques de l'énergie électrique

Janvier 1997

Gouvernement
Publication

116



Statistics Canada
Statistique Canada

Canada

Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Energy Section, Industry Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone (613) 951-9823) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax (902) 426-5331	Regina (306) 780-5405
Montreal (514) 283-5725	Edmonton (403) 495-3027
Ottawa (613) 951-8116	Calgary (403) 292-6717
Toronto (416) 973-6586	Vancouver (604) 666-3691
Winnipeg (204) 983-4020	

You can also visit our World Wide Web site:
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialing area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

How to Order Publications

Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, the Statistics Canada Regional Reference Centres, or from:

Statistics Canada
Operations and Integration Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
K1A 0T6

Telephone: (613) 951-7277
Fax: (613) 951-1584
Toronto (credit card only): (416) 973-8018
Internet: order@statcan.ca

Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and service to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolinguue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à: Section de l'énergie, Division de l'industrie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone: (613) 951-9823) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada:

Halifax (902) 426-5331	Regina (306) 780-5405
Montréal (514) 283-5725	Edmonton (403) 495-3027
Ottawa (613) 951-8116	Calgary (403) 292-6717
Toronto (416) 973-6586	Vancouver (604) 666-3691
Winnipeg (204) 983-4020	

Vous pouvez également visiter notre site sur le W3:
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

Comment commander les publications

On peut se procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des centres de consultation régionaux de Statistique Canada, ou en écrivant à:

Statistique Canada
Division des opérations et de l'intégration
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6

Téléphone: (613) 951-7277
Télécopieur: (613) 951-1584
Toronto (carte de crédit seulement): (416) 973-8018
Internet: order@statcan.ca

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada

Industry Division
Energy Section

Electric Power Statistics

January 1997

Statistique Canada

Division de l'industrie
Section de l'énergie

Statistiques de l'énergie électrique

Janvier 1997

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1997

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario Canada K1A 0T6.

April 1997

All prices exclude sales taxes
Price: Canada: \$12.00 per issue,
\$114.00 annually

Outside Canada: US\$12.00 per issue,
US\$114.00 annually

Catalogue no. 57-001-XPB, Vol. 65, No. 1

Frequency: Monthly

ISSN 0380-0229

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing co-operation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1997

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Avril 1997

Les prix n'incluent pas les taxes de vente
Prix: Canada: 12 \$ l'exemplaire,
\$114 \$ par année

À l'extérieur du Canada: 12 \$ US l'exemplaire,
114 \$ US par année

N° 57-001-XPB au catalogue, vol. 65, no. 1

Périodicité: Mensuelle

ISSN 0380-0229

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

Metric measures

TW.h. (terawatt hour) = Watt hour $\times 10^{12}$

GW.h. (gigawatt hour) = Watt hour $\times 10^9$

MW.h. (megawatt hour) = Watt hour $\times 10^6$

KW.h. (kilowatt hour) = Watt hour $\times 10^3$

Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- George Andrusiak, Director, Industry Division
- Robert Lussier, Assistant Director, Industry Division
- Ron Rasia, Chief, Energy Section
- Serge Grenier, Unit Head, Energy Section (613) 951-3566

Signes conventionnels

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Mesures métriques

TW.h (téravatt heure) = Watt heure $\times 10^{12}$

GW.h (gigawatt heure) = Watt heure $\times 10^9$

MW.h (mégawatt heure) = Watt heure $\times 10^6$

KW.h (kilowatt heure) = Watt heure $\times 10^3$

Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- George Andrusiak, directeur, Division de l'industrie
- Robert Lussier, directeur-adjoint, Division de l'industrie
- Ron Rasia, chef, Section de l'énergie
- Serge Grenier, chef d'unité, Section de l'énergie (613) 951-3566

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Catalogue No.

N° au catalogue

Monthly Publications

Crude Petroleum and Natural Gas Production	26-006-XPB
Coal and Coke Statistics	45-002-XPB
Refined Petroleum Products	45-004-XPB
Oil Pipeline Transport	55-001-XPB
Gas Utilities	55-002-XPB

Publications mensuelles

Production de pétrole brut et de gaz naturel
Statistiques du charbon et du coke
Produits pétroliers raffinés
Transport du pétrole par pipelines
Services de gaz

Quarterly Publication

Quarterly Report on Energy Supply - Demand in Canada	57-003-XPB
--	------------

Publication trimestrielle

Bulletin trimestriel - disponibilité et écoulement de l'énergie au Canada

Annual Publications

Coal Mines	26-206-XPB
Crude Petroleum and Natural Gas Industry	26-213-XPB
Oil Pipeline Transport	55-201-XPB
Electric Power Statistics, Annual Statistics	57-202-XPB
Electric Power Statistics, Capability and Load	57-204-XPB
Gas Utilities, Transport and Distribution Systems	57-205-XPB
Electric Power Statistics, Generating Stations	57-206-XPB

Publications annuelles

Mines de charbon
L'industrie du pétrole brut et du gaz naturel
Transport du pétrole par pipelines
Statistiques de l'énergie électrique, Statistiques annuelles
Statistiques de l'énergie électrique, Puissance maximale et la charge des réseaux
Services de gaz (Réseaux de transport et de distribution)
Statistiques de l'énergie électrique, Centrales

Electric Power Statistics

January 1997

Highlights

• Net generation of electric energy in Canada in January 1997 increased to 54 535 gigawatt hours (GW.h), up 1.1% from January 1996. Exports increased 16.1% to 3 333 GW.h, and imports increased from 607 GW.h, to 702 GW.h.

Data quality and methodology

Data presented in this publication on the supply of electric energy are compiled from a monthly survey of approximately 100 major producers of electricity. These respondents represent a portion of the establishments reporting to the annual surveys of electricity producers, but this portion accounts for 99% of generation and all imports, exports and inter-provincial movements of electric energy. Excluded from the survey, in the interest of response burden are small producers (usually less than 20 000 MW.h/year) and certain isolated, i.e., off grid, stations.

Figures for hydro generation include generation from wind and tidal sources. The only significant difference occurs in Nova Scotia, where wind and tidal power represents approximately 3 per cent of the province's hydro generation.

Response rate is 100% and as a consequence no estimation is required and no bias resulting from non-response is introduced.

The annual questionnaires noted above request detailed information on the supply and disposal of electric energy as well as technical, financial and employment information.

Énergie électrique

Janvier 1997

Faits saillants

• La production nette d'énergie électrique au Canada en janvier 1997 a augmenté à 54 535 gigawattheures (GW.h), une augmentation de 2,3% comparativement à janvier 1996. Les exportations ont augmenté de 16,1%, pour atteindre 3 333 GW.h, alors que les importations sont passées de 607 GW.h à 702 GW.h.

Qualité des données et méthodologie

Les données présentées dans cette publication sur les disponibilités en énergie électrique ont été établies à partir des résultats d'une enquête mensuelle effectuée auprès d'une centaine de gros producteurs d'électricité. Ceux-ci représentent une portion des établissements qui participent aux enquêtes annuelles auprès des producteurs d'électricité, mais cette portion intervient pour 99% de la production et de l'ensemble des importations, exportations et mouvements interprovinciaux d'énergie électrique. Sont exclus de l'enquête, afin de réduire le fardeau de la réponse, les petits producteurs (normalement moins de 20 000 MW.h/an) et certaines usines isolées, c'est-à-dire hors grille.

Les chiffres pour la production hydraulique comprennent la production d'énergie éolienne et marémotrice. La seule différence importante survient en Nouvelle-Écosse, où l'énergie éolienne et marémotrice compte pour approximativement 3 pour cent de la production hydraulique de la province.

Le taux de réponse est de 100%, et par conséquent il n'est pas nécessaire de faire des estimations et il n'existe aucune distorsion résultant de la non-réponse.

Le questionnaire de l'enquête annuelle mentionnée ci-haut permet d'obtenir des informations détaillées sur l'énergie électrique du point de vue de la disponibilité et de l'écoulement, des informations techniques et financières ainsi que des précisions concernant les effectifs.

ELECTRIC ENERGY - JANUARY 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	FEB. 1996	MAR. 1996	APR. 1996	MAY 1996	JUNE 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	FEV. 1996	MARS 1996	AVR. 1996	MAI 1996	JUIN 1996
MW.H								
CANADA								
Utility Generation								
1 Hydro	31 403 334	31 715 788	316 995 964	28 774 063	28 060 886	25 272 793	24 960 156	23 720 222
2 Steam-conventional	9 506 467	10 555 814	95 126 055	7 939 785	7 477 242	6 973 706	6 872 140	7 569 385
3 Steam-nuclear	8 550 558	7 940 194	87 516 176	8 555 993	9 428 317	7 432 189	5 559 551	5 449 215
4 Internal combustion	104 527	103 690	925 088	81 390	84 656	75 284	71 486	68 715
5 Combustion turbine	478 914	410 169	4 835 772	369 939	364 387	321 965	339 227	355 776
6 Total	50 043 800	50 725 655	505 399 055	45 721 170	45 415 488	40 075 937	37 802 560	37 163 313
Industry Generation								
7 Hydro	2 980 943	2 870 970	32 234 333	2 734 063	2 898 944	2 601 163	2 702 944	2 434 244
8 Steam-conventional	655 035	663 758	7 050 129	560 482	539 172	543 936	542 242	535 439
9 Internal combustion	17 460	16 957	207 472	16 145	16 607	16 192	16 532	15 284
10 Combustion turbine	268 519	258 069	2 966 710	255 332	262 678	225 112	250 500	213 872
11 Total	3 921 957	3 809 754	42 458 644	3 566 022	3 777 401	3 386 403	3 512 218	3 198 839
Total Generation								
12 Hydro	34 384 277	34 586 758	349 230 297	31 508 126	30 959 830	27 873 956	27 663 100	26 154 466
13 Steam-conventional	10 161 502	11 219 572	102 176 184	8 500 267	8 076 414	7 517 642	7 414 382	8 104 824
14 Steam-nuclear	8 550 558	7 940 194	87 516 176	8 555 993	9 428 317	7 432 189	5 559 551	5 449 215
15 Internal combustion	121 987	120 647	1 132 560	97 535	101 263	91 476	88 018	83 999
16 Combustion turbine	747 433	668 238	7 802 482	625 271	627 065	547 077	589 727	569 648
17 Total	53 965 757	54 535 409	547 857 699	49 287 192	49 192 889	43 462 340	41 314 778	40 362 152
Receipts								
18 Provinces	...	...	...	...	...	...	...	...
19 United States-purchased	177 803	478 521	1 883 732	84 912	46 465	30 247	164 918	186 001
20 -other	429 578	223 852	4 327 183	407 567	438 511	311 045	411 874	199 537
21 -total	607 381	702 373	6 210 915	492 479	484 976	341 292	576 792	385 538
Deliveries								
22 Provinces -firm	...	...	...	...	...	...	...	...
23 -non-firm	...	...	...	...	...	...	...	...
24 -total	...	...	...	...	...	...	...	...
25 United States-firm	1 311 204	1 354 476	17 315 722	1 172 415	1 225 798	1 293 585	1 227 044	1 606 091
26 -non-firm	1 201 122	1 714 040	24 964 067	1 663 511	1 958 939	1 744 045	2 021 465	2 245 395
27 -other	358 574	264 790	1 595 634	70 720	51 899	213 677	123 481	126 702
28 -total	2 870 900	3 333 306	43 875 423	2 906 646	3 236 636	3 251 307	3 371 990	3 978 188
29 Total deliveries	2 870 900	3 333 306	43 875 423	2 906 646	3 236 636	3 251 307	3 371 990	3 978 188
30 Total Available	51 702 238	51 904 476	510 193 191	46 873 025	46 441 229	40 552 325	38 519 580	36 769 502
NEWFOUNDLAND								
Utility Generation								
1 Hydro	3 868 364	4 327 153	34 888 186	3 120 410	2 275 954	1 869 026	2 164 731	2 479 416
2 Steam-conventional	265 738	251 474	1 416 862	195 315	144 847	122 042	121 466	50 486
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	7 095	3 881	67 004	6 133	6 027	5 703	6 243	5 737
5 Combustion turbine	669	- 300	-2 993	- 492	- 530	- 578	- 489	79
6 Total	4 141 866	4 582 208	36 369 059	3 321 366	2 426 298	1 996 193	2 291 951	2 535 718
Industry Generation								
7 Hydro	46 253	42 831	447 450	40 802	40 175	43 270	46 021	36 172
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	46 253	42 831	447 450	40 802	40 175	43 270	46 021	36 172
Total Generation								
12 Hydro	3 914 617	4 369 984	35 335 636	3 161 212	2 316 129	1 912 296	2 210 752	2 515 588
13 Steam-conventional	265 738	251 474	1 416 862	195 315	144 847	122 042	121 466	50 486
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	7 095	3 881	67 004	6 133	6 027	5 703	6 243	5 737
16 Combustion turbine	669	- 300	-2 993	- 492	- 530	- 578	- 489	79
17 Total	4 188 119	4 625 039	36 816 509	3 362 168	2 466 473	2 039 463	2 337 972	2 571 890
Receipts								
18 Provinces	-	-	-	-	-	-	-	-
19 United States-purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22 Provinces -firm	2 987 478	3 443 149	25 779 155	2 306 120	1 401 217	1 197 364	1 511 098	1 795 836
23 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
24 -total	2 987 478	3 443 149	25 779 155	2 306 120	1 401 217	1 197 364	1 511 098	1 795 836
25 United States-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
29 Total deliveries	2 987 478	3 443 149	25 779 155	2 306 120	1 401 217	1 197 364	1 511 098	1 795 836
30 Total Available	1 200 641	1 181 890	11 037 354	1 056 048	1 065 256	842 099	826 874	776 054

L'ENERGIE ELECTRIQUE - JANVIER 1997

JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	JAN. 1996	
JUI. 1996	AOUT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	JAN. 1996	
MW.H								
								CANADA
								Production des services
24 580 566	25 179 964	22 964 347	25 101 087	27 678 019	29 300 527	31 715 788	31 403 334	Hydraulique 1
7 031 549	7 737 267	8 127 525	7 915 436	8 913 008	9 062 545	10 555 814	9 506 467	Vapeur-classique 2
7 029 123	7 382 059	6 158 187	6 944 638	7 228 433	7 797 913	7 940 194	8 550 558	Vapeur-nucléaire 3
68 918	61 452	59 517	71 393	85 700	92 050	103 690	104 527	Combustion interne 4
406 822	419 262	412 791	450 402	484 900	431 387	410 169	478 914	Turbines à combustion 5
33 116 978	40 780 004	37 722 367	40 482 956	44 390 060	46 684 422	50 725 655	50 043 800	Total 6
								Production industrielle
2 517 231	2 666 826	2 481 378	2 664 597	2 667 803	2 884 197	2 870 970	2 980 943	Hydraulique 7
581 423	592 100	552 476	632 102	619 656	636 066	663 758	655 035	Vapeur-classique 8
15 100	19 122	18 785	20 369	17 164	18 712	16 957	17 460	Combustion interne 9
240 852	228 874	256 417	251 088	253 077	260 389	258 069	268 519	Turbines à combustion 10
3 354 606	3 506 922	3 309 056	3 568 156	3 557 700	3 799 364	3 809 754	3 921 957	Total 11
								Production totale
27 097 797	27 846 790	25 445 725	27 765 684	30 345 822	32 184 724	34 586 758	34 384 277	Hydraulique 12
7 612 972	8 329 367	8 680 001	8 547 538	9 532 664	9 698 611	11 219 572	10 161 502	Vapeur-classique 13
7 029 123	7 382 059	6 158 187	6 944 638	7 228 433	7 797 913	7 940 194	8 550 558	Vapeur-nucléaire 14
84 018	80 574	78 302	91 762	102 864	110 762	120 647	121 987	Combustion interne 15
647 674	648 136	669 208	701 490	737 977	691 776	668 238	747 433	Turbines à combustion 16
42 471 584	44 286 926	41 031 423	44 051 112	47 947 760	50 483 786	54 535 409	53 965 757	Total 17
								Réceptions
...	...	...	...	...	...	...	...	Autres provinces 18
118 660	85 571	178 503	128 016	178 482	504 154	478 521	177 803	États-Unis -achats 19
245 198	200 603	192 012	647 824	519 948	323 486	223 852	429 578	-autres 20
363 858	286 174	370 515	775 840	698 430	827 640	702 373	607 381	-total 21
								Livraisons
...	...	...	...	...	...	...	...	Autres prov.-souscrit 22
...	...	...	...	...	...	...	...	-non-souscrit 23
...	...	...	...	...	...	...	...	-total 24
								Aux
1 769 336	1 880 141	1 673 812	1 639 504	1 220 067	1 296 725	1 354 476	1 311 204	États-Unis -souscrit 25
2 859 205	3 332 706	2 363 852	1 729 126	2 043 064	1 801 637	1 714 040	1 201 122	-non-souscrit 26
156 499	97 531	- 241 069	182 984	190 884	263 752	264 790	358 574	-autres 27
4 785 040	5 310 378	3 796 595	3 551 614	3 454 015	3 362 114	3 333 306	2 870 900	-total 28
4 785 040	5 310 378	3 796 595	3 551 614	3 454 015	3 362 114	3 333 306	2 870 900	Livraisons totales 29
38 050 402	39 262 722	37 605 343	41 275 338	45 192 175	47 949 312	51 904 476	51 702 238	Total disponible 30
								TERRE-NEUVE
								Production des services
2 672 355	2 681 564	2 884 621	3 246 095	3 530 171	4 094 879	4 327 153	3 868 364	Hydraulique 1
107	212	45 389	123 536	163 657	184 067	251 474	265 738	Vapeur-classique 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 3
6 258	5 979	5 235	3 293	3 473	5 828	3 881	7 095	Combustion interne 4
-26	- 109	- 349	- 140	- 557	- 471	- 300	669	Turbines à combustion 5
2 679 294	2 687 646	2 934 896	3 372 784	3 696 744	4 284 303	4 582 208	4 141 866	Total 6
								Production industrielle
35 825	40 174	37 010	25 985	18 676	37 087	42 831	46 253	Hydraulique 7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 10
35 825	40 174	37 010	25 985	18 676	37 087	42 831	46 253	Total 11
								Production totale
2 708 780	2 721 738	2 921 631	3 272 080	3 548 847	4 131 966	4 369 984	3 914 617	Hydraulique 12
107	212	45 389	123 536	163 657	184 067	251 474	265 738	Vapeur-classique 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 14
6 258	5 979	5 235	3 293	3 473	5 828	3 881	7 095	Combustion interne 15
-26	- 109	- 349	- 140	- 557	- 471	- 300	669	Turbines à combustion 16
2 715 119	2 727 820	2 971 906	3 398 769	3 715 420	4 321 390	4 625 039	4 188 119	Total 17
								Réceptions
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres provinces 18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -achats 19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 20
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 21
								Livraisons
1 949 032	1 999 200	2 203 828	2 477 906	2 711 752	3 238 324	3 443 149	2 987 478	Autres prov.-souscrit 22
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 23
1 949 032	1 999 200	2 203 828	2 477 906	2 711 752	3 238 324	3 443 149	2 987 478	-total 24
								Aux
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -souscrit 25
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 27
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 28
1 949 032	1 999 200	2 203 828	2 477 906	2 711 752	3 238 324	3 443 149	2 987 478	Livraisons totales 29
766 087	728 620	768 078	920 863	1 003 668	1 083 066	1 181 890	1 200 641	Total disponible 30

ELECTRIC ENERGY - JANUARY 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	FEB. 1996	MAR. 1996	APR. 1996	MAY 1996	JUNE 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	FEV. 1996	MARS 1996	AVR. 1996	MAI 1996	JUIN 1996
MW.H								
PRINCE EDWARD ISLAND								
Utility Generation								
1 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Steam-conventional	- 483	452	5 832	177	- 329	- 274	144	- 151
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Combustion turbine	-51	-48	-38	190	-50	-35	-1	-18
6 Total	- 534	404	5 794	367	- 379	- 309	143	- 169
Industry Generation								
7 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	-	-	-	-	-	-	-	-
Total Generation								
12 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Steam-conventional	- 483	452	5 832	177	- 329	- 274	144	- 151
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
16 Combustion turbine	-51	-48	-38	190	-50	-35	-1	-18
17 Total	- 534	404	5 794	367	- 379	- 309	143	- 169
Receipts								
18 Provinces	80 384	83 782	886 406	72 921	72 245	68 181	70 201	68 353
19 United States-purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
24 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
25 United States-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
29 Total deliveries	-	-	-	-	-	-	-	-
30 Total Available	79 850	84 186	892 200	73 288	71 866	67 872	70 344	68 184
NOVA SCOTIA								
Utility Generation								
1 Hydro	100 081	123 335	1 111 583	96 835	110 897	117 712	101 757	78 924
2 Steam-conventional	891 438	880 379	8 456 763	807 080	787 579	664 108	656 099	601 585
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Combustion turbine	493	511	2 184	- 109	68	477	-43	1
6 Total	992 012	1 004 225	9 570 530	903 806	898 544	782 297	757 813	680 510
Industry Generation								
7 Hydro	3 096	3 708	39 760	2 561	3 536	3 525	3 621	3 309
8 Steam-conventional	35 743	31 956	374 481	32 175	31 560	31 222	28 057	30 688
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	38 839	35 664	414 241	34 736	35 096	34 747	31 678	33 997
Total Generation								
12 Hydro	103 177	127 043	1 151 343	99 396	114 433	121 237	105 378	82 233
13 Steam-conventional	927 181	912 335	8 831 244	839 255	819 139	695 330	684 156	632 273
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
16 Combustion turbine	493	511	2 184	- 109	68	477	-43	1
17 Total	1 030 851	1 039 889	9 984 771	938 542	933 640	817 044	789 491	714 507
Receipts								
18 Provinces	15 128	5 504	108 541	5 157	7 357	9 316	8 890	5 837
19 United States-purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	4 443	12 733	114 837	5 627	8 834	7 762	10 177	5 971
24 -total	4 443	12 733	114 837	5 627	8 834	7 762	10 177	5 971
25 United States-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
29 Total deliveries	4 443	12 733	114 837	5 627	8 834	7 762	10 177	5 971
30 Total Available	1 041 536	1 032 660	9 978 475	938 072	932 163	818 598	788 204	714 373

L'ENERGIE ELECTRIQUE - JANVIER 1997

JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	JAN. 1996	
JUI. 1996	AOUT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	JAN. 1996	
MW.H								
								ILE-DU-PRINCE-EDOUARD
								Production des services
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique 1
- 141	- 126	7 906	- 296	- 298	- 297	452	- 483	Vapeur-classique 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 3
-20	-20	-9	-30	45	-39	-48	-51	Combustion interne 4
- 161	- 146	7 897	- 326	- 253	- 336	404	- 534	Turbines à combustion 5
								Total 6
								Production industrielle
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique 7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 10
								Total 11
								Production totale
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique 12
- 141	- 126	7 906	- 296	- 298	- 297	452	- 483	Vapeur-classique 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 14
-20	-20	-9	-30	45	-39	-48	-51	Combustion interne 15
- 161	- 146	7 897	- 326	- 253	- 336	404	- 534	Turbines à combustion 16
								Total 17
								Réceptions
74 247	76 477	64 329	77 824	77 817	83 427	83 782	80 384	Autres provinces 18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -achats 19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 20
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 21
								Livraisons
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres prov.-souscrit 22
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 23
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 24
								Aux
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -souscrit 25
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 27
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 28
								Livraisons totales 29
74 086	76 331	72 226	77 498	77 564	83 091	84 186	79 850	Total disponible 30
								NOUVELLE-ECOSSE
								Production des services
66 037	56 065	73 285	94 214	92 193	123 583	123 335	100 081	Hydraulique 1
611 235	626 836	650 558	675 787	730 582	753 876	880 379	891 438	Vapeur-classique 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 3
447	7	29	-21	91	744	511	493	Combustion interne 4
677 719	682 908	723 872	769 980	822 866	878 203	1 004 225	992 012	Turbines à combustion 5
								Total 6
								Production industrielle
3 410	3 300	3 127	3 654	2 875	3 746	3 708	3 096	Hydraulique 7
32 722	32 168	27 143	30 000	31 424	31 579	31 956	35 743	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 10
36 132	35 468	30 270	33 654	34 299	35 325	35 664	38 839	Total 11
								Production totale
69 447	59 365	76 412	97 868	95 068	127 329	127 043	103 177	Hydraulique 12
643 957	659 004	677 701	705 787	762 006	785 455	912 335	927 181	Vapeur-classique 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 14
447	7	29	-21	91	744	511	493	Combustion interne 15
713 851	718 376	754 142	803 634	857 165	913 528	1 039 889	1 030 851	Turbines à combustion 16
								Total 17
								Réceptions
8 792	15 326	6 259	7 421	11 601	7 457	5 504	15 128	Autres provinces 18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -achats 19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 20
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 21
								Livraisons
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres prov.-souscrit 22
3 442	6 532	36 307	17 053	5 096	3 593	12 733	4 443	-non-souscrit 23
3 442	6 532	36 307	17 053	5 096	3 593	12 733	4 443	-total 24
								Aux
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -souscrit 25
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 27
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 28
								Livraisons totales 29
3 442	6 532	36 307	17 053	5 096	3 593	12 733	4 443	Total disponible 30
719 201	727 170	724 094	794 002	863 670	917 392	1 032 660	1 041 536	

ELECTRIC ENERGY - JANUARY 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	FEB. 1996	MAR. 1996	APR. 1996	MAY 1996	JUNE 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	FEV. 1996	MARS 1996	AVR. 1996	MAI 1996	JUIN 1996
MW.H								
NEW BRUNSWICK								
Utility Generation								
1 Hydro	243 613	187 047	3 403 801	309 581	305 683	376 320	551 535	267 986
2 Steam-conventional	807 767	1 067 929	6 724 051	754 106	665 947	440 886	277 582	437 882
3 Steam-nuclear	421 462	234 750	4 591 086	437 537	468 338	451 961	468 860	452 374
4 Internal combustion	99	104	992	106	96	97	98	100
5 Combustion turbine	- 894	- 524	-4 830	- 340	- 719	- 396	- 428	- 280
6 Total	1 472 047	1 489 306	14 715 100	1 500 990	1 439 345	1 268 868	1 297 647	1 158 062
Industry Generation								
7 Hydro	5 110	5 259	68 399	7 215	4 892	6 302	8 806	7 383
8 Steam-conventional	52 713	64 697	570 744	41 839	46 963	40 637	32 073	39 955
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	57 823	69 956	639 143	49 054	51 855	46 939	40 879	47 338
Total Generation								
12 Hydro	248 723	192 306	3 472 200	316 796	310 575	382 622	560 341	275 369
13 Steam-conventional	860 480	1 132 626	7 294 795	795 945	712 910	481 523	309 655	477 837
14 Steam-nuclear	421 462	234 750	4 591 086	437 537	468 338	451 961	468 860	452 374
15 Internal combustion	99	104	992	106	96	97	98	100
16 Combustion turbine	- 894	- 524	-4 830	- 340	- 719	- 396	- 428	- 280
17 Total	1 529 870	1 559 262	15 354 243	1 550 044	1 491 200	1 315 807	1 338 526	1 205 400
Receipts								
18 Provinces	456 092	511 836	3 529 641	258 822	312 117	318 385	166 126	83 381
19 United States-purchased	3 665	1 084	27 393	3 774	3 790	822	2 539	1 908
20 -other	2 634	528	68 950	1 545	2 543	7 456	15 117	5 603
21 -total	6 299	1 612	96 343	5 319	6 333	8 278	17 656	7 511
Deliveries								
22 Provinces -firm	28 898	23 006	302 281	28 612	29 411	38 007	30 976	27 716
23 -non-firm	132 180	121 601	1 054 547	63 956	56 618	91 991	109 192	47 334
24 -total	161 078	144 607	1 356 828	92 566	86 029	129 998	140 168	75 052
25 United States-firm	44 743	34 325	505 645	47 332	48 756	22 042	59 994	45 536
26 -non-firm	165 847	244 788	2 472 532	228 183	247 791	263 233	210 968	229 230
27 -other	19 518	20 600	95 182	17 671	13 588	9 487	-3 780	- 582
28 -total	230 108	299 713	3 073 359	293 186	310 135	294 762	267 182	274 184
29 Total deliveries	391 186	444 320	4 430 187	385 752	396 164	424 760	407 350	349 236
30 Total Available	1 601 075	1 628 390	14 550 040	1 428 433	1 413 486	1 217 710	1 114 958	947 056
QUEBEC								
Utility Generation								
1 Hydro	15 797 136	15 515 116	144 275 687	14 594 313	14 710 338	12 691 614	10 478 428	9 593 609
2 Steam-conventional	19 572	29 265	303 286	18 993	20 420	22 729	22 802	23 094
3 Steam-nuclear	458 862	470 534	5 232 220	446 212	472 646	462 062	304 536	302 220
4 Internal combustion	25 136	22 933	206 531	18 625	20 718	17 477	16 353	13 219
5 Combustion turbine	64 534	78 371	894 912	65 042	64 730	70 780	71 247	71 016
6 Total	16 365 240	16 116 219	150 912 636	15 143 185	15 288 852	13 264 662	10 893 366	10 003 158
Industry Generation								
7 Hydro	1 834 932	1 813 870	19 603 218	1 720 141	1 777 895	1 531 522	1 596 703	1 446 610
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	1 834 932	1 813 870	19 603 218	1 720 141	1 777 895	1 531 522	1 596 703	1 446 610
Total Generation								
12 Hydro	17 632 068	17 328 986	163 878 905	16 314 454	16 488 233	14 223 136	12 075 131	11 040 219
13 Steam-conventional	19 572	29 265	303 286	18 993	20 420	22 729	22 802	23 094
14 Steam-nuclear	458 862	470 534	5 232 220	446 212	472 646	462 062	304 536	302 220
15 Internal combustion	25 136	22 933	206 531	18 625	20 718	17 477	16 353	13 219
16 Combustion turbine	64 534	78 371	894 912	65 042	64 730	70 780	71 247	71 016
17 Total	18 200 172	17 930 089	170 515 854	16 863 326	17 066 747	14 796 184	12 490 069	11 449 768
Receipts								
18 Provinces	3 111 637	3 606 453	27 368 351	2 431 614	1 557 090	1 350 609	1 680 915	1 854 752
19 United States-purchased	31 208	30 482	474 758	23 148	19 392	14 002	93 353	47 351
20 -other	7 200	60 621	65 043	3 234	-	108	15 826	6 533
21 -total	38 408	91 103	539 801	26 382	19 392	14 110	109 179	53 884
Deliveries								
22 Provinces -firm	45 790	44 711	541 370	42 686	45 561	46 266	47 674	46 067
23 -non-firm	508 409	567 028	4 279 839	311 011	358 815	390 838	244 245	164 815
24 -total	554 199	611 739	4 821 209	353 697	404 376	437 104	291 919	210 882
25 United States-firm	937 011	858 884	11 672 782	819 388	843 125	914 302	773 232	1 090 108
26 -non-firm	347 535	336 089	3 603 681	500 333	423 112	272 192	168 593	105 240
27 -other	6 536	2 029	50 452	3 178	4 916	10 305	1 118	5 667
28 -total	1 291 082	1 197 002	15 326 915	1 322 899	1 271 153	1 196 799	942 943	1 201 015
29 Total deliveries	1 845 281	1 808 741	20 148 124	1 676 596	1 675 529	1 633 903	1 234 862	1 411 897
30 Total Available	19 504 936	19 818 504	178 275 882	17 644 726	16 967 700	14 527 000	13 045 301	11 946 507

L'ENERGIE ELECTRIQUE - JANVIER 1997

JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	JAN. 1996	
JUI. 1996	AOUT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	JAN. 1996	
MW.H								
								NOUVEAU-BRUNSWICK
								Production des services
322 566	138 345	129 933	162 838	234 101	361 300	187 047	243 613	Hydraulique 1
471 287	505 936	510 053	585 682	648 952	617 971	1 067 929	807 767	Vapeur-classique 2
466 568	466 536	50 012	62 917	379 686	464 835	234 750	421 462	Vapeur-nucléaire 3
-	-	102	99	98	97	104	99	Combustion interne 4
- 290	- 224	- 286	- 400	- 542	- 31	- 524	- 894	Turbines à combustion 5
1 260 131	1 110 593	689 814	811 136	1 262 295	1 444 172	1 489 306	1 472 047	Total 6
								Production industrielle
6 139	3 714	2 395	2 839	6 172	7 432	5 259	5 110	Hydraulique 7
49 331	46 357	40 167	59 951	61 756	59 002	64 697	52 713	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 10
55 470	50 071	42 562	62 790	67 928	66 434	69 956	57 823	Total 11
								Production totale
328 705	142 059	132 328	165 677	240 273	368 732	192 306	248 723	Hydraulique 12
520 618	552 293	550 220	645 633	710 708	676 973	1 132 626	860 480	Vapeur-classique 13
466 568	466 536	50 012	62 917	379 686	464 835	234 750	421 462	Vapeur-nucléaire 14
-	-	102	99	98	97	104	99	Combustion interne 15
- 290	- 224	- 286	- 400	- 542	- 31	- 524	- 894	Turbines à combustion 16
1 315 601	1 160 664	732 376	873 926	1 330 223	1 510 606	1 559 262	1 529 870	Total 17
								Réceptions
68 670	321 110	473 357	506 005	199 927	365 649	511 836	456 092	Autres provinces 18
1 014	309	454	3 712	2 547	2 859	1 084	3 665	États-Unis - achats 19
7 394	1 817	3 353	12 506	4 730	4 252	528	2 634	- autres 20
8 408	2 126	3 807	16 218	7 277	7 111	1 612	6 299	- total 21
								Livraisons
32 179	29 137	9 469	9 086	7 817	30 973	23 006	28 898	Autres prov.-souscrit 22
52 849	81 114	86 890	90 785	137 752	103 886	121 601	132 180	-non-souscrit 23
85 028	110 251	96 359	99 871	145 569	134 859	144 607	161 078	-total 24
								Aux
48 570	35 360	36 743	37 435	35 989	43 145	34 325	44 743	États-Unis -souscrit 25
263 158	336 126	102 204	73 727	69 436	282 629	244 788	165 847	-non-souscrit 26
-2 193	14 262	12 506	933	-2 857	16 629	20 600	19 518	-autres 27
309 535	385 748	151 453	112 095	102 568	342 403	299 713	230 108	-total 28
								Livraisons totales
394 563	495 999	247 812	211 966	248 137	477 262	444 320	391 186	29
998 116	987 901	961 728	1 184 183	1 289 290	1 406 104	1 628 390	1 601 075	Total disponible 30
								QUEBEC
								Production des services
9 650 461	10 390 466	9 842 470	11 114 112	12 376 708	13 036 032	15 515 116	15 797 136	Hydraulique 1
26 326	26 381	26 748	32 925	34 156	29 140	29 265	19 572	Vapeur-classique 2
458 472	476 233	452 747	472 047	455 918	470 265	470 534	458 862	Vapeur-nucléaire 3
13 388	13 000	13 798	15 698	18 408	20 711	22 933	25 136	Combustion interne 4
81 714	81 247	81 489	82 578	82 097	78 438	78 371	64 534	Turbines à combustion 5
10 230 361	10 987 327	10 417 252	11 717 360	12 967 287	13 634 586	16 116 219	16 365 240	Total 6
								Production industrielle
1 539 197	1 651 140	1 487 776	1 588 786	1 630 068	1 798 448	1 813 870	1 834 932	Hydraulique 7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 10
1 539 197	1 651 140	1 487 776	1 588 786	1 630 068	1 798 448	1 813 870	1 834 932	Total 11
								Production totale
11 189 658	12 041 606	11 330 246	12 702 898	14 006 776	14 834 480	17 328 986	17 632 068	Hydraulique 12
26 326	26 381	26 748	32 925	34 156	29 140	29 265	19 572	Vapeur-classique 13
458 472	476 233	452 747	472 047	455 918	470 265	470 534	458 862	Vapeur-nucléaire 14
13 388	13 000	13 798	15 698	18 408	20 711	22 933	25 136	Combustion interne 15
81 714	81 247	81 489	82 578	82 097	78 438	78 371	64 534	Turbines à combustion 16
11 769 558	12 638 467	11 905 028	13 306 146	14 597 355	15 433 034	17 930 089	18 200 172	Total 17
								Réceptions
2 059 905	2 103 548	2 311 588	2 591 771	2 887 763	3 427 159	3 606 453	3 111 637	Autres provinces 18
49 805	40 037	62 259	28 821	22 740	42 642	30 482	31 208	États-Unis - achats 19
1 659	3 484	2 051	1 407	8 746	14 795	60 621	7 200	- autres 20
51 464	43 521	64 310	30 228	31 486	57 437	91 103	38 408	-total 21
								Livraisons
47 683	46 340	43 039	43 401	42 505	44 358	44 711	45 790	Autres prov.-souscrit 22
137 405	457 950	520 481	521 467	241 194	423 209	567 028	508 409	-non-souscrit 23
185 088	504 290	563 520	564 868	283 699	467 567	611 739	554 199	-total 24
								Aux
1 237 939	1 253 820	1 167 148	1 083 403	749 552	803 754	858 884	937 011	États-Unis -souscrit 25
115 343	309 599	268 798	247 611	414 722	430 603	336 089	347 535	-non-souscrit 26
1 555	4 260	3 361	4 028	2 609	2 919	2 029	6 536	-autres 27
1 354 837	1 567 679	1 439 307	1 335 042	1 166 883	1 237 276	1 197 002	1 291 082	-total 28
								Livraisons totales
1 539 925	2 071 969	2 002 827	1 899 910	1 450 582	1 704 843	1 808 741	1 845 281	29
12 341 002	12 713 567	12 278 099	14 028 235	16 066 022	17 212 787	19 818 904	19 504 936	Total disponible 30

ELECTRIC ENERGY - JANUARY 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	FEB. 1996	MAR. 1996	APR. 1996	MAY 1996	JUNE 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	FEV. 1996	MARS 1996	AVR. 1996	MAI 1996	JUIN 1996
MW.H								
ONTARIO								
Utility Generation								
1 Hydro	3 262 952	3 510 974	39 623 684	3 209 504	3 313 808	3 094 558	4 207 922	3 563 128
2 Steam-conventional	2 166 123	2 817 467	19 983 019	1 400 361	821 694	1 438 068	1 502 310	2 247 920
3 Steam-nuclear	7 670 234	7 234 910	77 692 870	7 672 244	8 487 333	6 518 166	4 786 155	4 694 621
4 Internal combustion	3 238	3 531	29 792	2 517	3 377	2 492	1 488	1 346
5 Combustion turbine	263 270	180 753	2 590 051	189 327	180 679	158 701	188 744	210 662
6 Total	13 365 823	13 747 635	139 919 416	12 473 953	12 806 891	11 211 985	10 686 619	10 717 677
Industry Generation								
7 Hydro	115 670	126 651	1 333 456	111 057	106 081	98 355	97 489	103 313
8 Steam-conventional	168 134	143 927	1 648 084	153 718	162 745	130 996	124 191	125 694
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	61 748	62 631	745 554	61 491	67 342	59 894	60 944	60 691
11 Total	345 552	333 209	3 727 094	326 266	336 168	289 245	282 624	289 698
Total Generation								
12 Hydro	3 378 622	3 637 625	40 957 140	3 320 561	3 419 889	3 192 913	4 305 411	3 666 441
13 Steam-conventional	2 334 263	2 961 394	21 631 103	1 554 079	984 439	1 569 064	1 626 501	2 373 614
14 Steam-nuclear	7 670 234	7 234 910	77 692 870	7 672 244	8 487 333	6 518 166	4 786 155	4 694 621
15 Internal combustion	3 238	3 531	29 792	2 517	3 377	2 492	1 488	1 346
16 Combustion turbine	325 018	243 384	3 335 605	250 818	248 021	218 595	249 688	271 353
17 Total	13 711 375	14 080 844	143 646 510	12 800 219	13 143 059	11 501 230	10 969 243	11 007 375
Receipts								
18 Provinces	134 763	118 065	2 084 080	132 542	130 109	198 467	230 314	218 734
19 United States-purchased	94 772	19 083	597 286	8 872	7 695	12 113	68 437	136 511
20 -other	193 464	137 944	2 162 589	181 990	163 412	180 708	199 934	123 814
21 -total	288 236	157 027	2 759 875	190 862	171 107	192 821	268 371	260 325
Deliveries								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	70 747	124 485	1 293 542	122 022	159 195	102 299	108 754	58 328
24 -total	70 747	124 485	1 293 542	122 022	159 195	102 299	108 754	58 328
25 United States-firm	7 624	6 583	277 905	8 165	16 839	25 267	33 641	27 742
26 -non-firm	379 159	606 342	5 250 034	344 841	518 421	408 840	404 258	574 091
27 -other	209 510	196 725	1 865 872	175 729	161 495	170 639	167 458	83 764
28 -total	596 293	809 650	7 393 811	528 755	696 755	604 746	605 357	685 597
29 Total deliveries	667 040	934 135	8 687 353	650 757	855 950	707 045	714 111	743 925
30 Total Available	13 467 334	13 421 801	139 803 112	12 472 866	12 588 325	11 185 473	10 753 817	10 742 509
MANITOBA								
Utility Generation								
1 Hydro	2 680 744	2 811 204	30 865 154	2 398 461	2 455 198	2 395 068	2 523 768	2 560 221
2 Steam-conventional	37 951	48 541	195 886	53 823	45 497	1 789	473	263
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	3 574	3 743	34 831	3 094	3 146	2 785	2 694	2 409
5 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Total	2 722 269	2 863 488	31 095 871	2 455 378	2 503 841	2 399 642	2 526 935	2 562 893
Industry Generation								
7 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Steam-conventional	7 670	7 870	76 500	7 390	8 090	3 910	5 920	6 030
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	7 670	7 870	76 500	7 390	8 090	3 910	5 920	6 030
Total Generation								
12 Hydro	2 680 744	2 811 204	30 865 154	2 398 461	2 455 198	2 395 068	2 523 768	2 560 221
13 Steam-conventional	45 621	56 411	272 386	61 213	53 587	5 699	6 393	6 293
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	3 574	3 743	34 831	3 094	3 146	2 785	2 694	2 409
16 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
17 Total	2 729 939	2 871 358	31 172 371	2 462 768	2 511 931	2 403 552	2 532 855	2 568 923
Receipts								
18 Provinces	120 848	120 178	1 166 443	120 557	119 649	95 468	80 474	68 741
19 United States-purchased	41 743	325	168 696	43 335	8 845	-	-	-
20 -other	-30 219	-324	-82 345	-36 812	-6 530	4 430	580	90
21 -total	11 524	1	86 351	6 523	2 315	4 430	580	90
Deliveries								
22 Provinces -firm	13 210	15 993	143 291	11 352	12 080	9 635	9 499	10 668
23 -non-firm	140 275	136 809	2 119 441	121 075	125 760	163 434	172 891	154 306
24 -total	153 485	152 802	2 262 732	132 427	137 840	173 069	182 390	164 974
25 United States-firm	298 310	365 607	4 177 286	278 882	297 941	286 884	357 453	403 804
26 -non-firm	259 155	263 868	5 642 103	324 708	288 089	452 017	606 722	635 782
27 -other	-38 756	-4 702	-86 008	-41 280	-11 974	4 160	-2 069	6 526
28 -total	518 709	624 773	9 733 381	562 310	574 056	743 061	962 106	1 046 112
29 Total deliveries	672 194	777 575	11 996 113	694 737	711 896	916 130	1 144 496	1 211 086
30 Total Available	2 190 117	2 213 962	20 429 082	1 895 111	1 921 999	1 587 320	1 469 413	1 426 668

L'ENERGIE ELECTRIQUE - JANVIER 1997

JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	JAN. 1996	
JULI. 1996	AOÛT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	JAN. 1996	
MW.H								
								ONTARIO
								Production des services
3 264 419	3 130 029	2 816 344	3 047 331	3 340 078	3 373 551	3 510 974	3 262 952	Hydraulique 1
1 429 440	1 944 964	1 391 176	1 269 346	1 946 359	1 825 252	2 817 467	2 166 129	Vapeur-classique 2
6 104 083	6 439 290	5 655 428	6 409 674	6 392 829	6 862 813	7 234 910	7 670 234	Vapeur-nucléaire 3
1 623	1 583	1 375	3 673	3 484	3 596	3 531	3 238	Combustion interne 4
231 916	238 636	233 176	254 211	247 060	193 669	180 753	263 270	Turbines à combustion 5
11 031 481	11 754 502	10 697 499	10 984 295	11 929 810	12 258 881	13 747 635	13 365 823	Total 6
								Production industrielle
99 111	123 217	109 771	120 291	121 594	127 507	126 651	115 670	Hydraulique 7
110 142	144 792	109 958	141 668	132 628	143 418	143 927	168 134	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
57 400	65 359	59 810	63 034	63 646	64 195	62 631	61 748	Turbines à combustion 10
266 653	333 368	279 539	324 933	317 868	335 120	333 209	345 552	Total 11
								Production totale
3 363 530	3 253 246	2 926 115	3 167 682	3 461 672	3 501 058	3 637 625	3 378 622	Hydraulique 12
1 539 582	2 089 756	2 101 134	1 411 014	2 078 987	1 968 670	2 961 394	2 334 263	Vapeur-classique 13
6 104 083	6 439 290	5 655 428	6 409 674	6 392 829	6 862 813	7 234 910	7 670 234	Vapeur-nucléaire 14
1 623	1 583	1 375	3 673	3 484	3 596	3 531	3 238	Combustion interne 15
289 316	303 935	292 986	317 245	310 706	257 864	243 384	325 018	Turbines à combustion 16
11 298 134	12 087 870	10 977 038	11 309 288	12 247 678	12 594 001	14 080 844	13 711 375	Total 17
								Réceptions
183 162	269 776	182 654	138 937	130 412	134 210	118 065	134 763	Autres provinces 18
66 396	43 359	75 589	19 336	14 023	50 183	19 083	94 772	États-Unis - achats 19
193 885	187 283	155 273	183 777	206 153	192 896	137 944	193 464	- autres 20
260 281	230 642	230 862	203 113	220 176	243 079	157 027	288 236	- total 21
								Livraisons
110 526	86 030	91 756	101 212	129 504	153 169	124 485	70 747	Autres prov.-souscrit 22
110 526	86 030	91 756	101 212	129 504	153 169	124 485	70 747	-non-souscrit 23
-	-	-	-	-	-	-	-	- total 24
								Aux
30 939	27 668	30 153	32 495	19 749	17 623	6 583	7 624	États-Unis -souscrit 25
487 939	562 506	414 404	372 578	455 668	327 329	606 342	379 159	-non-souscrit 26
139 752	130 501	108 619	133 095	180 197	205 113	196 725	209 510	- autres 27
658 630	720 675	553 176	538 168	655 614	550 065	809 650	596 293	- total 28
769 156	806 705	644 932	639 380	785 118	703 234	934 135	667 040	Livraisons totales 29
10 972 421	11 781 583	10 745 622	11 011 958	11 813 148	12 268 056	13 421 801	13 467 334	Total disponible 30
								MANITOBA
								Production des services
2 619 101	2 854 965	2 119 419	2 680 678	2 655 719	2 921 812	2 811 204	2 680 744	Hydraulique 1
993	- 400	22 344	-1 892	15 228	19 817	48 541	37 951	Vapeur-classique 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 3
2 269	2 349	2 520	2 985	3 283	3 723	3 743	3 574	Combustion interne 4
2 622 363	2 856 914	2 144 283	2 681 771	2 674 230	2 945 352	2 863 488	2 722 269	Turbines à combustion 5
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 6
								Production industrielle
5 920	5 920	5 700	6 910	5 030	8 010	7 870	7 670	Hydraulique 7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
5 920	5 920	5 700	6 910	5 030	8 010	7 870	7 670	Turbines à combustion 10
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 11
								Production totale
2 619 101	2 854 965	2 119 419	2 680 678	2 655 719	2 921 812	2 811 204	2 680 744	Hydraulique 12
6 913	5 520	28 044	5 018	20 258	27 827	56 411	45 621	Vapeur-classique 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 14
2 269	2 349	2 520	2 985	3 283	3 723	3 743	3 574	Combustion interne 15
2 628 283	2 862 834	2 149 983	2 688 681	2 679 260	2 953 362	2 871 358	2 729 939	Turbines à combustion 16
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 17
								Réceptions
71 272	62 865	105 149	78 826	118 266	124 328	120 178	120 848	Autres provinces 18
-	-	38 763	2 400	33 610	-	325	41 743	États-Unis - achats 19
30	-	11 200	-2 400	-22 754	40	- 324	-30 219	- autres 20
30	-	49 963	-	10 856	40	1	11 524	- total 21
								Livraisons
7 176	11 164	11 480	14 363	17 360	15 304	15 993	13 210	Autres prov.-souscrit 22
200 227	262 124	181 301	229 620	188 598	179 830	136 809	140 275	-non-souscrit 23
207 403	273 288	192 781	243 983	205 958	195 134	152 802	153 485	- total 24
								Aux
415 957	440 069	345 042	385 757	325 915	341 272	365 607	298 310	États-Unis -souscrit 25
683 473	722 469	390 691	490 046	388 818	400 133	263 868	259 155	-non-souscrit 26
-1 165	4 322	6 896	3 442	-17 066	956	-4 702	-38 756	- autres 27
1 098 265	1 166 860	742 629	879 245	697 667	742 361	624 773	518 709	- total 28
1 305 668	1 440 148	935 410	1 123 228	903 625	937 495	777 575	672 194	Livraisons totales 29
1 393 917	1 485 551	1 369 685	1 644 279	1 904 757	2 140 235	2 213 962	2 190 117	Total disponible 30

ELECTRIC ENERGY - JANUARY 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	FEB. 1996	MAR. 1996	APR. 1996	MAY 1996	JUNE 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	FEV. 1996	MARS 1996	AVR. 1996	MAI 1996	JUIN 1996
MW.H								
SASKATCHEWAN								
Utility Generation								
1 Hydro	379 218	373 396	4 385 764	329 891	352 606	432 918	490 545	482 862
2 Steam-conventional	1 116 790	1 195 263	11 572 603	1 055 380	1 105 624	810 682	724 122	780 197
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	23	34	257	19	23	18	20	19
5 Combustion turbine	28 743	27 366	146 265	10 434	4 909	7 918	1 921	761
6 Total	1 524 774	1 596 059	16 104 895	1 395 724	1 463 162	1 251 536	1 216 608	1 263 839
Industry Generation								
7 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Steam-conventional	38 422	23 626	407 255	34 487	36 187	39 628	27 711	25 055
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	38 422	23 626	407 255	34 487	36 187	39 628	27 711	25 055
Total Generation								
12 Hydro	379 218	373 396	4 385 764	329 891	352 606	432 918	490 545	482 862
13 Steam-conventional	1 155 212	1 218 889	11 979 864	1 089 867	1 141 811	850 310	751 833	805 252
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	23	34	257	19	23	18	20	19
16 Combustion turbine	28 743	27 366	146 265	10 434	4 909	7 918	1 921	761
17 Total	1 563 196	1 619 685	16 512 150	1 430 211	1 499 349	1 291 164	1 244 319	1 288 894
Receipts								
18 Provinces	151 310	162 473	1 734 453	133 864	122 978	107 611	97 293	97 124
19 United States-purchased	2 700	16 062	35 138	800	6 450	3 000	385	-
20 -other	2 786	25 083	43 967	3 470	2 728	2 231	2 003	1 549
21 -total	5 486	41 145	79 105	4 270	9 178	5 231	2 388	1 549
Deliveries								
22 Provinces -firm	602	5 357	30 690	676	294	689	596	4 655
23 -non-firm	109 914	104 450	1 186 770	112 440	110 657	94 817	84 002	70 868
24 -total	110 516	109 807	1 217 460	113 116	110 951	95 506	84 598	75 523
25 United States-firm	-	-	79 644	-	-	-	-	37 444
26 -non-firm	-	794	95 921	7 921	24 450	1 875	23 238	11 250
27 -other	1 889	2 615	121 802	2 015	2 027	2 203	23 873	15 162
28 -total	1 889	3 409	297 367	9 936	26 477	4 078	47 111	63 856
29 Total deliveries	112 405	113 216	1 514 827	123 052	137 428	99 584	131 709	139 379
30 Total Available	1 607 587	1 710 087	16 810 881	1 445 293	1 494 077	1 304 422	1 212 291	1 248 188
ALBERTA								
Utility Generation								
1 Hydro	178 658	175 025	2 260 576	155 337	147 073	154 802	171 044	282 929
2 Steam-conventional	4 101 198	4 226 221	45 501 160	3 615 228	3 833 822	3 434 020	3 527 467	3 393 423
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	9 680	9 775	105 885	7 766	9 452	7 765	7 633	7 028
5 Combustion turbine	122 315	124 128	1 210 519	105 934	115 446	85 187	78 065	73 665
6 Total	4 411 851	4 535 149	49 078 140	3 884 265	4 105 793	3 681 774	3 784 209	3 757 045
Industry Generation								
7 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Steam-conventional	116 939	150 813	1 412 155	106 292	107 297	96 224	124 077	115 683
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	121 080	103 000	1 287 863	109 745	107 461	105 047	105 000	99 012
11 Total	238 019	253 813	2 700 018	216 037	214 758	201 271	229 077	214 695
Total Generation								
12 Hydro	178 658	175 025	2 260 576	155 337	147 073	154 802	171 044	282 929
13 Steam-conventional	4 218 137	4 377 034	46 913 315	3 721 520	3 941 119	3 530 244	3 651 544	3 509 106
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	9 680	9 775	105 885	7 766	9 452	7 765	7 633	7 028
16 Combustion turbine	243 395	227 128	2 438 382	215 679	222 307	190 234	183 065	172 677
17 Total	4 649 870	4 788 962	51 778 158	4 100 302	4 320 551	3 883 045	4 013 286	3 971 740
Receipts								
18 Provinces	202 104	218 078	2 472 817	271 438	258 996	270 264	288 392	265 205
19 United States-purchased	280	4 241	3 821	278	243	246	195	221
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	280	4 241	3 821	278	243	246	195	221
Deliveries								
22 Provinces -firm	41 318	27 992	279 941	43 942	25 384	16 801	19 789	27 055
23 -non-firm	33 278	43 757	512 557	28 563	31 510	29 161	28 990	27 910
24 -total	74 596	71 749	792 498	72 505	56 894	45 962	48 779	54 965
25 United States-firm	-	-	3 500	-	-	-	-	-
26 -non-firm	4 000	700	13 090	4 325	-	1 590	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	4 000	700	16 590	4 325	-	1 590	-	-
29 Total deliveries	78 596	72 449	809 088	76 830	56 894	47 552	48 779	54 965
30 Total Available	4 773 658	4 938 832	53 445 708	4 295 188	4 522 896	4 106 003	4 253 094	4 182 201

L'ENERGIE ELECTRIQUE - JANVIER 1997

JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	JAN. 1996
JUI. 1996	AOÛT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	JAN. 1996

MW.H

SASKATCHEWAN

								Production des services	
429 154	319 657	277 092	304 758	265 195	321 868	373 396	379 218	Hydraulique	1
787 584	890 002	956 450	1 008 552	1 111 100	1 226 126	1 195 263	1 116 730	Vapeur-classique	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	3
2	10	17	14	63	29	34	23	Combustion interne	4
2 383	2 955	2 260	13 518	45 062	25 401	27 366	28 743	Turbines à combustion	5
1 219 123	1 212 624	1 235 819	1 326 842	1 421 420	1 573 424	1 596 059	1 524 774	Total	6
								Production industrielle	
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique	7
33 561	40 498	41 979	33 814	23 850	32 063	23 626	38 422	Vapeur-classique	8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne	9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion	10
33 561	40 498	41 979	33 814	23 850	32 063	23 626	38 422	Total	11
								Production totale	
429 154	319 657	277 092	304 758	265 195	321 868	373 396	379 218	Hydraulique	12
821 145	930 500	998 429	1 042 366	1 134 950	1 258 189	1 218 889	1 155 212	Vapeur-classique	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	14
2	10	17	14	63	29	34	23	Combustion interne	15
2 383	2 955	2 260	13 518	45 062	25 401	27 366	28 743	Turbines à combustion	16
1 252 684	1 253 122	1 277 798	1 360 656	1 445 270	1 605 487	1 619 685	1 563 196	Total	17
								Réceptions	
151 507	197 159	143 048	188 563	170 370	173 626	162 473	151 310	Autres provinces	18
-	763	1 175	300	14 546	5 019	16 062	2 700	États-Unis - achats	19
2 250	2 399	2 497	2 036	- 788	20 806	25 083	2 786	- autres	20
2 250	3 162	3 672	2 336	13 758	25 825	41 145	5 486	- total	21
								Livraisons	
708	5 751	5 297	5 361	596	5 465	5 357	602	Autres prov. - souscrit	22
96 250	90 731	98 856	86 725	114 483	117 027	104 450	109 914	- non-souscrit	23
96 958	96 482	104 153	92 086	115 079	122 492	109 807	110 516	- total	24
								Aux	
18 800	23 400	-	-	-	-	-	-	États-Unis - souscrit	25
5 538	700	8 350	3 555	6 219	2 825	794	-	- non-souscrit	26
13 109	16 995	12 459	30 882	310	878	2 615	1 889	- autres	27
37 447	41 095	20 809	34 437	6 529	3 703	3 409	1 889	- total	28
134 405	137 577	124 962	126 523	121 608	126 195	113 216	112 405	Livraisons totales	29
1 272 036	1 315 866	1 299 556	1 425 032	1 507 790	1 678 743	1 710 087	1 607 587	Total disponible	30

ALBERTA

								Production des services	
295 281	233 143	163 447	150 096	153 841	174 925	175 025	178 658	Hydraulique	1
3 665 436	3 683 325	3 708 808	4 037 985	4 138 981	4 361 467	4 226 221	4 101 198	Vapeur-classique	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	3
11 045	9 160	8 420	7 738	9 769	10 429	9 775	9 680	Combustion interne	4
90 594	96 848	96 281	100 758	111 792	133 634	124 128	122 315	Turbines à combustion	5
4 062 356	4 022 476	3 976 956	4 296 577	4 414 383	4 680 455	4 535 149	4 411 851	Total	6
								Production industrielle	
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique	7
117 829	118 400	115 101	133 464	129 254	131 595	150 813	116 939	Vapeur-classique	8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne	9
105 000	105 000	119 518	105 000	103 000	103 000	103 000	121 080	Turbines à combustion	10
222 829	223 400	234 619	238 464	232 254	234 595	253 813	238 019	Total	11
								Production totale	
295 281	233 143	163 447	150 096	153 841	174 925	175 025	178 658	Hydraulique	12
3 783 265	3 801 725	3 823 909	4 171 449	4 268 235	4 493 062	4 377 034	4 218 137	Vapeur-classique	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	14
11 045	9 160	8 420	7 738	9 769	10 429	9 775	9 680	Combustion interne	15
195 594	201 848	215 799	205 758	214 792	236 634	227 128	243 395	Turbines à combustion	16
4 285 185	4 245 876	4 211 575	4 535 041	4 646 637	4 915 050	4 788 962	4 649 870	Total	17
								Réceptions	
245 254	273 123	143 663	87 651	83 922	82 805	218 078	202 104	Autres provinces	18
250	231	232	237	257	1 151	4 241	280	États-Unis - achats	19
-	-	-	-	-	-	-	-	- autres	20
250	231	232	237	257	1 151	4 241	280	- total	21
								Livraisons	
17 626	14 232	16 854	18 998	17 960	19 982	27 992	41 318	Autres prov. - souscrit	22
23 249	28 363	72 580	75 416	53 195	80 342	43 757	33 278	- non-souscrit	23
40 875	42 595	89 434	94 414	71 155	100 324	71 749	74 596	- total	24
								Aux	
-	-	-	3 500	-	-	-	-	États-Unis - souscrit	25
2 000	-	-	-	-	1 175	700	4 000	- non-souscrit	26
-	-	-	-	-	-	-	-	- autres	27
2 000	-	-	3 500	-	1 175	700	4 000	- total	28
42 875	42 595	89 434	97 914	71 155	101 499	72 449	78 596	Livraisons totales	29
4 487 814	4 476 635	4 266 036	4 525 015	4 659 661	4 897 507	4 938 832	4 773 658	Total disponible	30

ELECTRIC ENERGY - JANUARY 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	FEB. 1996	MAR. 1996	APR. 1996	MAY 1996	JUNE 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	FEV. 1996	MARS 1996	AVR. 1996	MAI 1996	JUIN 1996
BRITISH COLUMBIA								
MW.H								
Utility Generation								
1 Hydro	4 844 047	4 641 665	55 600 121	4 508 353	4 339 509	4 091 305	4 219 607	4 376 556
2 Steam-conventional	100 367	38 823	966 587	39 322	52 141	39 656	39 675	34 686
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	6 127	8 987	58 857	6 743	6 079	5 467	4 003	4 383
5 Combustion turbine	- 165	-88	- 298	-47	- 146	-89	211	- 110
6 Total	4 950 376	4 689 387	56 625 267	4 554 371	4 397 583	4 136 339	4 263 496	4 415 515
Industry Generation								
7 Hydro	972 814	874 434	10 700 023	849 918	964 079	916 181	948 027	834 557
8 Steam-conventional	235 414	240 869	2 560 910	184 581	206 330	201 319	200 213	192 334
9 Internal combustion	1 017	537	15 675	578	561	476	291	172
10 Combustion turbine	76 598	83 025	830 770	75 832	79 380	52 044	75 726	46 273
11 Total	1 285 843	1 198 925	14 107 378	1 110 909	1 250 350	1 170 020	1 224 257	1 073 336
Total Generation								
12 Hydro	5 816 861	5 516 099	66 300 144	5 358 271	5 303 588	5 007 486	5 167 634	5 211 113
13 Steam-conventional	335 781	279 692	3 527 497	223 903	258 471	240 975	239 888	227 020
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	7 144	9 584	74 532	7 321	6 640	5 943	4 294	4 555
16 Combustion turbine	76 433	82 937	830 472	75 785	79 234	51 955	75 937	46 163
17 Total	6 236 219	5 888 312	70 732 645	5 665 280	5 647 933	5 306 359	5 487 753	5 488 851
Receipts								
18 Provinces	44 558	56 649	643 102	39 028	42 740	39 434	39 532	37 553
19 United States-purchased	3 435	407 244	576 640	4 705	50	64	9	10
20 -other	253 713	-	2 068 979	254 140	276 358	116 112	178 414	61 948
21 -total	257 148	407 244	2 645 619	258 845	276 408	116 176	178 423	61 958
Deliveries								
22 Provinces -firm	269	1 589	5 899	230	201	203	167	147
23 -non-firm	200 013	210 358	2 349 674	267 633	257 744	268 468	284 087	258 002
24 -total	200 282	211 947	2 355 573	267 863	257 945	268 671	284 254	258 149
25 United States-firm	23 516	89 077	598 960	18 648	19 137	45 090	2 724	1 457
26 -non-firm	45 426	261 459	7 886 706	253 200	457 076	344 298	607 686	689 802
27 -other	159 877	47 523	- 451 666	-86 593	- 118 153	16 883	-63 119	16 165
28 -total	228 819	398 059	8 034 000	185 255	358 060	406 271	547 291	707 424
29 Total deliveries	429 101	610 006	10 389 573	453 118	616 005	674 942	831 545	965 573
30 Total Available	6 108 824	5 742 199	63 631 793	5 510 035	5 351 076	4 787 027	4 874 163	4 622 789
YUKON								
Utility Generation								
1 Hydro	31 031	26 735	361 175	33 029	33 404	30 552	34 754	25 307
2 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	20 672	23 805	138 787	10 390	8 717	8 714	9 521	9 930
5 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Total	51 703	50 540	499 962	43 419	42 121	39 266	44 275	35 237
Industry Generation								
7 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	-	-	-	-	-	-	-	-
Total Generation								
12 Hydro	31 031	26 735	361 175	33 029	33 404	30 552	34 754	25 307
13 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	20 672	23 805	138 787	10 390	8 717	8 714	9 521	9 930
16 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
17 Total	51 703	50 540	499 962	43 419	42 121	39 266	44 275	35 237
Receipts								
18 Provinces	-	-	-	-	-	-	-	-
19 United States-purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
24 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
25 United States-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
29 Total deliveries	-	-	-	-	-	-	-	-
30 Total Available	51 703	50 540	499 962	43 419	42 121	39 266	44 275	35 237

L'ENERGIE ELECTRIQUE - JANVIER 1997

JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	JAN. 1996	
JUI. 1996	AOUT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	JAN. 1996	
MW.H								
								COLOMBIE-BRITANNIQUE
								Production des services
5 221 352	5 327 706	4 606 030	4 248 711	4 981 937	4 835 008	4 641 665	4 844 047	Hydraulique 1
39 282	60 137	208 093	183 811	124 231	45 126	38 823	100 367	Vapeur-classique 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 3
3 326	4 303	3 328	3 929	5 388	5 781	8 987	6 127	Combustion interne 4
104	-78	200	-72	-148	42	-88	-165	Turbines à combustion 5
5 264 064	5 392 068	4 817 651	4 436 379	5 111 468	4 885 357	4 689 387	4 950 376	Total 6
								Production industrielle
828 535	840 858	836 820	918 529	884 192	905 513	874 434	972 814	Hydraulique 7
231 918	203 965	212 428	226 295	235 714	230 393	240 869	235 414	Vapeur-classique 8
303	3 473	3 084	3 084	662	1 374	597	1 017	Combustion interne 9
70 335	50 419	69 644	73 363	77 338	83 818	83 025	76 598	Turbines à combustion 10
1 131 091	1 098 715	1 121 976	1 221 271	1 197 906	1 221 704	1 198 925	1 285 843	Total 11
								Production totale
6 049 887	6 168 564	5 442 850	5 167 240	5 866 129	5 740 521	5 516 099	5 816 861	Hydraulique 12
271 200	264 102	420 521	410 106	360 005	275 525	279 692	335 781	Vapeur-classique 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 14
3 629	7 776	6 412	7 013	6 050	7 755	9 584	7 144	Combustion interne 15
70 439	50 341	69 844	73 291	77 190	83 860	82 937	76 433	Turbines à combustion 16
6 395 155	6 490 783	5 939 627	5 657 650	6 309 374	6 107 661	5 888 312	6 236 219	Total 17
								Réoptions
33 469	38 660	82 983	86 813	65 199	93 133	56 649	44 558	Autres provinces 18
1 195	872	31	73 210	90 759	402 300	407 244	3 435	États-Unis -achats 19
39 980	5 620	17 638	450 498	323 861	90 697	-	253 713	-autres 20
41 175	6 492	17 669	523 708	414 620	492 997	407 244	257 148	-total 21
								Livraisons
125	130	139	1 824	2 186	278	1 589	269	Autres prov.-souscrit 22
217 801	239 246	134 753	70 594	75 279	76 054	210 358	200 013	-non-souscrit 23
217 926	239 376	134 892	72 418	77 465	76 332	211 947	200 282	-total 24
								Aux
17 131	99 824	94 726	96 914	88 862	90 931	89 077	23 516	États-Unis -souscrit 25
1 301 754	1 401 306	1 179 405	541 609	708 201	356 943	261 459	45 426	-non-souscrit 26
5 441	-72 809	-384 910	10 604	27 691	37 257	47 523	159 877	-autres 27
1 324 326	1 428 321	889 221	649 127	824 754	485 131	398 059	228 819	-total 28
1 542 252	1 667 697	1 024 113	721 545	902 219	561 463	610 006	429 101	Livraisons totales 29
4 927 547	4 868 238	5 016 166	5 546 626	5 886 974	6 132 328	5 742 199	6 108 824	Total disponible 30
								YUKON
								Production des services
26 251	29 745	30 421	28 960	25 827	31 894	26 735	31 031	Hydraulique 1
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 3
7 644	5 877	6 367	13 283	19 787	17 885	23 805	20 672	Combustion interne 4
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 5
33 895	35 622	36 788	42 243	45 614	49 779	50 540	51 703	Total 6
								Production industrielle
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique 7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 10
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 11
								Production totale
26 251	29 745	30 421	28 960	25 827	31 894	26 735	31 031	Hydraulique 12
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 14
7 644	5 877	6 367	13 283	19 787	17 885	23 805	20 672	Combustion interne 15
33 895	35 622	36 788	42 243	45 614	49 779	50 540	51 703	Turbines à combustion 16
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 17
								Réoptions
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres provinces 18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -achats 19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 20
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 21
								Livraisons
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres prov.-souscrit 22
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 23
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 24
								Aux
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -souscrit 25
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 27
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 28
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons totales 29
33 895	35 622	36 788	42 243	45 614	49 779	50 540	51 703	Total disponible 30

ELECTRIC ENERGY - JANUARY 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	FEB. 1996	MAR. 1996	APR. 1996	MAY 1996	JUNE 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	FEV. 1996	MARS 1996	AVR. 1996	MAI 1996	JUIN 1996
NORTHWEST TERRITORIES								
MW.H								
Utility Generation								
1 Hydro	17 490	24 138	220 233	18 349	16 416	18 918	16 065	9 284
2 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	28 883	26 897	282 152	25 997	27 021	24 766	23 433	24 544
5 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Total	46 373	51 035	502 385	44 346	43 437	43 684	39 498	33 828
Industry Generation								
7 Hydro	3 068	4 217	42 027	2 369	2 286	2 008	2 277	2 900
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Internal combustion	16 443	16 360	191 797	15 567	16 046	15 716	16 241	15 112
10 Combustion turbine	9 093	9 413	102 523	8 264	8 495	8 127	8 830	7 896
11 Total	28 604	29 990	336 347	26 200	26 827	25 851	27 348	25 908
Total Generation								
12 Hydro	20 558	28 355	262 260	20 718	18 702	20 926	18 342	12 184
13 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	45 326	43 257	473 949	41 564	43 067	40 482	39 674	39 656
16 Combustion turbine	9 093	9 413	102 523	8 264	8 495	8 127	8 830	7 896
17 Total	74 977	81 025	838 732	70 546	70 264	69 535	66 846	59 736
Receipts								
18 Provinces	-	-	-	-	-	-	-	-
19 United States-purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
24 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
25 United States-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
29 Total deliveries	-	-	-	-	-	-	-	-
30 Total Available	74 977	81 025	838 732	70 546	70 264	69 535	66 846	59 736

L'ENERGIE ELECTRIQUE - JANVIER 1997

JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	JAN. 1996	
JUI. 1996	AOUT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	JAN. 1996	
MW.H								
								TERRITOIRES DU NORD-OUEST
12 989	18 279	21 285	23 234	22 249	25 675	24 138	17 490	Production des services
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique 1
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 2
23 363	19 191	18 355	20 681	21 947	23 971	26 897	28 883	Vapeur-nucléaire 3
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 4
36 352	37 470	39 640	43 915	44 196	49 646	51 035	46 373	Turbines à combustion 5
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 6
5 014	4 423	4 479	4 513	4 226	4 464	4 217	3 068	Production industrielle
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique 7
14 797	15 649	15 701	17 285	16 502	16 738	16 360	16 443	Vapeur-classique 8
8 117	8 096	7 445	9 691	9 093	9 376	9 413	9 093	Combustion interne 9
27 928	28 168	27 625	31 489	29 821	30 578	29 990	28 604	Turbines à combustion 10
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 11
18 003	22 702	25 764	27 747	26 475	30 139	28 355	20 558	Production totale
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique 12
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 13
38 160	34 840	34 056	37 966	38 449	40 709	43 257	45 326	Vapeur-nucléaire 14
8 117	8 096	7 445	9 691	9 093	9 376	9 413	9 093	Combustion interne 15
64 280	65 638	67 265	75 404	74 017	80 224	81 025	74 977	Turbines à combustion 16
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 17
-	-	-	-	-	-	-	-	Réceptions
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres provinces 18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -achats 19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 20
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 21
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres prov.-souscrit 22
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 23
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 24
-	-	-	-	-	-	-	-	Aux
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -souscrit 25
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 27
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 28
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons totales 29
64 280	65 638	67 265	75 404	74 017	80 224	81 025	74 977	Total disponible 30

Pick a topic... any topic

The **1994 Statistics Canada Catalogue** is your guide to the most complete collection of facts and figures on Canada's changing business, social and economic environment. No matter what you need to know, the **Catalogue** will point you in the right direction.

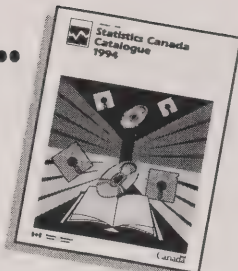
From the most popular topics of the day - like employment, income, trade, and education - to specific research studies - like mineral products shipped from Canadian ports and criminal victimization in urban areas - you'll find it all here.

... the **1994 Statistics Canada Catalogue** will help you get your bearings...

The **Catalogue** puts all this information at your fingertips. With the expanded index, you can search by subject, author or title - even periodical articles are indexed. There's also a separate index for all our electronic products.

The **Catalogue** has everything you need to access all Statistics Canada's products:

- descriptions of over 25 new titles, plus succinct abstracts of the over 650 titles and 7 map series already produced;
- a complete guide to finding and using statistics;
- electronic products in a variety of media, and



advice on getting expert assistance on electronic products and on-line searches;

- tabs to each section -- so you can immediately flip to the information you need.

... time and time again

To make sure that the **Catalogue** stands up to frequent use, we used a specially coated cover to prevent broken spines, tattered edges and dog-eared corners.

Order today - you'll be lost without it.

1994 Statistics Canada Catalogue

Only \$15 (plus GST and applicable PST) in Canada (US\$18 in the U.S. and US\$21 in other countries). Quote Cat. no. 11-2040XPE.

Write to:

Statistics Canada
Operations and Integration
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0T6

Fax: (613) 951-1584

Call toll-free: 1-800-267-6677

Via Internet: order@statcan.ca

Or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

Choisissez un sujet... n'importe lequel

Le **Catalogue de Statistique Canada 1994** est votre guide pour la collection la plus complète de faits et de chiffres dans les domaines, en constante évolution, du commerce, de la société et de l'économie du Canada. Peu importe ce que vous voulez savoir, le **Catalogue** vous mettra sur la bonne piste.

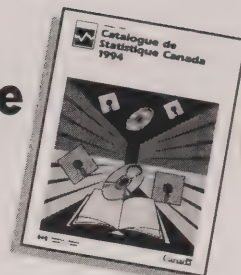
Des sujets actuels les plus populaires - comme l'emploi, le revenu, le commerce et l'éducation - à des études de recherche spécialisées - comme les produits minéraux expédiés des ports canadiens et la victimisation dans les régions urbaines - vous trouverez tout dans ce document.

Le Catalogue de Statistique Canada 1994 vous aidera à vous orienter...

Le **Catalogue** vous met tous ces renseignements sous la main. L'index augmenté vous permet de chercher par sujet, auteur ou titre - les articles de périodiques sont même indexés. On a aussi ajouté un index séparé pour tous nos produits électroniques.

Le **Catalogue** a tout ce qu'il vous faut pour vous procurer les produits de Statistique Canada :

- descriptions de plus de 25 nouveaux titres et courts résumés des 650 titres et plus et des 7 séries de cartes déjà disponibles;
- guide complet pour obtenir et utiliser les données statistiques;
- produits électroniques sur supports divers et conseils sur l'obtention d'aide d'experts pour



les produits électroniques et les recherches en direct;

- système d'onglets pour chaque section - pour que vous puissiez immédiatement repérer les renseignements qui vous intéressent.

... maintes et maintes fois

Pour garantir que le **Catalogue** puisse résister à une utilisation fréquente, nous avons utilisé une couverture avec un revêtement spécial conçue pour éviter les dos cassés, les bords abîmés et les coins de page pliés.

Commandez aujourd'hui - vous ne pourrez plus vous en passer.

Catalogue de Statistique Canada 1994

Seulement 15 \$ (plus la TPS et la TVP en vigueur) au Canada (18 \$ US aux États-Unis et 21 \$ US dans les autres pays). Indiquez le n° au catalogue : 11-2040XPE.

Écrivez à :

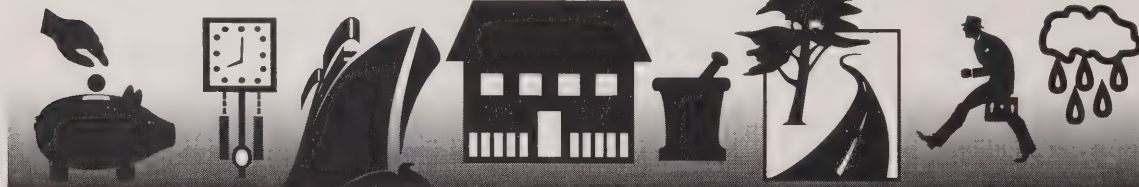
Statistique Canada
Opérations et intégration
Direction de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Télécopieur : (613) 951-1584

Appels sans frais : 1-800-267-6677

Via l'Internet : order@statcan.ca

Ou contactez le Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche (voir la liste figurant dans la présente publication).





BON DE COMMANDE

Statistique Canada

POUR COMMANDER :



COURRIER

Statistique Canada
Opérations et intégration
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario)
Canada K1A 0T6



TÉLÉPHONE

1-800-267-6677

Faites débiter votre compte Visa ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des États-Unis et dans la région d'Ottawa, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation.

**TÉLÉCOPIEUR**

1-800-889-9734

Visa, MasterCard et bon de commande seulement. Veuillez ne pas envoyer de confirmation. Le bon télécopié tient lieu de commande originale.



INTERNET order@statcan.ca

(Veuillez écrire en caractères d'imprimerie.)



1-800-363-7629

Appareils de télécommunications
pour les malentendants**MODALITÉS DE PAIEMENT:**

(Cochez une seule case)

☐ Veuillez débiter mon compte ☐ VISA ☐ MasterCard


N° de carte

Date d'expiration

Détenteur de carte (lettres moulées)

Signature _____

☐ Paiement inclus \$

 N° du bon de commande

(Veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

Numéro au catalogue	Titre	Édition demandée ou Inscrire "A" pour les abonnement	Abonnement annuel ou prix de la publication			Quantité	Total \$
			Canada \$	États-Unis \$ US	Autres pays \$ US		
						TOTAL	
▶ Veuillez noter que les prix au catalogue pour les É.-U. et les autres pays sont donnés en dollars américains.						RÉDUCTION (s'il y a lieu)	
▶ Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent la TPS de 7 % et la TVP en vigueur. Les clients à l'étranger paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine.						TPS (7 %) (Clients canadiens seulement)	
						TVP en vigueur (Clients canadiens seulement)	
▶ Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada.						TOTAL GÉNÉRAL	
▶ TPS N° R121491807						PF 093238	

MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique Canada Statistics Canada

Canada

Are you getting your information on the Canadian economy "first-hand"?

Chances are, you spend hours reading several newspapers and a handful of magazines trying to get the whole economic picture – only to spend even more time weeding out fiction from fact! Wouldn't it be a great deal more convenient (and much more effective) to go straight to the source?

Join the thousands of successful Canadian decision-makers who turn to Statistics Canada's *Canadian Economic Observer* for their monthly briefing. Loaded with first-hand information, collectively published nowhere else, CEO is a quick, concise and panoramic overview of the Canadian economy. Its reliability and completeness are without equal.

A single source

Consultations with our many readers – financial analysts, planners, economists and business leaders – have contributed to CEO's present, widely-acclaimed, two-part format. The **Analysis Section** includes thought-provoking commentary on current economic conditions, issues, trends and developments. The **Statistical Summary** contains the complete range of hard numbers on critical economic indicators: markets, prices, trade, demographics, unemployment and more.

More practical, straightforward and user-friendly than ever before, the *Canadian Economic Observer* gives you more than 150 pages of in-depth information in one indispensable source.

Why purchase CEO?

As a subscriber, you'll be directly connected to Statistics Canada's economic analysts – names and phone numbers are listed with articles and features. You'll also receive a copy of CEO's annual **Historical Statistical Supplement** – at no additional cost.

So why wait for others to publish Statistics Canada's data second-hand when you can have it straight from the source? Order your subscription to the *Canadian Economic Observer* today.

The *Canadian Economic Observer* (catalogue no. 10-2300XPB) is \$220 (plus GST and applicable PST) annually in Canada, US\$260 in the United States and US\$310 in other countries.

Highlights of the *Canadian Composite Leading Indicator* (catalogue no. 11F0008XFE) are available by fax – the same day of release – for \$70 annually in Canada and US\$70 in the United States.

To order, write to: Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication. If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

Via Internet: order@statcan.ca

Recevez-vous directement vos informations sur l'économie canadienne?

Il est probable que vous passez des heures à lire plusieurs journaux et un paquet de revues pour essayer d'avoir une vue complète de la situation économique, et ensuite passer encore plus de temps à séparer le réel de ce qui ne l'est pas. Ne serait-il pas plus pratique (et beaucoup plus efficace) de remonter directement à la source?

Joignez-vous aux milliers de décideurs canadiens gagnants qui lisent *L'Observateur économique canadien* pour leur séance de rapport mensuelle. Rempli de renseignements disponibles nulle part ailleurs, L'OEC permet d'avoir une vue générale rapide et concise de l'économie canadienne. Il est inégalé par sa fiabilité et son exhaustivité.

Une seule source

Les consultations que nous avons eues avec nos nombreux lecteurs, des analystes financiers, des planificateurs, des économistes et des chefs d'entreprise, nous ont permis de présenter L'OEC dans son format actuel en deux parties, qui a été bien accueilli. La **section de l'analyse** contient des commentaires qui donnent à réfléchir sur la conjoncture économique, ses problèmes, ses tendances et ses développements. L'**aperçu statistique** contient l'ensemble complet des chiffres réels pour les indicateurs économiques essentiels : les marchés, les prix, le commerce, la démographie, le chômage, et bien d'autres encore.

Plus pratique, plus simple, plus facile à utiliser qu'auparavant, *L'Observateur économique canadien* vous offre plus de 150 pages de renseignements poussés sous une seule couverture.

Pourquoi acheter L'OEC?

En tant qu'abonné à L'OEC, vous êtes directement relié aux analystes économiques de Statistique Canada : des noms et des numéros de téléphone sont cités dans les articles et les rubriques. Vous recevrez également un exemplaire du **Supplément statistique historique** annuel à titre gracieux.

Pourquoi devez-vous donc attendre que d'autres publient les données de Statistique Canada qu'ils ont reprises alors que vous pouvez les obtenir directement à la source? Abonnez-vous à *L'Observateur économique canadien* dès aujourd'hui.

Le prix de l'abonnement annuel à *L'Observateur économique canadien* (n° 10-2300XPB au catalogue) est de 220 \$ (plus la TPS et la TVP en vigueur) au Canada, de 260 \$ US aux États-Unis et de 310 \$ US dans les autres pays. Les faits saillants de l'**Indicateur composite avancé** (n° 11F0008XFF au catalogue) sont offerts par télécopieur – le jour même de leur parution – pour 70 \$ par année au Canada et 70 \$ US aux États-Unis.

Pour commander, écrivez à : Statistique Canada, Division des Opérations et de l'intégration, Direction de la circulation, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou adressez-vous au Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche de chez vous et dont la liste figure dans cette publication. Si vous le préférez, vous pouvez envoyer votre commande par télécopieur au 1-613-951-1584, ou téléphoner sans frais au 1-800-267-6677 et utiliser votre carte VISA ou MasterCard. Via l'Internet: order@statcan.ca

Canada: A Portrait

A Memorable Journey Through Canada

A book to captivate everyone, **Canada: A Portrait** is a compelling record in words and pictures of the excitement and diversity of present-day Canada. This all-new edition of Statistics Canada's proven bestseller features a striking full-colour dustjacket reproduction of Sweetgrass, the rich impressionistic painting by Canadian artist Frank Mayrs. Once you open its appealing cover, you will discover that **Canada: A Portrait** not only delights the eye, it stimulates the imagination. Each page is brimming with lively and intriguing facts, bringing to life the personality and charisma of Canada in a clear, easy-to-read and entertaining narrative.



From the important to the whimsical...

Canada: A Portrait presents you with the perfect opportunity to explore Canada at your leisure with just the turn of a page. Investigate the diverse regions of Canada from Mount Logan in the Yukon to the St. John River in New Brunswick. Delve into the heartbeat of Canada's society: Who are we? Where do we live? What do we believe in? See how the economy is evolving and what makes it tick. Learn about the activities enjoyed by today's Canadians, such as opera and hockey and home computers. **Canada: A Portrait** offers a complete examination of this unique country and reflects many interesting perspectives.

The Land, The People, The Society, Arts and Leisure, The Economy and Canada in the World

Six chapters provide a guided tour of both the physical and the human landscape of Canada. Each chapter is enriched with personal insights on "being Canadian," shared with you by such eminent people as Myriam Bédard, Gerhard Herzberg and Joe Schlesinger and is adorned with a gallery of imaginative pictorial images.

Share the Canada: A Portrait experience with your family, friends and colleagues

Its charming format, rich design, intriguing content and attractive price make this a keepsake volume, ideal both to give and to receive.

Canada: A Portrait is available for only \$39.95 in Canada (plus GST, applicable PST and shipping and handling), US \$51.95 in the United States and US \$59.95 in other countries. To order, write to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication. Call toll-free: 1-800-700-1033 and use your Visa and MasterCard or fax your order to (613) 951-1584.

Un portrait du Canada

Un voyage mémorable à travers le Canada

Un portrait du Canada captivera tout le monde. C'est un recueil irrésistible, en mots et en images, de tout ce qui fait le dynamisme et la diversité du Canada d'aujourd'hui. Cette nouvelle édition de l'indiscutable best-seller de Statistique Canada offre, sur la jaquette, un magnifique paysage impressionniste, intitulé Sweetgrass, de l'artiste canadien Frank Mayrs. Dès la première page, vous serez fasciné par la beauté des images et du texte et vous laisserez vagabonder votre imagination. Chaque page regorge de faits vivants et intrigants donnant vie au caractère et au magnétisme du Canada dans une langue claire, simple et prenante.

De l'important au fantaisiste...

Un portrait du Canada vous permet de visiter le pays durant vos moments libres simplement en tournant les pages. Du mont Logan (Yukon) à la rivière Saint-Jean (Nouveau-Brunswick), tâtez le pouls des différentes régions du Canada. Fouillez au coeur même de la société canadienne : Qui sommes-nous? Où vivons-nous? Quelles sont nos croyances? Voyez comment l'économie évolue et pourquoi elle tourne. Découvrez les activités préférées des Canadiens d'aujourd'hui : de l'opéra au hockey jusqu'à l'ordinateur familial. **Un portrait du Canada** offre un examen complet de ce pays unique reflétant des perspectives intéressantes.

Le territoire, La population, La société, Les arts et les loisirs, L'économie et Le Canada dans le monde

Un tour guidé du paysage physique et humain du Canada vous est offert en six chapitres, chacun est parsemé d'oeuvres pleines d'imagination et est enrichi d'un message personnel sur le fait «d'être Canadien». Ces messages sont partagés par d'éminents Canadiens tels que Myriam Bédard, Gerhard Herzberg et Joe Schlesinger.

Partagez cette expérience avec votre famille, vos amis et vos collègues

Son format attrayant, son design riche, son contenu intrigant et son prix alléchant font d'**Un portrait du Canada** un cadeau idéal à donner ou à recevoir.

Un portrait du Canada est en vente à seulement 39,95 \$ au Canada (TPS, TVQ et frais de port et de manutention applicables en sus), 51,95 \$ US aux États-Unis et 59,95 \$ US dans les autres pays. Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Direction de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 ou communiquez avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près (la liste figure dans la présente publication). Ou encore, téléphonez sans frais au 1-800-700-1033 et portez les frais à votre compte VISA ou MasterCard ou télécopiez votre commande au (613) 951-1584.



Catalogue no. 57-001-XPB

Electric power statistics

February 1997

N° 57-001-XPB au catalogue

Statistiques de l'énergie électrique

Février 1997



Statistics Canada
Statistique Canada

Canada

Data in Many Forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Energy Section, Manufacturing, Construction & Energy Division Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (telephone (613) 951-9823) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax (902) 426-5331	Regina (306) 780-5405
Montreal (514) 283-5725	Edmonton (403) 495-3027
Ottawa (613) 951-8116	Calgary (403) 292-6717
Toronto (416) 973-6586	Vancouver (604) 666-3691
Winnipeg (204) 983-4020	

You can also visit our World Wide Web site:
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialing area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

Ordering/Subscription information

All prices exclude sales tax

A paper version, catalogue no. 57-001-XPB is published monthly for \$12.00 per issue or \$114.00 for twelve issues in Canada. Outside Canada the cost is US \$12.00 per issue and US \$114.00 for twelve issues.

Please send orders to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa Ontario, K1A 0T6 or by dialing (613) 951-7277 or 1 800 700-1033, by fax (613) 951-1584 or 1 800 889-9734 or by Internet: order@statcan.ca. For change of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada publications may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and service to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingu et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à: Section de l'énergie, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 téléphone: (613) 951-9823) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada:

Halifax (902) 426-5331	Regina (306) 780-5405
Montréal (514) 283-5725	Edmonton (403) 495-3027
Ottawa (613) 951-8116	Calgary (403) 292-6717
Toronto (416) 973-6586	Vancouver (604) 666-3691
Winnipeg (204) 983-4020	

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web:
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

Renseignements sur les commandes/abonnements

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

Une version papier, n° 57-001-XPB au catalogue, est publié mensuellement au coût de 12 \$ le numéro ou 114 \$ pour 12 numéros au Canada. À l'extérieur du Canada, le coût est de 12 \$ US le numéro ou 114 \$ US pour 12 numéros.

Faites parvenir votre commande à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa(Ontario) K1A 0T6 ou téléphonez au (613) 951-7277 ou 1 800 700-1033, par télécopieur au (613) 951-1584 ou 1 800 889-9734 ou via l'Internet à: order@statcan.ca. Pour changement d'adresse veuillez fournir votre ancienne et nouvelle adresse. On peut aussi se procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés, des librairies locales et des bureaux locaux de Statistique Canada.

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada

Manufacturing, Construction & Energy Division
Energy Section

Electric Power Statistics

February 1997

Statistique Canada

Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
Section de l'énergie

Statistiques de l'énergie électrique

Février 1997

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1997

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system
or transmitted in any form or by any means,
electronic, mechanical, photocopying, recording
or otherwise without prior written permission
from Licence Services, Marketing Division,
Statistics Canada, Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6.

May 1997

Catalogue no. 57-001-XPB, Vol. 65, No. 2

Frequency: Monthly

ISSN 0380-0229

Ottawa

Note of appreciation

*Canada owes the success of its statistical system
to a long-standing co-operation involving Statistics
Canada, the citizens of Canada, its businesses,
governments and other institutions. Accurate and
timely statistical information could not be produced
without their continued co-operation and goodwill.*

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1997

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire
ou de transmettre le contenu de la présente
publication, sous quelque forme ou par quelque
moyen que ce soit, enregistrement sur support
magnétique, reproduction électronique, méca-
nique, photographique, ou autre, ou de
l'emmagasiner dans un système de recouvrement
sans l'autorisation écrite préalable des
Services de concession des droits de licence,
Division du marketing, Statistique Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Mai 1997

N° 57-001-XPB au catalogue, vol. 65, no. 2

Périodicité: Mensuelle

ISSN 0380-0229

Ottawa

Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada
repose sur un partenariat bien établi entre
Statistique Canada et la population, les entreprises,
les administrations canadiennes et les autres
organismes. Sans cette collaboration et cette bonne
volonté, il serait impossible de produire des
statistiques précises et actuelles.*

Symbols

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

Metric measures

TW.h. (terawatt hour) = Watt hour $\times 10^{12}$

GW.h. (gigawatt hour) = Watt hour $\times 10^9$

MW.h. (megawatt hour) = Watt hour $\times 10^6$

KW.h. (kilowatt hour) = Watt hour $\times 10^3$

Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- **George Andrusiak**, Director, Manufacturing, Construction and Energy Division
- **Vacant**, Assistant Director, Manufacturing, Construction and Energy Division,
- **Ron Rasia**, Chief, Energy Section
- **Serge Grenier**, Unit Head, Energy Section (613) 951-3566

Signes conventionnels

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Mesures métriques

TW.h (téravatt heure) = Watt heure $\times 10^{12}$

GW.h (gigawatt heure) = Watt heure $\times 10^9$

MW.h (mégawatt heure) = Watt heure $\times 10^6$

KW.h (kilowatt heure) = Watt heure $\times 10^3$

Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **George Andrusiak**, directeur, Division de la fabrication, de la construction, et de l'énergie
- **Vacant**, directeur-adjoint, Division de la fabrication, de la construction, et de l'énergie
- **Ron Rasia**, Section de l'énergie
- **Serge Grenier**, chef d'unité, Section de l'énergie (613) 951-3566

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



FOR FURTHER READING
Selected Publications from
Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉES
choisies parmi les publications de
Statistique Canada

Catalogue No.

N° au catalogue

Monthly Publications

Crude Petroleum and Natural Gas Production	26-006-XPB
Coal and Coke Statistics	45-002-XPB
Refined Petroleum Products	45-004-XPB
Oil Pipeline Transport	55-001-XPB
Gas Utilities	55-002-XPB

Publications mensuelles

Production de pétrole brut et de gaz naturel
Statistiques du charbon et du coke
Produits pétroliers raffinés
Transport du pétrole par pipelines
Services de gaz

Quarterly Publication

Quarterly Report on Energy Supply - Demand in Canada	57-003-XPB
--	------------

Publication trimestrielle

Bulletin trimestriel - disponibilité et écoulement de l'énergie au Canada

Annual Publications

Coal Mines	26-206-XPB
Crude Petroleum and Natural Gas Industry	26-213-XPB
Oil Pipeline Transport	55-201-XPB
Electric Power Statistics, Annual Statistics	57-202-XPB
Electric Power Statistics, Capability and Load	57-204-XPB
Gas Utilities, Transport and Distribution Systems	57-205-XPB
Electric Power Statistics, Generating Stations	57-206-XPB

Publications annuelles

Mines de charbon
L'industrie du pétrole brut et du gaz naturel
Transport du pétrole par pipelines
Statistiques de l'énergie électrique, Statistiques annuelles
Statistiques de l'énergie électrique, Puissance maximale et la charge des réseaux
Services de gaz (Réseaux de transport et de distribution)
Statistiques de l'énergie électrique, Centrales

Electric Power Statistics

February 1997

Highlights

- Net generation of electric energy in Canada in February 1997 decreased to 47 055 gigawatt hours (GW.h), down 4.7% from February 1996. Exports increased 0.02% to 2 907 GW.h, and imports increased from 492 GW.h, to 860 GW.h.

- Year-to-date figures show net generation at 101 689 GW.h, down 1.6% over the previous year's period. Exports, at 6 241 GW.h, were up 8.0% and imports, at 1 562 GW.h, were up 42.0%

Data quality and methodology

Data presented in this publication on the supply of electric energy are compiled from a monthly survey of approximately 100 major producers of electricity. These respondents represent a portion of the establishments reporting to the annual surveys of electricity producers, but this portion accounts for 99% of generation and all imports, exports and inter-provincial movements of electric energy. Excluded from the survey, in the interest of response burden are small producers (usually less than 20 000 MW.h/year) and certain isolated, i.e., off grid, stations.

Figures for hydro generation include generation from wind and tidal sources. The only significant difference occurs in Nova Scotia, where wind and tidal power represents approximately 3 per cent of the province's hydro generation.

Response rate is 100% and as a consequence no estimation is required and no bias resulting from non-response is introduced.

The annual questionnaires noted above request detailed information on the supply and disposal of electric energy as well as technical, financial and employment information.

Énergie électrique

Février 1997

Faits saillants

- La production nette d'énergie électrique au Canada en février 1997 a diminué à 47 055 gigawattheures (GW.h), une diminution de 4,7% comparativement à février 1996. Les exportations ont augmenté de 0,02%, pour atteindre 2 907 GW.h, alors que les importations sont passées de 492 GW.h à 860 GW.h.

- Les données cumulatives pour les deux mois de 1997 montrent une production nette de 101 689 GW.h, soit une diminution de 1,6% en regard de la période correspondante de 1996. Au cours de la même période, les exportations ont enregistré une augmentation de 8,0% pour s'inscrire à 6 241 GW.h et les importations ont augmenté de 42,0% pour se chiffrer à 1 562 GW.h.

Qualité des données et méthodologie

Les données présentées dans cette publication sur les disponibilités en énergie électrique ont été établies à partir des résultats d'une enquête mensuelle effectuée auprès d'une centaine de gros producteurs d'électricité. Ceux-ci représentent une portion des établissements qui participent aux enquêtes annuelles auprès des producteurs d'électricité, mais cette portion intervient pour 99% de la production et de l'ensemble des importations, exportations et mouvements interprovinciaux d'énergie électrique. Sont exclus de l'enquête, afin de réduire le fardeau de la réponse, les petits producteurs (normalement moins de 20 000 MW.h/an) et certaines usines isolées, c'est-à-dire hors grille.

Les chiffres pour la production hydraulique comprennent la production d'énergie éolienne et marémotrice. La seule différence importante survient en Nouvelle - Écosse, où l'énergie éolienne et marémotrice compte pour approximativement 3 pour cent de la production hydraulique de la province.

Le taux de réponse est de 100%, et par conséquent il n'est pas nécessaire de faire des estimations et il n'existe aucune distorsion résultant de la non-réponse.

Le questionnaire de l'enquête annuelle mentionnée ci-haut permet d'obtenir des informations détaillées sur l'énergie électrique du point de vue de la disponibilité et de l'écoulement, des informations techniques et financières ainsi que des précisions concernant les effectifs.

ELECTRIC ENERGY - FEBRUARY 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	MAR. 1996	APR. 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JULY 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	MARS 1996	AVR. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JUI. 1996
MW.H								
CANADA								
Utility Generation								
1 Hydro	60 347 218	59 178 763	318 025 021	28 138 596	25 359 483	25 045 817	23 795 281	24 664 367
2 Steam-conventional	17 446 252	18 551 430	95 126 055	7 477 242	6 973 706	6 872 140	7 569 385	7 031 549
3 Steam-nuclear	17 106 551	15 592 008	87 516 176	9 428 317	7 432 189	5 559 551	5 449 215	7 029 123
4 Internal combustion	185 917	192 343	925 088	84 656	75 284	71 486	68 715	68 918
5 Combustion turbine	848 853	795 078	4 880 642	364 387	321 965	339 227	355 776	406 822
6 Total	95 934 791	94 309 622	506 472 982	45 493 198	40 162 627	37 888 221	37 238 372	39 200 779
Industry Generation								
7 Hydro	5 715 006	5 516 188	32 234 333	2 898 944	2 601 163	2 702 944	2 434 244	2 517 231
8 Steam-conventional	1 215 517	1 340 046	7 050 129	599 172	543 336	542 242	535 439	581 423
9 Internal combustion	33 605	32 282	207 472	16 607	16 192	16 532	15 284	15 100
10 Combustion turbine	523 851	503 711	2 999 630	262 678	225 112	250 500	213 872	240 852
11 Total	7 487 979	7 392 227	42 491 564	3 777 401	3 386 403	3 512 218	3 198 839	3 354 606
Total Generation								
12 Hydro	66 062 224	64 694 951	350 259 354	31 037 540	27 960 646	27 748 761	26 229 525	27 181 598
13 Steam-conventional	18 661 769	19 891 476	102 176 184	8 076 414	7 517 642	7 414 382	8 104 824	7 612 972
14 Steam-nuclear	17 106 551	15 592 008	87 516 176	9 428 317	7 432 189	5 559 551	5 449 215	7 029 123
15 Internal combustion	219 522	224 625	1 132 560	101 263	91 476	88 018	83 999	84 018
16 Combustion turbine	1 372 704	1 298 789	7 880 272	627 065	547 077	589 727	569 648	647 674
17 Total	103 422 770	101 701 849	548 964 546	49 270 599	43 549 030	41 400 439	40 437 211	42 555 385
Receipts								
18 Provinces	...	...	...	...	...	...	...	...
19 United States-purchased	262 715	1 132 120	1 883 732	46 465	30 247	164 918	186 001	118 660
20 -other	837 145	429 815	4 327 183	438 511	311 045	411 874	199 537	245 198
21 -total	1 099 860	1 561 935	6 210 915	484 976	341 292	576 792	385 538	363 858
Deliveries								
22 Provinces -firm	...	...	...	...	...	...	...	...
23 -non-firm	...	...	...	...	...	...	...	...
24 -total	...	...	...	...	...	...	...	...
25 United States-firm	2 483 619	2 629 081	17 315 722	1 225 798	1 293 585	1 227 044	1 606 091	1 769 336
26 -non-firm	2 864 633	3 219 175	24 964 067	1 958 939	1 744 045	2 021 465	2 245 395	2 859 205
27 -other	429 294	392 348	1 595 634	51 899	213 677	123 481	126 702	156 499
28 -total	5 777 546	6 240 604	43 875 423	3 236 636	3 251 307	3 371 990	3 978 188	4 785 040
29 Total deliveries	5 777 546	6 240 604	43 875 423	3 236 636	3 251 307	3 371 990	3 978 188	4 785 040
30 Total Available	98 745 084	97 023 180	511 300 038	46 518 939	40 639 015	38 605 241	36 844 561	38 134 203
NEWFOUNDLAND								
Utility Generation								
1 Hydro	6 988 774	8 131 349	34 888 186	2 275 954	1 869 026	2 164 731	2 479 416	2 672 955
2 Steam-conventional	461 053	447 454	1 416 862	144 847	122 042	121 466	50 486	107
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	13 228	8 377	67 004	6 027	5 703	6 243	5 737	6 258
5 Combustion turbine	177	- 709	-2 993	- 530	- 578	- 489	79	-26
6 Total	7 463 232	8 586 471	36 369 059	2 426 298	1 996 193	2 291 951	2 535 718	2 679 294
Industry Generation								
7 Hydro	87 055	72 598	447 450	40 175	43 270	46 021	36 172	35 825
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	87 055	72 598	447 450	40 175	43 270	46 021	36 172	35 825
Total Generation								
12 Hydro	7 075 829	8 203 947	35 335 636	2 316 129	1 912 296	2 210 752	2 515 588	2 708 780
13 Steam-conventional	461 053	447 454	1 416 862	144 847	122 042	121 466	50 486	107
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	13 228	8 377	67 004	6 027	5 703	6 243	5 737	6 258
16 Combustion turbine	177	- 709	-2 993	- 530	- 578	- 489	79	-26
17 Total	7 550 287	8 659 069	36 816 509	2 466 473	2 039 463	2 337 972	2 571 890	2 715 119
Receipts								
18 Provinces	-	-	-	-	-	-	-	-
19 United States-purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22 Provinces -firm	5 293 598	6 414 569	25 779 155	1 401 217	1 197 364	1 511 098	1 795 836	1 949 032
23 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
24 -total	5 293 598	6 414 569	25 779 155	1 401 217	1 197 364	1 511 098	1 795 836	1 949 032
25 United States-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
29 Total deliveries	5 293 598	6 414 569	25 779 155	1 401 217	1 197 364	1 511 098	1 795 836	1 949 032
30 Total Available	2 256 689	2 244 500	11 037 354	1 065 256	842 099	826 874	776 054	766 087

L'ENERGIE ELECTRIQUE - FEVRIER 1997

AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	FEB. 1996	
AOÛT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	FEB. 1996	
MW.H								
								CANADA
								Production des services
25 266 682	23 052 458	25 193 582	27 768 701	29 392 836	31 785 806	27 392 957	28 855 937	Hydraulique 1
7 737 267	8 127 525	7 915 436	8 913 008	9 062 545	10 555 814	7 995 616	7 939 785	Vapeur-classique 2
7 382 059	6 158 187	6 944 638	7 228 433	7 797 913	7 940 194	7 651 814	8 555 993	Vapeur-nucléaire 3
61 452	59 517	71 393	85 700	92 050	103 690	88 653	81 390	Combustion interne 4
419 262	412 791	463 692	503 190	444 677	410 169	384 905	369 939	Turbines à combustion 5
40 866 722	37 810 478	40 588 741	44 499 032	46 790 021	50 795 673	43 513 949	45 803 044	Total 6
								Production industrielle
2 666 826	2 481 378	2 664 597	2 667 803	2 884 197	2 878 025	2 638 163	2 734 063	Hydraulique 7
592 100	552 476	632 102	619 656	636 066	682 635	657 351	560 482	Vapeur-classique 8
15 122	18 785	20 369	17 164	18 712	17 010	15 272	16 145	Combustion interne 9
228 874	256 417	251 088	253 077	293 309	260 468	243 243	255 332	Turbines à combustion 10
3 506 922	3 309 056	3 568 156	3 557 700	3 832 284	3 838 198	3 554 029	3 566 022	Total 11
								Production totale
27 933 508	25 533 836	27 858 179	30 436 504	32 277 033	34 663 831	30 031 120	31 590 000	Hydraulique 12
8 329 367	8 680 001	8 547 538	9 532 664	9 698 611	11 238 509	8 652 967	8 500 267	Vapeur-classique 13
7 382 059	6 158 187	6 944 638	7 228 433	7 797 913	7 940 194	7 651 814	8 555 993	Vapeur-nucléaire 14
80 574	78 302	91 762	102 864	110 762	120 700	103 925	97 535	Combustion interne 15
648 136	669 208	714 780	756 267	737 986	670 637	628 152	625 271	Turbines à combustion 16
44 373 644	41 119 534	44 156 897	48 056 732	50 622 305	54 633 871	47 067 978	49 369 066	Total 17
								Réceptions
...	...	...	...	...	...	...	...	Autres provinces 18
85 571	178 503	128 016	178 482	504 154	478 521	653 599	84 912	États-Unis - achats 19
200 603	192 012	647 824	519 948	323 486	223 852	205 963	407 567	- autres 20
286 174	370 515	775 840	698 430	827 640	702 373	859 562	492 479	- total 21
								Livraisons
...	...	...	...	...	...	...	...	Autres prov. - souscrit 22
...	...	...	...	...	...	...	...	- non-souscrit 23
...	...	...	...	...	...	...	...	- total 24
								Aux
1 880 141	1 673 812	1 639 504	1 220 067	1 296 725	1 354 476	1 274 605	1 172 415	États-Unis - souscrit 25
3 332 706	2 363 852	1 729 126	2 043 064	1 801 637	1 714 040	1 505 135	1 663 511	- non-souscrit 26
97 531	- 241 069	182 984	190 884	263 752	264 790	127 558	70 720	- autres 27
5 310 378	3 796 595	3 551 614	3 454 015	3 362 114	3 333 306	2 907 298	2 906 646	- total 28
5 310 378	3 796 595	3 551 614	3 454 015	3 362 114	3 333 306	2 907 298	2 906 646	Livraisons totales 29
39 349 440	37 693 454	41 381 123	45 301 147	48 087 831	52 002 938	45 020 242	46 954 899	Total disponible 30
								TERRE-NEUVE
								Production des services
2 681 564	2 884 621	3 246 095	3 530 171	4 094 879	4 327 153	3 804 196	3 120 410	Hydraulique 1
212	45 389	123 536	163 657	184 067	251 474	195 980	195 315	Vapeur-classique 2
5 979	5 235	3 293	3 473	5 828	3 881	4 496	6 133	Vapeur-nucléaire 3
- 109	- 349	- 140	- 557	- 471	- 300	- 409	- 492	Combustion interne 4
2 687 646	2 934 896	3 372 784	3 696 744	4 284 303	4 582 208	4 004 263	3 321 366	Turbines à combustion 5
								Total 6
								Production industrielle
40 174	37 010	25 985	18 676	37 087	42 831	29 767	40 802	Hydraulique 7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 10
40 174	37 010	25 985	18 676	37 087	42 831	29 767	40 802	Total 11
								Production totale
2 721 738	2 921 631	3 272 080	3 548 847	4 131 966	4 369 984	3 833 963	3 161 212	Hydraulique 12
212	45 389	123 536	163 657	184 067	251 474	195 980	195 315	Vapeur-classique 13
5 979	5 235	3 293	3 473	5 828	3 881	4 496	6 133	Vapeur-nucléaire 14
- 109	- 349	- 140	- 557	- 471	- 300	- 409	- 492	Combustion interne 15
2 727 820	2 971 906	3 398 769	3 715 420	4 321 390	4 625 039	4 034 030	3 362 168	Turbines à combustion 16
								Total 17
								Réceptions
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres provinces 18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis - achats 19
-	-	-	-	-	-	-	-	- autres 20
-	-	-	-	-	-	-	-	- total 21
								Livraisons
1 999 200	2 203 828	2 477 906	2 711 752	3 238 324	3 443 149	2 971 420	2 306 120	Autres prov. - souscrit 22
-	-	-	-	-	-	-	-	- non-souscrit 23
1 999 200	2 203 828	2 477 906	2 711 752	3 238 324	3 443 149	2 971 420	2 306 120	- total 24
								Aux
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis - souscrit 25
-	-	-	-	-	-	-	-	- non-souscrit 26
-	-	-	-	-	-	-	-	- autres 27
-	-	-	-	-	-	-	-	- total 28
1 999 200	2 203 828	2 477 906	2 711 752	3 238 324	3 443 149	2 971 420	2 306 120	Livraisons totales 29
728 620	768 078	920 863	1 003 668	1 083 066	1 181 890	1 062 610	1 056 048	Total disponible 30

ELECTRIC ENERGY - FEBRUARY 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	MAR. 1996	APR. 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JULY 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	MARS 1996	AVR. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JUI. 1996
MW.H								
PRINCE EDWARD ISLAND								
Utility Generation								
1 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Steam-conventional	- 306	97	5 832	- 329	- 274	144	- 151	- 141
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Combustion turbine	139	-68	-38	-50	-35	-1	-18	-20
6 Total	- 167	29	5 794	- 379	- 309	143	- 169	- 161
Industry Generation								
7 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	-	-	-	-	-	-	-	-
Total Generation								
12 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Steam-conventional	- 306	97	5 832	- 329	- 274	144	- 151	- 141
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
16 Combustion turbine	139	-68	-38	-50	-35	-1	-18	-20
17 Total	- 167	29	5 794	- 379	- 309	143	- 169	- 161
Receipts								
18 Provinces	153 305	159 187	886 406	72 245	68 181	70 201	68 353	74 247
19 United States-purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
24 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
25 United States-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
29 Total deliveries	-	-	-	-	-	-	-	-
30 Total Available	153 138	159 216	892 200	71 866	67 872	70 344	68 184	74 086
NOVA SCOTIA								
Utility Generation								
1 Hydro	196 916	235 621	1 111 583	110 897	117 712	101 757	78 924	66 037
2 Steam-conventional	1 698 518	1 668 210	8 456 763	787 579	664 108	656 099	601 585	611 235
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Combustion turbine	384	822	2 184	68	477	-43	1	447
6 Total	1 895 818	1 904 653	9 570 530	898 544	782 297	757 813	680 510	677 719
Industry Generation								
7 Hydro	5 657	7 152	39 760	3 536	3 525	3 621	3 309	3 410
8 Steam-conventional	67 918	61 179	374 481	31 560	31 222	28 057	30 688	32 722
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	73 575	68 331	414 241	35 096	34 747	31 678	33 997	36 132
Total Generation								
12 Hydro	202 573	242 773	1 151 343	114 433	121 237	105 378	82 233	69 447
13 Steam-conventional	1 766 436	1 729 389	8 831 244	819 139	695 330	684 156	632 273	643 957
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
16 Combustion turbine	384	822	2 184	68	477	-43	1	447
17 Total	1 969 393	1 972 984	9 984 771	933 640	817 044	789 491	714 507	713 851
Receipts								
18 Provinces	20 285	9 229	108 541	7 357	9 316	8 890	5 837	8 792
19 United States-purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	10 070	38 873	114 837	8 834	7 762	10 177	5 971	3 442
24 -total	10 070	38 873	114 837	8 834	7 762	10 177	5 971	3 442
25 United States-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
29 Total deliveries	10 070	38 873	114 837	8 834	7 762	10 177	5 971	3 442
30 Total Available	1 979 608	1 943 340	9 978 475	932 163	818 598	788 204	714 373	719 201

L'ENERGIE ELECTRIQUE - FEVRIER 1997

AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	FEB. 1996	
AOUT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEV. 1997	FEV. 1996	
MW.H								
ILE-DU-PRINCE-EDOUARD								
Production des services								
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique 1
- 126	7 906	- 296	- 298	- 297	452	- 355	177	Vapeur-classique 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 3
-20	-9	-30	45	-39	-48	-20	190	Combustion interne 4
- 146	7 897	- 326	- 253	- 336	404	- 375	367	Turbines à combustion 5
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 6
Production industrielle								
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique 7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 10
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 11
Production totale								
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique 12
- 126	7 906	- 296	- 298	- 297	452	- 355	177	Vapeur-classique 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 14
-20	-9	-30	45	-39	-48	-20	190	Combustion interne 15
- 146	7 897	- 326	- 253	- 336	404	- 375	367	Turbines à combustion 16
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 17
Réceptions								
76 477	64 329	77 824	77 817	83 427	83 782	75 405	72 921	Autres provinces 18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -achats 19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 20
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 21
Livraisons								
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres prov.-souscrit 22
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 23
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 24
Aux								
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -souscrit 25
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 27
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 28
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons totales 29
76 331	72 226	77 498	77 564	83 091	84 186	75 030	73 288	Total disponible 30
NOUVELLE-ECOSSE								
Production des services								
56 065	73 285	94 214	92 193	123 583	123 335	112 286	96 835	Hydraulique 1
626 836	650 558	675 787	730 582	753 876	880 379	787 831	807 080	Vapeur-classique 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 3
7	29	-21	91	744	511	311	- 109	Combustion interne 4
682 908	723 872	769 980	822 866	878 203	1 004 225	900 428	903 806	Turbines à combustion 5
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 6
Production industrielle								
3 300	3 127	3 654	2 875	3 746	3 708	3 444	2 561	Hydraulique 7
32 168	27 143	30 000	31 424	31 579	31 956	29 223	32 175	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 10
35 468	30 270	33 654	34 299	35 325	35 664	32 667	34 736	Total 11
Production totale								
59 365	76 412	97 868	95 068	127 329	127 043	115 730	99 396	Hydraulique 12
659 004	677 701	705 787	762 006	785 455	912 335	817 054	839 255	Vapeur-classique 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 14
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 15
7	29	-21	91	744	511	311	- 109	Turbines à combustion 16
718 376	754 142	803 634	857 165	913 528	1 039 889	933 095	938 542	Total 17
Réceptions								
15 326	6 259	7 421	11 601	7 457	5 504	3 725	5 157	Autres provinces 18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -achats 19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 20
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 21
Livraisons								
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres prov.-souscrit 22
6 532	36 307	17 053	5 096	3 593	12 733	26 140	5 627	-non-souscrit 23
6 532	36 307	17 053	5 096	3 593	12 733	26 140	5 627	-total 24
Aux								
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -souscrit 25
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 27
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 28
6 532	36 307	17 053	5 096	3 593	12 733	26 140	5 627	Livraisons totales 29
727 170	724 094	794 002	863 670	917 392	1 032 660	910 680	938 072	Total disponible 30

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	MAR. 1996	APR. 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JULY 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	MARS 1996	AVR. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JUI. 1996
MW.H								
NEW BRUNSWICK								
Utility Generation								
1 Hydro	553 194	306 411	3 403 801	305 683	376 320	551 535	267 986	322 566
2 Steam-conventional	1 561 873	2 039 733	6 724 051	665 947	440 886	277 582	437 882	471 287
3 Steam-nuclear	858 999	230 255	4 591 086	468 338	451 961	468 860	452 374	466 568
4 Internal combustion	205	201	992	96	97	98	100	-
5 Combustion turbine	-1 234	-1 236	-4 830	- 719	- 396	- 428	- 280	- 290
6 Total	2 973 037	2 575 364	14 715 100	1 439 345	1 268 868	1 297 647	1 158 062	1 260 131
Industry Generation								
7 Hydro	12 325	8 333	68 399	4 892	6 302	8 806	7 383	6 139
8 Steam-conventional	94 552	128 368	570 744	46 963	40 637	32 073	39 955	49 331
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	106 877	136 701	639 143	51 855	46 939	40 879	47 338	55 470
Total Generation								
12 Hydro	565 519	314 744	3 472 200	310 575	382 622	560 341	275 369	328 705
13 Steam-conventional	1 656 425	2 168 101	7 294 795	712 910	481 523	309 655	477 837	520 618
14 Steam-nuclear	858 999	230 255	4 591 086	468 338	451 961	468 860	452 374	466 568
15 Internal combustion	205	201	992	96	97	98	100	-
16 Combustion turbine	-1 234	-1 236	-4 830	- 719	- 396	- 428	- 280	- 290
17 Total	3 079 914	2 712 065	15 354 243	1 491 200	1 315 807	1 338 526	1 205 400	1 315 601
Receipts								
18 Provinces	714 914	1 093 860	3 529 641	312 117	318 385	166 126	83 381	68 670
19 United States-purchased	7 439	1 814	27 393	3 790	822	2 539	1 908	1 014
20 -other	4 179	1 750	68 950	2 543	7 456	15 117	5 603	7 394
21 -total	11 618	3 564	96 343	6 333	8 278	17 656	7 511	8 408
Deliveries								
22 Provinces -firm	57 510	36 164	302 281	29 411	38 007	30 976	27 716	32 179
23 -non-firm	196 134	193 412	1 054 547	56 618	91 991	109 192	47 336	52 849
24 -total	253 644	229 576	1 356 828	86 029	129 998	140 168	75 052	85 028
25 United States-firm	92 075	62 067	505 645	48 756	22 042	59 994	45 536	48 570
26 -non-firm	394 030	434 325	2 472 532	247 791	263 233	210 968	229 230	263 158
27 -other	37 189	30 232	95 182	13 588	9 487	-3 780	- 582	-2 193
28 -total	523 294	527 224	3 073 359	310 135	294 762	267 182	274 184	309 535
29 Total deliveries	776 938	756 800	4 430 187	396 164	424 760	407 350	349 236	394 563
30 Total Available	3 029 508	3 052 689	14 550 040	1 413 486	1 217 710	1 114 958	947 056	998 116
QUEBEC								
Utility Generation								
1 Hydro	30 391 449	28 859 272	144 275 687	14 710 338	12 691 614	10 478 428	9 593 609	9 650 461
2 Steam-conventional	38 565	57 152	303 286	20 420	22 729	22 802	23 094	26 326
3 Steam-nuclear	905 074	848 767	5 232 220	472 646	462 062	304 536	302 220	458 472
4 Internal combustion	43 761	43 465	206 531	20 718	17 477	16 353	13 219	13 388
5 Combustion turbine	129 576	156 823	894 912	64 730	70 780	71 247	71 016	81 714
6 Total	31 508 425	29 965 479	150 912 636	15 288 852	13 264 662	10 893 366	10 003 158	10 230 361
Industry Generation								
7 Hydro	3 555 073	3 486 244	19 603 218	1 777 895	1 531 522	1 596 703	1 446 610	1 539 197
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	3 555 073	3 486 244	19 603 218	1 777 895	1 531 522	1 596 703	1 446 610	1 539 197
Total Generation								
12 Hydro	33 946 522	32 345 516	163 878 905	16 488 233	14 223 136	12 075 131	11 040 219	11 189 658
13 Steam-conventional	38 565	57 152	303 286	20 420	22 729	22 802	23 094	26 326
14 Steam-nuclear	905 074	848 767	5 232 220	472 646	462 062	304 536	302 220	458 472
15 Internal combustion	43 761	43 465	206 531	20 718	17 477	16 353	13 219	13 388
16 Combustion turbine	129 576	156 823	894 912	64 730	70 780	71 247	71 016	81 714
17 Total	35 063 498	33 451 723	170 515 854	17 066 747	14 796 184	12 490 069	11 449 768	11 769 558
Receipts								
18 Provinces	5 543 251	6 711 935	27 368 351	1 557 090	1 350 609	1 680 915	1 854 752	2 059 905
19 United States-purchased	54 356	67 338	474 758	19 392	14 002	93 353	47 351	49 805
20 -other	10 434	139 848	65 043	-	108	15 826	6 533	1 659
21 -total	64 790	207 186	539 801	19 392	14 110	109 179	53 884	51 464
Deliveries								
22 Provinces -firm	88 476	85 584	541 370	45 561	46 266	47 674	46 067	47 683
23 -non-firm	819 420	1 181 015	4 279 839	358 815	390 838	244 245	164 815	137 405
24 -total	907 896	1 266 599	4 821 209	404 376	437 104	291 919	210 882	185 088
25 United States-firm	1 756 399	1 671 595	11 672 782	843 125	914 302	773 232	1 090 108	1 237 939
26 -non-firm	847 868	588 036	3 603 681	423 112	272 192	168 593	105 240	115 343
27 -other	9 714	2 029	50 452	4 916	10 305	1 118	5 667	1 555
28 -total	2 613 981	2 261 660	15 326 915	1 271 153	1 196 799	942 943	1 201 015	1 354 837
29 Total deliveries	3 521 877	3 528 259	20 148 124	1 675 529	1 633 903	1 234 862	1 411 897	1 539 925
30 Total Available	37 149 662	36 842 585	178 275 882	16 967 700	14 527 000	13 045 301	11 946 507	12 341 002

L'ENERGIE ELECTRIQUE - FEVRIER 1997

AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	FEB. 1996	
AOUT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEV. 1997	FEV. 1996	
MW.H								
NOUVEAU-BRUNSWICK								
Production des services								
138 345	129 933	162 838	234 101	361 300	187 047	119 364	309 581	Hydraulique 1
505 936	510 053	585 682	648 952	617 971	1 067 929	971 804	754 106	Vapeur-classique 2
466 536	50 012	62 917	379 686	464 835	234 750	-4 495	437 537	Vapeur-nucléaire 3
-	102	99	98	97	104	97	106	Combustion interne 4
- 224	- 286	- 400	- 542	- 31	- 524	- 712	- 340	Turbines à combustion 5
1 110 593	689 814	811 136	1 262 295	1 444 172	1 489 306	1 086 058	1 500 930	Total 6
Production industrielle								
3 714	2 395	2 839	6 172	7 432	5 259	3 074	7 215	Hydraulique 7
46 357	40 167	59 951	61 756	59 002	64 697	63 671	41 839	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 10
50 071	42 562	62 790	67 928	66 434	69 956	66 745	49 054	Total 11
Production totale								
142 059	132 328	165 677	240 273	368 732	192 306	122 438	316 796	Hydraulique 12
552 293	550 220	645 633	710 708	676 973	1 132 626	1 035 475	795 945	Vapeur-classique 13
466 536	50 012	62 917	379 686	464 835	234 750	-4 495	437 537	Vapeur-nucléaire 14
-	102	99	98	97	104	97	106	Combustion interne 15
- 224	- 286	- 400	- 542	- 31	- 524	- 712	- 340	Turbines à combustion 16
1 160 664	732 376	873 926	1 330 223	1 510 606	1 559 262	1 152 803	1 550 044	Total 17
Réceptions								
321 110	473 357	506 005	199 927	365 649	511 836	582 024	258 822	Autres provinces 18
309	454	3 712	2 547	2 859	1 084	730	3 774	États-Unis -achats 19
1 817	3 353	12 506	4 730	4 252	528	1 222	1 545	-autres 20
2 126	3 807	16 218	7 277	7 111	1 612	1 952	5 319	-total 21
Livraisons								
29 137	9 469	9 086	7 817	30 973	23 006	13 158	28 612	Autres prov.-souscrit 22
81 114	86 890	90 785	137 752	103 886	121 601	71 811	63 954	-non-souscrit 23
110 251	96 359	99 871	145 569	134 859	144 607	84 969	92 566	-total 24
Aux								
35 360	36 743	37 435	35 989	43 145	34 325	27 742	47 332	États-Unis -souscrit 25
336 126	102 204	73 727	69 436	282 629	244 788	190 137	228 183	-non-souscrit 26
14 262	12 506	933	-2 857	16 629	20 600	9 632	17 671	-autres 27
385 748	151 453	112 095	102 568	342 403	299 713	227 511	293 186	-total 28
495 999	247 812	211 966	248 137	477 262	444 320	312 480	385 752	Livraisons totales 29
987 901	961 728	1 184 183	1 289 290	1 406 104	1 628 390	1 424 299	1 428 433	Total disponible 30
QUEBEC								
Production des services								
10 390 466	9 842 470	11 114 112	12 376 708	13 036 032	15 515 116	13 344 156	14 594 313	Hydraulique 1
26 381	26 748	32 925	34 156	29 140	29 265	27 887	18 993	Vapeur-classique 2
476 233	452 747	472 047	455 918	470 265	470 534	378 233	446 212	Vapeur-nucléaire 3
13 000	13 798	15 698	18 408	20 711	22 933	20 532	18 625	Combustion interne 4
81 247	81 489	82 578	82 097	78 438	78 371	78 452	65 042	Turbines à combustion 5
10 987 327	10 417 252	11 717 360	12 967 287	13 634 586	16 116 219	13 849 260	15 143 185	Total 6
Production industrielle								
1 651 140	1 487 776	1 588 786	1 630 068	1 798 448	1 813 870	1 672 374	1 720 141	Hydraulique 7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 10
1 651 140	1 487 776	1 588 786	1 630 068	1 798 448	1 813 870	1 672 374	1 720 141	Total 11
Production totale								
12 041 606	11 330 246	12 702 898	14 006 776	14 834 480	17 328 986	15 016 530	16 314 454	Hydraulique 12
26 381	26 748	32 925	34 156	29 140	29 265	27 887	18 993	Vapeur-classique 13
476 233	452 747	472 047	455 918	470 265	470 534	378 233	446 212	Vapeur-nucléaire 14
13 000	13 798	15 698	18 408	20 711	22 933	20 532	18 625	Combustion interne 15
81 247	81 489	82 578	82 097	78 438	78 371	78 452	65 042	Turbines à combustion 16
12 638 467	11 905 028	13 306 146	14 597 355	15 433 034	17 930 089	15 521 634	16 863 326	Total 17
Réceptions								
2 103 548	2 311 588	2 591 771	2 887 763	3 427 159	3 606 453	3 105 482	2 431 614	Autres provinces 18
40 037	62 259	28 821	22 740	42 642	30 482	36 856	23 148	États-Unis -achats 19
3 484	2 051	1 407	8 746	14 795	60 621	79 227	3 234	-autres 20
43 521	64 310	30 228	31 486	57 437	91 103	116 083	26 382	-total 21
Livraisons								
46 340	43 039	43 401	42 505	44 358	44 711	40 873	42 686	Autres prov.-souscrit 22
457 950	520 481	521 467	241 194	423 209	567 028	613 987	311 011	-non-souscrit 23
504 290	563 520	564 868	283 693	467 567	611 739	654 860	353 697	-total 24
Aux								
1 253 820	1 167 148	1 083 403	749 552	803 754	858 884	812 711	819 388	États-Unis -souscrit 25
309 599	268 798	247 611	414 722	430 603	336 089	251 947	500 333	-non-souscrit 26
4 260	3 361	4 028	2 603	2 919	2 029	-	3 178	-autres 27
1 567 679	1 439 307	1 335 042	1 166 883	1 237 276	1 197 002	1 064 658	1 322 899	-total 28
2 071 969	2 002 827	1 899 910	1 450 582	1 704 843	1 808 741	1 719 518	1 676 596	Livraisons totales 29
12 713 567	12 278 099	14 028 235	16 066 022	17 212 787	19 818 904	17 023 681	17 644 726	Total disponible 30

ELECTRIC ENERGY - FEBRUARY 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	MAR. 1996	APR. 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JULY 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	MARS 1996	AVR. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JUI. 1996
MW.H								
ONTARIO								
Utility Generation								
1 Hydro	6 472 456	6 757 260	39 623 684	3 313 808	3 094 558	4 207 922	3 563 128	3 264 419
2 Steam-conventional	3 566 490	4 044 488	19 983 019	821 694	1 438 068	1 502 310	2 247 920	1 429 440
3 Steam-nuclear	15 342 478	14 512 986	77 692 870	8 487 333	6 518 166	4 786 155	4 694 621	6 104 083
4 Internal combustion	5 755	6 853	29 792	3 377	2 492	1 488	1 346	1 623
5 Combustion turbine	452 597	371 058	2 634 921	180 679	158 701	188 744	210 662	231 916
6 Total	25 839 776	25 692 645	139 964 286	12 806 891	11 211 985	10 686 619	10 717 677	11 031 481
Industry Generation								
7 Hydro	226 727	247 846	1 333 456	106 081	98 355	97 489	103 313	99 111
8 Steam-conventional	321 852	290 597	1 648 084	162 745	130 996	124 191	125 694	110 142
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	123 239	125 169	745 554	67 342	59 894	60 944	60 691	57 400
11 Total	671 818	663 612	3 727 094	336 168	289 245	282 624	289 698	266 653
Total Generation								
12 Hydro	6 699 183	7 005 106	40 957 140	3 419 889	3 192 913	4 305 411	3 666 441	3 363 530
13 Steam-conventional	3 888 342	4 335 085	21 631 103	984 439	1 569 064	1 626 501	2 373 614	1 539 582
14 Steam-nuclear	15 342 478	14 512 986	77 692 870	8 487 333	6 518 166	4 786 155	4 694 621	6 104 083
15 Internal combustion	5 755	6 853	29 792	3 377	2 492	1 488	1 346	1 623
16 Combustion turbine	575 836	496 227	3 380 475	248 021	218 595	249 688	271 353	289 316
17 Total	26 511 594	26 356 257	143 691 380	13 143 059	11 501 230	10 969 243	11 007 375	11 298 134
Receipts								
18 Provinces	267 305	225 609	2 084 080	130 109	198 467	230 314	218 734	183 162
19 United States-purchased	103 644	28 566	597 286	7 695	12 113	68 437	136 511	66 396
20 -other	375 454	242 770	2 162 589	163 412	180 708	199 934	123 814	193 885
21 -total	479 098	271 336	2 759 875	171 107	192 821	268 371	260 325	260 281
Deliveries								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	192 769	260 081	1 293 542	159 195	102 299	108 754	58 328	110 526
24 -total	192 769	260 081	1 293 542	159 195	102 299	108 754	58 328	110 526
25 United States-firm	15 789	15 580	277 905	16 839	25 267	33 641	27 742	30 939
26 -non-firm	724 000	1 135 926	5 250 034	518 421	408 840	404 258	574 091	487 939
27 -other	385 239	309 133	1 865 872	161 495	170 639	167 458	83 764	139 752
28 -total	1 125 028	1 460 639	7 393 811	696 755	604 746	605 357	685 597	658 630
29 Total deliveries	1 317 797	1 720 720	8 687 353	855 950	707 045	714 111	743 925	769 156
30 Total Available	25 940 200	25 132 482	139 847 982	12 588 325	11 185 473	10 753 817	10 742 509	10 972 421
MANITOBA								
Utility Generation								
1 Hydro	5 079 205	5 483 440	30 865 154	2 455 198	2 395 068	2 523 768	2 560 221	2 619 101
2 Steam-conventional	91 774	51 738	195 886	45 497	1 789	473	263	993
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	6 668	6 966	34 831	3 146	2 785	2 694	2 409	2 269
5 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Total	5 177 647	5 542 144	31 095 871	2 503 841	2 399 642	2 526 935	2 562 893	2 622 363
Industry Generation								
7 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Steam-conventional	15 060	14 810	76 500	8 090	3 910	5 920	6 030	5 920
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	15 060	14 810	76 500	8 090	3 910	5 920	6 030	5 920
Total Generation								
12 Hydro	5 079 205	5 483 440	30 865 154	2 455 198	2 395 068	2 523 768	2 560 221	2 619 101
13 Steam-conventional	106 834	66 548	272 386	53 587	5 699	6 393	6 293	6 913
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	6 668	6 966	34 831	3 146	2 785	2 694	2 409	2 269
16 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
17 Total	5 192 707	5 556 954	31 172 371	2 511 931	2 403 552	2 532 855	2 568 923	2 628 283
Receipts								
18 Provinces	241 405	225 880	1 166 443	119 649	95 468	80 474	68 741	71 272
19 United States-purchased	85 078	325	168 696	8 845	-	-	-	-
20 -other	-67 031	-84	-82 345	-6 530	4 430	580	90	30
21 -total	18 047	241	86 351	2 315	4 430	580	90	30
Deliveries								
22 Provinces -firm	24 562	26 984	143 291	12 080	9 635	9 499	10 668	7 176
23 -non-firm	261 350	277 646	2 119 441	125 760	163 434	172 891	154 306	200 227
24 -total	285 912	304 630	2 262 732	137 840	173 069	182 390	164 974	207 403
25 United States-firm	577 192	709 763	4 177 286	297 941	286 884	357 453	403 804	415 957
26 -non-firm	583 863	647 256	5 642 103	288 089	452 017	606 722	635 782	683 473
27 -other	-80 036	-10 017	-86 008	-11 974	4 160	-2 069	6 526	-1 165
28 -total	1 081 019	1 347 002	9 733 381	574 056	743 061	962 106	1 046 112	1 098 265
29 Total deliveries	1 366 931	1 651 632	11 996 113	711 896	916 130	1 144 496	1 211 086	1 305 668
30 Total Available	4 085 228	4 131 443	20 429 052	1 921 999	1 587 320	1 469 413	1 426 668	1 393 917

L'ENERGIE ELECTRIQUE - FEVRIER 1997

AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	FEB. 1996
AOUT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEV. 1997	FEV. 1996
MW.H							
ONTARIO							
Production des services							
3 130 029	2 816 344	3 047 391	3 340 078	3 373 551	3 510 974	3 246 286	3 209 504
1 944 964	1 991 176	1 269 346	1 946 359	1 825 252	2 817 467	1 227 021	1 400 361
6 439 290	5 655 428	6 409 674	6 392 829	6 862 813	7 234 910	7 278 076	7 672 244
1 583	1 375	3 673	3 484	3 596	3 531	3 322	2 517
238 636	233 176	267 501	265 350	206 959	180 753	190 305	189 327
11 754 502	10 697 499	10 997 585	11 948 100	12 272 171	13 747 635	11 945 010	12 473 953
Total							
Production industrielle							
123 217	109 771	120 291	121 594	127 507	133 706	114 140	111 057
144 792	109 958	141 668	132 628	143 418	144 663	145 934	153 718
—	—	—	—	—	—	—	—
65 359	59 810	63 034	63 646	64 195	65 030	60 139	61 491
333 368	279 539	324 993	317 868	335 120	343 399	320 213	326 266
Total							
Production totale							
3 253 246	2 926 115	3 167 682	3 461 672	3 501 058	3 644 680	3 360 426	3 320 561
2 089 756	2 101 134	1 411 014	2 078 987	1 968 670	2 962 130	1 372 955	1 554 079
6 439 290	5 655 428	6 409 674	6 392 829	6 862 813	7 234 910	7 278 076	7 672 244
1 583	1 375	3 673	3 484	3 596	3 531	3 322	2 517
303 995	292 986	330 535	328 996	271 154	245 783	250 444	250 818
12 087 870	10 977 038	11 322 578	12 265 968	12 607 291	14 091 034	12 265 223	12 800 219
Total							
Réceptions							
269 776	182 654	138 937	130 412	134 210	118 065	107 544	132 542
43 359	75 589	19 336	14 023	50 183	19 083	9 483	8 872
187 283	155 273	183 777	206 153	192 896	137 944	104 826	181 990
230 642	230 862	203 113	220 176	243 079	157 027	114 309	190 862
Total							
Livraisons							
86 030	91 756	101 212	129 504	153 169	124 485	135 596	122 022
86 030	91 756	101 212	129 504	153 169	124 485	135 596	122 022
Total							
Aux							
27 668	30 153	32 495	19 749	17 623	6 583	8 997	8 165
562 506	414 404	372 578	455 668	327 329	606 342	529 584	344 841
130 501	108 619	133 095	180 197	205 113	196 725	112 408	175 729
720 675	553 176	538 168	655 614	550 065	809 650	650 989	528 735
Total							
806 705	644 932	639 380	785 118	703 234	934 135	786 585	650 757
Livraisons totales							
11 781 583	10 745 622	11 025 248	11 831 438	12 281 346	13 431 991	11 700 491	12 472 866
Total disponible							
MANITOBA							
Production des services							
2 854 965	2 119 419	2 680 678	2 655 719	2 921 812	2 811 204	2 672 236	2 398 461
— 400	22 344	— 1 892	15 228	19 817	48 541	3 197	53 823
—	—	—	—	—	—	—	—
2 349	2 520	2 985	3 283	3 723	3 743	3 223	3 094
—	—	—	—	—	—	—	—
2 856 914	2 144 283	2 681 771	2 674 230	2 945 352	2 863 488	2 678 656	2 455 378
Total							
Production industrielle							
—	—	—	—	—	—	—	—
5 920	5 700	6 910	5 030	8 010	7 870	6 940	7 390
—	—	—	—	—	—	—	—
5 920	5 700	6 910	5 030	8 010	7 870	6 940	7 390
Total							
Production totale							
2 854 965	2 119 419	2 680 678	2 655 719	2 921 812	2 811 204	2 672 236	2 398 461
5 520	28 044	5 018	20 258	27 827	56 411	10 137	61 213
—	—	—	—	—	—	—	—
2 349	2 520	2 985	3 283	3 723	3 743	3 223	3 094
—	—	—	—	—	—	—	—
2 862 834	2 149 983	2 688 681	2 679 260	2 953 362	2 871 358	2 685 596	2 462 768
Total							
Réceptions							
62 865	105 149	78 826	118 266	124 328	120 178	105 702	120 557
—	38 763	2 400	33 610	—	325	—	43 335
—	11 200	— 2 400	— 22 754	40	— 324	240	— 36 812
—	49 963	—	10 856	40	1	240	6 523
Total							
Livraisons							
11 164	11 480	14 363	17 360	15 304	15 993	10 991	11 352
262 124	181 301	229 620	188 598	179 830	136 809	140 837	121 075
273 288	192 781	243 983	205 958	195 134	152 802	151 828	132 427
Total							
Aux							
440 069	345 042	385 757	325 915	341 272	365 607	344 156	278 882
722 469	390 691	490 046	388 818	400 133	263 868	383 388	324 708
4 322	6 896	3 442	— 17 066	956	— 4 702	— 5 315	— 41 280
1 166 860	742 629	879 245	697 667	742 361	624 773	722 229	562 310
Total							
1 440 148	935 410	1 123 228	903 625	937 495	777 575	874 057	694 737
Livraisons totales							
1 485 551	1 369 685	1 644 279	1 904 757	2 140 235	2 213 962	1 917 481	1 895 111
Total disponible							

ELECTRIC ENERGY - FEBRUARY 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	MAR. 1996	APR. 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JULY 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	MARS 1996	AVR. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JUI. 1996
MW.H								
SASKATCHEWAN								
Utility Generation								
1 Hydro	709 109	664 935	4 385 764	352 606	432 918	490 545	482 862	429 154
2 Steam-conventional	2 172 170	2 219 628	11 572 603	1 105 624	810 682	724 122	780 197	787 584
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	42	74	257	23	18	20	19	2
5 Combustion turbine	39 177	37 886	146 265	4 909	7 918	1 921	761	2 383
6 Total	2 920 498	2 922 523	16 104 895	1 463 162	1 251 536	1 216 608	1 263 839	1 219 123
Industry Generation								
7 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Steam-conventional	72 909	70 437	407 255	36 187	39 628	27 711	25 055	33 561
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	72 909	70 437	407 255	36 187	39 628	27 711	25 055	33 561
Total Generation								
12 Hydro	709 109	664 935	4 385 764	352 606	432 918	490 545	482 862	429 154
13 Steam-conventional	2 245 079	2 290 065	11 979 864	1 141 811	850 310	751 833	805 252	821 145
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	42	74	257	23	18	20	19	2
16 Combustion turbine	39 177	37 886	146 265	4 909	7 918	1 921	761	2 383
17 Total	2 993 407	2 992 960	16 512 150	1 499 349	1 291 164	1 244 319	1 288 894	1 252 684
Receipts								
18 Provinces	285 174	318 286	1 734 453	122 978	107 611	97 293	97 124	151 507
19 United States-purchased	3 500	29 036	35 138	6 450	3 000	385	-	-
20 -other	6 256	45 531	43 967	2 728	2 231	2 003	1 549	2 250
21 -total	9 756	74 567	79 105	9 178	5 231	2 388	1 549	2 250
Deliveries								
22 Provinces -firm	1 278	7 050	30 690	294	689	596	4 655	708
23 -non-firm	222 354	202 876	1 186 770	110 657	94 817	84 002	70 868	96 250
24 -total	223 632	209 926	1 217 460	110 951	95 506	84 598	75 523	96 958
25 United States-firm	-	-	79 644	-	-	-	37 444	18 800
26 -non-firm	7 921	1 859	95 921	24 450	1 875	23 238	11 250	5 538
27 -other	3 904	4 139	121 802	2 027	2 203	23 873	15 162	13 109
28 -total	11 825	5 998	297 367	26 477	4 078	47 111	63 856	37 447
29 Total deliveries	235 457	215 924	1 514 827	137 428	99 584	131 709	139 379	134 405
30 Total Available	3 052 880	3 169 889	16 810 881	1 494 077	1 304 422	1 212 291	1 248 188	1 272 036
ALBERTA								
Utility Generation								
1 Hydro	333 995	314 422	2 260 576	147 073	154 802	171 044	282 929	295 281
2 Steam-conventional	7 716 426	7 935 406	45 501 160	3 833 822	3 434 020	3 527 467	3 393 423	3 665 436
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	17 446	18 131	105 885	9 452	7 765	7 633	7 028	11 045
5 Combustion turbine	228 249	230 609	1 210 519	115 446	85 187	78 065	73 665	90 594
6 Total	8 296 116	8 498 568	49 078 140	4 105 793	3 681 774	3 784 209	3 757 045	4 062 356
Industry Generation								
7 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Steam-conventional	223 231	280 465	1 412 155	107 297	96 224	124 077	115 683	117 829
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	230 825	208 000	1 320 783	107 461	105 047	105 000	99 012	105 000
11 Total	454 056	488 465	2 732 938	214 758	201 271	229 077	214 695	222 829
Total Generation								
12 Hydro	333 995	314 422	2 260 576	147 073	154 802	171 044	282 929	295 281
13 Steam-conventional	7 939 657	8 215 871	46 913 315	3 941 119	3 530 244	3 651 544	3 509 106	3 783 265
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	17 446	18 131	105 885	9 452	7 765	7 633	7 028	11 045
16 Combustion turbine	459 074	438 609	2 531 302	222 907	190 234	183 065	172 677	195 594
17 Total	8 750 172	8 987 033	51 811 078	4 320 551	3 883 045	4 013 286	3 971 740	4 285 185
Receipts								
18 Provinces	473 542	384 930	2 472 817	258 996	270 264	288 392	265 205	245 254
19 United States-purchased	558	18 073	3 821	243	246	195	221	250
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	558	18 073	3 821	243	246	195	221	250
Deliveries								
22 Provinces -firm	85 260	52 419	279 941	25 384	16 801	19 789	27 055	17 626
23 -non-firm	61 841	94 001	512 557	31 510	29 161	28 990	27 910	23 249
24 -total	147 101	146 420	792 498	56 894	45 962	48 779	54 965	40 875
25 United States-firm	-	-	3 500	-	-	-	-	-
26 -non-firm	8 325	700	13 090	-	1 590	-	-	2 000
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	8 325	700	16 590	-	1 590	-	-	2 000
29 Total deliveries	155 426	147 120	809 088	56 894	47 552	48 779	54 965	42 875
30 Total Available	9 068 846	9 242 916	53 478 628	4 522 896	4 106 003	4 253 094	4 182 201	4 487 814

L'ENERGIE ELECTRIQUE - FEVRIER 1997

AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	FEB. 1996	
AOUT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEV. 1997	FEV. 1996	
MW.H								
								SASKATCHEWAN
								Production des services
319 657	277 092	304 758	265 195	321 868	373 396	291 539	329 891	Hydraulique
890 002	956 450	1 008 552	1 111 100	1 226 126	1 195 263	1 024 365	1 055 380	Vapeur-classique
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire
10	17	14	63	29	34	40	19	Combustion interne
2 955	2 260	13 518	45 062	25 401	27 366	10 520	10 434	Turbines à combustion
1 212 624	1 235 819	1 326 842	1 421 420	1 573 424	1 596 059	1 326 464	1 395 724	Total
								Production industrielle
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique
40 498	41 979	33 814	23 850	32 063	36 291	34 146	34 487	Vapeur-classique
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion
40 498	41 979	33 814	23 850	32 063	36 291	34 146	34 487	Total
								Production totale
319 657	277 092	304 758	265 195	321 868	373 396	291 539	329 891	Hydraulique
930 500	998 429	1 042 366	1 134 950	1 258 189	1 231 554	1 058 511	1 089 867	Vapeur-classique
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire
10	17	14	63	29	34	40	19	Combustion interne
2 955	2 260	13 518	45 062	25 401	27 366	10 520	10 434	Turbines à combustion
1 253 122	1 277 798	1 360 656	1 445 270	1 605 487	1 632 350	1 360 610	1 430 211	Total
								Réceptions
197 159	143 048	188 563	170 370	173 626	162 473	155 813	133 864	Autres provinces
763	1 175	300	14 546	5 019	16 062	12 974	800	États-Unis -achats
2 399	2 497	2 036	- 788	20 806	25 083	20 448	3 470	-autres
3 162	3 672	2 336	13 758	25 825	41 145	33 422	4 270	-total
								Livraisons
5 751	5 297	5 361	596	5 465	5 357	1 693	676	Autres prov.-souscrit
90 731	98 856	86 725	114 483	117 027	104 450	98 426	112 440	-non-souscrit
96 482	104 153	92 086	115 079	122 492	109 807	100 119	113 116	-total
								Aux
23 400	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -souscrit
700	8 350	3 555	6 219	2 825	794	1 065	7 921	-non-souscrit
16 995	12 459	30 882	310	878	2 615	1 524	2 015	-autres
41 095	20 809	34 437	6 529	3 703	3 409	2 589	9 936	-total
137 577	124 962	126 523	121 608	126 195	113 216	102 708	123 052	Livraisons totales
1 315 866	1 299 556	1 425 032	1 507 790	1 678 743	1 722 752	1 447 137	1 445 293	Total disponible
								ALBERTA
								Production des services
233 143	163 447	150 096	153 841	174 925	175 025	139 397	155 337	Hydraulique
3 683 325	3 708 808	4 037 985	4 138 981	4 361 467	4 226 221	3 709 185	3 615 228	Vapeur-classique
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire
9 160	8 420	7 738	9 769	10 429	9 775	8 356	7 766	Combustion interne
96 848	96 281	100 758	111 792	133 634	124 128	106 481	105 934	Turbines à combustion
4 022 476	3 976 956	4 296 577	4 414 383	4 680 455	4 535 149	3 963 419	3 884 265	Total
								Production industrielle
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique
118 400	115 101	133 464	129 254	131 535	150 813	129 652	106 292	Vapeur-classique
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne
105 000	119 518	105 000	103 000	135 320	103 000	105 000	109 745	Turbines à combustion
223 400	234 619	238 464	232 254	267 515	253 813	234 652	216 037	Total
								Production totale
233 143	163 447	150 096	153 841	174 925	175 025	139 397	155 337	Hydraulique
3 801 725	3 823 909	4 171 449	4 268 235	4 493 062	4 377 034	3 838 837	3 721 520	Vapeur-classique
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire
9 160	8 420	7 738	9 769	10 429	9 775	8 356	7 766	Combustion interne
201 848	215 799	205 758	214 792	269 554	227 128	211 481	215 679	Turbines à combustion
4 245 876	4 211 575	4 535 041	4 646 637	4 947 970	4 788 962	4 198 071	4 100 302	Total
								Réceptions
273 123	143 663	87 651	83 922	82 805	218 078	166 852	271 438	Autres provinces
231	232	237	257	1 151	4 241	13 832	278	États-Unis -achats
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres
231	232	237	257	1 151	4 241	13 832	278	-total
								Livraisons
14 232	16 854	18 998	17 960	19 982	27 992	24 427	43 942	Autres prov.-souscrit
28 363	72 580	75 416	53 195	80 342	43 757	50 244	28 563	-non-souscrit
42 595	89 434	94 414	71 155	100 324	71 749	74 671	72 505	-total
								Aux
-	-	3 500	-	-	-	-	-	États-Unis -souscrit
-	-	-	-	1 175	700	-	4 325	-non-souscrit
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres
-	-	3 500	-	1 175	700	-	4 325	-total
42 595	89 434	97 914	71 155	101 499	72 449	74 671	76 830	Livraisons totales
4 476 635	4 266 036	4 525 015	4 659 661	4 930 427	4 938 832	4 304 084	4 295 188	Total disponible

ELECTRIC ENERGY - FEBRUARY 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	MAR. 1996	APR. 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JULY 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	MARS 1996	AVR. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JUI. 1996
MW.H								
BRITISH COLUMBIA								
Utility Generation								
1 Hydro	9 522 221	8 336 185	56 629 178	4 417 219	4 177 995	4 305 268	4 451 615	5 305 153
2 Steam-conventional	139 689	87 524	966 587	52 141	39 656	39 675	34 686	39 282
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	12 870	14 531	58 857	6 079	5 467	4 003	4 383	3 326
5 Combustion turbine	- 212	- 107	- 298	- 146	- 89	211	- 110	104
6 Total	9 674 568	8 438 133	57 654 324	4 475 293	4 223 029	4 349 157	4 490 574	5 347 865
Industry Generation								
7 Hydro	1 822 732	1 686 317	10 700 023	964 079	916 181	948 027	834 557	828 535
8 Steam-conventional	419 995	494 190	2 560 910	206 330	201 319	200 213	192 334	231 918
9 Internal combustion	1 595	1 381	15 675	561	476	291	172	303
10 Combustion turbine	152 430	152 825	830 770	79 380	52 044	75 726	46 273	70 335
11 Total	2 396 752	2 334 713	14 107 378	1 250 350	1 170 020	1 224 257	1 073 336	1 131 091
Total Generation								
12 Hydro	11 344 953	10 022 502	67 329 201	5 381 298	5 094 176	5 253 295	5 286 172	6 133 688
13 Steam-conventional	559 684	581 714	3 527 497	258 471	240 975	239 888	227 020	271 200
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	14 465	15 972	74 532	6 640	5 943	4 294	4 555	3 629
16 Combustion turbine	152 218	152 718	830 472	79 234	51 955	75 937	46 163	70 439
17 Total	12 071 320	10 772 906	71 761 702	5 725 643	5 393 049	5 573 414	5 563 910	6 478 956
Receipts								
18 Provinces	83 586	118 767	643 102	42 740	39 434	39 532	37 553	33 469
19 United States-purchased	8 140	986 968	576 640	50	64	9	10	1 195
20 -other	507 853	-	2 068 979	276 358	116 112	178 414	61 948	39 980
21 -total	515 993	986 968	2 645 619	276 408	116 176	178 423	61 958	41 175
Deliveries								
22 Provinces -firm	499	1 819	5 899	201	203	167	147	125
23 -non-firm	467 646	375 190	2 349 674	257 744	268 468	284 087	258 002	217 801
24 -total	468 145	377 009	2 355 573	257 945	268 671	284 254	258 149	217 926
25 United States-firm	42 164	170 076	598 960	19 137	45 090	2 724	1 457	17 131
26 -non-firm	298 626	410 473	7 886 706	457 076	344 298	607 686	689 802	1 301 754
27 -other	73 284	56 832	- 451 666	- 118 153	16 883	-63 119	16 165	5 441
28 -total	414 074	637 381	8 034 000	358 060	406 271	547 291	707 424	1 324 326
29 Total deliveries	882 219	1 014 390	10 389 573	616 005	674 942	831 545	965 573	1 542 252
30 Total Available	11 788 680	10 864 251	64 660 850	5 428 786	4 873 717	4 959 824	4 697 848	5 011 348
YUKON								
Utility Generation								
1 Hydro	64 060	43 922	361 175	33 404	30 552	34 754	25 307	26 251
2 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	31 062	45 328	138 787	8 717	8 714	9 521	9 930	7 644
5 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Total	95 122	89 250	499 962	42 121	39 266	44 275	35 237	33 895
Industry Generation								
7 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	-	-	-	-	-	-	-	-
Total Generation								
12 Hydro	64 060	43 922	361 175	33 404	30 552	34 754	25 307	26 251
13 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	31 062	45 328	138 787	8 717	8 714	9 521	9 930	7 644
16 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
17 Total	95 122	89 250	499 962	42 121	39 266	44 275	35 237	33 895
Receipts								
18 Provinces	-	-	-	-	-	-	-	-
19 United States-purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
24 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
25 United States-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
29 Total deliveries	-	-	-	-	-	-	-	-
30 Total Available	95 122	89 250	499 962	42 121	39 266	44 275	35 237	33 895

L'ENERGIE ELECTRIQUE - FEVRIER 1997

AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	FEB. 1996		
AOUT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEV. 1997	FEV. 1996		
MW.H								COLOMBIE-BRITANNIQUE	
								Production des services	
5 414 424	4 694 141	4 341 206	5 072 619	4 927 317	4 711 683	3 624 502	4 590 227	Hydraulique	1
60 137	208 093	183 811	124 231	45 126	38 823	48 701	39 322	Vapeur-classique	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	3
4 303	3 328	3 929	5 388	5 781	8 987	5 604	6 743	Combustion interne	4
-78	200	-72	-148	22	-88	-19	-47	Turbines à combustion	5
5 478 786	4 905 762	4 528 874	5 202 150	4 978 266	4 759 405	3 678 788	4 636 245	Total	6
								Production industrielle	
840 858	836 820	918 529	884 192	905 513	874 434	811 883	849 918	Hydraulique	7
203 965	212 428	226 295	235 714	230 393	246 405	247 785	184 581	Vapeur-classique	8
3 473	3 084	3 084	662	1 374	597	784	578	Combustion interne	9
50 419	69 644	73 363	77 338	83 818	83 025	69 800	75 832	Turbines à combustion	10
1 098 715	1 121 976	1 221 271	1 197 906	1 221 704	1 204 461	1 130 252	1 110 909	Total	11
								Production totale	
6 255 282	5 530 961	5 259 735	5 956 811	5 832 830	5 586 117	4 436 385	5 440 145	Hydraulique	12
264 102	420 521	410 106	360 005	275 525	285 228	296 486	223 903	Vapeur-classique	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	14
7 776	6 412	7 013	6 050	7 755	9 584	6 388	7 321	Combustion interne	15
50 341	69 844	73 231	77 190	83 860	82 937	69 781	75 785	Turbines à combustion	16
6 577 501	6 027 738	5 750 145	6 400 056	6 199 970	5 963 866	4 809 040	5 747 154	Total	17
								Réceptions	
38 660	82 983	86 813	65 199	93 133	56 649	62 118	39 028	Autres provinces	18
872	31	73 210	90 759	402 300	407 244	579 724	4 705	États-Unis -achats	19
5 620	17 638	450 498	323 861	90 697	-	-	254 140	-autres	20
6 492	17 669	523 708	414 620	492 997	407 244	579 724	258 845	-total	21
								Livraisons	
130	139	1 824	2 186	278	1 589	230	230	Autres prov.-souscrit	22
239 246	134 753	70 594	75 279	76 054	210 358	164 832	267 633	-non-souscrit	23
239 376	134 892	72 418	77 465	76 332	211 947	165 062	267 863	-total	24
								Aux	
99 824	94 726	96 914	88 862	90 931	89 077	80 999	18 648	États-Unis -souscrit	25
1 401 306	1 179 405	541 609	708 201	356 943	261 459	149 014	253 200	-non-souscrit	26
-72 809	-384 910	10 604	27 691	37 257	47 523	9 309	-86 593	-autres	27
1 428 321	889 221	649 127	824 754	485 131	398 059	239 322	185 255	-total	28
1 667 697	1 024 113	721 545	902 219	561 463	610 006	404 384	453 118	Livraisons totales	29
4 954 956	5 104 277	5 639 121	5 977 656	6 224 637	5 817 753	5 046 498	5 591 909	Total disponible	30
								YUKON	
								Production des services	
29 745	30 421	28 960	25 827	31 894	26 735	17 187	33 029	Hydraulique	1
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	3
5 877	6 367	13 283	19 787	17 885	23 805	21 523	10 390	Combustion interne	4
35 622	36 788	42 243	45 614	49 779	50 540	38 710	43 419	Turbines à combustion	5
-	-	-	-	-	-	-	-	Total	6
								Production industrielle	
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique	7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique	8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne	9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion	10
-	-	-	-	-	-	-	-	Total	11
								Production totale	
29 745	30 421	28 960	25 827	31 894	26 735	17 187	33 029	Hydraulique	12
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	14
5 877	6 367	13 283	19 787	17 885	23 805	21 523	10 390	Combustion interne	15
35 622	36 788	42 243	45 614	49 779	50 540	38 710	43 419	Turbines à combustion	16
-	-	-	-	-	-	-	-	Total	17
								Réceptions	
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres provinces	18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -achats	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	21
								Livraisons	
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres prov.-souscrit	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	24
								Aux	
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -souscrit	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	28
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons totales	29
35 622	36 788	42 243	45 614	49 779	50 540	38 710	43 419	Total disponible	30

ELECTRIC ENERGY - FEBRUARY 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	MAR. 1996	APR. 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JULY 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	MARS 1996	AVR. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JUI. 1996
MW.H								
NORTHWEST TERRITORIES								
Utility Generation								
1 Hydro	35 839	45 946	220 233	16 416	18 918	16 065	9 284	12 989
2 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	54 880	48 357	282 152	27 021	24 766	23 433	24 544	23 363
5 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Total	90 719	94 303	502 385	43 437	43 684	39 498	33 828	36 352
Industry Generation								
7 Hydro	5 437	7 698	42 027	2 286	2 008	2 277	2 900	5 014
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Internal combustion	32 010	30 901	191 797	16 046	15 716	16 241	15 112	14 797
10 Combustion turbine	17 357	17 717	102 523	8 495	8 127	8 830	7 896	8 117
11 Total	54 804	56 316	336 347	26 827	25 851	27 348	25 908	27 928
Total Generation								
12 Hydro	41 276	53 644	262 260	18 702	20 926	18 342	12 184	18 003
13 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	86 890	79 258	473 949	43 067	40 482	39 674	39 656	38 160
16 Combustion turbine	17 357	17 717	102 523	8 495	8 127	8 830	7 896	8 117
17 Total	145 523	150 619	838 732	70 264	69 535	66 846	59 736	64 280
Receipts								
18 Provinces	-	-	-	-	-	-	-	-
19 United States-purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
24 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
25 United States-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
29 Total deliveries	-	-	-	-	-	-	-	-
30 Total Available	145 523	150 619	838 732	70 264	69 535	66 846	59 736	64 280

L'ENERGIE ELECTRIQUE - FEVRIER 1997

AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	FEB. 1996	
AOUT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEV. 1997	FEV. 1996	
MW.H								
								TERRITOIRES DU NORD-OUEST
								Production des services
18 279	21 285	23 234	22 249	25 675	24 138	21 808	18 349	Hydraulique 1
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 3
19 191	18 355	20 681	21 947	23 971	26 897	21 460	25 937	Combustion interne 4
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 5
37 470	39 640	43 915	44 196	49 646	51 035	43 268	44 346	Total 6
								Production industrielle
4 423	4 479	4 513	4 226	4 464	4 217	3 481	2 369	Hydraulique 7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 8
15 649	15 701	17 285	16 502	16 738	16 413	14 488	15 567	Combustion interne 9
8 096	7 445	9 691	9 093	9 376	9 413	8 304	8 264	Turbines à combustion 10
28 168	27 625	31 489	29 821	30 578	30 043	26 273	26 200	Total 11
								Production totale
22 702	25 764	27 747	26 475	30 139	28 355	25 289	20 718	Hydraulique 12
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 14
34 840	34 056	37 966	38 449	40 709	43 310	35 948	41 564	Combustion interne 15
8 096	7 445	9 691	9 093	9 376	9 413	8 304	8 264	Turbines à combustion 16
65 638	67 265	75 404	74 017	80 224	81 078	69 541	70 546	Total 17
								Réceptions
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres provinces 18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis - achats 19
-	-	-	-	-	-	-	-	- autres 20
-	-	-	-	-	-	-	-	- total 21
								Livraisons
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres prov.-souscrit 22
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 23
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 24
								Aux
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -souscrit 25
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 27
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 28
								Livraisons totales
65 638	67 265	75 404	74 017	80 224	81 078	69 541	70 546	Total disponible 30

FIND STRENGTH IN NUMBERS!

Let us show you how to take advantage of the multitude of data available from Canada's leading statistical agency.

Statistics Canada is the first-hand source of information about Canada, its economy, its institutions and its people. We collect and maintain hundreds of databases of reliable information; from patterns in family expenditures to international trade statistics; from details on Canadians' health and educational qualifications to employment and labour trends. We can produce comprehensive profiles of Canada's society and economy using the data from over 400 surveys.

Our **Advisory Services** team of expert consultants is here to help you discover Statistics Canada. We will work with you to define your needs, sift through our vast resources and put together an information package designed to meet those needs. Our highly trained staff:

- can analyze and interpret your customized data packages
 - provide you with ongoing support through our telephone enquiry service
 - offer workshops and seminars on a wide range of topics
- We can even conduct surveys tailored to your specialized requirements.

In today's complex social and economic climates, accurate and up-to-date information is an essential tool for performing such detail-intensive tasks as researching, planning, teaching or analyzing. Rely on the expertise at Statistics Canada to provide you with the information and services you need, quickly, professionally and cost effectively.

Call us today and discover how to get our numbers working for you!

LES CHIFFRES FONT LA FORCE !

Découvrez comment tirer parti de la multitude de données offertes par le chef de file canadien en matière de statistiques.

Statistique Canada est la source directe des données sur le Canada, son économie, ses institutions et sa population. Nous compilons et tenons à jour des centaines de bases de données fiables, à partir des habitudes de dépense des familles aux statistiques sur le commerce international et des détails relatifs à la santé et aux niveaux d'instruction des Canadiens aux tendances de l'emploi et de la main-d'œuvre. Nous sommes en mesure de préparer des portraits descriptifs de la société et l'économie canadiennes à l'aide de données provenant de plus de 400 enquêtes.

L'équipe d'experts-conseils de nos **services consultatifs** est là pour vous aider à mieux connaître Statistique Canada. Nous travaillerons avec vous à définir vos besoins, à passer en revue nos vastes ressources et à rassembler des documents pouvant répondre à ces besoins. Notre personnel hautement qualifié :

- peut analyser et interpréter vos ensembles de données personnalisés
 - vous offre un appui constant grâce à notre service de renseignements téléphonique
 - organise des ateliers et des conférences sur une large gamme de sujets
- Nous pouvons même mener des enquêtes spécifiquement conçues pour répondre à des besoins particuliers.

Dans un contexte social et économique de plus en plus complexe, des

renseignements exacts et à jour sont un outil essentiel pour mener à bien des tâches aussi précises que la recherche, la planification, l'enseignement ou l'analyse. Fiez-vous à l'expertise de Statistique Canada pour obtenir les renseignements et les services dont vous avez besoin de manière rapide, professionnelle et rentable. Téléphonez-nous dès aujourd'hui et découvrez comment vous pouvez profiter de nos chiffres!

National ENQUIRIES line / Service national de RENSEIGNEMENTS: 1-800-263-1136

National ORDER line / Service national de COMMANDES: 1-800-267-6677

National TDD line / Service national ATS: 1-800-363-7629

<i>Region / Région</i>	<i>Local calls / Appel local</i>	<i>Fax / Télécopieur</i>
Atlantic Region / Région de l'Atlantique	(902) 426-5331	(902) 426-9538
Québec Region / Région du Québec	(514) 283-5725	(514) 283-9350
National Capital Region / Région de la capitale nationale	(613) 951-8116	(613) 951-0581
Ontario Region / Région de l'Ontario	(416) 973-6586	(416) 973-7475
Pacific Region / Région du Pacifique	(604) 666-3691	(604) 666-4863
Prairies and N.W.T. / Prairies et T.N.-O.		
Manitoba	(204) 983-4020	(204) 983-7543
Saskatchewan	(306) 780-5405	(306) 780-5403
Southern Alberta / Sud de l'Alberta	(403) 292-6717	(403) 292-4958
Northern Alberta and N.W.T. / Nord de l'Alberta et T.N.-O.	(403) 495-3027	(403) 495-5318



ORDER FORM

Statistics Canada

TO ORDER:



MAIL

Statistics Canada
Operations and Integration
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6



PHONE

1 800 267-6677

Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S., and in the Ottawa area, call (613) 951-7277. Please do not send confirmation.



FAX

1 800 889-9734

or (613) 951-1584. VISA, MasterCard and purchase orders only. Please do not send confirmation. A fax will be treated as an original order.



INTERNET order@statcan.ca

(Please print)



1 800 363-7629

Telecommunication Device
for the Hearing Impaired

Company

Department

Attention

Title

Address

City

Province

()

()

Postal Code

Phone

Fax

E-mail address:

METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)



Please charge my:



VISA



MasterCard

Card Number

Expiry Date

Cardholder (please print)

Signature



Payment enclosed \$



Purchase
Order Number
(please enclose)

Authorized Signature

Catalogue Number	Title	Date of issue or indicate an "S" for subscription	Price (All prices exclude sales tax)		Quantity	Total \$
			Canada \$	Outside Canada US\$		

Note: Catalogue prices for clients outside Canada are shown in US dollars. Clients outside Canada pay total amount in US funds drawn on a US bank. Subscription will begin with the next issue to be released.

SUBTOTAL

DISCOUNT
(if applicable)

Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST and applicable PST.

GST (7%)
(Canadian clients only)

Applicable PST
(Canadian clients only)

Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada.

GRAND TOTAL

GST Registration # R121491807

PF 097019

THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada



BON DE COMMANDE

Statistique Canada

POUR COMMANDER :



COURRIER

Statistique Canada
Opérations et intégration
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario)
Canada K1A 0T6



TÉLÉPHONE
1 800 267-6677

Faites débiter votre compte VISA ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des États-Unis et dans la région d'Ottawa, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation.



TÉLÉCOPIEUR
1 800 889-9734

ou (613) 951-1584. VISA, MasterCard et bon de commande seulement. Veuillez ne pas envoyer de confirmation. Le bon télécopié tient lieu de commande originale.



INTERNET order@statcan.ca

(Veuillez écrire en majuscules)



1 800 363-7629

Appareils de télécommunications pour les malentendants

Compagnie

Service

À l'attention de

Fonction

Adresse

Ville

Province

Code postal

Téléphone

Télécopieur

Adresse du courrier électronique :

MODALITÉS DE PAIEMENT :

(Cochez une seule case)

☐ Veuillez débiter mon compte ☐ VISA ☐ MasterCard

N° de carte

Date d'expiration

Détenteur de carte (en majuscules s.v.p.)

Signature

☐ Paiement inclus \$

☐ N° du bon de commande
(veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

Numéro au catalogue	Titre	Édition demandée ou inscrire « A » pour les abonnements	Prix (Les prix n'incluent pas la taxe de vente)		Quantité	Total \$
			Canada \$	Extérieur du Canada \$ US		

► Veuillez noter que les prix au catalogue pour les clients de l'extérieur du Canada sont donnés en dollars américains. Les clients de l'extérieur du Canada paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine. L'abonnement commencera avec le prochain numéro diffusé.

TOTAL

RÉDUCTION
(s'il y a lieu)

► Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent la TPS de 7 % et la TVP en vigueur.

TPS (7 %)
(Clients canadiens seulement)

TVP en vigueur
(Clients canadiens seulement)

► Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du Releveur général du Canada.

TOTAL GÉNÉRAL

► TPS N° R121491807

PF097019

MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique
Canada

Statistics
Canada

Canada

Pick a topic... any topic

The **1994 Statistics Canada Catalogue** is your guide to the most complete collection of facts and figures on Canada's changing business, social and economic environment. No matter what you need to know, the **Catalogue** will point you in the right direction.

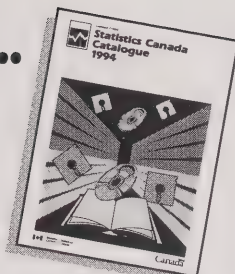
From the most popular topics of the day - like employment, income, trade, and education - to specific research studies - like mineral products shipped from Canadian ports and criminal victimization in urban areas - you'll find it all here.

... the 1994 Statistics Canada Catalogue will help you get your bearings...

The **Catalogue** puts all this information at your fingertips. With the expanded index, you can search by subject, author or title - even periodical articles are indexed. There's also a separate index for all our electronic products.

The **Catalogue** has everything you need to access all Statistics Canada's products:

- descriptions of over 25 new titles, plus succinct abstracts of the over 650 titles and 7 map series already produced;
- a complete guide to finding and using statistics;
- electronic products in a variety of media, and



advice on getting expert assistance on electronic products and on-line searches;

- tabs to each section -- so you can immediately flip to the information you need.

... time and time again

To make sure that the **Catalogue** stands up to frequent use, we used a specially coated cover to prevent broken spines, tattered edges and dog-eared corners.

Order today - you'll be lost without it.

1994 Statistics Canada Catalogue

Only \$15 (plus GST and applicable PST) in Canada (US\$18 in the U.S. and US\$21 in other countries). Quote Cat. no. 11-2040XPE.

Write to:

Statistics Canada
Operations and Integration
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0T6

Fax: (613) 951-1584

Call toll-free: 1-800-267-6677

Via Internet: order@statcan.ca

Or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

Choisissez un sujet... n'importe lequel

Le **Catalogue de Statistique Canada 1994** est votre guide pour la collection la plus complète de faits et de chiffres dans les domaines, en constante évolution, du commerce, de la société et de l'économie du Canada. Peu importe ce que vous voulez savoir, le **Catalogue** vous mettra sur la bonne piste.

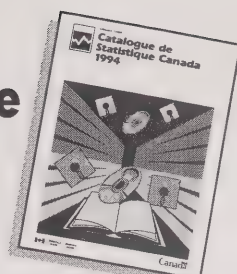
Des sujets actuels les plus populaires - comme l'emploi, le revenu, le commerce et l'éducation - à des études de recherche spécialisées - comme les produits minéraux expédiés des ports canadiens et la victimisation dans les régions urbaines - vous trouverez tout dans ce document.

Le Catalogue de Statistique Canada 1994 vous aidera à vous orienter...

Le **Catalogue** vous met tous ces renseignements sous la main. L'index augmenté vous permet de chercher par sujet, auteur ou titre - les articles de périodiques sont même indexés. On a aussi ajouté un index séparé pour tous nos produits électroniques.

Le **Catalogue** a tout ce qu'il vous faut pour vous procurer les produits de Statistique Canada :

- descriptions de plus de 25 nouveaux titres et courts résumés des 650 titres et plus et des 7 séries de cartes déjà disponibles;
- guide complet pour obtenir et utiliser les données statistiques;
- produits électroniques sur supports divers et conseils sur l'obtention d'aide d'experts pour



les produits électroniques et les recherches en direct;

- système d'onglets pour chaque section - pour que vous puissiez immédiatement repérer les renseignements qui vous intéressent.

... maintes et maintes fois

Pour garantir que le **Catalogue** puisse résister à une utilisation fréquente, nous avons utilisé une couverture avec un revêtement spécial conçue pour éviter les dos cassés, les bords abîmés et les coins de page pliés.

Commandez aujourd'hui - vous ne pourrez plus vous en passer.

Catalogue de Statistique Canada 1994

Seulement 15 \$ (plus la TPS et la TVP en vigueur) au Canada (18 \$ US aux États-Unis et 21 \$ US dans les autres pays). Indiquez le n° au catalogue : 11-2040XPE.

Écrivez à :

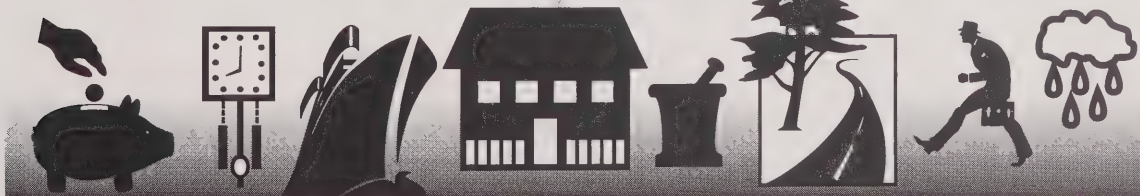
Statistique Canada
Opérations et intégration
Direction de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Télécopieur : (613) 951-1584

Appels sans frais : 1-800-267-6677

Via l'Internet : order@statcan.ca

Ou contactez le Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche (voir la liste figurant dans la présente publication).



Perspectives on Labour and Income...

L'emploi et le revenu en perspective...

...your window onto critical issues and pertinent trends in the workplace!

Dramatic shifts and new challenges are now facing Canadian business professionals. Never before has it been so difficult to stay on top of changing labour market trends. Now, more than ever, you need a dependable resource to give you accurate, timely and complete information — straight from the source.

Turn to *Perspectives on Labour and Income*...your comprehensive journal from Statistics Canada!

A topical quarterly journal, *Perspectives* will keep you up-to-date on current labour market trends and save you hours of research time by giving you the information you need to:

- ▶ anticipate significant developments;
- ▶ evaluate labour conditions;
- ▶ plan new programs or services;
- ▶ formulate proposals; and
- ▶ prepare reports that support your organization's policies.

Compiled from data obtained from Statistics Canada surveys and administrative sources so you can rely on its accuracy, *Perspectives'* detailed information helps you make informed decisions on complex labour issues.

As a special feature, at mid-year and end-of-year, a **Labour Market Review** is included, giving you valuable intelligence into the labour market's performance.

Subscribe to *Perspectives on Labour and Income* today!

Become a subscriber to *Perspectives on Labour and Income* (cat. no. 76-001-XPE) for only \$58 in Canada (plus GST and PST), US\$68 outside Canada. To order:

CALL toll-free 1-800-267-6677

FAX toll-free 1-800-888-9734

MAIL to

Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management,
120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6

INTERNET order@statcan.ca

Want to know more? Contact the Statistics Canada Reference Centre nearest you or visit our web site www.statcan.ca

...pour comprendre les enjeux et les tendances du marché du travail!

Des changements importants et de nouveaux défis sont au menu pour les gens d'affaires. Jamais n'a-t-il été si difficile de suivre l'évolution du marché du travail. D'où l'absolue nécessité de vous renseigner à la source pour obtenir des renseignements exacts, actuels et complets.

Statistique Canada vous propose sa revue détaillée, *L'emploi et le revenu en perspective*.

Tous les trimestres, vous pourrez comprendre les tendances observées dans le marché du travail et consacrer moins de temps à la recherche, en consultant les renseignements dont vous avez besoin pour :

- ▶ prévoir les changements importants;
- ▶ évaluer la situation du marché du travail;
- ▶ planifier de nouveaux programmes ou services;
- ▶ formuler des recommandations;
- ▶ rédiger des rapports appuyant les politiques de votre organisation.

L'emploi et le revenu en perspective s'appuie sur les données de nombreuses enquêtes de Statistique Canada et de diverses sources administratives. Son contenu détaillé vous permet de prendre des décisions éclairées sur les questions complexes qui touchent l'emploi.

De plus, tous les six mois, vous recevrez **Le bilan du marché du travail**, qui renferme des renseignements précieux sur la performance du marché du travail.

Abonnez-vous aujourd'hui à *L'emploi et le revenu en perspective*!

Un abonnement à *L'emploi et le revenu en perspective* (n° 76-001-XPF au catalogue) coûte seulement 68 \$ par année au Canada (TPS en sus et TVP, s'il y a lieu), 68 \$ US à l'extérieur du Canada.

TÉLÉPHONEZ sans frais au 1-800-267-6677

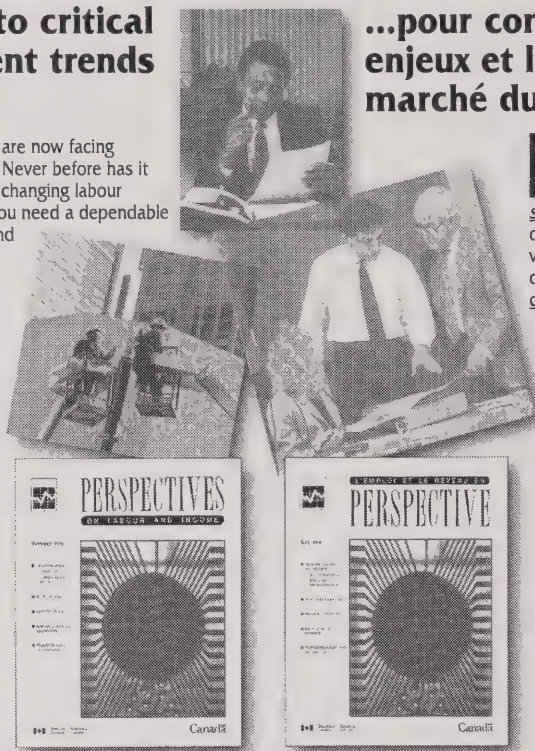
TÉLÉCOPIEZ sans frais au 1-800-888-9734

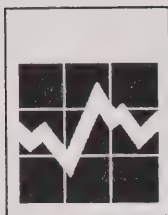
POSTEZ votre commande à

Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue
Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada K1A 0T6

INTERNET order@statcan.ca

Vous désirez en savoir davantage? Communiquez avec le Centre de consultation de Statistique Canada le plus près de chez vous ou visitez notre site Internet www.statcan.ca





Catalogue no. 57-001-XPB

Electric power statistics

March 1997

N° 57-001-XPB au catalogue

Statistiques de l'énergie électrique

Mars 1997

Communiqué
Publié en français



Statistics Canada
Statistique Canada

Canada

Data in Many Forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Energy Section, Manufacturing, Construction & Energy Division Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (telephone (613) 951-9823) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax (902) 426-5331	Regina (306) 780-5405
Montreal (514) 283-5725	Edmonton (403) 495-3027
Ottawa (613) 951-8116	Calgary (403) 292-6717
Toronto (416) 973-6586	Vancouver (604) 666-3691
Winnipeg (204) 983-4020	

You can also visit our World Wide Web site:
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialing area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

Ordering/Subscription information

All prices exclude sales tax

A paper version, catalogue no. 57-001-XPB is published monthly for \$12.00 per issue or \$114.00 for twelve issues in Canada. Outside Canada the cost is US \$12.00 per issue and US \$114.00 for twelve issues.

Please send orders to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa Ontario, K1A 0T6 or by dialing (613) 951-7277 or 1 800 700-1033, by fax (613) 951-1584 or 1 800 889-9734 or by internet: order@statcan.ca. For change of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada publications may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Standards of Service to the Public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à: Section de l'énergie, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 téléphone: (613) 951-9823) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada:

Halifax (902) 426-5331	Regina (306) 780-5405
Montréal (514) 283-5725	Edmonton (403) 495-3027
Ottawa (613) 951-8116	Calgary (403) 292-6717
Toronto (416) 973-6586	Vancouver (604) 666-3691
Winnipeg (204) 983-4020	

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web:
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

Renseignements sur les commandes/abonnements

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

Une version papier, n° 57-001-XPB au catalogue, est publié mensuellement au coût de 12 \$ le numéro ou 114 \$ pour 12 numéros au Canada. À l'extérieur du Canada, le coût est de 12 \$ US le numéro ou 114 \$ US pour 12 numéros.

Faites parvenir votre commande à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa(Ontario) K1A 0T6 ou téléphonez au (613) 951-7277 ou 1 800 700-1033, par télécopieur au (613) 951-1584 ou 1 800 889-9734 ou via l'Internet à: order@statcan.ca. Pour changement d'adresse veuillez fournir votre ancienne et nouvelle adresse. On peut aussi se procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés, des librairies locales et des bureaux locaux de Statistique Canada.

Normes de service au public

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous



Statistics Canada

Manufacturing, Construction & Energy Division
Energy Section

Electric Power Statistics

March 1997

Statistique Canada

Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
Section de l'énergie

Statistiques de l'énergie électrique

Mars 1997

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1997

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system
or transmitted in any form or by any means,
electronic, mechanical, photocopying, recording
or otherwise without prior written permission
from Licence Services, Marketing Division,
Statistics Canada, Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6.

June 1997

Catalogue no. 57-001-XPB, Vol. 65, No. 3

Frequency: Monthly

ISSN 0380-0229

Ottawa

Note of appreciation

*Canada owes the success of its statistical system
to a long-standing co-operation involving Statistics
Canada, the citizens of Canada, its businesses,
governments and other institutions. Accurate and
timely statistical information could not be produced
without their continued co-operation and goodwill.*

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1997

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire
ou de transmettre le contenu de la présente
publication, sous quelque forme ou par quelque
moyen que ce soit, enregistrement sur support
magnétique, reproduction électronique, méca-
nique, photographique, ou autre, ou de
l'emmagasiner dans un système de recouvrement
sans l'autorisation écrite préalable des
Services de concession des droits de licence,
Division du marketing, Statistique Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Juin 1997

N° 57-001-XPB au catalogue, vol. 65, no. 3

Périodicité: Mensuelle

ISSN 0380-0229

Ottawa

Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada
repose sur un partenariat bien établi entre
Statistique Canada et la population, les entreprises,
les administrations canadiennes et les autres
organismes. Sans cette collaboration et cette bonne
volonté, il serait impossible de produire des
statistiques précises et actuelles.*

Symbols

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

Metric measures

TW.h. (terawatt hour) = Watt hour $\times 10^{12}$

GW.h. (gigawatt hour) = Watt hour $\times 10^9$

MW.h. (megawatt hour) = Watt hour $\times 10^6$

KW.h. (kilowatt hour) = Watt hour $\times 10^3$

Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- **George Andrusiak**, Director, Manufacturing, Construction and Energy Division
- **Vacant**, Assistant Director, Manufacturing, Construction and Energy Division,
- **Ron Rasia**, Chief, Energy Section
- **Serge Grenier**, Unit Head, Energy Section (613) 951-3566

Signes conventionnels

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Mesures métriques

TW.h (téravatt heure) = Watt heure $\times 10^{12}$

GW.h (gigawatt heure) = Watt heure $\times 10^9$

MW.h (mégawatt heure) = Watt heure $\times 10^6$

KW.h (kilowatt heure) = Watt heure $\times 10^3$

Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **George Andrusiak**, directeur, Division de la fabrication, de la construction, et de l'énergie
- **Vacant**, directeur-adjoint, Division de la fabrication, de la construction, et de l'énergie
- **Ron Rasia**, Section de l'énergie
- **Serge Grenier**, chef d'unité, Section de l'énergie (613) 951-3566

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



FOR FURTHER READING
Selected Publications from
Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉES
choisies parmi les publications de
Statistique Canada

Catalogue No.

N° au catalogue

Monthly Publications

Crude Petroleum and Natural Gas
Production

26-006-XPB

Coal and Coke Statistics

45-002-XPB

Refined Petroleum Products

45-004-XPB

Oil Pipeline Transport

55-001-XPB

Gas Utilities

55-002-XPB

Publications mensuelles

Production de pétrole brut et de gaz
naturel

Statistiques du charbon et du coke

Produits pétroliers raffinés

Transport du pétrole par pipelines

Services de gaz

Quarterly Publication

Quarterly Report on Energy Supply -
Demand in Canada

57-003-XPB

Publication trimestrielle

Bulletin trimestriel - disponibilité
et écoulement de l'énergie au Canada

Annual Publications

Coal Mines

26-206-XPB

Crude Petroleum and Natural Gas
Industry

26-213-XPB

Oil Pipeline Transport

55-201-XPB

Electric Power Statistics,
Annual Statistics

57-202-XPB

Electric Power Statistics,
Capability and Load

57-204-XPB

Gas Utilities, Transport and
Distribution Systems

57-205-XPB

Electric Power Statistics,
Generating Stations

57-206-XPB

Publications annuelles

Mines de charbon

L'industrie du pétrole brut et du gaz
naturel

Transport du pétrole par pipelines

Statistiques de l'énergie électrique,
Statistiques annuelles

Statistiques de l'énergie électrique,
Puissance maximale et la charge des
réseaux

Services de gaz (Réseaux de transport
et de distribution)

Statistiques de l'énergie électrique,
Centrales

Electric Power Statistics

March 1997

Highlights

• Net generation of electric energy in Canada in March 1997 increased to 49 822 gigawatt hours (GW.h), up 1.1% from March 1996. Exports increased 3.2% to 3 339 GW.h, and imports increased from 485 GW.h, to 681 GW.h.

• Year-to-date figures show net generation at 151 518 GW.h, down 0.8% over the previous year's period. Exports, at 9 579 GW.h, were up 6.3% and imports, at 2 243 GW.h, were up 41.5%.

Data quality and methodology

Data presented in this publication on the supply of electric energy are compiled from a monthly survey of approximately 100 major producers of electricity. These respondents represent a portion of the establishments reporting to the annual surveys of electricity producers, but this portion accounts for 99% of generation and all imports, exports and inter-provincial movements of electric energy. Excluded from the survey, in the interest of response burden are small producers (usually less than 20 000 MW.h/year) and certain isolated, i.e., off grid, stations.

Figures for hydro generation include generation from wind and tidal sources. The only significant difference occurs in Nova Scotia, where wind and tidal power represents approximately 3 per cent of the province's hydro generation.

Response rate is 100% and as a consequence no estimation is required and no bias resulting from non-response is introduced.

The annual questionnaires noted above request detailed information on the supply and disposal of electric energy as well as technical, financial and employment information.

Énergie électrique

Mars 1997

Faits saillants

• La production nette d'énergie électrique au Canada en mars 1997 a augmenté à 49 822 gigawattheures (GW.h), une hausse de 1,1% comparativement à mars 1996. Les exportations ont augmenté de 3,2%, pour atteindre 3 339 GW.h, alors que les importations sont passées de 485 GW.h à 681 GW.h.

• Les données cumulatives pour les trois premiers mois de 1997 montrent une production nette de 151 518 GW.h, soit une diminution de 0,8% en regard de la période correspondante de 1996. Au cours de la même période, les exportations ont enregistré une augmentation de 6,3% pour s'inscrire à 9 579 GW.h et les importations ont augmenté de 41,5% pour se chiffrer à 2 243 GW.h.

Qualité des données et méthodologie

Les données présentées dans cette publication sur les disponibilités en énergie électrique ont été établies à partir des résultats d'une enquête mensuelle effectuée auprès d'une centaine de gros producteurs d'électricité. Ceux-ci représentent une portion des établissements qui participent aux enquêtes annuelles auprès des producteurs d'électricité, mais cette portion intervient pour 99% de la production et de l'ensemble des importations, exportations et mouvements interprovinciaux d'énergie électrique. Sont exclus de l'enquête, afin de réduire le fardeau de la réponse, les petits producteurs (normalement moins de 20 000 MW.h/an) et certaines usines isolées, c'est-à-dire hors grille.

Les chiffres pour la production hydraulique comprennent la production d'énergie éolienne et marémotrice. La seule différence importante survient en Nouvelle-Écosse, où l'énergie éolienne et marémotrice compte pour approximativement 3 pour cent de la production hydraulique de la province.

Le taux de réponse est de 100%, et par conséquent il n'est pas nécessaire de faire des estimations et il n'existe aucune distorsion résultant de la non-réponse.

Le questionnaire de l'enquête annuelle mentionnée ci-haut permet d'obtenir des informations détaillées sur l'énergie électrique du point de vue de la disponibilité et de l'écoulement, des informations techniques et financières ainsi que des précisions concernant les effectifs.

ELECTRIC ENERGY - MARCH 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	APR. 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JULY 1996	AUG. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	AVR. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JUI. 1996	AOUT 1996
MW.H								
CANADA								
Utility Generation								
1 Hydro	88 485 814	88 270 209	318 025 021	25 359 483	25 045 817	23 795 281	24 664 367	25 266 682
2 Steam-conventional	24 923 494	27 184 157	95 126 055	6 973 706	6 872 140	7 569 385	7 031 549	7 737 267
3 Steam-nuclear	26 534 868	23 276 800	87 516 176	7 432 189	5 559 551	5 449 215	7 029 123	7 382 059
4 Internal combustion	220 573	282 894	925 088	75 284	71 486	68 715	68 918	61 452
5 Combustion turbine	1 213 240	1 216 505	4 880 642	321 965	339 227	355 776	406 822	419 262
6 Total	141 427 989	140 230 565	506 472 982	40 162 627	37 888 221	37 238 372	39 200 779	40 866 722
Industry Generation								
7 Hydro	8 613 950	8 498 467	32 234 333	2 601 163	2 702 944	2 434 244	2 517 231	2 666 826
8 Steam-conventional	1 814 689	1 976 101	7 035 630	543 936	542 242	535 439	581 423	592 100
9 Internal combustion	50 212	51 812	207 472	16 192	16 532	15 284	15 100	19 122
10 Combustion turbine	786 529	761 408	2 999 630	225 112	250 500	213 872	240 852	228 874
11 Total	11 265 380	11 287 788	42 477 065	3 386 403	3 512 218	3 198 839	3 354 606	3 506 922
Total Generation								
12 Hydro	97 099 764	96 768 676	350 259 354	27 960 646	27 748 761	26 229 525	27 181 598	27 933 508
13 Steam-conventional	26 738 183	29 160 258	102 161 685	7 517 642	7 414 382	8 104 824	7 612 972	8 329 367
14 Steam-nuclear	26 534 868	23 276 800	87 516 176	7 432 189	5 559 551	5 449 215	7 029 123	7 382 059
15 Internal combustion	320 785	334 706	1 132 560	91 476	88 018	83 999	84 018	80 574
16 Combustion turbine	1 999 769	1 977 913	7 880 272	547 077	589 727	569 648	647 674	648 136
17 Total	152 693 369	151 518 353	548 950 047	43 549 030	41 400 439	40 437 211	42 555 385	44 373 644
Receipts								
18 Provinces	...	...	...	...	...	...	...	...
19 United States-purchased	309 180	1 611 412	1 883 732	30 247	164 918	186 001	118 660	85 571
20 -other	1 275 656	631 288	4 327 183	311 045	411 874	199 537	245 198	200 603
21 -total	1 584 836	2 242 700	6 210 915	341 292	576 792	385 538	363 858	286 174
Deliveries								
22 Provinces -firm	...	...	...	...	...	...	...	...
23 -non-firm	...	...	...	...	...	...	...	...
24 -total	...	...	...	...	...	...	...	...
25 United States-firm	3 709 417	3 951 228	17 315 722	1 293 585	1 227 044	1 606 091	1 769 336	1 880 141
26 -non-firm	4 823 572	5 006 583	24 964 067	1 744 045	2 021 465	2 245 395	2 859 205	3 332 706
27 -other	481 193	621 609	1 595 634	213 677	123 481	126 702	156 499	97 531
28 -total	9 014 182	9 579 420	43 875 423	3 251 307	3 371 990	3 978 188	4 785 040	5 310 378
29 Total deliveries	9 014 182	9 579 420	43 875 423	3 251 307	3 371 990	3 978 188	4 785 040	5 310 378
30 Total Available	145 264 023	144 181 633	511 285 539	40 639 015	38 605 241	36 844 561	38 134 203	39 349 440
NEWFOUNDLAND								
Utility Generation								
1 Hydro	9 264 728	12 120 822	34 888 186	1 869 026	2 164 731	2 479 416	2 672 955	2 681 564
2 Steam-conventional	605 900	684 887	1 416 862	122 042	121 466	50 486	107	212
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	19 255	12 803	67 004	5 703	6 243	5 737	6 258	5 979
5 Combustion turbine	- 353	-1 096	-2 993	- 578	- 489	79	-26	- 109
6 Total	9 889 530	12 817 416	36 369 059	1 996 193	2 291 951	2 535 718	2 679 294	2 687 646
Industry Generation								
7 Hydro	127 230	131 325	447 450	43 270	46 021	36 172	35 825	40 174
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	127 230	131 325	447 450	43 270	46 021	36 172	35 825	40 174
Total Generation								
12 Hydro	9 391 958	12 252 147	35 335 636	1 912 296	2 210 752	2 515 588	2 708 780	2 721 738
13 Steam-conventional	605 900	684 887	1 416 862	122 042	121 466	50 486	107	212
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	19 255	12 803	67 004	5 703	6 243	5 737	6 258	5 979
16 Combustion turbine	- 353	-1 096	-2 993	- 578	- 489	79	-26	- 109
17 Total	10 016 760	12 948 741	36 816 509	2 039 463	2 337 972	2 571 890	2 715 119	2 727 820
Receipts								
18 Provinces	-	-	-	-	-	-	-	-
19 United States-purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22 Provinces -firm	6 694 815	9 545 365	25 779 155	1 197 364	1 511 098	1 795 836	1 949 032	1 999 200
23 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
24 -total	6 694 815	9 545 365	25 779 155	1 197 364	1 511 098	1 795 836	1 949 032	1 999 200
25 United States-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
29 Total deliveries	6 694 815	9 545 365	25 779 155	1 197 364	1 511 098	1 795 836	1 949 032	1 999 200
30 Total Available	3 321 945	3 403 376	11 037 354	842 099	826 874	776 054	766 087	728 620

L'ENERGIE ELECTRIQUE - MARS 1997

SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	MAR. 1996
SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEV. 1997	MARS 1997	MARS 1996
MW.H							
CANADA							
Production des services							
23 052 458	25 193 582	27 768 701	29 392 836	31 785 806	27 392 957	29 091 446	28 138 596
8 127 525	7 915 436	8 913 008	9 062 545	10 555 814	7 995 616	8 632 727	7 477 242
6 158 187	6 944 638	7 228 433	7 797 913	7 940 194	7 651 814	7 684 792	9 428 317
59 517	71 393	85 700	92 050	103 690	88 653	90 551	84 656
412 791	463 692	503 190	444 677	410 169	384 909	421 427	364 387
37 810 478	40 588 741	44 499 032	46 790 021	50 795 673	43 513 949	45 920 943	45 493 198
Production industrielle							
2 481 378	2 664 597	2 667 803	2 884 197	2 878 025	2 649 646	2 970 796	2 898 944
552 476	632 102	619 656	621 567	676 188	646 992	652 921	599 172
18 785	20 369	17 164	18 712	17 277	15 124	19 411	16 607
256 417	251 088	253 077	293 309	260 468	243 243	257 697	262 678
3 309 056	3 568 156	3 557 700	3 817 785	3 831 958	3 555 005	3 900 825	3 777 401
Production totale							
25 533 836	27 858 179	30 436 504	32 277 033	34 663 831	30 042 603	32 062 242	31 037 540
8 680 001	8 547 538	9 532 664	9 684 112	11 232 002	8 642 608	9 285 648	8 076 414
6 158 187	6 944 638	7 228 433	7 797 913	7 940 194	7 651 814	7 684 792	9 428 317
78 302	91 762	102 864	110 762	120 967	103 777	109 962	101 263
663 208	714 780	756 267	737 986	670 637	628 152	679 124	627 065
41 119 534	44 156 837	48 056 732	50 607 806	54 627 631	47 068 954	49 821 768	49 270 599
Réceptions							
178 503	128 016	178 482	504 154	478 521	653 599	479 292	46 465
192 012	647 824	519 948	323 486	223 852	205 963	201 473	438 511
370 515	775 840	698 430	827 640	702 373	859 562	680 765	484 976
Livraisons							
...
...
...
1 673 812	1 639 504	1 220 067	1 296 725	1 354 476	1 274 605	1 322 147	1 225 798
2 363 852	1 729 126	2 043 064	1 801 637	1 714 040	1 505 135	1 787 408	1 958 939
- 241 069	182 984	190 884	263 752	264 790	127 558	229 261	51 899
3 796 595	3 551 614	3 454 015	3 362 114	3 333 306	2 907 298	3 338 816	3 236 636
3 796 595	3 551 614	3 454 015	3 362 114	3 333 306	2 907 298	3 338 816	3 236 636
37 693 454	41 381 123	45 301 147	48 073 332	51 996 698	45 021 218	47 163 717	46 518 939
TERRE-NEUVE							
Production des services							
2 884 621	3 246 095	3 530 171	4 094 879	4 327 153	3 804 196	3 989 473	2 275 954
45 389	123 536	163 657	184 067	251 474	195 980	237 433	144 847
5 235	3 293	3 473	5 828	3 881	4 496	4 426	6 027
- 349	- 140	- 557	- 471	- 300	- 409	- 387	- 530
2 934 896	3 372 784	3 696 744	4 284 303	4 582 208	4 004 263	4 230 945	2 426 298
Production industrielle							
37 010	25 985	18 676	37 087	42 831	41 250	47 244	40 175
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
37 010	25 985	18 676	37 087	42 831	41 250	47 244	40 175
Production totale							
2 921 631	3 272 080	3 548 847	4 131 966	4 369 984	3 845 446	4 036 717	2 316 129
45 389	123 536	163 657	184 067	251 474	195 980	237 433	144 847
5 235	3 293	3 473	5 828	3 881	4 496	4 426	6 027
- 349	- 140	- 557	- 471	- 300	- 409	- 387	- 530
2 971 906	3 398 769	3 715 420	4 321 390	4 625 039	4 045 513	4 278 189	2 466 473
Réceptions							
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
Livraisons							
2 203 828	2 477 906	2 711 752	3 238 324	3 443 149	2 971 057	3 131 159	1 401 217
-	-	-	-	-	-	-	-
2 203 828	2 477 906	2 711 752	3 238 324	3 443 149	2 971 057	3 131 159	1 401 217
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
2 203 828	2 477 906	2 711 752	3 238 324	3 443 149	2 971 057	3 131 159	1 401 217
768 078	920 863	1 003 668	1 083 066	1 181 890	1 074 456	1 147 030	1 065 256

ELECTRIC ENERGY - MARCH 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	APR. 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JULY 1996	AUG. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	AVR. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JUI. 1996	AOÛT 1996
MW.H								
PRINCE EDWARD ISLAND								
Utility Generation								
1 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Steam-conventional	- 635	- 268	5 832	- 274	144	- 151	- 141	- 126
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Combustion turbine	89	- 104	-38	-35	-1	-18	-20	-20
6 Total	- 546	- 372	5 794	- 309	143	- 169	- 161	- 146
Industry Generation								
7 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	-	-	-	-	-	-	-	-
Total Generation								
12 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Steam-conventional	- 635	- 268	5 832	- 274	144	- 151	- 141	- 126
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
16 Combustion turbine	89	- 104	-38	-35	-1	-18	-20	-20
17 Total	- 546	- 372	5 794	- 309	143	- 169	- 161	- 146
Receipts								
18 Provinces	225 550	238 002	886 406	68 181	70 201	68 353	74 247	76 477
19 United States-purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
24 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
25 United States-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
29 Total deliveries	-	-	-	-	-	-	-	-
30 Total Available	225 004	237 630	892 200	67 872	70 344	68 184	74 086	76 331
NOVA SCOTIA								
Utility Generation								
1 Hydro	307 813	345 809	1 111 583	117 712	101 757	78 924	66 037	56 065
2 Steam-conventional	2 486 037	2 483 186	8 456 763	664 108	656 039	601 585	611 235	626 836
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Combustion turbine	452	2 995	2 184	477	-43	1	447	7
6 Total	2 794 362	2 831 990	9 570 530	782 297	757 813	680 510	677 719	682 908
Industry Generation								
7 Hydro	9 193	10 722	39 760	3 525	3 621	3 309	3 410	3 300
8 Steam-conventional	99 478	88 427	374 481	31 222	28 057	30 688	32 722	32 168
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	108 671	99 149	414 241	34 747	31 678	33 997	36 132	35 468
Total Generation								
12 Hydro	317 006	356 531	1 151 343	121 237	105 378	82 233	69 447	59 365
13 Steam-conventional	2 585 575	2 571 613	8 831 244	695 330	684 156	632 273	643 957	659 004
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
16 Combustion turbine	452	2 995	2 184	477	-43	1	447	7
17 Total	2 903 033	2 931 139	9 984 771	817 044	789 491	714 507	713 851	718 376
Receipts								
18 Provinces	27 642	19 479	108 541	9 316	8 890	5 837	8 792	15 326
19 United States-purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	18 904	54 113	114 837	7 762	10 177	5 971	3 442	6 532
24 -total	18 904	54 113	114 837	7 762	10 177	5 971	3 442	6 532
25 United States-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
29 Total deliveries	18 904	54 113	114 837	7 762	10 177	5 971	3 442	6 532
30 Total Available	2 911 771	2 896 505	9 978 475	818 598	788 204	714 373	719 201	727 170

L'ENERGIE ELECTRIQUE - MARS 1997

SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	MAR. 1996	
SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEV. 1997	MARS 1997	MARS 1996	
M.W.H								
								ILE-DU-PRINCE-EDOUARD
								Production des services
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique 1
7 906	- 296	- 298	- 297	452	- 355	- 365	- 329	Vapeur-classique 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 3
-9	-30	45	-39	-48	-20	-36	-50	Combustion interne 4
7 897	- 326	- 253	- 336	404	- 375	- 401	- 379	Turbines à combustion 5
								Total 6
								Production industrielle
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique 7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 10
								Total 11
								Production totale
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique 12
7 906	- 296	- 298	- 297	452	- 355	- 365	- 329	Vapeur-classique 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 14
-9	-30	45	-39	-48	-20	-36	-50	Combustion interne 15
7 897	- 326	- 253	- 336	404	- 375	- 401	- 379	Turbines à combustion 16
								Total 17
								Réceptions
64 329	77 824	77 817	83 427	83 782	75 405	78 815	72 245	Autres provinces 18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -achats 19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 20
								-total 21
								Livraisons
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres prov.-souscrit 22
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 23
								-total 24
								Aux
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -souscrit 25
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 27
								-total 28
								Livraisons totales 29
72 226	77 498	77 564	83 091	84 186	75 030	78 414	71 866	Total disponible 30
								NOUVELLE-ECOSSE
								Production des services
73 285	94 214	92 193	123 583	123 335	112 286	110 188	110 897	Hydraulique 1
650 558	675 787	730 582	753 876	880 379	787 831	814 976	787 579	Vapeur-classique 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 3
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 4
29	-21	91	744	511	311	2 173	68	Turbines à combustion 5
723 872	769 980	822 866	878 203	1 004 225	900 428	927 337	898 544	Total 6
								Production industrielle
3 127	3 654	2 875	3 746	3 708	3 444	3 570	3 536	Hydraulique 7
27 143	30 000	31 424	31 579	31 956	29 223	27 248	31 560	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 10
30 270	33 654	34 299	35 325	35 664	32 667	30 818	35 096	Total 11
								Production totale
76 412	97 868	95 068	127 329	127 043	115 730	113 758	114 433	Hydraulique 12
677 701	705 787	762 006	785 455	912 335	817 054	842 224	819 139	Vapeur-classique 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 14
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 15
29	-21	91	744	511	311	2 173	68	Turbines à combustion 16
754 142	803 634	857 165	913 528	1 039 889	933 095	958 155	933 640	Total 17
								Réceptions
6 259	7 421	11 601	7 457	5 504	3 725	10 250	7 357	Autres provinces 18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -achats 19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 20
								-total 21
								Livraisons
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres prov.-souscrit 22
36 307	17 053	5 096	3 593	12 733	26 140	15 240	8 834	-non-souscrit 23
36 307	17 053	5 096	3 593	12 733	26 140	15 240	8 834	-total 24
								Aux
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -souscrit 25
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 27
								-total 28
36 307	17 053	5 096	3 593	12 733	26 140	15 240	8 834	Livraisons totales 29
724 094	794 002	863 670	917 392	1 032 660	910 680	953 165	932 163	Total disponible 30

ELECTRIC ENERGY - MARCH 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	APR. 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JULY 1996	AUG. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	AVR. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JUI. 1996	AOUT 1996
NEW BRUNSWICK								
MW.H								
Utility Generation								
1 Hydro	858 877	432 992	3 403 801	376 320	551 535	267 986	322 566	138 345
2 Steam-conventional	2 227 820	3 138 963	6 724 051	440 886	277 582	437 882	471 287	505 936
3 Steam-nuclear	1 327 337	223 428	4 591 086	451 961	468 860	452 374	466 568	466 536
4 Internal combustion	301	198	392	97	98	100	-	-
5 Combustion turbine	-1 953	-1 920	-4 830	- 396	- 428	- 280	- 290	- 224
6 Total	4 412 382	3 793 661	14 715 100	1 268 868	1 297 647	1 158 062	1 260 131	1 110 593
Industry Generation								
7 Hydro	17 217	11 176	68 399	6 302	8 806	7 383	6 139	3 714
8 Steam-conventional	141 515	197 115	570 744	40 637	32 073	39 355	49 331	46 357
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	158 732	208 291	639 143	46 939	40 879	47 338	55 470	50 071
Total Generation								
12 Hydro	876 094	444 168	3 472 200	382 622	560 341	275 369	328 705	142 059
13 Steam-conventional	2 369 335	3 336 078	7 294 795	481 523	309 655	477 837	520 618	552 293
14 Steam-nuclear	1 327 337	223 428	4 591 086	451 961	468 860	452 374	466 568	466 536
15 Internal combustion	301	198	392	97	98	100	-	-
16 Combustion turbine	-1 953	-1 920	-4 830	- 396	- 428	- 280	- 290	- 224
17 Total	4 571 114	4 001 952	15 354 243	1 315 807	1 338 526	1 205 400	1 315 601	1 160 664
Receipts								
18 Provinces	1 027 031	1 631 828	3 529 641	318 385	166 126	83 381	68 670	321 110
19 United States-purchased	11 229	2 719	27 393	822	2 539	1 908	1 014	309
20 -other	6 722	2 824	68 950	7 456	15 117	5 603	7 394	1 817
21 -total	17 981	5 543	96 343	8 278	17 656	7 511	8 408	2 126
Deliveries								
22 Provinces -firm	86 921	50 844	302 281	38 007	30 976	27 716	32 179	29 137
23 -non-firm	252 752	281 912	1 054 547	91 991	109 192	47 336	52 849	81 114
24 -total	339 673	332 756	1 356 828	129 998	140 168	75 052	85 028	110 251
25 United States-firm	140 831	96 085	505 645	22 042	59 994	45 536	48 570	35 360
26 -non-firm	641 821	635 725	2 472 532	263 233	210 968	223 230	263 158	336 126
27 -other	50 777	46 172	95 182	9 487	-3 780	- 582	-2 193	14 262
28 -total	833 429	777 982	3 073 359	294 762	267 182	274 184	309 535	385 748
29 Total deliveries	1 173 102	1 110 738	4 430 187	424 760	407 350	349 236	394 563	495 999
30 Total Available	4 442 994	4 528 585	14 550 040	1 217 710	1 114 958	947 056	998 116	987 901
QUEBEC								
Utility Generation								
1 Hydro	45 101 787	42 644 337	144 275 687	12 691 614	10 478 428	9 593 609	9 650 461	10 390 466
2 Steam-conventional	58 985	85 651	303 286	22 729	22 802	23 094	26 326	26 381
3 Steam-nuclear	1 377 720	842 040	5 232 220	462 062	304 536	302 220	458 472	476 233
4 Internal combustion	64 479	64 791	206 531	17 477	16 353	13 219	13 388	13 000
5 Combustion turbine	194 306	235 910	894 912	70 780	71 247	71 016	81 714	81 247
6 Total	46 797 277	43 872 729	150 912 636	13 264 662	10 893 366	10 003 158	10 230 361	10 987 327
Industry Generation								
7 Hydro	5 332 968	5 363 795	19 603 218	1 531 522	1 596 703	1 446 610	1 539 197	1 651 140
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	5 332 968	5 363 795	19 603 218	1 531 522	1 596 703	1 446 610	1 539 197	1 651 140
Total Generation								
12 Hydro	50 434 755	48 008 132	163 878 905	14 223 136	12 075 131	11 040 219	11 189 658	12 041 606
13 Steam-conventional	58 985	85 651	303 286	22 729	22 802	23 094	26 326	26 381
14 Steam-nuclear	1 377 720	842 040	5 232 220	462 062	304 536	302 220	458 472	476 233
15 Internal combustion	64 479	64 791	206 531	17 477	16 353	13 219	13 388	13 000
16 Combustion turbine	194 306	235 910	894 912	70 780	71 247	71 016	81 714	81 247
17 Total	52 130 245	49 236 524	170 515 854	14 796 184	12 490 069	11 449 768	11 769 558	12 638 467
Receipts								
18 Provinces	7 100 341	10 066 340	27 368 351	1 350 609	1 680 915	1 854 752	2 059 905	2 103 548
19 United States-purchased	73 748	109 143	474 758	14 002	93 353	47 351	49 805	40 037
20 -other	10 434	186 870	65 043	108	15 826	6 533	1 659	3 484
21 -total	84 182	296 013	539 801	14 110	109 179	53 884	51 464	43 521
Deliveries								
22 Provinces -firm	134 037	131 591	541 370	46 266	47 674	46 067	47 683	46 340
23 -non-firm	1 178 235	1 765 507	4 279 839	390 838	244 245	164 815	137 405	457 950
24 -total	1 312 272	1 897 098	4 821 209	437 104	291 919	210 882	185 088	504 290
25 United States-firm	2 599 524	2 472 769	11 672 782	914 302	773 232	1 090 108	1 237 939	1 253 820
26 -non-firm	1 270 980	823 074	3 603 681	272 192	168 593	105 240	115 343	309 599
27 -other	14 630	12 044	50 452	10 305	1 118	5 667	1 555	4 260
28 -total	3 885 134	3 307 887	15 326 915	1 196 799	942 943	1 201 015	1 354 837	1 567 679
29 Total deliveries	5 197 406	5 204 985	20 148 124	1 633 903	1 234 862	1 411 897	1 539 925	2 071 969
30 Total Available	54 117 362	54 393 892	178 275 882	14 527 000	13 045 301	11 946 507	12 341 002	12 713 567

L'ENERGIE ELECTRIQUE - MARS 1997

SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	MAR. 1996
SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEV. 1997	MARS 1997	MARS 1996
MW.H							
NOUVEAU-BRUNSWICK							
Production des services							
129 933	162 838	234 101	361 300	187 047	119 364	126 581	305 683
510 053	585 682	648 952	617 971	1 067 929	971 804	1 099 230	665 947
50 012	62 917	379 686	464 835	234 750	-4 495	-6 827	468 338
102	99	98	97	104	97	-3	96
- 286	- 400	- 542	- 31	- 524	- 712	- 684	- 719
689 814	811 136	1 262 295	1 444 172	1 489 306	1 086 058	1 218 297	1 439 345
Production industrielle							
2 395	2 839	6 172	7 432	5 259	3 074	2 843	4 892
40 167	59 951	61 756	59 002	64 697	63 116	69 302	46 963
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
42 562	62 790	67 928	66 434	69 956	66 190	72 145	51 855
Production totale							
132 328	165 677	240 273	368 732	192 306	122 438	129 424	310 575
550 220	645 633	710 708	676 973	1 132 626	1 034 920	1 168 532	712 910
50 012	62 917	379 686	464 835	234 750	-4 495	-6 827	468 338
102	99	98	97	104	97	-3	96
- 286	- 400	- 542	- 31	- 524	- 712	- 684	- 719
732 376	873 926	1 330 223	1 510 606	1 559 262	1 152 248	1 290 442	1 491 200
Réceptions							
473 357	506 005	199 927	365 649	511 836	582 024	537 968	312 117
454	3 712	2 547	2 859	1 084	730	905	3 790
3 353	12 506	4 730	4 252	528	1 222	1 074	2 543
3 807	16 218	7 277	7 111	1 612	1 952	1 979	6 333
Livraisons							
9 469	9 086	7 817	30 973	23 006	13 158	14 680	29 411
86 890	90 785	137 752	103 886	121 601	71 811	88 500	56 618
96 359	99 871	145 569	134 859	144 607	84 969	103 180	86 029
Aux							
36 743	37 435	35 989	43 145	34 325	27 742	34 018	48 756
102 204	73 727	69 436	282 629	244 788	190 137	200 800	247 791
12 506	933	-2 857	16 629	20 600	9 632	15 940	13 589
151 453	112 095	102 568	342 403	299 713	227 511	250 758	310 135
247 812	211 966	248 137	477 262	444 320	312 480	353 938	396 164
961 728	1 184 183	1 289 290	1 406 104	1 628 390	1 423 744	1 476 451	1 413 486
QUEBEC							
Production des services							
9 842 470	11 114 112	12 376 708	13 036 032	15 515 116	13 344 156	13 785 065	14 710 338
26 748	32 925	34 156	29 140	29 265	27 887	28 499	20 420
452 747	472 047	455 918	470 265	470 534	378 233	-6 727	472 646
13 798	15 698	18 408	20 711	22 933	20 532	21 326	20 718
81 489	82 578	82 097	78 438	78 371	78 452	79 087	64 730
10 417 252	11 717 360	12 967 287	13 634 586	16 116 219	13 849 260	13 907 250	15 288 852
Production industrielle							
1 487 776	1 588 786	1 630 068	1 798 448	1 813 870	1 672 374	1 877 551	1 777 895
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
1 487 776	1 588 786	1 630 068	1 798 448	1 813 870	1 672 374	1 877 551	1 777 895
Production totale							
11 330 246	12 702 898	14 006 776	14 834 480	17 328 986	15 016 530	15 662 616	16 488 233
26 748	32 925	34 156	29 140	29 265	27 887	28 499	20 420
452 747	472 047	455 918	470 265	470 534	378 233	-6 727	472 646
13 798	15 698	18 408	20 711	22 933	20 532	21 326	20 718
81 489	82 578	82 097	78 438	78 371	78 452	79 087	64 730
11 905 028	13 306 146	14 597 355	15 433 034	17 930 089	15 521 634	15 784 801	17 066 747
Réceptions							
2 311 588	2 591 771	2 887 763	3 427 159	3 606 453	3 105 119	3 354 768	1 557 090
62 259	28 821	22 740	42 642	30 482	36 856	41 805	19 392
2 051	1 407	8 746	14 795	60 621	79 227	47 022	-
64 310	30 228	31 486	57 437	91 103	116 083	88 827	19 392
Livraisons							
43 039	43 401	42 505	44 358	44 711	40 873	46 007	45 561
520 481	521 467	241 194	423 209	567 028	613 987	584 492	358 815
563 520	564 868	283 699	467 567	611 739	654 860	630 499	404 376
Aux							
1 167 148	1 083 403	749 552	803 754	858 884	812 711	801 174	843 125
268 798	247 611	414 722	430 603	336 089	251 947	235 038	423 112
3 361	4 028	2 609	2 919	2 029	-	10 015	4 916
1 439 307	1 335 042	1 166 883	1 237 276	1 197 002	1 064 658	1 046 227	1 271 153
2 002 827	1 899 910	1 450 582	1 704 843	1 808 741	1 719 518	1 676 726	1 675 529
12 278 099	14 028 235	16 066 022	17 212 787	19 818 904	17 023 318	17 551 670	16 967 700

ELECTRIC ENERGY - MARCH 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	APR. 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JULY 1996	AUG. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	AVR. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JULI. 1996	AOUT 1996
MW.H								
ONTARIO								
Utility Generation								
1 Hydro	9 786 264	10 243 482	39 623 684	3 094 558	4 207 922	3 563 128	3 264 419	3 130 029
2 Steam-conventional	4 388 184	5 233 806	19 983 019	1 438 068	1 502 310	2 247 920	1 429 440	1 944 964
3 Steam-nuclear	23 829 811	22 211 332	77 692 870	6 518 166	4 786 155	4 694 621	6 104 083	6 439 290
4 Internal combustion	9 132	10 421	23 792	2 492	1 488	1 346	1 623	1 583
5 Combustion turbine	633 276	584 307	2 634 921	158 701	188 744	210 662	231 916	238 636
6 Total	38 646 667	38 283 348	139 964 286	11 211 985	10 686 619	10 717 677	11 031 481	11 754 502
Industry Generation								
7 Hydro	332 808	360 863	1 333 456	98 355	97 489	103 313	99 111	123 217
8 Steam-conventional	484 597	438 358	1 648 084	130 996	124 191	125 694	110 142	144 792
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	190 581	188 699	745 554	53 894	60 944	60 691	57 400	65 359
11 Total	1 007 986	987 920	3 727 094	283 245	282 624	289 698	266 653	333 368
Total Generation								
12 Hydro	10 119 072	10 604 345	40 957 140	3 192 913	4 305 411	3 666 441	3 363 530	3 253 246
13 Steam-conventional	4 872 781	5 672 164	21 631 103	1 569 064	1 626 501	2 373 614	1 539 582	2 089 756
14 Steam-nuclear	23 829 811	22 211 332	77 692 870	6 518 166	4 786 155	4 694 621	6 104 083	6 439 290
15 Internal combustion	9 132	10 421	23 792	2 492	1 488	1 346	1 623	1 583
16 Combustion turbine	823 857	773 006	3 380 475	218 595	249 688	271 353	289 316	303 995
17 Total	39 654 653	39 271 268	143 691 380	11 501 230	10 969 243	11 007 375	11 298 134	12 087 870
Receipts								
18 Provinces	397 414	367 969	2 084 080	198 467	230 314	218 734	183 162	269 776
19 United States-purchased	111 339	35 637	597 286	12 113	68 437	136 511	66 396	43 359
20 -other	538 866	376 157	2 162 589	180 708	199 934	123 814	193 885	187 283
21 -total	650 205	411 794	2 753 875	192 821	268 371	260 325	260 281	230 642
Deliveries								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	351 964	482 967	1 293 542	102 299	108 754	58 328	110 526	86 030
24 -total	351 964	482 967	1 293 542	102 299	108 754	58 328	110 526	86 030
25 United States-firm	32 628	28 013	277 905	25 267	33 641	27 742	30 939	27 668
26 -non-firm	1 242 421	1 736 935	5 250 034	408 840	404 258	574 091	487 939	562 506
27 -other	546 734	459 431	1 865 872	170 639	167 458	83 764	139 752	130 501
28 -total	1 821 783	2 224 379	7 393 811	604 746	605 357	685 597	658 630	720 675
29 Total deliveries	2 173 747	2 707 346	8 687 353	707 045	714 111	743 925	769 156	806 705
30 Total Available	38 528 525	37 343 685	139 847 982	11 185 473	10 753 817	10 742 509	10 972 421	11 781 583
MANITOBA								
Utility Generation								
1 Hydro	7 534 403	8 330 042	30 865 154	2 395 068	2 523 768	2 560 221	2 619 101	2 854 965
2 Steam-conventional	137 271	66 784	195 886	1 789	473	263	993	- 400
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	9 814	10 350	34 831	2 785	2 694	2 409	2 269	2 349
5 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Total	7 681 488	8 407 176	31 095 871	2 399 642	2 526 935	2 562 893	2 622 363	2 856 914
Industry Generation								
7 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Steam-conventional	23 150	21 780	76 500	3 910	5 920	6 030	5 920	5 920
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	23 150	21 780	76 500	3 910	5 920	6 030	5 920	5 920
Total Generation								
12 Hydro	7 534 403	8 330 042	30 865 154	2 395 068	2 523 768	2 560 221	2 619 101	2 854 965
13 Steam-conventional	160 421	88 564	272 386	5 699	6 393	6 293	6 913	5 520
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	9 814	10 350	34 831	2 785	2 694	2 409	2 269	2 349
16 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
17 Total	7 704 638	8 428 956	31 172 371	2 403 552	2 532 855	2 568 923	2 628 283	2 862 834
Receipts								
18 Provinces	361 054	340 805	1 166 443	95 468	80 474	68 741	71 272	62 865
19 United States-purchased	93 923	325	168 696	-	-	-	-	-
20 -other	-73 561	-91	-82 345	4 430	580	90	30	-
21 -total	20 362	234	86 351	4 430	580	90	30	-
Deliveries								
22 Provinces -firm	36 642	42 014	143 291	9 635	9 499	10 668	7 176	11 164
23 -non-firm	387 110	444 404	2 119 441	163 434	172 891	154 306	200 227	262 124
24 -total	423 752	486 418	2 262 732	173 069	182 390	164 974	207 403	273 288
25 United States-firm	875 133	1 095 778	4 177 286	286 884	357 453	403 804	415 957	440 069
26 -non-firm	871 952	1 168 156	5 642 103	452 017	606 722	635 782	683 473	722 469
27 -other	-92 010	-11 206	-86 008	4 160	-2 069	6 526	-1 165	4 322
28 -total	1 655 075	2 252 728	9 733 381	743 061	962 106	1 046 112	1 098 265	1 166 860
29 Total deliveries	2 078 827	2 739 146	11 996 113	916 130	1 144 496	1 211 086	1 305 668	1 440 148
30 Total Available	6 007 227	6 030 849	20 429 052	1 587 320	1 469 413	1 426 668	1 393 917	1 485 551

L'ENERGIE ELECTRIQUE - MARS 1997

SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	MAR. 1996
SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEV. 1997	MARS 1997	MARS 1996
MW.H							
ONTARIO							
Production des services							
2 816 344	3 047 391	3 340 078	3 373 551	3 510 974	3 246 286	3 486 222	3 313 808
1 991 176	1 269 346	1 946 359	1 825 252	2 817 467	1 227 021	1 189 318	821 694
5 655 428	6 409 674	6 392 829	6 862 813	7 234 910	7 278 076	7 698 346	8 487 333
1 375	3 673	3 484	3 596	3 531	3 322	3 568	3 377
233 176	267 501	265 350	206 959	180 753	190 305	213 249	180 679
10 697 499	10 997 585	11 948 100	12 272 171	13 747 635	11 945 010	12 590 703	12 806 891
Total							
Production industrielle							
109 771	120 291	121 594	127 507	133 706	114 140	113 017	106 081
109 358	141 668	132 628	143 418	144 663	141 896	151 799	162 745
—	—	—	—	—	—	—	—
59 810	63 034	63 646	64 195	65 030	60 139	63 530	67 342
279 539	324 993	317 868	335 120	343 399	316 175	328 346	336 168
Total							
Production totale							
2 926 115	3 167 682	3 461 672	3 501 058	3 644 680	3 360 426	3 599 239	3 419 889
2 101 134	1 411 014	2 078 987	1 968 670	2 962 130	1 368 917	1 341 117	984 439
5 655 428	6 409 674	6 392 829	6 862 813	7 234 910	7 278 076	7 698 346	8 487 333
1 375	3 673	3 484	3 596	3 531	3 322	3 568	3 377
292 986	330 535	328 996	271 154	245 783	250 444	276 779	248 021
10 977 038	11 322 578	12 265 968	12 607 291	14 091 034	12 261 185	12 919 049	13 143 059
Total							
Réceptions							
182 654	138 937	130 412	134 210	118 065	107 544	142 360	130 109
75 589	19 336	14 023	50 183	19 083	9 483	7 071	7 695
155 273	183 777	206 153	192 896	137 944	104 826	133 587	163 412
230 862	203 113	220 176	243 079	157 027	114 309	140 458	171 107
Total							
Livraisons							
—	—	—	—	—	—	—	—
91 756	101 212	129 504	153 169	124 485	135 596	222 886	159 195
91 756	101 212	129 504	153 169	124 485	135 596	222 886	159 195
Total							
Aux							
30 153	32 495	19 749	17 623	6 583	8 997	12 433	16 839
414 404	372 578	455 668	327 329	606 342	529 584	601 009	518 421
108 619	133 095	180 197	205 113	196 725	112 408	150 298	161 495
553 176	538 168	655 614	550 065	809 650	650 989	763 740	696 755
Total							
644 932	639 380	785 118	703 234	934 135	786 585	986 626	855 950
Livraisons totales							
10 745 622	11 025 248	11 831 438	12 281 346	13 431 991	11 696 453	12 215 241	12 588 325
Total disponible							
MANITOBA							
Production des services							
2 119 419	2 680 678	2 655 719	2 921 812	2 811 204	2 672 236	2 846 602	2 455 198
22 344	— 892	15 228	19 817	48 541	3 197	15 046	45 497
—	—	—	—	—	—	—	—
2 520	2 985	3 283	3 723	3 743	3 223	3 384	3 146
—	—	—	—	—	—	—	—
2 144 283	2 681 771	2 674 230	2 945 352	2 863 488	2 678 656	2 865 032	2 503 841
Total							
Production industrielle							
—	—	—	—	—	—	—	—
5 700	6 910	5 030	8 010	7 870	6 940	6 970	8 090
—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—
5 700	6 910	5 030	8 010	7 870	6 940	6 970	8 090
Total							
Production totale							
2 119 419	2 680 678	2 655 719	2 921 812	2 811 204	2 672 236	2 846 602	2 455 198
28 044	5 018	20 258	27 827	56 411	10 137	22 016	53 587
—	—	—	—	—	—	—	—
2 520	2 985	3 283	3 723	3 743	3 223	3 384	3 146
—	—	—	—	—	—	—	—
2 149 983	2 688 681	2 679 260	2 953 362	2 871 358	2 685 596	2 872 002	2 511 931
Total							
Réceptions							
105 149	78 826	118 266	124 328	120 178	105 702	114 925	119 649
38 763	2 400	33 610	—	325	—	—	8 845
11 200	— 2 400	— 22 754	40	— 324	240	— 7	— 6 530
49 963	—	10 856	40	1	240	— 7	2 315
Total							
Livraisons							
—	—	—	—	—	—	—	—
11 480	14 363	17 360	15 304	15 993	10 991	15 030	12 080
181 301	229 620	188 598	179 830	136 809	140 837	166 758	125 760
192 781	243 983	205 958	195 134	152 802	151 828	181 788	137 840
Total							
Aux							
345 042	385 757	325 915	341 272	365 607	344 156	386 015	297 941
390 691	490 046	388 818	400 133	263 868	383 388	520 900	288 089
6 896	3 442	— 17 066	956	— 4 702	— 5 315	— 1 189	— 11 974
742 629	879 245	697 667	742 361	624 773	722 229	905 726	574 056
Total							
935 410	1 123 228	903 625	937 495	777 575	874 057	1 087 514	711 896
Livraisons totales							
1 369 685	1 644 279	1 904 757	2 140 235	2 213 562	1 917 481	1 899 406	1 921 999
Total disponible							

ELECTRIC ENERGY - MARCH 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	APR. 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JULY 1996	AUG. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	AVR. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JUI. 1996	AOUT 1996
SASKATCHEWAN								
MW.H								
Utility Generation								
1 Hydro	1 061 715	988 609	4 385 764	432 918	490 545	482 862	429 154	319 657
2 Steam-conventional	3 277 794	3 281 789	11 572 609	810 682	724 122	780 197	787 584	890 002
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	65	106	257	18	20	19	2	10
5 Combustion turbine	44 086	57 005	146 265	7 918	1 921	761	2 383	2 955
6 Total	4 383 660	4 327 509	16 104 895	1 251 536	1 216 608	1 263 839	1 219 123	1 212 624
Industry Generation								
7 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Steam-conventional	109 096	105 574	407 255	39 628	27 711	25 055	33 561	40 498
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	109 096	105 574	407 255	39 628	27 711	25 055	33 561	40 498
Total Generation								
12 Hydro	1 061 715	988 609	4 385 764	432 918	490 545	482 862	429 154	319 657
13 Steam-conventional	3 386 890	3 387 363	11 979 864	850 310	751 833	805 252	821 145	930 500
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	65	106	257	18	20	19	2	10
16 Combustion turbine	44 086	57 005	146 265	7 918	1 921	761	2 383	2 955
17 Total	4 492 756	4 433 083	16 512 150	1 291 164	1 244 319	1 288 894	1 252 684	1 253 122
Receipts								
18 Provinces	408 152	490 142	1 734 453	107 611	97 293	97 124	151 507	197 159
19 United States-purchased	9 950	40 149	35 138	3 000	385	-	-	763
20 -other	8 984	65 528	43 967	2 231	2 003	1 549	2 250	2 399
21 -total	18 934	105 677	79 105	5 231	2 388	1 549	2 250	3 162
Deliveries								
22 Provinces -firm	1 572	9 857	30 690	689	596	4 655	708	5 751
23 -non-firm	333 011	307 681	1 186 770	94 817	84 002	70 868	96 250	90 731
24 -total	334 583	317 538	1 217 460	95 506	84 598	75 523	96 958	96 482
25 United States-firm	-	-	79 644	-	-	37 444	18 800	23 400
26 -non-firm	32 371	3 122	95 921	1 875	23 238	11 250	5 538	700
27 -other	5 931	6 933	121 802	2 203	23 873	15 162	13 109	16 995
28 -total	38 302	10 055	297 367	4 078	47 111	63 856	37 447	41 095
29 Total deliveries	372 885	327 593	1 514 827	99 584	131 709	139 379	134 405	137 577
30 Total Available	4 546 957	4 701 309	16 810 881	1 304 422	1 212 291	1 248 188	1 272 036	1 315 866
ALBERTA								
Utility Generation								
1 Hydro	481 068	458 776	2 260 576	154 802	171 044	282 929	295 281	233 143
2 Steam-conventional	11 550 248	12 077 083	45 501 160	3 434 020	3 527 467	3 393 423	3 665 436	3 683 325
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	26 898	27 237	105 885	7 765	7 633	7 028	11 045	9 160
5 Combustion turbine	343 695	339 592	1 210 519	85 187	78 065	73 665	90 594	96 848
6 Total	12 401 909	12 902 688	49 078 140	3 681 774	3 784 209	3 757 045	4 062 356	4 022 476
Industry Generation								
7 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Steam-conventional	330 528	408 634	1 412 155	96 224	124 077	115 683	117 829	118 400
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	338 286	313 000	1 320 783	105 047	105 000	99 012	105 000	105 000
11 Total	668 814	721 634	2 732 938	201 271	229 077	214 695	222 829	223 400
Total Generation								
12 Hydro	481 068	458 776	2 260 576	154 802	171 044	282 929	295 281	233 143
13 Steam-conventional	11 880 776	12 485 717	46 913 315	3 530 244	3 651 544	3 509 106	3 783 265	3 801 725
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	26 898	27 237	105 885	7 765	7 633	7 028	11 045	9 160
16 Combustion turbine	681 981	652 592	2 531 302	190 234	183 065	172 677	195 594	201 848
17 Total	13 070 723	13 624 322	51 811 078	3 883 045	4 013 286	3 971 740	4 285 185	4 245 876
Receipts								
18 Provinces	732 538	639 840	2 472 817	270 264	288 392	265 205	245 254	273 123
19 United States-purchased	801	18 312	3 821	246	195	221	250	231
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	801	18 312	3 821	246	195	221	250	231
Deliveries								
22 Provinces -firm	110 644	87 101	279 941	16 801	19 789	27 055	17 626	14 232
23 -non-firm	93 351	123 976	512 557	29 161	28 990	27 910	23 249	28 363
24 -total	203 995	211 077	792 498	45 962	48 779	54 965	40 875	42 595
25 United States-firm	-	-	3 500	-	-	-	-	-
26 -non-firm	8 325	700	13 090	1 590	-	-	2 000	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	8 325	700	16 590	1 590	-	-	2 000	-
29 Total deliveries	212 320	211 777	809 088	47 552	48 779	54 965	42 875	42 595
30 Total Available	13 591 742	14 070 697	53 478 628	4 106 003	4 253 094	4 182 201	4 487 814	4 476 635

L'ENERGIE ELECTRIQUE - MARS 1997

SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	MAR. 1996	
SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEV. 1997	MARS 1997	MARS 1996	
MW. H								
								SASKATCHEWAN
								Production des services
277 092	304 758	265 195	321 868	373 396	291 539	323 674	352 606	Hydraulique
956 450	1 008 552	1 111 100	1 226 126	1 195 263	1 024 365	1 062 161	1 105 624	Vapeur-classique
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire
17	14	63	29	34	40	32	23	Combustion interne
2 260	13 518	45 062	25 401	27 366	10 520	19 119	4 909	Turbines à combustion
1 235 819	1 326 842	1 421 420	1 573 424	1 596 059	1 326 464	1 404 986	1 463 162	Total
								Production industrielle
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique
41 979	33 814	23 850	32 063	36 291	34 146	35 137	36 187	Vapeur-classique
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion
41 979	33 814	23 850	32 063	36 291	34 146	35 137	36 187	Total
								Production totale
277 092	304 758	265 195	321 868	373 396	291 539	323 674	352 606	Hydraulique
998 429	1 042 366	1 134 950	1 258 189	1 231 554	1 058 511	1 097 298	1 141 811	Vapeur-classique
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire
17	14	63	29	34	40	32	23	Combustion interne
2 260	13 518	45 062	25 401	27 366	10 520	19 119	4 909	Turbines à combustion
1 277 798	1 360 656	1 445 270	1 605 487	1 632 350	1 360 610	1 440 123	1 499 349	Total
								Réceptions
143 048	188 563	170 370	173 626	162 473	155 813	171 856	122 978	Autres provinces
1 175	300	14 546	5 019	16 062	12 974	11 113	6 450	États-Unis - achats
2 497	2 036	- 788	20 806	25 083	20 448	19 997	2 728	- autres
3 672	2 336	13 758	25 825	41 145	33 422	31 110	9 178	- total
								Livraisons
5 297	5 361	596	5 465	5 357	1 693	2 807	294	Autres prov.-souscrit
98 856	86 725	114 483	117 027	104 450	98 426	104 805	110 657	-non-souscrit
104 153	92 086	115 079	122 492	109 807	100 119	107 612	110 951	-total
								Aux
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis - souscrit
8 350	3 555	6 219	2 825	794	1 065	1 263	24 450	-non-souscrit
12 459	30 882	310	878	2 615	1 524	2 794	2 027	-autres
20 809	34 437	6 529	3 703	3 409	2 589	4 057	26 477	-total
124 962	126 523	121 608	126 195	113 216	102 708	111 669	137 428	Livraisons totales
1 299 556	1 425 032	1 507 790	1 678 743	1 722 752	1 447 137	1 531 420	1 494 077	Total disponible
								ALBERTA
								Production des services
163 447	150 096	153 841	174 925	175 025	139 397	144 354	147 073	Hydraulique
3 708 808	4 037 985	4 138 981	4 361 467	4 226 221	3 709 185	4 141 677	3 833 822	Vapeur-classique
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire
8 420	7 738	9 769	10 429	9 775	8 356	9 106	9 452	Combustion interne
96 281	100 758	111 792	133 634	124 128	106 481	108 983	115 446	Turbines à combustion
3 976 956	4 296 577	4 414 383	4 680 455	4 535 149	3 963 419	4 404 120	4 105 793	Total
								Production industrielle
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique
115 101	133 464	129 254	131 595	150 813	129 652	128 169	107 297	Vapeur-classique
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne
119 518	105 000	103 000	135 920	103 000	105 000	105 000	107 461	Turbines à combustion
234 619	238 464	232 254	267 515	253 813	234 652	233 169	214 758	Total
								Production totale
163 447	150 096	153 841	174 925	175 025	139 397	144 354	147 073	Hydraulique
3 823 909	4 171 449	4 268 235	4 493 062	4 377 034	3 838 837	4 269 846	3 941 119	Vapeur-classique
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire
8 420	7 738	9 769	10 429	9 775	8 356	9 106	9 452	Combustion interne
215 799	205 758	214 792	269 554	227 128	211 481	213 983	222 907	Turbines à combustion
4 211 575	4 535 041	4 646 637	4 947 970	4 788 962	4 198 071	4 637 289	4 320 551	Total
								Réceptions
143 663	87 651	83 922	82 805	218 078	166 852	254 910	258 996	Autres provinces
232	237	257	1 151	4 241	13 832	239	243	États-Unis - achats
-	-	-	-	-	-	-	-	- autres
232	237	257	1 151	4 241	13 832	239	243	-total
								Livraisons
16 854	18 998	17 960	19 982	27 992	24 427	34 682	25 384	Autres prov.-souscrit
72 580	75 416	53 195	80 342	43 757	50 244	29 975	31 510	-non-souscrit
89 434	94 414	71 155	100 324	71 749	74 671	64 657	56 894	-total
								Aux
-	3 500	-	-	-	-	-	-	États-Unis - souscrit
-	-	-	1 175	700	-	-	-	-non-souscrit
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres
-	3 500	-	1 175	700	-	-	-	-total
89 434	97 914	71 155	101 499	72 449	74 671	64 657	56 894	Livraisons totales
4 266 036	4 525 015	4 659 661	4 930 427	4 938 832	4 304 084	4 827 781	4 522 896	Total disponible

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	APR. 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JULY 1996	AUG. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	AVR. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JUI. 1996	AOUT 1996
MW.H								
BRITISH COLUMBIA								
Utility Generation								
1 Hydro	13 939 440	12 578 562	56 629 178	4 177 995	4 305 268	4 451 615	5 305 153	5 414 424
2 Steam-conventional	191 830	132 276	966 587	39 656	39 675	34 686	39 282	60 137
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	18 949	20 148	58 857	5 467	4 003	4 383	3 326	4 303
5 Combustion turbine	- 358	- 184	- 298	-89	211	- 110	104	-78
6 Total	14 149 861	12 730 802	57 654 324	4 223 029	4 349 157	4 490 574	5 347 865	5 478 786
Industry Generation								
7 Hydro	2 786 811	2 609 910	10 700 023	916 181	948 027	834 557	828 535	840 858
8 Steam-conventional	626 325	716 213	2 546 411	201 319	200 213	192 334	231 918	203 965
9 Internal combustion	2 156	3 256	15 675	476	291	172	303	3 473
10 Combustion turbine	231 810	232 584	830 770	52 044	75 726	46 273	70 335	50 419
11 Total	3 647 102	3 561 963	14 092 879	1 170 020	1 224 257	1 073 336	1 131 091	1 098 715
Total Generation								
12 Hydro	16 726 251	15 188 472	67 329 201	5 094 176	5 253 295	5 286 172	6 133 688	6 255 282
13 Steam-conventional	818 155	848 489	3 512 998	240 975	239 888	227 020	271 200	264 102
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	21 105	23 404	74 532	5 943	4 294	4 555	3 629	7 776
16 Combustion turbine	231 452	232 400	830 472	51 955	75 937	46 163	70 439	50 341
17 Total	17 796 963	16 292 765	71 747 203	5 393 049	5 573 414	5 563 910	6 478 956	6 577 501
Receipts								
18 Provinces	126 326	158 767	643 102	39 434	39 532	37 553	33 469	38 660
19 United States-purchased	8 190	1 405 127	576 640	64	9	10	1 195	872
20 -other	784 211	-	2 068 979	116 112	178 414	61 948	39 980	5 620
21 -total	792 401	1 405 127	2 645 619	116 176	178 423	61 958	41 175	6 492
Deliveries								
22 Provinces -firm	700	3 457	5 899	203	167	147	125	130
23 -non-firm	725 390	622 383	2 349 674	268 468	284 087	258 002	217 801	239 246
24 -total	726 090	625 840	2 355 573	268 671	284 254	258 149	217 926	239 376
25 United States-firm	61 301	258 583	598 960	45 090	2 724	1 457	17 131	99 824
26 -non-firm	755 702	638 871	7 886 706	344 298	607 686	689 802	1 301 754	1 401 306
27 -other	-44 869	108 235	- 451 666	16 883	-63 119	16 165	5 441	-72 809
28 -total	772 134	1 005 689	8 034 000	406 271	547 291	707 424	1 324 326	1 428 321
29 Total deliveries	1 498 224	1 631 529	10 389 573	674 942	831 545	965 573	1 542 252	1 667 697
30 Total Available	17 217 466	16 225 130	64 646 351	4 873 717	4 959 824	4 697 848	5 011 348	4 954 956
YUKON								
Utility Generation								
1 Hydro	97 464	60 497	361 175	30 552	34 754	25 307	26 251	29 745
2 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	39 779	70 177	138 787	8 714	9 521	9 930	7 644	5 877
5 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Total	137 243	130 674	499 962	39 266	44 275	35 237	33 895	35 622
Industry Generation								
7 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	-	-	-	-	-	-	-	-
Total Generation								
12 Hydro	97 464	60 497	361 175	30 552	34 754	25 307	26 251	29 745
13 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	39 779	70 177	138 787	8 714	9 521	9 930	7 644	5 877
16 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
17 Total	137 243	130 674	499 962	39 266	44 275	35 237	33 895	35 622
Receipts								
18 Provinces	-	-	-	-	-	-	-	-
19 United States-purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
24 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
25 United States-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
29 Total deliveries	-	-	-	-	-	-	-	-
30 Total Available	137 243	130 674	499 962	39 266	44 275	35 237	33 895	35 622

L'ENERGIE ELECTRIQUE - MARS 1997

SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	MAR. 1996	
SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEV. 1997	MARS 1997	MARS 1996	
MW. H								
COLOMBIE-BRITANNIQUE								
Production des services								
4 694 141	4 341 206	5 072 619	4 927 317	4 711 683	3 624 502	4 242 377	4 417 219	Hydraulique 1
208 093	183 811	124 291	45 126	38 823	48 701	44 752	52 141	Vapeur-classique 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 3
3 328	3 929	5 388	5 781	8 987	5 604	5 557	6 079	Combustion interne 4
200	-72	-148	42	-88	-19	-77	-146	Turbines à combustion 5
4 905 762	4 528 874	5 202 150	4 978 266	4 759 405	3 678 788	4 292 609	4 475 293	Total 6
Production industrielle								
836 820	918 529	884 192	905 513	874 434	811 883	923 593	964 079	Hydraulique 7
212 428	226 295	235 714	215 900	239 898	242 019	234 296	206 330	Vapeur-classique 8
3 084	3 084	662	1 974	597	784	1 875	561	Combustion interne 9
69 644	73 363	77 338	83 818	83 025	69 800	79 759	79 380	Turbines à combustion 10
1 121 976	1 221 271	1 197 906	1 207 205	1 197 954	1 124 486	1 239 523	1 250 350	Total 11
Production totale								
5 530 961	5 259 735	5 956 811	5 832 830	5 586 117	4 436 385	5 165 970	5 381 298	Hydraulique 12
420 521	410 106	360 005	261 026	278 721	290 720	279 048	258 471	Vapeur-classique 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 14
6 412	7 013	6 050	7 755	9 584	6 388	7 432	6 640	Combustion interne 15
69 844	73 291	77 190	83 860	82 937	69 781	79 682	79 234	Turbines à combustion 16
6 027 738	5 750 145	6 400 056	6 185 471	5 957 359	4 803 274	5 532 132	5 725 643	Total 17
Réceptions								
82 983	86 813	65 199	93 133	56 649	62 118	40 000	42 740	Autres provinces 18
31	73 210	90 759	402 300	407 244	579 724	418 159	50	États-Unis -achats 19
17 638	450 498	323 861	90 697	-	-	-	276 358	-autres 20
17 669	523 708	414 620	492 997	407 244	579 724	418 159	276 408	-total 21
Livraisons								
139	1 824	2 186	278	1 589	230	1 638	201	Autres prov.-souscrit 22
134 753	70 594	75 279	76 054	210 358	164 832	247 193	257 744	-non-souscrit 23
134 892	72 418	77 465	76 332	211 947	165 062	248 831	257 945	-total 24
Aux								
94 726	96 914	88 862	90 931	89 077	80 999	88 507	19 137	États-Unis -souscrit 25
1 179 405	541 609	708 201	356 943	261 459	149 014	228 398	457 076	-non-souscrit 26
- 384 910	10 604	27 691	37 257	47 523	9 309	51 403	- 118 153	-autres 27
889 221	649 127	824 754	485 131	398 059	239 322	368 308	358 060	-total 28
1 024 113	721 545	902 219	561 463	610 006	404 384	617 139	616 005	Livraisons totales 29
5 104 277	5 639 121	5 977 656	6 210 138	5 811 246	5 040 732	5 373 152	5 428 786	Total disponible 30
YUKON								
Production des services								
30 421	28 960	25 827	31 894	26 735	17 187	16 575	33 404	Hydraulique 1
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 3
6 367	13 283	19 787	17 885	23 805	21 523	24 849	8 717	Combustion interne 4
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 5
36 788	42 243	45 614	49 779	50 540	38 710	41 424	42 121	Total 6
Production industrielle								
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique 7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 10
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 11
Production totale								
30 421	28 960	25 827	31 894	26 735	17 187	16 575	33 404	Hydraulique 12
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 14
6 367	13 283	19 787	17 885	23 805	21 523	24 849	8 717	Combustion interne 15
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 16
36 788	42 243	45 614	49 779	50 540	38 710	41 424	42 121	Total 17
Réceptions								
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres provinces 18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -achats 19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 20
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 21
Livraisons								
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres prov.-souscrit 22
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 23
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 24
Aux								
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -souscrit 25
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 27
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 28
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons totales 29
36 788	42 243	45 614	49 779	50 540	38 710	41 424	42 121	Total disponible 30

ELECTRIC ENERGY - MARCH 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	APR. 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JULY 1996	AUG. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	AVR. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JUI. 1996	AOUT 1996
NORTHWEST TERRITORIES								
MW.H								
Utility Generation								
1 Hydro	52 255	66 281	220 233	18 918	16 065	9 284	12 989	18 279
2 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	81 901	66 663	282 152	24 766	23 433	24 544	23 363	19 191
5 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Total	134 156	132 944	502 385	43 684	39 498	33 828	36 352	37 470
Industry Generation								
7 Hydro	7 723	10 676	42 027	2 008	2 277	2 900	5 014	4 423
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Internal combustion	48 056	48 556	191 797	15 716	16 241	15 112	14 797	15 649
10 Combustion turbine	25 852	27 125	102 523	8 127	8 830	7 896	8 117	8 096
11 Total	81 631	86 357	336 347	25 851	27 348	25 908	27 928	28 168
Total Generation								
12 Hydro	59 978	76 957	262 260	20 926	18 342	12 184	18 003	22 702
13 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	129 957	115 219	473 949	40 482	39 674	39 656	38 160	34 840
16 Combustion turbine	25 852	27 125	102 523	8 127	8 830	7 896	8 117	8 096
17 Total	215 787	219 301	838 732	69 535	66 846	59 736	64 280	65 638
Receipts								
18 Provinces	-	-	-	-	-	-	-	-
19 United States-purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
24 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
25 United States-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
29 Total deliveries	-	-	-	-	-	-	-	-
30 Total Available	215 787	219 301	838 732	69 535	66 846	59 736	64 280	65 638

L'ENERGIE ELECTRIQUE - MARS 1997

SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	MAR. 1996	
SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEV. 1997	MARS 1997	MARS 1996	
MW.H								
								TERRITOIRES DU NORD-OUEST
								Production des services
21 285	23 234	22 249	25 675	24 138	21 808	20 335	16 416	Hydraulique 1
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 3
18 355	20 681	21 947	23 971	26 897	21 460	18 306	27 021	Combustion interne 4
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 5
39 640	43 915	44 196	49 646	51 035	43 268	38 641	43 437	Total 6
								Production industrielle
4 479	4 513	4 226	4 464	4 217	3 481	2 978	2 286	Hydraulique 7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 8
15 701	17 285	16 502	16 738	16 680	14 340	17 536	16 046	Combustion interne 9
7 445	9 691	9 093	9 376	9 413	8 304	9 408	8 495	Turbines à combustion 10
27 625	31 489	29 821	30 578	30 310	26 125	29 922	26 827	Total 11
								Production totale
25 764	27 747	26 475	30 139	28 355	25 289	23 313	18 702	Hydraulique 12
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 14
34 056	37 966	38 449	40 709	43 577	35 800	35 842	43 067	Combustion interne 15
7 445	9 691	9 093	9 376	9 413	8 304	9 408	8 495	Turbines à combustion 16
67 265	75 404	74 017	80 224	81 345	69 393	68 563	70 264	Total 17
								Réceptions
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres provinces 18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -achats 19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 20
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 21
								Livraisons
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres prov.-souscrit 22
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 23
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 24
								Aux
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -souscrit 25
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 27
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 28
								Livraisons totales 29
67 265	75 404	74 017	80 224	81 345	69 393	68 563	70 264	Total disponible 30

Success is within your reach

Le succès est à la portée

when you subscribe to the *Canadian Economic Observer*!

Understanding what is key to Canada's economic activity is important to virtually every successful business, particularly in today's highly competitive economy. Whether your company has 10 employees or 10,000, it's vital that you are equipped to anticipate the trends that could prove influential in the years ahead. One way is to subscribe to Canada's leading report card on the economy — the *Canadian Economic Observer (CEO)*.

► CEO meets your needs

Whether your job requires you to access data, track trends or devise highly effective business plans, you'll find many uses for *CEO*. Packed with detailed charts, diagrams and tables, *CEO* is your hands-on tool for understanding the economy from the inside out. And *CEO* gives you the kind of in-depth, intelligent analysis you have come to expect from the world's leading statistical agency.

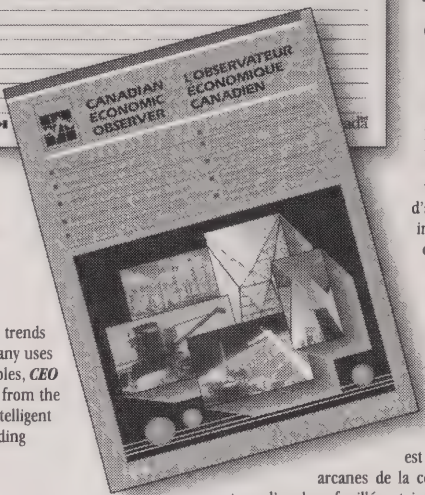
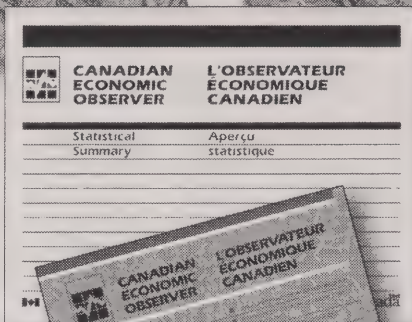
► CEO is easy to use

Consultations with experts have contributed to *CEO*'s present, widely acclaimed format. The **Current Economic Conditions** section contains thought-provoking commentary on current issues, trends and developments. Economic growth, trade, financial market activity — all of the major economic developments across Canada are covered month to month, issue by issue.

The **Economic Events** section profiles developments in the previous month that had an impact on the economy. **Plus**, *CEO* has a topical **Feature Article** providing thoughtful insight into issues that either directly or indirectly affect all Canadians. A separate **Statistical Summary** carries a full range of hard data relating to important economic indicators: markets, prices, trade, demographics, unemployment and many others.

► CEO offers solutions

As a subscriber, you'll be directly connected to Statistics Canada's economic analysts. You'll also receive a copy of *CEO*'s annual **Historical Statistical Summary** at no additional charge.



des abonnés à *L'Observateur économique canadien*!

Il est important pour à peu près toutes les entreprises prospères de comprendre les grandes lignes de l'activité économique, surtout dans l'économie concurrentielle d'aujourd'hui. Que votre entreprise compte dix, cent ou plus de mille employés, vous voudrez sans doute vous équiper en vue d'anticiper les tendances qui peuvent exercer une influence sur les années à venir. Un bon moyen consiste à vous abonner au principal bulletin de santé économique du Canada : *L'Observateur économique canadien (L'OE)*.

► L'OE répond à vos besoins

Que vous ayez à consulter des données, à repérer de grandes tendances ou à concevoir des plans d'entreprises efficaces, *L'OE* répondra à nombre de vos besoins. Rempli de tableaux, de graphiques et de diagrammes détaillés, *L'OE* est l'outil pratique par excellence pour comprendre les

arcanes de la conjoncture économique. De plus, *L'OE* vous offre le type d'analyse fouillée et intelligente à laquelle vous vous attendez d'un leader mondial dans le domaine de la statistique.

► L'OE est simple à utiliser

Des consultations avec plusieurs experts ont fait en sorte que le nouveau format de *L'OE* reçoit aujourd'hui un accueil enthousiaste de la part de nos nombreux lecteurs. La section des **Conditions économiques actuelles** comprend des commentaires percutants sur des questions, des tendances et des développements économiques. La croissance économique, le commerce, l'activité des marchés financiers — les événements économiques marquants au Canada sont examinés dans chaque numéro mensuel.

La section **Événements économiques** regroupe les faits d'actualité ayant eu un impact majeur sur l'économie au cours du mois précédent. **En plus**, *L'OE* comprend une **Étude spéciale** qui examine en profondeur des sujets qui touchent directement ou indirectement presque tous les Canadiens et Canadiennes. Enfin, l'**Aperçu statistique** contient l'ensemble des chiffres réels pour les indicateurs économiques essentiels : les marchés, les prix, le commerce, la démographie, le chômage, et bien d'autres encore.

► L'OE vous offre des solutions

En tant qu'abonné, vous profiterez d'une communication directe avec les analystes de Statistique Canada. Vous recevrez également, sans frais additionnels, un exemplaire du **Supplément statistique historique de L'OE**.

VISIT OUR WEB SITE!
www.statcan.ca

VISITEZ NOTRE SITE INTERNET!
www.statcan.ca

Subscribe to the *Canadian Economic Observer* (Catalogue # 11-010-XPB) TODAY for only \$227 in Canada plus applicable GST and PST and US\$227 in other countries. Call **TOLL-FREE** 1-800-267-6677 or **FAX** 1-800-889-9734 or (613) 951-1584 and use your VISA or MasterCard. You can also **MAIL** your order to: Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

Abonnez-vous dès AUJOURD'HUI à *L'Observateur économique canadien* (numéro au catalogue 11-010-XPB) pour seulement 227 \$ au Canada plus TPS et TPV, s'il y a lieu, et 227 \$ US dans les autres pays. Composez **SANS FRAIS** le 1-800-267-6677 ou faites-nous parvenir votre commande par **TÉLÉCOPIEUR** au 1-800-889-9734 ou au (613) 951-1584 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard. Vous pouvez également envoyer votre commande par la **POSTE** à l'adresse suivante : Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6. Ou communiquez avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de dont la liste figure dans la présente publication.



ORDER FORM

Statistics Canada

TO ORDER:



MAIL

Statistics Canada
Operations and Integration
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6



PHONE
1 800 267-6677

Charge to VISA or
MasterCard. Outside Canada
and the U.S., and in the
Ottawa area, call (613)
951-7277. Please do not
send confirmation.



FAX
1 800 889-9734

or (613) 951-1584. VISA,
MasterCard and purchase
orders only. Please do not
send confirmation. A fax
will be treated as an
original order.



INTERNET order@statcan.ca



1 800 363-7629
Telecommunication Device
for the Hearing Impaired

(Please print)

Company

Department

Attention

Title

Address

City

Province

()

()

Postal Code

Phone

Fax

E-mail address:

METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)



Please charge my:



VISA



MasterCard

Card Number

Expiry Date

Cardholder (please print)

Signature



Payment enclosed \$



Purchase
Order Number
(please enclose)

Authorized Signature

Catalogue Number	Title	Date of issue or indicate an "S" for subscription	Price (All prices exclude sales tax)		Quantity	Total \$
			Canada \$	Outside Canada US\$		
▶ Note: Catalogue prices for clients outside Canada are shown in US dollars. Clients outside Canada pay total amount in US funds drawn on a US bank. Subscription will begin with the next issue to be released.			SUBTOTAL			
▶ Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST and applicable PST.			DISCOUNT (if applicable)			
▶ Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada.			GST (7%) (Canadian clients only)			
▶ GST Registration # R121491807			Applicable PST (Canadian clients only)			
			GRAND TOTAL			
			PF 097019			

THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics Canada
Statistique Canada

Canada



MERCI DE VOTRE COMMANDE!

Canada

SERVICES INDICATORS

For and About Businesses Serving the Business of Canada ...

At last, current data and expert analysis on this VITAL sector in one publication!

The services sector now dominates the industrial economies of the world. Telecommunications, banking, advertising, computers, real estate, engineering and insurance represent an eclectic range of services on which all other economic sectors rely.

Despite their critical economic role, however, it has been hard to find out what's happening in these industries. Extensive and time-consuming efforts have, at best, provided a collection of diverse bits and pieces of information ... an incomplete basis for informed understanding and effective action.

Now, instead of this fragmented picture, **Services Indicators** brings you a cohesive whole. An innovative quarterly from Statistics Canada, this publication **breaks new ground**, providing **timely** updates on performance and developments in:

- Communications
- Finance, Insurance and Real Estate
- Business Services

Services Indicators brings together analytical tables, charts, graphs and commentary in a stimulating and inviting format. From a wide range of key financial indicators including profits, equity, revenues, assets and liabilities, to trends and analysis of employment, salaries and output – PLUS a probing feature article in every issue, **Services Indicators** gives you the complete picture for the first time!

Finally, anyone with a vested interest in the services economy can go to **Services Indicators** for **current** information on these industries ... both **at-a-glance** and **in more detail than has ever been available before** – all in one unique publication.

If your business is serving business in Canada, or if you are involved in financing, supplying, assessing or actually using these services, **Services Indicators** is a turning point – an opportunity to forge into the future armed with the most current insights and knowledge.

Order YOUR subscription to **Services Indicators** today!

Services Indicators (catalogue no. 63-016-XPB) is \$116 (plus GST/HST and applicable PST) in Canada, US\$116 in the United States and US\$116 in other countries.

To order, write to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-800-889-9734 or (613) 951-1584 or call 1-800-267-6677 toll-free in Canada and the United States [(613) 951-7277 elsewhere] and charge to your VISA or MasterCard. Via Internet: order@statcan.ca. Visit our Web Site www.statcan.ca.

INDICATEURS DES SERVICES

Au sujet des entreprises au service des affaires du Canada et à leur intention...

Enfin regroupées en une publication, des données courantes et des analyses éclairées sur ce secteur **ESSENTIEL**!

Le secteur des services domine à l'heure actuelle les économies industrielles du monde. Les télécommunications, les opérations bancaires, la publicité, l'informatique, l'immobilier, le génie et l'assurance représentent une gamme éclectique de services sur lesquels reposent tous les autres secteurs économiques.

En dépit de leur rôle critique sur le plan économique, il est toutefois difficile de savoir ce qui se passe dans ces branches d'activité. Des efforts considérables et fastidieux ont permis, au mieux, de rassembler une collection de renseignements fragmentaires divers... qui ne favorisent pas la compréhension avisée et la prise de mesures efficaces.

Remplacez **maintenant** ce tableau fragmentaire par l'image cohérente que vous offre **Indicateurs des services**. Cette publication trimestrielle innovatrice de Statistique Canada **pénètre dans un domaine inexploré**, fournissant des aperçus **opportuns** du rendement et des progrès dans les domaines suivants :

- Communications
- Finance, assurance et immobilier
- Services aux entreprises

Indicateurs des services rassemble des tableaux analytiques, des diagrammes, des graphiques et des observations en un mode de présentation stimulant et attrayant. En puisant à même une vaste gamme d'indicateurs financiers importants, allant notamment des profits, des capitaux propres, des recettes, de l'actif et du passif aux tendances et analyses de l'emploi, des salaires et de la production – à laquelle s'ajoute un article de fond exploratif dans chaque numéro, **Indicateurs des services** brosse pour la première fois un tableau complet!

Enfin, quiconque s'intéresse au secteur des services peut consulter **Indicateurs des services** pour trouver des renseignements **courants** sur ces branches d'activité... tant sous une **forme sommaire** qu'à un **niveau de détail n'ayant jamais encore été offert** – et ce, dans une même publication.

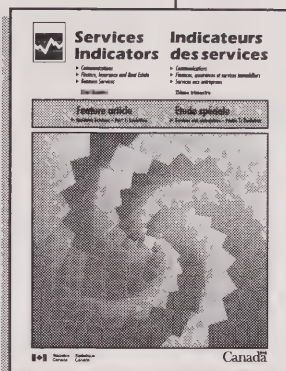
Si vous êtes de ceux qui fournissent des services aux entreprises canadiennes, ou si vous financez, fournissez ou évaluez ces services ou y avez en fait recours, **Indicateurs des services** représente un tournant – une chance de s'aventurer dans l'avenir en étant armé des réflexions et connaissances les plus actuelles.

Commandez dès aujourd'hui VOTRE abonnement à **Indicateurs des services**!

Indicateurs des services (n° 63-016-XPB au catalogue) coûte 116 \$ (plus TPS/TVH et la TVP en vigueur) au Canada, 116 \$ US aux États-Unis et 116 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste qui figure dans la présente publication).

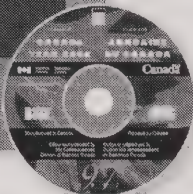
Si vous préférez, vous pouvez télécopier votre commande en composant le 1-800-889-9734 ou le (613) 951-1584 ou téléphoner sans frais du Canada et des États-Unis au 1-800-267-6677 [ou d'ailleurs au (613) 951-7277] et porter les frais à votre compte VISA ou MasterCard. Via l'Internet: order@statcan.ca. Visitez notre site Internet www.statcan.ca.



Canada Year Book 1997



The
indispensable
tool for
putting
your data
in context



The publication you are reading at the moment provides vital information about a specific sector of activity in Canada, one of particular interest to you. But are you fully up to date with trends in other sectors, aware of their impact on your field? *Canada Year Book 1997* and *Canada Year Book 1997 on CD-ROM* place your specialized knowledge in a national context. Clarifying the wider issues affecting the country as a whole, they provide the authoritative background for the application of your unique expertise.

Presenting... ...the book!

- More than 300 tables, charts and graphs presenting the latest socio-economic data
- Detailed index
- Exciting visual presentation of the country through 100 stunning photographs
- 80 fascinating feature articles on distinctive aspects of life in Canada
- Durable hardcover binding

Canada Year Book 1997 (Catalogue No. 11-402-XPE97001) \$54.⁹⁵ in Canada (plus \$4.⁹⁵ shipping/handling and applicable taxes)

...the CD-ROM!

- Windows® and Macintosh™ on the same disc
- Powerful search capacity, index menus, hypertext links
- GBook™ software to exploit CYB97's full potential
- Video clips and accompanying audio to enhance the visual experience
- English and French versions on the same disc

Canada Year Book 1997 on CD-ROM (Catalogue No. 11-402-XCB97001) \$74.⁹⁵ in Canada (plus \$4.⁹⁵ shipping/handling and applicable taxes)

In print or on screen, *Canada Year Book 1997* will quickly prove to be an invaluable, much-consulted addition to your library ...at a very reasonable price!

ORDER TODAY

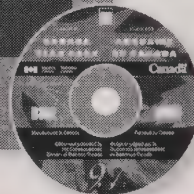
by calling toll-free 1-800-267-6677 or faxing toll-free 1-800-889-9734 or by writing to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6. You may also order via Internet at order@statcan.ca

For
more
information
on this
unique Canadian
product, visit our Web
site at www.statcan.ca

L'Annuaire du Canada 1997



L'outil
indispensable
pour
mettre vos
données
en
contexte



La publication que vous consultez à l'instant vous instruit sur un secteur particulier de l'activité canadienne. Mais êtes-vous bien au fait des tendances qui se dessinent dans d'autres domaines et de leur incidence sur vos activités? Pour mieux comprendre l'ensemble des enjeux canadiens, consultez *L'Annuaire du Canada 1997* et *L'Annuaire du Canada 1997 sur CD-ROM*. Cet outil indispensable vous fournira le contenu d'ordre général qui vous permettra de situer vos connaissances particulières dans un contexte global.

Voici enfin... ...le livre!

- Plus de 300 tableaux, diagrammes et graphiques diffusant les plus récentes données socioéconomiques
- Reliure rigide durable
- Index détaillé
- Plus de 100 photos proposant une captivante randonnée visuelle dans tout le pays
- 80 articles de fonds et encadrés fascinants sur des aspects distinctifs du Canada

L'Annuaire du Canada 1997 (n° 11-402-XP97001 au catalogue) 54.⁹⁵ \$ au Canada (frais d'envoi et de manutention de 4.⁹⁵ \$ et taxes en sus)

...le CD-ROM!

- Windows® et Macintosh™ sur le même disque
- Une puissante fonction de recherche, des menus faciles à utiliser, des liens en hypertexte
- Le logiciel GBook™ pour exploiter à fond *L'Annuaire*
- 75 vidéoclips mis en valeur par des bandes sonores
- Les versions française et anglaise comprises sur le même disque

L'Annuaire du Canada 1997 sur CD-ROM (n° 11-402-XCB97001 au catalogue) 74.⁹⁵ \$ au Canada (frais d'envoi et de manutention de 4.⁹⁵ \$ et taxes en sus)

Que ce soit sur papier ou à l'écran, *L'Annuaire du Canada 1997* demeure un atout important pour mettre vos données en contexte... à un prix concurrentiel!

COMMANDEZ DÈS AUJOURD'HUI

en composant les numéros sans frais 1-800-267-6677 (téléphone) ou 1-800-889-9734 (télécopieur) ou encore en écrivant à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada K1A 0T6. Vous pouvez aussi commander sur Internet order@statcan.ca

Pour
plus de
renseignements
sur ce produit
canadien unique, visitez
notre site Web
www.statcan.ca



Catalogue no. 57-001-XPB

Electric power statistics

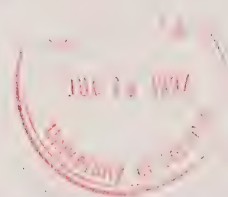
April 1997

N° 57-001-XPB au catalogue

Statistiques de l'énergie électrique

Avril 1997

Government
Publications



Statistics Statistique
Canada Canada

Canada

Data in Many Forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Energy Section, Manufacturing, Construction & Energy Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone (613) 951-9823) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax (902) 426-5331	Regina (306) 780-5405
Montreal (514) 283-5725	Edmonton (403) 495-3027
Ottawa (613) 951-8116	Calgary (403) 292-6717
Toronto (416) 973-6586	Vancouver (604) 666-3691
Winnipeg (204) 983-4020	

You can also visit our World Wide Web site:
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialing area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

Ordering/Subscription information

All prices exclude sales tax

A paper version, catalogue no. 57-001-XPB is published monthly for \$12.00 per issue or \$114.00 for twelve issues in Canada. Outside Canada the cost is US \$12.00 per issue and US \$114.00 for twelve issues.

Please send orders to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa Ontario, K1A 0T6 or by dialing (613) 951-7277 or 1 800 700-1033, by fax (613) 951-1584 or 1 800 889-9734 or by Internet: order@statcan.ca. For change of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada publications may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Standards of Service to the Public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolinguage et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à: Section de l'énergie, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 téléphone: (613) 951-9823 ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada:

Halifax (902) 426-5331	Regina (306) 780-5405
Montréal (514) 283-5725	Edmonton (403) 495-3027
Ottawa (613) 951-8116	Calgary (403) 292-6717
Toronto (416) 973-6586	Vancouver (604) 666-3691
Winnipeg (204) 983-4020	

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web:
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

Renseignements sur les commandes/abonnements

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

Une version papier, n° 57-001-XPB au catalogue, est publiée mensuellement au coût de 12 \$ le numéro ou 114 \$ pour 12 numéros au Canada. À l'extérieur du Canada, le coût est de 12 \$ US le numéro ou 114 \$ US pour 12 numéros.

Faites parvenir votre commande à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa(Ontario) K1A 0T6 ou téléphonez au (613) 951-7277 ou 1 800 700-1033, par télécopieur au (613) 951-1584 ou 1 800 889-9734 ou via l'Internet à: order@statcan.ca. Pour changement d'adresse veuillez fournir votre ancienne et nouvelle adresse. On peut aussi se procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés, des librairies locales et des bureaux locaux de Statistique Canada.

Normes de service au public

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada

Manufacturing, Construction & Energy Division
Energy Section

Electric Power Statistics

April 1997

Statistique Canada

Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
Section de l'énergie

Statistiques de l'énergie électrique

Avril 1997

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1997

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system
or transmitted in any form or by any means,
electronic, mechanical, photocopying, recording
or otherwise without prior written permission
from Licence Services, Marketing Division,
Statistics Canada, Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6.

July 1997

Catalogue no. 57-001-XPB, Vol. 65, No. 4

Frequency: Monthly

ISSN 0380-0229

Ottawa

Note of appreciation

*Canada owes the success of its statistical system
to a long-standing co-operation involving Statistics
Canada, the citizens of Canada, its businesses,
governments and other institutions. Accurate and
timely statistical information could not be produced
without their continued co-operation and goodwill.*

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1997

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire
ou de transmettre le contenu de la présente
publication, sous quelque forme ou par quelque
moyen que ce soit, enregistrement sur support
magnétique, reproduction électronique, méca-
nique, photographique, ou autre, ou de
l'emmagasiner dans un système de recouvrement
sans l'autorisation écrite préalable des
Services de concession des droits de licence,
Division du marketing, Statistique Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Juillet 1997

N° 57-001-XPB au catalogue, vol. 65, no. 4

Périodicité: Mensuelle

ISSN 0380-0229

Ottawa

Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada
repose sur un partenariat bien établi entre
Statistique Canada et la population, les entreprises,
les administrations canadiennes et les autres
organismes. Sans cette collaboration et cette bonne
volonté, il serait impossible de produire des
statistiques précises et actuelles.*

Symbols

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

Metric measures

TW.h. (terawatt hour) = Watt hour $\times 10^{12}$

GW.h. (gigawatt hour) = Watt hour $\times 10^9$

MW.h. (megawatt hour) = Watt hour $\times 10^6$

KW.h. (kilowatt hour) = Watt hour $\times 10^3$

Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- **George Andrusiak**, Director, Manufacturing, Construction and Energy Division
- **Vacant**, Assistant Director, Manufacturing, Construction and Energy Division,
- **Ron Rasia**, Chief, Energy Section
- **Serge Grenier**, Unit Head, Energy Section (613) 951-3566

Signes conventionnels

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Mesures métriques

TW.h (térawatt heure) = Watt heure $\times 10^{12}$

GW.h (gigawatt heure) = Watt heure $\times 10^9$

MW.h (mégawatt heure) = Watt heure $\times 10^6$

KW.h (kilowatt heure) = Watt heure $\times 10^3$

Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **George Andrusiak**, directeur, Division de la fabrication, de la construction, et de l'énergie
- **Vacant**, directeur-adjoint, Division de la fabrication, de la construction, et de l'énergie
- **Ron Rasia**, Section de l'énergie
- **Serge Grenier**, chef d'unité, Section de l'énergie (613) 951-3566

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



FOR FURTHER READING
Selected Publications from
Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉES
choisies parmi les publications de
Statistique Canada

Catalogue No.

N° au catalogue

Monthly Publications

Crude Petroleum and Natural Gas
Production

26-006-XPB

Coal and Coke Statistics

45-002-XPB

Refined Petroleum Products

45-004-XPB

Oil Pipeline Transport

55-001-XPB

Gas Utilities

55-002-XPB

Quarterly Publication

Quarterly Report on Energy Supply -
Demand in Canada

57-003-XPB

Annual Publications

Coal Mines

26-206-XPB

Crude Petroleum and Natural Gas
Industry

26-213-XPB

Oil Pipeline Transport

55-201-XPB

Electric Power Statistics,
Annual Statistics

57-202-XPB

Electric Power Statistics,
Capability and Load

57-204-XPB

Gas Utilities, Transport and
Distribution Systems

57-205-XPB

Electric Power Statistics,
Generating Stations

57-206-XPB

Publications mensuelles

Production de pétrole brut et de gaz
naturel

Statistiques du charbon et du coke

Produits pétroliers raffinés

Transport du pétrole par pipelines

Services de gaz

Publication trimestrielle

Bulletin trimestriel - disponibilité
et écoulement de l'énergie au Canada

Publications annuelles

Mines de charbon

L'industrie du pétrole brut et du gaz
naturel

Transport du pétrole par pipelines

Statistiques de l'énergie électrique,
Statistiques annuelles

Statistiques de l'énergie électrique,
Puissance maximale et la charge des
réseaux

Services de gaz (Réseaux de transport
et de distribution)

Statistiques de l'énergie électrique,
Centrales

Electric Power Statistics

April 1997

Highlights

• Net generation of electric energy in Canada in April 1997 increased to 44 362 gigawatt hours (GW.h), up 1.9% from April 1996. Exports increased 9.9% to 3 568 GW.h, and imports increased from 341 GW.h, to 519 GW.h.

• Year-to-date figures show net generation at 195 943 GW.h, down 0.2% over the previous year's period. Exports, at 13 147 GW.h, were up 7.2% and imports, at 2 762 GW.h, were up 43.4%.

Data quality and methodology

Data presented in this publication on the supply of electric energy are compiled from a monthly survey of approximately 100 major producers of electricity. These respondents represent a portion of the establishments reporting to the annual surveys of electricity producers, but this portion accounts for 99% of generation and all imports, exports and inter-provincial movements of electric energy. Excluded from the survey, in the interest of response burden are small producers (usually less than 20 000 MW.h/year) and certain isolated, i.e., off grid, stations.

Figures for hydro generation include generation from wind and tidal sources. The only significant difference occurs in Nova Scotia, where wind and tidal power represents approximately 3 per cent of the province's hydro generation.

Response rate is 100% and as a consequence no estimation is required and no bias resulting from non-response is introduced.

The annual questionnaires noted above request detailed information on the supply and disposal of electric energy as well as technical, financial and employment information.

Énergie électrique

Avril 1997

Faits saillants

• La production nette d'énergie électrique au Canada en avril 1997 a augmenté à 44 362 gigawattheures (GW.h), une hausse de 1,9% comparativement à avril 1996. Les exportations ont augmenté de 9,9%, pour atteindre 3 568 GW.h, alors que les importations sont passées de 341 GW.h à 519 GW.h.

• Les données cumulatives pour les quatre premiers mois de 1997 montrent une production nette de 195 943 GW.h, soit une diminution de 0,2% en regard de la période correspondante de 1996. Au cours de la même période, les exportations ont enregistré une augmentation de 7,2% pour s'inscrire à 13 147 GW.h et les importations ont augmenté de 43,4% pour se chiffrer à 2 762 GW.h.

Qualité des données et méthodologie

Les données présentées dans cette publication sur les disponibilités en énergie électrique ont été établies à partir des résultats d'une enquête mensuelle effectuée auprès d'une centaine de gros producteurs d'électricité. Ceux-ci représentent une portion des établissements qui participent aux enquêtes annuelles auprès des producteurs d'électricité, mais cette portion intervient pour 99% de la production et de l'ensemble des importations, exportations et mouvements interprovinciaux d'énergie électrique. Sont exclus de l'enquête, afin de réduire le fardeau de la réponse, les petits producteurs (normalement moins de 20 000 MW.h/an) et certaines usines isolées, c'est-à-dire hors grille.

Les chiffres pour la production hydraulique comprennent la production d'énergie éolienne et marémotrice. La seule différence importante survient en Nouvelle - Écosse, où l'énergie éolienne et marémotrice compte pour approximativement 3 pour cent de la production hydraulique de la province.

Le taux de réponse est de 100%, et par conséquent il n'est pas nécessaire de faire des estimations et il n'existe aucune distorsion résultant de la non-réponse.

Le questionnaire de l'enquête annuelle mentionnée ci-haut permet d'obtenir des informations détaillées sur l'énergie électrique du point de vue de la disponibilité et de l'écoulement, des informations techniques et financières ainsi que des précisions concernant les effectifs.

ELECTRIC ENERGY - APRIL 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	MAY 1996	JUN 1996	JULY 1996	AUG 1996	SEP. 1996
MW.H								
CANADA								
Utility Generation								
1 Hydro	114 015 491	113 959 317	318 618 263	25 107 285	23 854 967	24 714 165	25 308 570	23 097 316
2 Steam-conventional	31 908 264	34 404 489	95 230 937	6 872 638	7 570 761	7 061 257	7 750 545	8 146 083
3 Steam-nuclear	33 967 057	31 005 688	87 516 176	5 559 551	5 449 215	7 029 123	7 382 059	6 158 187
4 Internal combustion	345 857	350 638	925 088	71 486	68 715	68 918	61 452	59 517
5 Combustion turbine	1 342 808	1 348 294	4 182 514	285 040	298 068	341 046	353 006	346 735
6 Total	181 579 477	181 072 426	506 472 978	37 896 000	37 241 726	39 214 509	40 855 632	37 807 838
Industry Generation								
7 Hydro	11 215 113	11 196 884	32 234 838	2 702 944	2 434 244	2 517 231	2 666 826	2 481 378
8 Steam-conventional	2 358 625	2 593 845	7 037 198	542 242	535 435	581 423	592 100	552 476
9 Internal combustion	66 404	68 672	207 472	16 532	15 284	15 100	19 122	18 785
10 Combustion turbine	1 011 641	1 010 984	2 999 630	250 500	213 872	240 852	228 874	256 417
11 Total	14 651 783	14 870 385	42 479 138	3 512 218	3 198 839	3 354 606	3 506 922	3 309 056
Total Generation								
12 Hydro	125 230 604	125 156 201	350 853 101	27 810 229	26 289 211	27 231 396	27 975 396	25 578 694
13 Steam-conventional	34 266 889	36 998 334	102 268 135	7 414 880	8 106 200	7 642 680	8 342 645	8 698 559
14 Steam-nuclear	33 967 057	31 005 688	87 516 176	5 559 551	5 449 215	7 029 123	7 382 059	6 158 187
15 Internal combustion	412 261	419 310	1 132 560	88 018	83 999	84 018	80 574	78 302
16 Combustion turbine	2 354 449	2 359 278	7 182 144	535 540	511 940	581 898	581 880	603 152
17 Total	196 231 260	195 942 811	548 952 116	41 408 218	40 440 565	42 569 115	44 362 554	41 116 894
Receipts								
18 Provinces	...	...	...	...	...	...	...	...
19 United States-purchased	339 427	2 045 607	1 883 732	164 918	186 001	118 660	85 571	178 503
20 -other	1 586 701	716 365	4 327 183	411 874	199 537	245 198	200 603	192 012
21 -total	1 926 128	2 761 972	6 210 915	576 792	385 538	363 858	286 174	370 515
Deliveries								
22 Provinces -firm	...	...	...	...	...	...	...	...
23 -non-firm	...	...	...	...	...	...	...	...
24 -total	...	...	...	...	...	...	...	...
25 United States-firm	5 003 002	4 951 472	17 315 722	1 227 044	1 606 091	1 769 336	1 880 141	1 673 812
26 -non-firm	6 567 617	7 472 747	24 964 067	2 021 465	2 245 395	2 859 205	3 332 706	2 363 852
27 -other	694 870	723 276	1 595 634	123 481	126 702	156 499	97 531	241 069
28 -total	12 265 489	13 147 495	43 875 423	3 371 990	3 978 188	4 785 040	5 310 378	3 796 595
29 Total deliveries	12 265 489	13 147 495	43 875 423	3 371 990	3 978 188	4 785 040	5 310 378	3 796 595
30 Total Available	185 891 899	185 557 288	511 287 608	38 613 020	36 847 915	38 147 933	39 338 350	37 690 814
NEWFOUNDLAND								
Utility Generation								
1 Hydro	11 133 754	15 291 414	34 888 186	2 164 731	2 479 416	2 672 955	2 681 564	2 884 621
2 Steam-conventional	727 942	836 622	1 416 862	121 466	50 486	107	212	45 389
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	24 958	15 914	67 004	6 243	5 737	6 258	5 979	5 235
5 Combustion turbine	- 931	-1 295	-2 993	- 489	79	-26	- 109	- 349
6 Total	11 885 723	16 142 655	36 369 059	2 291 951	2 535 718	2 679 294	2 687 646	2 934 896
Industry Generation								
7 Hydro	170 500	176 183	447 450	46 021	36 172	35 825	40 174	37 010
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	170 500	176 183	447 450	46 021	36 172	35 825	40 174	37 010
Total Generation								
12 Hydro	11 304 254	15 467 597	35 335 636	2 210 752	2 515 588	2 708 780	2 721 738	2 921 631
13 Steam-conventional	727 942	836 622	1 416 862	121 466	50 486	107	212	45 389
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	24 958	15 914	67 004	6 243	5 737	6 258	5 979	5 235
16 Combustion turbine	- 931	-1 295	-2 993	- 489	79	-26	- 109	- 349
17 Total	12 056 223	16 318 838	36 816 509	2 337 972	2 571 890	2 715 119	2 727 820	2 971 906
Receipts								
18 Provinces	-	-	-	-	-	-	-	-
19 United States-purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22 Provinces -firm	7 892 179	11 906 463	25 779 155	1 511 098	1 795 836	1 949 032	1 999 200	2 203 828
23 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
24 -total	7 892 179	11 906 463	25 779 155	1 511 098	1 795 836	1 949 032	1 999 200	2 203 828
25 United States-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
29 Total deliveries	7 892 179	11 906 463	25 779 155	1 511 098	1 795 836	1 949 032	1 999 200	2 203 828
30 Total Available	4 164 044	4 412 375	11 037 354	826 874	776 054	766 087	728 620	768 078

L'ENERGIE ELECTRIQUE - AVRIL 1997

OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	APR. 1996
OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	AVR. 1996
M.W.H							
CANADA							
Production des services							
25 240 112	27 819 441	29 460 916	31 842 128	27 450 259	29 172 142	25 494 788	25 405 831
7 920 586	8 920 458	9 080 345	10 570 464	8 010 266	8 647 377	7 176 382	6 969 704
6 944 638	7 228 433	7 797 913	7 940 194	7 651 814	7 684 792	7 732 888	7 432 189
71 393	85 700	92 050	103 690	88 653	90 551	67 744	75 284
399 308	432 036	384 467	348 029	322 769	359 287	318 209	268 478
40 576 037	44 486 068	46 815 691	50 804 505	43 523 761	45 954 149	40 790 011	40 151 486
Total							
Production industrielle							
2 664 597	2 667 803	2 884 702	2 880 394	2 650 161	2 971 225	2 695 104	2 601 163
632 102	619 656	623 135	676 362	643 267	652 171	622 045	543 936
20 369	17 164	18 712	17 277	15 124	19 411	16 860	16 192
251 088	253 077	293 309	253 004	257 309	262 332	238 339	225 112
3 568 156	3 557 700	3 819 858	3 827 037	3 565 861	3 905 139	3 572 348	3 386 403
Total							
Production totale							
27 904 709	30 487 244	32 345 618	34 722 522	30 100 420	32 143 367	28 189 892	28 006 994
8 552 688	9 540 114	9 703 480	11 246 826	8 653 533	9 299 548	7 798 427	7 513 640
6 944 638	7 228 433	7 797 913	7 940 194	7 651 814	7 684 792	7 732 888	7 432 189
91 762	102 864	110 762	120 367	103 777	109 962	84 604	91 476
650 396	685 113	677 776	601 033	580 078	621 619	556 548	493 590
44 144 193	48 043 768	50 635 549	54 631 542	47 089 622	49 859 288	44 362 359	43 537 889
Total							
Réceptions							
128 016	178 482	504 154	478 521	653 599	479 292	434 195	30 247
647 824	519 948	323 486	223 852	205 963	201 473	85 077	311 045
775 840	698 430	827 640	702 373	859 562	680 765	519 272	341 292
Total							
Livraisons							
...
...
...
Aux							
1 639 504	1 220 067	1 296 725	1 354 476	1 274 605	1 322 147	1 000 244	1 293 585
1 729 126	2 043 064	1 801 637	1 714 040	1 505 135	1 787 408	2 466 164	1 744 045
182 984	190 884	263 752	264 790	127 558	229 261	101 667	213 677
3 551 614	3 454 015	3 362 114	3 333 306	2 907 298	3 338 816	3 568 075	3 251 307
Total							
3 551 614	3 454 015	3 362 114	3 333 306	2 907 298	3 338 816	3 568 075	3 251 307
Livraisons totales							
41 368 419	45 288 183	48 101 075	52 000 609	45 041 886	47 201 237	41 313 556	40 627 874
Total disponible							
TERRE-NEUVE							
Production des services							
3 246 095	3 530 171	4 094 879	4 327 153	3 804 196	3 989 473	3 170 592	1 869 026
123 536	163 657	184 067	251 474	195 980	237 433	151 735	122 042
3 293	3 473	5 828	3 881	4 496	4 426	3 111	5 703
- 140	- 557	- 471	- 300	- 409	- 387	- 199	- 578
3 372 784	3 696 744	4 284 303	4 582 208	4 004 263	4 230 945	3 325 239	1 996 193
Total							
Production industrielle							
25 985	18 676	37 087	42 831	41 250	47 244	44 858	43 270
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
25 985	18 676	37 087	42 831	41 250	47 244	44 858	43 270
Total							
Production totale							
3 272 080	3 548 847	4 131 966	4 369 984	3 845 446	4 036 717	3 215 450	1 912 296
123 536	163 657	184 067	251 474	195 980	237 433	151 735	122 042
3 293	3 473	5 828	3 881	4 496	4 426	3 111	5 703
- 140	- 557	- 471	- 300	- 409	- 387	- 199	- 578
3 398 769	3 715 420	4 321 390	4 625 039	4 045 513	4 278 189	3 370 097	2 039 463
Total							
Réceptions							
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
Livraisons							
2 477 906	2 711 752	3 238 324	3 443 149	2 971 057	3 131 159	2 361 098	1 197 364
-	-	-	-	-	-	-	-
2 477 906	2 711 752	3 238 324	3 443 149	2 971 057	3 131 159	2 361 098	1 197 364
Total							
Aux							
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
Livraisons totales							
2 477 906	2 711 752	3 238 324	3 443 149	2 971 057	3 131 159	2 361 098	1 197 364
Total disponible							
920 863	1 003 668	1 083 066	1 181 890	1 074 456	1 147 030	1 008 999	842 099

ELECTRIC ENERGY - APRIL 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JUI. 1996	AOÛT 1996	SEP. 1996
MW.H								
PRINCE EDWARD ISLAND								
Utility Generation								
1 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Steam-conventional	- 909	- 571	5 832	144	- 151	- 141	- 126	7 906
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Combustion turbine	54	- 141	-38	-1	-18	-20	-20	-9
6 Total	- 855	- 712	5 794	143	- 169	- 161	- 146	7 897
Industry Generation								
7 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	-	-	-	-	-	-	-	-
Total Generation								
12 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Steam-conventional	- 909	- 571	5 832	144	- 151	- 141	- 126	7 906
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
16 Combustion turbine	54	- 141	-38	-1	-18	-20	-20	-9
17 Total	- 855	- 712	5 794	143	- 169	- 161	- 146	7 897
Receipts								
18 Provinces	293 731	311 300	886 406	70 201	68 353	74 247	76 477	64 329
19 United States-purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
24 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
25 United States-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
29 Total deliveries	-	-	-	-	-	-	-	-
30 Total Available	292 876	310 588	892 200	70 344	68 184	74 086	76 331	72 226
NOVA SCOTIA								
Utility Generation								
1 Hydro	425 525	435 773	1 111 583	101 757	78 924	66 037	56 065	73 285
2 Steam-conventional	3 150 205	3 243 100	8 456 763	656 099	601 585	611 235	626 836	650 558
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Combustion turbine	929	2 913	2 184	-43	1	447	7	29
6 Total	3 576 659	3 681 786	9 570 530	757 813	680 510	677 719	682 908	723 872
Industry Generation								
7 Hydro	12 718	14 420	39 760	3 621	3 309	3 410	3 300	3 127
8 Steam-conventional	130 700	119 617	374 481	28 057	30 688	32 722	32 168	27 143
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	143 418	134 037	414 241	31 678	33 997	36 132	35 468	30 270
Total Generation								
12 Hydro	438 243	450 193	1 151 343	105 378	82 233	69 447	59 365	76 412
13 Steam-conventional	3 280 905	3 362 717	8 831 244	684 156	632 273	643 957	659 004	677 701
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
16 Combustion turbine	929	2 913	2 184	-43	1	447	7	29
17 Total	3 720 077	3 815 823	9 984 771	789 491	714 507	713 851	718 376	754 142
Receipts								
18 Provinces	36 958	28 759	108 541	8 890	5 837	8 792	15 326	6 259
19 United States-purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	26 666	87 089	114 837	10 177	5 971	3 442	6 532	36 307
24 -total	26 666	87 089	114 837	10 177	5 971	3 442	6 532	36 307
25 United States-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
29 Total deliveries	26 666	87 089	114 837	10 177	5 971	3 442	6 532	36 307
30 Total Available	3 730 369	3 757 493	9 978 475	788 204	714 373	719 201	727 170	724 094

L'ENERGIE ELECTRIQUE - AVRIL 1997

OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	APR. 1996
OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	AVR. 1996
MW.H							
ILE-DU-PRINCE-EDOUARD							
Production des services							
-	-	-	-	-	-	-	-
- 296	- 298	- 297	452	- 355	- 365	- 303	- 274
-	-	-	-	-	-	-	-
-30	45	-39	-48	-20	-36	-37	-35
- 326	- 253	- 336	404	- 375	- 401	- 340	- 309
Production industrielle							
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
Production totale							
- 296	- 298	- 297	452	- 355	- 365	- 303	- 274
-	-	-	-	-	-	-	-
-30	45	-39	-48	-20	-36	-37	-35
- 326	- 253	- 336	404	- 375	- 401	- 340	- 309
Réceptions							
77 824	77 817	83 427	83 782	75 405	78 815	73 298	68 181
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
Livraisons							
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
Aux							
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
77 498	77 564	83 091	84 186	75 030	78 414	72 958	67 872
Total disponible							
NOUVELLE-ECOSSE							
Production des services							
94 214	92 193	123 583	123 335	112 286	110 188	89 964	117 712
675 787	730 582	753 876	880 379	787 831	814 976	759 914	664 108
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
-21	91	744	511	311	2 173	-82	477
769 980	822 866	878 203	1 004 225	900 428	927 337	849 796	782 297
Production industrielle							
3 654	2 875	3 746	3 708	3 444	3 570	3 698	3 525
30 000	31 424	31 579	31 956	29 223	27 248	31 190	31 222
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
33 654	34 299	35 325	35 664	32 667	30 818	34 888	34 747
Production totale							
97 868	95 068	127 329	127 043	115 730	113 758	93 662	121 237
705 787	762 006	785 455	912 335	817 054	842 224	791 104	695 330
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
-21	91	744	511	311	2 173	-82	477
803 634	857 165	913 528	1 039 889	933 095	958 155	884 684	817 044
Réceptions							
7 421	11 601	7 457	5 504	3 725	10 250	9 280	9 316
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
Livraisons							
-	-	-	-	-	-	-	-
17 053	5 096	3 593	12 733	26 140	15 240	32 976	7 762
17 053	5 096	3 593	12 733	26 140	15 240	32 976	7 762
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
17 053	5 096	3 593	12 733	26 140	15 240	32 976	7 762
794 002	863 670	917 392	1 032 660	910 680	953 165	860 988	818 598
Total disponible							

ELECTRIC ENERGY - APRIL 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	MAY 1996	JUN 1996	JUL. 1996	AOUT 1996	SEP. 1996
MW.H								
NEW BRUNSWICK								
Utility Generation								
1 Hydro	1 235 197	838 586	3 403 801	551 535	267 986	322 566	138 345	129 933
2 Steam-conventional	2 668 706	3 883 438	6 724 051	277 582	437 882	471 287	505 936	510 053
3 Steam-nuclear	1 779 298	622 797	4 591 086	468 860	452 374	466 568	466 536	50 012
4 Internal combustion	398	195	992	98	100	-	-	102
5 Combustion turbine	-2 349	-2 550	-4 830	- 428	- 280	- 290	- 224	- 286
6 Total	5 681 250	5 342 466	14 715 100	1 297 647	1 158 062	1 260 131	1 110 593	689 814
Industry Generation								
7 Hydro	23 519	16 958	68 399	8 806	7 383	6 139	3 714	2 395
8 Steam-conventional	182 152	240 240	570 744	32 073	39 955	49 331	46 357	40 167
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	205 671	257 198	639 143	40 879	47 338	55 470	50 071	42 562
Total Generation								
12 Hydro	1 258 716	855 544	3 472 200	560 341	275 369	328 705	142 059	132 328
13 Steam-conventional	2 850 858	4 123 678	7 294 795	309 655	477 837	520 618	552 293	550 220
14 Steam-nuclear	1 779 298	622 797	4 591 086	468 860	452 374	466 568	466 536	50 012
15 Internal combustion	398	195	992	98	100	-	-	102
16 Combustion turbine	-2 349	-2 550	-4 830	- 428	- 280	- 290	- 224	- 286
17 Total	5 886 921	5 599 664	15 354 243	1 338 526	1 205 400	1 315 601	1 160 664	732 376
Receipts								
18 Provinces	1 345 416	1 843 376	3 529 641	166 126	83 381	68 670	321 110	473 357
19 United States-purchased	12 051	3 636	27 393	2 539	1 908	1 014	309	454
20 -other	14 178	10 727	68 950	15 117	5 603	7 394	1 817	3 353
21 -total	26 229	14 363	96 343	17 656	7 511	8 408	2 126	3 807
Deliveries								
22 Provinces -firm	124 928	80 561	302 281	30 976	27 716	32 179	29 137	9 469
23 -non-firm	344 743	441 309	1 054 547	109 192	47 336	52 849	81 114	86 890
24 -total	469 671	521 870	1 356 828	140 168	75 052	85 028	110 251	96 359
25 United States-firm	162 873	141 489	505 645	59 994	45 536	48 570	35 360	36 743
26 -non-firm	905 054	954 906	2 472 532	210 968	229 230	263 158	336 126	102 204
27 -other	60 264	47 278	95 182	-3 780	- 582	-2 193	14 262	12 506
28 -total	1 128 191	1 143 673	3 073 359	267 182	274 184	309 535	385 748	151 453
29 Total deliveries	1 597 862	1 665 543	4 430 187	407 350	349 236	394 563	495 999	247 812
30 Total Available	5 660 704	5 791 860	14 550 040	1 114 958	947 056	998 116	987 901	961 728
QUEBEC								
Utility Generation								
1 Hydro	57 963 595	53 965 249	144 868 929	10 539 896	9 653 295	9 700 259	10 432 354	9 887 328
2 Steam-conventional	92 778	173 073	408 168	23 300	24 470	56 034	39 659	45 306
3 Steam-nuclear	1 839 782	837 318	5 232 220	304 536	302 220	458 472	476 233	452 747
4 Internal combustion	81 956	82 750	206 531	16 353	13 219	13 388	13 000	13 798
5 Combustion turbine	72 689	66 451	196 784	17 060	13 308	15 938	14 991	15 433
6 Total	60 050 800	55 124 841	150 912 632	10 901 145	10 006 512	10 244 091	10 976 237	10 414 612
Industry Generation								
7 Hydro	6 864 490	6 991 421	19 603 218	1 596 703	1 446 610	1 539 197	1 651 140	1 487 776
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	6 864 490	6 991 421	19 603 218	1 596 703	1 446 610	1 539 197	1 651 140	1 487 776
Total Generation								
12 Hydro	64 828 085	60 956 670	164 472 147	12 136 599	11 099 905	11 239 456	12 083 494	11 375 104
13 Steam-conventional	92 778	173 073	408 168	23 300	24 470	56 034	39 659	45 306
14 Steam-nuclear	1 839 782	837 318	5 232 220	304 536	302 220	458 472	476 233	452 747
15 Internal combustion	81 956	82 750	206 531	16 353	13 219	13 388	13 000	13 798
16 Combustion turbine	72 689	66 451	196 784	17 060	13 308	15 938	14 991	15 433
17 Total	66 915 290	62 116 262	170 515 850	12 497 848	11 453 122	11 783 288	12 627 377	11 902 388
Receipts								
18 Provinces	8 450 950	12 716 332	27 368 351	1 680 915	1 854 752	2 059 905	2 103 548	2 311 588
19 United States-purchased	87 750	160 062	474 758	93 353	47 351	49 805	40 037	62 259
20 -other	10 542	192 095	65 043	15 826	6 533	1 659	3 484	2 051
21 -total	98 292	352 157	539 801	109 179	53 884	51 464	43 521	64 310
Deliveries								
22 Provinces -firm	180 303	177 427	541 370	47 674	46 067	47 683	46 340	43 039
23 -non-firm	1 569 073	1 999 581	4 279 839	244 245	164 815	137 405	457 950	520 481
24 -total	1 749 376	2 177 008	4 821 209	291 919	210 882	185 088	504 290	563 520
25 United States-firm	3 513 826	2 986 214	11 672 782	773 232	1 090 108	1 237 939	1 253 820	1 167 148
26 -non-firm	1 543 172	881 239	3 603 681	168 593	105 240	115 343	309 599	268 798
27 -other	24 935	15 770	50 452	1 118	5 667	1 555	4 260	3 361
28 -total	5 081 933	3 883 223	15 326 915	942 943	1 201 015	1 354 837	1 567 679	1 439 307
29 Total deliveries	6 831 309	6 060 231	20 148 124	1 234 862	1 411 897	1 539 925	2 071 969	2 002 827
30 Total Available	68 633 223	69 124 520	178 275 878	13 053 080	11 949 861	12 354 732	12 702 477	12 275 459

L'ENERGIE ELECTRIQUE - AVRIL 1997

OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	APR. 1996
OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	AVR. 1996
MW.H							
NOUVEAU-BRUNSWICK							
Production des services							
162 838	234 101	361 300	187 047	119 364	126 581	405 594	376 320
585 682	648 352	617 971	1 067 929	971 804	1 099 230	744 475	440 886
62 917	379 686	464 835	234 750	-4 495	-6 827	399 369	451 961
99	98	97	104	97	-3	-3	97
- 400	- 542	- 31	- 524	- 712	- 684	- 630	- 396
811 136	1 262 295	1 444 172	1 489 306	1 086 058	1 218 297	1 548 805	1 268 868
Total							
Production industrielle							
2 839	6 172	7 432	5 068	3 231	3 149	5 510	6 302
59 951	61 756	59 002	64 750	58 766	66 564	50 160	40 637
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
62 790	67 928	66 434	69 818	61 997	69 713	55 670	46 939
Total							
Production totale							
165 677	240 273	368 732	192 115	122 595	129 730	411 104	382 622
645 633	710 708	676 973	1 132 679	1 030 570	1 165 794	794 635	481 523
62 917	379 686	464 835	234 750	-4 495	-6 827	399 369	451 961
99	98	97	104	97	-3	-3	97
- 400	- 542	- 31	- 524	- 712	- 684	- 630	- 396
873 926	1 330 223	1 510 606	1 559 124	1 148 055	1 288 010	1 604 475	1 315 807
Total							
Réceptions							
506 005	199 927	365 649	511 836	582 024	537 968	211 548	318 385
3 712	2 547	2 859	1 084	730	905	917	822
12 506	4 730	4 252	528	1 222	1 074	7 903	7 456
16 218	7 277	7 111	1 612	1 952	1 979	8 820	8 278
Autres provinces							
États-Unis - achats							
- autres							
- total							
Livraisons							
9 086	7 817	30 973	23 006	13 158	14 680	29 717	38 007
90 785	137 752	103 886	121 601	71 811	88 500	159 397	91 991
99 871	145 569	134 859	144 607	84 969	103 180	189 114	129 998
Autres prov. - souscrit							
- non-souscrit							
- total							
Aux							
73 435	35 989	43 145	34 325	27 742	34 018	45 404	22 042
73 727	69 436	282 629	244 788	190 137	200 800	319 181	263 233
933	-2 857	16 629	20 600	9 632	15 940	1 106	9 487
112 095	102 568	342 403	299 713	227 511	250 758	365 691	294 762
Autres provinces - souscrit							
- non-souscrit							
- autres							
- total							
211 966	248 137	477 262	444 320	312 480	353 938	554 805	424 760
Livraisons totales							
1 184 183	1 289 290	1 406 104	1 628 252	1 419 551	1 474 019	1 270 038	1 217 710
Total disponible							
QUEBEC							
Production des services							
11 160 642	12 427 448	13 104 112	15 571 438	13 400 478	13 865 761	11 127 572	12 737 962
38 075	41 606	46 940	43 915	42 537	43 149	43 472	18 727
472 047	455 918	470 265	470 534	378 233	-6 727	-4 722	462 062
15 698	18 408	20 711	22 933	20 532	21 326	17 959	17 477
18 194	10 943	18 228	16 231	16 312	16 947	16 961	17 293
11 704 656	12 954 323	13 660 256	16 125 051	13 858 092	13 940 456	11 201 242	13 253 521
Total							
Production industrielle							
1 588 786	1 630 068	1 798 448	1 813 870	1 672 374	1 877 551	1 627 626	1 531 522
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
1 588 786	1 630 068	1 798 448	1 813 870	1 672 374	1 877 551	1 627 626	1 531 522
Total							
Production totale							
12 749 428	14 057 516	14 902 560	17 385 308	15 072 852	15 743 312	12 755 198	14 269 484
38 075	41 606	46 940	43 915	42 537	43 149	43 472	18 727
472 047	455 918	470 265	470 534	378 233	-6 727	-4 722	462 062
15 698	18 408	20 711	22 933	20 532	21 326	17 959	17 477
18 194	10 943	18 228	16 231	16 312	16 947	16 961	17 293
13 293 442	14 584 391	15 458 704	17 938 921	15 530 466	15 818 007	12 828 868	14 785 043
Total							
Réceptions							
2 591 771	2 887 763	3 427 159	3 606 453	3 105 119	3 354 768	2 649 992	1 350 609
28 821	22 740	42 642	30 482	36 856	41 805	50 919	14 002
1 407	8 746	14 795	60 621	79 227	47 022	5 225	108
30 228	31 486	57 437	91 103	116 083	88 827	56 144	14 110
Autres provinces							
États-Unis - achats							
- autres							
- total							
Livraisons							
43 401	42 505	44 358	44 711	40 873	46 007	45 836	46 266
521 467	241 194	423 209	567 028	613 987	584 492	234 074	390 838
564 868	283 699	467 567	611 739	654 860	630 499	279 910	437 104
Autres prov. - souscrit							
- non-souscrit							
- total							
Aux							
1 083 403	749 552	803 754	858 884	812 711	801 174	513 445	914 302
247 611	414 722	430 603	336 089	251 947	235 038	58 165	272 192
4 028	2 609	2 919	2 029	-	10 015	3 726	10 305
1 335 042	1 166 883	1 237 276	1 197 002	1 064 658	1 046 227	575 336	1 196 799
Autres provinces - souscrit							
- non-souscrit							
- autres							
- total							
1 899 910	1 450 582	1 704 843	1 808 741	1 719 518	1 676 726	855 246	1 633 903
Livraisons totales							
14 015 531	16 053 058	17 238 457	19 827 736	17 032 150	17 584 876	14 679 758	14 515 859
Total disponible							

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	MAY 1996	JUN 1996	JUL. 1996	AOUT 1996	SEP. 1996
MW.H								
ONTARIO								
Utility Generation								
1 Hydro	12 880 822	13 916 302	39 623 684	4 207 922	3 563 128	3 264 419	3 130 029	2 816 344
2 Steam-conventional	5 826 252	5 849 704	19 983 019	1 502 310	2 247 920	1 429 440	1 944 964	1 991 176
3 Steam-nuclear	30 347 977	29 549 573	77 692 870	4 786 155	4 694 621	6 104 083	6 439 290	5 655 428
4 Internal combustion	11 624	13 117	29 792	1 488	1 346	1 623	1 583	1 375
5 Combustion turbine	791 977	788 505	2 634 921	188 744	210 662	231 916	238 636	233 176
6 Total	49 858 652	50 117 201	139 964 286	10 686 619	10 717 677	11 031 481	11 754 502	10 697 499
Industry Generation								
7 Hydro	431 163	470 729	1 333 961	97 489	103 313	99 111	123 217	109 771
8 Steam-conventional	615 593	581 356	1 649 652	124 191	125 694	110 142	144 792	109 958
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	250 475	246 066	745 554	60 944	60 691	57 400	65 359	59 810
11 Total	1 297 231	1 298 151	3 729 167	282 624	289 698	266 653	333 368	279 539
Total Generation								
12 Hydro	13 311 985	14 387 031	40 957 645	4 305 411	3 666 441	3 363 530	3 253 246	2 926 115
13 Steam-conventional	6 441 845	6 431 060	21 632 671	1 626 501	2 373 614	1 539 582	2 089 756	2 101 134
14 Steam-nuclear	30 347 977	29 549 573	77 692 870	4 786 155	4 694 621	6 104 083	6 439 290	5 655 428
15 Internal combustion	11 624	13 117	29 792	1 488	1 346	1 623	1 583	1 375
16 Combustion turbine	1 042 452	1 034 571	3 380 475	249 688	271 353	289 316	303 995	292 986
17 Total	51 155 883	51 415 352	143 693 453	10 969 243	11 007 375	11 298 134	12 087 870	10 977 038
Receipts								
18 Provinces	595 881	495 990	2 084 080	230 314	218 734	183 162	269 776	182 654
19 United States-purchased	123 452	49 551	597 286	68 437	136 511	66 396	43 359	75 589
20 -other	719 574	437 671	2 162 589	199 934	123 814	193 885	187 283	155 273
21 -total	843 026	487 222	2 759 875	268 371	260 325	260 281	230 642	230 862
Deliveries								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	454 263	671 171	1 293 542	108 754	58 328	110 526	86 030	91 756
24 -total	454 263	671 171	1 293 542	108 754	58 328	110 526	86 030	91 756
25 United States-firm	57 895	50 144	277 905	33 641	27 742	30 939	27 668	30 153
26 -non-firm	1 651 261	2 738 190	5 250 034	404 258	574 091	487 939	562 506	414 404
27 -other	717 373	534 450	1 865 872	167 458	83 764	139 752	130 501	108 619
28 -total	2 426 529	3 322 784	7 393 811	605 357	685 597	658 630	720 675	553 176
29 Total deliveries	2 880 792	3 993 955	8 687 353	714 111	743 925	769 156	806 705	644 932
30 Total Available	49 713 998	48 404 609	139 850 055	10 753 817	10 742 509	10 972 421	11 781 583	10 745 622
MANTOBA								
Utility Generation								
1 Hydro	9 929 471	11 105 120	30 865 154	2 523 768	2 560 221	2 619 101	2 854 965	2 119 419
2 Steam-conventional	139 060	69 646	195 886	473	263	993	- 400	22 344
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	12 599	13 305	34 831	2 694	2 409	2 269	2 349	2 520
5 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Total	10 081 130	11 188 071	31 095 871	2 526 935	2 562 893	2 622 363	2 856 914	2 144 283
Industry Generation								
7 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Steam-conventional	27 060	27 090	76 500	5 920	6 030	5 920	5 920	5 700
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	27 060	27 090	76 500	5 920	6 030	5 920	5 920	5 700
Total Generation								
12 Hydro	9 929 471	11 105 120	30 865 154	2 523 768	2 560 221	2 619 101	2 854 965	2 119 419
13 Steam-conventional	166 120	96 736	272 386	6 393	6 293	6 913	5 520	28 044
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	12 599	13 305	34 831	2 694	2 409	2 269	2 349	2 520
16 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
17 Total	10 108 190	11 215 161	31 172 371	2 532 855	2 568 923	2 628 283	2 862 834	2 149 983
Receipts								
18 Provinces	456 522	422 152	1 166 443	80 474	68 741	71 272	62 865	105 149
19 United States-purchased	93 923	325	168 696	-	-	-	-	38 763
20 -other	-69 131	-91	-82 345	580	90	30	-	11 200
21 -total	24 792	234	86 351	580	90	30	-	49 963
Deliveries								
22 Provinces -firm	46 277	54 117	143 291	9 499	10 668	7 176	11 164	11 480
23 -non-firm	550 544	573 155	2 119 441	172 891	154 306	200 227	262 124	181 301
24 -total	596 821	627 272	2 262 732	182 390	164 974	207 403	273 288	192 781
25 United States-firm	1 162 017	1 470 114	4 177 286	357 453	403 804	415 957	440 069	345 042
26 -non-firm	1 323 969	1 838 089	5 642 103	606 722	635 782	683 473	722 469	390 691
27 -other	-87 850	-16 264	-86 008	-2 069	6 526	-1 165	4 322	6 896
28 -total	2 398 136	3 291 939	9 733 381	962 106	1 046 112	1 098 265	1 166 860	742 629
29 Total deliveries	2 994 957	3 919 211	11 996 113	1 144 496	1 211 086	1 305 668	1 440 148	935 410
30 Total Available	7 594 547	7 718 336	20 429 052	1 469 413	1 426 668	1 393 917	1 485 551	1 369 685

L'ENERGIE ELECTRIQUE - AVRIL 1997

OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	APR. 1996	
OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	AVR. 1996	
MW.H								
ONTARIO								
Production des services								
3 047 391	3 340 078	3 373 551	3 510 974	3 246 286	3 486 222	3 672 820	3 094 558	Hydraulique 1
1 269 346	1 946 359	1 825 252	2 817 467	1 227 021	1 189 318	615 898	1 438 068	Vapeur-classique 2
6 409 674	6 392 829	6 862 813	7 234 910	7 278 076	7 698 346	7 338 241	6 518 166	Vapeur-nucléaire 3
3 673	3 484	3 596	3 531	3 322	3 568	2 696	2 492	Combustion interne 4
267 501	265 350	206 959	180 753	190 305	213 249	204 198	158 701	Turbines à combustion 5
10 997 585	11 948 100	12 272 171	13 747 635	11 945 010	12 590 703	11 833 853	11 211 985	Total 6
Production industrielle								
120 291	121 594	128 012	136 266	114 498	113 140	106 825	98 355	Hydraulique 7
141 668	132 628	144 986	144 784	142 521	153 787	140 264	130 936	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
63 034	63 646	64 195	65 030	60 139	63 530	57 367	59 894	Turbines à combustion 10
324 993	317 868	337 193	346 080	317 158	330 457	304 456	289 245	Total 11
Production totale								
3 167 682	3 461 672	3 501 563	3 647 240	3 360 784	3 599 362	3 779 645	3 192 913	Hydraulique 12
1 411 014	2 078 987	1 970 238	2 962 251	1 369 542	1 343 105	756 162	1 569 064	Vapeur-classique 13
6 409 674	6 392 829	6 862 813	7 234 910	7 278 076	7 698 346	7 338 241	6 518 166	Vapeur-nucléaire 14
3 673	3 484	3 596	3 531	3 322	3 568	2 696	2 492	Combustion interne 15
330 535	328 996	271 154	245 783	250 444	276 779	261 565	218 595	Turbines à combustion 16
11 322 578	12 265 968	12 609 364	14 093 715	12 262 168	12 921 160	12 138 309	11 501 230	Total 17
Réceptions								
138 937	130 412	134 210	118 065	107 544	142 360	128 021	198 467	Autres provinces 18
19 336	14 023	50 183	19 083	9 483	7 071	13 914	12 113	États-Unis -achats 19
183 777	206 153	192 896	137 944	104 826	133 387	61 514	180 708	-autres 20
203 113	220 176	243 079	157 027	114 309	140 458	75 428	192 821	-total 21
Livraisons								
101 212	129 504	153 169	124 485	135 596	222 886	188 204	102 299	Autres prov.-souscrit 22
101 212	129 504	153 169	124 485	135 596	222 886	188 204	102 299	-non-souscrit 23
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 24
32 495	19 749	17 623	6 583	8 997	12 433	22 131	25 267	Aux États-Unis -souscrit 25
372 578	455 668	327 329	606 342	529 584	601 009	1 001 255	408 840	-non-souscrit 26
133 095	180 197	205 113	196 725	112 408	150 298	75 019	170 639	-autres 27
538 168	655 614	550 065	809 650	650 989	763 740	1 098 405	604 746	-total 28
639 380	785 118	703 234	934 135	786 585	986 626	1 286 609	707 045	Livraisons totales 29
11 025 248	11 831 438	12 283 419	13 434 672	11 697 436	12 217 352	11 055 149	11 185 473	Total disponible 30
MANITOBA								
Production des services								
2 680 678	2 655 719	2 921 812	2 811 204	2 672 236	2 846 602	2 775 078	2 395 068	Hydraulique 1
-1 892	15 228	19 817	48 541	3 197	15 046	2 862	1 789	Vapeur-classique 2
2 985	3 283	3 723	3 743	3 223	3 384	2 955	2 785	Vapeur-nucléaire 3
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 4
2 681 771	2 674 230	2 945 352	2 863 488	2 678 656	2 865 032	2 780 895	2 399 642	Turbines à combustion 5
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 6
Production industrielle								
6 910	5 030	8 010	7 870	6 940	6 970	5 310	3 910	Hydraulique 7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
6 910	5 030	8 010	7 870	6 940	6 970	5 310	3 910	Turbines à combustion 10
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 11
Production totale								
2 680 678	2 655 719	2 921 812	2 811 204	2 672 236	2 846 602	2 775 078	2 395 068	Hydraulique 12
5 018	20 258	27 827	56 411	10 137	22 016	8 172	5 699	Vapeur-classique 13
2 985	3 283	3 723	3 743	3 223	3 384	2 955	2 785	Vapeur-nucléaire 14
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 15
2 688 681	2 679 260	2 953 362	2 871 358	2 685 596	2 872 002	2 786 205	2 403 552	Turbines à combustion 16
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 17
Réceptions								
78 826	118 266	124 328	120 178	105 702	114 925	81 347	95 468	Autres provinces 18
2 400	33 610	-	325	-	-	-	-	États-Unis -achats 19
-22 400	-22 754	40	- 324	240	-7	-	4 430	-autres 20
-	10 856	40	1	240	-7	-	4 430	-total 21
Livraisons								
14 363	17 360	15 304	15 993	10 991	15 030	12 103	9 635	Autres prov.-souscrit 22
223 620	188 598	179 830	136 809	140 837	166 758	128 751	163 434	-non-souscrit 23
243 983	205 958	195 134	152 802	151 828	181 788	140 854	173 069	-total 24
385 757	325 915	341 272	365 607	344 156	386 015	374 336	286 884	Aux États-Unis -souscrit 25
490 046	388 818	400 133	263 868	383 388	520 900	669 933	452 017	-non-souscrit 26
3 442	-17 066	956	-4 702	-5 315	-1 189	-5 058	4 160	-autres 27
879 245	697 667	742 361	624 773	722 229	905 726	1 039 211	743 061	-total 28
1 123 228	903 625	937 495	777 575	874 057	1 087 514	1 180 065	916 130	Livraisons totales 29
1 644 279	1 904 757	2 140 235	2 213 962	1 917 481	1 899 406	1 687 487	1 587 320	Total disponible 30

ELECTRIC ENERGY - APRIL 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	MAY 1996	JUN 1996	JULI. 1996	ADUT 1996	SEP. 1996
SASKATCHEWAN								
MW.H								
Utility Generation								
1 Hydro	1 494 633	1 399 393	4 385 764	490 545	482 862	429 154	319 657	277 092
2 Steam-conventional	4 088 476	4 157 306	11 572 603	724 122	780 197	787 584	890 002	956 450
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	83	132	257	20	19	2	10	17
5 Combustion turbine	52 004	61 085	146 265	1 921	761	2 383	2 955	2 260
6 Total	5 635 196	5 617 916	16 104 895	1 216 608	1 263 833	1 219 123	1 212 624	1 235 819
Industry Generation								
7 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Steam-conventional	148 724	147 233	407 255	27 711	25 055	33 561	40 498	41 979
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	148 724	147 233	407 255	27 711	25 055	33 561	40 498	41 979
Total Generation								
12 Hydro	1 494 633	1 399 393	4 385 764	490 545	482 862	429 154	319 657	277 092
13 Steam-conventional	4 237 200	4 304 539	11 979 864	751 833	805 252	821 145	930 500	998 429
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	83	132	257	20	19	2	10	17
16 Combustion turbine	52 004	61 085	146 265	1 921	761	2 383	2 955	2 260
17 Total	5 783 920	5 765 149	16 512 150	1 244 319	1 288 894	1 252 684	1 253 122	1 277 798
Receipts								
18 Provinces	515 763	608 137	1 734 453	97 293	97 124	151 507	197 159	143 048
19 United States-purchased	12 950	41 074	35 138	385	-	-	763	1 175
20 -other	11 215	75 963	43 967	2 003	1 549	2 250	2 399	2 497
21 -total	24 165	117 037	79 105	2 388	1 549	2 250	3 162	3 672
Deliveries								
22 Provinces -firm	2 261	14 002	30 690	596	4 655	708	5 751	5 297
23 -non-firm	427 828	386 723	1 186 770	84 002	70 868	96 250	90 731	98 856
24 -total	430 089	400 725	1 217 460	84 598	75 523	96 958	96 482	104 153
25 United States-firm	-	-	79 644	-	37 444	18 800	23 400	-
26 -non-firm	34 246	9 072	95 921	23 238	11 250	5 538	700	8 350
27 -other	8 134	8 083	121 802	23 873	15 162	13 109	16 995	12 459
28 -total	42 380	17 155	297 367	47 111	63 856	37 447	41 095	20 809
29 Total deliveries	472 469	417 880	1 514 827	131 709	139 379	134 405	137 577	124 962
30 Total Available	5 851 379	6 072 443	16 810 881	1 212 291	1 248 188	1 272 036	1 315 866	1 299 556
ALBERTA								
Utility Generation								
1 Hydro	635 870	574 407	2 260 576	171 044	282 929	295 281	233 143	163 447
2 Steam-conventional	14 984 268	15 917 689	45 501 160	3 527 467	3 393 423	3 665 436	3 683 325	3 708 808
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	34 663	36 939	105 885	7 633	7 028	11 045	9 160	8 420
5 Combustion turbine	428 882	433 545	1 210 519	78 065	73 665	90 594	96 848	96 281
6 Total	16 083 683	16 962 580	49 078 140	3 784 209	3 757 045	4 062 356	4 022 476	3 976 956
Industry Generation								
7 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Steam-conventional	426 752	533 761	1 412 155	124 077	115 683	117 829	118 400	115 101
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	443 333	423 559	1 320 783	105 000	99 012	105 000	105 000	119 518
11 Total	870 085	957 320	2 732 938	229 077	214 695	222 829	223 400	234 619
Total Generation								
12 Hydro	635 870	574 407	2 260 576	171 044	282 929	295 281	233 143	163 447
13 Steam-conventional	15 411 020	16 451 450	46 913 315	3 651 544	3 509 106	3 783 265	3 801 725	3 823 909
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	34 663	36 939	105 885	7 633	7 028	11 045	9 160	8 420
16 Combustion turbine	872 215	857 104	2 531 302	183 065	172 677	195 594	201 848	215 799
17 Total	16 953 768	17 919 900	51 811 078	4 013 286	3 971 740	4 285 185	4 245 876	4 211 575
Receipts								
18 Provinces	1 002 802	780 900	2 472 817	288 392	265 205	245 254	273 123	143 663
19 United States-purchased	1 047	26 386	3 821	195	221	250	231	232
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	1 047	26 386	3 821	195	221	250	231	232
Deliveries								
22 Provinces -firm	127 445	104 929	279 941	19 789	27 055	17 626	14 232	16 854
23 -non-firm	122 512	221 227	512 557	28 990	27 910	23 249	28 363	72 580
24 -total	249 957	326 156	792 498	48 779	54 965	40 875	42 595	89 434
25 United States-firm	-	-	3 500	-	-	-	-	-
26 -non-firm	9 915	700	13 090	-	-	2 000	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	9 915	700	16 590	-	-	2 000	-	-
29 Total deliveries	259 872	326 856	809 088	48 779	54 965	42 875	42 595	89 434
30 Total Available	17 697 745	18 400 330	53 478 628	4 253 094	4 182 201	4 487 814	4 476 635	4 266 036

ÉNERGIE ÉLECTRIQUE - AVRIL 1997

OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	APR. 1996	
OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	AVR. 1996	
MWh								
SASKATCHEWAN								
Production des services								
304 758	265 195	321 868	373 396	291 539	323 674	410 784	432 918	Hydraulique
1 008 552	1 111 100	1 226 126	1 195 263	1 024 365	1 062 161	875 517	810 682	Vapeur-classique
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire
14	63	29	34	40	32	26	18	Combustion interne
13 518	45 062	25 401	27 366	10 520	19 119	4 080	7 918	Turbines à combustion
1 326 842	1 421 420	1 573 424	1 596 059	1 326 464	1 404 986	1 290 407	1 251 536	Total
Production industrielle								
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique
33 814	23 850	32 063	36 291	34 146	35 137	41 659	39 628	Vapeur-classique
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion
33 814	23 850	32 063	36 291	34 146	35 137	41 659	39 628	Total
Production totale								
304 758	265 195	321 868	373 396	291 539	323 674	410 784	432 918	Hydraulique
1 042 366	1 134 950	1 258 189	1 231 554	1 058 511	1 097 298	917 176	850 310	Vapeur-classique
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire
14	63	29	34	40	32	26	18	Combustion interne
13 518	45 062	25 401	27 366	10 520	19 119	4 080	7 918	Turbines à combustion
1 360 656	1 445 270	1 605 487	1 632 350	1 360 610	1 440 123	1 332 066	1 291 164	Total
Réceptions								
188 563	170 370	173 626	162 473	155 813	171 856	117 995	107 611	Autres provinces
300	14 546	5 019	16 062	12 974	11 113	925	3 000	États-Unis -achats
2 036	- 788	20 806	25 085	20 448	19 997	10 435	2 231	-autres
2 336	13 758	25 825	41 145	33 422	31 110	11 360	5 231	-total
Livraisons								
5 361	596	5 465	5 357	1 693	2 807	4 145	689	Autres prov.-souscrit
86 725	114 483	117 027	104 450	98 426	104 805	79 042	94 817	-non-souscrit
92 086	115 079	122 492	109 807	100 119	107 612	83 187	95 506	-total
Aux								
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -souscrit
3 555	6 219	2 825	794	1 065	1 263	5 950	1 875	-non-souscrit
30 882	310	878	2 615	1 524	2 794	1 150	2 203	-autres
34 437	6 529	3 703	3 409	2 589	4 057	7 100	4 078	-total
126 523	121 608	126 195	113 216	102 708	111 669	90 287	99 584	Livraisons totales
1 425 032	1 507 790	1 678 743	1 722 752	1 447 137	1 531 420	1 371 134	1 304 422	Total disponible
ALBERTA								
Production des services								
150 096	153 841	174 925	175 025	139 397	144 354	115 631	154 802	Hydraulique
4 037 985	4 138 981	4 361 467	4 226 221	3 709 185	4 141 677	3 840 606	3 434 020	Vapeur-classique
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire
7 738	9 769	10 429	9 775	8 356	9 106	9 702	7 765	Combustion interne
100 758	111 792	133 634	124 128	106 481	108 983	93 953	85 187	Turbines à combustion
4 296 577	4 414 383	4 680 455	4 535 149	3 963 419	4 404 120	4 059 892	3 681 774	Total
Production industrielle								
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique
133 464	129 254	131 595	150 813	129 652	128 169	125 127	96 224	Vapeur-classique
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne
105 000	103 000	135 920	95 536	119 066	109 635	99 322	105 047	Turbines à combustion
238 464	232 254	267 515	246 349	248 718	237 804	224 449	201 271	Total
Production totale								
150 096	153 841	174 925	175 025	139 397	144 354	115 631	154 802	Hydraulique
4 171 449	4 268 235	4 493 062	4 377 034	3 838 837	4 269 846	3 965 733	3 530 244	Vapeur-classique
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire
7 738	9 769	10 429	9 775	8 356	9 106	9 702	7 765	Combustion interne
205 758	214 792	269 554	219 664	225 547	218 618	193 275	190 234	Turbines à combustion
4 535 041	4 646 637	4 947 970	4 781 498	4 212 137	4 641 924	4 284 341	3 883 045	Total
Réceptions								
87 651	83 922	82 805	218 078	166 852	254 910	141 060	270 264	Autres provinces
237	257	1 151	4 241	13 832	239	8 074	246	États-Unis -achats
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres
237	257	1 151	4 241	13 832	239	8 074	246	-total
Livraisons								
18 998	17 960	19 982	27 992	24 427	37 427	15 083	16 801	Autres prov.-souscrit
75 416	53 195	80 342	43 757	50 244	59 486	67 740	29 161	-non-souscrit
94 414	71 155	100 324	71 749	74 671	96 913	82 823	45 962	-total
Aux								
3 500	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -souscrit
-	-	1 175	700	-	-	-	1 590	-non-souscrit
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres
3 500	-	1 175	700	-	-	-	1 590	-total
97 914	71 155	101 499	72 449	74 671	96 913	82 823	47 552	Livraisons totales
4 525 015	4 659 661	4 930 427	4 931 368	4 318 150	4 800 160	4 350 652	4 106 003	Total disponible

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JUI. 1996	AOUT 1996	SEP. 1996
BRITISH COLUMBIA								
MW.H								
Utility Generation								
1 Hydro	18 117 435	16 266 269	56 629 178	4 305 268	4 451 615	5 305 153	5 414 424	4 694 141
2 Steam-conventional	231 486	274 482	966 587	39 675	34 686	39 282	60 137	208 093
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	24 416	24 172	58 857	4 003	4 383	3 326	4 303	3 328
5 Combustion turbine	- 447	- 219	- 298	211	- 110	104	-78	200
6 Total	18 372 890	16 564 704	57 654 324	4 349 157	4 490 574	5 347 865	5 478 786	4 905 762
Industry Generation								
7 Hydro	3 702 992	3 511 637	10 700 023	948 027	834 557	828 535	840 858	836 820
8 Steam-conventional	827 644	944 548	2 546 411	200 213	192 334	231 918	203 965	212 428
9 Internal combustion	2 632	3 803	15 675	291	172	303	3 473	3 084
10 Combustion turbine	283 854	305 899	830 770	75 726	46 273	70 335	50 419	69 644
11 Total	4 817 122	4 765 887	14 092 879	1 224 257	1 073 336	1 131 091	1 098 715	1 121 976
Total Generation								
12 Hydro	21 820 427	19 777 906	67 329 201	5 253 295	5 286 172	6 133 688	6 255 282	5 530 961
13 Steam-conventional	1 059 130	1 219 030	3 512 998	239 888	227 020	271 200	264 102	420 521
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	27 048	27 975	74 532	4 294	4 555	3 629	7 776	6 412
16 Combustion turbine	283 407	305 680	830 472	75 937	46 163	70 439	50 341	69 844
17 Total	23 190 012	21 330 591	71 747 203	5 573 414	5 563 910	6 478 956	6 577 501	6 027 738
Receipts								
18 Provinces	165 760	270 022	643 102	39 532	37 553	33 469	38 660	82 983
19 United States-purchased	8 254	1 764 573	576 640	9	10	1 195	872	31
20 -other	900 323	-	2 068 979	178 414	61 948	39 980	5 620	17 638
21 -total	908 577	1 764 573	2 645 619	178 423	61 958	41 175	6 492	17 669
Deliveries								
22 Provinces -firm	903	5 833	5 899	167	147	125	130	139
23 -non-firm	993 858	753 381	2 349 674	284 087	258 002	217 801	239 246	134 753
24 -total	994 761	759 214	2 355 573	284 254	258 149	217 926	239 376	134 892
25 United States-firm	106 391	303 511	598 960	2 724	1 457	17 131	99 824	94 726
26 -non-firm	1 100 000	1 050 551	7 886 706	607 686	689 802	1 301 754	1 401 306	1 179 405
27 -other	-27 986	133 959	- 451 666	-63 119	16 165	5 441	-72 809	- 384 910
28 -total	1 178 405	1 488 021	8 034 000	547 291	707 424	1 324 326	1 428 321	889 221
29 Total deliveries	2 173 166	2 247 235	10 389 573	831 545	965 573	1 542 252	1 667 697	1 024 113
30 Total Available	22 091 183	21 117 951	64 646 351	4 959 824	4 697 848	5 011 348	4 954 956	5 104 277
YUKON								
Utility Generation								
1 Hydro	128 016	76 187	361 175	34 754	25 307	26 251	29 745	30 421
2 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	48 493	79 743	138 787	9 521	9 930	7 644	5 877	6 367
5 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Total	176 509	155 930	499 962	44 275	35 237	33 895	35 622	36 788
Industry Generation								
7 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	-	-	-	-	-	-	-	-
Total Generation								
12 Hydro	128 016	76 187	361 175	34 754	25 307	26 251	29 745	30 421
13 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	48 493	79 743	138 787	9 521	9 930	7 644	5 877	6 367
16 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
17 Total	176 509	155 930	499 962	44 275	35 237	33 895	35 622	36 788
Receipts								
18 Provinces	-	-	-	-	-	-	-	-
19 United States-purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
24 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
25 United States-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
29 Total deliveries	-	-	-	-	-	-	-	-
30 Total Available	176 509	155 930	499 962	44 275	35 237	33 895	35 622	36 788

OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	APR. 1996	
OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	AVR. 1996	
MW.H								
								COLOMBIE-BRITANNIQUE
								Production des services
4 341 206	5 072 619	4 927 317	4 711 683	3 624 502	4 242 377	3 687 707	4 177 995	Hydraulique 1
183 811	124 291	45 126	38 823	48 701	44 752	142 206	39 656	Vapeur-classique 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 3
3 929	5 388	5 781	8 987	5 604	5 557	4 024	5 467	Combustion interne 4
-72	- 148	42	-88	-19	-77	-35	-89	Turbines à combustion 5
4 528 874	5 202 150	4 978 266	4 759 405	3 678 788	4 292 609	3 833 902	4 223 029	Total 6
								Production industrielle
918 529	884 192	905 513	874 434	811 883	923 593	901 727	916 181	Hydraulique 7
226 295	235 714	215 900	239 898	242 019	234 296	228 335	201 319	Vapeur-classique 8
3 084	662	1 974	597	784	1 875	547	476	Combustion interne 9
73 363	77 338	83 818	83 025	69 800	79 759	73 315	52 044	Turbines à combustion 10
1 221 271	1 197 906	1 207 205	1 197 954	1 124 486	1 239 523	1 203 924	1 170 020	Total 11
								Production totale
5 259 735	5 956 811	5 832 830	5 586 117	4 436 385	5 165 970	4 589 434	5 094 176	Hydraulique 12
410 106	360 005	261 026	278 721	290 720	279 048	370 541	240 975	Vapeur-classique 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 14
7 013	6 050	7 755	9 584	6 388	7 432	4 571	5 943	Combustion interne 15
73 291	77 190	83 860	82 937	69 781	79 682	73 280	51 955	Turbines à combustion 16
5 750 145	6 400 056	6 185 471	5 957 359	4 803 274	5 532 132	5 037 826	5 393 049	Total 17
								Réceptions
86 813	65 199	93 133	56 649	62 118	72 256	78 999	39 434	Autres provinces 18
73 210	90 759	402 300	407 244	579 724	418 159	359 446	64	États-Unis -achats 19
450 498	323 861	90 697	-	-	-	-	116 112	-autres 20
523 708	414 620	492 997	407 244	579 724	418 159	359 446	116 176	-total 21
								Livraisons
1 824	2 186	278	1 589	230	1 638	2 376	203	Autres prov.-souscrit 22
70 594	75 279	76 054	210 358	164 832	247 193	130 998	268 468	-non-souscrit 23
72 418	77 465	76 332	211 947	165 062	248 831	133 374	268 671	-total 24
								Aux
96 914	88 862	90 931	89 077	80 999	88 507	44 928	45 090	États-Unis -souscrit 25
541 609	708 201	356 943	261 459	149 014	228 398	411 680	344 298	-non-souscrit 26
10 604	27 691	37 257	47 523	9 309	51 403	25 724	16 883	-autres 27
649 127	824 754	485 131	398 059	239 322	368 308	482 332	406 271	-total 28
721 545	902 219	561 463	610 006	404 384	617 139	615 706	674 942	Livraisons totales 29
5 639 121	5 977 656	6 210 138	5 811 246	5 040 732	5 405 408	4 860 565	4 873 717	Total disponible 30
								YUKON
								Production des services
28 960	25 827	31 894	26 735	18 167	16 575	14 710	30 552	Hydraulique 1
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 3
13 283	19 787	17 885	23 805	21 523	24 849	9 566	8 714	Combustion interne 4
42 243	45 614	49 779	50 540	39 690	41 424	24 276	39 266	Turbines à combustion 5
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 6
								Production industrielle
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique 7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 10
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 11
								Production totale
28 960	25 827	31 894	26 735	18 167	16 575	14 710	30 552	Hydraulique 12
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 14
13 283	19 787	17 885	23 805	21 523	24 849	9 566	8 714	Combustion interne 15
42 243	45 614	49 779	50 540	39 690	41 424	24 276	39 266	Turbines à combustion 16
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 17
								Réceptions
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres provinces 18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -achats 19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 20
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 21
								Livraisons
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres prov.-souscrit 22
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 23
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 24
								Aux
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -souscrit 25
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 27
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 28
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons totales 29
42 243	45 614	49 779	50 540	39 690	41 424	24 276	39 266	Total disponible 30

ELECTRIC ENERGY - APRIL 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JULI. 1996	AOUT 1996	SEP. 1996
MW.H								
NORTHWEST TERRITORIES								
Utility Generation								
1 Hydro	71 173	90 617	220 233	16 065	9 284	12 989	18 279	21 285
2 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	106 667	84 371	282 152	23 433	24 544	23 363	19 191	18 355
5 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Total	177 840	174 988	502 385	39 498	33 828	36 352	37 470	39 640
Industry Generation								
7 Hydro	9 731	15 536	42 027	2 277	2 900	5 014	4 423	4 479
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Internal combustion	63 772	64 869	191 797	16 241	15 112	14 797	15 649	15 701
10 Combustion turbine	33 979	35 460	102 523	8 830	7 896	8 117	8 096	7 445
11 Total	107 482	115 865	336 347	27 348	25 908	27 928	28 168	27 625
Total Generation								
12 Hydro	80 904	106 153	262 260	18 342	12 184	18 003	22 702	25 764
13 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	170 439	149 240	473 949	39 674	39 656	38 160	34 840	34 056
16 Combustion turbine	33 979	35 460	102 523	8 830	7 896	8 117	8 096	7 445
17 Total	285 322	290 853	838 732	66 846	59 736	64 280	65 638	67 265
Receipts								
18 Provinces	-	-	-	-	-	-	-	-
19 United States-purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
24 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
25 United States-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
29 Total deliveries	-	-	-	-	-	-	-	-
30 Total Available	285 322	290 853	838 732	66 846	59 736	64 280	65 638	67 265

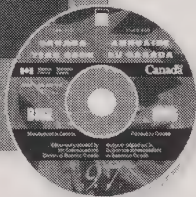
L'ENERGIE ELECTRIQUE - AVRIL 1997

OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	APR. 1996	
OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	AVR. 1996	
MW.H								
								TERRITOIRES DU NORD-OUEST
								Production des services
23 234	22 249	25 675	24 138	21 808	20 335	24 336	18 918	Hydraulique 1
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 3
20 681	21 947	23 971	26 897	21 460	18 306	17 708	24 766	Combustion interne 4
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 5
43 915	44 196	49 646	51 035	43 268	38 641	42 044	43 684	Total 6
								Production industrielle
4 513	4 226	4 464	4 217	3 481	2 978	4 860	2 008	Hydraulique 7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 8
17 285	16 502	16 738	16 680	14 340	17 536	16 313	15 716	Combustion interne 9
9 691	9 093	9 376	9 413	8 304	9 408	8 335	8 127	Turbines à combustion 10
31 489	29 821	30 578	30 310	26 125	29 922	29 508	25 851	Total 11
								Production totale
27 747	26 475	30 139	28 355	25 289	23 313	29 196	20 926	Hydraulique 12
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 14
37 966	38 449	40 709	43 577	35 800	35 842	34 021	40 482	Combustion interne 15
9 691	9 093	9 376	9 413	8 304	9 408	8 335	8 127	Turbines à combustion 16
75 404	74 017	80 224	81 345	69 393	68 563	71 552	69 535	Total 17
								Réceptions
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres provinces 18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -achats 19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 20
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 21
								Livraisons
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres prov.-souscrit 22
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 23
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 24
								Aux
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -souscrit 25
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 27
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 28
								Livraisons totales 29
75 404	74 017	80 224	81 345	69 393	68 563	71 552	69 535	Total disponible 30

Canada Year Book 1997



The
indispensable
tool for
putting
your data
in context



The publication you are reading at the moment provides vital information about a specific sector of activity in Canada, one of particular interest to you. But are you fully up to date with trends in other sectors, aware of their impact on your field? *Canada Year Book 1997* and *Canada Year Book 1997 on CD-ROM* place your specialized knowledge in a national context. Clarifying the wider issues affecting the country as a whole, they provide the authoritative background for the application of your unique expertise.

Presenting... ...the book!

- More than 300 tables, charts and graphs presenting the latest socio-economic data
- Detailed index
- Exciting visual presentation of the country through 100 stunning photographs
- 80 fascinating feature articles on distinctive aspects of life in Canada
- Durable hardcover binding

Canada Year Book 1997 (Catalogue No. 11-402-XPE97001) \$54.⁹⁵ in Canada (plus \$4.⁹⁵ shipping/handling and applicable taxes)

...the CD-ROM!

- Windows® and Macintosh™ on the same disc
- Powerful search capacity, index menus, hypertext links
- GBook™ software to exploit CYB97's full potential
- video clips and accompanying audio to enhance the visual experience
- English and French versions on the same disc

Canada Year Book 1997 on CD-ROM (Catalogue No. 11-402-XCB97001) \$74.⁹⁵ in Canada (plus \$4.⁹⁵ shipping/handling and applicable taxes)

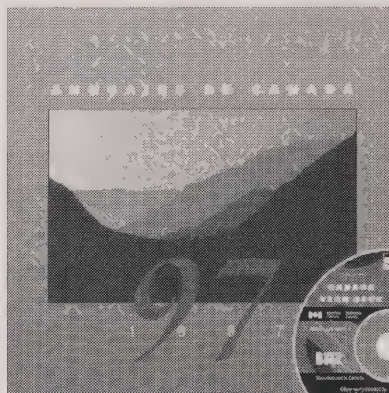
In print or on screen, *Canada Year Book 1997* will quickly prove to be an invaluable, much-consulted addition to your library...at a very reasonable price!

ORDER TODAY

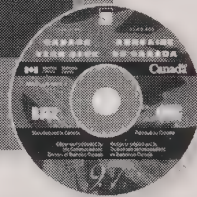
by calling toll-free 1-800-267-6677 or faxing toll-free 1-800-889-9734 or by writing to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6. You may also order via Internet at order@statcan.ca

For more information on this unique Canadian product, visit our Web site at www.statcan.ca

L'Annuaire du Canada 1997



L'outil
indispensable
pour
mettre vos
données
en
contexte



La publication que vous consultez à l'instant vous instruit sur un secteur particulier de l'activité canadienne. Mais êtes-vous bien au fait des tendances qui se dessinent dans d'autres domaines et de leur incidence sur vos activités? Pour mieux comprendre l'ensemble des enjeux canadiens, consultez *L'Annuaire du Canada 1997* et *L'Annuaire du Canada 1997 sur CD-ROM*. Cet outil indispensable vous fournira le contenu d'ordre général qui vous permettra de situer vos connaissances particulières dans un contexte global.

Voici enfin... ...le livre!

- Plus de 300 tableaux, diagrammes et graphiques diffusant les plus récentes données socioéconomiques
 - Reliure rigide durable
 - Index détaillé
 - Plus de 100 photos proposant une captivante randonnée visuelle dans tout le pays
 - 80 articles de fonds et encadrés fascinants sur des aspects distinctifs du Canada
- L'Annuaire du Canada 1997* (n° 11-402-XPF97001 au catalogue) 54.⁹⁵ \$ au Canada (frais d'envoi et de manutention de 4.⁹⁵ \$ et taxes en sus)

...le CD-ROM!

- Windows® et Macintosh® sur le même disque
 - Une puissante fonction de recherche, des menus faciles à utiliser, des liens en hypertexte
 - Le logiciel GBook™ pour exploiter à fond *L'Annuaire*
 - 75 vidéoclips mis en valeur par des bandes sonores
 - Les versions française et anglaise comprises sur le même disque
- L'Annuaire du Canada 1997 sur CD-ROM* (n° 11-402-XCB97001 au catalogue) 74.⁹⁵ \$ au Canada (frais d'envoi et de manutention de 4.⁹⁵ \$ et taxes en sus)

Que ce soit sur papier ou à l'écran, *L'Annuaire du Canada 1997* demeure un atout important pour mettre vos données en contexte... à un prix concurrentiel!

COMMANDEZ DÈS AUJOURD'HUI

en composant les numéros sans frais 1-800-267-6677 (téléphone) ou 1-800-889-9734 (télécopieur) ou encore en écrivant à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada K1A 0T6. Vous pouvez aussi commander sur Internet order@statcan.ca

Pour plus de renseignements sur ce produit canadien unique, visitez notre site Web www.statcan.ca



ORDER FORM

Statistics Canada

TO ORDER:



MAIL

Statistics Canada
Operations and Integration
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6



PHONE

1 800 267-6677

Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S., and in the Ottawa area, call (613) 951-7277. Please do not send confirmation.



FAX

1 800 889-9734

or (613) 951-1584. VISA, MasterCard and purchase orders only. Please do not send confirmation. A fax will be treated as an original order.



INTERNET order@statcan.ca



1 800 363-7629

Telecommunication Device
for the Hearing Impaired

(Please print)

Company

Department

Attention

Title

Address

City

Province

()

()

Postal Code

Phone

Fax

E-mail address:

METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)



Please charge my:



VISA



MasterCard

Card Number

Expiry Date

Cardholder (please print)

Signature



Payment enclosed \$



Purchase
Order Number
(please enclose)

Authorized Signature

Catalogue Number	Title	Date of issue or indicate an "S" for subscription	Price (All prices exclude sales tax)		Quantity	Total \$
			Canada \$	Outside Canada US\$		

Note: Catalogue prices for clients outside Canada are shown in US dollars. Clients outside Canada pay total amount in US funds drawn on a US bank. Subscription will begin with the next issue to be released.

SUBTOTAL

DISCOUNT
(if applicable)

GST (7%)
(Canadian clients only)

Applicable PST
(Canadian clients only)

Cheque or money order should be made payable to the
Receiver General for Canada.

GRAND TOTAL

GST Registration # R121491807

PF 097019

THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada



BON DE COMMANDE

Statistique Canada

POUR COMMANDER :



COURRIER

Statistique Canada
Opérations et intégration
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario)
Canada K1A 0T6



TÉLÉPHONE 1 800 267-6677

Faites débiter votre compte VISA ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des États-Unis et dans la région d'Ottawa, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation.



TÉLÉCOPIEUR 1 800 889-9734

ou (613) 951-1584. VISA, MasterCard et bon de commande seulement. Veuillez ne pas envoyer de confirmation. Le bon télécopié tient lieu de commande originale.



INTERNET order@statcan.ca

(Veuillez écrire en majuscules)



1 800 363-7629

Appareils de télécommunications pour les malentendants

Compagnie

Service

À l'attention de

Fonction

Adresse

Ville

Province

()

()

Code postal

Téléphone

Télécopieur

Adresse du courrier électronique :

MODALITÉS DE PAIEMENT :

(Cochez une seule case)



Veuillez débiter mon compte



VISA



MasterCard

N° de carte

Date d'expiration

Détenteur de carte (en majuscules s.v.p.)

Signature



Paiement inclus \$



N° du bon de commande

(veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

Numéro au catalogue	Titre	Édition demandée ou inscrire « A » pour les abonnements	Prix (Les prix n'incluent pas la taxe de vente)		Quantité	Total \$
			Canada \$	Extérieur du Canada \$ US		

<p>► Veuillez noter que les prix au catalogue pour les clients de l'extérieur du Canada sont donnés en dollars américains. Les clients de l'extérieur du Canada paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine. L'abonnement commencera avec le prochain numéro diffusé.</p>	TOTAL	
	RÉDUCTION (s'il y a lieu)	
<p>► Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent la TPS de 7 % et la TVP en vigueur.</p>	TPS (7 %) (Clients canadiens seulement)	
	TVP en vigueur (Clients canadiens seulement)	
<p>► Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada.</p>	TOTAL GÉNÉRAL	
<p>► TPS N° R121491807</p>	PF097019	

MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique Canada
Statistics Canada

Canada

SERVICES INDICATORS

For and About Businesses Serving the Business of Canada ...

At last, current data and expert analysis on this VITAL sector in one publication!

The services sector now dominates the industrial economies of the world. Telecommunications, banking, advertising, computers, real estate, engineering and insurance represent an eclectic range of services on which all other economic sectors rely.

Despite their critical economic role, however, it has been hard to find out what's happening in these industries. Extensive and time-consuming efforts have, at best, provided a collection of diverse bits and pieces of information ... an incomplete basis for informed understanding and effective action.

Now, instead of this fragmented picture, **Services Indicators** brings you a cohesive whole. An innovative quarterly from Statistics Canada, this publication **breaks new ground**, providing **timely** updates on performance and developments in:

- Communications
- Finance, Insurance and Real Estate
- Business Services

Services Indicators brings together analytical tables, charts, graphs and commentary in a stimulating and inviting format. From a wide range of key financial indicators including profits, equity, revenues, assets and liabilities, to trends and analysis of employment, salaries and output – PLUS a probing feature article in every issue, **Services Indicators** gives you the complete picture for the first time!

Finally, anyone with a vested interest in the services economy can go to **Services Indicators** for **current** information on these industries ... both **at-a-glance** and **in more detail than has ever been available before** – all in one unique publication.

If your business is serving business in Canada, or if you are involved in financing, supplying, assessing or actually using these services, **Services Indicators** is a turning point – an opportunity to forge into the future armed with the most current insights and knowledge.

Order YOUR subscription to **Services Indicators** today!

Services Indicators (catalogue no. 63-016-XPB) is \$116 (plus GST/HST and applicable PST) in Canada, US\$116 in the United States and US\$116 in other countries.

To order, write to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-800-889-9734 or (613) 951-1584 or call 1-800-267-6677 toll-free in Canada and the United States [(613) 951-7277 elsewhere] and charge to your VISA or MasterCard. Via Internet: order@statcan.ca. Visit our Web Site www.statcan.ca.

INDICATEURS DES SERVICES

Au sujet des entreprises au service des affaires du Canada et à leur intention...

Enfin regroupées en une publication, des données courantes et des analyses éclairées sur ce secteur **ESSENTIEL!**

Le secteur des services domine à l'heure actuelle les économies industrielles du monde. Les télécommunications, les opérations bancaires, la publicité, l'informatique, l'immobilier, le génie et l'assurance représentent une gamme éclectique de services sur lesquels reposent tous les autres secteurs économiques.

En dépit de leur rôle critique sur le plan économique, il est toutefois difficile de savoir ce qui se passe dans ces branches d'activité. Des efforts considérables et fastidieux ont permis, au mieux, de rassembler une collection de renseignements fragmentaires divers... qui ne favorisent pas la compréhension avisée et la prise de mesures efficaces.

Remplacez **maintenant** ce tableau fragmentaire par l'image cohérente que vous offre **Indicateurs des services**. Cette publication trimestrielle innovatrice de Statistique Canada **pénètre dans un domaine inexploré**, fournissant des aperçus **opportuns** du rendement et des progrès dans les domaines suivants :

- Communications
- Finance, assurance et immobilier
- Services aux entreprises

Indicateurs des services rassemble des tableaux analytiques, des diagrammes, des graphiques et des observations en un mode de présentation stimulant et attrayant. En puisant à même une vaste gamme d'indicateurs financiers importants, allant notamment des profits, des capitaux propres, des recettes, de l'actif et du passif aux tendances et analyses de l'emploi, des salaires et de la production – à laquelle s'ajoute un article de fond exploratif dans chaque numéro, **Indicateurs des services** brosse pour la première fois un tableau complet!

Enfin, quiconque s'intéresse au secteur des services peut consulter **Indicateurs des services** pour trouver des renseignements **courants** sur ces branches d'activité... tant sous une **forme sommaire qu'à un niveau de détail n'ayant jamais encore été offert** – et ce, dans une même publication.

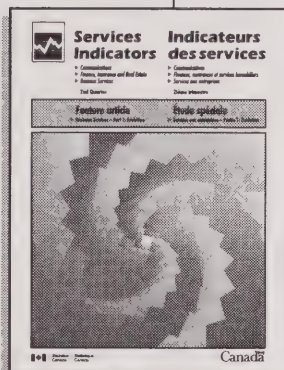
Si vous êtes de ceux qui fournissent des services aux entreprises canadiennes, ou si vous financez, fournissez ou évaluez ces services ou y avez en fait recours, **Indicateurs des services** représente un tournant – une chance de s'aventurer dans l'avenir en étant armé des réflexions et connaissances les plus actuelles.

Commandez dès aujourd'hui VOTRE abonnement à **Indicateurs des services!**

Indicateurs des services (n° 63-016-XPB au catalogue) coûte 116 \$ (plus TPS/TVH et la TVP en vigueur) au Canada, 116 \$ US aux États-Unis et 116 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste qui figure dans la présente publication).

Si vous préférez, vous pouvez télécopier votre commande en composant le 1-800-889-9734 ou le (613) 951-1584 ou téléphoner sans frais du Canada et des États-Unis au 1-800-267-6677 [ou d'ailleurs au (613) 951-7277] et porter les frais à votre compte VISA ou MasterCard. Via l'Internet: order@statcan.ca. Visitez notre site Internet www.statcan.ca.



FIND STRENGTH IN NUMBERS!

Let us show you how to take advantage of the multitude of data available from Canada's leading statistical agency.

Statistics Canada is the first-hand source of information about Canada, its economy, its institutions and its people. We collect and maintain hundreds of databases of reliable information; from patterns in family expenditures to international trade statistics; from details on Canadians' health and educational qualifications to employment and labour trends. We can produce comprehensive profiles of Canada's society and economy using the data from over 400 surveys.

Our **Advisory Services** team of expert consultants is here to help you discover Statistics Canada. We will work with you to define your needs, sift through our vast resources and put together an information package designed to meet those needs.

Our highly trained staff:
• can analyze and interpret your customized data packages
• provide you with ongoing support

through our telephone enquiry service
• offer workshops and seminars on a wide range of topics

We can even conduct surveys tailored to your specialized requirements.

In today's complex social and economic climates, accurate and up-to-date information is an essential tool for performing such detail-intensive tasks as researching, planning, teaching or analyzing. Rely on the expertise at **Statistics Canada** to provide you with the information and services you need, quickly, professionally and cost effectively.

Call us today and discover how to get our numbers **working for you!**

National ENQUIRIES line: 1-800-263-1136

National ORDER line: 1-800-267-6677

National TDD line: 1-800-363-7629

Atlantic Region

Serving Newfoundland, P.E.I., Nova Scotia, New Brunswick

Local calls: (902) 426-5331 • Fax number: (902) 426-9538

Québec Region

Local calls: (514) 283-5725 • Fax number: (514) 283-9350

National Capital Region

Local calls: (613) 951-8116 • Fax number: (613) 951-0581

Ontario Region

Local calls: (416) 973-6586 • Fax number: (416) 973-7475

Pacific Region

Serving British Columbia, Yukon

Local calls: (604) 666-3691 • Fax number: (604) 666-4863

Prairies and N.W.T.

Manitoba

Local calls: (204) 983-4020 • Fax number: (204) 983-7543

Saskatchewan

Local calls: (306) 780-5405 • Fax number: (306) 780-5403

Southern Alberta

Local calls: (403) 292-6717 • Fax number: (403) 292-4958

Northern Alberta and N.W.T.

Local calls: (403) 495-3027 • Fax number: (403) 495-5318



Catalogue no. 57-001-XPB

Electric power statistics

May 1997

N° 57-001-XPB au catalogue

Statistiques de l'énergie électrique

Mai 1997



Statistics Canada
Statistique Canada

Canada

Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Energy Section, Manufacturing, Construction & Energy Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone (613) 951-9823) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax (902) 426-5331	Regina (306) 780-5405
Montreal (514) 283-5725	Edmonton (403) 495-3027
Ottawa (613) 951-8116	Calgary (403) 292-6717
Toronto (416) 973-6586	Vancouver (604) 666-3691
Winnipeg (204) 983-4020	

You can also visit our World Wide Web site:
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialing area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

Ordering/Subscription information

All prices exclude sales tax

A paper version, catalogue no. 57-001-XPB is published monthly for \$12.00 per issue or \$114.00 for twelve issues in Canada. Outside Canada the cost is US \$12.00 per issue and US \$114.00 for twelve issues.

Please send orders to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa Ontario, K1A 0T6 or by dialing (613) 951-7277 or 1 800 700-1033, by fax (613) 951-1584 or 1 800 889-9734 or by Internet: order@statcan.ca. For change of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada publications may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à: Section de l'énergie, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 téléphone: (613) 951-9823 ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada.

Halifax (902) 426-5331	Regina (306) 780-5405
Montréal (514) 283-5725	Edmonton (403) 495-3027
Ottawa (613) 951-8116	Calgary (403) 292-6717
Toronto (416) 973-6586	Vancouver (604) 666-3691
Winnipeg (204) 983-4020	

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web:
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

Renseignements sur les commandes/abonnements

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

Une version papier, n° 57-001-XPB au catalogue, est publiée mensuellement au coût de 12 \$ le numéro ou 114 \$ pour 12 numéros au Canada. À l'extérieur du Canada, le coût est de 12 \$ US le numéro ou 114 \$ US pour 12 numéros.

Faites parvenir votre commande à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 ou téléphonez au (613) 951-7277 ou 1 800 700-1033, par télécopieur au (613) 951-1584 ou 1 800 889-9734 ou via l'Internet à: order@statcan.ca. Pour changement d'adresse veuillez fournir votre ancienne et nouvelle adresse. On peut aussi se procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés, des librairies locales et des bureaux locaux de Statistique Canada.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada

Manufacturing, Construction & Energy Division
Energy Section

Electric Power Statistics

May 1997

Statistique Canada

Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
Section de l'énergie

Statistiques de l'énergie électrique

Mai 1997

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1997

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system
or transmitted in any form or by any means,
electronic, mechanical, photocopying, recording
or otherwise without prior written permission
from Licence Services, Marketing Division,
Statistics Canada, Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6.

August 1997

Catalogue no. 57-001-XPB, Vol. 65, No. 5

Frequency: Monthly

ISSN 0380-0229

Ottawa

Note of appreciation

*Canada owes the success of its statistical system
to a long-standing co-operation involving Statistics
Canada, the citizens of Canada, its businesses,
governments and other institutions. Accurate and
timely statistical information could not be produced
without their continued co-operation and goodwill.*

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1997

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire
ou de transmettre le contenu de la présente
publication, sous quelque forme ou par quelque
moyen que ce soit, enregistrement sur support
magnétique, reproduction électronique, méca-
nique, photographique, ou autre, ou de
l'emmagasiner dans un système de recouvrement
sans l'autorisation écrite préalable des
Services de concession des droits de licence,
Division du marketing, Statistique Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Août 1997

N° 57-001-XPB au catalogue, vol. 65, no. 5

Périodicité: Mensuelle

ISSN 0380-0229

Ottawa

Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada
repose sur un partenariat bien établi entre
Statistique Canada et la population, les entreprises,
les administrations canadiennes et les autres
organismes. Sans cette collaboration et cette bonne
volonté, il serait impossible de produire des
statistiques précises et actuelles.*

Symbols

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

Metric measures

TW.h. (terawatt hour) = Watt hour $\times 10^{12}$

GW.h. (gigawatt hour) = Watt hour $\times 10^9$

MW.h. (megawatt hour) = Watt hour $\times 10^6$

KW.h. (kilowatt hour) = Watt hour $\times 10^3$

Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- **George Andrusiak**, Director, Manufacturing, Construction and Energy Division
- **Vacant**, Assistant Director, Manufacturing, Construction and Energy Division,
- **Ron Rasia**, Chief, Energy Section
- **Serge Grenier**, Unit Head, Energy Section (613) 951-3566

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Signes conventionnels

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Mesures métriques

TW.h (térawatt heure) = Watt heure $\times 10^{12}$

GW.h (gigawatt heure) = Watt heure $\times 10^9$

MW.h (mégawatt heure) = Watt heure $\times 10^6$

KW.h (kilowatt heure) = Watt heure $\times 10^3$

Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **George Andrusiak**, directeur, Division de la fabrication, de la construction, et de l'énergie
- **Vacant**, directeur-adjoint, Division de la fabrication, de la construction, et de l'énergie
- **Ron Rasia**, Section de l'énergie
- **Serge Grenier**, chef d'unité, Section de l'énergie (613) 951-3566

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



FOR FURTHER READING
Selected Publications from
Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉES
choisies parmi les publications de
Statistique Canada

Catalogue No.

N° au catalogue

Monthly Publications

Crude Petroleum and Natural Gas Production	26-006-XPB
Coal and Coke Statistics	45-002-XPB
Refined Petroleum Products	45-004-XPB
Oil Pipeline Transport	55-001-XPB
Gas Utilities	55-002-XPB

Publications mensuelles

Production de pétrole brut et de gaz naturel
Statistiques du charbon et du coke
Produits pétroliers raffinés
Transport du pétrole par pipelines
Services de gaz

Quarterly Publication

Quarterly Report on Energy Supply - Demand in Canada	57-003-XPB
--	------------

Publication trimestrielle

Bulletin trimestriel - disponibilité et écoulement de l'énergie au Canada

Annual Publications

Coal Mines	26-206-XPB
Crude Petroleum and Natural Gas Industry	26-213-XPB
Oil Pipeline Transport	55-201-XPB
Electric Power Statistics, Annual Statistics	57-202-XPB
Electric Power Statistics, Capability and Load	57-204-XPB
Gas Utilities, Transport and Distribution Systems	57-205-XPB
Electric Power Statistics, Generating Stations	57-206-XPB

Publications annuelles

Mines de charbon
L'industrie du pétrole brut et du gaz naturel
Transport du pétrole par pipelines
Statistiques de l'énergie électrique, Statistiques annuelles
Statistiques de l'énergie électrique, Puissance maximale et la charge des réseaux
Services de gaz (Réseaux de transport et de distribution)
Statistiques de l'énergie électrique, Centrales

Electric Power Statistics

May 1997

Highlights

- Net generation of electric energy in Canada in May 1997 increased to 41 739 gigawatt hours (GW.h), up 0.8% from May 1996. Exports decreased 7.4% to 3 122 GW.h, and imports increased from 577 GW.h, to 650 GW.h.

- Year-to-date figures show net generation at 237 677 GW.h, up 0.02% over the previous year's period. Exports, at 16 270 GW.h, were up 4.0% and imports, at 3 411 GW.h, were up 36.3%.

Data quality and methodology

Data presented in this publication on the supply of electric energy are compiled from a monthly survey of approximately 100 major producers of electricity. These respondents represent a portion of the establishments reporting to the annual surveys of electricity producers, but this portion accounts for 99% of generation and all imports, exports and inter-provincial movements of electric energy. Excluded from the survey, in the interest of response burden are small producers (usually less than 20 000 MW.h/year) and certain isolated, i.e., off grid, stations.

Figures for hydro generation include generation from wind and tidal sources. The only significant difference occurs in Nova Scotia, where wind and tidal power represents approximately 3 per cent of the province's hydro generation.

Response rate is 100% and as a consequence no estimation is required and no bias resulting from non-response is introduced.

The annual questionnaires noted above request detailed information on the supply and disposal of electric energy as well as technical, financial and employment information.

Énergie électrique

Mai 1997

Faits saillants

- La production nette d'énergie électrique au Canada en mai 1997 a augmenté à 41 739 gigawattheures (GW.h), une hausse de 0,8% comparative à mai 1996. Les exportations ont diminué de 7,4%, pour atteindre 3 122 GW.h, alors que les importations sont passées de 577 GW.h à 650 GW.h.

- Les données cumulatives pour les cinq premiers mois de 1997 montrent une production nette de 237 677 GW.h, soit une augmentation de 0,02% en regard de la période correspondante de 1996. Au cours de la même période, les exportations ont enregistré une augmentation de 4,0% pour s'inscrire à 16 270 GW.h et les importations ont augmenté de 36,3% pour se chiffrer à 3 411 GW.h.

Qualité des données et méthodologie

Les données présentées dans cette publication sur les disponibilités en énergie électrique ont été établies à partir des résultats d'une enquête mensuelle effectuée auprès d'une centaine de gros producteurs d'électricité. Ceux-ci représentent une portion des établissements qui participent aux enquêtes annuelles auprès des producteurs d'électricité, mais cette portion intervient pour 99% de la production et de l'ensemble des importations, exportations et mouvements interprovinciaux d'énergie électrique. Sont exclus de l'enquête, afin de réduire le fardeau de la réponse, les petits producteurs (normalement moins de 20 000 MW.h/an) et certaines usines isolées, c'est-à-dire hors grille.

Les chiffres pour la production hydraulique comprennent la production d'énergie éolienne et marémotrice. La seule différence importante survient en Nouvelle - Écosse, où l'énergie éolienne et marémotrice compte pour approximativement 3 pour cent de la production hydraulique de la province.

Le taux de réponse est de 100%, et par conséquent il n'est pas nécessaire de faire des estimations et il n'existe aucune distorsion résultant de la non-réponse.

Le questionnaire de l'enquête annuelle mentionnée ci-haut permet d'obtenir des informations détaillées sur l'énergie électrique du point de vue de la disponibilité et de l'écoulement, des informations techniques et financières ainsi que des précisions concernant les effectifs.

ELECTRIC ENERGY - MAY 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	JUNE 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	JUN 1996	JUL. 1996	AOUT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996
MW.H								
CANADA								
Utility Generation								
1 Hydro	139 122 776	138 912 132	318 618 263	23 854 967	24 714 165	25 308 570	23 097 316	25 240 112
2 Steam-conventional	38 780 902	42 049 073	95 230 937	7 570 761	7 061 257	7 750 545	8 146 083	7 920 586
3 Steam-nuclear	39 526 608	36 243 189	87 516 176	5 449 215	7 023 123	7 382 059	6 158 187	6 944 638
4 Internal combustion	417 343	411 044	925 088	68 715	68 918	61 452	59 517	71 393
5 Combustion turbine	1 627 848	1 683 402	4 182 514	298 068	341 046	353 006	346 735	399 308
6 Total	219 475 477	219 298 840	506 472 978	37 241 726	39 214 509	40 855 632	37 807 838	40 576 037
Industry Generation								
7 Hydro	13 918 057	13 895 239	32 234 838	2 434 244	2 517 231	2 666 826	2 481 378	2 664 597
8 Steam-conventional	2 900 867	3 130 761	7 051 545	535 439	581 423	592 100	552 476	637 106
9 Internal combustion	82 936	85 374	207 472	15 284	15 100	19 122	18 785	20 369
10 Combustion turbine	1 262 141	1 266 719	2 999 630	213 872	240 852	228 874	256 417	251 088
11 Total	18 164 001	18 378 093	42 493 485	3 198 839	3 354 606	3 506 922	3 309 056	3 573 160
Total Generation								
12 Hydro	153 040 833	152 807 371	350 853 101	26 289 211	27 231 396	27 975 396	25 578 694	27 904 709
13 Steam-conventional	41 681 769	45 179 834	102 282 482	8 106 200	7 642 680	8 342 645	8 698 559	8 557 692
14 Steam-nuclear	39 526 608	36 243 189	87 516 176	5 449 215	7 023 123	7 382 059	6 158 187	6 944 638
15 Internal combustion	500 279	496 418	1 132 560	83 999	84 018	80 574	78 302	91 762
16 Combustion turbine	2 889 989	2 950 121	7 182 144	511 940	581 898	581 880	603 152	650 396
17 Total	237 639 478	237 676 933	548 966 463	40 440 565	42 569 115	44 362 554	41 116 894	44 149 197
Receipts								
18 Provinces	...	...	...	...	...	...	...	...
19 United States-purchased	504 345	2 481 764	1 883 732	186 001	118 660	85 571	178 503	128 016
20 -other	1 998 575	929 714	4 327 183	199 537	245 198	200 603	192 012	647 824
21 -total	2 502 920	3 411 478	6 210 915	385 538	363 858	286 174	370 515	775 840
Deliveries								
22 Provinces -firm	...	...	...	...	...	...	...	...
23 -non-firm	...	...	...	...	...	...	...	...
24 -total	...	...	...	...	...	...	...	...
25 United States-firm	6 230 046	6 104 380	17 315 722	1 606 091	1 769 336	1 880 141	1 673 812	1 639 504
26 -non-firm	8 589 082	9 228 087	24 964 067	2 245 395	2 859 205	3 332 706	2 363 852	1 729 126
27 -other	818 351	937 420	1 595 634	126 702	156 499	97 531	241 069	182 984
28 -total	15 637 479	16 269 887	43 875 423	3 978 188	4 785 040	5 310 378	3 796 595	3 551 614
29 Total deliveries	15 637 479	16 269 887	43 875 423	3 978 188	4 785 040	5 310 378	3 796 595	3 551 614
30 Total Available	224 804 919	224 818 824	511 301 955	36 847 915	38 147 933	39 338 350	37 690 814	41 373 423
NEWFOUNDLAND								
Utility Generation								
1 Hydro	13 298 485	18 168 551	34 888 186	2 479 416	2 672 955	2 681 564	2 884 621	3 246 095
2 Steam-conventional	849 408	948 435	1 416 862	50 486	107	212	45 389	123 536
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	31 201	18 720	67 004	5 737	6 258	5 979	5 235	3 293
5 Combustion turbine	-1 420	-1 666	-2 993	79	-26	-109	-349	-140
6 Total	14 177 674	19 134 040	36 369 059	2 535 718	2 679 294	2 687 646	2 934 896	3 372 784
Industry Generation								
7 Hydro	216 521	217 359	447 450	36 172	35 825	40 174	37 010	25 985
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	216 521	217 359	447 450	36 172	35 825	40 174	37 010	25 985
Total Generation								
12 Hydro	13 515 006	18 385 910	35 335 636	2 515 588	2 708 780	2 721 738	2 921 631	3 272 080
13 Steam-conventional	849 408	948 435	1 416 862	50 486	107	212	45 389	123 536
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	31 201	18 720	67 004	5 737	6 258	5 979	5 235	3 293
16 Combustion turbine	-1 420	-1 666	-2 993	79	-26	-109	-349	-140
17 Total	14 394 195	19 351 399	36 816 509	2 571 890	2 715 119	2 727 820	2 971 906	3 398 769
Receipts								
18 Provinces	-	-	-	-	-	-	-	-
19 United States-purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22 Provinces -firm	9 403 277	14 001 787	25 779 155	1 795 836	1 949 032	1 999 200	2 203 828	2 477 906
23 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
24 -total	9 403 277	14 001 787	25 779 155	1 795 836	1 949 032	1 999 200	2 203 828	2 477 906
25 United States-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
29 Total deliveries	9 403 277	14 001 787	25 779 155	1 795 836	1 949 032	1 999 200	2 203 828	2 477 906
30 Total Available	4 990 918	5 349 612	11 037 354	776 054	766 087	728 620	768 078	920 863

L'ENERGIE ELECTRIQUE - MAI 1997

NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	MAY 1996	
NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	MAI 1996	
MW.H								
								CANADA
								Production des services
27 819 441	29 460 916	31 842 128	27 450 259	29 172 142	25 494 788	24 952 815	25 107 285	Hydraulique
8 920 458	9 080 345	10 570 464	8 010 266	8 647 377	7 176 382	7 644 584	6 872 638	Vapeur-classique
7 228 433	7 797 913	7 940 194	7 651 814	7 684 792	7 732 888	5 233 501	5 559 551	Vapeur-nucléaire
85 700	92 050	103 690	88 653	90 551	68 126	60 024	71 486	Combustion interne
432 036	384 467	348 029	322 769	359 287	318 209	335 108	285 040	Turbines à combustion
44 486 068	46 815 691	50 804 505	43 523 761	45 954 149	40 790 393	38 226 032	37 896 000	Total
								Production industrielle
2 667 803	2 884 702	2 880 394	2 650 161	2 970 735	2 692 706	2 701 243	2 702 944	Hydraulique
627 663	624 471	676 362	643 267	650 412	617 984	542 736	542 242	Vapeur-classique
17 164	18 712	17 277	15 124	19 411	16 860	16 702	16 532	Combustion interne
253 077	293 309	253 004	257 309	262 332	241 359	252 715	250 500	Turbines à combustion
3 565 707	3 821 194	3 827 037	3 565 861	3 902 890	3 568 909	3 513 396	3 512 218	Total
								Production totale
30 487 244	32 345 618	34 722 522	30 100 420	32 142 877	28 187 494	27 654 058	27 810 229	Hydraulique
9 548 121	9 704 816	11 246 826	8 653 533	9 297 789	7 794 366	8 187 320	7 414 880	Vapeur-classique
7 228 433	7 797 913	7 940 194	7 651 814	7 684 792	7 732 888	5 233 501	5 559 551	Vapeur-nucléaire
102 864	110 762	120 367	103 777	109 362	84 986	76 726	88 018	Combustion interne
685 113	677 776	601 033	580 078	621 619	559 568	587 823	535 540	Turbines à combustion
48 051 775	50 636 885	54 631 542	47 089 622	49 857 039	44 359 302	41 739 428	41 408 218	Total
								Réceptions
...	...	...	...	...	...	...	...	Autres provinces
178 482	504 154	478 521	653 599	479 292	434 195	436 157	164 918	États-Unis -achats
519 948	323 486	223 852	205 963	201 473	85 077	213 349	411 874	-autres
698 430	827 640	702 373	859 562	680 765	519 272	649 506	576 792	-total
								Livraisons
...	...	...	...	...	...	...	...	Autres prov.-souscrit
...	...	...	...	...	...	...	...	-non-souscrit
...	...	...	...	...	...	...	...	-total
								Aux
1 220 067	1 296 725	1 354 476	1 274 605	1 322 147	1 000 244	1 152 908	1 227 044	États-Unis -souscrit
2 043 064	1 801 637	1 714 040	1 505 135	1 787 408	2 466 164	1 755 340	2 021 465	-non-souscrit
190 884	263 752	264 790	127 558	229 261	101 667	214 144	123 481	-autres
3 454 015	3 362 114	3 333 306	2 907 298	3 338 816	3 568 075	3 122 392	3 371 990	-total
3 454 015	3 362 114	3 333 306	2 907 298	3 338 816	3 568 075	3 122 392	3 371 990	Livraisons totales
45 296 190	48 102 411	52 000 609	45 041 886	47 198 988	41 310 499	39 266 542	38 613 020	Total disponible
								TERRE-NEUVE
								Production des services
3 530 171	4 094 879	4 327 153	3 804 196	3 989 473	3 170 592	2 877 137	2 164 731	Hydraulique
163 657	184 067	251 474	195 980	237 433	151 735	111 813	121 466	Vapeur-classique
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire
3 473	5 828	3 881	4 496	4 426	3 111	2 806	6 243	Combustion interne
- 557	- 471	- 300	- 409	- 387	- 199	- 371	- 489	Turbines à combustion
3 696 744	4 284 303	4 582 208	4 004 263	4 230 945	3 325 239	2 991 385	2 291 951	Total
								Production industrielle
18 676	37 087	42 831	41 250	47 244	44 858	41 176	46 021	Hydraulique
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion
18 676	37 087	42 831	41 250	47 244	44 858	41 176	46 021	Total
								Production totale
3 548 847	4 131 966	4 369 984	3 845 446	4 036 717	3 215 450	2 918 313	2 210 752	Hydraulique
163 657	184 067	251 474	195 980	237 433	151 735	111 813	121 466	Vapeur-classique
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire
3 473	5 828	3 881	4 496	4 426	3 111	2 806	6 243	Combustion interne
- 557	- 471	- 300	- 409	- 387	- 199	- 371	- 489	Turbines à combustion
3 715 420	4 321 390	4 625 039	4 045 513	4 278 189	3 370 097	3 032 561	2 337 972	Total
								Réceptions
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres provinces
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -achats
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres
-	-	-	-	-	-	-	-	-total
								Livraisons
2 711 752	3 238 324	3 443 149	2 971 057	3 131 159	2 361 098	2 095 324	1 511 098	Autres prov.-souscrit
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit
2 711 752	3 238 324	3 443 149	2 971 057	3 131 159	2 361 098	2 095 324	1 511 098	-total
								Aux
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -souscrit
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres
-	-	-	-	-	-	-	-	-total
2 711 752	3 238 324	3 443 149	2 971 057	3 131 159	2 361 098	2 095 324	1 511 098	Livraisons totales
1 003 668	1 083 066	1 181 890	1 074 456	1 147 030	1 008 999	937 237	826 874	Total disponible

ELECTRIC ENERGY - MAY 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	JUNE 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	JUN 1996	JUL. 1996	AOUT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996
MW.H								
PRINCE EDWARD ISLAND								
Utility Generation								
1 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Steam-conventional	- 765	1 444	5 832	- 151	- 141	- 126	7 906	- 296
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Combustion turbine	53	- 170	-38	-18	-20	-20	-9	-30
6 Total	- 712	1 274	5 794	- 169	- 161	- 146	7 897	- 326
Industry Generation								
7 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	-	-	-	-	-	-	-	-
Total Generation								
12 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Steam-conventional	- 765	1 444	5 832	- 151	- 141	- 126	7 906	- 296
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
16 Combustion turbine	53	- 170	-38	-18	-20	-20	-9	-30
17 Total	- 712	1 274	5 794	- 169	- 161	- 146	7 897	- 326
Receipts								
18 Provinces	363 932	382 163	886 406	68 353	74 247	76 477	64 329	77 824
19 United States-purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
24 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
25 United States-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
29 Total deliveries	-	-	-	-	-	-	-	-
30 Total Available	363 220	383 437	892 200	68 184	74 086	76 331	72 226	77 498
NOVA SCOTIA								
Utility Generation								
1 Hydro	527 282	560 460	1 111 583	78 924	66 037	56 065	73 285	94 214
2 Steam-conventional	3 806 304	3 923 980	8 456 763	601 585	611 235	626 836	650 558	675 787
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Combustion turbine	886	2 379	2 184	1	447	7	29	-21
6 Total	4 334 472	4 487 419	9 570 530	680 510	677 719	682 908	723 872	769 980
Industry Generation								
7 Hydro	16 339	18 172	39 760	3 309	3 410	3 300	3 127	3 654
8 Steam-conventional	158 757	143 307	374 481	30 688	32 722	32 168	27 143	30 000
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	175 096	161 479	414 241	33 997	36 132	35 468	30 270	33 654
Total Generation								
12 Hydro	543 621	578 632	1 151 343	82 233	69 447	59 365	76 412	97 868
13 Steam-conventional	3 965 061	4 067 287	8 831 244	632 273	643 957	659 004	677 701	705 787
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
16 Combustion turbine	886	2 379	2 184	1	447	7	29	-21
17 Total	4 509 568	4 648 898	9 984 771	714 507	713 851	718 376	754 142	803 634
Receipts								
18 Provinces	45 848	37 764	108 541	5 837	8 792	15 326	6 259	7 421
19 United States-purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	36 843	127 014	114 837	5 971	3 442	6 532	36 307	17 053
24 -total	36 843	127 014	114 837	5 971	3 442	6 532	36 307	17 053
25 United States-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
29 Total deliveries	36 843	127 014	114 837	5 971	3 442	6 532	36 307	17 053
30 Total Available	4 546 411	4 775 912	10 099 608	720 478	717 293	724 908	790 449	820 687

L'ENERGIE ELECTRIQUE - MAI 1997

NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	MAY 1996	
NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	MAI 1996	
MW.H								
								ILE-DU-PRINCE-EDOUARD
								Production des services
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique 1
- 298	- 297	452	- 355	- 365	- 303	2 015	144	Vapeur-classique 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 3
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 4
45	-39	-48	-20	-36	-37	-29	-1	Turbines à combustion 5
- 253	- 336	404	- 375	- 401	- 340	1 986	143	Total 6
								Production industrielle
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique 7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 10
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 11
								Production totale
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique 12
- 298	- 297	452	- 355	- 365	- 303	2 015	144	Vapeur-classique 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 14
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 15
45	-39	-48	-20	-36	-37	-29	-1	Turbines à combustion 16
- 253	- 336	404	- 375	- 401	- 340	1 986	143	Total 17
								Réceptions
77 817	83 427	83 782	75 405	78 815	73 298	70 863	70 201	Autres provinces 18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -achats 19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 20
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 21
								Livraisons
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres prov.-souscrit 22
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 23
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 24
								Aux
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -souscrit 25
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 27
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 28
								Livraisons totales 29
77 564	83 091	84 186	75 030	78 414	72 958	72 849	70 344	Total disponible 30
								NOUVELLE-ECOSSE
								Production des services
92 193	123 583	123 335	112 286	110 188	89 964	124 687	101 757	Hydraulique 1
730 582	753 876	880 379	787 831	814 976	759 914	680 880	656 099	Vapeur-classique 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 3
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 4
91	744	511	311	2 173	-82	66	-43	Turbines à combustion 5
822 866	878 203	1 004 225	900 428	927 337	849 796	805 633	757 813	Total 6
								Production industrielle
2 875	3 746	3 708	3 444	3 570	3 698	3 752	3 621	Hydraulique 7
31 424	31 579	31 956	29 223	27 248	28 885	25 995	28 057	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 10
34 299	35 325	35 664	32 667	30 818	32 583	29 747	31 678	Total 11
								Production totale
95 068	127 329	127 043	115 730	113 758	93 662	128 439	105 378	Hydraulique 12
762 006	785 455	912 335	817 054	842 224	788 799	706 875	684 156	Vapeur-classique 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 14
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 15
91	744	511	311	2 173	-82	66	-43	Turbines à combustion 16
857 165	913 528	1 039 889	933 035	958 155	882 379	835 380	789 491	Total 17
								Réceptions
11 601	7 457	5 504	3 725	10 250	9 280	9 005	8 890	Autres provinces 18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -achats 19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 20
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 21
								Livraisons
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres prov.-souscrit 22
5 096	3 593	12 733	26 140	15 240	32 976	39 925	10 177	-non-souscrit 23
5 096	3 593	12 733	26 140	15 240	32 976	39 925	10 177	-total 24
								Aux
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -souscrit 25
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 27
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 28
								Livraisons totales 29
5 096	3 593	12 733	26 140	15 240	32 976	39 925	10 177	Total disponible 30
863 670	917 392	1 032 660	910 680	953 165	858 683	804 460	788 204	

ELECTRIC ENERGY - MAY 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	JUNE 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	JUIN 1996	JUI. 1996	AOUT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996
NEW BRUNSWICK								
MW.H								
Utility Generation								
1 Hydro	1 786 732	1 416 809	3 403 801	267 986	322 566	138 345	129 933	162 838
2 Steam-conventional	2 946 288	4 311 896	6 724 051	437 882	471 287	505 936	510 053	585 682
3 Steam-nuclear	2 248 158	1 090 081	4 591 086	452 374	466 568	466 536	50 012	62 917
4 Internal combustion	496	193	992	100	-	-	102	99
5 Combustion turbine	-2 777	-2 912	-4 830	-280	-290	-224	-286	-400
6 Total	6 978 897	6 816 067	14 715 100	1 158 062	1 260 131	1 110 593	689 814	811 136
Industry Generation								
7 Hydro	32 325	25 202	68 399	7 383	6 139	3 714	2 395	2 839
8 Steam-conventional	214 225	291 750	570 744	39 955	49 331	46 357	40 167	59 951
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	246 550	316 952	639 143	47 338	55 470	50 071	42 562	62 790
Total Generation								
12 Hydro	1 819 057	1 442 011	3 472 200	275 369	328 705	142 059	132 328	165 677
13 Steam-conventional	3 160 513	4 603 646	7 294 795	477 837	520 618	552 293	550 220	645 633
14 Steam-nuclear	2 248 158	1 090 081	4 591 086	452 374	466 568	466 536	50 012	62 917
15 Internal combustion	496	193	992	100	-	-	102	99
16 Combustion turbine	-2 777	-2 912	-4 830	-280	-290	-224	-286	-400
17 Total	7 225 447	7 133 019	15 354 243	1 205 400	1 315 601	1 160 664	732 376	873 926
Receipts								
18 Provinces	1 511 542	1 889 403	3 529 641	83 381	68 670	321 110	473 357	506 005
19 United States-purchased	14 590	4 320	27 393	1 908	1 014	309	454	3 712
20 -other	29 295	26 391	68 950	5 603	7 394	1 817	3 353	12 506
21 -total	43 885	30 711	96 343	7 511	8 408	2 126	3 807	16 218
Deliveries								
22 Provinces -firm	155 904	112 957	302 281	27 716	32 179	29 137	9 469	9 086
23 -non-firm	453 935	540 737	1 054 547	47 336	52 849	81 114	86 890	90 785
24 -total	609 839	653 694	1 356 828	75 052	85 028	110 251	96 359	99 871
25 United States-firm	222 867	190 727	505 645	45 536	48 570	35 360	36 743	37 435
26 -non-firm	1 116 022	1 208 877	2 472 532	229 230	263 158	336 126	102 204	73 727
27 -other	56 484	34 479	95 182	-582	-2 193	14 262	12 506	933
28 -total	1 395 373	1 434 083	3 073 359	274 184	309 535	385 748	151 453	112 095
29 Total deliveries	2 005 212	2 087 777	4 430 187	349 236	394 563	495 999	247 812	211 966
30 Total Available	6 775 662	6 965 356	14 550 040	947 056	998 116	987 901	961 728	1 184 183
QUEBEC								
Utility Generation								
1 Hydro	68 503 491	64 291 814	144 868 929	9 653 295	9 700 259	10 432 354	9 887 328	11 160 642
2 Steam-conventional	116 078	217 276	408 168	24 470	56 034	39 659	45 306	38 075
3 Steam-nuclear	2 144 318	1 086 729	5 232 220	302 220	458 472	476 233	452 747	472 047
4 Internal combustion	98 309	99 882	206 531	13 219	13 388	13 000	13 798	15 698
5 Combustion turbine	89 749	83 595	196 784	13 308	15 938	14 991	15 433	18 194
6 Total	70 951 945	65 779 296	150 912 632	10 006 512	10 244 091	10 976 237	10 414 612	11 704 656
Industry Generation								
7 Hydro	8 461 193	8 569 347	19 603 218	1 446 610	1 539 197	1 651 140	1 487 776	1 588 786
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	8 461 193	8 569 347	19 603 218	1 446 610	1 539 197	1 651 140	1 487 776	1 588 786
Total Generation								
12 Hydro	76 964 684	72 861 161	164 472 147	11 099 905	11 239 456	12 083 494	11 375 104	12 749 428
13 Steam-conventional	116 078	217 276	408 168	24 470	56 034	39 659	45 306	38 075
14 Steam-nuclear	2 144 318	1 086 729	5 232 220	302 220	458 472	476 233	452 747	472 047
15 Internal combustion	98 309	99 882	206 531	13 219	13 388	13 000	13 798	15 698
16 Combustion turbine	89 749	83 595	196 784	13 308	15 938	14 991	15 433	18 194
17 Total	79 413 138	74 348 643	170 515 850	11 453 122	11 783 288	12 627 377	11 902 388	13 293 442
Receipts								
18 Provinces	10 131 865	14 971 390	27 368 351	1 854 752	2 059 905	2 103 548	2 311 588	2 591 771
19 United States-purchased	181 103	240 388	474 758	47 351	49 805	40 037	62 253	28 821
20 -other	26 368	194 865	65 043	6 533	1 659	3 484	2 051	1 407
21 -total	207 471	435 253	539 801	53 884	51 464	43 521	64 310	30 228
Deliveries								
22 Provinces -firm	227 977	224 725	541 370	46 067	47 683	46 340	43 039	43 401
23 -non-firm	1 813 318	2 065 916	4 279 839	164 815	137 405	457 950	520 481	521 467
24 -total	2 041 295	2 290 641	4 821 209	210 882	185 088	504 290	563 520	564 868
25 United States-firm	4 287 058	3 572 051	11 672 782	1 090 108	1 237 939	1 253 820	1 167 148	1 083 403
26 -non-firm	1 711 765	953 421	3 603 681	105 240	115 343	309 599	268 798	247 611
27 -other	26 053	15 858	50 452	5 667	1 555	4 260	3 361	4 028
28 -total	6 024 876	4 541 330	15 326 915	1 201 015	1 354 837	1 567 679	1 439 307	1 335 042
29 Total deliveries	8 066 171	6 831 971	20 148 124	1 411 897	1 539 925	2 071 969	2 002 827	1 899 910
30 Total Available	81 686 303	82 923 315	178 275 878	11 949 861	12 354 732	12 702 477	12 275 459	14 015 531

NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	MAY 1996	
NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	MAI 1996	
MW.H								
								NOUVEAU-BRUNSWICK
								Production des services
234 101	361 300	187 047	119 364	126 581	405 594	578 223	551 535	Hydraulique
648 352	617 971	1 067 929	971 804	1 099 230	744 475	428 458	277 582	Vapeur-classique
379 686	464 835	234 750	-4 495	-6 827	399 369	467 284	468 860	Vapeur-nucléaire
98	97	104	97	-3	-	-2	98	Combustion interne
- 542	-31	- 524	- 712	- 684	- 630	- 362	- 428	Turbines à combustion
1 262 295	1 444 172	1 489 306	1 086 058	1 218 297	1 548 805	1 473 601	1 297 647	Total
								Production industrielle
6 172	7 432	5 068	3 231	3 149	5 510	8 244	8 806	Hydraulique
61 756	59 002	64 750	58 766	66 564	50 160	51 510	32 073	Vapeur-classique
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne
67 928	66 434	69 818	61 997	69 713	55 670	59 754	40 879	Turbines à combustion
								Total
								Production totale
240 273	368 732	192 115	122 595	129 730	411 104	586 467	560 341	Hydraulique
710 708	676 973	1 132 679	1 030 570	1 165 794	794 635	479 968	309 655	Vapeur-classique
379 686	464 835	234 750	-4 495	-6 827	399 369	467 284	468 860	Vapeur-nucléaire
98	97	104	97	-3	-	-2	98	Combustion interne
- 542	-31	- 524	- 712	- 684	- 630	- 362	- 428	Turbines à combustion
1 330 223	1 510 606	1 559 124	1 148 055	1 288 010	1 604 475	1 533 355	1 338 526	Total
								Réceptions
199 927	365 649	511 836	582 024	537 968	211 548	46 027	166 126	Autres provinces
2 547	2 859	1 084	730	905	917	684	2 539	États-Unis -achats
4 730	4 252	528	1 222	1 074	7 903	15 664	15 117	-autres
7 277	7 111	1 612	1 952	1 979	8 820	16 348	17 656	-total
								Livraisons
7 817	30 973	23 006	13 158	14 680	29 717	32 396	30 976	Autres prov.-souscrit
137 752	103 886	121 601	71 811	88 500	159 397	99 428	109 192	-non-souscrit
145 569	134 859	144 607	84 969	103 180	189 114	131 824	140 168	-total
								Aux
35 989	43 145	34 325	27 742	34 018	45 404	49 238	59 994	États-Unis -souscrit
69 436	282 629	244 788	190 137	200 800	319 181	253 971	210 968	-non-souscrit
-2 857	16 629	20 600	9 632	15 940	1 106	-12 799	-3 780	-autres
102 568	342 403	299 713	227 511	250 758	365 691	290 410	267 182	-total
								Livraisons totales
248 137	477 262	444 320	312 480	353 938	554 805	422 234	407 350	
1 289 290	1 406 104	1 628 252	1 419 551	1 474 019	1 270 038	1 173 496	1 114 958	Total disponible
								QUEBEC
								Production des services
12 427 448	13 104 112	15 571 438	13 400 478	13 865 761	11 127 572	10 326 565	10 539 896	Hydraulique
41 606	46 940	43 915	42 537	43 149	43 472	44 203	23 300	Vapeur-classique
455 918	470 265	470 534	378 233	-6 727	-4 722	249 411	304 536	Vapeur-nucléaire
18 408	20 711	22 933	20 532	21 326	17 959	17 132	16 353	Combustion interne
10 943	18 228	16 231	16 312	16 947	16 961	17 144	17 060	Turbines à combustion
12 954 323	13 660 256	16 125 051	13 858 092	13 940 456	11 201 242	10 654 455	10 901 145	Total
								Production industrielle
1 630 068	1 798 448	1 813 870	1 672 374	1 877 551	1 627 626	1 577 926	1 596 703	Hydraulique
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion
1 630 068	1 798 448	1 813 870	1 672 374	1 877 551	1 627 626	1 577 926	1 596 703	Total
								Production totale
14 057 516	14 902 560	17 385 308	15 072 852	15 743 312	12 755 198	11 904 491	12 136 599	Hydraulique
41 606	46 940	43 915	42 537	43 149	43 472	44 203	23 300	Vapeur-classique
455 918	470 265	470 534	378 233	-6 727	-4 722	249 411	304 536	Vapeur-nucléaire
18 408	20 711	22 933	20 532	21 326	17 959	17 132	16 353	Combustion interne
10 943	18 228	16 231	16 312	16 947	16 961	17 144	17 060	Turbines à combustion
14 584 391	15 458 704	17 938 921	15 530 466	15 818 007	12 828 868	12 232 381	12 497 848	Total
								Réceptions
2 887 763	3 427 159	3 606 453	3 105 119	3 354 768	2 649 992	2 255 058	1 680 915	Autres provinces
22 740	42 642	30 482	36 856	41 805	50 919	80 326	93 353	États-Unis -achats
8 746	14 795	60 621	79 227	47 022	5 225	2 770	15 826	-autres
31 486	57 437	91 103	116 083	88 827	56 144	83 096	109 179	-total
								Livraisons
42 505	44 358	44 711	40 873	46 007	45 836	47 298	47 674	Autres prov.-souscrit
241 194	423 209	567 028	613 987	584 492	234 074	66 335	244 245	-non-souscrit
283 699	467 567	611 739	654 860	630 499	279 910	113 633	291 919	-total
								Aux
749 552	803 754	858 884	812 711	801 174	513 445	585 837	773 232	États-Unis -souscrit
414 722	430 603	336 089	251 947	235 038	58 165	72 182	168 593	-non-souscrit
2 609	2 919	2 029	-	10 015	3 726	88	1 118	-autres
1 166 883	1 237 276	1 197 002	1 064 658	1 046 227	575 336	658 107	942 943	-total
								Livraisons totales
1 450 582	1 704 843	1 808 741	1 719 518	1 676 726	855 246	771 740	1 234 862	
16 053 058	17 238 457	19 827 736	17 032 150	17 584 876	14 679 758	13 798 795	13 053 080	Total disponible

ELECTRIC ENERGY - MAY 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	JUNE 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	JUIN 1996	JUI. 1996	AOUT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996
MW.H								
ONTARIO								
Utility Generation								
1 Hydro	17 088 744	18 144 975	39 623 684	3 563 128	3 264 419	3 130 029	2 816 344	3 047 391
2 Steam-conventional	7 328 562	7 426 182	19 983 019	2 247 920	1 429 440	1 944 964	1 991 176	1 269 346
3 Steam-nuclear	35 134 132	34 066 379	77 692 870	4 694 621	6 104 083	6 439 290	5 655 428	6 409 674
4 Internal combustion	13 112	15 321	29 792	1 346	1 623	1 583	1 375	3 673
5 Combustion turbine	980 721	1 004 328	2 634 921	210 662	231 916	238 636	233 176	267 501
6 Total	60 545 271	60 657 185	139 964 286	10 717 677	11 031 481	11 754 502	10 697 499	10 997 585
Industry Generation								
7 Hydro	528 652	599 438	1 333 961	103 313	99 111	123 217	109 771	120 291
8 Steam-conventional	739 784	717 449	1 663 999	125 694	110 142	144 792	109 958	146 672
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	311 419	309 404	745 554	60 691	57 400	65 359	59 810	63 034
11 Total	1 579 855	1 626 291	3 743 514	289 698	266 653	333 368	279 539	329 997
Total Generation								
12 Hydro	17 617 396	18 744 413	40 957 645	3 666 441	3 363 530	3 253 246	2 926 115	3 167 682
13 Steam-conventional	8 068 346	8 143 631	21 647 018	2 373 614	1 539 582	2 089 756	2 101 134	1 416 018
14 Steam-nuclear	35 134 132	34 066 379	77 692 870	4 694 621	6 104 083	6 439 290	5 655 428	6 409 674
15 Internal combustion	13 112	15 321	29 792	1 346	1 623	1 583	1 375	3 673
16 Combustion turbine	1 292 140	1 313 732	3 380 475	271 353	289 316	303 995	292 986	330 535
17 Total	62 125 126	62 283 476	143 707 800	11 007 375	11 298 134	12 087 870	10 977 038	11 327 582
Receipts								
18 Provinces	826 195	677 134	2 084 080	218 734	183 162	269 776	182 654	138 937
19 United States-purchased	191 889	70 814	597 286	136 511	66 396	43 359	75 589	19 336
20 -other	919 508	636 862	2 162 589	123 814	193 885	187 283	155 273	183 777
21 -total	1 111 397	707 676	2 759 875	260 325	260 281	230 642	230 862	203 113
Deliveries								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	563 017	779 871	1 293 542	58 328	110 526	86 030	91 756	101 212
24 -total	563 017	779 871	1 293 542	58 328	110 526	86 030	91 756	101 212
25 United States-firm	91 536	79 590	277 905	27 742	30 939	27 668	30 153	32 495
26 -non-firm	2 055 519	3 085 024	5 250 034	574 091	487 939	562 506	414 404	372 578
27 -other	884 831	731 507	1 865 872	83 764	139 752	130 501	108 619	133 095
28 -total	3 031 886	3 896 121	7 393 811	685 597	658 630	720 675	553 176	538 168
29 Total deliveries	3 594 903	4 675 992	8 687 353	743 925	769 156	806 705	644 932	639 380
30 Total Available	60 467 815	58 992 294	139 864 402	10 742 509	10 972 421	11 781 583	10 745 622	11 030 252
MANITOBA								
Utility Generation								
1 Hydro	12 453 239	13 885 527	30 865 154	2 560 221	2 619 101	2 854 965	2 119 419	2 680 678
2 Steam-conventional	139 533	69 558	195 886	263	993	- 400	22 344	-1 892
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	15 293	16 009	34 831	2 409	2 269	2 349	2 520	2 985
5 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Total	12 608 065	13 971 094	31 095 871	2 562 893	2 622 363	2 856 914	2 144 283	2 681 771
Industry Generation								
7 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Steam-conventional	32 980	33 010	76 500	6 030	5 920	5 920	5 700	6 910
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	32 980	33 010	76 500	6 030	5 920	5 920	5 700	6 910
Total Generation								
12 Hydro	12 453 239	13 885 527	30 865 154	2 560 221	2 619 101	2 854 965	2 119 419	2 680 678
13 Steam-conventional	172 513	102 568	272 386	6 293	6 913	5 520	28 044	5 018
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	15 293	16 009	34 831	2 409	2 269	2 349	2 520	2 985
16 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
17 Total	12 641 045	14 004 104	31 172 371	2 568 923	2 628 283	2 862 834	2 149 983	2 688 681
Receipts								
18 Provinces	536 996	485 529	1 166 443	68 741	71 272	62 865	105 149	78 826
19 United States-purchased	93 923	325	168 696	-	-	-	38 763	2 400
20 -other	-68 551	-6 887	-82 345	90	30	-	11 200	-2 400
21 -total	25 372	-6 562	86 351	90	30	-	49 963	-
Deliveries								
22 Provinces -firm	55 776	63 357	143 291	10 668	7 176	11 164	11 480	14 363
23 -non-firm	723 435	733 301	2 119 441	154 306	200 227	262 124	181 301	229 620
24 -total	779 211	796 658	2 262 732	164 974	207 403	273 288	192 781	243 983
25 United States-firm	1 519 470	1 946 041	4 177 286	403 804	415 957	440 069	345 042	385 757
26 -non-firm	1 930 691	2 472 311	5 642 103	635 782	683 473	722 469	390 691	490 046
27 -other	-89 919	-13 186	-86 008	6 526	-1 165	4 322	6 896	3 442
28 -total	3 360 242	4 405 166	9 733 381	1 046 112	1 098 265	1 166 860	742 629	879 245
29 Total deliveries	4 139 453	5 201 824	11 996 113	1 211 086	1 305 668	1 440 148	935 410	1 123 228
30 Total Available	9 063 960	9 281 247	20 429 052	1 426 668	1 393 917	1 485 551	1 369 685	1 644 279

NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	MAY 1996	
NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	MAI 1996	
MW.H								
ONTARIO								
Production des services								
3 340 078	3 373 551	3 510 974	3 246 286	3 486 222	3 672 820	4 228 673	4 207 922	Hydraulique 1
1 946 359	1 825 252	2 817 467	1 227 021	1 189 318	615 898	1 576 478	1 502 310	Vapeur-classique 2
6 392 823	6 862 813	7 234 910	7 278 076	7 698 346	7 338 241	4 516 806	4 786 155	Vapeur-nucléaire 3
3 484	3 596	3 531	3 322	3 568	2 696	2 204	1 488	Combustion interne 4
265 350	206 959	180 753	190 305	213 249	204 198	215 823	188 744	Turbines à combustion 5
11 948 100	12 272 171	13 747 635	11 945 010	12 590 703	11 833 853	10 539 984	10 686 619	Total 6
Production industrielle								
121 594	128 012	136 266	114 498	112 650	104 427	131 597	97 489	Hydraulique 7
140 635	146 322	144 784	142 521	151 237	140 412	138 435	124 191	Vapeur-classique 8
63 646	64 195	65 030	60 139	63 530	60 387	60 318	60 944	Combustion interne 9
325 875	338 529	346 080	317 158	327 477	305 226	330 350	282 624	Turbines à combustion 10
								Total 11
Production totale								
3 461 672	3 501 563	3 647 240	3 360 784	3 598 872	3 777 247	4 360 270	4 305 411	Hydraulique 12
2 086 994	1 971 574	2 962 251	1 369 542	1 340 615	756 310	1 714 913	1 626 501	Vapeur-classique 13
6 392 823	6 862 813	7 234 910	7 278 076	7 698 346	7 338 241	4 516 806	4 786 155	Vapeur-nucléaire 14
3 484	3 596	3 531	3 322	3 568	2 696	2 204	1 488	Combustion interne 15
328 996	271 154	245 783	250 444	276 779	264 585	276 141	249 688	Turbines à combustion 16
12 273 975	12 610 700	14 093 715	12 262 168	12 918 180	12 139 079	10 870 334	10 969 243	Total 17
Réceptions								
130 412	134 210	118 065	107 544	142 360	128 021	181 144	230 314	Autres provinces 18
14 023	50 183	19 083	9 483	7 071	13 914	21 263	68 437	États-Unis -achats 19
206 153	192 896	137 944	104 826	133 387	61 514	199 191	199 934	-autres 20
220 176	243 079	157 027	114 309	140 458	75 428	220 454	268 371	-total 21
Livraisons								
129 504	153 169	124 485	135 536	222 886	188 204	108 700	108 754	Autres prov.-souscrit 22
129 504	153 169	124 485	135 536	222 886	188 204	108 700	108 754	-non-souscrit 23
								-total 24
Aux								
19 749	17 623	6 583	8 997	12 433	22 131	29 446	33 641	États-Unis -souscrit 25
455 668	327 329	606 342	529 584	601 009	1 001 255	346 834	404 258	-non-souscrit 26
180 197	205 113	196 725	112 408	150 298	75 019	197 057	167 458	-autres 27
655 614	550 065	809 650	650 989	763 740	1 098 405	573 337	605 357	-total 28
785 118	703 234	934 135	786 585	986 626	1 286 609	682 037	714 111	Livraisons totales 29
11 839 445	12 284 755	13 434 672	11 697 436	12 214 372	11 055 919	10 589 895	10 753 817	Total disponible 30
MANITOBA								
Production des services								
2 655 719	2 921 812	2 811 204	2 672 236	2 846 602	2 775 078	2 780 407	2 523 768	Hydraulique 1
15 228	19 817	48 541	3 197	15 046	2 862	-88	473	Vapeur-classique 2
3 283	3 723	3 743	3 223	3 384	2 955	2 704	2 694	Vapeur-nucléaire 3
2 674 230	2 945 352	2 863 488	2 678 656	2 865 032	2 780 895	2 783 023	2 526 935	Combustion interne 4
								Turbines à combustion 5
								Total 6
Production industrielle								
5 030	8 010	7 870	6 940	6 970	5 310	5 920	5 920	Hydraulique 7
								Vapeur-classique 8
								Combustion interne 9
5 030	8 010	7 870	6 940	6 970	5 310	5 920	5 920	Turbines à combustion 10
								Total 11
Production totale								
2 655 719	2 921 812	2 811 204	2 672 236	2 846 602	2 775 078	2 780 407	2 523 768	Hydraulique 12
20 258	27 827	56 411	10 137	22 016	8 172	5 832	6 393	Vapeur-classique 13
3 283	3 723	3 743	3 223	3 384	2 955	2 704	2 694	Vapeur-nucléaire 14
								Combustion interne 15
2 679 260	2 953 362	2 871 358	2 685 536	2 872 002	2 786 205	2 788 943	2 532 855	Turbines à combustion 16
								Total 17
Réceptions								
118 266	124 328	120 178	105 702	114 925	81 347	63 377	80 474	Autres provinces 18
33 610		325						États-Unis -achats 19
-22 754	40	- 324	240	-7		-6 796	580	-autres 20
10 856	40	1	240	-7		-6 796	580	-total 21
Livraisons								
17 360	15 304	15 993	10 991	15 030	12 103	9 240	9 499	Autres prov.-souscrit 22
188 598	179 830	136 809	140 837	166 758	128 751	160 146	172 891	-non-souscrit 23
205 958	195 134	152 802	151 828	181 788	140 854	169 386	182 390	-total 24
Aux								
325 915	341 272	365 607	344 156	386 015	374 336	475 927	357 453	États-Unis -souscrit 25
388 818	400 133	263 868	383 388	520 900	669 933	634 222	606 722	-non-souscrit 26
-17 066	956	-4 702	-5 315	-1 189	-5 058	3 078	-2 069	-autres 27
697 667	742 361	624 773	722 229	905 726	1 039 211	1 113 227	962 106	-total 28
903 625	937 495	777 575	874 057	1 087 514	1 180 065	1 282 613	1 144 496	Livraisons totales 29
1 904 757	2 140 235	2 213 962	1 917 481	1 899 406	1 687 487	1 562 911	1 469 413	Total disponible 30

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	JUNE 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	JUN 1996	JUL. 1996	AOUT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996
MW.H								
SASKATCHEWAN								
Utility Generation								
1 Hydro	1 985 178	1 843 323	4 385 764	482 862	429 154	319 657	277 092	304 758
2 Steam-conventional	4 812 598	5 012 279	11 572 609	780 197	787 584	890 002	956 450	1 008 552
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	103	152	257	19	2	10	17	14
5 Combustion turbine	53 925	61 977	146 265	761	2 383	2 955	2 260	13 518
6 Total	6 851 804	6 917 731	16 104 895	1 263 839	1 219 123	1 212 624	1 235 819	1 326 842
Industry Generation								
7 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Steam-conventional	176 435	188 777	407 255	25 055	33 561	40 498	41 979	33 814
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	176 435	188 777	407 255	25 055	33 561	40 498	41 979	33 814
Total Generation								
12 Hydro	1 985 178	1 843 323	4 385 764	482 862	429 154	319 657	277 092	304 758
13 Steam-conventional	4 812 033	5 201 056	11 979 864	805 252	821 145	930 500	998 429	1 042 366
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	103	152	257	19	2	10	17	14
16 Combustion turbine	53 925	61 977	146 265	761	2 383	2 955	2 260	13 518
17 Total	7 028 239	7 106 508	16 512 150	1 288 894	1 252 684	1 253 122	1 277 798	1 360 656
Receipts								
18 Provinces	613 056	704 094	1 734 453	97 124	151 507	197 159	143 048	188 563
19 United States-purchased	13 335	41 074	35 138	-	-	763	1 175	300
20 -other	13 218	78 483	43 967	1 549	2 250	2 399	2 497	2 036
21 -total	26 553	119 557	79 105	1 549	2 250	3 162	3 672	2 336
Deliveries								
22 Provinces -firm	2 857	18 830	30 690	4 655	708	5 751	5 297	5 361
23 -non-firm	511 830	495 892	1 186 770	70 868	96 250	90 731	98 856	86 725
24 -total	514 687	514 722	1 217 460	75 523	96 958	96 482	104 153	92 086
25 United States-firm	-	-	79 644	37 444	18 800	23 400	-	-
26 -non-firm	57 484	43 027	95 921	11 250	5 538	700	8 350	3 555
27 -other	32 007	13 026	121 802	15 162	13 109	16 995	12 459	30 882
28 -total	89 491	56 053	297 367	63 856	37 447	41 095	20 809	34 437
29 Total deliveries	604 178	570 775	1 514 827	139 379	134 405	137 577	124 962	126 523
30 Total Available	7 063 670	7 359 384	16 810 881	1 248 188	1 272 036	1 315 866	1 299 856	1 425 032
ALBERTA								
Utility Generation								
1 Hydro	806 914	726 825	2 260 576	282 929	295 281	233 143	163 447	150 096
2 Steam-conventional	18 511 735	19 656 251	45 501 160	3 393 423	3 665 436	3 683 325	3 708 808	4 037 985
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	42 296	46 322	105 885	7 028	11 045	9 160	8 420	7 738
5 Combustion turbine	506 947	535 463	1 210 519	73 665	90 594	96 848	96 281	100 758
6 Total	19 867 892	20 964 861	49 078 140	3 757 045	4 062 356	4 022 476	3 976 956	4 296 577
Industry Generation								
7 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Steam-conventional	550 829	631 054	1 412 155	115 683	117 829	118 400	115 101	133 464
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	548 333	536 362	1 320 783	99 012	105 000	105 000	119 518	105 000
11 Total	1 099 162	1 167 416	2 732 938	214 695	222 829	223 400	234 619	238 464
Total Generation								
12 Hydro	806 914	726 825	2 260 576	282 929	295 281	233 143	163 447	150 096
13 Steam-conventional	19 062 564	20 287 305	46 913 315	3 509 106	3 783 265	3 801 725	3 823 909	4 171 449
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	42 296	46 322	105 885	7 028	11 045	9 160	8 420	7 738
16 Combustion turbine	1 055 280	1 071 825	2 531 302	172 677	195 594	201 848	215 799	205 758
17 Total	20 967 054	22 132 277	51 811 078	3 971 740	4 285 185	4 245 876	4 211 575	4 535 041
Receipts								
18 Provinces	1 291 194	991 890	2 472 817	265 205	245 254	273 123	143 663	87 651
19 United States-purchased	1 242	47 186	3 821	221	250	231	232	237
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	1 242	47 186	3 821	221	250	231	232	237
Deliveries								
22 Provinces -firm	147 234	115 624	279 941	27 055	17 626	14 232	16 854	18 998
23 -non-firm	151 502	233 867	512 557	27 910	23 249	28 363	72 580	75 416
24 -total	298 736	349 491	792 498	54 965	40 875	42 595	89 434	94 414
25 United States-firm	-	-	3 500	-	-	-	-	3 500
26 -non-firm	9 915	21 500	13 090	-	2 000	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	9 915	21 500	16 590	-	2 000	-	-	3 500
29 Total deliveries	308 651	370 991	809 088	54 965	42 875	42 595	89 434	97 914
30 Total Available	21 950 839	22 800 362	53 478 628	4 182 201	4 487 814	4 476 635	4 266 036	4 525 015

L'ENERGIE ELECTRIQUE - MAI 1997

NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	MAY 1996		
NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	MAI 1996		
MW.H									
SASKATCHEWAN									
Production des services									
265 195	321 868	373 396	291 539	323 674	410 784	443 930	490 545	Hydraulique	1
1 111 100	1 226 126	1 195 263	1 024 365	1 062 161	875 517	854 973	724 122	Vapeur-classique	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	3
63	29	34	40	32	26	20	20	Combustion interne	4
45 062	25 401	27 366	10 520	19 119	4 080	892	1 921	Turbines à combustion	5
1 421 420	1 573 424	1 596 059	1 326 464	1 404 986	1 290 407	1 299 815	1 216 608	Total	6
Production industrielle									
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique	7
23 850	32 063	36 291	34 146	35 137	41 659	41 544	27 711	Vapeur-classique	8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne	9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion	10
23 850	32 063	36 291	34 146	35 137	41 659	41 544	27 711	Total	11
Production totale									
265 195	321 868	373 396	291 539	323 674	410 784	443 930	490 545	Hydraulique	12
1 134 950	1 258 189	1 231 554	1 058 511	1 097 298	917 176	896 517	751 833	Vapeur-classique	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	14
63	29	34	40	32	26	20	20	Combustion interne	15
45 062	25 401	27 366	10 520	19 119	4 080	892	1 921	Turbines à combustion	16
1 445 270	1 605 487	1 632 350	1 360 610	1 440 123	1 332 066	1 341 359	1 244 319	Total	17
Réceptions									
170 370	173 626	162 473	155 813	171 856	117 995	95 957	97 293	Autres provinces	18
14 546	5 019	16 062	12 974	11 113	925	-	385	États-Unis -achats	19
- 788	20 806	25 083	20 448	19 997	10 435	2 520	2 003	-autres	20
13 758	25 825	41 145	33 422	31 110	11 360	2 520	2 388	-total	21
Livraisons									
596	5 465	5 357	1 693	2 807	4 145	4 828	596	Autres prov.-souscrit	22
114 483	117 027	104 450	98 426	104 805	79 042	109 169	84 002	-non-souscrit	23
115 079	122 492	109 807	100 119	107 612	83 187	113 997	84 598	-total	24
Aux									
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -souscrit	25
6 219	2 825	794	1 065	1 263	5 950	33 955	23 238	-non-souscrit	26
310	878	2 615	1 524	2 794	1 150	4 943	23 873	-autres	27
6 529	3 703	3 409	2 589	4 057	7 100	38 898	47 111	-total	28
121 608	126 195	113 216	102 708	111 669	90 287	152 895	131 709	Livraisons totales	29
1 507 790	1 678 743	1 722 752	1 447 137	1 531 420	1 371 134	1 286 941	1 212 291	Total disponible	30
ALBERTA									
Production des services									
153 841	174 925	175 025	139 397	144 354	115 631	152 418	171 044	Hydraulique	1
4 138 981	4 361 467	4 226 221	3 709 185	4 141 677	3 840 606	3 738 562	3 527 467	Vapeur-classique	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	3
9 769	10 429	9 775	8 356	9 106	9 702	9 383	7 633	Combustion interne	4
111 792	133 634	124 128	106 481	108 983	93 953	101 918	78 065	Turbines à combustion	5
4 414 383	4 680 455	4 535 149	3 963 419	4 404 120	4 059 892	4 002 281	3 784 209	Total	6
Production industrielle									
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique	7
129 254	131 595	150 813	129 652	128 900	123 223	98 466	124 077	Vapeur-classique	8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne	9
103 000	135 920	95 536	119 066	109 635	99 322	112 803	105 000	Turbines à combustion	10
232 254	267 515	246 349	248 718	238 535	222 545	211 269	229 077	Total	11
Production totale									
153 841	174 925	175 025	139 397	144 354	115 631	152 418	171 044	Hydraulique	12
4 268 235	4 493 062	4 377 034	3 838 837	4 270 577	3 963 829	3 837 028	3 651 544	Vapeur-classique	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	14
9 769	10 429	9 775	8 356	9 106	9 702	9 383	7 633	Combustion interne	15
214 792	269 554	219 664	225 547	218 618	193 275	214 721	183 065	Turbines à combustion	16
4 646 637	4 947 970	4 781 498	4 212 137	4 642 655	4 282 437	4 213 550	4 013 286	Total	17
Réceptions									
83 922	82 805	218 078	166 852	254 910	141 060	210 990	288 392	Autres provinces	18
257	1 151	4 241	13 832	239	8 074	20 800	195	États-Unis -achats	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres	20
257	1 151	4 241	13 832	239	8 074	20 800	195	-total	21
Livraisons									
17 960	19 982	27 992	24 427	37 427	15 083	10 695	19 789	Autres prov.-souscrit	22
53 195	80 342	43 757	50 244	59 486	67 740	12 640	28 990	-non-souscrit	23
71 155	100 324	71 749	74 671	96 913	82 823	23 335	48 779	-total	24
Aux									
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -souscrit	25
-	1 175	700	-	-	-	20 800	-	-non-souscrit	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres	27
-	1 175	700	-	-	-	20 800	-	-total	28
71 155	101 499	72 449	74 671	96 913	82 823	44 135	48 779	Livraisons totales	29
4 659 661	4 930 427	4 931 368	4 318 150	4 800 891	4 348 748	4 401 205	4 253 094	Total disponible	30

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	JUNE 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	JUN 1996	JUL. 1996	AOUT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996
MW.H								
BRITISH COLUMBIA								
Utility Generation								
1 Hydro	22 422 703	19 670 538	56 629 178	4 451 615	5 305 153	5 414 424	4 694 141	4 341 206
2 Steam-conventional	271 161	481 772	966 587	34 686	39 282	60 137	208 093	183 811
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	28 419	27 516	58 857	4 383	3 326	4 303	3 328	3 929
5 Combustion turbine	- 236	- 192	- 298	- 110	104	-78	200	-72
6 Total	22 722 047	20 179 634	57 654 324	4 490 574	5 347 865	5 478 786	4 905 762	4 528 874
Industry Generation								
7 Hydro	4 651 019	4 447 492	10 700 023	834 557	828 535	840 858	836 820	918 529
8 Steam-conventional	1 027 857	1 125 414	2 546 411	192 334	231 918	203 965	212 428	226 295
9 Internal combustion	2 923	4 108	15 675	172	303	3 473	3 084	3 084
10 Combustion turbine	359 580	376 959	830 770	46 273	70 335	50 419	69 644	73 363
11 Total	6 041 379	5 953 973	14 092 879	1 073 336	1 131 091	1 098 715	1 121 976	1 221 271
Total Generation								
12 Hydro	27 073 722	24 118 030	67 329 201	5 286 172	6 133 688	6 255 282	5 530 961	5 259 735
13 Steam-conventional	1 299 018	1 607 186	3 512 998	227 020	271 200	264 102	420 521	410 106
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	31 342	31 624	74 532	4 555	3 629	7 776	6 412	7 013
16 Combustion turbine	359 344	376 767	830 472	46 163	70 439	50 341	69 844	73 291
17 Total	28 763 426	26 133 607	71 747 203	5 563 910	6 478 956	6 577 501	6 027 738	5 750 145
Receipts								
18 Provinces	205 292	293 173	643 102	37 553	33 469	38 660	82 983	86 813
19 United States-purchased	8 263	2 077 657	576 640	10	1 195	872	31	73 210
20 -other	1 078 737	-	2 068 979	61 948	39 980	5 620	17 638	450 498
21 -total	1 087 000	2 077 657	2 645 619	61 958	41 175	6 492	17 669	523 708
Deliveries								
22 Provinces -firm	1 070	7 586	5 899	147	125	130	139	1 824
23 -non-firm	1 277 945	911 076	2 349 674	258 002	217 801	239 246	134 753	70 594
24 -total	1 279 015	918 662	2 355 573	258 149	217 926	239 376	134 892	72 418
25 United States-firm	109 115	315 971	598 960	1 457	17 131	99 824	94 726	96 914
26 -non-firm	1 707 686	1 443 927	7 886 706	689 802	1 301 754	1 401 306	1 179 405	541 609
27 -other	-91 105	155 736	- 451 666	16 165	5 441	-72 809	- 384 910	10 604
28 -total	1 725 696	1 915 634	8 034 000	707 424	1 324 326	1 428 321	889 221	649 127
29 Total deliveries	3 004 711	2 834 296	10 389 573	965 573	1 542 252	1 667 697	1 024 113	721 545
30 Total Available	27 051 007	25 670 141	64 646 351	4 697 848	5 011 348	4 954 956	5 104 277	5 639 121
YUKON								
Utility Generation								
1 Hydro	162 770	94 390	361 175	25 307	26 251	29 745	30 421	28 960
2 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	58 014	83 635	138 787	9 930	7 644	5 877	6 367	13 283
5 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Total	220 784	178 025	499 962	35 237	33 895	35 622	36 788	42 243
Industry Generation								
7 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	-	-	-	-	-	-	-	-
Total Generation								
12 Hydro	162 770	94 390	361 175	25 307	26 251	29 745	30 421	28 960
13 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	58 014	83 635	138 787	9 930	7 644	5 877	6 367	13 283
16 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
17 Total	220 784	178 025	499 962	35 237	33 895	35 622	36 788	42 243
Receipts								
18 Provinces	-	-	-	-	-	-	-	-
19 United States-purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
24 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
25 United States-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
29 Total deliveries	-	-	-	-	-	-	-	-
30 Total Available	220 784	178 025	499 962	35 237	33 895	35 622	36 788	42 243

L'ENERGIE ELECTRIQUE - MAI 1997

NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	MAY 1996	
NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	MAI 1996	
MW.H								
								COLOMBIE-BRITANNIQUE
								Production des services
5 072 619	4 927 317	4 711 683	3 624 502	4 242 377	3 687 707	3 404 269	4 305 268	Hydraulique 1
124 291	45 126	38 823	48 701	44 752	142 206	207 290	39 675	Vapeur-classique 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 3
5 388	5 781	8 987	5 604	5 557	4 024	3 344	4 003	Combustion interne 4
- 148	42	-88	-19	-77	-35	27	211	Turbines à combustion 5
5 202 150	4 978 266	4 759 405	3 678 788	4 292 609	3 833 902	3 614 930	4 349 157	Total 6
								Production industrielle
884 192	905 513	874 434	811 883	923 593	901 727	935 855	948 027	Hydraulique 7
235 714	215 900	239 898	242 019	234 296	228 335	180 866	200 213	Vapeur-classique 8
662	1 974	597	784	1 875	547	305	291	Combustion interne 9
77 338	83 818	83 025	69 800	79 759	73 315	71 060	75 726	Turbines à combustion 10
1 197 906	1 207 205	1 197 954	1 124 486	1 239 523	1 203 924	1 188 086	1 224 257	Total 11
								Production totale
5 956 811	5 832 830	5 586 117	4 436 385	5 165 970	4 589 434	4 340 124	5 253 295	Hydraulique 12
360 005	261 026	278 721	290 720	279 048	370 541	388 156	239 888	Vapeur-classique 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 14
6 050	7 755	9 584	6 388	7 432	4 571	3 649	4 294	Combustion interne 15
77 190	83 860	82 937	69 781	79 682	73 280	71 087	75 937	Turbines à combustion 16
6 400 056	6 185 471	5 957 359	4 803 274	5 532 132	5 037 826	4 803 016	5 573 414	Total 17
								Réceptions
65 199	93 133	56 649	62 118	72 256	78 999	23 151	39 532	Autres provinces 18
90 759	402 300	407 244	579 724	418 159	359 446	313 084	9	États-Unis -achats 19
323 861	90 697	-	-	-	-	-	178 414	-autres 20
414 620	492 997	407 244	579 724	418 159	359 446	313 084	178 423	-total 21
								Livraisons
2 186	278	1 589	230	1 638	2 376	1 753	167	Autres prov.-souscrit 22
75 279	76 054	210 358	164 832	247 193	130 998	157 695	284 087	-non-souscrit 23
77 465	76 332	211 947	165 062	248 831	133 374	159 448	284 254	-total 24
								Aux
88 862	90 931	89 077	80 999	88 507	44 928	12 460	2 724	États-Unis -souscrit 25
708 201	356 943	261 459	149 014	228 398	411 680	393 376	607 686	-non-souscrit 26
27 691	37 257	47 523	9 309	51 403	25 724	21 777	-63 119	-autres 27
824 754	485 131	398 059	239 322	368 308	482 332	427 613	547 291	-total 28
								Livraisons totales
902 219	561 463	610 006	404 384	617 139	615 706	587 061	831 545	29
5 977 686	6 210 138	5 811 246	5 040 732	5 405 408	4 860 565	4 552 190	4 959 824	Total disponible 30
								YUKON
								Production des services
25 827	31 894	26 735	18 167	16 575	14 710	18 203	34 754	Hydraulique 1
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 3
19 787	17 885	23 805	21 523	24 849	9 566	3 892	9 521	Combustion interne 4
45 614	49 779	50 540	39 690	41 424	24 276	22 095	44 275	Turbines à combustion 5
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 6
								Production industrielle
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique 7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 10
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 11
								Production totale
25 827	31 894	26 735	18 167	16 575	14 710	18 203	34 754	Hydraulique 12
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 14
19 787	17 885	23 805	21 523	24 849	9 566	3 892	9 521	Combustion interne 15
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 16
45 614	49 779	50 540	39 690	41 424	24 276	22 095	44 275	Total 17
								Réceptions
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres provinces 18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -achats 19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 20
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 21
								Livraisons
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres prov.-souscrit 22
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 23
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 24
								Aux
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -souscrit 25
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 27
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 28
								Livraisons totales
45 614	49 779	50 540	39 690	41 424	24 276	22 095	44 275	Total disponible 30

ELECTRIC ENERGY - MAY 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	JUNE 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	JUIN 1996	JUI. 1996	AOÛT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996
NORTHWEST TERRITORIES								
MW.H								
Utility Generation								
1 Hydro	87 238	108 920	220 233	9 284	12 989	18 279	21 285	23 234
2 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	130 100	103 294	282 152	24 544	23 363	19 191	18 355	20 681
5 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Total	217 338	212 214	502 385	33 828	36 352	37 470	39 640	43 915
Industry Generation								
7 Hydro	12 008	18 229	42 027	2 900	5 014	4 423	4 479	4 513
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Internal combustion	80 013	81 266	191 797	15 112	14 797	15 649	15 701	17 285
10 Combustion turbine	42 809	43 994	102 523	7 896	8 117	8 096	7 445	9 691
11 Total	134 830	143 489	336 347	25 908	27 928	28 168	27 625	31 489
Total Generation								
12 Hydro	99 246	127 149	262 260	12 184	18 003	22 702	25 764	27 747
13 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	210 113	184 560	473 949	39 656	38 160	34 840	34 056	37 966
16 Combustion turbine	42 809	43 994	102 523	7 896	8 117	8 096	7 445	9 691
17 Total	352 168	355 703	838 732	59 736	64 280	65 638	67 265	75 404
Receipts								
18 Provinces	-	-	-	-	-	-	-	-
19 United States-purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
24 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
25 United States-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
29 Total deliveries	-	-	-	-	-	-	-	-
30 Total Available	352 168	355 703	838 732	59 736	64 280	65 638	67 265	75 404

L'ENERGIE ELECTRIQUE - MAI 1997

NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	MAY 1996	
NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	MAI 1996	
MW.H								TERRITOIRES DU NORD-OUEST
22 249	25 675	24 138	21 808	20 335	24 336	18 303	16 065	Production des services
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique 1
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 2
21 947	23 971	26 897	21 460	18 306	18 090	18 541	23 433	Vapeur-nucléaire 3
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 4
44 196	49 646	51 035	43 268	38 641	42 426	36 844	39 498	Turbines à combustion 5
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 6
4 226	4 464	4 217	3 481	2 978	4 860	2 693	2 277	Production industrielle
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique 7
16 502	16 738	16 680	14 340	17 536	16 313	16 397	16 241	Vapeur-classique 8
9 093	9 376	9 413	8 304	9 408	8 335	8 534	8 830	Combustion interne 9
29 821	30 578	30 310	26 125	29 922	29 508	27 624	27 348	Turbines à combustion 10
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 11
26 475	30 139	28 355	25 289	23 313	29 196	20 996	18 342	Production totale
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique 12
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 13
38 449	40 709	43 577	35 800	35 842	34 403	34 938	39 674	Vapeur-nucléaire 14
9 093	9 376	9 413	8 304	9 408	8 335	8 534	8 830	Combustion interne 15
74 017	80 224	81 345	69 393	68 563	71 934	64 468	66 846	Turbines à combustion 16
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 17
-	-	-	-	-	-	-	-	Réceptions
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres provinces 18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -achats 19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 20
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 21
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres prov.-souscrit 22
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 23
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 24
-	-	-	-	-	-	-	-	Aux
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -souscrit 25
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 27
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 28
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons totales 29
74 017	80 224	81 345	69 393	68 563	71 934	64 468	66 846	Total disponible 30

Perspectives on Labour and Income...

L'emploi et le revenu en perspective...

...your window onto critical issues and pertinent trends in the workplace!

Dramatic shifts and new challenges are now facing Canadian business professionals. Never before has it been so difficult to stay on top of changing labour market trends. Now, more than ever, you need a dependable resource to give you accurate, timely and complete information — straight from the source.

Turn to *Perspectives on Labour and Income*...your comprehensive journal from Statistics Canada!

A topical quarterly journal, *Perspectives* will keep you up-to-date on current labour market trends and save you hours of research time by giving you the information you need to:

- ▶ anticipate significant developments;
- ▶ evaluate labour conditions;
- ▶ plan new programs or services;
- ▶ formulate proposals; and
- ▶ prepare reports that support your organization's policies.

Compiled from data obtained from Statistics Canada surveys and administrative sources so you can rely on its accuracy, *Perspectives*' detailed information helps you make informed decisions on complex labour issues.

As a special feature, at mid-year and end-of-year, a *Labour Market Review* is included, giving you valuable intelligence into the labour market's performance.

...pour comprendre les enjeux et les tendances du marché du travail!

Des changements importants et de nouveaux défis sont au menu pour les gens d'affaires. Jamais n'a-t-il été si difficile de suivre l'évolution du marché du travail. D'où l'absolue nécessité de vous renseigner à la source pour obtenir des renseignements exacts, actuels et complets.

Statistique Canada vous propose sa revue détaillée, *L'emploi et le revenu en perspective*.

Tous les trimestres, vous pourrez comprendre les tendances observées dans le marché du travail et consacrer moins de temps à la recherche, en consultant les renseignements dont vous avez besoin pour :

- ▶ prévoir les changements importants;
- ▶ évaluer la situation du marché du travail;
- ▶ planifier de nouveaux programmes ou services;
- ▶ formuler des recommandations;
- ▶ rédiger des rapports appuyant les politiques de votre organisation.

L'emploi et le revenu en perspective s'appuie sur les données de nombreuses enquêtes de Statistique Canada et de diverses sources administratives. Son contenu détaillé vous permet de prendre des décisions éclairées sur les questions complexes qui touchent l'emploi.

De plus, tous les six mois, vous recevrez *Le bilan du marché du travail*, qui renferme des renseignements précieux sur la performance du marché du travail.

Subscribe to *Perspectives on Labour and Income* today!

Become a subscriber to *Perspectives on Labour and Income* (cat. no. 75-001-XPE) for only \$68 in Canada (plus GST and PST), US\$68 outside Canada. To order:

CALL toll-free 1-800-267-8677

FAX toll-free 1-800-888-9734

MAIL to

Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management,
120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6

INTERNET order@statcan.ca

Want to know more? Contact the Statistics Canada Reference Centre nearest you or visit our web site www.statcan.ca

Abonnez-vous aujourd'hui à *L'emploi et le revenu en perspective*!

Un abonnement à *L'emploi et le revenu en perspective* (n° 75-001-XPE au catalogue) coûte seulement 68 \$ par année au Canada (TPS en sus et TVP, s'il y a lieu), 68 \$ US à l'extérieur du Canada.

TÉLÉPHONEZ sans frais au 1-800-267-8677

TÉLÉCOPIEZ sans frais au 1-800-888-9734

POSTEZ votre commande à

Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada K1A 0T6

INTERNET order@statcan.ca

Vous désirez en savoir davantage? Communiquez avec le Centre de consultation de Statistique Canada le plus près de chez vous ou visitez notre site Internet www.statcan.ca



ORDER FORM

Statistics Canada

TO ORDER:



MAIL

Statistics Canada
Operations and Integration
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6



PHONE
1 800 267-6677

Charge to VISA or
MasterCard. Outside Canada
and the U.S., and in the
Ottawa area, call (613)
951-7277. Please do not
send confirmation.



FAX
1 800 889-9734

or (613) 951-1584. VISA,
MasterCard and purchase
orders only. Please do not
send confirmation. A fax
will be treated as an
original order.



INTERNET order@statcan.ca

(Please print)



1 800 363-7629
Telecommunication Device
for the Hearing Impaired

Company

Department

Attention

Title

Address

City

Province

()

()

Postal Code

Phone

Fax

E-mail address:

METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)



Please charge my:



VISA



MasterCard

Card Number

Expiry Date

Cardholder (please print)

Signature



Payment enclosed \$



Purchase
Order Number
(please enclose)

Authorized Signature

Catalogue Number	Title	Date of issue or indicate an "S" for subscription	Price (All prices exclude sales tax)		Quantity	Total \$
			Canada \$	Outside Canada US\$		



Note: Catalogue prices for clients outside Canada are shown in US dollars. Clients outside Canada pay total amount in US funds drawn on a US bank.



Subscription will begin with the next issue to be released.



Prices are subject to change. To Confirm current prices call 1 800 267-6677.



Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST and applicable PST or HST.



Cheque or money order should be made payable to the
Receiver General for Canada.



GST Registration # R121491807

SUBTOTAL

DISCOUNT
(if applicable)

GST (7%)
(Canadian clients only, where applicable)

Applicable PST
(Canadian clients only, where applicable)

Applicable HST
(N.S., N.B., Nfld.)

GRAND TOTAL

PF 097019

THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada



BON DE COMMANDE

Statistique Canada

POUR COMMANDER :



COURRIER

Statistique Canada
Opérations et intégration
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario)
Canada K1A 0T6



TÉLÉPHONE 1 800 267-6677

Faites débiter votre compte VISA ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des États-Unis et dans la région d'Ottawa, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation.



TÉLÉCOPIEUR 1 800 889-9734

ou (613) 951-1584. VISA, MasterCard et bon de commande seulement. Veuillez ne pas envoyer de confirmation. Le bon télécopié tient lieu de commande originale.



INTERNET order@stat.ca

(Veuillez écrire en majuscules)



1 800 363-7629

Appareils de télécommunications pour les malentendants

Compagnie

Service

À l'attention de

Fonction

Adresse

Ville

Province

()

()

Code postal

Téléphone

Télécopieur

Adresse du courrier électronique :

MODALITÉS DE PAIEMENT :

(Cochez une seule case)



Veuillez débiter mon compte



VISA



MasterCard

N° de carte

Date d'expiration

Détenteur de carte (en majuscules s.v.p.)

Signature



Paiement inclus \$



N° du bon de commande

(veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

Numéro au catalogue	Titre	Édition demandée ou inscrire « A » pour les abonnements	Prix (Les prix n'incluent pas la taxe de vente)		Quantité	Total \$
			Canada \$	Extérieur du Canada \$ US		

▶	Veuillez noter que les prix au catalogue pour les clients de l'extérieur du Canada sont donnés en dollars américains. Les clients de l'extérieur du Canada paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine.	TOTAL	
		RÉDUCTION (s'il y a lieu)	
▶	L'abonnement commencera avec le prochain numéro diffusé.	TPS (7 %) (Clients canadiens seulement, s'il y a lieu)	
		TVP en vigueur (Clients canadiens seulement, s'il y a lieu)	
▶	Les prix peuvent être modifiés sans préavis. Pour vérifier les prix courants, veuillez composer le 1 800 267-6677.	TVH en vigueur (N.-É., N.-B., T.-N.)	
		TOTAL GÉNÉRAL	
▶	Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent soit la TPS de 7 % et la TVP en vigueur, soit la TVH.	PF097019	
▶	Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada.		
▶	TPS N° R121491807		

MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique
Canada

Statistics
Canada

Canada

FIND STRENGTH IN NUMBERS!

Let us show you how to take advantage of the multitude of data available from Canada's leading statistical agency.

Statistics Canada is the first-hand source of information about Canada, its economy, its institutions and its people. We collect and maintain hundreds of databases of reliable information; from patterns in family expenditures to international trade statistics; from details on Canadians' health and educational qualifications to employment and labour trends. We can produce comprehensive profiles of Canada's society and economy using the data from over 400 surveys.

Our **Advisory Services** team of expert consultants is here to help you discover Statistics Canada. We will work with you to define your needs, sift through our vast resources and put together an information package designed to meet those needs. Our highly trained staff:

- can analyze and interpret your customized data packages
- provide you with ongoing support through our telephone enquiry service
- offer workshops and seminars on a wide range of topics

We can even conduct surveys tailored to your specialized requirements.

In today's complex social and economic climates, accurate and up-to-date information is an essential tool for performing such detail-intensive tasks as researching, planning, teaching or analyzing. Rely on the expertise at **Statistics Canada** to provide you with the information and services you need, quickly, professionally and cost effectively.

Call us today and discover how to get our numbers working for you!

LES CHIFFRES FONT LA FORCE!

Découvrez comment tirer parti de la multitude de données offertes par le chef de file canadien en matière de statistiques.

Statistique Canada est la source directe des données sur le Canada, son économie, ses institutions et sa population. Nous compilons et tenons à jour des centaines de bases de données fiables, à partir des habitudes de dépense des familles aux statistiques sur le commerce international et des détails relatifs à la santé et aux niveaux d'instruction des Canadiens aux tendances de l'emploi et de la main-d'œuvre. Nous sommes en mesure de préparer des portraits descriptifs de la société et l'économie canadiennes à l'aide de données provenant de plus de 400 enquêtes.

L'équipe d'experts-conseils de nos **services consultatifs** est là pour vous aider à mieux connaître Statistique Canada. Nous travaillerons avec vous à définir vos besoins, à passer en revue nos vastes ressources et à rassembler des documents pouvant répondre à ces besoins. Notre personnel hautement qualifié :

- peut analyser et interpréter vos ensembles de données personnalisés
- vous offre un appui constant grâce à notre service de renseignements téléphonique
- organise des ateliers et des conférences sur une large gamme de sujets

Nous pouvons même mener des enquêtes spécifiquement conçues pour répondre à des besoins particuliers.

Dans un contexte social et économique de plus en plus complexe, des

renseignements exacts et à jour sont un outil essentiel pour mener à bien des tâches aussi précises que la recherche, la planification, l'enseignement ou l'analyse. Fiez-vous à l'expertise de **Statistique Canada** pour obtenir les renseignements et les services dont vous avez besoin de manière rapide, professionnelle et rentable.

Téléphonez-nous dès aujourd'hui et découvrez comment vous pouvez profiter de nos chiffres!

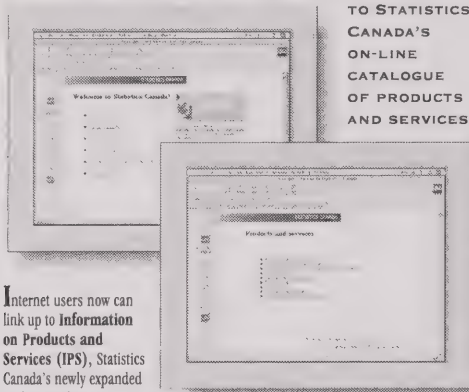
National ENQUIRIES line / Service national de RENSEIGNEMENTS: 1-800-263-1136

National ORDER line / Service national de COMMANDES: 1-800-267-6677

National TDD line / Service national ATS: 1-800-363-7629

Region / Région	Local calls / Appel local	Fax / Télécopieur
Atlantic Region / Région de l'Atlantique	(902) 426-5331	(902) 426-9538
Québec Region / Région du Québec	(514) 283-5725	(514) 283-9350
National Capital Region / Région de la capitale nationale	(613) 951-8116	(613) 951-0581
Ontario Region / Région de l'Ontario	(416) 973-6586	(416) 973-7475
Pacific Region / Région du Pacifique	(604) 666-3691	(604) 666-4863
Prairies and N.W.T. / Prairies et T.N.-O.		
Manitoba	(204) 983-4020	(204) 983-7543
Saskatchewan	(306) 780-5405	(306) 780-5403
Southern Alberta / Sud de l'Alberta	(403) 292-6717	(403) 292-4958
Northern Alberta and N.W.T. / Nord de l'Alberta et T.N.-O.	(403) 495-3027	(403) 495-5318

GET Connected



Internet users now can link up to **Information on Products and Services (IPS)**, Statistics Canada's newly expanded on-line catalogue.

Up-to-date and complete, **IPS** is a fully searchable listing of all current Statistics Canada publications, research papers, electronic products and services. It is the most extensive reference source available on all of Statistics Canada's information assets.

As part of our World Wide Web site, the **IPS** connects users to more than 2,000 entries documenting the full range of Statistics Canada products and services. With **IPS**, you find what you want, when you want it. Whether you're searching for the latest census information, health sector tables or news-breaking economic reports, **IPS** has it listed.

Not sure exactly what you're looking for? No problem! **IPS** features a powerful **search tool** that locates thematically related products and services in a matter of seconds. Just type in the word that fits best and the system will point you to the sources where information is available. It's that easy.

YOUR INTERNET ACCESS ROUTE TO STATISTICS CANADA DATA

To start your search, go to "Products and Services" and then click on "Catalogue". Simple on-screen directions will guide you along.

As you will see, **IPS** provides you with key information on Statistics Canada releases: who to contact for customized data retrievals, what you can download either **free of charge** or at cost, and how you can obtain what you see listed on-screen. **IPS** also highlights time-saving features of the products and services we sell from our nine reference centres across Canada. It's the kind of information you need most when making those important purchase decisions.

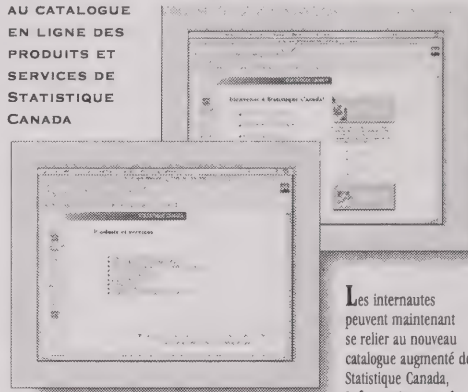
The Statistics Canada Web Site "is full of interesting facts and figures. There is no better place to get the big picture on the Canadian economy."

— David Zgodzinski
The Globe and Mail

- Visit our Web site TODAY and discover how easily **IPS** can work for you.

Branchez- VOUS

AU CATALOGUE
EN LIGNE DES
PRODUITS ET
SERVICES DE
STATISTIQUE
CANADA



Les internautes peuvent maintenant se relier au nouveau catalogue augmenté de Statistique Canada, **Information sur des**

produits et services (IPS). À jour et complet, **IPS** offre une liste détaillée et facile à consulter des documents de recherche, produits électroniques, services et publications actuels de Statistique Canada. Il constitue la source de référence la plus complète sur les fonds d'information de l'agence.

Accessible à partir de notre site Web, **IPS** relie les utilisateurs à plus de 2 000 entrées décrivant la gamme complète des produits et services de Statistique Canada et leur permet de trouver ce qu'ils cherchent au moment où ils en ont besoin. Quelle que soit l'information recherchée, renseignements du plus récent recensement, tableaux sur le secteur de la santé ou rapports d'actualité sur l'économie, vous la trouverez dans **IPS**.

Vous ne savez pas exactement ce que vous cherchez? Aucun problème! **IPS** offre un **outil de recherche** puissant qui permet de repérer en quelques secondes les produits et services associés à un thème particulier. Il suffit de taper le mot qui décrit le mieux l'information recherchée pour que le système vous indique les sources où elle figure. C'est tout aussi simple que cela.

VOTRE CHEMIN D'ACCÈS INTERNET VERS LES DONNÉES DE STATISTIQUE CANADA

Pour commencer votre recherche, choisissez «Produits et services» puis cliquez sur «Catalogue». Des directives simples à l'écran vous aideront à naviguer.

Vous constaterez que **IPS** offre des renseignements essentiels sur les produits offerts par Statistique Canada : personne-ressource pour l'adaptation des extractions de données, ce que vous pouvez télécharger **gratuitement** ou moyennant des frais, comment obtenir les produits ou services qui figurent dans la liste à l'écran. **IPS** vous fait aussi gagner du temps en vous présentant les points saillants des produits et services vendus dans nos neuf centres de consultation au Canada. C'est le genre d'information essentielle dont vous avez besoin pour prendre des décisions d'acquisition importantes.

Le site Web de Statistique Canada «regorge de faits et chiffres intéressants. Aucune autre source n'offre une meilleure perspective globale sur l'économie canadienne.»

— David Zgodzinski
The Globe and Mail

- Visitez notre site Web dès AUJOURD'HUI et découvrez la souplesse et l'efficacité de **IPS**.

<http://www.statcan.ca>



Catalogue no. 57-001-XPB

Electric power statistics

June 1997

N° 57-001-XPB au catalogue

Statistiques de l'énergie électrique

Juin 1997



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Energy Section, Manufacturing, Construction & Energy Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone (613) 951-9823) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax (902) 426-5331	Regina (306) 780-5405
Montreal (514) 283-5725	Edmonton (403) 495-3027
Ottawa (613) 951-8116	Calgary (403) 292-6717
Toronto (416) 973-6586	Vancouver (604) 666-3691
Winnipeg (204) 983-4020	

You can also visit our World Wide Web site:
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialing area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

Ordering/Subscription information

All prices exclude sales tax

A paper version, catalogue no. 57-001-XPB is published monthly for \$12.00 per issue or \$114.00 for twelve issues in Canada. Outside Canada the cost is US \$12.00 per issue and US \$114.00 for twelve issues.

Please send orders to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa Ontario, K1A 0T6 or by dialing (613) 951-7277 or 1 800 700-1033, by fax (613) 951-1584 or 1 800 889-9734 or by Internet: order@statcan.ca. For change of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada publications may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolinguage et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à: Section de l'énergie, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 téléphone: (613) 951-9823) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada:

Halifax (902) 426-5331	Regina (306) 780-5405
Montréal (514) 283-5725	Edmonton (403) 495-3027
Ottawa (613) 951-8116	Calgary (403) 292-6717
Toronto (416) 973-6586	Vancouver (604) 666-3691
Winnipeg (204) 983-4020	

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web:
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

Renseignements sur les commandes/abonnements

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

Une version papier, n° 57-001-XPB au catalogue, est publiée mensuellement au coût de 12 \$ le numéro ou 114 \$ pour 12 numéros au Canada. À l'extérieur du Canada, le coût est de 12 \$ US le numéro ou 114 \$ US pour 12 numéros.

Faites parvenir votre commande à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 ou téléphonez au (613) 951-7277 ou 1 800 700-1033, par télécopieur au (613) 951-1584 ou 1 800 889-9734 ou via l'Internet à: order@statcan.ca. Pour changement d'adresse veuillez fournir votre ancienne et nouvelle adresse. On peut aussi se procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés, des librairies locales et des bureaux locaux de Statistique Canada.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada

Manufacturing, Construction & Energy Division
Energy Section

Electric Power Statistics

June 1997

Statistique Canada

Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
Section de l'énergie

Statistiques de l'énergie électrique

Juin 1997

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1997

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario Canada K1A 0T6.

September 1997

Catalogue no. 57-001-XPB, Vol. 65, No. 6

Frequency: Monthly

ISSN 0380-0229

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing co-operation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1997

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Septembre 1997

N° 57-001-XPB au catalogue, vol. 65, no. 6

Périodicité: Mensuelle

ISSN 0380-0229

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

Metric measures

- TW.h. (terawatt hour) = Watt hour $\times 10^{12}$
- GW.h. (gigawatt hour) = Watt hour $\times 10^9$
- MW.h. (megawatt hour) = Watt hour $\times 10^6$
- KW.h. (kilowatt hour) = Watt hour $\times 10^3$

Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- **George Andrusiak**, Director, Manufacturing, Construction and Energy Division
- **Vacant**, Assistant Director, Manufacturing, Construction and Energy Division,
- **Ron Rasia**, Chief, Energy Section
- **Serge Grenier**, Unit Head, Energy Section (613) 951-3566

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Signes conventionnels

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Mesures métriques

- TW.h (térawatt heure) = Watt heure $\times 10^{12}$
- GW.h (gigawatt heure) = Watt heure $\times 10^9$
- MW.h (mégawatt heure) = Watt heure $\times 10^6$
- KW.h (kilowatt heure) = Watt heure $\times 10^3$

Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **George Andrusiak**, directeur, Division de la fabrication, de la construction, et de l'énergie
- **Vacant**, directeur-adjoint, Division de la fabrication, de la construction, et de l'énergie
- **Ron Rasia**, Section de l'énergie
- **Serge Grenier**, chef d'unité, Section de l'énergie (613) 951-3566

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'«American National Standard for Information Sciences» - «Permanence of Paper for Printed Library Materials», ANSI Z39.48 - 1984.



Catalogue No.

N° au catalogue

Monthly Publications

Crude Petroleum and Natural Gas Production	26-006-XPB
Coal and Coke Statistics	45-002-XPB
Refined Petroleum Products	45-004-XPB
Oil Pipeline Transport	55-001-XPB
Gas Utilities	55-002-XPB

Publications mensuelles

Production de pétrole brut et de gaz naturel
Statistiques du charbon et du coke
Produits pétroliers raffinés
Transport du pétrole par pipelines
Services de gaz

Quarterly Publication

Quarterly Report on Energy Supply - Demand in Canada	57-003-XPB
---	------------

Publication trimestrielle

Bulletin trimestriel - disponibilité et écoulement de l'énergie au Canada
--

Annual Publications

Coal Mines	26-206-XPB
Crude Petroleum and Natural Gas Industry	26-213-XPB
Oil Pipeline Transport	55-201-XPB
Electric Power Statistics, Annual Statistics	57-202-XPB
Electric Power Statistics, Capability and Load	57-204-XPB
Gas Utilities, Transport and Distribution Systems	57-205-XPB
Electric Power Statistics, Generating Stations	57-206-XPB

Publications annuelles

Mines de charbon
L'industrie du pétrole brut et du gaz naturel
Transport du pétrole par pipelines
Statistiques de l'énergie électrique, Statistiques annuelles
Statistiques de l'énergie électrique, Puissance maximale et la charge des réseaux
Services de gaz (Réseaux de transport et de distribution)
Statistiques de l'énergie électrique, Centrales

Electric Power Statistics

June 1997

Highlights

• Net generation of electric energy in Canada in June 1997 decreased to 40 351 gigawatt hours (GW.h), down 0.2% from June 1996. Exports decreased 6.9% to 3 720 GW.h, and imports increased from 386 GW.h, to 491 GW.h.

• Year-to-date figures show net generation at 278 053 GW.h, down 0.01% over the previous year's period. Exports, at 19 990 GW.h, were up 1.8% and imports, at 3 903 GW.h, were up 35.1%.

Data quality and methodology

Data presented in this publication on the supply of electric energy are compiled from a monthly survey of approximately 100 major producers of electricity. These respondents represent a portion of the establishments reporting to the annual surveys of electricity producers, but this portion accounts for 99% of generation and all imports, exports and inter-provincial movements of electric energy. Excluded from the survey, in the interest of response burden are small producers (usually less than 20 000 MW.h/year) and certain isolated, i.e., off grid, stations.

Figures for hydro generation include generation from wind and tidal sources. The only significant difference occurs in Nova Scotia, where wind and tidal power represents approximately 3 per cent of the province's hydro generation.

Response rate is 100% and as a consequence no estimation is required and no bias resulting from non-response is introduced.

The annual questionnaires noted above request detailed information on the supply and disposal of electric energy as well as technical, financial and employment information.

Énergie électrique

Juin 1997

Faits saillants

• La production nette d'énergie électrique au Canada en juin 1997 a diminué à 40 351 gigawattheures (GW.h), une baisse de 0,2% comparativement à juin 1996. Les exportations ont diminué de 6,9%, pour atteindre 3 720 GW.h, alors que les importations sont passées de 386 GW.h à 491 GW.h.

• Les données cumulatives pour les six premiers mois de 1997 montrent une production nette de 278 053 GW.h, soit une diminution de 0,01% en regard de la période correspondante de 1996. Au cours de la même période, les exportations ont enregistré une augmentation de 1,8% pour s'inscrire à 19 990 GW.h et les importations ont augmenté de 35,1% pour se chiffrer à 3 903 GW.h.

Qualité des données et méthodologie

Les données présentées dans cette publication sur les disponibilités en énergie électrique ont été établies à partir des résultats d'une enquête mensuelle effectuée auprès d'une centaine de gros producteurs d'électricité. Ceux-ci représentent une portion des établissements qui participent aux enquêtes annuelles auprès des producteurs d'électricité, mais cette portion intervient pour 99% de la production et de l'ensemble des importations, exportations et mouvements interprovinciaux d'énergie électrique. Sont exclus de l'enquête, afin de réduire le fardeau de la réponse, les petits producteurs (normalement moins de 20 000 MW.h/an) et certaines usines isolées, c'est-à-dire hors grille.

Les chiffres pour la production hydraulique comprennent la production d'énergie éolienne et marémotrice. La seule différence importante survient en Nouvelle-Écosse, où l'énergie éolienne et marémotrice compte pour approximativement 3 pour cent de la production hydraulique de la province.

Le taux de réponse est de 100%, et par conséquent il n'est pas nécessaire de faire des estimations et il n'existe aucune distorsion résultant de la non-réponse.

Le questionnaire de l'enquête annuelle mentionnée ci-haut permet d'obtenir des informations détaillées sur l'énergie électrique du point de vue de la disponibilité et de l'écoulement, des informations techniques et financières ainsi que des précisions concernant les effectifs.

ELECTRIC ENERGY - JUNE 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	JUL. 1996	AQUT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
MW.H								
CANADA								
Utility Generation								
1 Hydro	162 977 743	161 297 852	318 618 263	24 714 165	25 308 570	23 097 316	25 240 112	27 819 441
2 Steam-conventional	46 351 663	51 087 541	95 230 937	7 061 257	7 750 545	8 146 083	7 920 586	8 920 458
3 Steam-nuclear	44 975 823	41 436 325	87 516 176	7 029 123	7 382 059	6 158 187	6 944 638	7 228 433
4 Internal combustion	486 058	462 892	925 088	68 918	61 452	59 517	71 393	85 700
5 Combustion turbine	1 925 916	2 025 816	4 182 514	341 046	353 006	346 735	399 308	432 036
6 Total	256 717 203	256 310 426	506 472 978	39 214 509	40 855 632	37 807 838	40 576 037	44 486 068
Industry Generation								
7 Hydro	16 352 301	16 485 507	32 234 838	2 517 231	2 666 826	2 481 378	2 664 597	2 667 803
8 Steam-conventional	3 436 306	3 696 864	7 051 545	581 423	592 100	552 476	637 106	627 663
9 Internal combustion	98 220	100 831	207 472	15 100	19 122	18 785	20 369	17 164
10 Combustion turbine	1 476 013	1 459 767	2 999 630	240 852	228 874	256 417	251 088	253 077
11 Total	21 362 840	21 742 969	42 493 485	3 354 606	3 506 922	3 309 056	3 573 160	3 565 707
Total Generation								
12 Hydro	179 330 044	177 783 359	350 853 101	27 231 396	27 975 396	25 578 694	27 904 709	30 487 244
13 Steam-conventional	49 787 969	54 784 405	102 282 482	7 642 680	8 342 645	8 698 559	8 557 692	9 548 121
14 Steam-nuclear	44 975 823	41 436 325	87 516 176	7 029 123	7 382 059	6 158 187	6 944 638	7 228 433
15 Internal combustion	584 278	563 723	1 132 560	84 018	80 574	78 302	91 762	102 864
16 Combustion turbine	3 401 929	3 485 583	7 182 144	581 898	581 880	603 152	650 396	685 113
17 Total	278 080 043	278 053 395	548 966 463	42 569 115	44 362 554	41 116 894	44 149 197	48 051 775
Receipts								
18 Provinces	...	...	...	...	...	...	...	...
19 United States-purchased	690 346	2 933 745	1 883 732	118 660	85 571	178 503	128 016	178 482
20 -other	2 198 112	969 188	4 327 183	245 198	200 603	192 012	647 824	519 948
21 -total	2 888 458	3 902 933	6 210 915	363 858	286 174	370 515	775 840	698 430
Deliveries								
22 Provinces -firm	...	...	...	...	...	...	...	...
23 -non-firm	...	...	...	...	...	...	...	...
24 -total	...	...	...	...	...	...	...	...
25 United States-firm	7 836 137	7 581 647	17 315 722	1 769 336	1 880 141	1 673 812	1 639 504	1 220 067
26 -non-firm	10 834 477	11 340 684	24 964 067	2 859 205	3 332 706	2 363 852	1 729 126	2 043 064
27 -other	945 053	1 067 655	1 595 634	156 499	97 531	241 069	182 984	190 884
28 -total	19 615 667	19 989 986	43 875 423	4 785 040	5 310 378	3 796 595	3 551 614	3 454 015
29 Total deliveries	19 615 667	19 989 986	43 875 423	4 785 040	5 310 378	3 796 595	3 551 614	3 454 015
30 Total Available	261 352 834	261 966 342	511 301 955	38 147 933	39 338 350	37 690 814	41 373 423	45 296 190
NEWFOUNDLAND								
Utility Generation								
1 Hydro	15 777 901	20 603 161	34 888 186	2 672 955	2 681 564	2 884 621	3 246 095	3 530 171
2 Steam-conventional	899 894	1 015 483	1 416 862	107	212	45 389	123 536	163 657
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	36 938	22 742	67 004	6 258	5 979	5 235	3 293	3 473
5 Combustion turbine	-1 341	-1 834	-2 993	-26	-109	-349	-140	-557
6 Total	16 713 392	21 639 552	36 369 059	2 679 294	2 687 646	2 934 896	3 372 784	3 696 744
Industry Generation								
7 Hydro	252 693	261 103	447 450	35 825	40 174	37 010	25 985	18 676
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	252 693	261 103	447 450	35 825	40 174	37 010	25 985	18 676
Total Generation								
12 Hydro	16 030 594	20 864 264	35 335 636	2 708 780	2 721 738	2 921 631	3 272 080	3 548 847
13 Steam-conventional	899 894	1 015 483	1 416 862	107	212	45 389	123 536	163 657
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	36 938	22 742	67 004	6 258	5 979	5 235	3 293	3 473
16 Combustion turbine	-1 341	-1 834	-2 993	-26	-109	-349	-140	-557
17 Total	16 966 085	21 900 655	36 816 509	2 715 119	2 727 820	2 971 906	3 398 769	3 715 420
Receipts								
18 Provinces	-	821	-	-	-	-	-	-
19 United States-purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22 Provinces -firm	11 199 113	15 739 281	25 779 155	1 949 032	1 999 200	2 203 828	2 477 906	2 711 752
23 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
24 -total	11 199 113	15 739 281	25 779 155	1 949 032	1 999 200	2 203 828	2 477 906	2 711 752
25 United States-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
29 Total deliveries	11 199 113	15 739 281	25 779 155	1 949 032	1 999 200	2 203 828	2 477 906	2 711 752
30 Total Available	5 766 972	6 162 195	11 037 354	766 087	728 620	768 078	920 863	1 003 668

L'ENERGIE ELECTRIQUE - JUIN 1997

DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JUNE 1996	
DEC. 1996	JAN. 1997	FEV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUIN 1996	
MW.H								
CANADA								
Production des services								
29 460 916	31 842 128	27 450 259	29 172 142	25 494 788	24 952 815	22 385 720	23 854 967	Hydraulique 1
9 080 345	10 570 464	8 010 266	8 647 377	7 176 382	7 644 584	9 038 468	7 570 761	Vapeur-classique 2
7 797 913	7 940 194	7 651 814	7 684 792	7 732 888	5 233 501	5 193 136	5 449 215	Vapeur-nucléaire 3
92 050	103 690	88 653	90 551	68 126	60 024	51 848	68 715	Combustion interne 4
384 467	348 029	322 769	359 287	318 209	335 108	342 414	298 068	Turbines à combustion 5
46 815 691	50 804 505	43 523 761	45 954 149	40 790 393	38 226 032	37 011 586	37 241 726	Total 6
Production industrielle								
2 884 702	2 880 394	2 650 161	2 970 735	2 711 992	2 701 243	2 570 982	2 434 244	Hydraulique 7
624 471	676 362	643 267	650 412	617 984	548 463	560 376	535 439	Vapeur-classique 8
18 712	17 277	15 124	19 411	16 860	16 702	15 457	15 284	Combustion interne 9
293 309	253 004	257 309	262 332	241 359	252 715	193 048	213 872	Turbines à combustion 10
3 821 194	3 827 037	3 565 861	3 902 890	3 588 195	3 519 123	3 339 863	3 198 839	Total 11
Production totale								
32 345 618	34 722 522	30 100 420	32 142 877	28 206 780	27 654 058	24 956 702	26 289 211	Hydraulique 12
9 704 816	11 246 826	8 653 533	9 297 789	7 794 366	8 193 047	9 598 844	8 106 200	Vapeur-classique 13
7 797 913	7 940 194	7 651 814	7 684 792	7 732 888	5 233 501	5 193 136	5 449 215	Vapeur-nucléaire 14
110 762	120 197	103 777	109 362	84 986	76 726	67 305	83 999	Combustion interne 15
677 776	601 033	580 078	621 619	559 568	587 823	535 462	511 940	Turbines à combustion 16
50 636 885	54 631 542	47 089 622	49 857 039	44 378 588	41 745 155	40 351 449	40 440 565	Total 17
Réceptions								
...	...	...	...	...	...	...	...	Autres provinces 18
504 154	478 521	653 599	479 292	434 195	436 157	451 981	186 001	États-Unis -achats 19
323 486	223 852	205 963	201 473	85 077	213 349	39 474	199 537	-autres 20
827 640	702 373	859 562	680 765	519 272	649 506	491 455	385 538	-total 21
Livraisons								
...	...	...	...	...	...	...	...	Autres prov.-souscrit 22
...	...	...	...	...	...	...	...	-non-souscrit 23
...	...	...	...	...	...	...	...	-total 24
Aux								
1 296 725	1 354 476	1 274 605	1 322 147	1 000 244	1 152 908	1 477 267	1 606 091	États-Unis -souscrit 25
1 801 637	1 714 040	1 505 135	1 787 408	2 466 164	1 755 340	2 112 597	2 245 395	-non-souscrit 26
263 752	264 790	127 558	229 261	101 667	214 144	130 235	126 702	-autres 27
3 362 114	3 333 306	2 907 298	3 338 816	3 568 075	3 122 392	3 720 099	3 978 188	-total 28
3 362 114	3 333 306	2 907 298	3 338 816	3 568 075	3 122 392	3 720 099	3 978 188	Livraisons totales 29
48 102 411	52 000 609	45 041 886	47 198 988	41 329 785	39 272 269	37 122 805	36 847 915	Total disponible 30
TERRE-NEUVE								
Production des services								
4 094 879	4 327 153	3 804 196	3 989 473	3 170 592	2 877 137	2 434 610	2 479 416	Hydraulique 1
184 067	251 474	195 980	237 433	151 735	111 813	67 048	50 486	Vapeur-classique 2
5 828	3 881	4 496	4 426	3 111	2 806	4 022	5 737	Vapeur-nucléaire 3
- 471	- 300	- 409	- 387	- 199	- 371	- 168	79	Combustion interne 4
4 284 303	4 582 208	4 004 263	4 230 945	3 325 239	2 991 385	2 505 512	2 535 718	Turbines à combustion 5
								Total 6
Production industrielle								
37 087	42 831	41 250	47 244	44 858	41 176	43 744	36 172	Hydraulique 7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 10
37 087	42 831	41 250	47 244	44 858	41 176	43 744	36 172	Total 11
Production totale								
4 131 966	4 369 984	3 845 446	4 036 717	3 215 450	2 918 313	2 478 354	2 515 588	Hydraulique 12
184 067	251 474	195 980	237 433	151 735	111 813	67 048	50 486	Vapeur-classique 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 14
5 828	3 881	4 496	4 426	3 111	2 806	4 022	5 737	Combustion interne 15
- 471	- 300	- 409	- 387	- 199	- 371	- 168	79	Turbines à combustion 16
4 321 390	4 625 039	4 045 513	4 278 189	3 370 097	3 032 561	2 549 256	2 571 890	Total 17
Réceptions								
-	-	-	-	-	-	821	-	Autres provinces 18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -achats 19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 20
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 21
Livraisons								
3 238 324	3 443 149	2 971 057	3 131 159	2 361 098	2 095 324	1 737 494	1 795 836	Autres prov.-souscrit 22
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 23
3 238 324	3 443 149	2 971 057	3 131 159	2 361 098	2 095 324	1 737 494	1 795 836	-total 24
Aux								
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -souscrit 25
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 27
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 28
3 238 324	3 443 149	2 971 057	3 131 159	2 361 098	2 095 324	1 737 494	1 795 836	Livraisons totales 29
1 083 066	1 181 890	1 074 456	1 147 030	1 008 999	937 237	812 583	776 054	Total disponible 30

ELECTRIC ENERGY - JUNE 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	JUL. 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
MW.H								
PRINCE EDWARD ISLAND								
Utility Generation								
1 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Steam-conventional	- 916	1 311	5 832	- 141	- 126	7 906	- 296	- 298
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Combustion turbine	35	- 188	-38	-20	-20	-9	-30	45
6 Total	- 881	1 123	5 794	- 161	- 146	7 897	- 326	- 253
Industry Generation								
7 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	-	-	-	-	-	-	-	-
Total Generation								
12 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Steam-conventional	- 916	1 311	5 832	- 141	- 126	7 906	- 296	- 298
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
16 Combustion turbine	35	- 188	-38	-20	-20	-9	-30	45
17 Total	- 881	1 123	5 794	- 161	- 146	7 897	- 326	- 253
Receipts								
18 Provinces	432 285	454 966	886 406	74 247	76 477	64 329	77 824	77 817
19 United States-purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
24 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
25 United States-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
29 Total deliveries	-	-	-	-	-	-	-	-
30 Total Available	431 404	456 089	892 200	74 086	76 331	72 226	77 498	77 564
NOVA SCOTIA								
Utility Generation								
1 Hydro	606 206	646 667	1 111 583	66 037	56 065	73 285	94 214	92 193
2 Steam-conventional	4 407 889	4 577 075	8 456 763	611 235	626 836	650 558	675 787	730 582
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Combustion turbine	887	3 115	2 184	447	7	29	-21	91
6 Total	5 014 982	5 226 857	9 570 530	677 719	682 908	723 872	769 980	822 866
Industry Generation								
7 Hydro	19 648	21 730	33 760	3 410	3 300	3 127	3 654	2 875
8 Steam-conventional	189 445	168 594	374 481	32 722	32 168	27 143	30 000	31 424
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	209 093	190 324	414 241	36 132	35 468	30 270	33 654	34 299
Total Generation								
12 Hydro	625 854	668 397	1 151 343	69 447	59 365	76 412	97 868	95 068
13 Steam-conventional	4 597 334	4 745 669	8 831 244	643 957	659 004	677 701	705 787	762 006
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
16 Combustion turbine	887	3 115	2 184	447	7	29	-21	91
17 Total	5 224 075	5 417 181	9 984 771	713 851	718 376	754 142	803 634	857 165
Receipts								
18 Provinces	51 685	42 416	108 541	8 792	15 326	6 259	7 421	11 601
19 United States-purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	42 814	154 625	114 837	3 442	6 532	36 307	17 053	5 096
24 -total	42 814	154 625	114 837	3 442	6 532	36 307	17 053	5 096
25 United States-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
29 Total deliveries	42 814	154 625	114 837	3 442	6 532	36 307	17 053	5 096
30 Total Available	5 232 946	5 304 972	9 978 475	719 201	727 170	724 094	794 002	863 670

L'ENERGIE ELECTRIQUE - JUIN 1997

DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JUNE 1996	
DEC. 1996	JAN. 1997	FEV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUIN 1996	
MW.H								
								ILE-DU-PRINCE-EDOUARD
-	-	-	-	-	-	-	-	Production des services
- 297	452	- 355	- 365	- 303	2 015	- 133	- 151	Hydraulique 1
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 3
-39	-48	-20	-36	-37	-29	-18	-18	Combustion interne 4
- 336	404	- 375	- 401	- 340	1 986	- 151	- 169	Turbines à combustion 5
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 6
-	-	-	-	-	-	-	-	Production industrielle
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique 7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 10
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 11
-	-	-	-	-	-	-	-	Production totale
- 297	452	- 355	- 365	- 303	2 015	- 133	- 151	Hydraulique 12
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 14
-39	-48	-20	-36	-37	-29	-18	-18	Combustion interne 15
- 336	404	- 375	- 401	- 340	1 986	- 151	- 169	Turbines à combustion 16
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 17
83 427	83 782	75 405	78 815	73 298	70 863	72 803	68 353	Réceptions
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres provinces 18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -achats 19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 20
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 21
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres prov.-souscrit 22
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 23
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 24
-	-	-	-	-	-	-	-	Aux
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -souscrit 25
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 27
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 28
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons totales 29
83 091	84 186	75 030	78 414	72 958	72 849	72 652	68 184	Total disponible 30
								NOUVELLE-ECOSSE
123 583	123 335	112 286	110 188	89 964	124 687	86 207	78 924	Production des services
753 876	880 379	787 831	814 976	759 914	680 880	653 095	601 585	Hydraulique 1
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 3
744	511	311	2 173	-82	66	136	1	Combustion interne 4
878 203	1 004 225	900 428	927 337	849 796	805 633	739 438	680 510	Turbines à combustion 5
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 6
3 746	3 708	3 444	3 570	3 698	3 752	3 558	3 309	Production industrielle
31 579	31 956	29 223	27 248	28 885	25 995	25 287	30 688	Hydraulique 7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
35 325	35 664	32 667	30 818	32 583	29 747	28 845	33 997	Turbines à combustion 10
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 11
127 329	127 043	115 730	113 758	93 662	128 439	89 765	82 233	Production totale
785 455	912 335	817 054	862 224	788 799	706 875	678 382	632 273	Hydraulique 12
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 14
744	511	311	2 173	-82	66	136	1	Combustion interne 15
913 528	1 039 889	933 095	958 155	882 379	835 380	768 283	714 507	Turbines à combustion 16
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 17
7 457	5 504	3 725	10 250	9 280	9 005	4 652	5 837	Réceptions
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres provinces 18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -achats 19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 20
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 21
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons
3 593	12 733	26 140	15 240	32 976	39 925	27 611	5 971	Autres prov.-souscrit 22
3 593	12 733	26 140	15 240	32 976	39 925	27 611	5 971	-non-souscrit 23
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 24
-	-	-	-	-	-	-	-	Aux
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -souscrit 25
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 27
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 28
3 593	12 733	26 140	15 240	32 976	39 925	27 611	5 971	Livraisons totales 29
917 392	1 032 660	910 680	953 165	858 683	804 460	745 324	714 373	Total disponible 30

ELECTRIC ENERGY - JUNE 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	JULI. 1996	AOUT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
NEW BRUNSWICK								
MW.H								
Utility Generation								
1 Hydro	2 054 718	1 692 633	3 403 801	322 566	138 345	129 933	162 838	234 101
2 Steam-conventional	3 384 170	5 046 398	6 724 051	471 287	505 936	510 053	585 682	648 952
3 Steam-nuclear	2 700 532	1 284 322	4 591 086	466 568	466 536	50 012	62 917	379 686
4 Internal combustion	596	193	992	-	-	102	99	98
5 Combustion turbine	-3 057	-3 219	-4 830	- 290	- 224	- 286	- 400	- 542
6 Total	8 136 959	8 020 327	14 715 100	1 260 131	1 110 533	689 814	811 136	1 262 295
Industry Generation								
7 Hydro	39 708	34 482	68 399	6 139	3 714	2 395	2 839	6 172
8 Steam-conventional	254 180	344 255	570 744	49 331	46 357	40 167	59 951	61 756
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	293 888	378 737	639 143	55 470	50 071	42 562	62 790	67 928
Total Generation								
12 Hydro	2 094 426	1 727 115	3 472 200	328 705	142 059	132 328	165 677	240 273
13 Steam-conventional	3 638 350	5 390 653	7 294 795	520 618	552 293	550 220	645 633	710 708
14 Steam-nuclear	2 700 532	1 284 322	4 591 086	466 568	466 536	50 012	62 917	379 686
15 Internal combustion	596	193	992	-	-	102	99	98
16 Combustion turbine	-3 057	-3 219	-4 830	- 290	- 224	- 286	- 400	- 542
17 Total	8 430 847	8 399 064	15 354 243	1 315 601	1 160 664	732 376	873 926	1 330 223
Receipts								
18 Provinces	1 594 923	2 039 347	3 529 641	68 670	321 110	473 357	506 005	199 927
19 United States-purchased	16 498	4 691	27 393	1 014	309	454	3 712	2 547
20 -other	34 898	32 170	68 950	7 394	1 817	3 353	12 506	4 730
21 -total	51 396	36 861	96 343	8 408	2 126	3 807	16 218	7 277
Deliveries								
22 Provinces -firm	183 620	126 400	302 281	32 179	29 137	9 469	9 086	7 817
23 -non-firm	501 271	611 234	1 054 547	52 849	81 114	86 890	90 785	137 752
24 -total	684 891	737 634	1 356 828	85 028	110 251	96 359	99 871	145 569
25 United States-firm	268 403	235 252	505 645	48 570	35 360	36 743	37 435	35 989
26 -non-firm	1 345 252	1 505 751	2 472 532	263 158	336 126	102 204	73 727	69 436
27 -other	55 902	36 896	95 182	-2 193	14 262	12 506	933	-2 857
28 -total	1 669 557	1 777 899	3 073 359	309 535	385 748	151 453	112 095	102 568
29 Total deliveries	2 354 448	2 515 533	4 430 187	394 563	495 999	247 812	211 966	248 137
30 Total Available	7 722 718	7 959 739	14 550 040	998 116	987 901	961 728	1 184 183	1 289 290
QUEBEC								
Utility Generation								
1 Hydro	78 156 786	73 891 542	144 868 929	9 700 259	10 432 354	9 887 328	11 160 642	12 427 448
2 Steam-conventional	140 548	276 245	408 168	56 034	39 659	45 306	38 075	41 606
3 Steam-nuclear	2 446 538	1 513 067	5 232 220	458 472	476 233	452 747	472 047	455 918
4 Internal combustion	111 528	113 839	206 531	13 388	13 000	13 798	15 698	18 408
5 Combustion turbine	103 057	100 778	196 784	15 938	14 991	15 433	18 194	10 943
6 Total	80 958 457	75 895 471	150 912 632	10 244 091	10 976 237	10 414 612	11 704 656	12 954 323
Industry Generation								
7 Hydro	9 907 803	10 074 398	19 603 218	1 539 197	1 651 140	1 487 776	1 588 786	1 630 068
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	9 907 803	10 074 398	19 603 218	1 539 197	1 651 140	1 487 776	1 588 786	1 630 068
Total Generation								
12 Hydro	88 064 589	83 965 940	164 472 147	11 239 456	12 083 494	11 375 104	12 749 428	14 057 516
13 Steam-conventional	140 548	276 245	408 168	56 034	39 659	45 306	38 075	41 606
14 Steam-nuclear	2 446 538	1 513 067	5 232 220	458 472	476 233	452 747	472 047	455 918
15 Internal combustion	111 528	113 839	206 531	13 388	13 000	13 798	15 698	18 408
16 Combustion turbine	103 057	100 778	196 784	15 938	14 991	15 433	18 194	10 943
17 Total	90 866 260	85 969 869	170 515 850	11 783 288	12 627 377	11 902 388	13 293 442	14 584 391
Receipts								
18 Provinces	11 986 617	16 836 475	27 368 351	2 059 905	2 103 548	2 311 588	2 591 771	2 887 763
19 United States-purchased	228 454	278 809	474 758	49 805	40 037	62 259	28 821	22 740
20 -other	32 901	196 127	65 043	1 659	3 484	2 051	1 407	8 746
21 -total	261 355	474 936	539 801	51 464	43 521	64 310	30 228	31 486
Deliveries								
22 Provinces -firm	274 044	269 665	541 370	47 683	46 340	43 039	43 401	42 505
23 -non-firm	1 978 133	2 335 943	4 279 839	137 405	457 950	520 481	521 467	241 194
24 -total	2 252 177	2 605 608	4 821 209	185 088	504 290	563 520	564 868	283 699
25 United States-firm	5 377 166	4 400 790	11 672 782	1 237 939	1 253 820	1 167 148	1 083 403	749 552
26 -non-firm	1 817 005	1 071 605	3 603 681	115 343	309 599	268 798	247 611	414 722
27 -other	31 720	73 155	50 452	1 555	4 260	3 361	4 028	2 609
28 -total	7 225 891	5 545 550	15 326 915	1 354 837	1 567 679	1 439 307	1 335 042	1 166 883
29 Total deliveries	9 478 068	8 151 158	20 148 124	1 539 925	2 071 969	2 002 827	1 899 910	1 450 582
30 Total Available	93 636 164	95 130 122	178 275 878	12 354 732	12 702 477	12 275 459	14 015 531	16 053 058

L'ENERGIE ELECTRIQUE - JUIN 1997

DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JUNE 1996	
DEC. 1996	JAN. 1997	FEV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUIN 1996	
MW.H								
								NOUVEAU-BRUNSWICK
								Production des services
361 300	187 047	119 364	126 581	405 594	578 223	275 824	267 986	Hydraulique
617 971	1 067 929	971 804	1 099 230	744 475	428 458	734 502	437 882	Vapeur-classique
464 835	234 750	-4 495	-6 827	399 369	467 284	194 241	452 374	Vapeur-nucléaire
97	104	97	-3	-3	-2	-	100	Combustion interne
-31	-524	-712	-684	-630	-362	-307	-280	Turbines à combustion
1 444 172	1 489 306	1 086 058	1 218 297	1 548 805	1 473 601	1 204 260	1 158 062	Total
								Production industrielle
7 432	5 068	3 231	3 149	5 510	8 244	9 280	7 383	Hydraulique
59 002	64 750	58 766	66 564	50 160	51 510	52 505	39 955	Vapeur-classique
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion
66 434	69 818	61 997	69 713	55 670	59 754	61 785	47 338	Total
								Production totale
368 732	192 115	122 595	129 730	411 104	586 467	285 104	275 369	Hydraulique
676 973	1 132 679	1 030 570	1 165 794	794 635	479 968	787 007	477 837	Vapeur-classique
464 835	234 750	-4 495	-6 827	399 369	467 284	194 241	452 374	Vapeur-nucléaire
97	104	97	-3	-3	-2	-	100	Combustion interne
-31	-524	-712	-684	-630	-362	-307	-280	Turbines à combustion
1 510 606	1 559 124	1 148 055	1 288 010	1 604 475	1 533 355	1 266 045	1 205 400	Total
								Réceptions
365 649	511 836	582 024	537 968	211 548	46 027	149 944	83 381	Autres provinces
2 859	1 084	730	905	917	684	371	1 908	États-Unis -achats
4 252	528	1 222	1 074	7 903	15 664	5 779	5 603	-autres
7 111	1 612	1 952	1 979	8 820	16 348	6 150	7 511	-total
								Livraisons
30 973	23 006	13 158	14 680	29 717	32 396	13 443	27 716	Autres prov.-souscrit
103 886	121 601	71 811	88 500	159 397	99 428	70 497	47 336	-non-souscrit
134 859	144 607	84 969	103 180	189 114	131 824	83 940	75 052	-total
								Aux
43 145	34 325	27 742	34 018	45 404	49 238	44 525	45 536	États-Unis -souscrit
282 629	244 788	190 137	200 800	319 181	253 971	296 874	229 230	-non-souscrit
16 629	20 600	9 632	15 940	1 106	-12 799	2 417	-582	-autres
342 403	299 713	227 511	250 758	365 691	290 410	343 816	274 184	-total
477 262	444 320	312 480	353 938	554 805	422 234	427 756	349 236	Livraisons totales
1 406 104	1 628 252	1 419 551	1 474 019	1 270 038	1 173 496	994 383	947 056	Total disponible
								QUEBEC
								Production des services
13 104 112	15 571 438	13 400 478	13 865 761	11 127 572	10 326 565	9 599 728	9 653 295	Hydraulique
46 940	43 915	42 537	43 149	43 472	44 203	58 969	24 470	Vapeur-classique
470 265	470 534	378 233	-6 727	-4 722	249 411	426 338	302 220	Vapeur-nucléaire
20 711	22 933	20 532	21 326	17 959	17 132	13 957	13 219	Combustion interne
18 228	16 231	16 312	16 947	16 961	17 144	17 183	13 308	Turbines à combustion
13 660 256	16 125 051	13 858 092	13 940 456	11 201 242	10 654 455	10 116 175	10 006 512	Total
								Production industrielle
1 798 448	1 813 870	1 672 374	1 877 551	1 627 626	1 577 926	1 505 051	1 446 610	Hydraulique
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion
1 798 448	1 813 870	1 672 374	1 877 551	1 627 626	1 577 926	1 505 051	1 446 610	Total
								Production totale
14 902 560	17 385 308	15 072 852	15 743 312	12 755 198	11 904 491	11 104 779	11 099 905	Hydraulique
46 940	43 915	42 537	43 149	43 472	44 203	58 969	24 470	Vapeur-classique
470 265	470 534	378 233	-6 727	-4 722	249 411	426 338	302 220	Vapeur-nucléaire
20 711	22 933	20 532	21 326	17 959	17 132	13 957	13 219	Combustion interne
18 228	16 231	16 312	16 947	16 961	17 144	17 183	13 308	Turbines à combustion
15 458 704	17 938 921	15 530 466	15 818 007	12 828 868	12 232 381	11 621 226	11 453 122	Total
								Réceptions
3 427 159	3 606 453	3 105 119	3 354 768	2 649 992	2 255 058	1 865 085	1 854 752	Autres provinces
42 642	30 482	36 856	41 805	50 919	80 326	38 421	47 351	États-Unis -achats
14 795	60 621	79 227	47 022	5 225	2 770	1 262	6 533	-autres
57 437	91 103	116 083	88 827	56 144	83 096	39 683	53 884	-total
								Livraisons
44 358	44 711	40 873	46 007	45 836	47 298	44 940	46 067	Autres prov.-souscrit
423 209	567 028	613 987	584 492	234 074	66 335	270 027	164 815	-non-souscrit
467 567	611 739	654 860	630 499	279 910	113 633	314 967	210 882	-total
								Aux
803 754	858 884	812 711	801 174	513 445	585 837	828 739	1 090 108	États-Unis -souscrit
430 603	336 089	251 947	235 058	58 165	72 182	118 184	105 240	-non-souscrit
2 919	2 029	-	10 015	3 726	88	57 297	5 667	-autres
1 237 276	1 197 002	1 064 658	1 046 227	575 336	658 107	1 004 220	1 201 015	-total
1 704 843	1 808 741	1 719 518	1 676 726	855 246	771 740	1 319 187	1 411 897	Livraisons totales
17 238 457	19 827 736	17 032 150	17 584 876	14 679 758	13 798 795	12 206 807	11 949 861	Total disponible

ELECTRIC ENERGY - JUNE 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	JUL. 1996	AQUT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
MW.H								
ONTARIO								
Utility Generation								
1 Hydro	20 651 872	21 472 768	39 623 684	3 264 419	3 130 029	2 816 344	3 047 391	3 340 078
2 Steam-conventional	9 576 482	10 366 851	19 983 019	1 429 440	1 944 964	1 991 176	1 269 346	1 946 359
3 Steam-nuclear	39 828 753	38 638 936	77 692 870	6 104 083	6 439 290	5 655 428	6 409 674	6 392 829
4 Internal combustion	14 458	16 951	29 792	1 623	1 583	1 375	3 673	3 484
5 Combustion turbine	1 191 383	1 229 765	2 634 921	231 916	238 636	233 176	267 501	265 350
6 Total	71 262 948	71 725 271	139 964 286	11 031 481	11 754 502	10 697 499	10 997 585	11 948 100
Industry Generation								
7 Hydro	631 965	731 280	1 333 961	99 111	123 217	109 771	120 291	121 594
8 Steam-conventional	865 478	841 461	1 663 999	110 142	144 792	109 958	146 672	140 635
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	372 110	365 709	745 554	57 400	65 359	59 810	63 034	63 646
11 Total	1 869 553	1 938 450	3 743 514	266 653	333 368	279 539	329 997	325 875
Total Generation								
12 Hydro	21 283 837	22 204 048	40 957 645	3 363 530	3 253 246	2 926 115	3 167 682	3 461 672
13 Steam-conventional	10 441 960	11 208 312	21 647 018	1 539 582	2 089 756	2 101 134	1 416 018	2 086 994
14 Steam-nuclear	39 828 753	38 638 936	77 692 870	6 104 083	6 439 290	5 655 428	6 409 674	6 392 823
15 Internal combustion	14 458	16 951	29 792	1 623	1 583	1 375	3 673	3 484
16 Combustion turbine	1 563 493	1 595 474	3 380 475	289 316	303 995	292 986	330 535	328 996
17 Total	73 132 501	73 663 721	143 707 800	11 289 134	12 087 870	10 977 038	11 327 582	12 273 975
Receipts								
18 Provinces	1 044 929	956 961	2 084 080	183 162	269 776	182 654	138 937	130 412
19 United States-purchased	328 400	193 931	597 286	66 396	43 359	75 589	19 336	14 023
20 -other	1 043 322	672 027	2 162 589	193 885	187 283	155 273	183 777	206 153
21 -total	1 371 722	865 958	2 759 875	260 281	230 642	230 862	203 113	220 176
Deliveries								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	621 345	901 425	1 293 542	110 526	86 030	91 756	101 212	129 504
24 -total	621 345	901 425	1 293 542	110 526	86 030	91 756	101 212	129 504
25 United States-firm	119 278	79 749	277 905	30 939	27 668	30 153	32 495	19 749
26 -non-firm	2 629 610	3 839 975	5 250 034	487 939	562 506	414 404	372 578	455 668
27 -other	968 595	760 367	1 865 872	139 752	130 501	108 619	133 095	180 197
28 -total	3 717 483	4 680 091	7 393 811	658 630	720 675	553 176	538 168	655 614
29 Total deliveries	4 338 828	5 581 516	8 687 353	769 156	806 705	644 932	639 380	785 118
30 Total Available	71 210 324	69 905 124	139 864 402	10 972 421	11 781 583	10 745 622	11 030 252	11 839 445
MANITOBA								
Utility Generation								
1 Hydro	15 013 460	16 596 838	30 865 154	2 619 101	2 854 965	2 119 419	2 680 678	2 655 719
2 Steam-conventional	139 796	68 245	195 886	993	- 400	22 344	-1 892	15 228
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	17 702	18 338	34 831	2 269	2 349	2 520	2 985	3 283
5 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Total	15 170 958	16 683 421	31 095 871	2 622 363	2 856 914	2 144 283	2 681 771	2 674 230
Industry Generation								
7 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Steam-conventional	39 010	39 100	76 500	5 920	5 920	5 700	6 910	5 030
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	39 010	39 100	76 500	5 920	5 920	5 700	6 910	5 030
Total Generation								
12 Hydro	15 013 460	16 596 838	30 865 154	2 619 101	2 854 965	2 119 419	2 680 678	2 655 719
13 Steam-conventional	178 806	107 345	272 386	6 913	5 520	28 044	5 018	20 258
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	17 702	18 338	34 831	2 269	2 349	2 520	2 985	3 283
16 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
17 Total	15 209 968	16 722 521	31 172 371	2 628 283	2 862 834	2 149 983	2 688 681	2 679 260
Receipts								
18 Provinces	605 737	553 627	1 166 443	71 272	62 865	105 149	78 826	118 266
19 United States-purchased	93 923	325	168 696	-	-	38 763	2 400	33 610
20 -other	-68 461	-12 735	-82 345	30	-	11 200	-2 400	-22 754
21 -total	25 462	-12 410	86 351	30	-	49 963	-	10 856
Deliveries								
22 Provinces -firm	66 444	73 874	143 291	7 176	11 164	11 480	14 363	17 360
23 -non-firm	877 741	902 060	2 119 441	200 227	262 124	181 301	223 620	188 598
24 -total	944 185	975 934	2 262 732	207 403	273 288	192 781	243 983	205 958
25 United States-firm	1 923 274	2 549 542	4 177 286	415 957	440 069	345 042	385 757	325 915
26 -non-firm	2 566 473	2 979 457	5 642 103	683 473	722 469	330 691	490 046	388 818
27 -other	-83 393	-12 258	-86 008	-1 165	4 322	6 896	3 442	-17 066
28 -total	4 406 354	5 516 741	9 733 381	1 098 265	1 166 860	742 629	879 245	697 667
29 Total deliveries	5 350 539	6 492 675	11 996 113	1 305 668	1 440 148	935 410	1 123 228	903 625
30 Total Available	10 490 628	10 771 063	20 429 052	1 393 917	1 485 551	1 369 685	1 644 279	1 904 757

L'ENERGIE ELECTRIQUE - JUIN 1997

DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JUNE 1996	
DEC. 1996	JAN. 1997	FEV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUIN 1996	
MW.H								
								ONTARIO
								Production des services
3 373 551	3 510 374	3 246 286	3 486 222	3 672 820	4 228 673	3 327 793	3 563 128	Hydraulique 1
1 825 252	2 817 467	1 227 021	1 189 318	615 898	1 576 478	2 940 669	2 247 920	Vapeur-classique 2
6 862 813	7 234 910	7 278 076	7 698 346	7 338 241	4 516 806	4 572 557	4 694 621	Vapeur-nucléaire 3
3 596	3 531	3 322	3 568	2 696	2 204	1 630	1 346	Combustion interne 4
206 959	180 753	190 305	213 249	204 198	215 823	225 437	210 662	Turbines à combustion 5
12 272 171	13 747 635	11 945 010	12 590 703	11 833 853	10 539 984	11 068 086	10 717 677	Total 6
								Production industrielle
128 012	136 266	114 498	112 650	123 713	131 597	112 556	103 313	Hydraulique 7
146 322	144 784	142 521	151 297	140 412	138 435	124 012	125 694	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
64 195	65 030	60 139	63 530	60 387	60 318	56 305	60 691	Turbines à combustion 10
338 529	346 080	317 158	327 477	324 512	330 350	292 873	289 698	Total 11
								Production totale
3 501 563	3 647 240	3 360 784	3 598 872	3 796 533	4 360 270	3 440 349	3 666 441	Hydraulique 12
1 971 574	2 962 251	1 369 542	1 340 615	756 310	1 714 913	3 064 681	2 373 614	Vapeur-classique 13
6 862 813	7 234 910	7 278 076	7 698 346	7 338 241	4 516 806	4 572 557	4 694 621	Vapeur-nucléaire 14
3 596	3 531	3 322	3 568	2 696	2 204	1 630	1 346	Combustion interne 15
271 154	245 783	250 444	276 779	264 585	276 141	281 742	271 353	Turbines à combustion 16
12 610 700	14 093 715	12 262 168	12 918 180	12 158 365	10 870 334	11 360 959	11 007 375	Total 17
								Réceptions
134 210	118 065	107 544	142 360	128 021	181 144	279 827	218 734	Autres provinces 18
50 183	19 083	9 483	7 071	13 914	21 263	123 117	136 511	États-Unis -achats 19
192 896	137 944	104 826	133 387	61 514	199 191	35 165	123 814	-autres 20
243 079	157 027	114 309	140 458	75 428	220 454	158 282	260 325	-total 21
								Livraisons
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres prov.-souscrit 22
153 169	124 485	135 596	222 886	188 204	108 700	121 554	58 328	-non-souscrit 23
153 169	124 485	135 596	222 886	188 204	108 700	121 554	58 328	-total 24
								Aux
17 623	6 583	8 997	12 433	22 131	29 446	159	27 742	États-Unis -souscrit 25
327 329	606 342	529 584	601 009	1 001 255	346 834	754 951	574 091	-non-souscrit 26
205 113	196 725	112 408	150 298	75 019	197 057	28 860	83 764	-autres 27
550 065	809 650	650 989	763 740	1 098 405	573 337	783 970	685 597	-total 28
703 234	934 135	786 585	986 626	1 286 609	682 037	905 524	743 925	Livraisons totales 29
12 284 755	13 434 672	11 697 436	12 214 372	11 075 205	10 589 895	10 893 544	10 742 509	Total disponible 30
								MANITOBA
								Production des services
2 921 812	2 811 204	2 672 236	2 846 602	2 775 078	2 780 407	2 711 311	2 560 221	Hydraulique 1
19 817	48 541	3 197	15 046	2 862	-88	-1 313	263	Vapeur-classique 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 3
3 723	3 743	3 223	3 384	2 955	2 704	2 329	2 409	Combustion interne 4
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 5
2 945 352	2 863 488	2 678 656	2 865 032	2 780 895	2 783 023	2 712 327	2 562 893	Total 6
								Production industrielle
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique 7
8 010	7 870	6 940	6 970	5 310	5 920	6 090	6 030	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
8 010	7 870	6 940	6 970	5 310	5 920	6 090	6 030	Turbines à combustion 10
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 11
								Production totale
2 921 812	2 811 204	2 672 236	2 846 602	2 775 078	2 780 407	2 711 311	2 560 221	Hydraulique 12
27 827	56 411	10 137	22 016	8 172	5 832	4 777	6 293	Vapeur-classique 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 14
3 723	3 743	3 223	3 384	2 955	2 704	2 329	2 409	Combustion interne 15
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 16
2 953 362	2 871 358	2 685 596	2 872 002	2 786 205	2 788 943	2 718 417	2 568 923	Total 17
								Réceptions
124 328	120 178	105 702	114 925	81 347	63 377	68 098	68 741	Autres provinces 18
-	325	-	-	-	-	-	-	États-Unis -achats 19
40	- 324	240	-7	-	-6 796	-5 848	90	-autres 20
40	1	240	-7	-	-6 796	-5 848	90	-total 21
								Livraisons
15 304	15 993	10 991	15 030	12 103	9 242	10 515	10 668	Autres prov.-souscrit 22
179 830	136 809	140 837	166 758	128 751	160 146	168 759	154 306	-non-souscrit 23
195 134	152 802	151 828	181 788	140 854	169 388	179 274	164 974	-total 24
								Aux
341 272	365 607	344 156	386 015	374 336	475 927	603 501	403 804	États-Unis -souscrit 25
400 133	263 868	383 388	520 900	669 933	634 222	507 146	635 782	-non-souscrit 26
956	-4 702	-5 315	-1 189	-5 058	3 078	928	6 526	-autres 27
742 361	624 773	722 229	905 726	1 039 211	1 113 227	1 111 575	1 046 112	-total 28
937 495	777 575	874 057	1 087 514	1 180 065	1 282 615	1 290 849	1 211 086	Livraisons totales 29
2 140 235	2 213 962	1 917 481	1 899 406	1 687 487	1 562 909	1 489 818	1 426 668	Total disponible 30

ELECTRIC ENERGY - JUNE 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	JUL. 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
MW.H								
SASKATCHEWAN								
Utility Generation								
1 Hydro	2 468 040	2 340 997	4 385 764	429 154	319 657	277 092	304 758	265 195
2 Steam-conventional	5 592 795	5 836 931	11 572 609	787 584	890 002	956 450	1 008 552	1 111 100
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	122	166	257	2	10	17	14	63
5 Combustion turbine	54 686	64 296	146 265	2 383	2 955	2 260	13 518	45 062
6 Total	8 115 643	8 242 390	16 104 895	1 219 123	1 212 624	1 235 819	1 326 842	1 421 420
Industry Generation								
7 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Steam-conventional	201 490	221 580	407 255	33 561	40 498	41 979	33 814	23 850
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	201 490	221 580	407 255	33 561	40 498	41 979	33 814	23 850
Total Generation								
12 Hydro	2 468 040	2 340 997	4 385 764	429 154	319 657	277 092	304 758	265 195
13 Steam-conventional	5 794 285	6 058 511	11 979 864	821 145	930 500	998 429	1 042 366	1 134 950
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	122	166	257	2	10	17	14	63
16 Combustion turbine	54 686	64 296	146 265	2 383	2 955	2 260	13 518	45 062
17 Total	8 317 133	8 463 970	16 512 150	1 252 684	1 253 122	1 277 798	1 360 656	1 445 270
Receipts								
18 Provinces	710 180	797 813	1 734 453	151 507	197 159	143 048	188 563	170 370
19 United States-purchased	13 335	41 124	35 138	-	763	1 175	300	14 546
20 -other	14 767	81 599	43 967	2 250	2 399	2 497	2 036	- 788
21 -total	28 102	122 723	79 105	2 250	3 162	3 672	2 336	13 758
Deliveries								
22 Provinces -firm	7 512	24 295	30 690	708	5 751	5 297	5 361	596
23 -non-firm	582 698	598 665	1 186 770	96 250	90 731	98 856	86 725	114 483
24 -total	590 210	622 960	1 217 460	96 958	96 482	104 153	92 086	115 079
25 United States-firm	37 444	-	79 644	18 800	23 400	-	-	-
26 -non-firm	68 734	49 079	95 921	5 538	700	8 350	3 555	6 219
27 -other	47 169	29 898	121 802	13 109	16 995	12 459	30 882	310
28 -total	153 347	78 977	297 367	37 447	41 095	20 809	34 437	6 529
29 Total deliveries	743 557	701 937	1 514 827	134 405	137 577	124 962	126 523	121 608
30 Total Available	8 311 858	8 682 569	16 810 881	1 272 036	1 315 866	1 299 556	1 425 032	1 507 790

ALBERTA

Utility Generation								
1 Hydro	1 089 843	964 923	2 260 576	295 281	233 143	163 447	150 096	153 841
2 Steam-conventional	21 905 158	23 212 603	45 501 160	3 665 436	3 683 325	3 708 808	4 037 985	4 138 981
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	49 324	53 416	105 885	11 045	9 160	8 420	7 738	9 769
5 Combustion turbine	580 612	633 335	1 210 519	90 594	96 848	96 281	100 758	111 792
6 Total	23 624 937	24 864 277	49 078 140	4 062 356	4 022 476	3 976 956	4 296 577	4 414 383
Industry Generation								
7 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Steam-conventional	666 512	751 410	1 412 155	117 829	118 400	115 101	133 464	129 254
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	647 345	596 958	1 320 783	105 000	105 000	119 518	105 000	103 000
11 Total	1 313 857	1 348 368	2 732 938	222 829	223 400	234 619	238 464	232 254
Total Generation								
12 Hydro	1 089 843	964 923	2 260 576	295 281	233 143	163 447	150 096	153 841
13 Steam-conventional	22 571 670	23 964 013	46 913 315	3 783 265	3 801 725	3 823 909	4 171 449	4 268 235
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	49 324	53 416	105 885	11 045	9 160	8 420	7 738	9 769
16 Combustion turbine	1 227 957	1 230 293	2 531 302	195 594	201 848	215 799	205 758	214 792
17 Total	24 938 794	26 212 645	51 811 078	4 285 185	4 245 876	4 211 575	4 535 041	4 646 637
Receipts								
18 Provinces	1 556 399	1 226 442	2 472 817	245 254	273 123	143 663	87 651	83 922
19 United States-purchased	1 463	47 795	3 821	250	231	232	237	257
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	1 463	47 795	3 821	250	231	232	237	257
Deliveries								
22 Provinces -firm	174 289	128 364	279 941	17 626	14 232	16 854	18 998	17 960
23 -non-firm	179 412	268 428	512 557	23 249	28 363	72 580	75 416	53 195
24 -total	353 701	396 792	792 498	40 875	42 595	89 434	94 414	71 155
25 United States-firm	-	-	3 500	-	-	-	3 500	-
26 -non-firm	9 915	21 500	13 090	2 000	-	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	9 915	21 500	16 590	2 000	-	-	3 500	-
29 Total deliveries	363 616	418 292	809 088	42 875	42 595	89 434	97 914	71 155
30 Total Available	26 133 040	27 068 590	53 478 628	4 487 814	4 476 635	4 266 036	4 525 015	4 659 661

L'ENERGIE ELECTRIQUE - JUIN 1997

DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JUNE 1996
DEC. 1996	JAN. 1997	FEV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUIN 1996

M.W.H

SASKATCHEWAN

								Production des services	
321 868	373 396	291 539	323 674	410 784	443 930	497 674	482 862	Hydraulique	1
1 226 126	1 195 263	1 024 365	1 062 161	875 517	854 973	824 652	780 197	Vapeur-classique	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	3
29	34	40	32	26	20	14	19	Combustion interne	4
25 401	27 366	10 520	19 119	4 080	892	2 319	761	Turbines à combustion	5
1 573 424	1 596 059	1 326 464	1 404 986	1 290 407	1 299 815	1 324 659	1 263 839	Total	6
								Production industrielle	
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique	7
32 063	36 291	34 146	35 137	41 659	41 544	32 803	25 055	Vapeur-classique	8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne	9
32 063	36 291	34 146	35 137	41 659	41 544	32 803	25 055	Turbines à combustion	10
-	-	-	-	-	-	-	-	Total	11
								Production totale	
321 868	373 396	291 539	323 674	410 784	443 930	497 674	482 862	Hydraulique	12
1 258 189	1 231 554	1 058 511	1 097 298	917 176	896 517	857 455	805 252	Vapeur-classique	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	14
29	34	40	32	26	20	14	19	Combustion interne	15
25 401	27 366	10 520	19 119	4 080	892	2 319	761	Turbines à combustion	16
1 605 487	1 632 350	1 360 610	1 440 123	1 332 066	1 341 359	1 357 462	1 288 894	Total	17
								Réceptions	
173 626	162 473	155 813	171 856	117 995	95 959	93 717	97 124	Autres provinces	18
5 019	16 062	12 974	11 113	925	-	50	-	États-Unis -achats	19
20 806	25 083	20 448	19 997	10 435	2 520	3 116	1 549	-autres	20
25 825	41 145	33 422	31 110	11 360	2 520	3 166	1 549	-total	21
								Livraisons	
5 465	5 357	1 693	2 807	4 145	4 828	5 465	4 655	Autres prov.-souscrit	22
117 027	104 450	98 426	104 805	79 042	109 169	102 773	70 868	-non-souscrit	23
122 492	109 807	100 119	107 612	83 187	113 997	108 238	75 523	-total	24
								Aux	
-	-	-	-	-	-	-	37 444	États-Unis -souscrit	25
2 825	794	1 065	1 263	5 950	33 955	6 052	11 250	-non-souscrit	26
878	2 615	1 524	2 794	1 150	4 943	16 872	15 162	-autres	27
3 703	3 409	2 589	4 057	7 100	38 898	22 924	63 856	-total	28
126 195	113 216	102 708	111 669	90 287	152 895	131 162	139 379	Livraisons totales	29
1 678 743	1 722 782	1 447 137	1 531 420	1 371 134	1 286 943	1 323 183	1 248 188	Total disponible	30

ALBERTA

								Production des services	
174 925	175 025	139 397	144 354	115 631	152 418	238 098	282 929	Hydraulique	1
4 361 467	4 226 221	3 709 185	4 141 677	3 840 606	3 738 562	3 556 352	3 393 423	Vapeur-classique	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	3
10 429	9 775	8 356	9 106	9 702	9 383	7 094	7 028	Combustion interne	4
133 634	124 128	106 481	108 983	93 953	101 918	97 872	73 665	Turbines à combustion	5
4 680 455	4 535 149	3 963 419	4 404 120	4 059 892	4 002 281	3 899 416	3 757 045	Total	6
								Production industrielle	
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique	7
131 595	150 813	129 652	128 900	123 223	98 466	120 356	115 683	Vapeur-classique	8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne	9
135 920	95 536	119 066	109 635	99 322	112 803	60 596	99 012	Turbines à combustion	10
267 515	246 349	248 718	238 535	222 545	211 269	180 952	214 695	Total	11
								Production totale	
174 925	175 025	139 397	144 354	115 631	152 418	238 098	282 929	Hydraulique	12
4 493 062	4 377 034	3 838 837	4 270 577	3 963 829	3 837 028	3 676 708	3 509 106	Vapeur-classique	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	14
10 429	9 775	8 356	9 106	9 702	9 383	7 094	7 028	Combustion interne	15
269 554	219 664	225 547	218 618	193 275	214 721	158 468	172 677	Turbines à combustion	16
4 947 970	4 781 498	4 212 137	4 642 655	4 282 437	4 213 550	4 080 368	3 971 740	Total	17
								Réceptions	
82 805	218 078	166 852	254 910	141 060	210 990	234 552	265 205	Autres provinces	18
1 151	4 241	13 832	239	8 074	20 800	609	221	États-Unis -achats	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres	20
1 151	4 241	13 832	239	8 074	20 800	609	221	-total	21
								Livraisons	
19 982	27 992	24 427	37 427	15 083	10 695	12 740	27 055	Autres prov.-souscrit	22
80 342	43 757	50 244	59 486	67 740	12 640	34 561	27 910	-non-souscrit	23
100 324	71 749	74 671	96 913	82 823	23 335	47 301	54 965	-total	24
								Aux	
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -souscrit	25
1 175	700	-	-	-	20 800	-	-	-non-souscrit	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres	27
1 175	700	-	-	-	20 800	-	-	-total	28
101 499	72 449	74 671	96 913	82 823	44 135	47 301	54 965	Livraisons totales	29
4 930 427	4 931 368	4 318 150	4 800 891	4 348 748	4 401 205	4 268 228	4 182 201	Total disponible	30

ELECTRIC ENERGY - JUNE 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	JULI. 1996	AOUT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
BRITISH COLUMBIA								
MW.H								
Utility Generation								
1 Hydro	26 874 318	22 851 577	56 629 178	5 305 153	5 414 424	4 694 141	4 341 206	5 072 619
2 Steam-conventional	305 847	686 399	966 587	39 282	60 137	208 093	183 811	124 291
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	32 802	30 573	58 857	3 326	4 303	3 328	3 929	5 388
5 Combustion turbine	- 346	- 232	- 298	104	-78	200	-72	- 148
6 Total	27 212 621	23 568 317	57 654 324	5 347 865	5 478 786	4 905 762	4 528 874	5 202 150
Industry Generation								
7 Hydro	5 485 576	5 341 085	10 700 023	828 535	840 858	836 820	918 529	884 192
8 Steam-conventional	1 220 191	1 330 464	2 546 411	231 918	203 965	212 428	226 295	235 714
9 Internal combustion	3 095	4 302	15 675	303	3 473	3 084	3 084	662
10 Combustion turbine	405 853	445 255	830 770	70 335	50 419	69 644	73 363	77 338
11 Total	7 114 715	7 121 106	14 092 879	1 131 091	1 098 715	1 121 976	1 221 271	1 197 906
Total Generation								
12 Hydro	32 359 894	28 192 662	67 329 201	6 133 688	6 255 282	5 530 961	5 259 735	5 956 811
13 Steam-conventional	1 526 038	2 016 863	3 512 998	271 200	264 102	420 521	410 106	360 005
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	35 897	34 875	74 532	3 629	7 776	6 412	7 013	6 050
16 Combustion turbine	405 507	445 023	830 472	70 439	50 341	69 844	73 291	77 190
17 Total	34 327 336	30 689 423	71 747 203	6 478 956	6 577 501	6 027 738	5 750 145	6 400 056
Receipts								
18 Provinces	242 845	338 017	643 102	33 469	38 660	82 983	86 813	65 199
19 United States-purchased	8 273	2 367 070	576 640	1 195	872	31	73 210	90 259
20 -other	1 140 685	-	2 068 979	39 980	5 620	17 638	450 498	323 861
21 -total	1 148 958	2 367 070	2 645 619	41 175	6 492	17 669	523 708	414 620
Deliveries								
22 Provinces -firm	1 217	7 729	5 899	125	130	139	1 824	2 186
23 -non-firm	1 535 947	1 104 897	2 349 674	217 801	239 246	134 753	70 594	75 279
24 -total	1 537 164	1 112 626	2 355 573	217 926	239 376	134 892	72 418	77 465
25 United States-firm	110 572	316 314	598 960	17 131	99 824	94 726	96 914	88 862
26 -non-firm	2 397 488	1 873 317	7 886 706	1 301 754	1 401 306	1 179 405	541 609	708 201
27 -other	-74 940	179 597	- 451 666	5 441	-72 809	- 384 910	10 604	27 691
28 -total	2 433 120	2 369 228	8 034 000	1 324 326	1 428 321	889 221	649 127	824 754
29 Total deliveries	3 970 284	3 481 854	10 389 573	1 542 252	1 667 697	1 024 113	721 545	902 219
30 Total Available	31 748 855	29 912 656	64 646 351	8 011 348	8 954 956	8 104 277	8 639 121	8 977 656
YUKON								
Utility Generation								
1 Hydro	188 077	111 882	361 175	26 251	29 745	30 421	28 960	25 827
2 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	67 944	86 391	138 787	7 644	5 877	6 367	13 283	19 787
5 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Total	256 021	198 273	499 962	33 895	35 622	36 788	42 243	45 614
Industry Generation								
7 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	-	-	-	-	-	-	-	-
Total Generation								
12 Hydro	188 077	111 882	361 175	26 251	29 745	30 421	28 960	25 827
13 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	67 944	86 391	138 787	7 644	5 877	6 367	13 283	19 787
16 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
17 Total	256 021	198 273	499 962	33 895	35 622	36 788	42 243	45 614
Receipts								
18 Provinces	-	-	-	-	-	-	-	-
19 United States-purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
24 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
25 United States-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
29 Total deliveries	-	-	-	-	-	-	-	-
30 Total Available	256 021	198 273	499 962	33 895	35 622	36 788	42 243	45 614

L'ENERGIE ELECTRIQUE - JUIN 1997

DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JUNE 1996	
DEC. 1996	JAN. 1997	FEV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUIN 1996	
MW.H								
								COLOMBIE-BRITANNIQUE
								Production des services
4 927 317	4 711 683	3 624 502	4 242 377	3 687 707	3 404 269	3 181 039	4 451 615	Hydraulique 1
45 126	38 823	48 701	44 752	142 206	207 290	204 627	34 686	Vapeur-classique 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 3
5 781	8 987	5 604	5 557	4 024	3 344	3 057	4 383	Combustion interne 4
42	-88	-19	-77	-35	27	-40	- 110	Turbines à combustion 5
4 978 266	4 759 405	3 678 788	4 292 609	3 833 902	3 614 930	3 388 683	4 490 574	Total 6
								Production industrielle
905 513	874 434	811 883	923 593	901 727	935 855	893 593	834 557	Hydraulique 7
215 900	239 898	242 019	234 296	228 335	186 593	199 323	192 334	Vapeur-classique 8
1 974	597	784	1 875	547	305	194	172	Combustion interne 9
83 818	83 025	69 800	79 759	73 315	71 060	68 296	46 273	Turbines à combustion 10
1 207 205	1 197 954	1 124 486	1 239 523	1 203 924	1 193 813	1 161 406	1 073 336	Total 11
								Production totale
5 832 830	5 586 117	4 436 385	5 165 970	4 589 434	4 340 124	4 074 632	5 286 172	Hydraulique 12
261 026	278 721	290 720	279 048	370 541	393 883	403 950	227 020	Vapeur-classique 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 14
7 755	9 584	6 388	7 432	4 571	3 649	3 251	4 555	Combustion interne 15
83 860	82 937	69 781	79 682	73 280	71 087	68 256	46 163	Turbines à combustion 16
6 185 471	5 957 359	4 803 274	5 532 132	5 037 826	4 808 743	4 550 089	5 563 910	Total 17
								Réceptions
93 133	56 649	62 118	72 256	78 999	23 151	44 844	37 553	Autres provinces 18
402 300	407 244	579 724	418 159	359 446	313 084	289 413	10	États-Unis -achats 19
90 697	-	-	-	-	-	-	61 948	-autres 20
492 997	407 244	579 724	418 159	359 446	313 084	289 413	61 958	-total 21
								Livraisons
278	1 589	230	1 638	2 376	1 753	143	147	Autres prov.-souscrit 22
76 054	210 358	164 832	247 193	130 998	157 695	193 821	258 002	-non-souscrit 23
76 332	211 947	165 062	248 831	133 374	159 448	193 964	258 149	-total 24
								Aux
90 931	89 077	80 999	88 507	44 928	12 460	343	1 457	États-Unis -souscrit 25
356 943	261 459	149 014	228 398	411 680	393 376	429 390	689 802	-non-souscrit 26
37 257	47 523	9 309	51 403	25 724	21 777	23 861	16 165	-autres 27
485 131	398 059	239 322	368 308	482 332	427 613	453 594	707 424	-total 28
561 463	610 006	404 384	617 139	615 706	587 061	647 558	965 573	Livraisons totales 29
6 210 138	5 811 246	5 040 732	5 405 408	4 860 565	4 557 917	4 236 788	4 697 848	Total disponible 30
								YUKON
								Production des services
31 894	26 735	18 167	16 575	14 710	18 203	17 492	25 307	Hydraulique 1
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 3
17 885	23 805	21 523	24 849	9 566	3 892	2 756	9 930	Combustion interne 4
49 779	50 540	39 690	41 424	24 276	22 095	20 248	35 237	Turbines à combustion 5
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 6
								Production industrielle
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique 7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 10
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 11
								Production totale
31 894	26 735	18 167	16 575	14 710	18 203	17 492	25 307	Hydraulique 12
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 14
17 885	23 805	21 523	24 849	9 566	3 892	2 756	9 930	Combustion interne 15
49 779	50 540	39 690	41 424	24 276	22 095	20 248	35 237	Turbines à combustion 16
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 17
								Réceptions
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres provinces 18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -achats 19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 20
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 21
								Livraisons
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres prov.-souscrit 22
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 23
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 24
								Aux
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -souscrit 25
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 27
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 28
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons totales 29
49 779	50 540	39 690	41 424	24 276	22 095	20 248	35 237	Total disponible 30

ELECTRIC ENERGY - JUNE 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	JUL. 1996	AOUT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
NORTHWEST TERRITORIES								
MW.H								
Utility Generation								
1 Hydro	96 522	124 864	220 233	12 989	18 279	21 285	23 234	22 249
2 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	154 644	120 283	282 152	23 363	19 191	18 355	20 681	21 947
5 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Total	251 166	245 147	502 385	36 352	37 470	39 640	43 915	44 196
Industry Generation								
7 Hydro	14 908	21 429	42 027	5 014	4 423	4 479	4 513	4 226
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Internal combustion	95 125	96 529	191 797	14 797	15 649	15 701	17 285	16 502
10 Combustion turbine	50 705	51 845	102 523	8 117	8 096	7 445	9 691	9 093
11 Total	160 738	169 803	336 347	27 928	28 168	27 625	31 489	29 821
Total Generation								
12 Hydro	111 430	146 293	262 260	18 003	22 702	25 764	27 747	26 475
13 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	249 769	216 812	473 949	38 160	34 840	34 056	37 966	38 449
16 Combustion turbine	50 705	51 845	102 523	8 117	8 096	7 445	9 691	9 093
17 Total	411 904	414 950	838 732	64 280	65 638	67 265	75 404	74 017
Receipts								
18 Provinces	-	-	-	-	-	-	-	-
19 United States-purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
24 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
25 United States-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
29 Total deliveries	-	-	-	-	-	-	-	-
30 Total Available	411 904	414 950	838 732	64 280	65 638	67 265	75 404	74 017

L'ENERGIE ELECTRIQUE - JUIN 1997

DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JUNE 1996
DEC. 1996	JAN. 1997	FEV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUIN 1996

MW.H

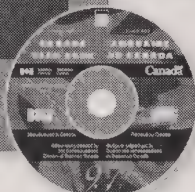
TERRITOIRES DU NORD-OUEST

25 675	24 138	21 808	20 335	24 336	18 303	15 944	9 284	Production des services	
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique	1
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique	2
23 971	26 897	21 460	18 306	18 090	18 541	16 989	24 544	Vapeur-nucléaire	3
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne	4
49 646	51 035	43 268	38 641	42 426	36 844	32 933	33 828	Turbines à combustion	5
-	-	-	-	-	-	-	-	Total	6
4 464	4 217	3 481	2 978	4 860	2 693	3 200	2 900	Production industrielle	
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique	7
16 738	16 680	14 340	17 536	16 313	16 397	15 263	15 112	Vapeur-classique	8
9 376	9 413	8 304	9 408	8 335	8 534	7 851	7 896	Combustion interne	9
30 578	30 310	26 125	29 922	29 508	27 624	26 314	25 908	Turbines à combustion	10
-	-	-	-	-	-	-	-	Total	11
30 139	28 355	25 289	23 313	29 196	20 996	19 144	12 184	Production totale	
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique	12
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique	13
40 709	43 577	35 800	35 842	34 403	34 938	32 252	39 656	Vapeur-nucléaire	14
9 376	9 413	8 304	9 408	8 335	8 534	7 851	7 896	Combustion interne	15
80 224	81 345	69 393	68 563	71 934	64 468	59 247	59 736	Turbines à combustion	16
-	-	-	-	-	-	-	-	Total	17
-	-	-	-	-	-	-	-	Réceptions	
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres provinces	18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -achats	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	21
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons	
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres prov.-souscrit	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	24
-	-	-	-	-	-	-	-	Aux	
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -souscrit	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	28
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons totales	29
80 224	81 345	69 393	68 563	71 934	64 468	59 247	59 736	Total disponible	30

Canada Year Book 1997



The
indispensable
tool for
putting
your data
in context



The publication you are reading at the moment provides vital information about a specific sector of activity in Canada, one of particular interest to you. But are you fully up to date with trends in other sectors, aware of their impact on your field? *Canada Year Book 1997* and *Canada Year Book 1997 on CD-ROM* place your specialized knowledge in a national context. Clarifying the wider issues affecting the country as a whole, they provide the authoritative background for the application of your unique expertise.

Presenting... ...the book!

- More than 300 tables, charts and graphs presenting the latest socio-economic data
- Detailed index
- Exciting visual presentation of the country through 100 stunning photographs
- 80 fascinating feature articles on distinctive aspects of life in Canada
- Durable hardcover binding

Canada Year Book 1997 (Catalogue No. 11-402-XPE97001) \$54.⁹⁵ in Canada (plus \$4.⁹⁵ shipping/handling and applicable taxes)

...the CD-ROM!

- Windows® and Macintosh™ on the same disc
- Powerful search capacity, index menus, hypertext links
- GBook™ software to exploit CYB97's full potential
- video clips and accompanying audio to enhance the visual experience
- English and French versions on the same disc

Canada Year Book 1997 on CD-ROM (Catalogue No. 11-402-XCB97001) \$74.⁹⁵ in Canada (plus \$4.⁹⁵ shipping/handling and applicable taxes)

In print or on screen, *Canada Year Book 1997* will quickly prove to be an invaluable, much-consulted addition to your library ...at a very reasonable price!

ORDER TODAY

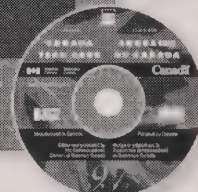
by calling toll-free 1-800-267-6677 or faxing toll-free 1-800-889-9734 or by writing to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6. You may also order via Internet at order@statcan.ca

For more information on this unique Canadian product, visit our Web site at www.statcan.ca

L'Annuaire du Canada 1997



L'outil
indispensable
pour
mettre vos
données
en
contexte



La publication que vous consultez à l'instant vous instruit sur un secteur particulier de l'activité canadienne. Mais êtes-vous bien au fait des tendances qui se dessinent dans d'autres domaines et de leur incidence sur vos activités? Pour mieux comprendre l'ensemble des enjeux canadiens, consultez *L'Annuaire du Canada 1997* et *L'Annuaire du Canada 1997 sur CD-ROM*. Cet outil indispensable vous fournira le contenu d'ordre général qui vous permettra de situer vos connaissances particulières dans un contexte global.

Voici enfin... ...le livre!

- Plus de 300 tableaux, diagrammes et graphiques diffusant les plus récentes données socioéconomiques
 - Reliure rigide durable
 - Index détaillé
 - Plus de 100 photos proposant une captivante randonnée visuelle dans tout le pays
 - 80 articles de fonds et encadrés fascinants sur des aspects distinctifs du Canada
- L'Annuaire du Canada 1997* (n° 11-402-XPF97001 au catalogue) 54.⁹⁵ \$ au Canada (frais d'envoi et de manutention de 4.⁹⁵ \$ et taxes en sus)

...le CD-ROM!

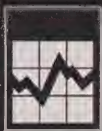
- Windows^{MD} et Macintosh^{MC} sur le même disque
 - Une puissante fonction de recherche, des menus faciles à utiliser, des liens en hypertexte
 - Le logiciel GBook^{MC} pour exploiter à fond l'*Annuaire*
 - 75 vidéoclips mis en valeur par des bandes sonores
 - Les versions française et anglaise comprises sur le même disque
- L'Annuaire du Canada 1997 sur CD-ROM* (n° 11-402-XCB97001 au catalogue) 74.⁹⁵ \$ au Canada (frais d'envoi et de manutention de 4.⁹⁵ \$ et taxes en sus)

Que ce soit sur papier ou à l'écran, *L'Annuaire du Canada 1997* demeure un atout important pour mettre vos données en contexte... à un prix concurrentiel!

COMMANDEZ DÈS AUJOURD'HUI

en composant les numéros sans frais 1-800-267-6677 (téléphone) ou 1-800-889-9734 (télécopieur) ou encore en écrivant à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada K1A 0T6. Vous pouvez aussi commander sur Internet order@statcan.ca

Pour plus de renseignements sur ce produit canadien unique, visitez notre site Web www.statcan.ca



ORDER FORM

Statistics Canada

TO ORDER:



MAIL

Statistics Canada
Operations and Integration
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6



PHONE

1 800 267-6677

Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S., and in the Ottawa area, call (613) 951-7277. Please do not send confirmation.



FAX

1 800 889-9734

or (613) 951-1584. VISA, MasterCard and purchase orders only. Please do not send confirmation. A fax will be treated as an original order.



INTERNET order@statcan.ca



1 800 363-7629

Telecommunication Device
for the Hearing Impaired

(Please print)

Company

Department

Attention

Title

Address

City

Province

()

()

Postal Code

Phone

Fax

E-mail address:

METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)



Please charge my:



VISA



MasterCard

Card Number

Expiry Date

Cardholder (please print)

Signature



Payment enclosed \$



Purchase
Order Number
(please enclose)

Authorized Signature

Catalogue Number	Title	Date of issue or indicate an "S" for subscription	Price (All prices exclude sales tax)		Quantity	Total \$
			Canada \$	Outside Canada US\$		

Note: Catalogue prices for clients outside Canada are shown in US dollars. Clients outside Canada pay total amount in US funds drawn on a US bank.

SUBTOTAL

DISCOUNT
(if applicable)

GST (7%)
(Canadian clients only, where applicable)

Applicable PST
(Canadian clients only, where applicable)

Applicable HST
(N.S., N.B., Nfld.)

GRAND TOTAL

Subscription will begin with the next issue to be released.

Prices are subject to change. To Confirm current prices call 1 800 267-6677.

Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST and applicable PST or HST.

Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada.

GST Registration # R121491807

PF 097019

THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada



BON DE COMMANDE

Statistique Canada

POUR COMMANDER :



COURRIER

Statistique Canada
Opérations et intégration
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario)
Canada K1A 0T6



TÉLÉPHONE

Faites débiter votre compte VISA ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des États-Unis et dans la région d'Ottawa, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation.



TÉLÉCOPIEUR

ou (613) 951-1584. VISA, MasterCard et bon de commande seulement. Veuillez ne pas envoyer de confirmation. Le bon télécopié tient lieu de commande originale.



INTERNET order@statcan.ca

(Veuillez écrire en majuscules)



1 800 363-7629

Appareils de télécommunications pour les malentendants

Compagnie

Service

À l'attention de

Fonction

Adresse

Ville

Province

Code postal

Téléphone

Télécopieur

Adresse du courrier électronique :

MODALITÉS DE PAIEMENT :

(Cochez une seule case)

☐ Veuillez débiter mon compte ☐ VISA ☐ MasterCard

N° de carte

Date d'expiration

Détenteur de carte (en majuscules s.v.p.)

Signature

☐ Paiement inclus \$

☐ N° du bon de commande
(veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

Numéro au catalogue	Titre	Édition demandée ou inscrire « A » pour les abonnements	Prix (Les prix n'incluent pas la taxe de vente)		Quantité	Total \$
			Canada \$	Extérieur du Canada \$ US		

▶ Veuillez noter que les prix au catalogue pour les clients de l'extérieur du Canada sont donnés en dollars américains. Les clients de l'extérieur du Canada paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine.

▶ L'abonnement commencera avec le prochain numéro diffusé.

▶ Les prix peuvent être modifiés sans préavis. Pour vérifier les prix courants, veuillez composer le 1 800 267-6677.

▶ Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent soit la TPS de 7 % et la TVP en vigueur, soit la TVH.

▶ Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada.

▶ TPS N° R121491807

TOTAL

RÉDUCTION
(s'il y a lieu)

TPS (7 %)
(Clients canadiens seulement, s'il y a lieu)

TVP en vigueur
(Clients canadiens seulement, s'il y a lieu)

TVH en vigueur
(N.-É., N.-B., T.-N.)

TOTAL GÉNÉRAL

PF097019

Produit en vertu de la Loi sur l'accès à l'information

MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique Canada
Statistics Canada

Canada

THE STATISTICS CANADA EARLY MORNING START-UP SPECIAL

Every morning at 8:30 a.m., Monday to Friday, Internet users can display the day's top socio-economic data simply by selecting **Daily News** on Statistic Canada's Web site at www.statcan.ca. There is no charge for this service.

The Daily is an early-bird review of the latest official data and information released by Statistics Canada. Key economic indicators like employment rates and the Consumer Price Index, in addition to a wide range of business-related information, make **The Daily** the #1 choice for business people who want to keep up-to-date on the country's most important economic developments ... as they happen. It is also the best source for concise briefs on the state of the economy and Canadian society in general.

HERE'S JUST A TASTE OF WHAT YOU'LL FIND AT OUR SITE:

- gross domestic product
- income characteristics
- household information
- population statistics
- motor vehicle sales
- fuel prices
- international trade
- agricultural data
- employment rates
- consumer price indexes
- international transactions in securities
- census data
- investment
- wholesale and retail trade
- national accounts and balance of payments
- shipments
- travel statistics
- construction
- manufacturing
- ... and more

FIND OUT WHY JOURNALISTS ACROSS CANADA ACCESS **THE DAILY EVERY** WORKING DAY

The media has long relied on **The Daily** for the information contained in many of the news reports Canadians read or listen to on a regular basis. Now you, too, can link up to this same information quickly and conveniently. What's more, **The Daily** will keep you tuned to the timing and delivery of major Statistics Canada releases and the arrival of our newest products and services.

So, pull up a chair and visit us at our Web site soon. We want your day to get off to the right start.

POUR PARTIR DU BON PIED : **LE QUOTIDIEN** DE STATISTIQUE CANADA



Dès 8 h 30, du lundi au vendredi, les utilisateurs d'Internet peuvent consulter les principales données socioéconomiques de la journée en accédant aux **Nouvelles du Quotidien** sur le site Web de Statistique Canada à www.statcan.ca. Le service est gratuit.

Le Quotidien permet un survol rapide des plus récentes données et analyses officielles que diffuse Statistique Canada. Des indicateurs économiques clés tels que les taux d'emploi et les indices des prix à la consommation, auxquels s'ajoute l'éventail des données sur l'activité commerciale, font du **Quotidien** le choix idéal pour les gens d'affaires qui souhaitent être informés des faits saillants de l'économie... dès qu'ils surviennent. C'est aussi la source par excellence de résumés succincts sur l'état de l'économie et de la société canadienne en général.

VOICI UN APERÇU DU CONTENU :

- produit intérieur brut
- caractéristiques du revenu
- renseignements sur les ménages
- opérations internationales en valeurs mobilières
- données de recensement
- données sur les investissements
- commerce de gros et de détail
- comptes nationaux et balance des paiements
- livraisons manufacturières
- statistiques des voyages
- construction
- fabrication
- ... et plus

VOYEZ POURQUOI, PARTOUT AU PAYS, LES JOURNALISTES LISENT **LE QUOTIDIEN** **CHAQUE JOUR OUVRABLE**

Depuis longtemps, les médias puisent dans **Le Quotidien** l'information qui alimente un bon nombre de reportages que les Canadiens lisent ou entendent régulièrement. Désormais, vous aussi pouvez y accéder rapidement et en temps utile. **Le Quotidien** vous informera de l'heure et de la parution des principaux communiqués de Statistique Canada et de l'arrivée de nos plus récents produits et services.

Pour partir du bon pied, ne tardez pas! Visitez notre site Web :

<http://www.statcan.ca>



Perspectives on Labour and Income...

...your window onto critical issues and pertinent trends in the workplace!

Dramatic shifts and new challenges are now facing Canadian business professionals. Never before has it been so difficult to stay on top of changing labour market trends. Now, more than ever, you need a dependable resource to give you accurate, timely and complete information — straight from the source.

Turn to *Perspectives on Labour and Income* ...your comprehensive journal from Statistics Canada!

A topical quarterly journal, *Perspectives* will keep you up-to-date on current labour market trends and save you hours of research time by giving you the information you need to:

- ▶ anticipate significant developments;
- ▶ evaluate labour conditions;
- ▶ plan new programs or services;
- ▶ formulate proposals; and
- ▶ prepare reports that support your organization's policies.

Compiled from data obtained from Statistics Canada surveys and administrative sources so you can rely on its accuracy, *Perspectives*' detailed information helps you make informed decisions on complex labour issues.

As a special feature, at mid-year and end-of-year, a **Labour Market Review** is included, giving you valuable intelligence into the labour market's performance.

Subscribe to *Perspectives on Labour and Income* today!

Become a subscriber to *Perspectives on Labour and Income* (cat. no. 76-001-XPE) for only \$68 in Canada (plus GST and PST), US\$68 outside Canada. To order:

CALL toll-free 1-800-267-6877

FAX toll-free 1-800-888-8734

MAIL to

Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management,
120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6

INTERNET order@statcan.ca

Want to know more? Contact the Statistics Canada Reference Centre nearest you or visit our web site www.statcan.ca

L'emploi et le revenu en perspective...

...pour comprendre les enjeux et les tendances du marché du travail!

Des changements importants et de nouveaux défis sont au menu pour les gens d'affaires. Jamais n'a-t-il été si difficile de suivre l'évolution du marché du travail. D'où l'absolue nécessité de vous renseigner à la source pour obtenir des renseignements exacts, actuels et complets.

Statistique Canada vous propose sa revue détaillée, *L'emploi et le revenu en perspective*.

Tous les trimestres, vous pourrez comprendre les tendances observées dans le marché du travail et consacrer moins de temps à la recherche, en consultant les renseignements dont vous avez besoin pour :

- ▶ prévoir les changements importants;
- ▶ évaluer la situation du marché du travail;
- ▶ planifier de nouveaux programmes ou services;
- ▶ formuler des recommandations;
- ▶ rédiger des rapports appuyant les politiques de votre organisation.

L'emploi et le revenu en perspective s'appuie sur les données de nombreuses enquêtes de Statistique Canada et de diverses sources administratives. Son contenu détaillé vous permet de prendre des décisions éclairées sur les questions complexes qui touchent l'emploi.

De plus, tous les six mois, vous recevrez **Le bilan du marché du travail**, qui renferme des renseignements précieux sur la performance du marché du travail.

Abonnez-vous aujourd'hui à *L'emploi et le revenu en perspective*!

Un abonnement à *L'emploi et le revenu en perspective* (n° 76-001-XPF ou catalogue) coûte seulement 58 \$ par année au Canada (TPS en sus et TVP, s'il y a lieu), 68 \$ US à l'extérieur du Canada.

TÉLÉPHONEZ sans frais au 1-800-267-6877

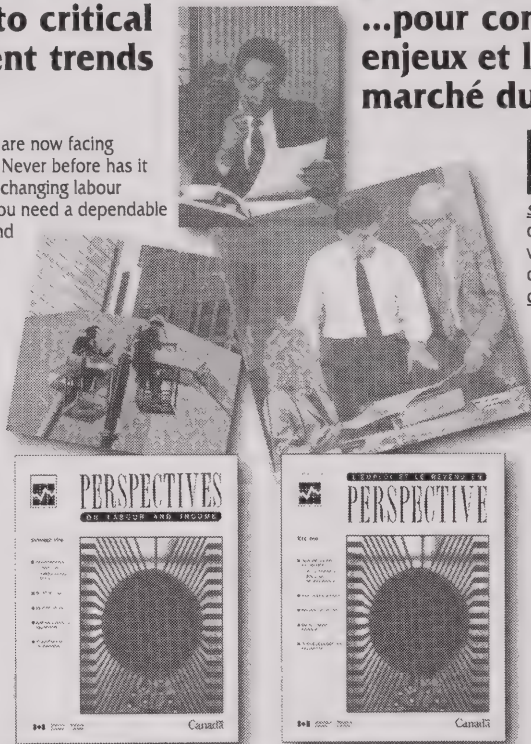
TÉLÉCOPIEZ sans frais au 1-800-888-8734

POSTEZ votre commande à

Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada K1A 0T6

INTERNET order@statcan.ca

Vous désirez en savoir davantage? Communiquez avec le Centre de consultation de Statistique Canada le plus près de chez vous ou visitez notre site Internet www.statcan.ca





Catalogue no. 57-001-XPB

Electric power statistics

July 1997

N° 57-001-XPB au catalogue

Statistiques de l'énergie électrique

Juillet 1997



Statistics Canada
Statistique Canada

Canada

Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Energy Section, Manufacturing, Construction & Energy Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone (613) 951-9823) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax (902) 426-5331	Regina (306) 780-5405
Montreal (514) 283-5725	Edmonton (403) 495-3027
Ottawa (613) 951-8116	Calgary (403) 292-6717
Toronto (416) 973-6586	Vancouver (604) 666-3691
Winnipeg (204) 983-4020	

You can also visit our World Wide Web site:
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialing area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

Ordering/Subscription information

All prices exclude sales tax

A paper version, catalogue no. 57-001-XPB is published monthly for \$12.00 per issue or \$114.00 for twelve issues in Canada. Outside Canada the cost is US \$12.00 per issue and US \$114.00 for twelve issues.

Please send orders to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa Ontario, K1A 0T6 or by dialing (613) 951-7277 or 1 800 700-1033, by fax (613) 951-1584 or 1 800 889-9734 or by Internet: order@statcan.ca. For change of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada publications may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinaire et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à: Section de l'énergie, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 téléphone: (613) 951-9823 ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada:

Halifax (902) 426-5331	Regina (306) 780-5405
Montréal (514) 283-5725	Edmonton (403) 495-3027
Ottawa (613) 951-8116	Calgary (403) 292-6717
Toronto (416) 973-6586	Vancouver (604) 666-3691
Winnipeg (204) 983-4020	

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web:
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

Renseignements sur les commandes/abonnements

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

Une version papier, n° 57-001-XPB au catalogue, est publiée mensuellement au coût de 12 \$ le numéro ou 114 \$ pour 12 numéros au Canada. À l'extérieur du Canada, le coût est de 12 \$ US le numéro ou 114 \$ US pour 12 numéros.

Faites parvenir votre commande à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 ou téléphonez au (613) 951-7277 ou 1 800 700-1033, par télécopieur au (613) 951-1584 ou 1 800 889-9734 ou via l'Internet à: order@statcan.ca. Pour changement d'adresse veuillez fournir votre ancienne et nouvelle adresse. On peut aussi se procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés, des librairies locales et des bureaux locaux de Statistique Canada.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada

Manufacturing, Construction & Energy Division
Energy Section

Electric Power Statistics

July 1997

Statistique Canada

Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
Section de l'énergie

Statistiques de l'énergie électrique

Juillet 1997

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1997

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario Canada K1A 0T6.

October 1997

Catalogue no. 57-001-XPB, Vol. 65, No. 7

Frequency: Monthly

ISSN 0380-0229

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing co-operation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1997

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Octobre 1997

N° 57-001-XPB au catalogue, vol. 65, no. 7

Périodicité: Mensuelle

ISSN 0380-0229

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

Metric measures

TW.h. (terawatt hour) = Watt hour $\times 10^{12}$

GW.h. (gigawatt hour) = Watt hour $\times 10^9$

MW.h. (megawatt hour) = Watt hour $\times 10^6$

KW.h. (kilowatt hour) = Watt hour $\times 10^3$

Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- **George Andrusiak**, Director, Manufacturing, Construction and Energy Division
- **Vacant**, Assistant Director, Manufacturing, Construction and Energy Division,
- **Ron Rasia**, Chief, Energy Section
- **Serge Grenier**, Unit Head, Energy Section (613) 951-3566

Signes conventionnels

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Mesures métriques

TW.h (térawatt heure) = Watt heure $\times 10^{12}$

GW.h (gigawatt heure) = Watt heure $\times 10^9$

MW.h (megawatt heure) = Watt heure $\times 10^6$

KW.h (kilowatt heure) = Watt heure $\times 10^3$

Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **George Andrusiak**, directeur, Division de la fabrication, de la construction, et de l'énergie
- **Vacant**, directeur-adjoint, Division de la fabrication, de la construction, et de l'énergie
- **Ron Rasia**, Section de l'énergie
- **Serge Grenier**, chef d'unité, Section de l'énergie (613) 951-3566

FOR FURTHER READING
Selected Publications from
Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉES
choisies parmi les publications de
Statistique Canada

Catalogue No.
N° au catalogue

Monthly Publications

Crude Petroleum and Natural Gas
Production

26-006-XPB

Coal and Coke Statistics

45-002-XPB

Refined Petroleum Products

45-004-XPB

Oil Pipeline Transport

55-001-XPB

Gas Utilities

55-002-XPB

Quarterly Publication

Quarterly Report on Energy Supply -
Demand in Canada

57-003-XPB

Annual Publications

Coal Mines

26-206-XPB

Crude Petroleum and Natural Gas
Industry

26-213-XPB

Oil Pipeline Transport

55-201-XPB

Electric Power Statistics,
Annual Statistics

57-202-XPB

Electric Power Statistics,
Capacity and Load

57-204-XPB

Gas Utilities, Transport and
Distribution Systems

57-205-XPB

Electric Power Statistics,
Generating Stations

57-206-XPB

Publications mensuelles

Production de pétrole brut et de gaz
naturel

Statistiques du charbon et du coke

Produits pétroliers raffinés

Transport du pétrole par pipelines

Services de gaz

Publication trimestrielle

Bulletin trimestriel - disponibilité
et écoulement de l'énergie au Canada

Publications annuelles

Mines de charbon

L'industrie du pétrole brut et du gaz
naturel

Transport du pétrole par pipelines

Statistiques de l'énergie électrique,
Statistiques annuelles

Statistiques de l'énergie électrique,
Puissance maximale et la charge des
réseaux

Services de gaz (Réseaux de transport
et de distribution)

Statistiques de l'énergie électrique,
Centrales

Electric Power Statistics

July 1997

Highlights

• Net generation of electric energy in Canada in July 1997 increased to 43 184 gigawatt hours (GW.h), up 1.4% from July 1996. Exports increased 2.4% to 4 901 GW.h, and imports increased from 364 GW.h, to 490 GW.h.

• Year-to-date figures show net generation at 321 288 GW.h, up 0.2% over the previous year's period. Exports, at 24 891 GW.h, were up 2.0% and imports, at 4 393 GW.h, were up 35%.

Data quality and methodology

Data presented in this publication on the supply of electric energy are compiled from a monthly survey of approximately 100 major producers of electricity. These respondents represent a portion of the establishments reporting to the annual surveys of electricity producers, but this portion accounts for 99% of generation and all imports, exports and inter-provincial movements of electric energy. Excluded from the survey, in the interest of response burden are small producers (usually less than 20 000 MW.h/year) and certain isolated, i.e., off grid, stations.

Figures for hydro generation include generation from wind and tidal sources. The only significant difference occurs in Nova Scotia, where wind and tidal power represents approximately 3 per cent of the province's hydro generation.

Response rate is 100% and as a consequence no estimation is required and no bias resulting from non-response is introduced.

The annual questionnaires noted above request detailed information on the supply and disposal of electric energy as well as technical, financial and employment information.

Énergie électrique

Juillet 1997

Faits saillants

• La production nette d'énergie électrique au Canada en juillet 1997 a augmenté à 43 184 gigawattheures (GW.h), une hausse de 1,4% comparativement à juillet 1996. Les exportations ont augmenté de 2,4%, pour atteindre 4 901 GW.h, alors que les importations sont passées de 364 GW.h à 490 GW.h.

• Les données cumulatives pour les sept premiers mois de 1997 montrent une production nette de 321 288 GW.h, soit une augmentation de 0,2% en regard de la période correspondante de 1996. Au cours de la même période, les exportations ont enregistré une augmentation de 2,0% pour s'inscrire à 24 891 GW.h et les importations ont augmenté de 35% pour se chiffrer à 4 393 GW.h.

Qualité des données et méthodologie

Les données présentées dans cette publication sur les disponibilités en énergie électrique ont été établies à partir des résultats d'une enquête mensuelle effectuée auprès d'une centaine de gros producteurs d'électricité. Ceux-ci représentent une portion des établissements qui participent aux enquêtes annuelles auprès des producteurs d'électricité, mais cette portion intervient pour 99% de la production et de l'ensemble des importations, exportations et mouvements interprovinciaux d'énergie électrique. Sont exclus de l'enquête, afin de réduire le fardeau de la réponse, les petits producteurs (normalement moins de 20 000 MW.h/an) et certaines usines isolées, c'est-à-dire hors grille.

Les chiffres pour la production hydraulique comprennent la production d'énergie éolienne et marémotrice. La seule différence importante survient en Nouvelle - Écosse, où l'énergie éolienne et marémotrice compte pour approximativement 3 pour cent de la production hydraulique de la province.

Le taux de réponse est de 100%, et par conséquent il n'est pas nécessaire de faire des estimations et il n'existe aucune distorsion résultant de la non-réponse.

Le questionnaire de l'enquête annuelle mentionnée ci-haut permet d'obtenir des informations détaillées sur l'énergie électrique du point de vue de la disponibilité et de l'écoulement, des informations techniques et financières ainsi que des précisions concernant les effectifs.

ELECTRIC ENERGY - JULY 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	AQUT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996
MW.H								
CANADA								
Utility Generation								
1 Hydro	187 691 908	184 751 869	318 618 263	25 308 570	23 097 316	25 240 112	27 819 441	29 460 916
2 Steam-conventional	53 412 920	60 752 581	95 230 937	7 750 545	8 146 083	7 920 586	8 920 458	9 080 345
3 Steam-nuclear	52 004 946	47 660 239	87 516 176	7 382 059	6 158 187	6 944 638	7 228 433	7 797 913
4 Internal combustion	554 976	516 895	925 088	61 452	59 517	71 393	85 700	92 500
5 Combustion turbine	2 266 962	2 382 555	4 182 514	353 006	346 735	399 308	432 036	384 467
6 Total	295 931 712	296 064 139	506 472 978	40 855 632	37 807 838	40 576 037	44 486 068	46 815 691
Industry Generation								
7 Hydro	18 869 532	19 150 077	32 234 838	2 666 826	2 481 378	2 664 597	2 667 803	2 884 702
8 Steam-conventional	4 017 729	4 300 198	7 051 545	592 100	552 476	637 106	627 663	624 471
9 Internal combustion	113 320	116 347	207 472	19 122	18 785	20 369	17 164	18 712
10 Combustion turbine	1 716 865	1 657 553	2 999 630	228 874	256 417	251 088	253 077	293 309
11 Total	24 717 446	25 224 175	42 493 485	3 506 922	3 309 056	3 573 160	3 565 707	3 821 194
Total Generation								
12 Hydro	206 561 440	203 901 946	350 853 101	27 975 396	25 578 694	27 904 709	30 487 244	32 345 618
13 Steam-conventional	57 430 649	65 052 779	102 282 482	8 342 645	8 698 559	8 557 692	9 548 121	9 704 816
14 Steam-nuclear	52 004 946	47 660 239	87 516 176	7 382 059	6 158 187	6 944 638	7 228 433	7 797 913
15 Internal combustion	668 296	633 242	1 132 560	80 574	78 302	91 762	102 864	110 762
16 Combustion turbine	3 983 827	4 040 108	7 182 144	581 880	603 152	650 396	685 113	677 776
17 Total	320 649 158	321 288 314	548 966 463	44 362 554	41 116 894	44 149 197	48 051 775	50 636 885
Receipts								
18 Provinces	...	...	...	...	...	...	...	...
19 United States-purchased	809 006	3 334 982	1 883 732	85 571	178 503	128 016	178 482	504 154
20 -other	2 443 310	1 058 384	4 327 183	200 603	192 012	647 824	519 948	323 486
21 -total	3 252 316	4 393 366	6 210 915	286 174	370 515	775 840	698 430	827 640
Deliveries								
22 Provinces -firm	...	...	...	...	...	...	...	...
23 -non-firm	...	...	...	...	...	...	...	...
24 -total	...	...	...	...	...	...	...	...
25 United States-firm	9 605 473	9 276 819	17 315 722	1 880 141	1 673 812	1 639 504	1 220 067	1 296 725
26 -non-firm	13 693 682	14 313 750	24 964 067	3 332 706	2 363 852	1 729 126	2 043 064	1 801 637
27 -other	1 011 552	1 300 129	1 595 634	97 531	- 241 069	182 984	190 884	263 752
28 -total	24 400 707	24 890 698	43 875 423	5 310 378	3 796 595	3 551 614	3 454 015	3 362 114
29 Total deliveries	24 400 707	24 890 698	43 875 423	5 310 378	3 796 595	3 551 614	3 454 015	3 362 114
30 Total Available	299 500 767	300 790 982	511 301 955	39 338 350	37 690 814	41 373 423	45 296 190	48 102 411
NEWFOUNDLAND								
Utility Generation								
1 Hydro	18 450 856	23 166 421	34 888 186	2 681 564	2 884 621	3 246 095	3 530 171	4 094 879
2 Steam-conventional	900 001	1 033 895	1 416 862	212	45 389	123 536	163 657	184 067
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	43 196	25 909	67 004	5 979	5 235	3 293	3 473	5 828
5 Combustion turbine	-1 367	-1 614	-2 993	- 109	- 349	- 140	- 557	- 471
6 Total	19 392 686	24 224 611	36 369 059	2 687 646	2 934 896	3 372 784	3 696 744	4 284 303
Industry Generation								
7 Hydro	288 518	304 441	447 450	40 174	37 010	25 985	18 676	37 087
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	288 518	304 441	447 450	40 174	37 010	25 985	18 676	37 087
Total Generation								
12 Hydro	18 739 374	23 470 862	35 335 636	2 721 738	2 921 631	3 272 080	3 548 847	4 131 966
13 Steam-conventional	900 001	1 033 895	1 416 862	212	45 389	123 536	163 657	184 067
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	43 196	25 909	67 004	5 979	5 235	3 293	3 473	5 828
16 Combustion turbine	-1 367	-1 614	-2 993	- 109	- 349	- 140	- 557	- 471
17 Total	19 681 204	24 529 052	36 816 509	2 727 820	2 971 906	3 398 769	3 715 420	4 321 390
Receipts								
18 Provinces	-	6 020	-	-	-	-	-	-
19 United States-purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22 Provinces -firm	13 148 145	17 618 567	25 779 155	1 999 200	2 203 828	2 477 906	2 711 752	3 238 324
23 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
24 -total	13 148 145	17 618 567	25 779 155	1 999 200	2 203 828	2 477 906	2 711 752	3 238 324
25 United States-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
29 Total deliveries	13 148 145	17 618 567	25 779 155	1 999 200	2 203 828	2 477 906	2 711 752	3 238 324
30 Total Available	6 533 059	6 916 505	11 037 354	728 620	768 078	920 863	1 003 668	1 083 066

L'ENERGIE ELECTRIQUE - JUILLET 1997

JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JULY 1997	JULY 1996	
JAN. 1997	FEV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUI. 1997	JUI. 1996	
MWh								
CANADA								
Production des services								
31 842 128	27 450 259	29 172 142	25 509 461	24 967 488	22 393 771	23 416 620	24 714 165	Hydraulique 1
10 565 071	7 994 873	8 641 984	7 183 972	7 652 174	9 046 058	9 668 449	7 061 257	Vapeur-classique 2
7 940 194	7 651 814	7 684 792	7 732 888	5 233 501	5 193 136	6 223 914	7 029 123	Vapeur-nucléaire 3
103 690	88 653	90 651	68 292	60 124	51 948	53 537	68 918	Combustion interne 4
348 029	322 769	359 287	321 244	338 143	345 449	347 634	341 046	Turbines à combustion 5
50 799 112	43 508 368	45 948 856	40 815 857	38 251 430	37 030 362	39 710 154	39 214 509	Total 6
Production industrielle								
2 880 394	2 650 161	2 970 735	2 711 992	2 701 243	2 571 492	2 664 060	2 517 231	Hydraulique 7
682 732	648 165	648 106	614 721	545 089	565 162	596 223	581 423	Vapeur-classique 8
17 277	15 124	19 411	16 860	16 702	15 457	15 516	15 100	Combustion interne 9
253 004	257 309	262 332	241 359	252 715	193 048	197 786	240 852	Turbines à combustion 10
3 833 407	3 570 759	3 900 584	3 584 932	3 515 749	3 345 159	3 473 585	3 354 606	Total 11
Production totale								
34 722 522	30 100 420	32 142 877	28 221 453	27 668 731	24 965 263	26 080 680	27 231 396	Hydraulique 12
11 247 803	8 643 038	9 290 090	7 798 693	8 197 263	9 611 220	10 264 672	7 642 680	Vapeur-classique 13
7 940 194	7 651 814	7 684 792	7 732 888	5 233 501	5 193 136	6 223 914	7 029 123	Vapeur-nucléaire 14
120 967	103 777	110 062	85 152	76 826	67 405	69 053	84 018	Combustion interne 15
601 033	580 078	621 619	562 603	590 858	538 497	545 420	581 898	Turbines à combustion 16
54 632 519	47 079 127	49 849 440	44 400 789	41 767 179	40 375 521	43 183 739	42 569 115	Total 17
Réceptions								
478 521	653 599	479 292	434 195	436 157	451 981	401 237	118 660	Autres provinces 18
223 852	205 963	201 473	85 077	213 349	39 474	89 196	245 198	États-Unis -achats 19
702 373	859 562	680 765	519 272	649 506	491 455	490 433	363 858	-autres 20
								-total 21
Livraisons								
...	...	...	...	...	...	...	...	Autres prov.-souscrit 22
...	...	...	...	...	...	...	...	-non-souscrit 23
...	...	...	...	...	...	...	...	-total 24
Aux								
1 354 476	1 274 605	1 322 147	1 000 244	1 152 908	1 477 267	1 695 172	1 769 336	États-Unis -souscrit 25
1 714 040	1 505 135	1 787 408	2 466 164	1 755 340	2 112 597	2 973 066	2 859 205	-non-souscrit 26
264 790	127 558	229 261	101 667	214 144	130 235	232 474	156 499	-autres 27
3 333 306	2 907 298	3 338 816	3 568 075	3 122 392	3 720 099	4 900 712	4 785 040	-total 28
3 333 306	2 907 298	3 338 816	3 568 075	3 122 392	3 720 099	4 900 712	4 785 040	Livraisons totales 29
52 001 586	45 031 391	47 191 389	41 351 986	39 294 293	37 146 877	38 773 460	38 147 933	Total disponible 30
TERRE-NEUVE								
Production des services								
4 327 153	3 804 196	3 989 473	3 170 592	2 877 137	2 427 988	2 569 882	2 672 955	Hydraulique 1
251 474	195 980	237 433	151 735	111 813	67 048	18 412	107	Vapeur-classique 2
3 881	4 496	4 426	3 111	2 806	4 022	3 167	6 258	Vapeur-nucléaire 3
- 300	- 409	- 387	- 199	- 371	- 168	220	-26	Combustion interne 4
4 582 208	4 004 263	4 230 945	3 325 239	2 991 385	2 498 890	2 591 681	2 679 294	Turbines à combustion 5
								Total 6
Production industrielle								
42 831	41 250	47 244	44 858	41 176	43 744	43 338	35 825	Hydraulique 7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 10
42 831	41 250	47 244	44 858	41 176	43 744	43 338	35 825	Total 11
Production totale								
4 369 984	3 845 446	4 036 717	3 215 450	2 918 313	2 471 732	2 613 220	2 708 780	Hydraulique 12
251 474	195 980	237 433	151 735	111 813	67 048	18 412	107	Vapeur-classique 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 14
3 881	4 496	4 426	3 111	2 806	4 022	3 167	6 258	Combustion interne 15
- 300	- 409	- 387	- 199	- 371	- 168	220	-26	Turbines à combustion 16
4 625 039	4 045 513	4 278 189	3 370 097	3 032 561	2 542 634	2 635 019	2 715 119	Total 17
Réceptions								
863	886	908	830	816	821	896	-	Autres provinces 18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -achats 19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 20
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 21
Livraisons								
3 443 149	2 971 057	3 131 159	2 361 098	2 095 324	1 737 494	1 879 286	1 949 032	Autres prov.-souscrit 22
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 23
3 443 149	2 971 057	3 131 159	2 361 098	2 095 324	1 737 494	1 879 286	1 949 032	-total 24
Aux								
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -souscrit 25
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 27
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 28
3 443 149	2 971 057	3 131 159	2 361 098	2 095 324	1 737 494	1 879 286	1 949 032	Livraisons totales 29
1 182 753	1 075 342	1 147 938	1 009 829	938 053	805 961	756 629	766 087	Total disponible 30

ELECTRIC ENERGY - JULY 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	ADUT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996
MW.H								
PRINCE EDWARD ISLAND								
Utility Generation								
1 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Steam-conventional	-1 057	1 171	5 832	- 126	7 906	- 296	- 298	- 297
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Combustion turbine	15	- 207	-38	-20	-9	-30	45	-39
6 Total	-1 042	964	5 794	- 146	7 897	- 326	- 253	- 336
Industry Generation								
7 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	-	-	-	-	-	-	-	-
Total Generation								
12 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Steam-conventional	-1 057	1 171	5 832	- 126	7 906	- 296	- 298	- 297
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
16 Combustion turbine	15	- 207	-38	-20	-9	-30	45	-39
17 Total	-1 042	964	5 794	- 146	7 897	- 326	- 253	- 336
Receipts								
18 Provinces	506 532	533 121	886 406	76 477	64 329	77 824	77 817	83 427
19 United States-purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
24 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
25 United States-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
29 Total deliveries	-	-	-	-	-	-	-	-
30 Total Available	505 490	534 085	892 200	76 331	72 226	77 498	77 564	83 091
NOVA SCOTIA								
Utility Generation								
1 Hydro	672 243	712 897	1 111 583	56 065	73 285	94 214	92 193	123 583
2 Steam-conventional	5 019 124	5 249 128	8 456 763	626 836	650 558	675 787	730 582	753 876
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Combustion turbine	1 334	3 082	2 184	7	29	-21	91	744
6 Total	5 692 701	5 965 107	9 570 530	682 908	723 872	769 980	822 866	878 203
Industry Generation								
7 Hydro	23 058	25 215	39 760	3 300	3 127	3 654	2 875	3 746
8 Steam-conventional	222 167	194 082	374 481	32 168	27 143	30 000	31 424	31 579
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	245 225	219 297	414 241	35 468	30 270	33 654	34 299	35 325
Total Generation								
12 Hydro	695 301	738 112	1 151 343	59 365	76 412	97 868	95 068	127 329
13 Steam-conventional	5 241 291	5 443 210	8 831 244	659 004	677 701	705 787	762 006	785 455
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
16 Combustion turbine	1 334	3 082	2 184	7	29	-21	91	744
17 Total	5 937 926	6 184 404	9 984 771	718 376	754 142	803 634	857 165	913 528
Receipts								
18 Provinces	60 477	48 529	108 541	15 326	6 259	7 421	11 601	7 457
19 United States-purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	46 256	190 534	114 837	6 532	36 307	17 053	5 096	3 593
24 -total	46 256	190 534	114 837	6 532	36 307	17 053	5 096	3 593
25 United States-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
29 Total deliveries	46 256	190 534	114 837	6 532	36 307	17 053	5 096	3 593
30 Total Available	5 952 147	6 042 399	9 978 475	727 170	724 094	794 002	863 670	917 392

L'ENERGIE ELECTRIQUE - JUILLET 1997

JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JULY 1997	JULY 1996	
JAN. 1997	FEV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUI. 1997	JUI. 1996	
MW.H								
								ILE-DU-PRINCE-EDOUARD
								Production des services
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique 1
452	- 355	- 365	- 303	2 015	- 133	- 140	- 141	Vapeur-classique 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 3
-48	-20	-36	-37	-29	-18	-19	-20	Combustion interne 4
404	- 375	- 401	- 340	1 986	- 151	- 159	- 161	Turbines à combustion 5
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 6
								Production industrielle
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique 7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 10
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 11
								Production totale
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique 12
452	- 355	- 365	- 303	2 015	- 133	- 140	- 141	Vapeur-classique 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 14
-48	-20	-36	-37	-29	-18	-19	-20	Combustion interne 15
404	- 375	- 401	- 340	1 986	- 151	- 159	- 161	Turbines à combustion 16
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 17
								Réceptions
83 782	75 405	78 815	73 298	70 863	72 803	78 155	74 247	Autres provinces 18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -achats 19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 20
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 21
								Livraisons
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres prov.-souscrit 22
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 23
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 24
								Aux
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -souscrit 25
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 27
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 28
								Livraisons totales 29
84 186	75 030	78 414	72 958	72 849	72 652	77 996	74 086	Total disponible 30
								NOUVELLE-ÉCOSSE
								Production des services
123 335	112 286	110 188	89 964	124 687	86 207	66 230	66 037	Hydraulique 1
880 379	787 831	814 976	759 914	680 880	653 095	672 053	611 235	Vapeur-classique 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 3
511	311	2 173	-82	66	136	-33	447	Combustion interne 4
1 004 225	900 428	927 337	849 796	805 633	739 438	738 250	677 719	Turbines à combustion 5
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 6
								Production industrielle
3 708	3 444	3 570	3 698	3 752	3 558	3 485	3 410	Hydraulique 7
31 956	29 223	27 248	28 885	25 995	25 287	25 488	32 722	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
35 664	32 667	30 818	32 583	29 747	28 845	28 973	36 132	Turbines à combustion 10
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 11
								Production totale
127 043	115 730	113 758	93 662	128 439	89 765	69 715	69 447	Hydraulique 12
912 335	817 054	842 224	788 799	706 875	678 382	697 541	643 957	Vapeur-classique 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 14
511	311	2 173	-82	66	136	-33	447	Combustion interne 15
1 039 889	933 095	958 155	882 379	835 380	768 283	767 223	713 851	Turbines à combustion 16
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 17
								Réceptions
5 504	3 725	10 250	9 280	9 005	4 652	6 113	8 792	Autres provinces 18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -achats 19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 20
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 21
								Livraisons
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres prov.-souscrit 22
12 733	26 140	15 240	32 976	39 925	27 611	35 909	3 442	-non-souscrit 23
12 733	26 140	15 240	32 976	39 925	27 611	35 909	3 442	-total 24
								Aux
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -souscrit 25
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 27
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 28
								Livraisons totales 29
12 733	26 140	15 240	32 976	39 925	27 611	35 909	3 442	Total disponible 30
1 032 660	910 680	953 165	858 683	804 460	745 324	737 427	719 201	

ELECTRIC ENERGY - JULY 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	AOUT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996
MW.H								
NEW BRUNSWICK								
Utility Generation								
1 Hydro	2 377 284	1 849 884	3 403 801	138 345	129 933	162 838	234 101	361 300
2 Steam-conventional	3 855 457	5 852 956	6 724 051	505 936	510 053	585 682	648 952	617 971
3 Steam-nuclear	3 167 100	1 752 451	4 591 086	466 536	50 012	62 917	379 686	464 835
4 Internal combustion	596	693	992	-	102	99	98	97
5 Combustion turbine	-3 347	-3 445	-4 830	- 224	- 286	- 400	- 542	-31
6 Total	9 397 090	9 452 539	14 715 100	1 110 593	689 814	811 136	1 262 295	1 444 172
Industry Generation								
7 Hydro	45 847	39 666	68 399	3 714	2 395	2 839	6 172	7 432
8 Steam-conventional	303 511	395 316	570 744	46 357	40 167	59 951	61 756	59 002
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	349 358	434 982	639 143	50 071	42 562	62 790	67 928	66 434
Total Generation								
12 Hydro	2 423 131	1 889 550	3 472 200	142 059	132 328	165 677	240 273	368 732
13 Steam-conventional	4 158 968	6 248 272	7 294 795	552 293	550 220	645 633	710 708	676 973
14 Steam-nuclear	3 167 100	1 752 451	4 591 086	466 536	50 012	62 917	379 686	464 835
15 Internal combustion	596	693	992	-	102	99	98	97
16 Combustion turbine	-3 347	-3 445	-4 830	- 224	- 286	- 400	- 542	-31
17 Total	9 746 448	9 887 521	15 354 243	1 160 664	732 376	873 926	1 330 223	1 510 606
Receipts								
18 Provinces	1 663 593	2 089 181	3 529 641	321 110	473 357	506 005	199 927	365 649
19 United States-purchased	17 512	5 132	27 393	309	454	3 712	2 547	2 859
20 -other	42 292	34 702	68 950	1 817	3 353	12 506	4 730	4 252
21 -total	59 804	39 834	96 343	2 126	3 807	16 218	7 277	7 111
Deliveries								
22 Provinces -firm	215 799	157 222	302 281	29 137	9 469	9 086	7 817	30 973
23 -non-firm	554 120	713 422	1 054 547	81 114	86 890	90 785	137 752	103 886
24 -total	769 919	870 644	1 356 828	110 251	96 359	99 871	145 569	134 859
25 United States-firm	316 973	268 112	505 645	35 360	36 743	37 435	35 989	43 145
26 -non-firm	1 608 410	1 882 330	2 472 532	336 126	102 204	73 727	69 436	282 629
27 -other	53 709	46 250	95 182	14 262	12 506	933	-2 857	16 629
28 -total	1 979 092	2 196 692	3 073 359	385 748	151 453	112 095	102 568	342 403
29 Total deliveries	2 749 011	3 067 336	4 430 187	495 999	247 812	211 966	248 137	477 262
30 Total Available	8 720 834	8 949 200	14 850 040	987 901	961 728	1 184 183	1 289 290	1 406 104
QUEBEC								
Utility Generation								
1 Hydro	87 857 045	83 670 616	144 868 929	10 432 354	9 887 328	11 160 642	12 427 448	13 104 112
2 Steam-conventional	196 582	349 687	408 168	39 659	45 306	38 075	41 606	46 940
3 Steam-nuclear	2 905 010	1 965 587	5 232 220	476 233	452 747	472 047	455 918	470 265
4 Internal combustion	124 916	127 183	206 531	13 000	13 798	15 698	18 408	20 711
5 Combustion turbine	118 995	130 233	196 784	14 991	15 433	18 194	10 943	18 228
6 Total	91 202 548	86 243 306	150 912 632	10 976 237	10 414 612	11 704 656	12 954 323	13 660 256
Industry Generation								
7 Hydro	11 447 000	11 755 602	19 603 218	1 651 140	1 487 776	1 588 786	1 630 068	1 798 448
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	11 447 000	11 755 602	19 603 218	1 651 140	1 487 776	1 588 786	1 630 068	1 798 448
Total Generation								
12 Hydro	99 304 045	95 426 218	164 472 147	12 083 494	11 375 104	12 749 428	14 057 516	14 902 560
13 Steam-conventional	196 582	349 687	408 168	39 659	45 306	38 075	41 606	46 940
14 Steam-nuclear	2 905 010	1 965 587	5 232 220	476 233	452 747	472 047	455 918	470 265
15 Internal combustion	124 916	127 183	206 531	13 000	13 798	15 698	18 408	20 711
16 Combustion turbine	118 995	130 233	196 784	14 991	15 433	18 194	10 943	18 228
17 Total	102 649 548	97 998 908	170 515 850	12 627 377	11 902 388	13 293 442	14 584 391	15 458 704
Receipts								
18 Provinces	14 046 522	18 890 746	27 368 351	2 103 548	2 311 588	2 591 771	2 887 763	3 427 159
19 United States-purchased	278 259	329 069	474 758	40 037	62 259	28 821	22 740	42 642
20 -other	34 560	201 420	65 043	3 484	2 051	1 407	8 746	14 795
21 -total	312 819	530 489	539 801	43 521	64 310	30 228	31 486	57 437
Deliveries								
22 Provinces -firm	321 727	320 737	541 370	46 340	43 039	43 401	42 505	44 358
23 -non-firm	2 115 538	2 535 056	4 279 839	457 950	520 481	521 467	241 194	423 209
24 -total	2 437 265	2 855 793	4 821 209	504 290	563 520	564 868	283 699	467 567
25 United States-firm	6 615 105	5 374 881	11 672 782	1 253 820	1 167 148	1 083 403	749 552	803 754
26 -non-firm	1 932 348	1 215 759	3 603 681	309 599	268 798	247 611	414 722	430 603
27 -other	33 275	136 216	50 452	4 260	3 361	4 028	2 609	2 919
28 -total	8 580 728	6 726 856	15 326 915	1 567 679	1 439 307	1 335 042	1 166 883	1 237 276
29 Total deliveries	11 017 993	9 582 649	20 148 124	2 071 969	2 002 827	1 899 910	1 450 582	1 704 843
30 Total Available	105 990 896	107 837 494	178 275 878	12 702 477	12 275 459	14 015 531	16 053 058	17 238 457

L'ENERGIE ELECTRIQUE - JUILLET 1997

JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JULY 1997	JULY 1996	
JAN. 1997	FEV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUI. 1997	JUI. 1996	
M.W.H								
NOUVEAU-BRUNSWICK								
Production des services								
187 047	119 364	126 581	405 594	578 223	275 824	157 251	322 566	Hydraulique 1
1 067 929	971 804	1 099 230	744 475	428 458	734 502	806 558	471 287	Vapeur-classique 2
234 750	-4 495	-6 827	399 369	467 284	194 241	468 129	466 568	Vapeur-nucléaire 3
104	97	97	97	98	100	100	-	Combustion interne 4
- 524	- 712	- 684	- 630	- 362	- 307	- 226	- 290	Turbines à combustion 5
1 489 306	1 086 058	1 218 397	1 548 905	1 473 701	1 204 360	1 431 812	1 260 131	Total 6
Production industrielle								
5 068	3 231	3 149	5 510	8 244	9 280	5 184	6 139	Hydraulique 7
64 750	58 766	66 564	50 160	51 510	52 505	51 061	49 331	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 10
69 818	61 997	69 713	55 670	59 754	61 785	56 245	55 470	Total 11
Production totale								
192 115	122 595	129 730	411 104	586 467	285 104	162 435	328 705	Hydraulique 12
1 132 679	1 030 570	1 165 794	794 635	479 968	787 007	857 619	520 618	Vapeur-classique 13
234 750	-4 495	-6 827	399 369	467 284	194 241	468 129	466 568	Vapeur-nucléaire 14
104	97	97	97	98	100	100	-	Combustion interne 15
- 524	- 712	- 684	- 630	- 362	- 307	- 226	- 290	Turbines à combustion 16
1 559 124	1 148 055	1 288 110	1 604 575	1 533 455	1 266 145	1 488 057	1 315 601	Total 17
Réceptions								
511 836	582 024	537 968	211 548	46 027	149 944	49 834	68 670	Autres provinces 18
1 084	730	905	917	684	371	441	1 014	États-Unis -achats 19
528	1 222	1 074	7 903	15 664	5 779	2 532	7 394	-autres 20
1 612	1 952	1 979	8 820	16 348	6 150	2 973	8 408	-total 21
Livraisons								
23 006	13 158	14 680	29 717	32 396	13 443	30 822	32 179	Autres prov.-souscrit 22
121 601	71 811	88 500	159 397	99 428	70 497	102 188	52 849	-non-souscrit 23
144 607	84 969	103 180	189 114	131 824	83 940	133 010	85 028	-total 24
Aux								
34 325	27 742	34 018	45 404	49 238	44 525	32 860	48 570	États-Unis -souscrit 25
244 788	190 137	200 800	319 181	253 971	296 874	376 579	263 158	-non-souscrit 26
20 600	9 632	15 940	1 106	-12 799	2 417	9 354	-2 193	-autres 27
299 713	227 511	250 758	365 691	290 410	343 816	418 793	309 535	-total 28
Livraisons totales								
444 320	312 480	353 938	554 805	422 234	427 756	551 803	394 563	Livraisons totales 29
1 628 252	1 419 551	1 474 119	1 270 138	1 173 596	994 483	989 061	998 116	Total disponible 30
QUEBEC								
Production des services								
15 571 438	13 400 478	13 865 761	11 142 245	10 341 238	9 614 401	9 735 055	9 700 259	Hydraulique 1
43 915	42 537	43 149	51 062	51 793	66 559	50 672	56 034	Vapeur-classique 2
470 534	378 233	-6 727	-4 722	249 411	426 338	452 520	458 472	Vapeur-nucléaire 3
22 933	20 532	21 326	17 959	17 132	13 957	13 344	13 388	Combustion interne 4
16 231	16 312	16 947	19 996	20 179	20 218	20 350	15 938	Turbines à combustion 5
16 125 051	13 858 092	13 940 456	11 226 540	10 679 573	10 141 473	10 271 941	10 244 091	Total 6
Production industrielle								
1 813 870	1 672 374	1 877 551	1 627 626	1 577 926	1 505 051	1 681 204	1 539 197	Hydraulique 7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 10
1 813 870	1 672 374	1 877 551	1 627 626	1 577 926	1 505 051	1 681 204	1 539 197	Total 11
Production totale								
17 385 308	15 072 852	15 743 312	12 769 871	11 919 164	11 119 452	11 416 259	11 239 456	Hydraulique 12
43 915	42 537	43 149	51 062	51 793	66 559	50 672	56 034	Vapeur-classique 13
470 534	378 233	-6 727	-4 722	249 411	426 338	452 520	458 472	Vapeur-nucléaire 14
22 933	20 532	21 326	17 959	17 132	13 957	13 344	13 388	Combustion interne 15
16 231	16 312	16 947	19 996	20 179	20 218	20 350	15 938	Turbines à combustion 16
17 938 921	15 530 466	15 818 007	12 854 166	12 257 679	11 646 524	11 953 145	11 783 288	Total 17
Réceptions								
3 606 453	3 105 119	3 354 768	2 649 992	2 255 058	1 865 085	2 054 271	2 059 905	Autres provinces 18
30 482	36 856	41 805	50 919	80 326	38 421	50 260	49 805	États-Unis -achats 19
60 621	79 227	47 022	5 225	2 770	1 262	5 293	1 659	-autres 20
91 103	116 083	88 827	56 144	83 096	39 683	55 553	51 464	-total 21
Livraisons								
45 574	41 759	46 915	46 666	48 114	44 940	46 769	47 683	Autres prov.-souscrit 22
567 028	613 987	584 492	234 074	66 335	270 027	199 113	137 405	-non-souscrit 23
612 602	655 746	631 407	280 740	114 449	314 967	245 882	185 088	-total 24
Aux								
858 884	812 711	801 174	513 445	585 837	828 739	974 091	1 237 939	États-Unis -souscrit 25
336 089	251 947	235 038	58 165	72 182	118 184	144 154	115 343	-non-souscrit 26
2 029	-	10 015	3 726	88	57 297	63 061	1 555	-autres 27
1 197 002	1 064 658	1 046 227	575 336	658 107	1 004 220	1 181 306	1 354 837	-total 28
Livraisons totales								
1 809 604	1 720 404	1 677 634	856 076	772 556	1 319 187	1 427 188	1 539 925	Livraisons totales 29
19 826 873	17 031 264	17 583 968	14 704 226	13 823 277	12 232 105	12 635 781	12 354 732	Total disponible 30

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	AOUT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996
MW.H								
ONTARIO								
Utility Generation								
1 Hydro	23 916 291	24 664 245	39 623 684	3 130 029	2 816 344	3 047 391	3 340 078	3 373 551
2 Steam-conventional	11 005 922	13 397 679	19 983 019	1 944 964	1 991 176	1 269 346	1 946 359	1 825 252
3 Steam-nuclear	45 932 836	43 942 201	77 692 870	6 439 290	5 655 428	6 409 674	6 332 829	6 862 813
4 Internal combustion	16 081	18 950	29 792	1 583	1 375	3 673	3 484	3 596
5 Combustion turbine	1 423 299	1 452 298	2 634 921	238 636	233 176	267 501	265 350	206 959
6 Total	82 294 429	83 475 373	139 964 286	11 754 502	10 697 499	10 997 585	11 948 100	12 272 171
Industry Generation								
7 Hydro	731 076	840 623	1 333 961	123 217	109 771	120 291	121 594	128 012
8 Steam-conventional	975 620	998 938	1 663 999	144 792	109 958	146 672	140 635	146 322
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	429 510	421 518	745 554	65 359	59 810	63 034	63 646	64 195
11 Total	2 136 206	2 261 079	3 743 514	333 368	279 539	329 997	325 875	338 529
Total Generation								
12 Hydro	24 647 367	25 504 868	40 957 645	3 253 246	2 926 115	3 167 682	3 461 672	3 501 563
13 Steam-conventional	11 981 542	14 396 617	21 647 018	2 089 756	2 101 134	1 416 018	2 086 994	1 971 574
14 Steam-nuclear	45 932 836	43 942 201	77 692 870	6 439 290	5 655 428	6 409 674	6 392 829	6 862 813
15 Internal combustion	16 081	18 950	29 792	1 583	1 375	3 673	3 484	3 596
16 Combustion turbine	1 852 809	1 873 816	3 380 475	303 995	292 986	330 535	328 996	271 154
17 Total	84 430 635	85 736 452	143 707 800	12 087 870	10 977 038	11 327 582	12 273 975	12 610 700
Receipts								
18 Provinces	1 228 091	1 281 305	2 084 080	269 776	182 654	138 937	130 412	134 210
19 United States-purchased	394 796	280 343	597 286	43 359	75 589	19 336	14 023	50 183
20 -other	1 237 207	758 239	2 162 589	187 283	155 273	183 777	206 153	192 896
21 -total	1 632 003	1 038 582	2 759 875	230 642	230 862	203 113	220 176	243 079
Deliveries								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	731 871	1 029 339	1 293 542	86 030	91 756	101 212	129 504	153 169
24 -total	731 871	1 029 339	1 293 542	86 030	91 756	101 212	129 504	153 169
25 United States-firm	150 217	107 256	277 905	27 668	30 153	32 495	19 749	17 623
26 -non-firm	3 117 549	4 693 965	5 250 034	562 506	414 404	372 578	455 668	327 329
27 -other	1 108 347	843 239	1 865 872	130 501	108 611	133 095	180 197	205 113
28 -total	4 376 113	5 644 460	7 393 811	720 675	553 176	538 168	655 614	550 065
29 Total deliveries	5 107 984	6 673 799	8 687 353	806 705	644 932	639 380	785 118	703 234
30 Total Available	82 182 745	81 382 540	139 864 402	11 781 583	10 745 622	11 030 252	11 839 445	12 284 755
MANITOBA								
Utility Generation								
1 Hydro	17 632 561	19 353 221	30 865 154	2 854 965	2 119 419	2 680 678	2 655 719	2 921 812
2 Steam-conventional	140 789	75 845	195 886	- 400	22 344	-1 892	15 228	19 817
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	19 971	20 621	34 831	2 349	2 520	2 985	3 283	3 723
5 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Total	17 793 321	19 449 687	31 095 871	2 856 914	2 144 283	2 681 771	2 674 230	2 945 352
Industry Generation								
7 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Steam-conventional	44 930	45 910	76 500	5 920	5 700	6 910	5 030	8 010
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	44 930	45 910	76 500	5 920	5 700	6 910	5 030	8 010
Total Generation								
12 Hydro	17 632 561	19 353 221	30 865 154	2 854 965	2 119 419	2 680 678	2 655 719	2 921 812
13 Steam-conventional	185 719	121 755	272 386	5 520	28 044	5 018	20 258	27 827
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	19 971	20 621	34 831	2 349	2 520	2 985	3 283	3 723
16 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
17 Total	17 838 251	19 495 597	31 172 371	2 862 834	2 149 983	2 688 681	2 679 260	2 953 362
Receipts								
18 Provinces	677 009	626 921	1 166 443	62 865	105 149	78 826	118 266	124 328
19 United States-purchased	93 923	325	168 696	-	38 763	2 400	33 610	-
20 -other	-68 431	-18 741	-82 345	-	11 200	-2 400	-22 754	40
21 -total	25 492	-18 416	86 351	-	49 963	-	10 856	40
Deliveries								
22 Provinces -firm	73 620	84 265	143 291	11 164	11 480	14 363	17 360	15 304
23 -non-firm	1 077 968	1 170 103	2 119 441	262 124	181 301	229 620	188 598	179 830
24 -total	1 151 588	1 254 368	2 262 732	273 288	192 781	243 983	205 958	195 134
25 United States-firm	2 339 231	3 154 325	4 177 286	440 069	345 042	385 757	325 915	341 272
26 -non-firm	3 249 946	3 460 112	5 642 103	722 469	390 691	490 046	388 818	400 133
27 -other	-84 558	-9 294	-86 008	4 322	6 896	3 442	-17 066	956
28 -total	5 504 619	6 605 143	9 733 381	1 166 860	742 629	879 245	697 667	742 361
29 Total deliveries	6 656 207	7 859 511	11 996 113	1 440 148	935 410	1 123 228	903 625	937 495
30 Total Available	11 884 545	12 244 591	20 429 052	1 485 551	1 369 685	1 644 279	1 904 757	2 140 235

L'ENERGIE ELECTRIQUE - JUILLET 1997

JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JULY 1997	JULY 1996	
JAN. 1997	FEV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUI. 1997	JUI. 1996	
MW.H								
ONTARIO								
Production des services								
3 510 974	3 246 286	3 486 222	3 672 820	4 228 673	3 327 793	3 191 477	3 264 419	Hydraulique 1
2 817 467	1 227 021	1 189 318	615 898	1 576 478	2 940 669	3 030 828	1 429 440	Vapeur-classique 2
7 234 910	7 278 076	7 698 346	7 338 241	4 516 806	4 572 557	5 303 265	6 104 083	Vapeur-nucléaire 3
3 531	3 322	3 568	2 696	2 204	1 630	1 999	1 623	Combustion interne 4
180 753	190 305	213 249	204 198	215 823	225 437	222 533	231 916	Turbines à combustion 5
13 747 635	11 945 010	12 590 703	11 833 853	10 539 984	11 068 086	11 750 102	11 031 481	Total 6
Production industrielle								
136 266	114 498	112 650	123 713	131 597	112 556	109 343	99 111	Hydraulique 7
151 154	147 419	148 991	137 149	135 061	128 798	150 366	110 142	Vapeur-classique 8
65 030	60 139	63 530	60 387	60 318	56 305	55 809	57 400	Combustion interne 9
352 450	322 056	325 171	321 249	326 976	297 659	315 518	266 653	Turbines à combustion 10
								Total 11
Production totale								
3 647 240	3 360 784	3 598 872	3 796 533	4 360 270	3 440 349	3 300 820	3 363 530	Hydraulique 12
2 968 621	1 374 440	1 338 309	753 047	1 711 539	3 069 467	3 181 194	1 539 582	Vapeur-classique 13
7 234 910	7 278 076	7 698 346	7 338 241	4 516 806	4 572 557	5 303 265	6 104 083	Vapeur-nucléaire 14
3 531	3 322	3 568	2 696	2 204	1 630	1 999	1 623	Combustion interne 15
245 783	250 444	276 779	264 585	276 141	281 742	278 342	289 316	Turbines à combustion 16
14 100 085	12 267 066	12 915 874	12 155 102	10 866 960	11 365 745	12 065 620	11 298 134	Total 17
Réceptions								
118 065	107 544	142 360	128 021	181 144	279 827	324 344	183 162	Autres provinces 18
19 083	9 483	7 071	13 914	21 263	123 117	86 412	66 396	États-Unis -achats 19
137 944	104 826	133 387	61 514	199 191	35 165	86 212	193 885	-autres 20
157 027	114 309	140 458	75 428	220 454	158 282	172 624	260 281	-total 21
Livraisons								
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres prov.-souscrit 22
124 485	135 596	222 886	188 204	108 700	121 554	127 914	110 526	-non-souscrit 23
124 485	135 596	222 886	188 204	108 700	121 554	127 914	110 526	-total 24
Aux								
6 583	8 997	12 433	22 131	29 446	159	27 507	30 939	États-Unis -souscrit 25
606 342	529 584	601 009	1 001 255	346 834	754 951	853 990	487 939	-non-souscrit 26
196 725	112 408	150 298	75 019	197 057	28 860	82 872	139 752	-autres 27
809 650	650 989	763 740	1 098 405	573 337	783 970	964 369	658 630	-total 28
934 135	786 585	986 626	1 286 609	682 037	905 524	1 092 283	769 156	Livraisons totales 29
13 441 042	11 702 334	12 212 066	11 071 942	10 586 521	10 898 330	11 470 305	10 972 421	Total disponible 30
MANITOBA								
Production des services								
2 811 204	2 672 236	2 846 602	2 775 078	2 780 407	2 711 311	2 756 383	2 619 101	Hydraulique 1
48 541	3 197	15 046	2 862	-88	-1 313	7 600	993	Vapeur-classique 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 3
3 743	3 223	3 384	2 955	2 704	2 329	2 283	2 269	Combustion interne 4
2 863 488	2 678 656	2 865 032	2 780 895	2 783 023	2 712 327	2 766 266	2 622 363	Turbines à combustion 5
								Total 6
Production industrielle								
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique 7
7 870	6 940	6 970	5 310	5 920	6 090	6 810	5 920	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
7 870	6 940	6 970	5 310	5 920	6 090	6 810	5 920	Turbines à combustion 10
								Total 11
Production totale								
2 811 204	2 672 236	2 846 602	2 775 078	2 780 407	2 711 311	2 756 383	2 619 101	Hydraulique 12
56 411	10 137	22 016	8 172	5 832	4 777	14 410	6 913	Vapeur-classique 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 14
3 743	3 223	3 384	2 955	2 704	2 329	2 283	2 269	Combustion interne 15
2 871 358	2 685 596	2 872 002	2 786 205	2 788 943	2 718 417	2 773 076	2 628 283	Turbines à combustion 16
								Total 17
Réceptions								
120 178	105 702	114 925	81 347	63 377	68 098	73 294	71 272	Autres provinces 18
325	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -achats 19
- 324	240	-7	-	-6 796	-5 848	-6 006	30	-autres 20
1	240	-7	-	-6 796	-5 848	-6 006	30	-total 21
Livraisons								
15 993	10 991	15 030	12 103	9 242	10 515	10 391	7 176	Autres prov.-souscrit 22
136 809	140 837	166 758	128 751	160 146	168 759	268 043	200 227	-non-souscrit 23
152 802	151 828	181 788	140 854	169 388	179 274	278 434	207 403	-total 24
Aux								
365 607	344 156	386 015	374 336	475 927	603 501	604 783	415 957	États-Unis -souscrit 25
263 868	383 388	520 900	669 933	634 222	507 146	480 655	683 473	-non-souscrit 26
-4 702	-5 315	-1 189	-5 058	3 078	928	2 964	-1 165	-autres 27
624 773	722 229	905 726	1 039 211	1 113 227	1 111 575	1 088 402	1 098 265	-total 28
777 575	874 057	1 087 514	1 180 065	1 282 615	1 290 849	1 366 836	1 305 668	Livraisons totales 29
2 213 962	1 917 481	1 899 406	1 687 487	1 562 909	1 489 818	1 473 528	1 393 917	Total disponible 30

ELECTRIC ENERGY - JULY 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	AOUT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996
MW.H								
SASKATCHEWAN								
Utility Generation								
1 Hydro	2 897 194	2 727 603	4 385 764	319 657	277 092	304 758	265 195	321 868
2 Steam-conventional	6 380 379	6 801 621	11 572 609	890 002	956 450	1 008 552	1 111 100	1 226 126
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	124	182	257	10	17	14	63	29
5 Combustion turbine	57 069	70 032	146 265	2 955	2 260	13 518	45 062	25 401
6 Total	9 334 766	9 599 438	16 104 895	1 212 624	1 235 819	1 326 842	1 421 420	1 573 424
Industry Generation								
7 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Steam-conventional	235 051	263 427	407 255	40 498	41 979	33 814	23 850	32 063
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	235 051	263 427	407 255	40 498	41 979	33 814	23 850	32 063
Total Generation								
12 Hydro	2 897 194	2 727 603	4 385 764	319 657	277 092	304 758	265 195	321 868
13 Steam-conventional	6 615 430	7 065 048	11 979 864	930 500	998 429	1 042 366	1 134 950	1 258 189
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	124	182	257	10	17	14	63	29
16 Combustion turbine	57 069	70 032	146 265	2 955	2 260	13 518	45 062	25 401
17 Total	9 569 817	9 862 865	16 512 150	1 253 122	1 277 798	1 360 656	1 445 270	1 605 487
Receipts								
18 Provinces	861 687	988 182	1 734 453	137 159	143 048	188 563	170 370	173 626
19 United States-purchased	13 335	42 624	35 138	763	1 175	300	14 546	5 019
20 -other	17 017	82 764	43 967	2 399	2 497	2 036	- 788	20 806
21 -total	30 352	125 388	79 105	3 162	3 672	2 336	13 758	25 825
Deliveries								
22 Provinces -firm	8 220	29 662	30 690	5 751	5 297	5 361	596	5 465
23 -non-firm	678 948	677 492	1 186 770	90 731	98 856	86 725	114 483	117 027
24 -total	687 168	707 154	1 217 460	96 482	104 153	92 086	115 079	122 492
25 United States-firm	56 244	-	79 644	23 400	-	-	-	-
26 -non-firm	74 272	66 034	95 921	700	8 350	3 555	6 219	2 825
27 -other	60 278	88 832	121 802	16 995	12 459	30 882	310	878
28 -total	190 794	154 866	297 367	41 095	20 809	34 437	6 529	3 703
29 Total deliveries	877 962	862 020	1 514 827	137 577	124 962	126 523	121 608	126 195
30 Total Available	9 583 894	10 114 415	16 810 881	1 315 866	1 299 556	1 425 032	1 507 790	1 678 743
ALBERTA								
Utility Generation								
1 Hydro	1 385 124	1 201 177	2 260 576	233 143	163 447	150 096	153 841	174 925
2 Steam-conventional	25 570 594	27 109 579	45 501 160	3 683 325	3 708 808	4 037 985	4 138 981	4 361 467
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	60 369	59 644	105 885	9 160	8 420	7 738	9 769	10 429
5 Combustion turbine	671 206	732 443	1 210 519	96 848	96 281	100 758	111 792	133 634
6 Total	27 687 293	29 102 843	49 078 140	4 022 476	3 976 956	4 296 577	4 414 383	4 680 455
Industry Generation								
7 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Steam-conventional	784 341	884 704	1 412 155	118 400	115 101	133 464	129 254	131 595
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	752 345	673 265	1 320 783	105 000	119 518	105 000	103 000	135 920
11 Total	1 536 686	1 557 969	2 732 938	223 400	234 619	238 464	232 254	267 515
Total Generation								
12 Hydro	1 385 124	1 201 177	2 260 576	233 143	163 447	150 096	153 841	174 925
13 Steam-conventional	26 354 935	27 994 283	46 913 315	3 801 725	3 823 909	4 171 449	4 268 235	4 493 062
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	60 369	59 644	105 885	9 160	8 420	7 738	9 769	10 429
16 Combustion turbine	1 423 551	1 405 708	2 531 302	201 848	215 799	205 758	214 792	269 554
17 Total	29 223 979	30 660 812	51 811 078	4 245 876	4 211 575	4 535 041	4 646 637	4 947 970
Receipts								
18 Provinces	1 801 653	1 442 380	2 472 817	273 123	143 663	87 651	83 922	82 805
19 United States-purchased	1 713	47 795	3 821	231	232	237	257	1 151
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	1 713	47 795	3 821	231	232	237	257	1 151
Deliveries								
22 Provinces -firm	191 915	143 927	279 941	14 232	16 854	18 998	17 960	19 982
23 -non-firm	202 661	303 182	512 557	28 363	72 580	75 416	53 195	80 342
24 -total	394 576	447 109	792 498	42 595	89 434	94 414	71 155	100 324
25 United States-firm	-	11 000	3 500	-	-	3 500	-	-
26 -non-firm	11 915	21 500	13 090	-	-	-	-	1 175
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	11 915	32 500	16 590	-	-	3 500	-	1 175
29 Total deliveries	406 491	479 609	809 088	42 595	89 434	97 914	71 155	101 499
30 Total Available	30 620 854	31 671 378	53 478 628	4 476 635	4 266 036	4 525 015	4 659 661	4 930 427

L'ENERGIE ELECTRIQUE - JUILLET 1997

JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JULY 1997	JULY 1996	
JAN. 1997	FEV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUI. 1997	JUI. 1996	
MW.H								
								SASKATCHEWAN
								Production des services
373 396	291 539	323 674	410 784	443 930	497 674	386 606	429 154	Hydraulique 1
1 195 263	1 024 365	1 062 161	875 517	854 973	824 652	964 690	787 584	Vapeur-classique 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 3
34	40	32	26	20	14	16	-	Combustion interne 4
27 366	10 520	19 119	4 080	892	2 319	5 736	2 383	Turbines à combustion 5
1 596 059	1 326 464	1 404 986	1 290 407	1 299 815	1 324 659	1 357 048	1 219 123	Total 6
								Production industrielle
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique 7
36 291	34 146	35 137	41 659	41 544	32 803	41 847	33 561	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 10
36 291	34 146	35 137	41 659	41 544	32 803	41 847	33 561	Total 11
								Production totale
373 396	291 539	323 674	410 784	443 930	497 674	386 606	429 154	Hydraulique 12
1 231 554	1 058 511	1 097 298	917 176	896 517	857 455	1 006 537	821 145	Vapeur-classique 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 14
34	40	32	26	20	14	16	-	Combustion interne 15
27 366	10 520	19 119	4 080	892	2 319	5 736	2 383	Turbines à combustion 16
1 632 350	1 360 610	1 440 123	1 332 066	1 341 359	1 357 462	1 398 895	1 252 684	Total 17
								Réceptions
162 473	155 813	171 856	117 995	95 959	93 717	190 369	151 507	Autres provinces 18
16 062	12 974	11 113	925	-	50	1 500	-	États-Unis -achats 19
25 083	20 448	19 997	10 435	2 520	3 116	1 165	2 250	-autres 20
41 145	33 422	31 110	11 360	2 520	3 166	2 665	2 250	-total 21
								Livraisons
5 357	1 693	2 807	4 145	4 828	5 465	5 367	708	Autres prov.-souscrit 22
104 450	98 426	104 805	79 042	109 169	102 773	78 827	96 250	-non-souscrit 23
109 807	100 119	107 612	83 187	113 997	108 238	84 194	96 358	-total 24
								Aux
-	-	-	-	-	-	-	18 800	États-Unis -souscrit 25
794	1 065	1 263	5 950	33 955	6 052	16 955	5 538	-non-souscrit 26
2 615	1 524	2 794	1 150	4 943	16 872	58 334	13 109	-autres 27
3 409	2 589	4 057	7 100	38 898	22 924	75 889	37 447	-total 28
113 216	102 708	111 669	90 287	152 895	131 162	160 083	134 405	Livraisons totales 29
1 722 752	1 447 137	1 531 420	1 371 134	1 286 943	1 323 183	1 431 846	1 272 036	Total disponible 30
								ALBERTA
								Production des services
175 025	139 397	144 354	115 631	152 418	238 098	236 254	295 281	Hydraulique 1
4 226 221	3 709 185	4 141 677	3 840 606	3 738 562	3 556 352	3 896 976	3 665 436	Vapeur-classique 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 3
9 775	8 356	9 106	9 702	9 383	7 094	6 228	11 045	Combustion interne 4
124 128	106 481	108 983	93 953	101 918	97 872	99 108	90 594	Turbines à combustion 5
4 533 149	3 963 419	4 404 120	4 059 892	4 002 281	3 899 416	4 238 566	4 062 356	Total 6
								Production industrielle
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique 7
150 813	129 652	128 900	123 223	98 466	120 356	133 294	117 829	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
95 536	119 066	109 635	99 322	112 803	60 596	76 307	105 000	Turbines à combustion 10
246 349	248 718	238 535	222 545	211 269	180 952	209 601	222 829	Total 11
								Production totale
175 025	139 397	144 354	115 631	152 418	238 098	236 254	295 281	Hydraulique 12
4 377 034	3 838 837	4 270 577	3 963 829	3 837 028	3 676 708	4 030 270	3 783 265	Vapeur-classique 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 14
9 775	8 356	9 106	9 702	9 383	7 094	6 228	11 045	Combustion interne 15
219 664	225 547	218 618	193 275	214 721	158 468	175 415	195 594	Turbines à combustion 16
4 781 498	4 212 137	4 642 655	4 282 437	4 213 550	4 080 368	4 448 167	4 285 185	Total 17
								Réceptions
218 078	166 852	254 910	141 060	210 990	234 552	215 938	245 254	Autres provinces 18
4 241	13 832	239	8 074	20 800	609	-	250	États-Unis -achats 19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 20
4 241	13 832	239	8 074	20 800	609	-	250	-total 21
								Livraisons
27 992	24 427	37 427	15 083	10 695	12 740	15 563	17 626	Autres prov.-souscrit 22
43 757	50 244	59 486	67 740	12 640	34 561	34 754	23 249	-non-souscrit 23
71 749	74 671	96 913	82 823	23 335	47 301	50 317	40 875	-total 24
								Aux
-	-	-	-	-	-	11 000	-	États-Unis -souscrit 25
700	-	-	-	20 800	-	-	2 000	-non-souscrit 26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 27
700	-	-	-	20 800	-	11 000	2 000	-total 28
72 449	74 671	96 913	82 823	44 135	47 301	61 317	42 875	Livraisons totales 29
4 931 368	4 318 150	4 800 891	4 348 748	4 401 205	4 268 228	4 602 788	4 487 814	Total disponible 30

ELECTRIC ENERGY - JULY 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	AOUT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996
MW.H								
BRITISH COLUMBIA								
Utility Generation								
1 Hydro	32 179 471	27 133 411	56 629 178	5 414 424	4 694 141	4 341 206	5 072 619	4 927 317
2 Steam-conventional	345 129	881 020	966 587	60 137	208 093	183 811	124 291	45 126
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	36 128	33 573	58 857	4 303	3 328	3 929	5 388	5 781
5 Combustion turbine	- 242	- 267	- 298	-78	200	-72	- 148	42
6 Total	32 560 486	28 047 737	57 654 324	5 478 786	4 905 762	4 528 874	5 202 150	4 978 266
Industry Generation								
7 Hydro	6 314 111	6 157 632	10 700 023	840 858	836 820	918 529	884 192	905 513
8 Steam-conventional	1 452 109	1 517 821	2 546 411	203 965	212 428	226 295	235 714	215 900
9 Internal combustion	3 398	4 530	15 675	3 473	3 084	3 084	662	1 374
10 Combustion turbine	476 188	502 999	830 770	50 419	69 644	73 363	77 338	83 818
11 Total	8 245 806	8 182 982	14 092 879	1 098 715	1 121 976	1 221 271	1 197 906	1 207 205
Total Generation								
12 Hydro	38 493 582	33 291 043	67 329 201	6 255 282	5 530 961	5 259 735	5 956 811	5 832 830
13 Steam-conventional	1 797 238	2 398 841	3 512 998	264 102	420 521	410 106	360 005	261 026
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	39 526	38 103	74 532	7 776	6 412	7 013	6 050	7 755
16 Combustion turbine	475 946	502 732	830 472	50 341	69 844	73 231	77 190	83 860
17 Total	40 806 292	36 230 719	71 747 203	6 577 501	6 027 738	5 750 145	6 400 056	6 185 471
Receipts								
18 Provinces	276 314	383 116	643 102	38 660	82 983	86 813	65 199	93 133
19 United States-purchased	9 468	2 629 694	576 640	872	31	73 210	90 759	402 300
20 -other	1 180 665	-	2 068 979	5 620	17 638	450 498	323 861	90 697
21 -total	1 190 133	2 629 694	2 645 619	6 492	17 669	523 708	414 620	492 997
Deliveries								
22 Provinces -firm	1 342	10 197	5 899	130	139	1 824	2 186	278
23 -non-firm	1 753 748	1 305 796	2 349 674	239 246	134 753	70 594	75 279	76 054
24 -total	1 755 090	1 315 993	2 355 573	239 376	134 892	72 418	77 465	76 332
25 United States-firm	127 703	361 245	598 960	99 824	94 726	96 914	88 862	90 931
26 -non-firm	3 699 242	2 974 050	7 886 706	1 401 306	1 179 405	541 609	708 201	356 943
27 -other	-69 499	194 886	- 451 666	-72 809	- 384 910	10 604	27 631	37 257
28 -total	3 757 446	3 530 181	8 034 000	1 428 321	889 221	649 127	824 754	485 131
29 Total deliveries	5 512 536	4 846 174	10 389 573	1 667 697	1 024 113	721 545	902 219	561 463
30 Total Available	36 760 203	34 397 355	64 646 351	4 954 956	5 104 277	5 639 121	5 977 656	6 210 138
YUKON								
Utility Generation								
1 Hydro	214 328	129 354	361 175	29 745	30 421	28 960	25 827	31 894
2 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	75 588	89 175	138 787	5 877	6 367	13 283	19 787	17 885
5 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Total	289 916	218 529	499 962	35 622	36 788	42 243	45 614	49 779
Industry Generation								
7 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	-	-	-	-	-	-	-	-
Total Generation								
12 Hydro	214 328	129 354	361 175	29 745	30 421	28 960	25 827	31 894
13 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	75 588	89 175	138 787	5 877	6 367	13 283	19 787	17 885
16 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
17 Total	289 916	218 529	499 962	35 622	36 788	42 243	45 614	49 779
Receipts								
18 Provinces	-	-	-	-	-	-	-	-
19 United States-purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
24 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
25 United States-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
29 Total deliveries	-	-	-	-	-	-	-	-
30 Total Available	289 916	218 529	499 962	35 622	36 788	42 243	45 614	49 779

L'ENERGIE ELECTRIQUE - JUILLET 1997

JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JULY 1997	JULY 1996		
JAN. 1997	FEV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUI. 1997	JUI. 1996		
MW.H								COLOMBIE-BRITANNIQUE	
								Production des services	
4 711 683	3 624 502	4 242 377	3 687 707	3 404 269	3 181 039	4 281 834	5 305 153	Hydraulique	1
33 430	33 308	39 359	142 206	207 290	204 627	220 800	39 282	Vapeur-classique	2
8 987	5 604	5 557	4 024	3 344	3 057	3 000	3 326	Vapeur-nucléaire	3
-88	-19	-77	-35	27	-40	-35	104	Combustion interne	4
4 754 012	3 663 395	4 287 216	3 833 902	3 614 930	3 388 683	4 505 599	5 347 865	Turbines à combustion	5
								Total	6
								Production industrielle	
874 434	811 883	923 593	901 727	935 855	893 593	816 547	828 535	Hydraulique	7
239 898	242 019	234 296	228 335	186 593	199 323	187 357	231 918	Vapeur-classique	8
597	784	1 875	547	305	194	228	303	Vapeur-nucléaire	9
83 025	69 800	79 759	73 315	71 060	68 296	57 744	70 335	Combustion interne	10
1 197 954	1 124 486	1 239 523	1 203 924	1 193 813	1 161 406	1 061 876	1 131 091	Turbines à combustion	11
								Total	11
								Production totale	
5 586 117	4 436 385	5 165 970	4 589 434	4 340 124	4 074 632	5 098 381	6 133 688	Hydraulique	12
273 328	275 327	273 655	370 541	393 883	403 950	408 157	271 200	Vapeur-classique	13
9 584	6 388	7 432	4 571	3 649	3 251	3 228	3 629	Vapeur-nucléaire	14
82 937	69 781	79 682	73 280	71 087	68 256	57 709	70 439	Combustion interne	15
5 951 966	4 787 881	5 526 739	5 037 826	4 808 743	4 550 089	5 567 475	6 478 956	Turbines à combustion	16
								Total	17
								Réceptions	
56 649	62 118	72 256	78 999	23 151	44 844	45 099	33 469	Autres provinces	18
407 244	579 724	418 159	359 446	313 084	289 413	262 624	1 195	États-Unis -achats	19
407 244	579 724	418 159	359 446	313 084	289 413	262 624	39 980	-autres	20
							41 175	-total	21
								Livraisons	
1 589	230	1 638	2 376	1 753	143	2 468	125	Autres prov.-souscrit	22
210 358	164 832	247 193	130 998	157 695	193 821	200 899	217 801	-non-souscrit	23
211 947	165 062	248 831	133 374	159 448	193 964	203 367	217 926	-total	24
								Aux	
89 077	80 999	88 507	44 928	12 460	343	44 931	17 131	États-Unis -souscrit	25
261 459	149 014	228 398	411 680	393 376	429 390	1 100 733	1 301 754	-non-souscrit	26
47 523	9 309	51 403	25 724	21 777	23 861	15 289	5 441	-autres	27
398 059	239 322	368 308	482 332	427 613	453 594	1 160 953	1 324 326	-total	28
								Livraisons totales	
610 006	404 384	617 139	615 706	587 061	647 558	1 364 320	1 542 252		29
5 805 853	5 025 339	5 400 015	4 860 565	4 557 917	4 236 788	4 510 878	5 011 348	Total disponible	30
								YUKON	
								Production des services	
26 735	18 167	16 575	14 710	18 203	17 492	17 472	26 251	Hydraulique	1
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	3
23 805	21 523	24 849	9 566	3 892	2 756	2 784	7 644	Combustion interne	4
50 540	39 690	41 424	24 276	22 095	20 248	20 256	33 895	Turbines à combustion	5
								Total	6
								Production industrielle	
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique	7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique	8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne	9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion	10
-	-	-	-	-	-	-	-	Total	11
								Production totale	
26 735	18 167	16 575	14 710	18 203	17 492	17 472	26 251	Hydraulique	12
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	14
23 805	21 523	24 849	9 566	3 892	2 756	2 784	7 644	Combustion interne	15
50 540	39 690	41 424	24 276	22 095	20 248	20 256	33 895	Turbines à combustion	16
								Total	17
								Réceptions	
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres provinces	18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -achats	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	21
								Livraisons	
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres prov.-souscrit	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	24
								Aux	
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -souscrit	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	28
								Livraisons totales	
50 540	39 690	41 424	24 276	22 095	20 248	20 256	33 895	Total disponible	30

ELECTRIC ENERGY - JULY 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	ADUT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996
NORTHWEST TERRITORIES								
MW.H								
Utility Generation								
1 Hydro	109 511	143 040	220 233	18 279	21 285	23 234	22 249	25 675
2 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	178 007	140 965	282 152	19 191	18 355	20 681	21 947	23 971
5 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Total	287 518	284 005	502 385	37 470	39 640	43 915	44 196	49 646
Industry Generation								
7 Hydro	19 922	26 898	42 027	4 423	4 479	4 513	4 226	4 464
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Internal combustion	109 922	111 817	191 797	15 649	15 701	17 285	16 502	16 738
10 Combustion turbine	58 822	59 771	102 523	8 096	7 445	9 691	9 093	9 376
11 Total	188 666	198 486	336 347	28 168	27 625	31 489	29 821	30 578
Total Generation								
12 Hydro	129 433	169 938	262 260	22 702	25 764	27 747	26 475	30 139
13 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	287 929	252 782	473 949	34 840	34 056	37 966	38 449	40 709
16 Combustion turbine	58 822	59 771	102 523	8 096	7 445	9 691	9 093	9 376
17 Total	476 184	482 491	838 732	65 638	67 265	75 404	74 017	80 224
Receipts								
18 Provinces	-	-	-	-	-	-	-	-
19 United States-purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
24 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
25 United States-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
29 Total deliveries	-	-	-	-	-	-	-	-
30 Total Available	476 184	482 491	838 732	65 638	67 265	75 404	74 017	80 224

L'ENERGIE ELECTRIQUE - JUILLET 1997

JAN. 1997 FEB. 1997 MAR. 1997 APR. 1997 MAY 1997 JUNE 1997 JULY 1997 JULY 1996

JAN. 1997 FEV. 1997 MARS 1997 AVR. 1997 MAI 1997 JUIN 1997 JUI. 1997 JUI. 1996

MW.H

TERRITOIRES DU NORD-OUEST

24 138	21 808	20 335	24 336	18 303	15 944	18 176	12 989	Production des services	
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique	1
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	3
26 897	21 460	18 306	18 156	18 541	16 989	20 616	23 363	Combustion interne	4
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion	5
51 035	43 268	38 641	42 492	36 844	32 933	38 792	36 352	Total	6
Production industrielle									
4 217	3 481	2 978	4 860	2 693	3 710	4 959	5 014	Hydraulique	7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique	8
16 680	14 340	17 536	16 313	16 397	15 263	15 288	14 797	Combustion interne	9
9 413	8 304	9 408	8 335	8 534	7 851	7 926	8 117	Turbines à combustion	10
30 310	26 125	29 922	29 508	27 624	26 824	28 173	27 928	Total	11
Production totale									
28 355	25 289	23 313	29 196	20 996	19 654	23 135	18 003	Hydraulique	12
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	14
43 577	35 800	35 842	34 469	34 938	32 252	35 904	38 160	Combustion interne	15
9 413	8 304	9 408	8 335	8 534	7 851	7 926	8 117	Turbines à combustion	16
81 345	69 393	68 563	72 000	64 468	59 757	66 965	64 280	Total	17
Réceptions									
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres provinces	18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -achats	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	21
Livraisons									
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres prov.-souscrit	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	24
Aux									
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -souscrit	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	28
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons totales	29
81 345	69 393	68 563	72 000	64 468	59 757	66 965	64 280	Total disponible	30

THE STATISTICS CANADA EARLY MORNING START-UP SPECIAL

Every morning at 8:30 a.m., Monday to Friday, Internet users can display the day's top socio-economic data simply by selecting **Daily News** on Statistic Canada's Web site at www.statcan.ca. There is no charge for this service.

The Daily is an early-bird review of the latest official data and information released by Statistics Canada. Key economic indicators like employment rates and the Consumer Price Index, in addition to a wide range of business-related information, make **The Daily** the #1 choice for business people who want to keep up-to-date on the country's most important economic developments ... as they happen. It is also the best source for concise briefs on the state of the economy and Canadian society in general.

HERE'S JUST A TASTE OF WHAT YOU'LL FIND AT OUR SITE:

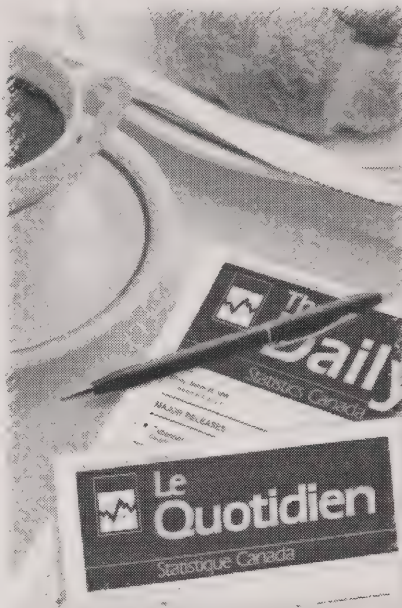
- gross domestic product
- income characteristics
- household information
- population statistics
- motor vehicle sales
- fuel prices
- international trade
- agricultural data
- employment rates
- consumer price indexes
- international transactions in securities
- census data
- investment
- wholesale and retail trade
- national accounts and balance of payments
- shipments
- travel statistics
- construction
- manufacturing ... and more

FIND OUT WHY JOURNALISTS ACROSS CANADA ACCESS **THE DAILY** EVERY WORKING DAY

The media has long relied on **The Daily** for the information contained in many of the news reports Canadians read or listen to on a regular basis. Now you, too, can link up to this same information quickly and conveniently. What's more, **The Daily** will keep you tuned to the timing and delivery of major Statistics Canada releases and the arrival of our newest products and services.

So, pull up a chair and visit us at our Web site soon. We want your day to get off to the right start.

POUR PARTIR DU BON PIED : **LE QUOTIDIEN** DE STATISTIQUE CANADA



Dès 8 h 30, du lundi au vendredi, les utilisateurs d'Internet peuvent consulter les principales données socioéconomiques de la journée en accédant aux **Nouvelles du Quotidien** sur le site Web de Statistique Canada à www.statcan.ca. Le service est gratuit.

Le Quotidien permet un survol rapide des plus récentes données et analyses officielles que diffuse Statistique Canada. Des indicateurs économiques clés tels que les taux d'emploi et les indices des prix à la consommation, auxquels s'ajoute l'éventail des données sur l'activité commerciale, font du **Quotidien** le choix idéal pour les gens d'affaires qui souhaitent être informés des faits saillants de l'économie... dès qu'ils surviennent. C'est aussi la source par excellence de résumés succincts sur l'état de l'économie et de la société canadienne en général.

VOICI UN APERÇU DU CONTENU :

- produit intérieur brut
- caractéristiques du revenu
- renseignements sur les ménages
- opérations internationales en valeurs mobilières
- données de recensement
- données sur les investissements
- commerce de gros et de détail
- comptes nationaux et balance des paiements
- livraisons manufacturières
- statistiques des voyages
- construction
- fabrication
- ... et plus

- statistiques sur la population
- ventes de véhicules automobiles
- prix du carburant
- commerce international
- données sur l'agriculture
- taux d'emploi
- indices des prix à la consommation

VOYEZ POURQUOI, PARTOUT AU PAYS, LES JOURNALISTES LISENT **LE QUOTIDIEN** **CHACQUE** JOUR OUVRABLE

Depuis longtemps, les médias puisent dans **Le Quotidien** l'information qui alimente un bon nombre de reportages que les Canadiens lisent ou entendent régulièrement. Désormais, vous aussi pouvez y accéder rapidement et en temps utile. **Le Quotidien** vous informera de l'heure et de la parution des principaux communiqués de Statistique Canada et de l'arrivée de nos plus récents produits et services.

Pour partir du bon pied, ne tardez pas! Visitez notre site Web :

<http://www.statcan.ca>





ORDER FORM

Statistics Canada

TO ORDER:



MAIL

Statistics Canada
Operations and Integration
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6



PHONE
1 800 267-6677

Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S., and in the Ottawa area, call (613) 951-7277. Please do not send confirmation.



FAX
1 800 889-9734

or (613) 951-1584. VISA, MasterCard and purchase orders only. Please do not send confirmation. A fax will be treated as an original order.



INTERNET order@statcan.ca

(Please print)



1 800 363-7629

Telecommunication Device
for the Hearing Impaired

Company

Department

Attention

Title

Address

City

Province

Postal Code

Phone

Fax

E-mail address:

METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)



Please charge my:



VISA



MasterCard

Card Number

Expiry Date

Cardholder (please print)

Signature



Payment enclosed \$



Purchase
Order Number
(please enclose)

Authorized Signature

Catalogue Number	Title	Date of issue or indicate an "S" for subscription	Price (All prices exclude sales tax)		Quantity	Total \$
			Canada \$	Outside Canada US\$		



Note: Catalogue prices for clients outside Canada are shown in US dollars. Clients outside Canada pay total amount in US funds drawn on a US bank.



Subscription will begin with the next issue to be released.



Prices are subject to change. To Confirm current prices call 1 800 267-6677.



Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST and applicable PST or HST.



Cheque or money order should be made payable to the
Receiver General for Canada.



GST Registration # R121491807

SUBTOTAL

DISCOUNT
(if applicable)

GST (7%)
(Canadian clients only, where applicable)

Applicable PST
(Canadian clients only, where applicable)

Applicable HST
(N.S., N.B., Nfld.)

GRAND TOTAL

PF 097019



THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada



MERCI DE VOTRE COMMANDE!



For and About Businesses Serving the Business of Canada ...

At last, current data and expert analysis on this VITAL sector in one publication!

The services sector now dominates the industrial economies of the world. Telecommunications, banking, advertising, computers, real estate, engineering and insurance represent an eclectic range of services on which all other economic sectors rely.

Despite their critical economic role, however, it has been hard to find out what's happening in these industries. Extensive and time-consuming efforts have, at best, provided a collection of diverse bits and pieces of information ... an incomplete basis for informed understanding and effective action.

Now, instead of this fragmented picture, **Services Indicators** brings you a cohesive whole. An innovative quarterly from Statistics Canada, this publication **breaks new ground**, providing **timely** updates on performance and developments in:

- Communications
- Finance, Insurance and Real Estate
- Business Services

Services Indicators brings together analytical tables, charts, graphs and commentary in a stimulating and inviting format. From a wide range of key financial indicators including profits, equity, revenues, assets and liabilities, to trends and analysis of employment, salaries and output – PLUS a probing feature article in every issue, **Services Indicators** gives you the complete picture for the first time!

Finally, anyone with a vested interest in the services economy can go to **Services Indicators** for **current** information on these industries ... both **at-a-glance** and in **more detail than has ever been available before** – all in one unique publication.

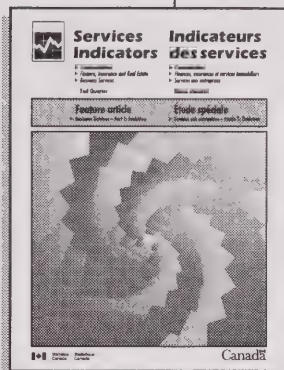
If your business is serving business in Canada, or if you are involved in financing, supplying, assessing or actually using these services, **Services Indicators** is a turning point – an opportunity to forge into the future armed with the most current insights and knowledge.

Order YOUR subscription to **Services Indicators** today!

Services Indicators (catalogue no. 63-016-XPB) is \$116 (plus GST/HST and applicable PST) in Canada, US\$116 in the United States and US\$116 in other countries.

To order, write to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-800-889-9734 or (613) 951-1584 or call 1-800-267-6677 toll-free in Canada and the United States [(613) 951-7277 elsewhere] and charge to your VISA or MasterCard. Via Internet: order@statcan.ca. Visit our Web Site www.statcan.ca.



Au sujet des entreprises au service des affaires du Canada et à leur intention...

Enfin regroupées en une publication, des données courantes et des analyses éclairées sur ce secteur ESSENTIEL!

Le secteur des services domine à l'heure actuelle les économies industrielles du monde. Les télécommunications, les opérations bancaires, la publicité, l'informatique, l'immobilier, le génie et l'assurance représentent une gamme éclectique de services sur lesquels reposent tous les autres secteurs économiques.

En dépit de leur rôle critique sur le plan économique, il est toutefois difficile de savoir ce qui se passe dans ces branches d'activité. Des efforts considérables et fastidieux ont permis, au mieux, de rassembler une collection de renseignements fragmentaires divers... qui ne favorisent pas la compréhension avisée et la prise de mesures efficaces.

Remplacez maintenant ce tableau fragmentaire par l'image cohérente que vous offre **Indicateurs des services**. Cette publication trimestrielle innovatrice de Statistique Canada **pénètre dans un domaine inexploré**, fournissant des aperçus **opportuns** du rendement et des progrès dans les domaines suivants :

- Communications
- Finance, assurance et immobilier
- Services aux entreprises

Indicateurs des services rassemble des tableaux analytiques, des diagrammes, des graphiques et des observations en un mode de présentation stimulant et attrayant. En puisant à même une vaste gamme d'indicateurs financiers importants, allant notamment des profits, des capitaux propres, des recettes, de l'actif et du passif aux tendances et analyses de l'emploi, des salaires et de la production – à laquelle s'ajoute un article de fond exploratif dans chaque numéro, **Indicateurs des services** brosse pour la première fois un tableau complet!

Enfin, quiconque s'intéresse au secteur des services peut consulter **Indicateurs des services** pour trouver des renseignements **courants** sur ces branches d'activité... tant sous une **forme sommaire qu'à un niveau de détail n'ayant jamais encore été offert** – et ce, dans une même publication.

Si vous êtes de ceux qui fournissent des services aux entreprises canadiennes, ou si vous financez, fournissez ou évaluez ces services ou y avez en fait recours, **Indicateurs des services** représente un tournant – une chance de s'aventurer dans l'avenir en étant armé des réflexions et connaissances les plus actuelles.

Commandez dès aujourd'hui VOTRE abonnement à **Indicateurs des services**!

Indicateurs des services (n° 63-016-XPB au catalogue) coûte 116 \$ (plus TPS/TVH et la TVP en vigueur) au Canada, 116 \$ US aux États-Unis et 116 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste qui figure dans la présente publication).

Si vous préférez, vous pouvez télécopier votre commande en composant le 1-800-889-9734 ou le (613) 951-1584 ou téléphoner sans frais du Canada et des États-Unis au 1-800-267-6677 [ou d'ailleurs au (613) 951-7277] et porter les frais à votre compte VISA ou MasterCard. Via l'Internet: order@statcan.ca. Visitez notre site Internet www.statcan.ca.

FIND STRENGTH IN NUMBERS!

Let us show you how to take advantage of the multitude of data available from Canada's leading statistical agency.

Statistics Canada is the first-hand source of information about Canada, its economy, its institutions and its people. We collect and maintain hundreds of databases of reliable information; from patterns in family expenditures to international trade statistics; from details on Canadians' health and educational qualifications to employment and labour trends. We can produce comprehensive profiles of Canada's society and economy using the data from over 400 surveys.

Our **Advisory Services** team of expert consultants is here to help you discover Statistics Canada. We will work with you to define your needs, sift through our vast resources and put together an information package designed to meet those needs. Our highly trained staff:

- can analyze and interpret your customized data packages
- provide you with ongoing support through our telephone enquiry service
- offer workshops and seminars on a wide range of topics

We can even conduct surveys tailored to your specialized requirements.

In today's complex social and economic climates, accurate and up-to-date information is an essential tool for performing such detail-intensive tasks as researching, planning, teaching or analyzing. Rely on the expertise at Statistics Canada to provide you with the information and services you need, quickly, professionally and cost effectively.

Call us today and discover how to get our numbers working for you!

LES CHIFFRES FONT LA FORCE!

Découvrez comment tirer parti de la multitude de données offertes par le chef de file canadien en matière de statistiques.

Statistique Canada est la source directe des données sur le Canada, son économie, ses institutions et sa population. Nous compilons et tenons à jour des centaines de bases de données fiables, à partir des habitudes de dépense des familles aux statistiques sur le commerce international et des détails relatifs à la santé et aux niveaux d'instruction des Canadiens aux tendances de l'emploi et de la main-d'œuvre. Nous sommes en mesure de préparer des portraits descriptifs de la société et l'économie canadiennes à l'aide de données provenant de plus de 400 enquêtes.

L'équipe d'experts-conseils de nos **services consultatifs** est là pour vous aider à mieux connaître Statistique Canada. Nous travaillerons avec vous à définir vos besoins, à passer en revue nos vastes ressources et à rassembler des documents pouvant répondre à ces besoins. Notre personnel hautement qualifié :

- peut analyser et interpréter vos ensembles de données personnalisés
- vous offre un appui constant grâce à notre service de renseignements téléphonique
- organise des ateliers et des conférences sur une large gamme de sujets

Nous pouvons même mener des enquêtes spécifiquement conçues pour répondre à des besoins particuliers.

Dans un contexte social et économique de plus en plus complexe, des

renseignements exacts et à jour sont un outil essentiel pour mener à bien des tâches aussi précises que la recherche, la planification, l'enseignement ou l'analyse. Fiez-vous à l'expertise de Statistique Canada pour obtenir les renseignements et les services dont vous avez besoin de manière rapide, professionnelle et rentable.

Téléphonez-nous dès aujourd'hui et découvrez comment vous pouvez profiter de nos chiffres!

National ENQUIRIES line / Service national de RENSEIGNEMENTS: 1-800-263-1136

National ORDER line / Service national de COMMANDES: 1-800-267-6677

National TDD line / Service national ATS: 1-800-363-7629

<i>Region / Région</i>	<i>Local calls / Appel local</i>	<i>Fax / Télécopieur</i>
Atlantic Region / Région de l'Atlantique	(902) 426-5331	(902) 426-9538
Québec Region / Région du Québec	(514) 283-5725	(514) 283-9350
National Capital Region / Région de la capitale nationale	(613) 951-8116	(613) 951-0581
Ontario Region / Région de l'Ontario	(416) 973-6586	(416) 973-7475
Pacific Region / Région du Pacifique	(604) 666-3691	(604) 666-4863
Prairies and N.W.T. / Prairies et T.N.-O.		
Manitoba	(204) 983-4020	(204) 983-7543
Saskatchewan	(306) 780-5405	(306) 780-5403
Southern Alberta / Sud de l'Alberta	(403) 292-6717	(403) 292-4958
Northern Alberta and N.W.T. / Nord de l'Alberta et T.N.-O.	(403) 495-3027	(403) 495-5318



Catalogue no. 57-001-XPB

Electric power statistics

August 1997

N° 57-001-XPB au catalogue

Statistiques de l'énergie électrique

Août 1997



Statistics Canada
Statistique Canada

Canada

Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Energy Section, Manufacturing, Construction & Energy Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone (613) 951-9823) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax (902) 426-5331	Regina (306) 780-5405
Montreal (514) 283-5725	Edmonton (403) 495-3027
Ottawa (613) 951-8116	Calgary (403) 292-6717
Toronto (416) 973-6586	Vancouver (604) 666-3691
Winnipeg (204) 983-4020	

You can also visit our World Wide Web site:
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialing area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

Ordering/Subscription information

All prices exclude sales tax

A paper version, catalogue no. 57-001-XPB is published monthly for \$12.00 per issue or \$114.00 for twelve issues in Canada. Outside Canada the cost is US \$12.00 per issue and US \$114.00 for twelve issues.

Please send orders to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa Ontario, K1A 0T6 or by dialing (613) 951-7277 or 1 800 700-1033, by fax (613) 951-1584 or 1 800 889-9734 or by Internet: order@statcan.ca. For change of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada publications may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolinguage et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à: Section de l'énergie, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 téléphone: (613) 951-9823) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada:

Halifax (902) 426-5331	Regina (306) 780-5405
Montréal (514) 283-5725	Edmonton (403) 495-3027
Ottawa (613) 951-8116	Calgary (403) 292-6717
Toronto (416) 973-6586	Vancouver (604) 666-3691
Winnipeg (204) 983-4020	

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web:
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

Renseignements sur les commandes/abonnements

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

Une version papier, n° 57-001-XPB au catalogue, est publiée mensuellement au coût de 12 \$ le numéro ou 114 \$ pour 12 numéros au Canada. À l'extérieur du Canada, le coût est de 12 \$ US le numéro ou 114 \$ US pour 12 numéros.

Faites parvenir votre commande à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 ou téléphonez au (613) 951-7277 ou 1 800 700-1033, par télécopieur au (613) 951-1584 ou 1 800 889-9734 ou via l'Internet à: order@statcan.ca. Pour changement d'adresse veuillez fournir votre ancienne et nouvelle adresse. On peut aussi se procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés, des librairies locales et des bureaux locaux de Statistique Canada.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada

Manufacturing, Construction & Energy Division
Energy Section

Electric Power Statistics

August 1997

Statistique Canada

Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
Section de l'énergie

Statistiques de l'énergie électrique

Août 1997

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1997

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system
or transmitted in any form or by any means,
electronic, mechanical, photocopying, recording
or otherwise without prior written permission
from Licence Services, Marketing Division,
Statistics Canada, Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6.

November 1997

Catalogue no. 57-001-XPB, Vol. 65, No. 8

Frequency: Monthly

ISSN 0380-0229

Ottawa

Note of appreciation

*Canada owes the success of its statistical system
to a long-standing co-operation involving Statistics
Canada, the citizens of Canada, its businesses,
governments and other institutions. Accurate and
timely statistical information could not be produced
without their continued co-operation and goodwill.*

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1997

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire
ou de transmettre le contenu de la présente
publication, sous quelque forme ou par quelque
moyen que ce soit, enregistrement sur support
magnétique, reproduction électronique, méca-
nique, photographique, ou autre, ou de
l'emmagasiner dans un système de recouvrement
sans l'autorisation écrite préalable des
Services de concession des droits de licence,
Division du marketing, Statistique Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Novembre 1997

N° 57-001-XPB au catalogue, vol. 65, no. 8

Périodicité: Mensuelle

ISSN 0380-0229

Ottawa

Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada
repose sur un partenariat bien établi entre
Statistique Canada et la population, les entreprises,
les administrations canadiennes et les autres
organismes. Sans cette collaboration et cette bonne
volonté, il serait impossible de produire des
statistiques précises et actuelles.*

Symbols

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

Metric measures

TW.h. (terawatt hour) = Watt hour $\times 10^{12}$

GW.h. (gigawatt hour) = Watt hour $\times 10^9$

MW.h. (megawatt hour) = Watt hour $\times 10^6$

KW.h. (kilowatt hour) = Watt hour $\times 10^3$

Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- **George Andrusiak**, Director, Manufacturing, Construction and Energy Division
- **Vacant**, Assistant Director, Manufacturing, Construction and Energy Division,
- **Ron Rasia**, Chief, Energy Section
- **Serge Grenier**, Unit Head, Energy Section (613) 951-3566

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Signes conventionnels

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Mesures métriques

TW.h (térawatt heure) = Watt heure $\times 10^{12}$

GW.h (gigawatt heure) = Watt heure $\times 10^9$

MW.h (mégawatt heure) = Watt heure $\times 10^6$

KW.h (kilowatt heure) = Watt heure $\times 10^3$

Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **George Andrusiak**, directeur, Division de la fabrication, de la construction, et de l'énergie
- **Vacant**, directeur-adjoint, Division de la fabrication, de la construction, et de l'énergie
- **Ron Rasia**, Section de l'énergie
- **Serge Grenier**, chef d'unité, Section de l'énergie (613) 951-3566

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Catalogue No.

N° au catalogue

Monthly Publications

Crude Petroleum and Natural Gas
Production

26-006-XPB

Coal and Coke Statistics

45-002-XPB

Refined Petroleum Products

45-004-XPB

Oil Pipeline Transport

55-001-XPB

Gas Utilities

55-002-XPB

Publications mensuelles

Production de pétrole brut et de gaz
naturel

Statistiques du charbon et du coke

Produits pétroliers raffinés

Transport du pétrole par pipelines

Services de gaz

Quarterly Publication

Quarterly Report on Energy Supply -
Demand in Canada

57-003-XPB

Publication trimestrielle

Bulletin trimestriel - disponibilité
et écoulement de l'énergie au Canada

Annual Publications

Coal Mines

26-206-XPB

Mines de charbon

Crude Petroleum and Natural Gas
Industry

26-213-XPB

L'industrie du pétrole brut et du gaz
naturel

Oil Pipeline Transport

55-201-XPB

Transport du pétrole par pipelines

Electric Power Statistics,
Annual Statistics

57-202-XPB

Statistiques de l'énergie électrique,
Statistiques annuelles

Electric Power Statistics,
Capability and Load

57-204-XPB

Statistiques de l'énergie électrique,
Puissance maximale et la charge des
réseaux

Gas Utilities, Transport and
Distribution Systems

57-205-XPB

Services de gaz (Réseaux de transport
et de distribution)

Electric Power Statistics,
Generating Stations

57-206-XPB

Statistiques de l'énergie électrique,
Centrales

Electric Power Statistics

August 1997

Highlights

• Net generation of electric energy in Canada in August 1997 decreased to 43 064 gigawatt hours (GW.h), down 2.9% from August 1996. Exports decreased 11.9% to 4 677 GW.h, and imports increased from 286 GW.h, to 481 GW.h.

• Year-to-date figures show net generation at 364 350 GW.h, down 0.2% over the previous year's period. Exports, at 29 568 GW.h, were down 0.5% and imports, at 4 874 GW.h, were up 37.8%.

Data quality and methodology

Data presented in this publication on the supply of electric energy are compiled from a monthly survey of approximately 100 major producers of electricity. These respondents represent a portion of the establishments reporting to the annual surveys of electricity producers, but this portion accounts for 99% of generation and all imports, exports and inter-provincial movements of electric energy. Excluded from the survey, in the interest of response burden are small producers (usually less than 20 000 MW.h/year) and certain isolated, i.e., off grid, stations.

Figures for hydro generation include generation from wind and tidal sources. The only significant difference occurs in Nova Scotia, where wind and tidal power represents approximately 3 per cent of the province's hydro generation.

Response rate is 100% and as a consequence no estimation is required and no bias resulting from non-response is introduced.

The annual questionnaires noted above request detailed information on the supply and disposal of electric energy as well as technical, financial and employment information.

Énergie électrique

Août 1997

Faits saillants

• La production nette d'énergie électrique au Canada en août 1997 a diminué à 43 064 gigawattheures (GW.h), une baisse de 2,9% comparativement à août 1996. Les exportations ont diminué de 11,9%, pour atteindre 4 677 GW.h, alors que les importations sont passées de 286 GW.h à 481 GW.h.

• Les données cumulatives pour les huit premiers mois de 1997 montrent une production nette de 364 350 GW.h, soit une diminution de 0,2% en regard de la période correspondante de 1996. Au cours de la même période, les exportations ont enregistré une diminution de 0,5% pour s'inscrire à 29 568 GW.h et les importations ont augmenté de 37,8% pour se chiffrer à 4 874 GW.h.

Qualité des données et méthodologie

Les données présentées dans cette publication sur les disponibilités en énergie électrique ont été établies à partir des résultats d'une enquête mensuelle effectuée auprès d'une centaine de gros producteurs d'électricité. Ceux-ci représentent une portion des établissements qui participent aux enquêtes annuelles auprès des producteurs d'électricité, mais cette portion intervient pour 99% de la production et de l'ensemble des importations, exportations et mouvements interprovinciaux d'énergie électrique. Sont exclus de l'enquête, afin de réduire le fardeau de la réponse, les petits producteurs (normalement moins de 20 000 MW.h/an) et certaines usines isolées, c'est-à-dire hors grille.

Les chiffres pour la production hydraulique comprennent la production d'énergie éolienne et marémotrice. La seule différence importante survient en Nouvelle - Écosse, où l'énergie éolienne et marémotrice compte pour approximativement 3 pour cent de la production hydraulique de la province.

Le taux de réponse est de 100%, et par conséquent il n'est pas nécessaire de faire des estimations et il n'existe aucune distorsion résultant de la non-réponse.

Le questionnaire de l'enquête annuelle mentionnée ci-haut permet d'obtenir des informations détaillées sur l'énergie électrique du point de vue de la disponibilité et de l'écoulement, des informations techniques et financières ainsi que des précisions concernant les effectifs.

ELECTRIC ENERGY - AUGUST 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997
M.W.H								
CANADA								
Utility Generation								
1 Hydro	213 000 478	207 811 770	318 618 263	23 097 316	25 240 112	27 819 441	29 460 916	31 842 128
2 Steam-conventional	61 163 465	70 357 637	95 230 937	8 146 083	7 920 586	8 920 458	9 080 345	10 565 071
3 Steam-nuclear	59 387 005	54 334 808	87 516 176	6 158 187	6 944 638	7 228 433	7 797 913	7 940 194
4 Internal combustion	616 428	568 746	925 088	59 517	71 393	85 700	92 050	103 690
5 Combustion turbine	2 131 968	2 715 063	4 182 514	346 735	399 308	432 036	384 467	348 029
6 Total	336 787 344	335 788 024	506 472 978	37 807 838	40 576 037	44 486 068	46 815 691	50 799 112
Industry Generation								
7 Hydro	21 536 358	21 719 798	32 234 838	2 481 378	2 664 597	2 667 803	2 884 702	2 880 394
8 Steam-conventional	4 609 829	4 807 154	7 051 545	552 476	637 106	627 663	624 471	682 732
9 Internal combustion	132 442	133 872	207 472	18 785	20 369	17 164	18 712	17 277
10 Combustion turbine	1 945 739	1 900 965	2 999 630	256 417	251 088	253 077	293 309	253 004
11 Total	28 224 368	28 561 789	42 493 485	3 309 056	3 573 160	3 565 707	3 821 194	3 833 407
Total Generation								
12 Hydro	234 536 836	229 531 568	350 853 101	25 578 694	27 904 709	30 487 244	32 345 618	34 722 522
13 Steam-conventional	65 773 294	75 164 791	102 282 482	8 698 559	8 557 692	9 548 121	9 704 816	11 247 803
14 Steam-nuclear	59 387 005	54 334 808	87 516 176	6 158 187	6 944 638	7 228 433	7 797 913	7 940 194
15 Internal combustion	748 870	702 618	1 132 560	78 302	91 762	102 864	110 762	120 967
16 Combustion turbine	4 565 707	4 616 028	7 182 144	603 152	650 396	685 113	677 776	601 033
17 Total	365 011 712	364 349 813	548 966 463	41 116 894	44 149 197	48 051 775	50 636 885	54 632 519
Receipts								
18 Provinces	...	...	...	...	...	...	...	...
19 United States-purchased	894 577	3 652 952	1 883 732	178 503	128 016	178 482	504 154	478 521
20 -other	2 643 913	1 221 262	4 327 183	192 012	647 824	519 948	323 486	223 852
21 -total	3 538 490	4 874 214	6 210 915	370 515	775 840	698 430	827 640	702 373
Deliveries								
22 Provinces -firm	...	...	...	...	...	...	...	...
23 -non-firm	...	...	...	...	...	...	...	...
24 -total	...	...	...	...	...	...	...	...
25 United States-firm	11 485 614	10 920 142	17 315 722	1 673 812	1 639 504	1 220 067	1 296 725	1 354 476
26 -non-firm	17 026 388	17 211 910	24 964 067	2 363 852	1 729 126	2 043 064	1 801 637	1 714 040
27 -other	1 199 083	1 436 142	1 595 634	- 241 069	182 984	190 884	263 752	264 790
28 -total	29 711 085	29 568 194	43 875 423	3 796 595	3 551 614	3 454 015	3 362 114	3 333 306
29 Total deliveries	29 711 085	29 568 194	43 875 423	3 796 595	3 551 614	3 454 015	3 362 114	3 333 306
30 Total Available	338 839 117	339 655 833	511 301 955	37 690 814	41 373 423	45 296 190	48 102 411	52 001 586
NEWFOUNDLAND								
Utility Generation								
1 Hydro	21 132 420	25 928 808	34 888 186	2 884 621	3 246 095	3 530 171	4 094 879	4 327 153
2 Steam-conventional	900 213	1 033 189	1 416 862	45 389	123 536	163 657	184 067	251 474
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	49 175	29 187	67 004	5 235	3 293	3 473	5 828	3 881
5 Combustion turbine	-1 476	-1 698	-2 993	- 349	- 140	- 557	- 471	- 300
6 Total	22 080 332	26 989 486	36 369 059	2 934 896	3 372 784	3 696 744	4 284 303	4 582 208
Industry Generation								
7 Hydro	328 692	344 319	447 450	37 010	25 985	18 676	37 087	42 831
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	328 692	344 319	447 450	37 010	25 985	18 676	37 087	42 831
Total Generation								
12 Hydro	21 461 112	26 273 127	35 335 636	2 921 631	3 272 080	3 548 847	4 131 966	4 369 984
13 Steam-conventional	900 213	1 033 189	1 416 862	45 389	123 536	163 657	184 067	251 474
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	49 175	29 187	67 004	5 235	3 293	3 473	5 828	3 881
16 Combustion turbine	-1 476	-1 698	-2 993	- 349	- 140	- 557	- 471	- 300
17 Total	22 409 024	27 333 805	36 816 509	2 971 906	3 398 769	3 715 420	4 321 390	4 625 039
Receipts								
18 Provinces	-	6 791	-	-	-	-	-	863
19 United States-purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22 Provinces -firm	15 147 345	19 679 286	25 779 155	2 203 828	2 477 906	2 711 752	3 238 324	3 443 149
23 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
24 -total	15 147 345	19 679 286	25 779 155	2 203 828	2 477 906	2 711 752	3 238 324	3 443 149
25 United States-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
29 Total deliveries	15 147 345	19 679 286	25 779 155	2 203 828	2 477 906	2 711 752	3 238 324	3 443 149
30 Total Available	7 261 679	7 661 310	11 037 354	768 078	920 863	1 003 668	1 083 066	1 182 753

L'ÉNERGIE ÉLECTRIQUE - AOÛT 1997

FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JULY 1997	AUG. 1997	AUG. 1996	
FEV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUI. 1997	AOÛT 1997	AOÛT 1996	
MW.H								
								CANADA
								Production des services
27 450 259	29 172 142	25 509 461	24 967 488	22 393 771	23 410 620	23 065 901	25 308 570	Hydraulique 1
7 994 873	8 641 984	7 183 972	7 652 174	9 046 058	9 671 417	9 602 088	7 750 545	Vapeur-classique 2
7 651 814	7 684 792	7 732 888	5 233 501	5 193 136	6 223 914	6 674 569	7 382 059	Vapeur-nucléaire 3
88 653	90 651	68 292	60 124	51 948	53 761	51 627	61 452	Combustion interne 4
322 769	359 287	321 244	338 143	345 449	347 637	332 505	353 006	Turbines à combustion 5
43 508 368	45 948 856	40 815 857	38 251 430	37 030 362	39 707 349	39 726 690	40 855 632	Total 6
								Production industrielle
2 650 161	2 970 735	2 711 992	2 701 243	2 571 492	2 664 060	2 569 721	2 666 826	Hydraulique 7
648 165	648 106	614 721	545 089	565 162	596 223	506 956	592 100	Vapeur-classique 8
15 124	19 411	16 860	16 702	15 457	15 516	17 525	19 122	Combustion interne 9
257 309	262 332	241 359	252 715	193 048	197 786	243 412	228 874	Turbines à combustion 10
3 570 759	3 900 584	3 584 932	3 515 749	3 345 159	3 473 585	3 337 614	3 506 922	Total 11
								Production totale
30 100 420	32 142 877	28 221 453	27 668 731	24 965 263	26 074 680	25 635 622	27 975 396	Hydraulique 12
8 643 038	9 290 090	7 798 693	8 197 263	9 611 220	10 267 640	10 109 044	8 342 645	Vapeur-classique 13
7 651 814	7 684 792	7 732 888	5 233 501	5 193 136	6 223 914	6 674 569	7 382 059	Vapeur-nucléaire 14
103 777	110 062	85 152	76 826	67 405	69 277	69 152	80 574	Combustion interne 15
580 078	621 619	562 603	590 858	538 497	545 423	575 917	581 880	Turbines à combustion 16
47 079 127	49 849 440	44 400 789	41 767 179	40 375 521	43 180 934	43 064 304	44 362 554	Total 17
								Réceptions
...	...	...	...	...	...	...	...	Autres provinces 18
653 599	479 292	434 195	436 157	451 981	401 237	317 970	85 571	États-Unis -achats 19
205 963	201 473	85 077	213 349	39 474	89 196	162 878	200 603	-autres 20
859 562	680 765	519 272	649 506	491 455	490 433	480 848	286 174	-total 21
								Livraisons
...	...	...	...	...	...	...	...	Autres prov.-souscrit 22
...	...	...	...	...	...	...	...	-non-souscrit 23
...	...	...	...	...	...	...	...	-total 24
								Aux
1 274 605	1 322 147	1 000 244	1 152 908	1 477 267	1 695 172	1 643 323	1 880 141	États-Unis -souscrit 25
1 505 135	1 787 408	2 466 164	1 755 340	2 112 597	2 973 066	2 898 160	3 332 706	-non-souscrit 26
127 558	229 261	101 667	214 144	130 235	232 474	136 013	97 531	-autres 27
2 907 298	3 338 816	3 568 075	3 122 392	3 720 099	4 900 712	4 677 496	5 310 378	-total 28
								Livraisons totales 29
2 907 298	3 338 816	3 568 075	3 122 392	3 720 099	4 900 712	4 677 496	5 310 378	
45 031 391	47 191 389	41 351 986	39 294 293	37 146 877	38 770 655	38 867 656	39 338 350	Total disponible 30
								TERRE-NEUVE
								Production des services
3 804 196	3 989 473	3 170 592	2 877 137	2 427 988	2 569 882	2 762 387	2 681 564	Hydraulique 1
195 980	237 433	151 735	111 813	67 048	18 412	- 706	212	Vapeur-classique 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 3
4 496	4 426	3 111	2 806	4 022	3 167	3 278	5 979	Combustion interne 4
- 409	- 387	- 199	- 371	- 168	220	-84	- 109	Turbines à combustion 5
4 004 263	4 230 945	3 325 239	2 991 385	2 498 890	2 591 681	2 764 875	2 687 646	Total 6
								Production industrielle
41 250	47 244	44 858	41 176	43 744	43 338	39 878	40 174	Hydraulique 7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 10
41 250	47 244	44 858	41 176	43 744	43 338	39 878	40 174	Total 11
								Production totale
3 845 446	4 036 717	3 215 450	2 918 313	2 471 732	2 613 220	2 802 265	2 721 738	Hydraulique 12
195 980	237 433	151 735	111 813	67 048	18 412	- 706	212	Vapeur-classique 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 14
4 496	4 426	3 111	2 806	4 022	3 167	3 278	5 979	Combustion interne 15
- 409	- 387	- 199	- 371	- 168	220	-84	- 109	Turbines à combustion 16
4 045 513	4 278 189	3 370 097	3 032 561	2 542 634	2 635 019	2 804 753	2 727 820	Total 17
								Réceptions
886	908	830	816	821	836	771	-	Autres provinces 18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -achats 19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 20
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 21
								Livraisons
2 971 057	3 131 159	2 361 098	2 095 324	1 737 494	1 879 286	2 060 719	1 999 200	Autres prov.-souscrit 22
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 23
2 971 057	3 131 159	2 361 098	2 095 324	1 737 494	1 879 286	2 060 719	1 999 200	-total 24
								Aux
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -souscrit 25
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 27
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 28
								Livraisons totales 29
2 971 057	3 131 159	2 361 098	2 095 324	1 737 494	1 879 286	2 060 719	1 999 200	
1 075 342	1 147 938	1 009 829	938 053	805 961	756 629	744 805	728 620	Total disponible 30

ELECTRIC ENERGY - AUGUST 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997
PRINCE EDWARD ISLAND								
MW.H								
Utility Generation								
1 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Steam-conventional	-1 183	1 011	5 832	7 906	- 296	- 298	- 297	452
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Combustion turbine	-5	- 227	-38	-9	-30	45	-39	-48
6 Total	-1 188	784	5 794	7 897	- 326	- 253	- 336	404
Industry Generation								
7 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	-	-	-	-	-	-	-	-
Total Generation								
12 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Steam-conventional	-1 183	1 011	5 832	7 906	- 296	- 298	- 297	452
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
16 Combustion turbine	-5	- 227	-38	-9	-30	45	-39	-48
17 Total	-1 188	784	5 794	7 897	- 326	- 253	- 336	404
Receipts								
18 Provinces	583 009	610 047	886 406	64 329	77 824	77 817	83 427	83 782
19 United States-purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
24 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
25 United States-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
29 Total deliveries	-	-	-	-	-	-	-	-
30 Total Available	581 821	610 831	892 200	72 226	77 498	77 564	83 091	84 186
NOVA SCOTIA								
Utility Generation								
1 Hydro	728 308	756 773	1 111 583	73 285	94 214	92 193	123 583	123 335
2 Steam-conventional	5 645 960	5 935 742	8 456 763	650 558	675 787	730 582	753 876	880 379
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Combustion turbine	1 341	3 052	2 184	29	-21	91	744	511
6 Total	6 375 609	6 695 567	9 570 530	723 872	769 980	822 866	878 203	1 004 225
Industry Generation								
7 Hydro	26 358	28 425	39 760	3 127	3 654	2 875	3 746	3 708
8 Steam-conventional	254 335	220 978	374 481	27 143	30 000	31 424	31 579	31 956
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	280 693	249 403	414 241	30 270	33 654	34 299	35 325	35 664
Total Generation								
12 Hydro	754 666	785 198	1 151 343	76 412	97 868	95 068	127 329	127 043
13 Steam-conventional	5 900 295	6 156 720	8 831 244	677 701	705 787	762 006	785 455	912 335
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
16 Combustion turbine	1 341	3 052	2 184	29	-21	91	744	511
17 Total	6 656 302	6 944 970	9 984 771	754 142	803 634	857 165	913 528	1 039 889
Receipts								
18 Provinces	75 803	56 682	108 541	6 259	7 421	11 601	7 457	5 504
19 United States-purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	52 788	236 661	114 837	36 307	17 053	5 096	3 593	12 733
24 -total	52 788	236 661	114 837	36 307	17 053	5 096	3 593	12 733
25 United States-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
29 Total deliveries	52 788	236 661	114 837	36 307	17 053	5 096	3 593	12 733
30 Total Available	6 679 317	6 764 991	9 978 475	724 094	794 002	863 670	917 392	1 032 660

L'ENERGIE ELECTRIQUE - ADUT 1997

FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JULY 1997	AUG. 1997	AUG. 1996	
FEV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUI. 1997	ADUT 1997	ADUT 1996	
MW.H								
								ILE-DU-PRINCE-EDOUARD
								Production des services
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique 1
- 355	- 365	- 303	2 015	- 133	- 140	- 160	- 126	Vapeur-classique 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 3
-20	-36	-37	-29	-18	-19	-20	-20	Combustion interne 4
- 375	- 401	- 340	1 986	- 151	- 159	- 180	- 146	Turbines à combustion 5
								Total 6
								Production industrielle
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique 7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 10
								Total 11
								Production totale
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique 12
- 355	- 365	- 303	2 015	- 133	- 140	- 160	- 126	Vapeur-classique 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 14
-20	-36	-37	-29	-18	-19	-20	-20	Combustion interne 15
- 375	- 401	- 340	1 986	- 151	- 159	- 180	- 146	Turbines à combustion 16
								Total 17
								Réceptions
75 405	78 815	73 298	70 863	72 803	78 155	76 926	76 477	Autres provinces 18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -achats 19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 20
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 21
								Livraisons
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres prov.-souscrit 22
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 23
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 24
								Aux
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -souscrit 25
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 27
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 28
								Livraisons totales 29
75 030	78 414	72 958	72 849	72 652	77 996	76 746	76 331	Total disponible 30
								NOUVELLE-ECOSSE
								Production des services
112 286	110 188	89 964	124 687	86 207	66 230	43 876	56 065	Hydraulique 1
787 831	814 976	759 914	680 880	653 095	672 053	686 614	626 836	Vapeur-classique 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 3
311	2 173	-82	66	136	-33	-30	7	Combustion interne 4
900 428	927 337	849 796	805 633	739 438	738 250	730 460	682 908	Turbines à combustion 5
								Total 6
								Production industrielle
3 444	3 570	3 698	3 752	3 558	3 485	3 210	3 300	Hydraulique 7
29 223	27 248	28 885	25 995	25 287	25 488	26 896	32 168	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 10
32 667	30 818	32 583	29 747	28 845	28 973	30 106	35 468	Total 11
								Production totale
115 730	113 758	93 662	128 439	89 765	69 715	47 086	59 365	Hydraulique 12
817 054	842 224	788 799	706 875	678 382	697 541	713 510	659 004	Vapeur-classique 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 14
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 15
311	2 173	-82	66	136	-33	-30	7	Turbines à combustion 16
933 095	958 155	882 379	835 380	768 283	767 223	760 566	718 376	Total 17
								Réceptions
3 725	10 250	9 280	9 005	4 652	6 113	8 153	15 326	Autres provinces 18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -achats 19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 20
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 21
								Livraisons
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres prov.-souscrit 22
26 140	15 240	32 976	39 925	27 611	35 909	46 127	6 532	-non-souscrit 23
26 140	15 240	32 976	39 925	27 611	35 909	46 127	6 532	-total 24
								Aux
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -souscrit 25
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 27
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 28
26 140	15 240	32 976	39 925	27 611	35 909	46 127	6 532	Livraisons totales 29
910 680	953 165	858 683	804 460	745 324	737 427	722 592	727 170	Total disponible 30

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997
NEW BRUNSWICK								
MW.H								
Utility Generation								
1 Hydro	2 515 629	1 921 408	3 403 801	129 933	162 838	234 101	361 300	187 047
2 Steam-conventional	4 361 393	6 547 772	6 724 051	510 053	585 682	648 952	617 971	1 067 929
3 Steam-nuclear	3 633 636	2 221 810	4 591 086	50 012	62 917	379 686	464 835	234 750
4 Internal combustion	596	793	992	102	99	98	97	104
5 Combustion turbine	-3 571	-3 670	-4 830	-286	-400	-542	-31	-524
6 Total	10 507 683	10 688 113	14 715 100	689 814	811 136	1 262 295	1 444 172	1 489 306
Industry Generation								
7 Hydro	49 561	42 074	68 399	2 395	2 839	6 172	7 432	5 068
8 Steam-conventional	349 868	440 898	570 744	40 167	59 351	61 756	59 002	64 750
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	399 429	482 972	639 143	42 562	62 790	67 928	66 434	69 818
Total Generation								
12 Hydro	2 565 190	1 963 482	3 472 200	132 328	165 677	240 273	368 732	192 115
13 Steam-conventional	4 711 261	6 988 670	7 294 795	550 220	645 633	710 708	676 973	1 132 679
14 Steam-nuclear	3 633 636	2 221 810	4 591 086	50 012	62 917	379 686	464 835	234 750
15 Internal combustion	596	793	992	102	99	98	97	104
16 Combustion turbine	-3 571	-3 670	-4 830	-286	-400	-542	-31	-524
17 Total	10 907 112	11 171 085	15 354 243	732 376	873 926	1 330 223	1 510 606	1 559 124
Receipts								
18 Provinces	1 984 703	2 313 021	3 529 641	473 357	506 005	199 927	365 649	511 836
19 United States-purchased	17 821	5 505	27 393	454	3 712	2 547	2 859	1 084
20 -other	44 109	35 951	68 950	3 353	12 506	4 730	4 252	528
21 -total	61 930	41 456	96 343	3 807	16 218	7 277	7 111	1 612
Deliveries								
22 Provinces -firm	244 936	189 642	302 281	9 469	9 086	7 817	30 973	23 006
23 -non-firm	635 234	803 884	1 054 547	86 890	90 785	137 752	103 886	121 601
24 -total	880 170	993 526	1 356 828	96 359	99 871	145 569	134 859	144 607
25 United States-firm	352 333	298 060	505 645	36 743	37 435	35 989	43 145	34 325
26 -non-firm	1 944 536	2 235 933	2 472 532	102 204	73 727	69 436	282 629	244 788
27 -other	67 971	61 129	95 182	12 506	933	-2 857	16 629	20 600
28 -total	2 364 840	2 595 122	3 073 359	151 453	112 095	102 568	342 403	299 713
29 Total deliveries	3 245 010	3 588 648	4 430 187	247 812	211 966	248 137	477 262	444 320
30 Total Available	9 708 735	9 936 914	14 550 040	961 728	1 184 183	1 289 290	1 406 104	1 628 252
QUEBEC								
Utility Generation								
1 Hydro	98 289 399	93 433 413	144 868 929	9 887 328	11 160 642	12 427 448	13 104 112	15 571 438
2 Steam-conventional	236 241	400 460	408 168	45 306	38 075	41 606	46 940	43 915
3 Steam-nuclear	3 381 243	2 418 023	5 232 220	452 747	472 047	455 918	470 265	470 534
4 Internal combustion	137 916	141 944	206 531	13 798	15 698	18 408	20 711	22 933
5 Combustion turbine	133 986	150 393	196 784	15 433	18 194	10 943	18 228	16 231
6 Total	102 178 785	96 544 233	150 912 632	10 414 612	11 704 656	12 954 323	13 660 256	16 125 051
Industry Generation								
7 Hydro	13 098 140	13 388 317	19 603 218	1 487 776	1 588 786	1 630 068	1 798 448	1 813 870
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	13 098 140	13 388 317	19 603 218	1 487 776	1 588 786	1 630 068	1 798 448	1 813 870
Total Generation								
12 Hydro	111 387 539	106 821 730	164 472 147	11 375 104	12 749 428	14 057 516	14 902 560	17 385 308
13 Steam-conventional	236 241	400 460	408 168	45 306	38 075	41 606	46 940	43 915
14 Steam-nuclear	3 381 243	2 418 023	5 232 220	452 747	472 047	455 918	470 265	470 534
15 Internal combustion	137 916	141 944	206 531	13 798	15 698	18 408	20 711	22 933
16 Combustion turbine	133 986	150 393	196 784	15 433	18 194	10 943	18 228	16 231
17 Total	115 276 925	109 932 550	170 515 850	11 902 388	13 293 442	14 584 391	15 458 704	17 938 921
Receipts								
18 Provinces	16 150 070	21 122 648	27 368 351	2 311 588	2 591 771	2 887 763	3 427 159	3 606 453
19 United States-purchased	318 296	343 161	474 758	62 259	28 821	22 740	42 642	30 482
20 -other	38 044	197 734	65 043	2 051	1 407	8 746	14 795	60 621
21 -total	356 340	540 895	539 801	64 310	30 228	31 486	57 437	91 103
Deliveries								
22 Provinces -firm	368 067	366 438	541 370	43 039	43 401	42 505	44 358	45 574
23 -non-firm	2 573 488	2 775 685	4 279 839	520 481	521 467	241 194	423 209	567 028
24 -total	2 941 555	3 142 123	4 821 209	563 520	564 868	283 693	467 567	612 602
25 United States-firm	7 868 925	6 321 986	11 672 782	1 167 148	1 083 403	749 552	803 754	858 884
26 -non-firm	2 241 947	1 319 536	3 603 681	268 798	247 611	414 722	430 603	336 089
27 -other	37 535	202 034	50 452	3 361	4 028	2 609	2 919	2 029
28 -total	10 148 407	7 843 556	15 326 915	1 439 307	1 335 042	1 166 883	1 237 276	1 197 002
29 Total deliveries	13 089 962	10 985 679	20 148 124	2 002 827	1 899 910	1 450 582	1 704 843	1 809 604
30 Total Available	118 693 373	120 610 414	178 275 878	12 275 459	14 015 531	16 053 058	17 238 457	19 826 873

L'ENERGIE ELECTRIQUE - ADUT 1997

FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JULY 1997	AUG. 1997	AUG. 1996	
FEV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUI. 1997	ADUT 1997	ADUT 1996	
MW.H								
								NOUVEAU-BRUNSWICK
								Production des services
119 364	126 581	405 594	578 223	275 824	157 251	71 524	138 345	Hydraulique 1
971 804	1 099 230	744 475	428 458	734 502	806 558	694 816	505 936	Vapeur-classique 2
-4 495	-6 827	399 369	467 284	194 241	468 129	469 359	466 536	Vapeur-nucléaire 3
97	97	97	98	100	100	100	-	Combustion interne 4
- 712	- 684	- 630	- 362	- 307	- 226	- 225	- 224	Turbines à combustion 5
1 086 058	1 218 397	1 548 905	1 473 701	1 204 360	1 431 812	1 235 574	1 110 593	Total 6
								Production industrielle
3 231	3 149	5 510	8 244	9 280	5 184	2 408	3 714	Hydraulique 7
58 766	66 564	50 160	51 510	52 505	51 061	45 582	46 357	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 10
61 997	69 713	55 670	59 754	61 785	56 245	47 990	50 071	Total 11
								Production totale
122 595	129 730	411 104	586 467	285 104	162 435	73 932	142 059	Hydraulique 12
1 030 570	1 165 794	794 635	479 968	787 007	857 619	740 398	552 293	Vapeur-classique 13
-4 495	-6 827	399 369	467 284	194 241	468 129	469 359	466 536	Vapeur-nucléaire 14
97	97	97	98	100	100	100	-	Combustion interne 15
- 712	- 684	- 630	- 362	- 307	- 226	- 225	- 224	Turbines à combustion 16
1 148 055	1 288 110	1 604 575	1 533 455	1 266 145	1 488 057	1 283 564	1 160 664	Total 17
								Réceptions
582 024	537 968	211 548	46 027	149 944	49 834	223 840	321 110	Autres provinces 18
730	905	917	684	371	441	373	309	États-Unis -achats 19
1 222	1 074	7 903	15 664	5 779	2 532	1 249	1 817	-autres 20
1 952	1 979	8 820	16 348	6 150	2 973	1 622	2 126	-total 21
								Livraisons
13 158	14 680	29 717	32 396	13 443	30 822	32 420	29 137	Autres prov.-souscrit 22
71 811	88 500	159 397	99 428	70 497	102 188	90 462	81 114	-non-souscrit 23
84 969	103 180	189 114	131 824	83 940	133 010	122 882	110 251	-total 24
								Aux
27 742	34 018	45 404	49 238	44 525	32 860	29 948	35 360	États-Unis -souscrit 25
190 137	200 800	319 181	253 971	296 874	376 579	353 603	336 126	-non-souscrit 26
9 632	15 940	1 106	-12 799	2 417	9 354	14 879	14 262	-autres 27
227 511	250 758	365 691	290 410	343 816	418 793	398 430	385 748	-total 28
312 480	353 938	554 805	422 234	427 756	551 803	521 312	495 999	Livraisons totales 29
1 419 551	1 474 119	1 270 138	1 173 596	994 483	989 061	987 714	987 901	Total disponible 30
								QUEBEC
								Production des services
13 400 478	13 865 761	11 142 245	10 341 238	9 614 401	9 735 055	9 762 797	10 432 354	Hydraulique 1
42 537	43 149	51 062	51 793	66 559	50 672	50 773	39 659	Vapeur-classique 2
378 233	-6 727	-4 722	249 411	426 338	452 520	452 436	476 233	Vapeur-nucléaire 3
20 532	21 326	17 959	17 132	13 957	13 344	14 761	13 000	Combustion interne 4
16 312	16 947	19 996	20 179	20 218	20 350	20 160	14 991	Turbines à combustion 5
13 858 092	13 940 456	11 226 540	10 679 753	10 141 473	10 271 941	10 300 927	10 976 237	Total 6
								Production industrielle
1 672 374	1 877 551	1 627 626	1 577 926	1 505 051	1 681 204	1 632 715	1 651 140	Hydraulique 7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 10
1 672 374	1 877 551	1 627 626	1 577 926	1 505 051	1 681 204	1 632 715	1 651 140	Total 11
								Production totale
15 072 852	15 743 312	12 769 871	11 919 164	11 119 452	11 416 259	11 395 512	12 083 494	Hydraulique 12
42 537	43 149	51 062	51 793	66 559	50 672	50 773	39 659	Vapeur-classique 13
378 233	-6 727	-4 722	249 411	426 338	452 520	452 436	476 233	Vapeur-nucléaire 14
20 532	21 326	17 959	17 132	13 957	13 344	14 761	13 000	Combustion interne 15
16 312	16 947	19 996	20 179	20 218	20 350	20 160	14 991	Turbines à combustion 16
15 530 466	15 818 007	12 854 166	12 257 679	11 646 524	11 953 145	11 933 642	12 627 377	Total 17
								Réceptions
3 105 119	3 354 768	2 649 992	2 255 058	1 865 085	2 054 271	2 231 902	2 103 548	Autres provinces 18
36 856	41 805	50 919	80 326	38 421	50 260	14 092	40 037	États-Unis -achats 19
79 227	47 022	5 225	2 770	1 262	5 293	-3 686	3 484	-autres 20
116 083	88 827	56 144	83 096	39 683	55 553	10 406	43 521	-total 21
								Livraisons
41 759	46 915	46 666	48 114	44 940	46 769	45 701	46 340	Autres prov.-souscrit 22
613 987	584 492	234 074	66 335	270 027	203 887	235 855	457 950	-non-souscrit 23
655 746	631 407	280 740	114 449	314 967	250 656	281 556	504 290	-total 24
								Aux
812 711	801 174	513 445	585 837	828 739	974 091	947 105	1 253 820	États-Unis -souscrit 25
251 947	235 038	58 165	72 182	118 184	144 154	103 777	309 599	-non-souscrit 26
-	10 015	3 726	88	57 297	63 061	65 818	4 260	-autres 27
1 064 658	1 046 227	575 336	658 107	1 004 220	1 181 306	1 116 700	1 567 679	-total 28
1 720 404	1 677 634	856 076	772 556	1 319 187	1 431 962	1 398 256	2 071 969	Livraisons totales 29
17 031 264	17 583 968	14 704 226	13 823 277	12 232 105	12 631 007	12 777 694	12 702 477	Total disponible 30

ELECTRIC ENERGY - AUGUST 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997
MW.H								
ONTARIO								
Utility Generation								
1 Hydro	27 046 320	27 283 200	39 623 684	2 816 344	3 047 391	3 340 078	3 373 551	3 510 974
2 Steam-conventional	12 950 886	16 298 982	19 983 019	1 991 176	1 269 346	1 946 359	1 825 252	2 817 467
3 Steam-nuclear	52 372 126	49 694 975	77 692 870	5 655 428	6 409 674	6 392 829	6 862 813	7 234 910
4 Internal combustion	17 664	20 453	29 792	1 375	3 673	3 484	3 596	3 531
5 Combustion turbine	1 661 935	1 654 713	2 634 921	233 176	267 501	265 350	206 959	180 753
6 Total	94 048 931	94 952 323	139 964 286	10 697 499	10 997 585	11 948 100	12 272 171	13 747 635
Industry Generation								
7 Hydro	854 293	934 905	1 333 961	109 771	120 291	121 594	128 012	136 266
8 Steam-conventional	1 120 412	1 133 357	1 663 999	109 958	146 672	140 635	146 322	151 154
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	494 869	475 071	745 554	59 810	63 034	63 646	64 195	65 030
11 Total	2 469 574	2 543 333	3 743 514	279 539	329 997	325 875	338 529	352 450
Total Generation								
12 Hydro	27 900 613	28 218 105	40 957 645	2 926 115	3 167 682	3 461 672	3 501 563	3 647 240
13 Steam-conventional	14 071 298	17 432 339	21 647 018	2 101 134	1 416 018	2 086 954	1 971 574	2 968 621
14 Steam-nuclear	52 372 126	49 694 975	77 692 870	5 655 428	6 409 674	6 392 829	6 862 813	7 234 910
15 Internal combustion	17 664	20 453	29 792	1 375	3 673	3 484	3 596	3 531
16 Combustion turbine	2 156 804	2 129 784	3 380 475	292 986	330 535	328 956	271 154	245 783
17 Total	96 518 505	97 495 656	143 707 800	10 977 038	11 327 582	12 273 975	12 610 700	14 100 085
Receipts								
18 Provinces	1 497 867	1 460 964	2 084 080	182 654	138 937	130 412	134 210	118 065
19 United States-purchased	438 155	383 270	597 286	75 589	19 336	14 023	50 183	19 083
20 -other	1 424 490	919 010	2 162 589	155 273	183 777	206 153	192 896	137 944
21 -total	1 862 645	1 302 280	2 759 875	230 862	203 113	220 176	243 079	157 027
Deliveries								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	817 901	1 162 978	1 293 542	91 756	101 212	129 504	153 169	124 485
24 -total	817 901	1 162 978	1 293 542	91 756	101 212	129 504	153 169	124 485
25 United States-firm	177 885	135 039	277 905	30 153	32 495	19 749	17 623	6 583
26 -non-firm	3 680 055	5 423 040	5 250 034	414 404	372 578	455 668	327 329	606 342
27 -other	1 228 848	854 893	1 865 872	108 619	133 095	180 197	205 113	196 725
28 -total	5 096 788	6 412 972	7 393 811	553 176	538 168	655 614	550 065	809 650
29 Total deliveries	5 914 689	7 575 950	8 687 353	644 932	639 380	785 118	703 234	934 135
30 Total Available	93 964 328	92 682 950	139 864 402	10 745 622	11 030 252	11 839 445	12 284 755	13 441 042
MANITOBA								
Utility Generation								
1 Hydro	20 487 526	22 166 708	30 865 154	2 119 419	2 680 678	2 655 719	2 921 812	2 811 204
2 Steam-conventional	140 389	84 448	195 886	22 344	-1 892	15 228	19 817	48 541
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	22 320	22 626	34 831	2 520	2 985	3 283	3 723	3 743
5 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Total	20 650 235	22 273 782	31 095 871	2 144 283	2 681 771	2 674 230	2 945 352	2 863 488
Industry Generation								
7 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Steam-conventional	50 850	50 080	76 500	5 700	6 910	5 030	8 010	7 870
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	50 850	50 080	76 500	5 700	6 910	5 030	8 010	7 870
Total Generation								
12 Hydro	20 487 526	22 166 708	30 865 154	2 119 419	2 680 678	2 655 719	2 921 812	2 811 204
13 Steam-conventional	191 239	134 528	272 386	28 044	5 018	20 258	27 827	56 411
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	22 320	22 626	34 831	2 520	2 985	3 283	3 723	3 743
16 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
17 Total	20 701 085	22 323 862	31 172 371	2 149 983	2 688 681	2 679 260	2 953 362	2 871 358
Receipts								
18 Provinces	739 874	698 803	1 166 443	105 149	78 826	118 266	124 328	120 178
19 United States-purchased	93 923	325	168 696	38 763	2 400	33 610	-	325
20 -other	-68 431	-12 205	-82 345	11 200	-2 400	-22 754	40	- 324
21 -total	25 492	-11 880	86 351	49 963	-	10 856	40	1
Deliveries								
22 Provinces -firm	84 784	97 199	143 291	11 480	14 363	17 360	15 304	15 993
23 -non-firm	1 340 092	1 415 263	2 119 441	181 301	229 620	188 598	179 830	136 809
24 -total	1 424 876	1 512 462	2 262 732	192 781	243 983	205 958	195 134	152 802
25 United States-firm	2 779 300	3 684 729	4 177 286	345 042	385 757	325 915	341 272	365 607
26 -non-firm	3 972 415	3 994 435	5 642 103	390 691	490 046	388 818	400 133	263 868
27 -other	-80 236	-4 440	-86 008	6 896	3 442	-17 066	956	-4 702
28 -total	6 671 479	7 674 724	9 733 381	742 629	879 245	697 667	742 361	624 773
29 Total deliveries	8 096 355	9 187 186	11 996 113	935 410	1 123 228	903 625	937 495	777 575
30 Total Available	13 370 096	13 823 599	20 429 052	1 369 685	1 644 279	1 904 757	2 140 235	2 213 962

L'ENERGIE ELECTRIQUE - ADUT 1997

FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JULY 1997	AUG. 1997	AUG. 1996	
FEV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUI. 1997	ADUT 1997	ADUT 1996	
MW.H								
								ONTARIO
								Production des services
3 246 286	3 486 222	3 672 820	4 228 673	3 327 793	3 191 477	2 618 955	3 130 029	Hydraulique 1
1 227 021	1 189 318	615 898	1 576 478	2 940 669	3 030 828	2 901 303	1 944 964	Vapeur-classique 2
7 278 076	7 698 346	7 338 241	4 516 806	4 572 557	5 303 265	5 752 774	6 439 290	Vapeur-nucléaire 3
3 322	3 568	2 696	2 204	1 630	1 999	1 503	1 583	Combustion interne 4
190 305	213 249	204 198	215 823	225 437	222 533	202 415	238 636	Turbines à combustion 5
11 945 010	12 530 703	11 833 853	10 539 984	11 068 086	11 750 102	11 476 950	11 754 502	Total 6
								Production industrielle
114 498	112 650	123 713	131 597	112 556	109 343	94 282	123 217	Hydraulique 7
147 419	148 991	137 149	135 061	128 798	150 366	134 419	144 792	Vapeur-classique 8
—	—	—	—	—	—	—	—	Combustion interne 9
60 139	63 530	60 387	60 318	56 305	55 809	53 553	65 359	Turbines à combustion 10
322 056	325 171	321 249	326 976	297 659	315 518	282 254	333 368	Total 11
								Production totale
3 360 784	3 598 872	3 796 533	4 360 270	3 440 349	3 300 820	2 713 237	3 253 246	Hydraulique 12
1 374 440	1 338 309	753 047	1 711 539	3 069 467	3 181 194	3 035 722	2 089 756	Vapeur-classique 13
7 278 076	7 698 346	7 338 241	4 516 806	4 572 557	5 303 265	5 752 774	6 439 290	Vapeur-nucléaire 14
3 322	3 568	2 696	2 204	1 630	1 999	1 503	1 583	Combustion interne 15
250 444	276 779	264 585	276 141	281 742	278 342	255 968	303 995	Turbines à combustion 16
12 267 066	12 915 874	12 155 102	10 866 960	11 365 745	12 065 620	11 759 204	12 087 870	Total 17
								Réceptions
107 544	142 360	128 021	181 144	279 827	329 118	174 885	269 776	Autres provinces 18
9 483	7 071	13 914	21 263	123 117	86 412	102 927	43 359	États-Unis -achats 19
104 826	133 387	61 514	199 191	35 165	86 212	160 771	187 283	-autres 20
114 309	140 458	75 428	220 454	158 282	172 624	263 698	230 642	-total 21
								Livraisons
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres prov.-souscrit 22
135 596	222 886	188 204	108 700	121 554	127 914	133 639	86 030	-non-souscrit 23
135 596	222 886	188 204	108 700	121 554	127 914	133 639	86 030	-total 24
								Aux
8 997	12 433	22 131	29 446	159	27 507	27 783	27 668	États-Unis -souscrit 25
529 584	601 009	1 001 255	346 834	754 951	853 990	729 075	562 506	-non-souscrit 26
112 408	150 298	75 019	197 057	28 860	82 872	11 654	130 501	-autres 27
650 989	763 740	1 098 405	573 337	783 970	964 369	768 512	720 675	-total 28
786 585	986 626	1 286 609	682 037	905 524	1 092 283	902 151	806 705	Livraisons totales 29
11 702 334	12 212 066	11 071 942	10 586 521	10 898 330	11 475 079	11 295 636	11 781 583	Total disponible 30
								MANITOBA
								Production des services
2 672 236	2 846 602	2 775 078	2 780 407	2 711 311	2 756 383	2 813 487	2 854 965	Hydraulique 1
3 197	15 046	2 862	—88	—1 313	7 600	8 603	— 400	Vapeur-classique 2
—	—	—	—	—	—	—	—	Vapeur-nucléaire 3
3 223	3 384	2 955	2 704	2 329	2 283	2 005	2 349	Combustion interne 4
—	—	—	—	—	—	—	—	Turbines à combustion 5
2 678 656	2 865 032	2 780 895	2 783 023	2 712 327	2 766 266	2 824 095	2 856 914	Total 6
								Production industrielle
—	—	—	—	—	—	—	—	Hydraulique 7
6 940	6 970	5 310	5 920	6 090	6 810	4 170	5 920	Vapeur-classique 8
—	—	—	—	—	—	—	—	Combustion interne 9
—	—	—	—	—	—	—	—	Turbines à combustion 10
6 940	6 970	5 310	5 920	6 090	6 810	4 170	5 920	Total 11
								Production totale
2 672 236	2 846 602	2 775 078	2 780 407	2 711 311	2 756 383	2 813 487	2 854 965	Hydraulique 12
10 137	22 016	8 172	5 832	4 777	14 410	12 773	5 520	Vapeur-classique 13
—	—	—	—	—	—	—	—	Vapeur-nucléaire 14
3 223	3 384	2 955	2 704	2 329	2 283	2 005	2 349	Combustion interne 15
—	—	—	—	—	—	—	—	Turbines à combustion 16
2 685 596	2 872 002	2 786 205	2 788 943	2 718 417	2 773 076	2 828 265	2 862 834	Total 17
								Réceptions
105 702	114 925	81 347	63 377	68 098	73 294	71 882	62 865	Autres provinces 18
—	—	—	—	—	—	—	—	États-Unis -achats 19
240	—7	—	—6 796	—5 848	—6 006	6 536	—	-autres 20
240	—7	—	—6 796	—5 848	—6 006	6 536	—	-total 21
								Livraisons
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres prov.-souscrit 22
140 837	166 758	128 751	160 146	168 759	268 043	245 160	262 124	-non-souscrit 23
151 828	181 788	140 854	169 388	179 274	278 434	258 094	273 288	-total 24
								Aux
344 156	386 015	374 336	475 927	603 501	604 783	530 404	440 069	États-Unis -souscrit 25
383 388	520 900	669 933	634 222	507 146	480 655	534 323	722 469	-non-souscrit 26
—5 315	—1 189	—5 058	3 078	928	2 964	4 854	4 322	-autres 27
722 229	905 726	1 039 211	1 113 227	1 111 575	1 088 402	1 069 581	1 166 860	-total 28
874 057	1 087 514	1 180 065	1 282 615	1 290 849	1 366 836	1 327 675	1 440 148	Livraisons totales 29
1 917 481	1 899 406	1 687 487	1 562 909	1 489 818	1 473 528	1 579 008	1 485 551	Total disponible 30

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997
SASKATCHEWAN								
MW.H								
Utility Generation								
1 Hydro	3 216 851	2 968 171	4 385 764	277 092	304 758	265 195	321 868	373 396
2 Steam-conventional	7 270 381	7 856 480	11 572 609	956 450	1 008 552	1 111 100	1 226 126	1 195 263
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	134	207	257	17	14	63	29	34
5 Combustion turbine	60 024	80 357	146 265	2 260	13 518	45 062	25 401	27 366
6 Total	10 547 390	10 905 215	16 104 895	1 235 819	1 326 842	1 421 420	1 573 424	1 596 059
Industry Generation								
7 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Steam-conventional	275 549	300 222	407 255	41 979	33 814	23 850	32 063	36 291
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	275 549	300 222	407 255	41 979	33 814	23 850	32 063	36 291
Total Generation								
12 Hydro	3 216 851	2 968 171	4 385 764	277 092	304 758	265 195	321 868	373 396
13 Steam-conventional	7 545 930	8 156 702	11 979 864	998 429	1 042 366	1 134 950	1 258 189	1 231 554
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	134	207	257	17	14	63	29	34
16 Combustion turbine	60 024	80 357	146 265	2 260	13 518	45 062	25 401	27 366
17 Total	10 822 939	11 205 437	16 512 150	1 277 798	1 360 656	1 445 270	1 605 487	1 632 350
Receipts								
18 Provinces	1 058 846	1 179 681	1 734 453	143 048	188 563	170 370	173 626	162 473
19 United States-purchased	14 098	57 461	35 138	1 175	300	14 546	5 019	16 062
20 -other	19 416	80 772	43 967	2 497	2 036	- 788	20 806	25 083
21 -total	33 514	138 233	79 105	3 672	2 336	13 758	25 825	41 145
Deliveries								
22 Provinces -firm	13 971	35 593	30 690	5 297	5 361	596	5 465	5 357
23 -non-firm	769 679	756 319	1 186 770	98 856	86 725	114 483	117 027	104 450
24 -total	783 650	791 912	1 217 460	104 153	92 086	115 079	122 492	109 807
25 United States-firm	79 644	3 499	79 644	-	-	-	-	-
26 -non-firm	74 972	68 417	95 921	8 350	3 555	6 219	2 825	794
27 -other	77 273	107 097	121 802	12 459	30 882	310	878	2 615
28 -total	231 889	179 013	297 367	20 809	34 437	6 529	3 703	3 409
29 Total deliveries	1 015 539	970 925	1 514 827	124 962	126 523	121 608	126 195	113 216
30 Total Available	10 899 760	11 552 426	16 810 881	1 299 556	1 425 032	1 507 790	1 678 743	1 722 752
ALBERTA								
Utility Generation								
1 Hydro	1 618 267	1 409 266	2 260 576	163 447	150 096	153 841	174 925	175 025
2 Steam-conventional	29 253 919	31 026 977	45 501 160	3 708 808	4 037 985	4 138 981	4 361 467	4 226 221
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	69 529	65 850	105 885	8 420	7 738	9 769	10 429	9 775
5 Combustion turbine	768 054	832 430	1 210 519	96 281	100 758	111 792	133 634	124 128
6 Total	31 709 769	33 334 523	49 078 140	3 976 956	4 296 577	4 414 383	4 680 455	4 535 149
Industry Generation								
7 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Steam-conventional	902 741	1 004 103	1 412 155	115 101	133 464	129 254	131 595	150 813
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	857 345	784 640	1 320 783	119 518	105 000	103 000	135 920	95 536
11 Total	1 760 086	1 788 743	2 732 938	234 619	238 464	232 254	267 515	246 349
Total Generation								
12 Hydro	1 618 267	1 409 266	2 260 576	163 447	150 096	153 841	174 925	175 025
13 Steam-conventional	30 156 660	32 031 080	46 913 315	3 823 909	4 171 449	4 268 235	4 493 062	4 377 034
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	69 529	65 850	105 885	8 420	7 738	9 769	10 429	9 775
16 Combustion turbine	1 625 399	1 617 070	2 531 302	215 799	205 758	214 792	269 554	219 664
17 Total	33 469 855	35 123 266	51 811 078	4 211 575	4 535 041	4 646 637	4 947 970	4 781 498
Receipts								
18 Provinces	2 074 776	1 649 826	2 472 817	143 663	87 651	83 922	82 805	218 078
19 United States-purchased	1 944	48 045	3 821	232	237	257	1 151	4 241
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	1 944	48 045	3 821	232	237	257	1 151	4 241
Deliveries								
22 Provinces -firm	206 147	158 663	279 941	16 854	18 998	17 960	19 982	27 992
23 -non-firm	231 024	343 869	512 557	72 580	75 416	53 135	80 342	43 757
24 -total	437 171	502 532	792 498	89 434	94 414	71 155	100 324	71 749
25 United States-firm	-	24 984	3 500	-	3 500	-	-	-
26 -non-firm	11 915	21 500	13 090	-	-	-	1 175	700
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	11 915	46 484	16 590	-	3 500	-	1 175	700
29 Total deliveries	449 086	549 016	809 088	89 434	97 914	71 155	101 499	72 449
30 Total Available	35 097 489	36 272 121	53 478 628	4 266 036	4 525 015	4 659 661	4 930 427	4 931 368

L'ENERGIE ELECTRIQUE - ADUT 1997

FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JULY 1997	AUG. 1997	AUG. 1996	
FEV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUI. 1997	ADUT 1997	ADUT 1996	
MW.H								
								SASKATCHEWAN
								Production des services
291 539	323 674	410 784	443 930	497 674	386 606	240 568	319 657	Hydraulique 1
1 024 365	1 062 161	875 517	854 973	824 652	964 690	1 054 859	890 002	Vapeur-classique 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 3
40	32	26	20	14	16	25	10	Combustion interne 4
10 520	19 119	4 080	892	2 319	5 736	10 325	2 955	Turbines à combustion 5
1 326 464	1 404 986	1 290 407	1 299 815	1 324 659	1 357 048	1 305 777	1 212 624	Total 6
								Production industrielle
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique 7
34 146	35 137	41 659	41 544	32 803	41 847	36 795	40 498	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 10
34 146	35 137	41 659	41 544	32 803	41 847	36 795	40 498	Total 11
								Production totale
291 539	323 674	410 784	443 930	497 674	386 606	240 568	319 657	Hydraulique 12
1 058 511	1 097 298	917 176	896 517	857 455	1 006 537	1 091 654	930 500	Vapeur-classique 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 14
40	32	26	20	14	16	25	10	Combustion interne 15
10 520	19 119	4 080	892	2 319	5 736	10 325	2 955	Turbines à combustion 16
1 360 610	1 440 123	1 332 066	1 341 359	1 357 462	1 398 895	1 342 572	1 253 122	Total 17
								Réceptions
155 813	171 856	117 995	95 959	93 717	190 369	191 499	197 159	Autres provinces 18
12 974	11 113	925	-	50	1 500	14 837	763	États-Unis -achats 19
20 448	19 997	10 435	2 520	3 116	1 165	-1 992	2 399	-autres 20
33 422	31 110	11 360	2 520	3 166	2 665	12 845	3 162	-total 21
								Livraisons
1 693	2 807	4 145	4 828	5 465	5 367	5 931	5 751	Autres prov.-souscrit 22
98 426	104 805	79 042	109 169	102 723	78 827	78 827	90 731	-non-souscrit 23
100 119	107 612	83 187	113 997	108 238	84 194	84 758	96 482	-total 24
								Aux
-	-	-	-	-	-	3 499	23 400	États-Unis -souscrit 25
1 065	1 263	5 950	33 955	6 052	16 955	2 383	700	-non-souscrit 26
1 524	2 794	1 150	4 943	16 872	58 934	18 265	16 995	-autres 27
2 589	4 057	7 100	38 898	22 924	75 889	24 147	41 095	-total 28
102 708	111 669	90 287	152 895	131 162	160 083	108 905	137 577	Livraisons totales 29
1 447 137	1 531 420	1 371 134	1 286 943	1 323 183	1 431 846	1 438 011	1 315 866	Total disponible 30
								ALBERTA
								Production des services
139 397	144 354	115 631	152 418	238 098	236 254	208 089	233 143	Hydraulique 1
3 709 185	4 141 677	3 840 606	3 738 562	3 556 352	3 896 976	3 917 398	3 683 325	Vapeur-classique 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 3
8 356	9 106	9 702	9 383	7 094	6 228	6 206	9 160	Combustion interne 4
106 481	108 983	93 953	101 918	97 872	99 108	99 987	96 848	Turbines à combustion 5
3 963 419	4 404 120	4 059 892	4 002 281	3 899 416	4 238 566	4 231 680	4 022 476	Total 6
								Production industrielle
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique 7
129 652	128 900	123 223	98 466	120 356	133 294	119 399	118 400	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
119 066	109 635	99 322	112 803	60 596	76 307	111 375	105 000	Turbines à combustion 10
248 718	238 535	222 545	211 269	180 952	209 601	230 774	223 400	Total 11
								Production totale
139 397	144 354	115 631	152 418	238 098	236 254	208 089	233 143	Hydraulique 12
3 838 837	4 270 577	3 963 829	3 837 028	3 676 708	4 030 270	4 036 797	3 801 725	Vapeur-classique 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 14
8 356	9 106	9 702	9 383	7 094	6 228	6 206	9 160	Combustion interne 15
225 547	218 618	193 275	214 721	158 468	175 415	211 362	201 848	Turbines à combustion 16
4 212 137	4 642 655	4 282 437	4 213 550	4 080 368	4 448 167	4 462 454	4 245 876	Total 17
								Réceptions
166 852	254 910	141 060	210 990	234 552	213 625	209 759	273 123	Autres provinces 18
13 832	239	8 074	20 800	609	-	250	231	États-Unis -achats 19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 20
13 832	239	8 074	20 800	609	-	250	231	-total 21
								Livraisons
24 427	37 427	15 083	10 695	12 740	15 563	14 736	14 232	Autres prov.-souscrit 22
50 244	59 486	67 740	12 640	34 561	34 754	40 687	28 363	-non-souscrit 23
74 671	96 913	82 823	23 335	47 301	50 317	55 423	42 595	-total 24
								Aux
-	-	-	-	-	11 000	13 984	-	États-Unis -souscrit 25
-	-	-	20 800	-	-	-	-	-non-souscrit 26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 27
-	-	-	20 800	-	11 000	13 984	-	-total 28
74 671	96 913	82 823	44 135	47 301	61 317	69 407	42 595	Livraisons totales 29
4 318 150	4 800 891	4 348 748	4 401 205	4 268 228	4 600 475	4 603 056	4 476 635	Total disponible 30

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997

BRITISH COLUMBIA

MW.H

Utility Generation								
1 Hydro	37 593 895	31 636 016	56 629 178	4 694 141	4 341 206	5 072 619	4 927 317	4 711 683
2 Steam-conventional	405 266	1 172 576	966 587	208 093	183 811	124 291	45 126	33 430
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	40 431	37 911	58 857	3 328	3 929	5 388	5 781	8 987
5 Combustion turbine	- 320	- 287	- 298	200	-72	- 148	42	-88
6 Total	38 039 272	32 846 216	57 654 324	4 905 762	4 528 874	5 202 150	4 978 266	4 754 012
Industry Generation								
7 Hydro	7 154 969	6 950 764	10 700 023	836 820	918 529	884 192	905 513	874 434
8 Steam-conventional	1 656 074	1 657 516	2 546 411	212 428	226 295	235 714	215 900	239 898
9 Internal combustion	6 871	6 505	15 675	3 084	3 084	662	1 974	597
10 Combustion turbine	526 607	573 178	830 770	69 644	73 363	77 338	83 818	83 025
11 Total	9 344 521	9 187 963	14 092 879	1 121 976	1 221 271	1 197 906	1 207 205	1 197 954
Total Generation								
12 Hydro	44 748 864	38 586 780	67 329 201	5 530 961	5 259 735	5 956 811	5 832 830	5 586 117
13 Steam-conventional	2 061 340	2 830 092	3 512 998	420 521	410 106	360 005	261 026	273 328
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	47 302	44 416	74 532	6 412	7 013	6 050	7 755	9 584
16 Combustion turbine	526 287	572 891	830 472	69 844	73 291	77 190	83 860	82 937
17 Total	47 383 793	42 034 179	71 747 203	6 027 738	5 750 145	6 400 056	6 185 471	5 951 966
Receipts								
18 Provinces	314 974	433 321	643 102	82 983	86 813	65 199	93 133	56 649
19 United States-purchased	10 340	2 815 185	576 640	31	73 210	90 759	402 300	407 244
20 -other	1 186 285	-	2 068 979	17 638	450 498	323 861	90 697	-
21 -total	1 196 625	2 815 185	2 645 619	17 669	523 708	414 620	492 997	407 244
Deliveries								
22 Provinces -firm	1 472	8 017	5 899	139	1 824	2 186	278	1 589
23 -non-firm	1 992 994	1 502 287	2 349 674	134 753	70 594	75 279	76 054	210 358
24 -total	1 994 466	1 510 304	2 355 573	134 892	72 418	77 465	76 332	211 947
25 United States-firm	227 527	451 845	598 960	94 726	96 914	88 862	90 931	89 077
26 -non-firm	5 100 548	4 149 049	7 886 706	1 179 405	541 609	708 201	356 943	261 459
27 -other	- 142 308	215 429	- 451 666	- 384 910	10 604	27 691	37 257	47 523
28 -total	5 185 767	4 816 323	8 034 000	889 221	649 127	824 754	485 131	398 059
29 Total deliveries	7 180 233	6 326 627	10 389 573	1 024 113	721 545	902 219	561 463	610 006
30 Total Available	41 715 159	38 956 058	64 646 351	5 104 277	5 639 121	5 977 656	6 210 138	5 805 853

YUKON

Utility Generation								
1 Hydro	244 073	148 158	361 175	30 421	28 960	25 827	31 894	26 735
2 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	81 465	91 915	138 787	6 367	13 283	19 787	17 885	23 805
5 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Total	325 538	240 073	499 962	36 788	42 243	45 614	49 779	50 540
Industry Generation								
7 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	-	-	-	-	-	-	-	-
Total Generation								
12 Hydro	244 073	148 158	361 175	30 421	28 960	25 827	31 894	26 735
13 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	81 465	91 915	138 787	6 367	13 283	19 787	17 885	23 805
16 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
17 Total	325 538	240 073	499 962	36 788	42 243	45 614	49 779	50 540
Receipts								
18 Provinces	-	-	-	-	-	-	-	-
19 United States-purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
24 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
25 United States-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
29 Total deliveries	-	-	-	-	-	-	-	-
30 Total Available	325 538	240 073	499 962	36 788	42 243	45 614	49 779	50 540

L'ENERGIE ELECTRIQUE - ADUT 1997

FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JULY 1997	AUG. 1997	AUG. 1996	
FEV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUI. 1997	ADUT 1997	ADUT 1996	
MW.H								
								COLOMBIE-BRITANNIQUE
								Production des services
3 624 502	4 242 377	3 687 707	3 404 269	3 181 039	4 275 834	4 508 605	5 414 424	Hydraulique 1
33 308	39 359	142 206	207 290	204 627	223 768	288 588	60 137	Vapeur-classique 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 3
5 604	5 557	4 024	3 344	3 057	3 224	4 114	4 303	Combustion interne 4
-19	-77	-35	27	-40	-32	-23	-78	Turbines à combustion 5
3 663 395	4 287 216	3 833 902	3 614 930	3 388 683	4 502 794	4 801 284	5 478 786	Total 6
								Production industrielle
811 883	923 593	901 727	935 855	893 593	816 547	793 132	840 858	Hydraulique 7
242 019	234 296	228 335	186 593	199 323	187 357	139 695	203 965	Vapeur-classique 8
784	1 875	547	305	194	228	1 975	3 473	Combustion interne 9
69 800	79 759	73 315	71 060	68 296	57 744	70 179	50 419	Turbines à combustion 10
1 124 486	1 239 523	1 203 924	1 193 813	1 161 406	1 061 876	1 004 981	1 098 715	Total 11
								Production totale
4 436 385	5 165 970	4 589 434	4 340 124	4 074 632	5 092 381	5 301 737	6 255 282	Hydraulique 12
275 327	273 655	370 541	393 883	403 950	411 125	428 283	264 102	Vapeur-classique 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 14
6 388	7 432	4 571	3 649	3 251	3 452	6 089	7 776	Combustion interne 15
69 781	79 682	73 280	71 087	68 256	57 712	70 156	50 341	Turbines à combustion 16
4 787 881	5 526 739	5 037 826	4 808 743	4 550 089	5 564 670	5 806 265	6 577 501	Total 17
								Réceptions
62 118	72 256	78 999	23 151	44 844	45 099	50 205	38 660	Autres provinces 18
579 724	418 159	359 446	313 084	289 413	262 624	185 491	872	États-Unis -achats 19
-	-	-	-	-	-	-	5 620	-autres 20
579 724	418 159	359 446	313 084	289 413	262 624	185 491	6 492	-total 21
								Livraisons
230	1 638	2 376	1 753	143	155	133	130	Autres prov.-souscrit 22
164 832	247 193	130 998	157 695	193 821	200 899	196 491	239 246	-non-souscrit 23
165 062	248 831	133 374	159 448	193 964	201 054	196 624	239 376	-total 24
								Aux
80 999	88 507	44 928	12 460	343	44 931	90 600	99 824	États-Unis -souscrit 25
149 014	228 398	411 680	393 376	429 390	1 100 733	1 174 999	1 401 306	-non-souscrit 26
9 309	51 403	25 724	21 777	23 861	15 289	20 543	-72 809	-autres 27
239 322	368 308	482 332	427 613	453 594	1 160 953	1 286 142	1 428 321	-total 28
404 384	617 139	615 706	587 061	647 558	1 362 007	1 482 766	1 667 697	Livraisons totales 29
5 025 339	5 400 015	4 860 565	4 557 917	4 236 788	4 510 386	4 559 195	4 954 956	Total disponible 30
								YUKON
								Production des services
18 167	16 575	14 710	18 203	17 492	17 472	18 804	29 745	Hydraulique 1
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 3
21 523	24 849	9 566	3 892	2 756	2 784	2 740	5 877	Combustion interne 4
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 5
39 690	41 424	24 276	22 095	20 248	20 256	21 544	35 622	Total 6
								Production industrielle
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique 7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 10
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 11
								Production totale
18 167	16 575	14 710	18 203	17 492	17 472	18 804	29 745	Hydraulique 12
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 14
21 523	24 849	9 566	3 892	2 756	2 784	2 740	5 877	Combustion interne 15
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 16
39 690	41 424	24 276	22 095	20 248	20 256	21 544	35 622	Total 17
								Réceptions
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres provinces 18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -achats 19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 20
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 21
								Livraisons
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres prov.-souscrit 22
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 23
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 24
								Aux
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -souscrit 25
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 27
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 28
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons totales 29
39 690	41 424	24 276	22 095	20 248	20 256	21 544	35 622	Total disponible 30

ELECTRIC ENERGY - AUGUST 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997
NORTHWEST TERRITORIES								
MWH								
Utility Generation								
1 Hydro	127 790	159 849	220 233	21 285	23 234	22 249	25 675	24 138
2 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	197 198	157 860	282 152	18 355	20 681	21 947	23 971	26 897
5 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Total	324 988	317 709	502 385	39 640	43 915	44 196	49 646	51 035
Industry Generation								
7 Hydro	24 345	30 994	42 027	4 479	4 513	4 226	4 464	4 217
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Internal combustion	125 571	127 367	191 797	15 701	17 285	16 502	16 738	16 680
10 Combustion turbine	66 918	68 076	102 523	7 445	9 691	9 093	9 376	9 413
11 Total	216 834	226 437	336 347	27 625	31 489	29 821	30 578	30 310
Total Generation								
12 Hydro	152 135	190 843	262 260	25 764	27 747	26 475	30 139	28 355
13 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	322 769	285 227	473 949	34 056	37 966	38 449	40 709	43 577
16 Combustion turbine	66 918	68 076	102 523	7 445	9 691	9 093	9 376	9 413
17 Total	541 822	544 146	838 732	67 265	75 404	74 017	80 224	81 345
Receipts								
18 Provinces	-	-	-	-	-	-	-	-
19 United States-purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
24 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
25 United States-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
29 Total deliveries	-	-	-	-	-	-	-	-
30 Total Available	541 822	544 146	838 732	67 265	75 404	74 017	80 224	81 345

L'ENERGIE ELECTRIQUE - ADUT 1997

FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JULY 1997	AUG. 1997	AUG. 1996	
FEV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUI. 1997	AOUT 1997	AOUT 1996	
MW.H								TERRITOIRES DU NORD-OUEST
21 808	20 335	24 336	18 303	15 944	18 176	16 809	18 279	Production des services
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique 1
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 2
21 460	18 306	18 156	18 541	16 989	20 616	16 895	19 191	Vapeur-nucléaire 3
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 4
43 268	38 641	42 492	36 844	32 933	38 792	33 704	37 470	Turbines à combustion 5
								Total 6
3 481	2 978	4 860	2 693	3 710	4 959	4 096	4 423	Production industrielle
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique 7
14 340	17 536	16 313	16 397	15 263	15 288	15 550	15 649	Vapeur-classique 8
8 304	9 408	8 335	8 534	7 851	7 926	8 305	8 096	Combustion interne 9
26 125	29 922	29 508	27 624	26 824	28 173	27 951	28 168	Turbines à combustion 10
								Total 11
25 289	23 313	29 196	20 996	19 654	23 135	20 905	22 702	Production totale
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique 12
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 13
35 800	35 842	34 469	34 938	32 252	35 904	32 445	34 840	Vapeur-nucléaire 14
8 304	9 408	8 335	8 534	7 851	7 926	8 305	8 096	Combustion interne 15
69 393	68 563	72 000	64 468	59 757	66 965	61 655	65 638	Turbines à combustion 16
								Total 17
-	-	-	-	-	-	-	-	Réceptions
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres provinces 18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -achats 19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 20
								-total 21
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres prov.-souscrit 22
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 23
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 24
-	-	-	-	-	-	-	-	Aux
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -souscrit 25
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 27
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 28
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons totales 29
69 393	68 563	72 000	64 468	59 757	66 965	61 655	65 638	Total disponible 30

THE STATISTICS CANADA EARLY MORNING START-UP SPECIAL

Every morning at 8:30 a.m., Monday to Friday, Internet users can display the day's top socio-economic data simply by selecting **Daily News** on Statistic Canada's Web site at www.statcan.ca. There is no charge for this service.

The Daily is an early-bird review of the latest official data and information released by Statistics Canada. Key economic indicators like employment rates and the Consumer Price Index, in addition to a wide range of business-related information, make **The Daily** the #1 choice for business people who want to keep up-to-date on the country's most important economic developments ... as they happen. It is also the best source for concise briefs on the state of the economy and Canadian society in general.

HERE'S JUST A TASTE OF WHAT YOU'LL FIND AT OUR SITE:

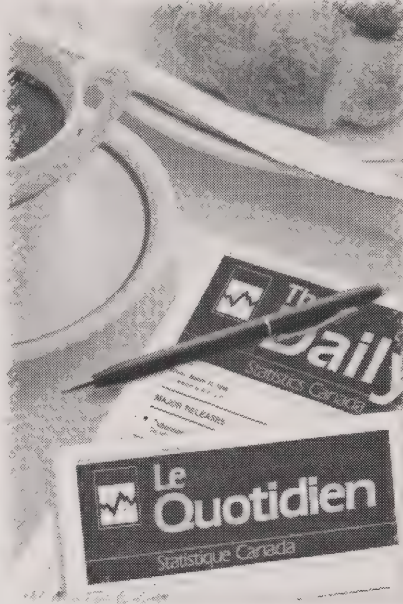
- gross domestic product
- income characteristics
- household information
- population statistics
- motor vehicle sales
- fuel prices
- international trade
- agricultural data
- employment rates
- consumer price indexes
- international transactions in securities
- census data
- investment
- wholesale and retail trade
- national accounts and balance of payments
- shipments
- travel statistics
- construction
- manufacturing ... and more

FIND OUT WHY JOURNALISTS ACROSS CANADA ACCESS **THE DAILY EVERY** WORKING DAY

The media has long relied on **The Daily** for the information contained in many of the news reports Canadians read or listen to on a regular basis. Now you, too, can link up to this same information quickly and conveniently. What's more, **The Daily** will keep you tuned to the timing and delivery of major Statistics Canada releases and the arrival of our newest products and services.

So, pull up a chair and visit us at our Web site soon. We want your day to get off to the right start.

POUR PARTIR DU BON PIED : **LE QUOTIDIEN** DE STATISTIQUE CANADA



Dès 8 h 30, du lundi au vendredi, les utilisateurs d'Internet peuvent consulter les principales données socioéconomiques de la journée en accédant aux **Nouvelles du Quotidien** sur le site Web de Statistique Canada à www.statcan.ca. Le service est gratuit.

Le Quotidien permet un survol rapide des plus récentes données et analyses officielles que diffuse Statistique Canada. Des indicateurs économiques clés tels que les taux d'emploi et les indices des prix à la consommation, auxquels s'ajoute l'éventail des données sur l'activité commerciale, font du **Quotidien** le choix idéal pour les gens d'affaires qui souhaitent être informés des faits saillants de l'économie... dès qu'ils surviennent. C'est aussi la source par excellence de résumés succincts sur l'état de l'économie et de la société canadienne en général.

VOICI UN APERÇU DU CONTENU :

- produit intérieur brut
- caractéristiques du revenu
- renseignements sur les ménages
- opérations internationales en valeurs mobilières
- données de recensement
- données sur les investissements
- commerce de gros et de détail
- comptes nationaux et balance des paiements
- livraisons manufacturières
- statistiques des voyages
- construction
- fabrication
- ... et plus

VOYEZ POURQUOI, PARTOUT AU PAYS, LES JOURNALISTES LISENT **LE QUOTIDIEN** **CHAQUE JOUR OUVRABLE**

Depuis longtemps, les médias puisent dans **Le Quotidien** l'information qui alimente un bon nombre de reportages que les Canadiens lisent ou entendent régulièrement. Désormais, vous aussi pouvez y accéder rapidement et en temps utile. **Le Quotidien** vous informera de l'heure et de la parution des principaux communiqués de Statistique Canada et de l'arrivée de nos plus récents produits et services.

Pour partir du bon pied, ne tardez pas! Visitez notre site Web :

<http://www.statcan.ca>





ORDER FORM

Statistics Canada

TO ORDER:



MAIL

Statistics Canada
Operations and Integration
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6



PHONE
1 800 267-6677

Charge to VISA or
MasterCard. Outside Canada
and the U.S., and in the
Ottawa area, call (613)
951-7277. Please do not
send confirmation.



FAX
1 800 889-9734

or (613) 951-1584. VISA,
MasterCard and purchase
orders only. Please do not
send confirmation. A fax
will be treated as an
original order.



INTERNET order@statcan.ca



1 800 363-7629
Telecommunication Device
for the Hearing Impaired

(Please print)

Company

Department

Attention

Title

Address

City

Province

()

()

Postal Code

Phone

Fax

E-mail address:

METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)



Please charge my:



VISA



MasterCard

Card Number

Expiry Date

Cardholder (please print)

Signature



Payment enclosed \$



Purchase
Order Number
(please enclose)

Authorized Signature

Catalogue Number	Title	Date of issue or indicate an "S" for subscription	Price (All prices exclude sales tax)		Quantity	Total \$
			Canada \$	Outside Canada US\$		

Note: Catalogue prices for clients outside Canada are shown in US dollars. Clients outside Canada pay total amount in US funds drawn on a US bank.	SUBTOTAL	
	DISCOUNT (if applicable)	
Subscription will begin with the next issue to be released.	GST (7%) (Canadian clients only, where applicable)	
Prices are subject to change. To Confirm current prices call 1 800 267-6677.	Applicable PST (Canadian clients only, where applicable)	
Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST and applicable PST or HST.	Applicable HST (N.S., N.B., Nfld.)	
Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada.	GRAND TOTAL	
GST Registration # R121491807	PF 097019	

THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics Canada
Statistique Canada

Canada

BON DE COMMANDE

Statistique Canada

POUR COMMANDER :



COURRIER

Statistique Canada
Opérations et intégration
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario)
Canada K1A 0T6



TÉLÉPHONE
1 800 267-6677

Faites débiter votre compte VISA ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des États-Unis et dans la région d'Ottawa, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation.



TÉLÉCOPIEUR
1 800 889-9734

ou (613) 951-1584. VISA, MasterCard et bon de commande seulement. Veuillez ne pas envoyer de confirmation. Le bon télécopié tient lieu de commande originale.



INTERNET order@statcan.ca

(Veuillez écrire en majuscules)



1 800 363-7629

Appareils de télécommunications
pour les malentendants**MODALITÉS DE PAIEMENT :**

(Cochez une seule case)

☐ Veuillez débiter mon compte ☐ VISA ☐ MasterCard


N° de carte

Date d'expiration

Détenteur de carte (en majuscules s.v.p.)

Signature _____

Païement inclus \$

 N° du bon
de commande _____
(veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

Numéro au catalogue	Titre	Édition demandée ou inscrire « A » pour les abonnements	Prix (Les prix n'incluent pas la taxe de vente)		Quantité	Total \$
			Canada \$	Extérieur du Canada \$ US		
<p>▶ Veuillez noter que les prix au catalogue pour les clients de l'extérieur du Canada sont donnés en dollars américains. Les clients de l'extérieur du Canada paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine.</p> <p>▶ L'abonnement commencera avec le prochain numéro diffusé.</p> <p>▶ Les prix peuvent être modifiés sans préavis. Pour vérifier les prix courants, veuillez composer le 1 800 267-6677.</p> <p>▶ Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent soit la TPS de 7 % et la TVP en vigueur, soit la TVH.</p> <p>▶ Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du <i>Receveur général du Canada</i>.</p> <p>▶ TPS N° R121491807</p>				<p>TOTAL</p> <p>RÉDUCTION (s'il y a lieu)</p> <p>TPS (7 %) (Clients canadiens seulement, s'il y a lieu)</p> <p>TVP en vigueur (Clients canadiens seulement, s'il y a lieu)</p> <p>TVH en vigueur (N.-É., N.-B., T.-N.)</p> <p>TOTAL GÉNÉRAL</p>		
				PF097019		

MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique Canada Statistics Canada

Canada

Your weekly 5-minute economic summary ... Infomat!

Faites un tour d'horizon de l'actualité économique en 5 minutes avec Infomat!

When every minute counts, you need to find timely information fast. *Infomat* is the answer for a quick, accurate economic summary. In less than 10 pages, it presents a comprehensive view of the changes under way in the economy, bringing you key indicators and events that will alter the business climate in the week ahead.

Based on over 100 Statistics Canada surveys, *Infomat* brings you up-to-the-minute information on:

- 🌱 consumer prices
- 🌱 employment and unemployment
- 🌱 gross domestic product
- 🌱 manufacturing and trade
- 🌱 finance ...

... and a host of other topics that make it easy for you to keep track of economic trends. Designed and written for professionals like you who don't have any time to spare, *Infomat* provides the facts in concise summaries.



Chaque minute compte. Voilà pourquoi vous tenez à obtenir des renseignements actuels qui vous informent en un rien de temps. Fiez-vous à *Infomat* pour vous livrer l'essentiel de l'actualité économique. En moins de 10 pages, vous trouverez le tableau de bord de l'économie ainsi que les événements déterminants pour la semaine qui s'annonce.

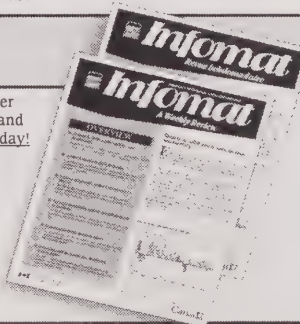
S'appuyant sur une centaine d'enquêtes que Statistique Canada mène en permanence, *Infomat* vous donne l'heure juste sur des sujets comme :

- 🌱 les prix à la consommation
- 🌱 l'emploi et le chômage
- 🌱 le produit intérieur brut
- 🌱 la fabrication et le commerce
- 🌱 la finance ...

... et nombre d'autres sujets qui vous permettront de comprendre les tendances. Conçu et rédigé pour les professionnels qui, comme vous, n'ont pas de temps à perdre, *Infomat* vous présente les résumés des plus récents faits.

It's high time for you to subscribe to Infomat!

Infomat (Catalogue number 11-002-XPE) is \$145 per year (plus GST/HST and applicable PST) in Canada and US\$145 outside Canada. Don't waste time, order today! CALL toll-free 1 800 267-6677, FAX toll-free 1 800 889-9734 or MAIL your order to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6. You may also order via the Internet: order@statcan.ca or contact your nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.



Il est grand temps de vous abonner à Infomat!

Infomat (n° 11-002-XPF au catalogue) coûte 145 \$ par année (TPS/TVH en sus et TVR s'il y a lieu) au Canada et 145 \$ US à l'extérieur du Canada. Ne perdez pas une minute de plus, commandez aujourd'hui! TÉLÉPHONEZ sans frais au 1 800 267-6677, TÉLÉCOPIEZ sans frais au 1 800 889-9734 ou envoyez votre commande PAR LA POSTE à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada, K1A 0T6. Vous pouvez aussi commander sur Internet : order@statcan.ca ou communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous (la liste figure dans la présente publication).

FIND STRENGTH IN NUMBERS!

Let us show you how to take advantage of the multitude of data available from Canada's leading statistical agency.

Statistics Canada is the first-hand source of information about Canada, its economy, its institutions and its people. We collect and maintain hundreds of databases of reliable information; from patterns in family expenditures to international trade statistics; from details on Canadians' health and educational qualifications to employment and labour trends. We can produce comprehensive profiles of Canada's society and economy using the data from over 400 surveys.

Our **Advisory Services** team of expert consultants is here to help you discover Statistics Canada. We will work with you to define your needs, sift through our vast resources and put together an information package designed to meet those needs. Our highly trained staff:

- can analyze and interpret your customized data packages
 - provide you with ongoing support through our telephone enquiry service
 - offer workshops and seminars on a wide range of topics
- We can even conduct surveys tailored to your specialized requirements.

In today's complex social and economic climates, accurate and up-to-date information is an essential tool for performing such detail-intensive tasks as researching, planning, teaching or analyzing. Rely on the expertise at Statistics Canada to provide you with the information and services you need, quickly, professionally and cost effectively.

Call us today and discover how to get our numbers working for you!

LES CHIFFRES FONT LA FORCE !

Découvrez comment tirer parti de la multitude de données offertes par le chef de file canadien en matière de statistiques.

Statistique Canada est la source directe des données sur le Canada, son économie, ses institutions et sa population. Nous compilons et tenons à jour des centaines de bases de données fiables; à partir des habitudes de dépense des familles aux statistiques sur le commerce international et des détails relatifs à la santé et aux niveaux d'instruction des Canadiens aux tendances de l'emploi et de la main-d'œuvre. Nous sommes en mesure de préparer des portraits descriptifs de la société et l'économie canadiennes à l'aide de données provenant de plus de 400 enquêtes.

L'équipe d'experts-conseils de nos **services consultatifs** est là pour vous aider à mieux connaître Statistique Canada. Nous travaillerons avec vous à définir vos besoins, à passer en revue nos vastes ressources et à rassembler des documents pouvant répondre à ces besoins. Notre personnel hautement qualifié :

- peut analyser et interpréter vos ensembles de données personnalisés
 - vous offre un appui constant grâce à notre service de renseignements téléphonique
 - organise des ateliers et des conférences sur une large gamme de sujets
- Nous pouvons même mener des enquêtes spécifiquement conçues pour répondre à des besoins particuliers.

Dans un contexte social et économique de plus en plus complexe, des

renseignements exacts et à jour sont un outil essentiel pour mener à bien des tâches aussi précises que la recherche, la planification, l'enseignement ou l'analyse. Fiez-vous à l'expertise de Statistique Canada pour obtenir les renseignements et les services dont vous avez besoin de manière rapide, professionnelle et rentable.

Téléphonez-nous dès aujourd'hui et découvrez comment vous pouvez profiter de nos chiffres!

National ENQUIRIES line / Service national de RENSEIGNEMENTS: 1-800-263-1136
National ORDER line / Service national de COMMANDES: 1-800-267-6677
National TDD line / Service national ATS: 1-800-363-7629

Region / Région	Local calls / Appel local	Fax / Télécopieur
Atlantic Region / Région de l'Atlantique	(902) 426-5331	(902) 426-9538
Québec Region / Région du Québec	(514) 283-5725	(514) 283-9350
National Capital Region / Région de la capitale nationale	(613) 951-8116	(613) 951-0581
Ontario Region / Région de l'Ontario	(416) 973-6586	(416) 973-7475
Pacific Region / Région du Pacifique	(604) 666-3691	(604) 666-4863
Prairies and N.W.T. / Prairies et T.N.-O.		
Manitoba	(204) 983-4020	(204) 983-7543
Saskatchewan	(306) 780-5405	(306) 780-5403
Southern Alberta / Sud de l'Alberta	(403) 292-6717	(403) 292-4958
Northern Alberta and N.W.T. / Nord de l'Alberta et T.N.-O.	(403) 495-3027	(403) 495-5318



Catalogue no. 57-001-XPB

Electric power statistics

September 1997

N° 57-001-XPB au catalogue

Statistiques de l'énergie électrique

Septembre 1997



Statistics Statistique
Canada Canada

Canada

Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Energy Section, Manufacturing, Construction & Energy Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone (613) 951-9823) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax (902) 426-5331	Regina (306) 780-5405
Montreal (514) 283-5725	Edmonton (403) 495-3027
Ottawa (613) 951-8116	Calgary (403) 292-6717
Toronto (416) 973-6586	Vancouver (604) 666-3691
Winnipeg (204) 983-4020	

You can also visit our World Wide Web site:
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialing area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

Ordering/Subscription information

All prices exclude sales tax

A paper version, catalogue no. 57-001-XPB is published monthly for \$12.00 per issue or \$114.00 for twelve issues in Canada. Outside Canada the cost is US \$12.00 per issue and US \$114.00 for twelve issues.

Please send orders to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa Ontario, K1A 0T6 or by dialing (613) 951-7277 or 1 800 700-1033, by fax (613) 951-1584 or 1 800 889-9734 or by Internet: order@statcan.ca. For change of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada publications may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinaire et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à: Section de l'énergie, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 téléphone: (613) 951-9823 ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada:

Halifax (902) 426-5331	Regina (306) 780-5405
Montréal (514) 283-5725	Edmonton (403) 495-3027
Ottawa (613) 951-8116	Calgary (403) 292-6717
Toronto (416) 973-6586	Vancouver (604) 666-3691
Winnipeg (204) 983-4020	

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web:
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

Renseignements sur les commandes/abonnements

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

Une version papier, n° 57-001-XPB au catalogue, est publiée mensuellement au coût de 12 \$ le numéro ou 114 \$ pour 12 numéros au Canada. À l'extérieur du Canada, le coût est de 12 \$ US le numéro ou 114 \$ US pour 12 numéros.

Faites parvenir votre commande à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 ou téléphonez au (613) 951-7277 ou 1 800 700-1033, par télécopieur au (613) 951-1584 ou 1 800 889-9734 ou via l'Internet à: order@statcan.ca. Pour changement d'adresse veuillez fournir votre ancienne et nouvelle adresse. On peut aussi se procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés, des librairies locales et des bureaux locaux de Statistique Canada.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada

Manufacturing, Construction & Energy Division
Energy Section

Electric Power Statistics

September 1997

Statistique Canada

Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
Section de l'énergie

Statistiques de l'énergie électrique

Septembre 1997

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1997

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario Canada K1A 0T6.

December 1997

Catalogue no. 57-001-XPB, Vol. 65, No. 9

Frequency: Monthly

ISSN 0380-0229

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing co-operation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1997

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Décembre 1997

N° 57-001-XPB au catalogue, vol. 65, no. 9

Périodicité: Mensuelle

ISSN 0380-0229

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

Metric measures

TW.h. (terawatt hour) = Watt hour $\times 10^{12}$

GW.h. (gigawatt hour) = Watt hour $\times 10^9$

MW.h. (megawatt hour) = Watt hour $\times 10^6$

KW.h. (kilowatt hour) = Watt hour $\times 10^3$

Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- **George Andrusiak**, Director, Manufacturing, Construction and Energy Division
- **Vacant**, Assistant Director, Manufacturing, Construction and Energy Division,
- **Ron Rasia**, Chief, Energy Section
- **Serge Grenier**, Unit Head, Energy Section (613) 951-3566

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Signes conventionnels

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Mesures métriques

TW.h (térawatt heure) = Watt heure $\times 10^{12}$

GW.h (gigawatt heure) = Watt heure $\times 10^9$

MW.h (mégawatt heure) = Watt heure $\times 10^6$

KW.h (kilowatt heure) = Watt heure $\times 10^3$

Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **George Andrusiak**, directeur, Division de la fabrication, de la construction, et de l'énergie
- **Vacant**, directeur-adjoint, Division de la fabrication, de la construction, et de l'énergie
- **Ron Rasia**, Section de l'énergie
- **Serge Grenier**, chef d'unité, Section de l'énergie (613) 951-3566

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



FOR FURTHER READING
Selected Publications from
Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉES
choisies parmi les publications de
Statistique Canada

Catalogue No.

N° au catalogue

Monthly Publications

Crude Petroleum and Natural Gas
Production 26-006-XPB

Coal and Coke Statistics 45-002-XPB

Refined Petroleum Products 45-004-XPB

Oil Pipeline Transport 55-001-XPB

Gas Utilities 55-002-XPB

Quarterly Publication

Quarterly Report on Energy Supply -
Demand in Canada 57-003-XPB

Annual Publications

Coal Mines 26-206-XPB

Crude Petroleum and Natural Gas
Industry 26-213-XPB

Oil Pipeline Transport 55-201-XPB

Electric Power Statistics,
Annual Statistics 57-202-XPB

Electric Power Statistics,
Capability and Load 57-204-XPB

Gas Utilities, Transport and
Distribution Systems 57-205-XPB

Electric Power Statistics,
Generating Stations 57-206-XPB

Publications mensuelles

Production de pétrole brut et de gaz
naturel

Statistiques du charbon et du coke

Produits pétroliers raffinés

Transport du pétrole par pipelines

Services de gaz

Publication trimestrielle

Bulletin trimestriel - disponibilité
et écoulement de l'énergie au Canada

Publications annuelles

Mines de charbon

L'industrie du pétrole brut et du gaz
naturel

Transport du pétrole par pipelines

Statistiques de l'énergie électrique,
Statistiques annuelles

Statistiques de l'énergie électrique,
Puissance maximale et la charge des
réseaux

Services de gaz (Réseaux de transport
et de distribution)

Statistiques de l'énergie électrique,
Centrales

Electric Power Statistics

September 1997

Highlights

• Net generation of electric energy in Canada in September 1997 decreased to 40 357 gigawatt hours (GW.h), down 1.8% from September 1996. Exports increased 4.8% to 3 980 GW.h, and imports increased from 371 GW.h, to 793 GW.h.

• Year-to-date figures show net generation at 404 706 GW.h, down 0.4% over the previous year's period. Exports, at 33 548 GW.h, were up 0.1% and imports, at 5 667 GW.h, were up 45%.

Data quality and methodology

Data presented in this publication on the supply of electric energy are compiled from a monthly survey of approximately 100 major producers of electricity. These respondents represent a portion of the establishments reporting to the annual surveys of electricity producers, but this portion accounts for 99% of generation and all imports, exports and inter-provincial movements of electric energy. Excluded from the survey, in the interest of response burden are small producers (usually less than 20 000 MW.h/year) and certain isolated, i.e., off grid, stations.

Figures for hydro generation include generation from wind and tidal sources. The only significant difference occurs in Nova Scotia, where wind and tidal power represents approximately 3 per cent of the province's hydro generation.

Response rate is 100% and as a consequence no estimation is required and no bias resulting from non-response is introduced.

The annual questionnaires noted above request detailed information on the supply and disposal of electric energy as well as technical, financial and employment information.

Énergie électrique

Septembre 1997

Faits saillants

• La production nette d'énergie électrique au Canada en septembre 1997 a diminué à 40 357 gigawattheures (GW.h), une baisse de 1,8% comparativement à septembre 1996. Les exportations ont augmenté de 4,8%, pour atteindre 3 980 GW.h, alors que les importations sont passées de 371 GW.h à 793 GW.h.

• Les données cumulatives pour les neuf premiers mois de 1997 montrent une production nette de 404 706 GW.h, soit une diminution de 0,4% en regard de la période correspondante de 1996. Au cours de la même période, les exportations ont enregistré une augmentation de 0,1% pour s'inscrire à 33 548 GW.h et les importations ont augmenté de 45% pour se chiffrer à 5 667 GW.h.

Qualité des données et méthodologie

Les données présentées dans cette publication sur les disponibilités en énergie électrique ont été établies à partir des résultats d'une enquête mensuelle effectuée auprès d'une centaine de gros producteurs d'électricité. Ceux-ci représentent une portion des établissements qui participent aux enquêtes annuelles auprès des producteurs d'électricité, mais cette portion intervient pour 99% de la production et de l'ensemble des importations, exportations et mouvements interprovinciaux d'énergie électrique. Sont exclus de l'enquête, afin de réduire le fardeau de la réponse, les petits producteurs (normalement moins de 20 000 MW.h/an) et certaines usines isolées, c'est-à-dire hors grille.

Les chiffres pour la production hydraulique comprennent la production d'énergie éolienne et marémotrice. La seule différence importante survient au Nouveau Brunswick, où l'énergie éolienne et marémotrice compte pour approximativement 3 pour cent de la production hydraulique de la province.

Le taux de réponse est de 100%, et par conséquent il n'est pas nécessaire de faire des estimations et il n'existe aucune distorsion résultant de la non-réponse.

Le questionnaire de l'enquête annuelle mentionnée ci-haut permet d'obtenir des informations détaillées sur l'énergie électrique du point de vue de la disponibilité et de l'écoulement, des informations techniques et financières ainsi que des précisions concernant les effectifs.

ELECTRIC ENERGY - SEPTEMBER 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997
CANADA								
MW.H								
Utility Generation								
1 Hydro	236 097 794	229 557 157	318 618 263	25 240 112	27 819 441	29 460 916	31 842 128	27 450 259
2 Steam-conventional	69 309 548	79 727 494	95 230 937	7 920 586	8 920 458	9 080 345	10 565 071	7 994 873
3 Steam-nuclear	65 545 192	59 901 682	87 516 176	6 944 638	7 228 433	7 797 913	7 940 194	7 651 814
4 Internal combustion	675 945	620 909	925 088	71 393	85 700	92 050	103 690	88 653
5 Combustion turbine	2 966 703	3 057 370	4 182 514	399 308	432 036	384 467	348 029	322 769
6 Total	374 595 182	372 864 612	506 472 978	40 576 037	44 486 068	46 815 691	50 799 112	43 508 368
Industry Generation								
7 Hydro	24 017 736	24 252 727	32 234 838	2 664 597	2 667 803	2 884 702	2 880 394	2 650 161
8 Steam-conventional	5 162 305	5 303 723	7 051 545	637 106	627 663	624 471	682 732	648 165
9 Internal combustion	151 227	149 601	207 472	20 369	17 164	18 712	17 277	15 124
10 Combustion turbine	2 202 156	2 135 673	2 999 630	251 088	253 077	293 309	253 004	257 309
11 Total	31 533 424	31 841 724	42 493 485	3 573 160	3 565 707	3 821 194	3 833 407	3 570 759
Total Generation								
12 Hydro	260 115 530	253 809 884	350 853 101	27 904 709	30 487 244	32 345 618	34 722 522	30 100 420
13 Steam-conventional	74 471 853	85 031 217	102 282 482	8 557 692	9 548 121	9 704 816	11 247 803	8 643 038
14 Steam-nuclear	65 545 192	59 901 682	87 516 176	6 944 638	7 228 433	7 797 913	7 940 194	7 651 814
15 Internal combustion	827 172	770 510	1 132 560	91 762	102 864	110 762	120 967	103 777
16 Combustion turbine	5 168 859	5 193 043	7 182 144	650 396	685 113	677 776	601 033	580 078
17 Total	406 128 606	404 706 336	548 966 463	44 149 197	48 051 775	50 636 885	54 632 519	47 079 127
Receipts								
18 Provinces	...	...	...	...	...	...	...	...
19 United States-purchased	1 073 080	4 301 955	1 883 732	128 016	178 482	504 154	478 521	653 599
20 -other	2 835 925	1 365 112	4 327 183	647 824	519 948	323 486	223 852	205 963
21 -total	3 909 005	5 667 067	6 210 915	775 840	698 430	827 640	702 373	859 562
Deliveries								
22 Provinces -firm	...	...	...	...	...	...	...	...
23 -non-firm	...	...	...	...	...	...	...	...
24 -total	...	...	...	...	...	...	...	...
25 United States-firm	13 159 426	12 327 309	17 315 722	1 639 504	1 220 067	1 296 725	1 354 476	1 274 605
26 -non-firm	19 390 240	19 595 720	24 964 067	1 729 126	2 043 064	1 801 637	1 714 040	1 505 135
27 -other	958 014	1 625 355	1 595 634	182 984	190 884	263 752	264 790	127 558
28 -total	33 507 680	33 548 384	43 875 423	3 551 614	3 454 015	3 362 114	3 333 306	2 907 298
29 Total deliveries	33 507 680	33 548 384	43 875 423	3 551 614	3 454 015	3 362 114	3 333 306	2 907 298
30 Total Available	376 529 931	376 825 019	511 301 955	41 373 423	45 296 190	48 102 411	52 001 586	45 031 391
NEWFOUNDLAND								
Utility Generation								
1 Hydro	24 017 041	28 833 550	34 888 186	3 246 095	3 530 171	4 094 879	4 327 153	3 804 196
2 Steam-conventional	945 602	1 059 142	1 416 862	123 536	163 657	184 067	251 474	195 980
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	54 410	32 569	67 004	3 293	3 473	5 828	3 881	4 496
5 Combustion turbine	-1 825	-1 645	-2 993	-140	-557	-471	-300	-409
6 Total	25 015 228	29 923 616	36 369 059	3 372 784	3 696 744	4 284 303	4 582 208	4 004 263
Industry Generation								
7 Hydro	365 702	388 049	447 450	25 985	18 676	37 087	42 831	41 250
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	365 702	388 049	447 450	25 985	18 676	37 087	42 831	41 250
Total Generation								
12 Hydro	24 382 743	29 221 599	35 335 636	3 272 080	3 548 847	4 131 966	4 369 984	3 845 446
13 Steam-conventional	945 602	1 059 142	1 416 862	123 536	163 657	184 067	251 474	195 980
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	54 410	32 569	67 004	3 293	3 473	5 828	3 881	4 496
16 Combustion turbine	-1 825	-1 645	-2 993	-140	-557	-471	-300	-409
17 Total	25 380 930	30 311 665	36 816 509	3 398 769	3 715 420	4 321 390	4 625 039	4 045 513
Receipts								
18 Provinces	-	7 441	-	-	-	-	863	886
19 United States-purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22 Provinces -firm	17 351 173	21 901 255	25 779 155	2 477 906	2 711 752	3 238 324	3 443 149	2 971 057
23 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
24 -total	17 351 173	21 901 255	25 779 155	2 477 906	2 711 752	3 238 324	3 443 149	2 971 057
25 United States-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
29 Total deliveries	17 351 173	21 901 255	25 779 155	2 477 906	2 711 752	3 238 324	3 443 149	2 971 057
30 Total Available	8 029 757	8 417 851	11 037 354	920 863	1 003 668	1 083 066	1 182 753	1 075 342

L'ENERGIE ELECTRIQUE - SEPTEMBRE 1997

MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JULY 1997	AUG. 1997	SEP. 1997	SEP. 1996	
MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUI. 1997	AOUT 1997	SEP. 1997	SEP. 1996	
M.W.H								
								CANADA
								Production des services
29 172 142	25 509 461	24 967 488	22 393 771	23 410 620	23 065 901	21 745 387	23 097 316	Hydraulique 1
8 641 984	7 183 972	7 652 174	9 046 058	9 671 417	9 602 088	9 369 857	8 146 083	Vapeur-classique 2
7 684 792	7 732 888	5 233 501	5 193 136	6 223 914	6 674 569	5 566 874	6 158 187	Vapeur-nucléaire 3
90 651	68 292	60 124	51 948	53 761	51 627	52 163	59 517	Combustion interne 4
359 287	321 244	338 143	345 449	347 637	332 505	342 307	346 735	Turbines à combustion 5
45 948 856	40 815 857	38 251 430	37 030 362	39 707 349	39 726 690	37 076 588	37 807 838	Total 6
								Production industrielle
2 970 735	2 711 992	2 701 243	2 571 492	2 664 060	2 569 721	2 532 929	2 481 378	Hydraulique 7
648 106	614 721	545 089	565 162	596 223	506 956	496 569	552 476	Vapeur-classique 8
19 411	16 860	16 702	15 457	15 516	17 525	15 729	18 785	Combustion interne 9
262 332	241 359	252 715	193 048	197 786	243 412	234 708	256 417	Turbines à combustion 10
3 900 584	3 584 932	3 515 749	3 345 159	3 473 585	3 337 614	3 279 935	3 309 056	Total 11
								Production totale
32 142 877	28 221 453	27 668 731	24 965 263	26 074 680	25 635 622	24 278 316	25 578 694	Hydraulique 12
9 290 090	7 798 693	8 197 263	9 611 220	10 267 640	10 109 044	9 866 426	8 698 559	Vapeur-classique 13
7 684 792	7 732 888	5 233 501	5 193 136	6 223 914	6 674 569	5 566 874	6 158 187	Vapeur-nucléaire 14
110 062	85 152	76 826	67 405	69 277	69 152	67 892	78 302	Combustion interne 15
621 619	562 603	590 858	538 497	545 423	575 917	577 015	603 152	Turbines à combustion 16
49 849 440	44 400 789	41 767 179	40 375 521	43 180 934	43 064 304	40 356 523	41 116 894	Total 17
								Réceptions
...	...	...	...	...	...	...	...	Autres provinces 18
479 292	434 195	436 157	451 981	401 237	317 970	649 003	178 503	États-Unis -achats 19
201 473	85 077	213 349	39 474	89 196	162 878	143 850	192 012	-autres 20
680 765	519 272	649 506	491 455	490 433	480 848	792 853	370 515	-total 21
								Livraisons
...	...	...	...	...	...	...	...	Autres prov.-souscrit 22
...	...	...	...	...	...	...	...	-non-souscrit 23
...	...	...	...	...	...	...	...	-total 24
								Aux
1 322 147	1 000 244	1 152 908	1 477 267	1 695 172	1 643 323	1 407 167	1 673 812	États-Unis -souscrit 25
1 787 408	2 466 164	1 755 340	2 112 597	2 973 066	2 898 160	2 383 810	2 363 852	-non-souscrit 26
229 261	101 667	214 144	130 235	232 474	136 013	189 213	- 241 069	-autres 27
3 338 816	3 568 075	3 122 392	3 720 099	4 900 712	4 677 496	3 980 190	3 796 595	-total 28
								Livraisons totales
3 338 816	3 568 075	3 122 392	3 720 099	4 900 712	4 677 496	3 980 190	3 796 595	29
								Total disponible
47 191 389	41 351 986	39 294 293	37 146 877	38 770 655	38 867 656	37 169 186	37 690 814	30
								TERRE-NEUVE
								Production des services
3 989 473	3 170 592	2 877 137	2 427 988	2 569 882	2 762 387	2 904 742	2 884 621	Hydraulique 1
237 433	151 735	111 813	67 048	18 412	- 706	25 953	45 389	Vapeur-classique 2
4 426	3 111	2 806	4 022	3 167	3 278	3 382	5 235	Vapeur-nucléaire 3
- 387	- 199	- 371	- 168	220	-84	53	- 349	Combustion interne 4
4 230 945	3 325 239	2 991 385	2 498 890	2 591 681	2 764 875	2 934 130	2 934 896	Turbines à combustion 5
								Total 6
								Production industrielle
47 244	44 858	41 176	43 744	43 338	39 878	43 730	37 010	Hydraulique 7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 10
47 244	44 858	41 176	43 744	43 338	39 878	43 730	37 010	Total 11
								Production totale
4 036 717	3 215 450	2 918 313	2 471 732	2 613 220	2 802 265	2 948 472	2 921 631	Hydraulique 12
237 433	151 735	111 813	67 048	18 412	- 706	25 953	45 389	Vapeur-classique 13
4 426	3 111	2 806	4 022	3 167	3 278	3 382	5 235	Vapeur-nucléaire 14
- 387	- 199	- 371	- 168	220	-84	53	- 349	Combustion interne 15
4 278 189	3 370 097	3 032 561	2 542 634	2 635 019	2 804 753	2 977 860	2 971 906	Turbines à combustion 16
								Total 17
								Réceptions
908	830	816	821	896	771	650	-	Autres provinces 18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -achats 19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 20
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 21
								Livraisons
3 131 159	2 361 098	2 095 324	1 737 494	1 879 286	2 060 719	2 221 969	2 203 828	Autres prov.-souscrit 22
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 23
3 131 159	2 361 098	2 095 324	1 737 494	1 879 286	2 060 719	2 221 969	2 203 828	-total 24
								Aux
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -souscrit 25
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 27
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 28
								Livraisons totales
3 131 159	2 361 098	2 095 324	1 737 494	1 879 286	2 060 719	2 221 969	2 203 828	29
								Total disponible
1 147 938	1 009 829	938 053	805 961	756 629	744 805	756 541	768 078	30

ELECTRIC ENERGY - SEPTEMBER 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997
MW.H								
PRINCE EDWARD ISLAND								
Utility Generation								
1 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Steam-conventional	6 723	872	5 832	- 296	- 298	- 297	452	- 355
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Combustion turbine	-14	- 239	-38	-30	45	-39	-48	-20
6 Total	6 709	633	5 794	- 326	- 253	- 336	404	- 375
Industry Generation								
7 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	-	-	-	-	-	-	-	-
Total Generation								
12 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Steam-conventional	6 723	872	5 832	- 296	- 298	- 297	452	- 355
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
16 Combustion turbine	-14	- 239	-38	-30	45	-39	-48	-20
17 Total	6 709	633	5 794	- 326	- 253	- 336	404	- 375
Receipts								
18 Provinces	647 338	686 374	886 406	77 824	77 817	83 427	83 782	75 405
19 United States-purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
24 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
25 United States-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
29 Total deliveries	-	-	-	-	-	-	-	-
30 Total Available	654 047	687 007	892 200	77 498	77 564	83 091	84 186	75 030
NOVA SCOTIA								
Utility Generation								
1 Hydro	801 593	798 586	1 111 583	94 214	92 193	123 583	123 335	112 286
2 Steam-conventional	6 296 518	6 606 989	8 456 763	675 787	730 582	753 876	880 379	787 831
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Combustion turbine	1 370	3 082	2 184	-21	91	744	511	311
6 Total	7 099 481	7 408 657	9 570 530	769 980	822 866	878 203	1 004 225	900 428
Industry Generation								
7 Hydro	29 485	31 285	39 760	3 654	2 875	3 746	3 708	3 444
8 Steam-conventional	281 478	239 339	374 481	30 000	31 424	31 579	31 956	29 223
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	310 963	270 624	414 241	33 654	34 299	35 325	35 664	32 667
Total Generation								
12 Hydro	831 078	829 871	1 151 343	97 868	95 068	127 329	127 043	115 730
13 Steam-conventional	6 577 996	6 846 328	8 831 244	705 787	762 006	785 455	912 335	817 054
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
16 Combustion turbine	1 370	3 082	2 184	-21	91	744	511	311
17 Total	7 410 444	7 679 281	9 984 771	803 634	857 165	913 528	1 039 889	933 095
Receipts								
18 Provinces	82 062	78 484	108 541	7 421	11 601	7 457	5 504	3 725
19 United States-purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	89 095	265 199	114 837	17 053	5 096	3 593	12 733	26 140
24 -total	89 095	265 199	114 837	17 053	5 096	3 593	12 733	26 140
25 United States-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
29 Total deliveries	89 095	265 199	114 837	17 053	5 096	3 593	12 733	26 140
30 Total Available	7 403 411	7 492 566	9 978 475	794 002	863 670	917 392	1 032 660	910 680

L'ENERGIE ELECTRIQUE - SEPTEMBRE 1997

MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JULY 1997	AUG. 1997	SEP. 1997	SEP. 1996	
MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUI. 1997	AOUT 1997	SEP. 1997	SEP. 1996	
MW.H								
								ILE-DU-PRINCE-EDOUARD
								Production des services
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique 1
- 365	- 303	2 015	- 133	- 140	- 160	- 139	7 906	Vapeur-classique 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 3
-36	-37	-29	-18	-19	-20	-12	-9	Combustion interne 4
- 401	- 340	1 986	- 151	- 159	- 180	- 151	7 897	Turbines à combustion 5
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 6
								Production industrielle
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique 7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 10
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 11
								Production totale
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique 12
- 365	- 303	2 015	- 133	- 140	- 160	- 139	7 906	Vapeur-classique 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 14
-36	-37	-29	-18	-19	-20	-12	-9	Combustion interne 15
- 401	- 340	1 986	- 151	- 159	- 180	- 151	7 897	Turbines à combustion 16
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 17
								Réceptions
78 815	73 298	70 863	72 803	78 155	76 926	76 327	64 329	Autres provinces 18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -achats 19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 20
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 21
								Livraisons
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres prov.-souscrit 22
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 23
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 24
								Aux
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -souscrit 25
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 27
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 28
								Livraisons totales 29
78 414	72 958	72 849	72 652	77 996	76 746	76 176	72 226	Total disponible 30
								NOUVELLE-ÉCOSSE
								Production des services
110 188	89 364	124 687	86 207	66 230	43 876	41 813	73 285	Hydraulique 1
814 376	759 314	680 880	653 095	672 053	686 614	671 247	650 558	Vapeur-classique 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 3
2 173	-82	66	136	-33	-30	30	29	Combustion interne 4
927 337	849 796	805 633	739 438	738 250	730 460	713 090	723 872	Turbines à combustion 5
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 6
								Production industrielle
3 570	3 698	3 752	3 558	3 485	3 210	2 860	3 127	Hydraulique 7
27 248	28 885	25 995	25 287	25 488	26 896	18 361	27 143	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 10
30 818	32 583	29 747	28 845	28 973	30 106	21 221	30 270	Total 11
								Production totale
113 758	93 662	128 439	89 765	69 715	47 086	44 673	76 412	Hydraulique 12
842 224	788 799	706 875	678 382	697 541	713 510	689 608	677 701	Vapeur-classique 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 14
2 173	-82	66	136	-33	-30	30	29	Combustion interne 15
958 155	882 379	835 380	768 283	767 223	760 566	734 311	754 142	Turbines à combustion 16
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 17
								Réceptions
10 250	9 280	9 005	4 652	6 113	8 153	21 802	6 259	Autres provinces 18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -achats 19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 20
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 21
								Livraisons
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres prov.-souscrit 22
15 240	32 976	39 925	27 611	35 909	46 127	28 538	36 307	-non-souscrit 23
15 240	32 976	39 925	27 611	35 909	46 127	28 538	36 307	-total 24
								Aux
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -souscrit 25
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 27
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 28
								Livraisons totales 29
15 240	32 976	39 925	27 611	35 909	46 127	28 538	36 307	Total disponible 30
953 165	858 683	804 460	745 324	737 427	722 592	727 575	724 094	

ELECTRIC ENERGY - SEPTEMBER 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997
MW.H								
NEW BRUNSWICK								
Utility Generation								
1 Hydro	2 645 562	1 999 843	3 403 801	162 838	234 101	361 300	187 047	119 364
2 Steam-conventional	4 871 446	7 178 215	6 724 051	585 682	648 352	617 971	1 067 929	971 804
3 Steam-nuclear	3 683 648	2 674 029	4 591 086	62 917	379 686	464 835	234 750	-4 495
4 Internal combustion	698	893	992	99	98	97	104	97
5 Combustion turbine	-3 857	-3 918	-4 830	-400	-542	-31	-524	-712
6 Total	11 197 497	11 849 062	14 715 100	811 136	1 262 295	1 444 172	1 489 306	1 086 058
Industry Generation								
7 Hydro	51 956	44 205	68 399	2 839	6 172	7 432	5 068	3 231
8 Steam-conventional	390 035	479 257	570 744	59 951	61 756	59 002	64 750	58 766
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	441 991	523 462	639 143	62 790	67 928	66 434	69 818	61 997
Total Generation								
12 Hydro	2 697 518	2 044 048	3 472 200	165 677	240 273	368 732	192 115	122 595
13 Steam-conventional	5 261 481	7 657 472	7 294 795	645 633	710 708	676 973	1 132 679	1 030 570
14 Steam-nuclear	3 683 648	2 674 029	4 591 086	62 917	379 686	464 835	234 750	-4 495
15 Internal combustion	698	893	992	99	98	97	104	97
16 Combustion turbine	-3 857	-3 918	-4 830	-400	-542	-31	-524	-712
17 Total	11 639 488	12 372 524	15 354 243	873 926	1 330 223	1 510 606	1 559 124	1 148 055
Receipts								
18 Provinces	2 458 060	2 593 580	3 529 641	506 005	199 927	365 649	511 836	582 024
19 United States-purchased	18 275	5 841	27 393	3 712	2 547	2 859	1 084	730
20 -other	47 462	36 631	68 950	12 506	4 730	4 252	528	1 222
21 -total	65 737	42 472	96 343	16 218	7 277	7 111	1 612	1 952
Deliveries								
22 Provinces -firm	254 405	221 294	302 281	9 086	7 817	30 973	23 006	13 158
23 -non-firm	722 124	879 869	1 054 547	90 785	137 752	103 886	121 601	71 811
24 -total	976 529	1 101 163	1 356 828	99 871	145 569	134 859	144 607	84 969
25 United States-firm	389 076	333 128	505 645	37 435	35 989	43 145	34 325	27 742
26 -non-firm	2 046 740	2 570 632	2 472 532	73 727	69 436	282 629	244 788	190 137
27 -other	80 477	76 260	95 182	933	-2 857	16 629	20 600	9 632
28 -total	2 516 293	2 980 020	3 073 359	112 095	102 568	342 403	299 713	227 511
29 Total deliveries	3 492 822	4 081 183	4 430 187	211 966	248 137	477 262	444 320	312 480
30 Total Available	10 670 463	10 927 393	14 550 040	1 184 183	1 289 290	1 406 104	1 628 252	1 419 551
QUEBEC								
Utility Generation								
1 Hydro	108 176 727	102 665 286	144 868 929	11 160 642	12 427 448	13 104 112	15 571 438	13 400 478
2 Steam-conventional	281 547	451 291	408 168	38 075	41 606	46 940	43 915	42 537
3 Steam-nuclear	3 833 990	2 855 179	5 232 220	472 047	455 918	470 265	470 534	378 233
4 Internal combustion	151 714	157 542	206 531	15 698	18 408	20 711	22 933	20 532
5 Combustion turbine	149 419	170 816	196 784	18 194	10 343	18 228	16 231	16 312
6 Total	112 593 397	106 300 114	150 912 632	11 704 656	12 954 323	13 660 256	16 125 051	13 858 092
Industry Generation								
7 Hydro	14 585 916	15 025 084	19 603 218	1 588 786	1 630 068	1 798 448	1 813 870	1 672 374
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	14 585 916	15 025 084	19 603 218	1 588 786	1 630 068	1 798 448	1 813 870	1 672 374
Total Generation								
12 Hydro	122 762 643	117 690 370	164 472 147	12 749 428	14 057 516	14 902 560	17 385 308	15 072 852
13 Steam-conventional	281 547	451 291	408 168	38 075	41 606	46 940	43 915	42 537
14 Steam-nuclear	3 833 990	2 855 179	5 232 220	472 047	455 918	470 265	470 534	378 233
15 Internal combustion	151 714	157 542	206 531	15 698	18 408	20 711	22 933	20 532
16 Combustion turbine	149 419	170 816	196 784	18 194	10 343	18 228	16 231	16 312
17 Total	127 179 313	121 325 198	170 515 850	13 293 442	14 584 391	15 458 704	17 938 921	15 530 466
Receipts								
18 Provinces	18 461 658	23 454 060	27 368 351	2 591 771	2 887 763	3 427 159	3 606 453	3 105 119
19 United States-purchased	380 555	376 461	474 758	28 821	22 740	42 642	30 482	36 856
20 -other	40 093	202 394	65 043	1 407	8 746	14 795	60 621	79 227
21 -total	420 650	579 455	539 801	30 228	31 486	57 437	91 103	116 083
Deliveries								
22 Provinces -firm	411 106	408 364	541 370	43 401	42 505	44 358	45 574	41 759
23 -non-firm	3 093 969	3 133 446	4 279 839	521 467	241 194	423 209	567 028	613 987
24 -total	3 505 075	3 541 810	4 821 209	564 868	283 699	467 567	612 602	655 746
25 United States-firm	9 036 073	7 078 686	11 672 782	1 083 403	749 552	803 754	858 884	812 711
26 -non-firm	2 510 745	1 350 043	3 603 681	247 611	414 722	430 603	336 089	251 947
27 -other	40 896	238 451	50 452	4 028	2 609	2 919	2 029	-
28 -total	11 587 714	8 667 180	15 326 915	1 335 042	1 166 883	1 237 276	1 197 002	1 064 658
29 Total deliveries	15 092 789	12 208 990	20 148 124	1 899 910	1 450 582	1 704 843	1 809 604	1 720 404
30 Total Available	130 968 832	133 149 723	178 275 878	14 015 531	16 053 058	17 238 457	19 826 873	17 031 264

L'ENERGIE ELECTRIQUE - SEPTEMBRE 1997

MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JULY 1997	AUG. 1997	SEP. 1997	SEP. 1996	
MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUI. 1997	AOUT 1997	SEP. 1997	SEP. 1996	
MWH								
								NOUVEAU-BRUNSWICK
								Production des services
126 581	405 594	578 223	275 824	157 251	71 524	78 435	129 933	Hydraulique 1
1 099 230	744 475	428 458	734 502	806 558	694 816	630 443	510 053	Vapeur-classique 2
-6 827	339 369	467 284	194 241	468 123	469 359	452 219	50 012	Vapeur-nucléaire 3
37	37	98	100	100	100	100	102	Combustion interne 4
- 684	- 630	- 362	- 307	- 226	- 225	- 248	- 286	Turbines à combustion 5
1 218 337	1 548 905	1 473 701	1 204 360	1 431 812	1 235 574	1 160 949	689 814	Total 6
								Production industrielle
3 149	5 510	8 244	9 280	5 184	2 408	2 131	2 395	Hydraulique 7
66 564	50 160	51 510	52 505	51 061	45 582	38 359	40 167	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 10
69 713	55 670	59 754	61 785	56 245	47 990	40 490	42 562	Total 11
								Production totale
129 730	411 104	586 467	285 104	162 435	73 932	80 566	132 328	Hydraulique 12
1 165 794	794 635	479 968	787 007	857 619	740 398	668 802	550 220	Vapeur-classique 13
-6 827	339 369	467 284	194 241	468 123	469 359	452 219	50 012	Vapeur-nucléaire 14
37	37	98	100	100	100	100	102	Combustion interne 15
- 684	- 630	- 362	- 307	- 226	- 225	- 248	- 286	Turbines à combustion 16
1 288 110	1 604 575	1 533 455	1 266 145	1 488 057	1 283 564	1 201 439	732 376	Total 17
								Réceptions
537 968	211 548	46 027	149 944	49 834	223 840	280 559	473 357	Autres provinces 18
905	917	684	371	441	373	336	454	États-Unis -achats 19
1 074	7 903	15 664	5 779	2 532	1 249	680	3 353	-autres 20
1 979	8 820	16 348	6 150	2 973	1 622	1 016	3 807	-total 21
								Livraisons
14 680	29 717	32 396	13 443	30 822	32 420	31 652	9 469	Autres prov.-souscrit 22
88 500	159 397	99 428	70 497	102 188	90 462	75 985	86 890	-non-souscrit 23
103 180	189 114	131 824	83 940	133 010	122 882	107 637	96 359	-total 24
								Aux
34 018	45 404	49 238	44 525	32 860	29 948	35 068	36 743	États-Unis -souscrit 25
200 800	319 181	253 971	296 874	376 579	353 603	334 699	102 204	-non-souscrit 26
15 940	1 106	-12 799	2 417	9 354	14 879	15 131	12 506	-autres 27
250 758	365 691	290 410	343 816	418 793	398 430	384 898	151 453	-total 28
353 938	554 805	422 234	427 756	551 803	521 312	492 535	247 812	Livraisons totales 29
1 474 119	1 270 138	1 173 596	994 483	989 061	987 714	990 479	961 728	Total disponible 30
								QUEBEC
								Production des services
13 865 761	11 142 245	10 341 238	9 614 401	9 735 055	9 762 797	9 231 873	9 887 328	Hydraulique 1
43 149	51 062	51 793	66 559	50 672	50 773	50 831	45 306	Vapeur-classique 2
-6 727	-4 722	249 411	426 338	452 520	452 436	437 156	452 747	Vapeur-nucléaire 3
21 326	17 359	17 132	13 957	13 344	14 761	15 598	13 798	Combustion interne 4
16 947	19 996	20 179	20 218	20 350	20 160	20 423	15 433	Turbines à combustion 5
13 940 456	11 226 540	10 679 753	10 141 473	10 271 941	10 300 927	9 755 881	10 414 612	Total 6
								Production industrielle
1 877 551	1 627 626	1 577 926	1 505 051	1 681 204	1 632 715	1 636 767	1 487 776	Hydraulique 7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 10
1 877 551	1 627 626	1 577 926	1 505 051	1 681 204	1 632 715	1 636 767	1 487 776	Total 11
								Production totale
15 743 312	12 769 871	11 919 164	11 119 452	11 416 259	11 395 512	10 868 640	11 375 104	Hydraulique 12
43 149	51 062	51 793	66 559	50 672	50 773	50 831	45 306	Vapeur-classique 13
-6 727	-4 722	249 411	426 338	452 520	452 436	437 156	452 747	Vapeur-nucléaire 14
21 326	17 359	17 132	13 957	13 344	14 761	15 598	13 798	Combustion interne 15
16 947	19 996	20 179	20 218	20 350	20 160	20 423	15 433	Turbines à combustion 16
15 818 007	12 854 166	12 257 679	11 646 524	11 953 145	11 933 642	11 392 648	11 902 388	Total 17
								Réceptions
3 354 768	2 649 992	2 255 058	1 865 085	2 054 271	2 231 902	2 331 412	2 311 588	Autres provinces 18
41 805	50 919	80 326	38 421	50 260	14 092	33 300	62 259	États-Unis -achats 19
47 022	5 225	2 770	1 262	5 293	-3 686	5 260	2 051	-autres 20
88 827	56 144	83 096	39 683	55 553	10 406	38 560	64 310	-total 21
								Livraisons
46 915	46 666	48 114	44 940	46 769	45 701	41 926	43 039	Autres prov.-souscrit 22
584 492	234 074	66 335	270 027	203 887	235 855	357 761	520 481	-non-souscrit 23
631 407	280 740	114 449	314 967	250 656	281 556	399 687	563 520	-total 24
								Aux
801 174	513 445	585 837	828 739	974 091	947 105	756 700	1 167 148	États-Unis -souscrit 25
235 038	58 165	72 182	118 184	144 154	103 777	30 507	268 798	-non-souscrit 26
10 015	3 726	88	57 297	63 061	65 818	36 417	3 361	-autres 27
1 046 227	575 336	658 107	1 004 220	1 181 306	1 116 700	823 624	1 439 307	-total 28
1 677 634	856 076	772 556	1 319 187	1 431 962	1 398 256	1 223 311	2 002 827	Livraisons totales 29
17 583 968	14 704 226	13 823 277	12 232 105	12 631 007	12 777 694	12 539 309	12 275 459	Total disponible 30

ELECTRIC ENERGY - SEPTEMBER 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997
MW.H								
ONTARIO								
Utility Generation								
1 Hydro	29 862 664	29 821 671	39 623 684	3 047 391	3 340 078	3 373 551	3 510 974	3 246 286
2 Steam-conventional	14 942 062	18 947 306	19 983 015	1 269 346	1 946 359	1 825 252	2 817 467	1 227 021
3 Steam-nuclear	58 027 554	54 372 474	77 692 870	6 409 674	6 392 829	6 862 813	7 234 910	7 278 076
4 Internal combustion	19 039	22 130	29 792	3 673	3 484	3 596	3 531	3 322
5 Combustion turbine	1 895 111	1 870 398	2 634 921	267 501	265 350	206 959	180 753	190 305
6 Total	104 746 430	105 033 979	139 964 286	10 997 585	11 948 100	12 272 171	13 747 635	11 945 010
Industry Generation								
7 Hydro	964 064	1 017 495	1 333 961	120 291	121 594	128 012	136 266	114 498
8 Steam-conventional	1 230 370	1 260 184	1 663 999	146 672	140 635	146 322	151 154	147 419
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	554 679	526 932	745 554	63 034	63 646	64 195	65 030	60 139
11 Total	2 749 113	2 804 611	3 743 514	329 997	325 875	338 529	352 450	322 056
Total Generation								
12 Hydro	30 826 728	30 839 166	40 957 645	3 167 682	3 461 672	3 501 563	3 647 240	3 360 784
13 Steam-conventional	16 172 432	20 207 490	21 647 018	1 416 018	2 086 994	1 971 574	2 968 621	1 374 440
14 Steam-nuclear	58 027 554	54 372 474	77 692 870	6 409 674	6 392 829	6 862 813	7 234 910	7 278 076
15 Internal combustion	19 039	22 130	29 792	3 673	3 484	3 596	3 531	3 322
16 Combustion turbine	2 449 790	2 397 330	3 380 475	330 535	328 996	271 154	245 783	250 444
17 Total	107 495 543	107 838 590	143 707 800	11 327 582	12 273 975	12 610 700	14 100 085	12 267 066
Receipts								
18 Provinces	1 680 521	1 675 378	2 084 080	138 937	130 412	134 210	118 065	107 544
19 United States-purchased	513 744	620 556	597 286	19 336	14 023	50 183	19 083	9 483
20 -other	1 579 763	1 062 291	2 162 589	183 777	206 153	192 896	137 944	104 826
21 -total	2 093 507	1 682 847	2 759 875	203 113	220 176	243 079	157 027	114 309
Deliveries								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	909 657	1 263 287	1 293 542	101 212	129 504	153 169	124 485	135 596
24 -total	909 657	1 263 287	1 293 542	101 212	129 504	153 169	124 485	135 596
25 United States-firm	208 038	146 617	277 905	32 495	19 749	17 623	6 583	8 997
26 -non-firm	4 094 459	5 652 703	5 250 034	372 578	455 668	327 329	606 342	529 584
27 -other	1 347 467	939 678	1 865 872	133 095	180 197	205 113	196 725	112 408
28 -total	5 649 964	6 738 998	7 393 811	538 168	655 614	550 065	809 650	650 989
29 Total deliveries	6 559 621	8 002 285	8 687 353	639 380	785 118	703 234	934 135	786 585
30 Total Available	104 709 950	103 194 830	139 864 402	11 030 252	11 839 445	12 284 755	13 441 042	11 702 334
MANITOBA								
Utility Generation								
1 Hydro	22 606 945	24 818 523	30 865 154	2 680 678	2 655 719	2 921 812	2 811 204	2 672 236
2 Steam-conventional	162 733	83 312	195 886	-1 892	15 228	19 817	48 541	3 197
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	24 840	24 729	34 831	2 985	3 283	3 723	3 743	3 223
5 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Total	22 794 518	24 926 564	31 095 871	2 681 771	2 674 230	2 945 352	2 863 488	2 678 656
Industry Generation								
7 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Steam-conventional	56 550	54 790	76 500	6 910	5 030	8 010	7 870	6 940
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	56 550	54 790	76 500	6 910	5 030	8 010	7 870	6 940
Total Generation								
12 Hydro	22 606 945	24 818 523	30 865 154	2 680 678	2 655 719	2 921 812	2 811 204	2 672 236
13 Steam-conventional	219 283	138 102	272 386	5 018	20 258	27 827	56 411	10 137
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	24 840	24 729	34 831	2 985	3 283	3 723	3 743	3 223
16 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
17 Total	22 851 068	24 981 354	31 172 371	2 688 681	2 679 260	2 953 362	2 871 358	2 685 596
Receipts								
18 Provinces	845 023	781 692	1 166 443	78 826	118 266	124 328	120 178	105 702
19 United States-purchased	132 686	325	168 696	2 400	33 610	-	325	-
20 -other	-57 231	-18 524	-82 345	-2 400	-22 754	40	-324	240
21 -total	75 455	-18 199	86 351	-	10 856	40	1	240
Deliveries								
22 Provinces -firm	96 264	106 316	143 291	14 363	17 360	15 304	15 993	10 991
23 -non-firm	1 521 393	1 626 971	2 119 441	229 620	188 598	179 830	136 809	140 837
24 -total	1 617 657	1 733 287	2 262 732	243 983	205 958	195 134	152 802	151 828
25 United States-firm	3 124 342	4 145 949	4 177 286	385 757	325 915	341 272	365 607	344 156
26 -non-firm	4 363 106	4 579 245	5 642 103	490 046	388 818	400 133	263 868	383 388
27 -other	-73 340	3 508	-86 008	3 442	-17 066	956	-4 702	-5 315
28 -total	7 414 108	8 728 702	9 733 381	879 245	697 667	742 361	624 773	722 229
29 Total deliveries	9 031 765	10 461 989	11 996 113	1 123 228	903 625	937 495	777 575	874 057
30 Total Available	14 739 781	15 282 858	20 429 052	1 644 279	1 904 757	2 140 235	2 213 962	1 917 481

L'ENERGIE ELECTRIQUE - SEPTEMBRE 1997

MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JULY 1997	AUG. 1997	SEP. 1997	SEP. 1996	
MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUI. 1997	AOUT 1997	SEP. 1997	SEP. 1996	
M.W.H								
								ONTARIO
								Production des services
3 486 222	3 672 820	4 228 673	3 327 793	3 191 477	2 618 955	2 538 471	2 816 344	Hydraulique 1
1 189 318	615 898	1 576 478	2 960 669	3 030 828	2 901 303	2 648 324	1 991 176	Vapeur-classique 2
7 698 346	7 338 241	4 516 806	4 572 557	5 303 265	5 752 774	4 677 499	5 655 428	Vapeur-nucléaire 3
3 568	2 696	2 204	1 630	1 999	1 503	1 677	1 375	Combustion interne 4
213 249	204 198	215 823	225 437	222 533	202 415	215 685	233 176	Turbines à combustion 5
12 590 703	11 833 853	10 539 984	11 068 086	11 750 102	11 476 950	10 081 656	10 697 499	Total 6
								Production industrielle
112 650	123 713	131 597	112 556	109 343	94 282	82 590	109 771	Hydraulique 7
148 991	137 149	135 061	128 798	150 366	134 419	126 827	109 958	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
63 530	60 387	60 318	56 305	55 809	53 553	51 861	59 810	Turbines à combustion 10
325 171	321 249	326 976	297 659	315 518	282 254	261 278	279 539	Total 11
								Production totale
3 598 872	3 796 533	4 360 270	3 440 349	3 300 820	2 713 237	2 621 061	2 926 115	Hydraulique 12
1 338 309	753 047	1 711 539	3 069 467	3 181 194	3 035 722	2 775 151	2 101 134	Vapeur-classique 13
7 698 346	7 338 241	4 516 806	4 572 557	5 303 265	5 752 774	4 677 499	5 655 428	Vapeur-nucléaire 14
3 568	2 696	2 204	1 630	1 999	1 503	1 677	1 375	Combustion interne 15
276 779	264 585	276 141	281 742	278 342	255 968	267 546	292 986	Turbines à combustion 16
12 915 874	12 155 102	10 866 960	11 365 745	12 065 620	11 759 204	10 342 934	10 977 038	Total 17
								Réceptions
142 360	128 021	181 144	279 827	329 118	174 885	214 414	182 654	Autres provinces 18
7 071	13 914	21 263	123 117	86 412	102 927	237 286	75 589	États-Unis -achats 19
133 387	61 514	199 191	35 165	86 212	160 771	143 281	155 273	-autres 20
140 458	75 428	220 454	158 282	172 624	263 698	380 567	230 862	-total 21
								Livraisons
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres prov.-souscrit 22
222 886	188 204	108 700	121 554	127 914	133 639	100 309	91 756	-non-souscrit 23
222 886	188 204	108 700	121 554	127 914	133 639	100 309	91 756	-total 24
								Aux
12 433	22 131	29 446	159	27 507	27 783	11 578	30 153	États-Unis -souscrit 25
601 009	1 001 255	346 834	754 951	853 990	729 075	229 663	414 404	-non-souscrit 26
150 298	75 019	197 057	28 860	82 872	11 654	84 785	108 619	-autres 27
763 740	1 098 405	573 337	783 970	964 369	768 512	326 026	553 176	-total 28
986 626	1 286 609	682 037	905 524	1 092 283	902 151	426 335	644 932	Livraisons totales 29
12 212 066	11 071 942	10 586 521	10 898 330	11 475 079	11 295 636	10 511 580	10 745 622	Total disponible 30
								MANITOBA
								Production des services
2 846 602	2 775 078	2 780 407	2 711 311	2 756 383	2 813 487	2 651 815	2 119 419	Hydraulique 1
15 046	2 862	-88	-1 313	7 600	8 603	-1 136	22 344	Vapeur-classique 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 3
3 384	2 955	2 704	2 329	2 283	2 005	2 103	2 520	Combustion interne 4
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 5
2 865 032	2 780 895	2 783 023	2 712 327	2 766 266	2 824 095	2 652 782	2 144 283	Total 6
								Production industrielle
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique 7
6 970	5 310	5 920	6 090	6 810	4 170	4 710	5 700	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
6 970	5 310	5 920	6 090	6 810	4 170	4 710	5 700	Turbines à combustion 10
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 11
								Production totale
2 846 602	2 775 078	2 780 407	2 711 311	2 756 383	2 813 487	2 651 815	2 119 419	Hydraulique 12
22 016	8 172	5 832	4 777	14 410	12 773	3 574	28 044	Vapeur-classique 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 14
3 384	2 955	2 704	2 329	2 283	2 005	2 103	2 520	Combustion interne 15
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 16
2 872 002	2 786 205	2 788 943	2 718 417	2 773 076	2 828 265	2 657 492	2 149 983	Total 17
								Réceptions
114 925	81 347	63 377	68 098	73 294	71 882	82 889	105 149	Autres provinces 18
-	-	-	-	-	-	-	38 763	États-Unis -achats 19
-7	-	-6 796	-5 848	-6 006	6 536	-6 319	11 200	-autres 20
-7	-	-6 796	-5 848	-6 006	6 536	-6 319	49 963	-total 21
								Livraisons
15 030	12 103	9 242	10 515	10 391	12 934	9 117	11 480	Autres prov.-souscrit 22
166 758	128 751	160 146	168 759	268 043	245 160	211 708	181 301	-non-souscrit 23
181 788	140 854	169 388	179 274	278 434	258 094	220 825	192 781	-total 24
								Aux
386 015	374 336	475 927	603 501	604 783	530 404	461 220	345 042	États-Unis -souscrit 25
520 900	669 933	634 222	507 146	480 655	534 323	584 810	390 691	-non-souscrit 26
-1 189	-5 058	3 078	928	2 964	4 854	7 948	6 896	-autres 27
905 726	1 039 211	1 113 227	1 111 575	1 088 402	1 069 581	1 053 978	742 629	-total 28
1 087 514	1 180 065	1 282 615	1 290 849	1 366 836	1 327 675	1 274 803	935 410	Livraisons totales 29
1 899 406	1 687 487	1 562 909	1 489 818	1 473 528	1 579 008	1 459 259	1 369 685	Total disponible 30

ELECTRIC ENERGY - SEPTEMBER 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997
MW·H								
SASKATCHEWAN								
Utility Generation								
1 Hydro	3 493 943	3 180 987	4 385 764	304 758	265 195	321 868	373 396	291 539
2 Steam-conventional	8 226 831	8 931 612	11 572 609	1 008 552	1 111 100	1 226 126	1 195 263	1 024 365
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	151	216	257	14	63	29	34	40
5 Combustion turbine	62 284	88 673	146 265	13 518	45 062	25 401	27 366	10 520
6 Total	11 783 209	12 201 488	16 104 895	1 326 842	1 421 420	1 573 424	1 596 053	1 326 464
Industry Generation								
7 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Steam-conventional	317 528	336 497	407 255	33 814	23 850	32 063	36 291	34 146
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	317 528	336 497	407 255	33 814	23 850	32 063	36 291	34 146
Total Generation								
12 Hydro	3 493 943	3 180 987	4 385 764	304 758	265 195	321 868	373 396	291 539
13 Steam-conventional	8 544 359	9 268 109	11 979 864	1 042 366	1 134 950	1 258 189	1 231 554	1 058 511
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	151	216	257	14	63	29	34	40
16 Combustion turbine	62 284	88 673	146 265	13 518	45 062	25 401	27 366	10 520
17 Total	12 100 737	12 537 985	16 512 150	1 360 656	1 445 270	1 605 487	1 632 350	1 360 610
Receipts								
18 Provinces	1 201 894	1 336 625	1 734 453	188 563	170 370	173 626	162 473	155 813
19 United States-purchased	15 273	67 396	35 138	300	14 546	5 019	16 062	12 974
20 -other	21 913	81 720	43 967	2 036	- 788	20 806	25 083	20 448
21 -total	37 186	149 116	79 105	2 336	13 758	25 825	41 145	33 422
Deliveries								
22 Provinces -firm	19 268	41 153	30 690	5 361	596	5 465	5 357	1 693
23 -non-firm	868 535	846 504	1 186 770	86 725	114 483	117 027	104 450	98 426
24 -total	887 803	887 657	1 217 460	92 086	115 079	122 492	109 807	100 119
25 United States-firm	79 644	12 419	79 644	-	-	-	-	-
26 -non-firm	83 322	69 205	95 921	3 555	6 219	2 825	794	1 065
27 -other	89 732	142 280	121 802	30 882	310	2 806	2 615	1 524
28 -total	252 698	223 904	297 367	34 437	6 529	3 703	3 409	2 589
29 Total deliveries	1 140 501	1 111 561	1 514 827	126 523	121 608	126 195	113 216	102 708
30 Total Available	12 199 316	12 912 165	16 810 881	1 425 032	1 507 790	1 678 743	1 722 752	1 447 137
ALBERTA								
Utility Generation								
1 Hydro	1 781 714	1 588 041	2 260 576	150 096	153 841	174 925	175 025	139 397
2 Steam-conventional	32 962 727	34 973 533	45 501 160	4 037 985	4 138 981	4 361 467	4 226 221	3 709 185
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	77 949	72 254	105 885	7 738	9 769	10 429	9 775	8 356
5 Combustion turbine	864 335	930 539	1 210 519	100 758	111 792	133 634	124 128	106 481
6 Total	35 686 725	37 564 367	49 078 140	4 296 577	4 414 383	4 680 455	4 535 149	3 963 419
Industry Generation								
7 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Steam-conventional	1 017 842	1 116 747	1 412 155	133 464	129 254	131 595	150 813	129 652
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	976 863	891 765	1 320 783	105 000	103 000	135 920	95 536	119 066
11 Total	1 994 705	2 008 512	2 732 938	238 464	232 254	267 515	246 349	248 718
Total Generation								
12 Hydro	1 781 714	1 588 041	2 260 576	150 096	153 841	174 925	175 025	139 397
13 Steam-conventional	33 980 569	36 090 280	46 913 315	4 171 449	4 268 235	4 493 062	4 377 034	3 838 837
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	77 949	72 254	105 885	7 738	9 769	10 429	9 775	8 356
16 Combustion turbine	1 841 198	1 822 304	2 531 302	205 758	214 792	269 554	219 664	225 547
17 Total	37 681 430	39 572 879	51 811 078	4 535 041	4 646 637	4 947 970	4 781 498	4 212 137
Receipts								
18 Provinces	2 218 439	1 773 011	2 472 817	87 651	83 922	82 805	218 078	166 852
19 United States-purchased	2 176	51 683	3 821	237	257	1 151	4 241	13 832
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	2 176	51 683	3 821	237	257	1 151	4 241	13 832
Deliveries								
22 Provinces -firm	223 001	172 373	279 941	18 998	17 960	19 982	27 992	24 427
23 -non-firm	303 604	432 270	512 557	75 416	53 195	80 342	43 757	50 244
24 -total	526 605	604 643	792 498	94 414	71 155	100 324	71 749	74 671
25 United States-firm	-	65 268	3 500	3 500	-	-	-	-
26 -non-firm	11 915	21 500	13 090	-	-	1 175	700	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	11 915	86 768	16 590	3 500	-	1 175	700	-
29 Total deliveries	538 520	691 411	809 088	97 914	71 155	101 499	72 449	74 671
30 Total Available	39 363 525	40 706 162	53 478 628	4 625 015	4 659 661	4 930 427	4 931 368	4 318 150

L'ENERGIE ELECTRIQUE - SEPTEMBRE 1997

MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JULY 1997	AUG. 1997	SEP. 1997	SEP. 1996	
MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JULI. 1997	AOUT 1997	SEP. 1997	SEP. 1996	
M.W.H								
SASKATCHEWAN								
Production des services								
323 674	410 784	443 930	497 674	386 606	240 568	212 816	277 092	Hydraulique 1
1 062 161	875 517	854 973	824 652	964 690	1 054 859	1 075 132	956 450	Vapeur-classique 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 3
32	26	20	14	16	25	9	17	Combustion interne 4
19 119	4 080	892	2 319	5 736	10 325	8 316	2 260	Turbines à combustion 5
1 404 986	1 290 407	1 299 815	1 324 659	1 357 048	1 305 777	1 296 273	1 235 819	Total 6
Production industrielle								
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique 7
35 137	41 659	41 544	32 803	41 847	36 795	36 275	41 979	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 10
35 137	41 659	41 544	32 803	41 847	36 795	36 275	41 979	Total 11
Production totale								
323 674	410 784	443 930	497 674	386 606	240 568	212 816	277 092	Hydraulique 12
1 097 298	917 176	896 517	857 455	1 006 537	1 091 654	1 111 407	998 429	Vapeur-classique 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 14
32	26	20	14	16	25	9	17	Combustion interne 15
19 119	4 080	892	2 319	5 736	10 325	8 316	2 260	Turbines à combustion 16
1 440 123	1 332 066	1 341 359	1 357 462	1 398 895	1 342 572	1 332 548	1 277 798	Total 17
Réceptions								
171 856	117 995	95 959	93 717	190 369	191 499	156 944	143 048	Autres provinces 18
11 113	925	-	50	1 500	14 837	9 935	1 175	États-Unis -achats 19
19 997	10 435	2 520	3 116	1 165	-1 992	948	2 497	-autres 20
31 110	11 360	2 520	3 166	2 665	12 845	10 883	3 672	-total 21
Livraisons								
2 807	4 145	4 828	5 465	5 367	5 931	5 560	5 297	Autres prov.-souscrit 22
104 805	79 042	109 169	102 773	78 827	78 827	90 185	98 856	-non-souscrit 23
107 612	83 187	113 997	108 238	84 194	84 758	95 745	104 153	-total 24
Aux								
-	-	-	-	-	3 499	8 920	-	États-Unis -souscrit 25
1 263	5 950	33 955	6 052	16 955	2 383	788	8 350	-non-souscrit 26
2 794	1 150	4 943	16 872	58 934	18 265	35 183	12 459	-autres 27
4 057	7 100	38 898	22 924	75 889	24 147	44 891	20 809	-total 28
111 669	90 287	152 895	131 162	160 083	108 905	140 636	124 962	Livraisons totales 29
1 531 420	1 371 134	1 286 943	1 323 183	1 431 846	1 438 011	1 359 739	1 299 556	Total disponible 30
ALBERTA								
Production des services								
144 354	115 631	152 418	238 098	236 254	208 089	178 775	163 447	Hydraulique 1
4 141 677	3 840 606	3 738 562	3 556 352	3 896 976	3 917 398	3 946 556	3 708 808	Vapeur-classique 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 3
9 106	9 702	9 383	7 094	6 228	6 206	6 404	8 420	Combustion interne 4
108 983	93 953	101 918	97 872	99 108	99 987	98 109	96 281	Turbines à combustion 5
4 404 120	4 059 892	4 002 281	3 899 416	4 238 566	4 231 680	4 229 844	3 976 956	Total 6
Production industrielle								
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique 7
128 900	123 223	98 466	120 356	133 294	119 399	112 644	115 101	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
109 635	99 322	112 803	60 596	76 307	111 375	107 125	119 518	Turbines à combustion 10
238 535	222 545	211 269	180 952	209 601	230 774	219 769	234 619	Total 11
Production totale								
144 354	115 631	152 418	238 098	236 254	208 089	178 775	163 447	Hydraulique 12
4 270 577	3 963 829	3 837 028	3 676 708	4 030 270	4 036 797	4 059 200	3 823 909	Vapeur-classique 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 14
9 106	9 702	9 383	7 094	6 228	6 206	6 404	8 420	Combustion interne 15
218 618	193 275	214 721	158 468	175 415	211 362	205 234	215 799	Turbines à combustion 16
4 642 655	4 282 437	4 213 550	4 080 368	4 448 167	4 462 454	4 449 613	4 211 575	Total 17
Réceptions								
254 910	141 060	210 990	234 552	213 625	209 759	123 185	143 663	Autres provinces 18
239	8 074	20 800	609	-	250	3 638	232	États-Unis -achats 19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 20
239	8 074	20 800	609	-	250	3 638	232	-total 21
Livraisons								
37 427	15 083	10 695	12 740	15 563	14 736	13 710	16 854	Autres prov.-souscrit 22
59 486	67 740	12 640	34 561	34 754	40 687	88 401	72 580	-non-souscrit 23
96 913	82 823	23 335	47 301	50 317	55 423	102 111	89 434	-total 24
Aux								
-	-	-	-	11 000	13 984	40 284	-	États-Unis -souscrit 25
-	-	20 800	-	-	-	-	-	-non-souscrit 26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 27
-	-	20 800	-	11 000	13 984	40 284	-	-total 28
96 913	82 823	44 135	47 301	61 317	69 407	142 395	89 434	Livraisons totales 29
4 800 891	4 348 748	4 401 208	4 268 228	4 600 475	4 603 056	4 434 041	4 266 036	Total disponible 30

ELECTRIC ENERGY - SEPTEMBER 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997
MW.H								
BRITISH COLUMBIA								
Utility Generation								
1 Hydro	42 288 036	35 500 934	56 629 178	4 341 206	5 072 619	4 927 317	4 711 683	3 624 502
2 Steam-conventional	613 359	1 495 222	966 587	183 811	124 291	45 126	33 430	33 308
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	43 759	41 495	58 857	3 929	5 388	5 781	8 987	5 604
5 Combustion turbine	- 120	- 336	- 298	- 72	- 148	42	- 88	- 19
6 Total	42 945 034	37 037 315	57 654 324	4 528 874	5 202 150	4 978 266	4 754 012	3 663 395
Industry Generation								
7 Hydro	7 991 789	7 711 333	10 700 023	918 529	884 192	905 513	874 434	811 883
8 Steam-conventional	1 868 502	1 816 909	2 546 411	226 295	235 714	215 900	239 898	242 019
9 Internal combustion	9 955	6 877	15 675	3 084	662	1 974	597	784
10 Combustion turbine	596 251	640 420	830 770	73 363	77 338	83 818	83 025	69 800
11 Total	10 466 497	10 175 539	14 092 879	1 221 271	1 197 906	1 207 205	1 197 954	1 124 486
Total Generation								
12 Hydro	50 279 825	43 212 267	67 329 201	5 259 735	5 956 811	5 832 830	5 586 117	4 436 385
13 Steam-conventional	2 481 861	3 312 131	3 512 998	410 106	360 005	261 026	273 328	275 327
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	53 714	48 372	74 532	7 013	6 050	7 755	9 584	6 388
16 Combustion turbine	596 131	640 084	830 472	73 291	77 190	83 860	82 937	69 781
17 Total	53 411 531	47 212 854	71 747 203	5 750 145	6 400 056	6 185 471	5 951 966	4 787 881
Receipts								
18 Provinces	397 957	531 915	643 102	86 813	65 199	93 133	56 649	62 118
19 United States-purchased	10 371	3 179 693	576 640	73 210	90 759	402 300	407 244	579 724
20 -other	1 203 923	-	2 068 979	450 498	323 861	90 697	-	-
21 -total	1 214 294	3 179 693	2 645 619	523 708	414 620	492 997	407 244	579 724
Deliveries								
22 Provinces -firm	1 611	8 154	5 899	1 824	2 186	278	1 589	230
23 -non-firm	2 127 747	1 612 105	2 349 674	70 594	75 279	76 054	210 358	164 832
24 -total	2 129 358	1 620 259	2 355 573	72 418	77 465	76 332	211 947	165 062
25 United States-firm	322 253	545 242	598 960	96 914	88 862	90 931	89 077	80 999
26 -non-firm	6 279 953	5 352 392	7 886 706	541 609	708 201	356 943	261 459	149 014
27 -other	- 527 218	225 178	- 451 666	10 604	27 691	37 257	47 523	9 309
28 -total	6 074 988	6 122 812	8 034 000	649 127	824 754	485 131	398 059	239 322
29 Total deliveries	8 204 346	7 743 071	10 389 573	721 545	902 219	561 463	610 006	404 384
30 Total Available	46 819 436	43 181 391	64 646 381	5 639 121	5 977 656	6 210 138	5 805 853	5 025 339
YUKON								
Utility Generation								
1 Hydro	274 494	169 528	361 175	28 960	25 827	31 894	26 735	18 167
2 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	87 832	94 690	138 787	13 283	19 787	17 885	23 805	21 523
5 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Total	362 326	264 218	499 962	42 243	45 614	49 779	50 540	39 690
Industry Generation								
7 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	-	-	-	-	-	-	-	-
Total Generation								
12 Hydro	274 494	169 528	361 175	28 960	25 827	31 894	26 735	18 167
13 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	87 832	94 690	138 787	13 283	19 787	17 885	23 805	21 523
16 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
17 Total	362 326	264 218	499 962	42 243	45 614	49 779	50 540	39 690
Receipts								
18 Provinces	-	-	-	-	-	-	-	-
19 United States-purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
24 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
25 United States-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
29 Total deliveries	-	-	-	-	-	-	-	-
30 Total Available	362 326	264 218	499 962	42 243	45 614	49 779	50 540	39 690

L'ENERGIE ELECTRIQUE - SEPTEMBRE 1997

MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JULY 1997	AUG. 1997	SEP. 1997	SEP. 1996	
MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUI. 1997	AOÛT 1997	SEP. 1997	SEP. 1996	
MW.H								
								COLUMBIE-BRITANNIQUE
								Production des services
4 242 377	3 687 707	3 404 269	3 181 039	4 275 834	4 508 605	3 864 918	4 694 141	Hydraulique 1
39 359	142 206	207 290	204 627	223 768	288 588	322 646	208 093	Vapeur-classique 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 3
5 557	4 024	3 344	3 057	3 224	4 114	3 584	3 328	Combustion interne 4
-77	-35	27	-40	-32	-23	-49	200	Turbines à combustion 5
4 287 216	3 833 902	3 614 930	3 388 683	4 502 794	4 801 284	4 191 099	4 905 762	Total 6
								Production industrielle
923 593	901 727	935 855	893 593	816 547	793 132	760 569	836 820	Hydraulique 7
234 296	228 335	186 593	199 323	187 357	139 695	159 393	212 428	Vapeur-classique 8
1 875	547	305	194	228	1 975	372	3 084	Combustion interne 9
79 759	73 315	71 060	68 296	57 744	70 179	67 242	69 644	Turbines à combustion 10
1 239 523	1 203 924	1 193 813	1 161 406	1 061 876	1 004 981	987 576	1 121 976	Total 11
								Production totale
5 165 970	4 589 434	4 340 124	4 074 632	5 092 381	5 301 737	4 625 487	5 530 961	Hydraulique 12
273 655	370 541	393 883	403 950	411 125	428 283	482 039	420 521	Vapeur-classique 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 14
7 432	4 571	3 649	3 251	3 452	6 089	3 956	6 412	Combustion interne 15
79 682	73 280	71 087	68 256	57 712	70 156	67 193	69 844	Turbines à combustion 16
5 526 739	5 037 826	4 808 743	4 550 089	5 564 670	5 806 265	5 178 675	6 027 738	Total 17
								Réceptions
72 256	78 999	23 151	44 844	45 099	50 205	98 594	82 983	Autres provinces 18
418 159	359 446	313 084	289 413	262 624	185 491	364 508	31	États-Unis -achats 19
-	-	-	-	-	-	-	17 638	-autres 20
418 159	359 446	313 084	289 413	262 624	185 491	364 508	17 669	-total 21
								Livraisons
1 638	2 376	1 753	143	155	133	137	139	Autres prov.-souscrit 22
247 193	130 998	157 695	193 821	200 899	196 491	109 818	134 753	-non-souscrit 23
248 831	133 374	159 448	193 964	201 054	196 624	109 955	134 892	-total 24
								Aux
88 507	44 928	12 460	343	44 931	90 600	93 397	94 726	États-Unis -souscrit 25
228 398	411 680	393 376	429 390	1 100 733	1 174 999	1 203 343	1 179 405	-non-souscrit 26
51 403	25 724	21 777	23 861	15 289	20 543	9 749	-384 910	-autres 27
368 308	482 332	427 613	453 594	1 160 953	1 286 142	1 306 489	889 221	-total 28
								Livraisons totales 29
617 139	615 706	587 061	647 558	1 362 007	1 482 766	1 416 444	1 024 113	
5 400 015	4 860 565	4 557 917	4 236 788	4 510 386	4 559 195	4 225 333	5 104 277	Total disponible 30
								YUKON
								Production des services
16 575	14 710	18 203	17 492	17 472	18 804	21 370	30 421	Hydraulique 1
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 3
24 849	9 566	3 892	2 756	2 784	2 740	2 775	6 367	Combustion interne 4
41 424	24 276	22 095	20 248	20 256	21 544	24 145	36 788	Turbines à combustion 5
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 6
								Production industrielle
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique 7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 10
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 11
								Production totale
16 575	14 710	18 203	17 492	17 472	18 804	21 370	30 421	Hydraulique 12
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 14
24 849	9 566	3 892	2 756	2 784	2 740	2 775	6 367	Combustion interne 15
41 424	24 276	22 095	20 248	20 256	21 544	24 145	36 788	Turbines à combustion 16
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 17
								Réceptions
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres provinces 18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -achats 19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 20
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 21
								Livraisons
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres prov.-souscrit 22
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 23
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 24
								Aux
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -souscrit 25
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 27
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 28
								Livraisons totales 29
41 424	24 276	22 095	20 248	20 256	21 544	24 145	36 788	Total disponible 30

ELECTRIC ENERGY - SEPTEMBER 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEV. 1997
NORTHWEST TERRITORIES								
MW.H								
Utility Generation								
1 Hydro	149 075	180 208	220 233	23 234	22 249	25 675	24 138	21 808
2 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	215 553	174 391	282 152	20 681	21 947	23 971	26 897	21 460
5 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Total	364 628	354 599	502 385	43 915	44 196	49 646	51 035	43 268
Industry Generation								
7 Hydro	28 824	35 276	42 027	4 513	4 226	4 464	4 217	3 481
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Internal combustion	141 272	142 724	191 797	17 285	16 502	16 738	16 680	14 340
10 Combustion turbine	74 363	76 556	102 523	9 691	9 093	9 376	9 413	8 304
11 Total	244 459	254 556	336 347	31 489	29 821	30 578	30 310	26 125
Total Generation								
12 Hydro	177 899	215 484	262 260	27 747	26 475	30 139	28 355	25 289
13 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	356 825	317 115	473 949	37 966	38 449	40 709	43 577	35 800
16 Combustion turbine	74 363	76 556	102 523	9 691	9 093	9 376	9 413	8 304
17 Total	609 087	609 155	838 732	75 404	74 017	80 224	81 345	69 393
Receipts								
18 Provinces	-	-	-	-	-	-	-	-
19 United States-purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20 -Other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
24 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
25 United States-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27 -Other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
29 Total deliveries	-	-	-	-	-	-	-	-
30 Total Available	609 087	609 155	838 732	75 404	74 017	80 224	81 345	69 393

L'ENERGIE ELECTRIQUE - SEPTEMBRE 1997

MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JULY 1997	AUG. 1997	SEP. 1997	SEP. 1996	
MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUI. 1997	AOÛT 1997	SEP. 1997	SEP. 1996	
M.W.H								
								TERRITOIRES DU NORD-OUEST
								Production des services
20 335	24 336	18 303	15 944	18 176	16 809	20 359	21 285	Hydraulique 1
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 3
18 306	18 156	18 541	16 989	20 616	16 895	16 531	18 355	Combustion interne 4
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 5
38 641	42 492	36 844	32 933	38 792	33 704	36 890	39 640	Total 6
								Production industrielle
2 978	4 860	2 693	3 710	4 959	4 096	4 282	4 479	Hydraulique 7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 8
17 536	16 313	16 397	15 263	15 288	15 550	15 357	15 701	Combustion interne 9
9 408	8 335	8 534	7 851	7 926	8 305	8 480	7 445	Turbines à combustion 10
29 922	29 508	27 624	26 824	28 173	27 951	28 119	27 625	Total 11
								Production totales
23 313	29 196	20 996	19 654	23 135	20 905	24 641	25 764	Hydraulique 12
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 14
35 842	34 469	34 938	32 252	35 904	32 445	31 888	34 056	Combustion interne 15
9 408	8 335	8 534	7 851	7 926	8 305	8 480	7 445	Turbines à combustion 16
68 563	72 000	64 468	59 757	66 965	61 655	65 009	67 265	Total 17
								Réceptions
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres provinces 18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -achats 19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 20
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 21
								Livraisons
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres prov.-souscrit 22
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 23
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 24
								Aux
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -souscrit 25
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 27
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 28
								Livraisons totales
-	-	-	-	-	-	-	-	29
68 563	72 000	64 468	59 757	66 965	61 655	65 009	67 265	Total disponible 30

FIND STRENGTH IN NUMBERS!

Let us show you how to take advantage of the multitude of data available from Canada's leading statistical agency.

Statistics Canada is the first-hand source of information about Canada, its economy, its institutions and its people. We collect and maintain hundreds of databases of reliable information; from patterns in family expenditures to international trade statistics; from details on Canadians' health and educational qualifications to employment and labour trends. We can produce comprehensive profiles of Canada's society and economy using the data from over 400 surveys.

Our **Advisory Services** team of expert consultants is here to help you discover Statistics Canada. We will work with you to define your needs, sift through our vast resources and put together an information package designed to meet those needs. Our highly trained staff:

- can analyze and interpret your customized data packages
 - provide you with ongoing support through our telephone enquiry service
 - offer workshops and seminars on a wide range of topics
- We can even conduct surveys tailored to your specialized requirements.

In today's complex social and economic climates, accurate and up-to-date information is an essential tool for performing such detail-intensive tasks as researching, planning, teaching or analyzing. Rely on the expertise at Statistics Canada to provide you with the information and services you need, quickly, professionally and cost effectively.

Call us today and discover how to get our numbers working for you!

LES CHIFFRES FONT LA FORCE!

Découvrez comment tirer parti de la multitude de données offertes par le chef de file canadien en matière de statistiques.

Statistique Canada est la source directe des données sur le Canada, son économie, ses institutions et sa population. Nous compilons et tenons à jour des centaines de bases de données fiables, à partir des habitudes de dépense des familles aux statistiques sur le commerce international et des détails relatifs à la santé et aux niveaux d'instruction des Canadiens aux tendances de l'emploi et de la main-d'œuvre. Nous sommes en mesure de préparer des portraits descriptifs de la société et l'économie canadiennes à l'aide de données provenant de plus de 400 enquêtes.

L'équipe d'experts-conseils de nos **services consultatifs** est là pour vous aider à mieux connaître Statistique Canada. Nous travaillerons avec vous à définir vos besoins, à passer en revue nos vastes ressources et à rassembler des documents pouvant répondre à ces besoins. Notre personnel hautement qualifié :

- peut analyser et interpréter vos ensembles de données personnalisés
- vous offre un appui constant grâce à notre service de renseignements téléphonique
- organise des ateliers et des conférences sur une large gamme de sujets

Nous pouvons même mener des enquêtes spécifiquement conçues pour répondre à des besoins particuliers.

Dans un contexte social et économique de plus en plus complexe, des

renseignements exacts et à jour sont un outil essentiel pour mener à bien des tâches aussi précises que la recherche, la planification, l'enseignement ou l'analyse. Fiez-vous à l'expertise de Statistique Canada pour obtenir les renseignements et les services dont vous avez besoin de manière rapide, professionnelle et rentable.

Téléphonez-nous dès aujourd'hui et découvrez comment vous pouvez profiter de nos chiffres!

National ENQUIRIES line / Service national de RENSEIGNEMENTS: 1-800-263-1136

National ORDER line / Service national de COMMANDES: 1-800-267-6677

National TDD line / Service national ATS: 1-800-363-7629

<i>Region / Région</i>	<i>Local calls / Appel local</i>	<i>Fax / Télécopieur</i>
Atlantic Region / Région de l'Atlantique	(902) 426-5331	(902) 426-9538
Québec Region / Région du Québec	(514) 283-5725	(514) 283-9350
National Capital Region / Région de la capitale nationale	(613) 951-8116	(613) 951-0581
Ontario Region / Région de l'Ontario	(416) 973-6586	(416) 973-7475
Pacific Region / Région du Pacifique	(604) 666-3691	(604) 666-4863
Prairies and N.W.T. / Prairies et T.N.-O.		
Manitoba	(204) 983-4020	(204) 983-7543
Saskatchewan	(306) 780-5405	(306) 780-5403
Southern Alberta / Sud de l'Alberta	(403) 292-6717	(403) 292-4958
Northern Alberta and N.W.T. / Nord de l'Alberta et T.N.-O.	(403) 495-3027	(403) 495-5318



ORDER FORM

Statistics Canada

TO ORDER:



MAIL

Statistics Canada
Operations and Integration
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6



PHONE
1 800 267-6677

Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S., and in the Ottawa area, call (613) 951-7277. Please do not send confirmation.



FAX
1 800 889-9734

or (613) 951-1584. VISA, MasterCard and purchase orders only. Please do not send confirmation. A fax will be treated as an original order.



INTERNET order@statcan.ca

(Please print)



1 800 363-7629

Telecommunication Device
for the Hearing Impaired

Company

Department

Attention

Title

Address

City

Province

()

()

Postal Code

Phone

Fax

E-mail address:

METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)



Please charge my:



VISA



MasterCard

Card Number

Expiry Date

Cardholder (please print)

Signature



Payment enclosed \$



Purchase
Order Number
(please enclose)

Authorized Signature

Catalogue Number	Title	Date of issue or indicate an "S" for subscription	Price (All prices exclude sales tax)		Quantity	Total \$
			Canada \$	Outside Canada US\$		

▶ Note: Catalogue prices for clients outside Canada are shown in US dollars. Clients outside Canada pay total amount in US funds drawn on a US bank.

▶ Subscription will begin with the next issue to be released.

▶ Prices are subject to change. To Confirm current prices call 1 800 267-6677.

▶ Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST and applicable PST or HST.

▶ Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada.

▶ GST Registration # R121491807

SUBTOTAL

DISCOUNT
(if applicable)

GST (7%)
(Canadian clients only, where applicable)

Applicable PST
(Canadian clients only, where applicable)

Applicable HST
(N.S., N.B., Nfld.)

GRAND TOTAL

PF 097019

THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics Canada
Statistique Canada

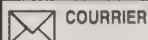
Canada



BON DE COMMANDE

Statistique Canada

POUR COMMANDER :



COURRIER

Statistique Canada
Opérations et intégration
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario)
Canada K1A 0T6



TÉLÉPHONE
1 800 267-6677

Faites débiter votre compte VISA ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des États-Unis et dans la région d'Ottawa, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation.



TÉLÉCOPIEUR
1 800 889-9734

ou (613) 951-1584. VISA, MasterCard et bon de commande seulement. Veuillez ne pas envoyer de confirmation. Le bon télécopié tient lieu de commande originale.



INTERNET order@statcan.ca

(Veuillez écrire en majuscules)



1 800 363-7629
Appareils de télécommunications
pour les malentendants

Compagnie

Service

A l'attention de

Fonction

Adresse

Ville

Province

Code postal

Téléphone

Télécopieur

Adresse du courrier électronique :

MODALITÉS DE PAIEMENT :

(Cochez une seule case)

☐ Veuillez débiter mon compte ☐ VISA ☐ MasterCard

N° de carte

Date d'expiration

Détenteur de carte (en majuscules s.v.p.)

Signature

☐ Paiement inclus \$

☐ N° du bon
de commande
(veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

Numéro au catalogue	Titre	Édition demandée ou inscrire « A » pour les abonnements	Prix (Les prix n'incluent pas la taxe de vente)		Quantité	Total \$
			Canada \$	Extérieur du Canada \$ US		

▶ Veuillez noter que les prix au catalogue pour les clients de l'extérieur du Canada sont donnés en dollars américains. Les clients de l'extérieur du Canada paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine.

▶ L'abonnement commencera avec le prochain numéro diffusé.

▶ Les prix peuvent être modifiés sans préavis. Pour vérifier les prix courants, veuillez composer le 1 800 267-6677.

▶ Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent soit la TPS de 7 % et la TVP en vigueur, soit la TVH.

▶ Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada.

▶ TPS N° R121491807

TOTAL

REDUCTION
(s'il y a lieu)

TPS (7 %)

(Clients canadiens seulement, s'il y a lieu)

TVP en vigueur

(Clients canadiens seulement, s'il y a lieu)

TVH en vigueur

(N.-É., N.-B., T.-N.)

TOTAL GÉNÉRAL

PF097019

MERCI DE VOTRE COMMANDE!

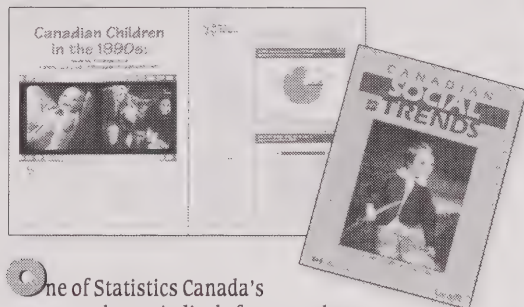


Statistique
Canada

Statistics
Canada

Canada

Keep your finger on the pulse with *Canadian Social Trends*!



One of Statistics Canada's most popular periodicals for more than 10 years, *Canadian Social Trends* brings you clear, topical coverage on the critical issues and pertinent trends that affect you and your organization.

This colourful, best-selling quarterly transforms data from over 50 national surveys into information you can use — all in an easy-to-read magazine format supported by numerous charts, tables and graphs. It features key topics of major importance such as the employment of people with disabilities, children in low-income families, care-giving to seniors, emerging trends in computer use, and much, much more.

Thousands of educators, business and policy analysts, social-science professionals and academics refer to *Canadian Social Trends* regularly. Subscribing today will help you to:

- keep track of significant social developments
- evaluate social conditions
- plan new programs or services
- formulate funding proposals, and
- prepare reports that address your organization's policies!

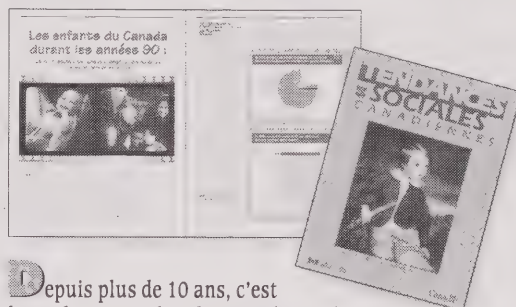
Subscribe today! You won't want to miss a single issue!

For only \$36 (plus GST and applicable PST or applicable HST) annually in Canada and US\$36 outside Canada!

To order *Canadian Social Trends* (cat. no. 11-008-XPE), write to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Ave., Ottawa, Ontario, K1A 0T6 Canada or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-800-889-9734 or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard. Via Internet: order@statcan.ca.

Prenez le pouls de la société... ... avec *Tendances sociales canadiennes*!



Depuis plus de 10 ans, c'est l'une des revues les plus populaires de Statistique Canada. Elle vous renseigne clairement sur les sujets d'actualité, les enjeux et les tendances qui vous touchent, vous et votre organisation.

Chaque trimestre, ce best-seller résume les données d'une cinquantaine d'enquêtes nationales. Bien illustrée, facile à lire et étayée de nombreux tableaux, graphiques et diagrammes, la revue traite de sujets de grande importance, comme l'emploi des personnes ayant une incapacité, les enfants des familles à faible revenu, les soins apportés aux personnes âgées et les tendances de l'utilisation de l'ordinateur.

Tendances sociales canadiennes compte des milliers de lecteurs fidèles : enseignants, analystes des affaires et des politiques, spécialistes des sciences sociales et universitaires. En vous y abonnant aujourd'hui, vous pourrez :

- suivre les faits saillants de l'évolution de la société
- évaluer la conjoncture sociale
- planifier de nouveaux programmes ou services
- formuler des propositions de financement, et
- préparer des rapports à l'appui des politiques de votre organisation!

Abonnez-vous aujourd'hui! Vous ne saurez vous passer d'un seul numéro!

Il en coûte seulement 36 \$ par année (TPS et TVP en sus ou TVH, s'il y a lieu) au Canada et 36 \$ US à l'extérieur du Canada!

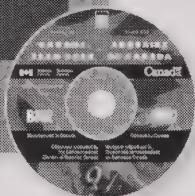
Pour commander *Tendances sociales canadiennes* (n° 11-008-XPF au catalogue), écrivez à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada K1A 0T6. Ou dans votre région, communiquez avec le Centre de consultation de Statistique Canada (voir la liste figurant dans la présente publication).

Par télécopieur, le numéro est le 1-800-889-9734. Ou composez le 1-800-267-6677 et faites porter les frais à votre compte VISA ou MasterCard. Adresse électronique : order@statcan.ca.

Canada Year Book 1997



The
indispensable
tool for
putting
your data
in context



The publication you are reading at the moment provides vital information about a specific sector of activity in Canada, one of particular interest to you. But are you fully up to date with trends in other sectors, aware of their impact on your field? *Canada Year Book 1997* and *Canada Year Book 1997 on CD-ROM* place your specialized knowledge in a national context. Clarifying the wider issues affecting the country as a whole, they provide the authoritative background for the application of your unique expertise.

Presenting... ...the book!

- More than 300 tables, charts and graphs presenting the latest socio-economic data
- Detailed index
- Exciting visual presentation of the country through 100 stunning photographs
- 80 fascinating feature articles on distinctive aspects of life in Canada
- Durable hardcover binding

Canada Year Book 1997 (Catalogue No. 11-402-XPE97001) \$54.⁹⁵ in Canada (plus \$4.⁹⁵ shipping/handling, GST/HST and applicable PST)

...the CD-ROM!

- Windows® and Macintosh™ on the same disc
- Powerful search capacity, index menus, hypertext links
- GBook™ software to exploit *CYB97*'s full potential
- video clips and accompanying audio to enhance the visual experience
- English and French versions on the same disc

Canada Year Book 1997 on CD-ROM (Catalogue No. 11-402-XCB97001) \$74.⁹⁵ in Canada (plus \$4.⁹⁵ shipping/handling, GST/HST and applicable PST)

In print or on screen, *Canada Year Book 1997* will quickly prove to be an invaluable, much-consulted addition to your library... at a very reasonable price!

ORDER TODAY

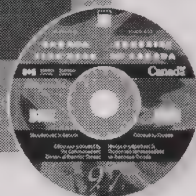
by calling toll-free 1-800-267-6677 or faxing toll-free 1-800-889-9734 or by writing to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6. You may also order via Internet at order@statcan.ca.

For more
information
on this
unique Canadian
product, visit our Web
site at www.statcan.ca.

L'Annuaire du Canada 1997



L'outil
indispensable
pour
mettre vos
données
en
contexte



La publication que vous consultez à l'instant vous instruit sur un secteur particulier de l'activité canadienne. Mais êtes-vous bien au fait des tendances qui se dessinent dans d'autres domaines et de leur incidence sur vos activités? Pour mieux comprendre l'ensemble des enjeux canadiens, consultez *L'Annuaire du Canada 1997* et *L'Annuaire du Canada 1997 sur CD-ROM*. Cet outil indispensable vous fournira le contenu d'ordre général qui vous permettra de situer vos connaissances particulières dans un contexte global.

Voici enfin... ...le livre!

- Plus de 300 tableaux, diagrammes et graphiques diffusant les plus récentes données socioéconomiques
 - Reliure rigide durable
 - Index détaillé
 - Plus de 100 photos proposant une captivante randonnée visuelle dans tout le pays
 - 80 articles de fonds et encadrés fascinants sur des aspects distinctifs du Canada
- L'Annuaire du Canada 1997* (n° 11-402-XP97001 au catalogue) 54.⁹⁵ \$ au Canada (Frais d'envoi et de manutention de 4.⁹⁵ \$. TPS/TVH et TVP en sus.)

...le CD-ROM!

- Windows^{MD} et Macintosh^{MC} sur le même disque
- Une puissante fonction de recherche, des menus faciles à utiliser, des liens en hypertexte
- Le logiciel GBook^{MC} pour exploiter à fond *L'Annuaire*
- 75 vidéoclips mis en valeur par des bandes sonores
- Les versions française et anglaise comprises sur le même disque

L'Annuaire du Canada 1997 sur CD-ROM (n° 11-402-XCB97001 au catalogue) 74.⁹⁵ \$ au Canada

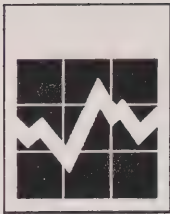
(Frais d'envoi et de manutention de 4.⁹⁵ \$. TPS/TVH et TVP en sus.)

Que ce soit sur papier ou à l'écran, *L'Annuaire du Canada 1997* demeure un atout important pour mettre vos données en contexte... à un prix concurrentiel!

COMMANDEZ DÈS AUJOURD'HUI

en composant les numéros sans frais 1-800-267-6677 (téléphone) ou 1-800-889-9734 (télécopieur) ou encore en écrivant à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada K1A 0T6. Vous pouvez aussi commander sur Internet order@statcan.ca.

Pour plus de
renseignements
sur ce produit
canadien unique, visitez
notre site Web
www.statcan.ca



Catalogue no. 57-001-XPB

Electric power statistics

October 1997

N° 57-001-XPB au catalogue

Statistiques de l'énergie électrique

Octobre 1997



Statistics Canada
Statistique Canada

Canada

Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Energy Section, Manufacturing, Construction & Energy Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone (613) 951-9823) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax (902) 426-5331	Regina (306) 780-5405
Montreal (514) 283-5725	Edmonton (403) 495-3027
Ottawa (613) 951-8116	Calgary (403) 292-6717
Toronto (416) 973-6586	Vancouver (604) 666-3691
Winnipeg (204) 983-4020	

You can also visit our World Wide Web site:
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialing area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

Ordering/Subscription information

All prices exclude sales tax

A paper version, catalogue no. 57-001-XPB is published monthly for \$12.00 per issue or \$114.00 for twelve issues in Canada. Outside Canada the cost is US \$12.00 per issue and US \$114.00 for twelve issues.

Please send orders to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa Ontario, K1A 0T6 or by dialing (613) 951-7277 or 1 800 700-1033, by fax (613) 951-1584 or 1 800 889-9734 or by Internet: order@statcan.ca. For change of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada publications may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinaire et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à: Section de l'énergie, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 téléphone: (613) 951-9823) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada:

Halifax (902) 426-5331	Regina (306) 780-5405
Montréal (514) 283-5725	Edmonton (403) 495-3027
Ottawa (613) 951-8116	Calgary (403) 292-6717
Toronto (416) 973-6586	Vancouver (604) 666-3691
Winnipeg (204) 983-4020	

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web:
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

Renseignements sur les commandes/abonnements

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

Une version papier, n° 57-001-XPB au catalogue, est publiée mensuellement au coût de 12 \$ le numéro ou 114 \$ pour 12 numéros au Canada. À l'extérieur du Canada, le coût est de 12 \$ US le numéro ou 114 \$ US pour 12 numéros.

Faites parvenir votre commande à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 ou téléphonez au (613) 951-7277 ou 1 800 700-1033, par télécopieur au (613) 951-1584 ou 1 800 889-9734 ou via l'Internet à: order@statcan.ca. Pour changement d'adresse veuillez fournir votre ancienne et nouvelle adresse. On peut aussi se procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés, des librairies locales et des bureaux locaux de Statistique Canada.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada

Manufacturing, Construction & Energy Division
Energy Section

Electric Power Statistics

October 1997

Statistique Canada

Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
Section de l'énergie

Statistiques de l'énergie électrique

Octobre 1997

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1997

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system
or transmitted in any form or by any means,
electronic, mechanical, photocopying, recording
or otherwise without prior written permission
from Licence Services, Marketing Division,
Statistics Canada, Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6.

January 1998

Catalogue no. 57-001-XPB, Vol. 65, No. 10

Frequency: Monthly

ISSN 0380-0229

Ottawa

Note of appreciation

*Canada owes the success of its statistical system
to a long-standing co-operation involving Statistics
Canada, the citizens of Canada, its businesses,
governments and other institutions. Accurate and
timely statistical information could not be produced
without their continued co-operation and goodwill.*

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1997

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire
ou de transmettre le contenu de la présente
publication, sous quelque forme ou par quelque
moyen que ce soit, enregistrement sur support
magnétique, reproduction électronique, méca-
nique, photographique, ou autre, ou de
l'emmagasiner dans un système de recouvrement
sans l'autorisation écrite préalable des
Services de concession des droits de licence,
Division du marketing, Statistique Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Janvier 1998

N° 57-001-XPB au catalogue, vol. 65, no. 10

Périodicité: Mensuelle

ISSN 0380-0229

Ottawa

Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada
repose sur un partenariat bien établi entre
Statistique Canada et la population, les entreprises,
les administrations canadiennes et les autres
organismes. Sans cette collaboration et cette bonne
volonté, il serait impossible de produire des
statistiques précises et actuelles.*

Symbols

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

Metric measures

TW.h. (terawatt hour) = Watt hour $\times 10^{12}$

GW.h. (gigawatt hour) = Watt hour $\times 10^9$

MW.h. (megawatt hour) = Watt hour $\times 10^6$

KW.h. (kilowatt hour) = Watt hour $\times 10^3$

Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- **George Andrusiak**, Director, Manufacturing, Construction and Energy Division
- **Mel Jones**, Assistant Director, Manufacturing, Construction and Energy Division,
- **Ron Rasia**, Chief, Energy Section
- **Serge Grenier**, Unit Head, Energy Section
(613) 951-3566

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Signes conventionnels

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Mesures métriques

TW.h (téravatt heure) = Watt heure $\times 10^{12}$

GW.h (gigawatt heure) = Watt heure $\times 10^9$

MW.h (mégawatt heure) = Watt heure $\times 10^6$

KW.h (kilowatt heure) = Watt heure $\times 10^3$

Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **George Andrusiak**, directeur, Division de la fabrication, de la construction, et de l'énergie
- **Mel Jones**, directeur-adjoint, Division de la fabrication, de la construction, et de l'énergie
- **Ron Rasia**, Section de l'énergie
- **Serge Grenier**, chef d'unité, Section de l'énergie
(613) 951-3566

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Catalogue No.

N° au catalogue

Monthly Publications

Crude Petroleum and Natural Gas Production	26-006-XPB
Coal and Coke Statistics	45-002-XPB
Refined Petroleum Products	45-004-XPB
Oil Pipeline Transport	55-001-XPB
Gas Utilities	55-002-XPB

Publications mensuelles

Production de pétrole brut et de gaz naturel
Statistiques du charbon et du coke
Produits pétroliers raffinés
Transport du pétrole par pipelines
Services de gaz

Quarterly Publication

Quarterly Report on Energy Supply - Demand in Canada	57-003-XPB
--	------------

Publication trimestrielle

Bulletin trimestriel - disponibilité et écoulement de l'énergie au Canada

Annual Publications

Coal Mines	26-206-XPB
Crude Petroleum and Natural Gas Industry	26-213-XPB
Oil Pipeline Transport	55-201-XPB
Electric Power Statistics, Annual Statistics	57-202-XPB
Electric Power Statistics, Capability and Load	57-204-XPB
Gas Utilities, Transport and Distribution Systems	57-205-XPB
Electric Power Statistics, Generating Stations	57-206-XPB

Publications annuelles

Mines de charbon
L'industrie du pétrole brut et du gaz naturel
Transport du pétrole par pipelines
Statistiques de l'énergie électrique, Statistiques annuelles
Statistiques de l'énergie électrique, Puissance maximale et la charge des réseaux
Services de gaz (Réseaux de transport et de distribution)
Statistiques de l'énergie électrique, Centrales

Electric Power Statistics

October 1997

Highlights

• Net generation of electric energy in Canada in October 1997 decreased to 43 782 gigawatt hours (GW.h), down 1.3% from October 1996. Exports increased 10.7% to 3 932 GW.h, and imports increased from 776 GW.h, to 1574 GW.h.

• Year-to-date figures show net generation at 450 145 GW.h down 0.5% over the previous year's period. Exports, at 37 475 GW.h, were up 1.1% and imports, at 7 241 GW.h, were up 54.6%.

Data quality and methodology

Data presented in this publication on the supply of electric energy are compiled from a monthly survey of approximately 100 major producers of electricity. These respondents represent a portion of the establishments reporting to the annual surveys of electricity producers, but this portion accounts for 99% of generation and all imports, exports and inter-provincial movements of electric energy. Excluded from the survey, in the interest of response burden are small producers (usually less than 20 000 MW.h/year) and certain isolated, i.e., off grid, stations.

Figures for hydro generation include generation from wind and tidal sources. The only significant difference occurs in Nova Scotia, where wind and tidal power represents approximately 3 per cent of the province's hydro generation.

Response rate is 100% and as a consequence no estimation is required and no bias resulting from non-response is introduced.

The annual questionnaires noted above request detailed information on the supply and disposal of electric energy as well as technical, financial and employment information.

Énergie électrique

October 1997

Faits saillants

• La production nette d'énergie électrique au Canada en octobre 1997 a diminué à 43 782 gigawattheures (GW.h), une baisse de 1,3% comparativement à octobre 1996. Les exportations ont augmenté de 10,7%, pour atteindre 3 932 GW.h, alors que les importations sont passées de 776 GW.h à 1 574 GW.h.

• Les données cumulatives pour les dix premiers mois de 1997 montrent une production nette de 450 145 GW.h, soit une diminution de 0,5% en regard de la période correspondante de 1996. Au cours de la même période, les exportations ont enregistré une augmentation de 1,1% pour s'inscrire à 37 475 GW.h et les importations ont augmenté de 54,6% pour se chiffrer à 7 241 GW.h.

Qualité des données et méthodologie

Les données présentées dans cette publication sur les disponibilités en énergie électrique ont été établies à partir des résultats d'une enquête mensuelle effectuée auprès d'une centaine de gros producteurs d'électricité. Ceux-ci représentent une portion des établissements qui participent aux enquêtes annuelles auprès des producteurs d'électricité, mais cette portion intervient pour 99% de la production et de l'ensemble des importations, exportations et mouvements interprovinciaux d'énergie électrique. Sont exclus de l'enquête, afin de réduire le fardeau de la réponse, les petits producteurs (normalement moins de 20 000 MW.h/an) et certaines usines isolées, c'est-à-dire hors grille.

Les chiffres pour la production hydraulique comprennent la production d'énergie éolienne et marémotrice. La seule différence importante survient en Nouvelle - Écosse, où l'énergie éolienne et marémotrice compte pour approximativement 3 pour cent de la production hydraulique de la province.

Le taux de réponse est de 100%, et par conséquent il n'est pas nécessaire de faire des estimations et il n'existe aucune distorsion résultant de la non-réponse.

Le questionnaire de l'enquête annuelle mentionnée ci-haut permet d'obtenir des informations détaillées sur l'énergie électrique du point de vue de la disponibilité et de l'écoulement, des informations techniques et financières ainsi que des précisions concernant les effectifs.

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MARS 1997
CANADA								
Utility Generation								
1 Hydro	261 337 906	254 637 654	318 618 263	27 819 441	29 460 916	31 842 128	27 450 259	29 172 142
2 Steam-conventional	77 781 134	89 285 671	95 892 137	8 975 558	9 135 445	10 610 071	8 039 873	8 686 984
3 Steam-nuclear	72 489 830	65 135 091	87 516 176	7 228 433	7 797 913	7 940 194	7 651 814	7 684 792
4 Internal combustion	747 338	683 493	925 088	85 700	92 050	103 690	88 653	90 651
5 Combustion turbine	4 993 681	4 891 679	6 135 718	594 803	547 234	468 696	443 436	479 954
6 Total	417 349 889	414 633 588	509 087 382	44 703 935	47 033 558	50 964 779	43 674 035	46 114 523
Industry Generation								
7 Hydro	26 682 333	27 092 997	32 234 838	2 667 803	2 884 702	2 880 394	2 650 161	2 970 735
8 Steam-conventional	5 799 411	5 861 238	7 051 545	627 663	624 471	682 732	648 165	648 106
9 Internal combustion	1 171 596	166 079	207 472	17 164	18 712	17 277	15 124	19 411
10 Combustion turbine	2 453 244	2 391 002	2 999 630	253 077	293 309	253 004	257 309	262 332
11 Total	35 106 584	35 511 316	42 493 485	3 565 707	3 821 194	3 833 407	3 570 759	3 900 584
Total Generation								
12 Hydro	288 020 239	281 730 651	350 853 101	30 487 244	32 345 618	34 722 522	30 100 420	32 142 877
13 Steam-conventional	83 580 545	95 146 909	102 943 682	9 603 221	9 759 916	11 292 803	8 688 038	9 335 090
14 Steam-nuclear	72 489 830	65 135 091	87 516 176	7 228 433	7 797 913	7 940 194	7 651 814	7 684 792
15 Internal combustion	918 934	849 572	1 132 560	102 864	110 762	120 967	103 777	110 064
16 Combustion turbine	7 446 925	7 282 681	9 135 348	847 880	840 543	721 700	700 745	742 286
17 Total	452 456 473	450 144 904	551 580 867	48 269 642	50 854 752	54 798 186	47 244 794	50 015 107
Receipts								
18 Provinces	...	...	...	...	...	...	...	...
19 United States-purchased	1 201 096	5 729 390	1 883 732	178 482	504 154	478 521	653 599	479 292
20 -other	3 483 749	1 511 539	4 327 183	519 948	323 486	223 852	205 963	201 473
21 -total	4 684 845	7 240 929	6 210 915	698 430	827 640	702 373	859 562	680 765
Deliveries								
22 Provinces -firm	...	...	...	...	...	...	...	...
23 -non-firm	...	...	...	...	...	...	...	...
24 -total	...	...	...	...	...	...	...	...
25 United States-firm	14 798 930	13 939 193	17 315 722	1 220 067	1 296 725	1 355 076	1 274 605	1 322 147
26 -non-firm	21 119 366	21 716 919	24 964 067	2 043 064	1 801 637	1 714 040	1 505 135	1 787 408
27 -other	1 140 998	1 819 327	1 595 634	190 884	263 752	264 790	127 558	229 261
28 -total	37 059 294	37 475 439	43 875 423	3 454 015	3 362 114	3 333 906	2 907 298	3 338 816
29 Total deliveries	37 059 294	37 475 439	43 875 423	3 454 015	3 362 114	3 333 906	2 907 298	3 338 816
30 Total Available	420 082 024	419 910 394	513 916 359	45 514 057	48 320 278	52 166 653	45 197 058	47 357 056
NEWFOUNDLAND								
Utility Generation								
1 Hydro	27 263 136	32 419 803	34 888 186	3 530 171	4 094 879	4 327 153	3 804 196	3 989 473
2 Steam-conventional	1 069 138	1 174 363	1 416 862	163 657	184 067	251 474	195 980	237 433
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	57 703	35 987	67 004	3 473	5 828	3 881	4 496	4 426
5 Combustion turbine	-1 965	-1 746	-2 993	- 557	- 471	- 300	- 409	- 387
6 Total	28 388 012	33 628 407	36 369 059	3 696 744	4 284 303	4 582 208	4 004 263	4 230 945
Industry Generation								
7 Hydro	391 687	433 590	447 450	18 676	37 087	42 831	41 250	47 244
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	391 687	433 590	447 450	18 676	37 087	42 831	41 250	47 244
Total Generation								
12 Hydro	27 654 823	32 853 393	35 335 636	3 548 847	4 131 966	4 369 984	3 845 446	4 036 717
13 Steam-conventional	1 069 138	1 174 363	1 416 862	163 657	184 067	251 474	195 980	237 433
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	57 703	35 987	67 004	3 473	5 828	3 881	4 496	4 426
16 Combustion turbine	-1 965	-1 746	-2 993	- 557	- 471	- 300	- 409	- 387
17 Total	28 779 699	34 061 997	36 816 509	3 715 420	4 321 390	4 625 039	4 045 513	4 278 189
Receipts								
18 Provinces	-	7 441	-	-	-	863	886	908
19 United States-purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22 Provinces -firm	19 829 079	24 715 674	25 779 155	2 711 752	3 238 324	3 443 149	2 971 057	3 131 159
23 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
24 -total	19 829 079	24 715 674	25 779 155	2 711 752	3 238 324	3 443 149	2 971 057	3 131 159
25 United States-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
29 Total deliveries	19 829 079	24 715 674	25 779 155	2 711 752	3 238 324	3 443 149	2 971 057	3 131 159
30 Total Available	8 950 620	9 353 764	11 037 354	1 803 668	1 083 066	1 182 753	1 075 342	1 147 938

L'ENERGIE ELECTRIQUE - OCTOBRE 1997

APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JULY 1997	AUG. 1997	SEP. 1997	OCT. 1997	OCT. 1996
AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUI. 1997	AOUT 1997	SEP. 1997	OCT. 1997	OCT. 1996
MW.H							
CANADA							
Production des services							
25 509 461	24 967 488	22 393 771	23 390 077	23 045 358	21 724 844	25 142 126	25 240 112
7 238 179	7 706 381	9 100 265	9 714 997	9 645 668	9 413 437	9 129 816	7 975 686
7 732 888	5 233 501	5 193 136	6 223 914	6 674 569	5 566 874	5 233 409	6 944 638
68 292	60 124	51 948	53 761	51 627	52 163	62 584	71 393
478 738	495 637	502 943	500 883	485 751	491 222	544 419	562 075
41 027 558	38 463 131	37 242 063	39 883 632	39 902 973	37 248 540	40 112 354	40 793 904
Production industrielle							
2 711 992	2 701 243	2 571 492	2 664 060	2 569 721	2 526 321	2 846 878	2 664 597
614 721	545 089	565 162	596 223	506 956	503 237	550 847	637 106
16 860	16 702	15 457	15 516	17 525	15 729	16 478	20 369
241 359	252 715	193 048	197 786	243 412	234 708	255 329	251 088
3 584 932	3 515 749	3 345 159	3 473 585	3 337 614	3 279 995	3 669 532	3 573 160
Production totale							
28 221 453	27 668 731	24 965 263	26 054 137	25 615 079	24 251 165	27 989 004	27 904 709
7 852 900	8 251 470	9 665 427	10 311 220	10 152 624	9 916 674	9 680 663	8 612 792
7 732 888	5 233 501	5 193 136	6 223 914	6 674 569	5 566 874	5 233 409	6 944 638
85 152	76 826	67 405	69 277	69 152	67 892	79 062	91 762
720 097	748 352	695 991	698 669	729 163	725 930	799 748	813 163
44 612 490	41 978 880	40 587 222	43 357 217	43 240 587	40 528 535	43 781 886	44 367 064
Réceptions							
434 195	436 157	451 981	401 237	317 970	649 003	1 427 435	128 016
85 077	213 349	39 474	89 196	162 878	143 850	146 427	647 824
519 272	649 506	491 455	490 433	480 848	792 853	1 573 862	775 840
Livraisons							
...
...
...
Aux							
1 000 244	1 152 908	1 477 267	1 690 122	1 643 323	1 407 167	1 616 334	1 639 504
2 466 164	1 755 340	2 112 597	2 973 066	2 898 160	2 383 810	2 121 199	1 729 126
101 667	214 144	130 235	232 474	136 013	189 213	193 972	182 984
3 568 075	3 122 392	3 720 099	4 895 662	4 677 496	3 980 190	3 931 505	3 551 614
3 568 075	3 122 392	3 720 099	4 895 662	4 677 496	3 980 190	3 931 505	3 551 614
41 563 687	39 505 994	37 358 578	38 951 988	39 043 939	37 341 198	41 424 243	41 591 290
TERRE-NEUVE							
Production des services							
3 170 592	2 877 137	2 427 988	2 569 882	2 762 387	2 904 742	3 586 253	3 246 095
151 735	111 813	67 048	18 412	- 706	25 953	115 221	123 536
-	-	-	-	-	-	-	-
3 111	2 806	4 022	3 167	3 278	3 382	3 418	3 293
- 199	- 371	- 168	220	-84	53	- 101	- 140
3 325 239	2 991 385	2 498 890	2 591 681	2 764 875	2 934 130	3 704 791	3 372 784
Production industrielle							
44 858	41 176	43 744	43 338	39 878	43 730	45 541	25 985
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
44 858	41 176	43 744	43 338	39 878	43 730	45 541	25 985
Production totale							
3 215 450	2 918 313	2 471 732	2 613 220	2 802 265	2 948 472	3 631 794	3 272 080
151 735	111 813	67 048	18 412	- 706	25 953	115 221	123 536
-	-	-	-	-	-	-	-
3 111	2 806	4 022	3 167	3 278	3 382	3 418	3 293
- 199	- 371	- 168	220	-84	53	- 101	- 140
3 370 097	3 032 561	2 542 634	2 635 019	2 804 753	2 977 860	3 750 332	3 398 769
Réceptions							
830	816	821	896	771	650	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
Livraisons							
2 361 098	2 095 324	1 737 494	1 879 286	2 060 719	2 221 969	2 814 419	2 477 906
-	-	-	-	-	-	-	-
2 361 098	2 095 324	1 737 494	1 879 286	2 060 719	2 221 969	2 814 419	2 477 906
Aux							
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
2 361 098	2 095 324	1 737 494	1 879 286	2 060 719	2 221 969	2 814 419	2 477 906
1 009 829	938 053	805 961	756 629	744 805	756 541	935 913	920 863
Total disponible							

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MARS 1997
PRINCE EDWARD ISLAND								
MW.H								
Utility Generation								
1 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Steam-conventional	6 427	713	5 832	- 298	- 297	452	- 355	- 365
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Combustion turbine	-44	- 216	-38	45	-39	-48	-20	-36
6 Total	6 383	497	5 794	- 253	- 336	404	- 375	- 401
Industry Generation								
7 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	-	-	-	-	-	-	-	-
Total Generation								
12 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Steam-conventional	6 427	713	5 832	- 298	- 297	452	- 355	- 365
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
16 Combustion turbine	-44	- 216	-38	45	-39	-48	-20	-36
17 Total	6 383	497	5 794	- 253	- 336	404	- 375	- 401
Receipts								
18 Provinces	725 162	764 727	886 406	77 817	83 427	83 782	75 405	78 815
19 United States-purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
24 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
25 United States-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
29 Total deliveries	-	-	-	-	-	-	-	-
30 Total Available	731 545	765 224	892 200	77 564	83 091	84 186	75 030	78 414
NOVA SCOTIA								
Utility Generation								
1 Hydro	895 807	824 730	1 111 583	92 193	123 583	123 335	112 286	110 188
2 Steam-conventional	6 972 305	7 373 943	8 456 763	730 582	753 876	880 379	787 831	814 976
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Combustion turbine	1 349	3 141	2 184	91	744	511	311	2 173
6 Total	7 869 461	8 201 814	9 570 530	822 866	878 203	1 004 225	900 428	927 337
Industry Generation								
7 Hydro	33 139	33 775	39 760	2 875	3 746	3 708	3 444	3 570
8 Steam-conventional	311 478	262 906	374 481	31 424	31 579	31 956	29 223	27 248
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	344 617	296 681	414 241	34 299	35 325	35 664	32 667	30 818
Total Generation								
12 Hydro	928 946	858 505	1 151 343	95 068	127 329	127 043	115 730	113 758
13 Steam-conventional	7 283 783	7 636 849	8 831 244	762 006	785 455	912 335	817 054	842 224
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
16 Combustion turbine	1 349	3 141	2 184	91	744	511	311	2 173
17 Total	8 214 078	8 498 495	9 984 771	857 165	913 528	1 039 889	933 095	958 155
Receipts								
18 Provinces	89 483	109 489	108 541	11 601	7 457	5 504	3 725	10 250
19 United States-purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	106 148	300 260	114 837	5 096	3 593	12 733	26 140	15 240
24 -total	106 148	300 260	114 837	5 096	3 593	12 733	26 140	15 240
25 United States-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
29 Total deliveries	106 148	300 260	114 837	5 096	3 593	12 733	26 140	15 240
30 Total Available	8 197 413	8 307 724	9 978 475	863 670	917 392	1 032 660	910 680	953 165

APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JULY 1997	AUG. 1997	SEP. 1997	OCT. 1997	OCT. 1996	
AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUI. 1997	AOUT 1997	SEP. 1997	OCT. 1997	OCT. 1996	
MW.H								
								ILE-DU-PRINCE-EDOUARD
								Production des services
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique 1
- 303	2 015	- 133	- 140	- 160	- 139	- 159	- 296	Vapeur-classique 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 3
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 4
-37	-29	-18	-19	-20	-12	23	-30	Turbines à combustion 5
- 340	1 986	- 151	- 159	- 180	- 151	- 136	- 326	Total 6
								Production industrielle
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique 7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 10
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 11
								Production totale
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique 12
- 303	2 015	- 133	- 140	- 160	- 139	- 159	- 296	Vapeur-classique 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 14
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 15
-37	-29	-18	-19	-20	-12	23	-30	Turbines à combustion 16
- 340	1 986	- 151	- 159	- 180	- 151	- 136	- 326	Total 17
								Réceptions
73 298	70 863	72 803	78 155	76 926	76 327	78 353	77 824	Autres provinces 18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -achats 19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 20
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 21
								Livraisons
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres prov.-souscrit 22
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 23
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 24
								Aux
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -souscrit 25
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 27
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 28
								Livraisons totales 29
72 958	72 849	72 652	77 996	76 746	76 176	78 217	77 498	Total disponible 30
								NOUVELLE-ECOSSE
								Production des services
89 964	124 687	86 207	66 230	43 876	41 813	26 144	94 214	Hydraulique 1
759 914	680 880	653 095	672 053	686 614	671 247	766 954	675 787	Vapeur-classique 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 3
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 4
-82	66	136	-33	-30	30	59	-21	Turbines à combustion 5
849 796	805 633	739 438	738 250	730 460	713 090	793 157	769 980	Total 6
								Production industrielle
3 698	3 752	3 558	3 485	3 210	2 860	2 490	3 654	Hydraulique 7
28 885	25 995	25 287	25 488	26 896	18 361	23 567	30 000	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 10
32 583	29 747	28 845	28 973	30 106	21 221	26 057	33 654	Total 11
								Production totale
93 662	128 439	89 765	69 715	47 086	44 673	28 634	97 868	Hydraulique 12
788 799	706 875	678 382	697 541	713 510	689 608	790 521	705 787	Vapeur-classique 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 14
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 15
-82	66	136	-33	-30	30	59	-21	Turbines à combustion 16
882 379	835 380	768 283	767 223	760 566	734 311	819 214	803 634	Total 17
								Réceptions
9 280	9 005	4 652	6 113	8 153	21 802	31 005	7 421	Autres provinces 18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -achats 19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 20
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 21
								Livraisons
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres prov.-souscrit 22
32 976	39 925	27 611	35 909	46 127	28 538	35 061	17 053	-non-souscrit 23
32 976	39 925	27 611	35 909	46 127	28 538	35 061	17 053	-total 24
								Aux
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -souscrit 25
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 27
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 28
								Livraisons totales 29
32 976	39 925	27 611	35 909	46 127	28 538	35 061	17 053	Total disponible 30
858 683	804 460	745 324	737 427	722 592	727 575	815 158	794 002	

ELECTRIC ENERGY - OCTOBER 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MARS 1997
NEW BRUNSWICK								
MW.H								
Utility Generation								
1 Hydro	2 808 400	2 053 542	3 403 801	234 101	361 300	187 047	119 364	126 581
2 Steam-conventional	5 457 128	7 869 606	6 724 051	648 952	617 971	1 067 929	971 804	1 099 230
3 Steam-nuclear	3 746 565	3 142 510	4 591 086	379 686	464 835	234 750	-4 495	-6 827
4 Internal combustion	797	993	992	98	97	104	97	97
5 Combustion turbine	-4 257	-4 218	-4 830	- 542	-31	- 524	- 712	- 684
6 Total	12 008 633	13 062 433	14 715 100	1 262 295	1 444 172	1 489 306	1 086 058	1 218 397
Industry Generation								
7 Hydro	54 795	45 455	68 399	6 172	7 432	5 068	3 231	3 149
8 Steam-conventional	449 986	525 974	570 744	61 756	59 002	64 750	58 766	66 564
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	504 781	571 429	639 143	67 928	66 434	69 818	61 997	69 713
Total Generation								
12 Hydro	2 863 195	2 098 997	3 472 200	240 273	368 732	192 115	122 595	129 730
13 Steam-conventional	5 907 114	8 395 580	7 294 795	710 708	676 973	1 132 679	1 030 570	1 165 794
14 Steam-nuclear	3 746 565	3 142 510	4 591 086	379 686	464 835	234 750	-4 495	-6 827
15 Internal combustion	797	993	992	98	97	104	97	97
16 Combustion turbine	-4 257	-4 218	-4 830	- 542	-31	- 524	- 712	- 684
17 Total	12 513 414	13 633 862	15 354 243	1 330 223	1 510 606	1 559 124	1 148 055	1 288 110
Receipts								
18 Provinces	2 964 065	3 042 866	3 529 641	199 927	365 649	511 836	582 024	537 968
19 United States-purchased	21 987	6 388	27 393	2 547	2 859	1 084	730	905
20 -other	59 968	34 159	68 950	4 730	4 252	528	1 222	1 074
21 -total	81 955	40 547	96 343	7 277	7 111	1 612	1 952	1 979
Deliveries								
22 Provinces -firm	263 491	254 201	302 281	7 817	30 973	23 006	13 158	14 680
23 -non-firm	812 909	974 092	1 054 547	137 752	103 886	121 601	71 811	88 500
24 -total	1 076 400	1 228 293	1 356 828	145 569	134 859	144 607	84 969	103 180
25 United States-firm	426 511	364 132	505 645	35 989	43 145	34 325	27 742	34 018
26 -non-firm	2 120 467	2 927 619	2 472 532	69 436	282 629	244 788	190 137	200 800
27 -other	81 410	93 940	95 182	-2 857	16 629	20 600	9 632	15 940
28 -total	2 628 388	3 385 691	3 073 359	102 568	342 403	299 713	227 511	250 758
29 Total deliveries	3 704 788	4 613 984	4 430 187	248 137	477 262	444 320	312 480	353 938
30 Total Available	11 854 646	12 103 291	14 550 040	1 289 290	1 406 104	1 628 252	1 419 551	1 474 119
QUEBEC								
Utility Generation								
1 Hydro	119 337 369	113 278 656	144 868 929	12 427 448	13 104 112	15 571 438	13 400 478	13 865 761
2 Steam-conventional	319 622	480 557	408 168	41 606	46 940	43 915	42 537	43 149
3 Steam-nuclear	4 306 037	3 309 150	5 232 220	455 918	470 265	470 534	378 233	-6 727
4 Internal combustion	167 412	175 447	206 531	18 408	20 711	22 933	20 532	21 326
5 Combustion turbine	167 613	178 110	196 784	10 943	18 228	16 231	16 312	16 947
6 Total	124 298 053	117 421 920	150 912 632	12 954 323	13 660 256	16 125 051	13 858 092	13 940 456
Industry Generation								
7 Hydro	16 174 702	16 871 372	19 603 218	1 630 068	1 798 448	1 813 870	1 672 374	1 877 551
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	16 174 702	16 871 372	19 603 218	1 630 068	1 798 448	1 813 870	1 672 374	1 877 551
Total Generation								
12 Hydro	135 512 071	130 150 028	164 472 147	14 057 516	14 902 560	17 385 308	15 072 852	15 743 312
13 Steam-conventional	319 622	480 557	408 168	41 606	46 940	43 915	42 537	43 149
14 Steam-nuclear	4 306 037	3 309 150	5 232 220	455 918	470 265	470 534	378 233	-6 727
15 Internal combustion	167 412	175 447	206 531	18 408	20 711	22 933	20 532	21 326
16 Combustion turbine	167 613	178 110	196 784	10 943	18 228	16 231	16 312	16 947
17 Total	140 472 755	134 293 292	170 515 850	14 584 391	15 458 704	17 938 921	15 530 466	15 818 007
Receipts								
18 Provinces	21 053 429	26 350 960	27 368 351	2 887 763	3 427 159	3 606 453	3 105 119	3 354 768
19 United States-purchased	409 376	410 846	474 758	22 740	42 642	30 482	36 856	41 805
20 -other	41 502	202 994	65 043	8 746	14 795	60 621	79 227	47 022
21 -total	450 878	613 840	539 801	31 486	57 437	91 103	116 083	88 827
Deliveries								
22 Provinces -firm	454 507	449 055	541 370	42 505	44 358	45 574	41 759	46 915
23 -non-firm	3 615 436	3 687 794	4 279 839	241 194	423 209	567 028	613 987	584 492
24 -total	4 069 943	4 136 849	4 821 209	283 699	467 567	612 602	655 746	631 407
25 United States-firm	10 119 476	8 125 901	11 672 782	749 552	803 754	858 884	812 711	801 174
26 -non-firm	2 758 356	1 431 649	3 603 681	414 722	430 603	336 089	251 947	235 038
27 -other	44 924	253 047	50 452	2 609	2 919	2 029	-	10 015
28 -total	12 922 756	9 810 597	15 326 915	1 166 883	1 237 276	1 197 002	1 064 658	1 046 227
29 Total deliveries	16 992 699	13 947 446	20 148 124	1 450 582	1 704 843	1 809 604	1 720 404	1 677 634
30 Total Available	144 984 363	147 310 646	178 275 878	16 053 058	17 238 457	19 826 873	17 031 264	17 583 968

L'ENERGIE ELECTRIQUE - OCTOBRE 1997

APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JULY 1997	AUG. 1997	SEP. 1997	OCT. 1997	OCT. 1996		
AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUI. 1997	AOUT 1997	SEP. 1997	OCT. 1997	OCT. 1996		
M.W.H									
NOUVEAU-BRUNSWICK									
Production des services									
405 594	578 223	275 824	157 251	71 524	78 435	53 699	162 838	Hydraulique	1
744 475	428 458	734 502	806 558	694 816	630 443	691 391	585 682	Vapeur-classique	2
399 369	467 284	194 241	468 129	469 359	452 219	468 481	62 917	Vapeur-nucléaire	3
97	98	100	100	100	100	100	99	Combustion interne	4
- 630	- 362	- 307	- 226	- 225	- 248	- 300	- 400	Turbines à combustion	5
1 548 905	1 473 701	1 204 360	1 431 812	1 235 574	1 160 949	1 213 371	811 136	Total	6
Production industrielle									
5 510	8 244	9 280	5 184	2 408	2 131	1 250	2 839	Hydraulique	7
50 160	51 510	52 505	51 061	45 582	38 359	46 717	59 951	Vapeur-classique	8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne	9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion	10
55 670	59 754	61 785	56 245	47 990	40 490	47 967	62 790	Total	11
Production totale									
411 104	586 467	285 104	162 435	73 932	80 566	54 949	165 677	Hydraulique	12
794 635	479 968	787 007	857 619	740 398	668 802	738 108	645 633	Vapeur-classique	13
399 369	467 284	194 241	468 129	469 359	452 219	468 481	62 917	Vapeur-nucléaire	14
97	98	100	100	100	100	100	99	Combustion interne	15
- 630	- 362	- 307	- 226	- 225	- 248	- 300	- 400	Turbines à combustion	16
1 604 575	1 533 455	1 266 145	1 488 057	1 283 564	1 201 439	1 261 338	873 926	Total	17
Réceptions									
211 548	46 027	149 944	49 834	223 840	280 559	449 286	506 005	Autres provinces	18
917	684	371	441	373	336	547	3 712	États-Unis -achats	19
7 903	15 664	5 779	2 532	1 249	680	-2 472	12 506	-autres	20
8 820	16 348	6 150	2 973	1 622	1 016	-1 925	16 218	-total	21
Livraisons									
29 717	32 396	13 443	30 822	32 420	31 652	32 907	9 086	Autres prov.-souscrit	22
159 397	99 428	70 497	102 188	90 462	75 985	94 223	90 785	-non-souscrit	23
189 114	131 824	83 940	133 010	122 882	107 637	127 130	99 871	-total	24
Aux									
45 404	49 238	44 525	32 860	29 948	35 068	31 004	37 435	États-Unis -souscrit	25
319 181	253 971	296 874	376 579	353 603	334 699	356 987	73 727	-non-souscrit	26
1 106	-12 799	2 417	9 354	14 879	15 131	17 680	933	-autres	27
365 691	290 410	343 816	418 793	398 430	384 898	405 671	112 095	-total	28
554 805	422 234	427 756	551 803	521 312	492 535	532 801	211 966	Livraisons totales	29
1 270 138	1 173 596	994 483	989 061	987 714	990 479	1 175 898	1 184 183	Total disponible	30
QUEBEC									
Production des services									
11 142 245	10 341 238	9 614 401	9 714 512	9 742 254	9 211 330	10 674 999	11 160 642	Hydraulique	1
51 062	51 793	66 559	40 045	40 146	40 204	61 147	38 075	Vapeur-classique	2
-4 722	249 411	426 338	452 520	452 436	437 156	453 971	472 047	Vapeur-nucléaire	3
17 959	17 132	13 957	13 344	14 761	15 598	17 905	15 698	Combustion interne	4
19 996	20 179	20 218	16 102	15 912	16 175	20 038	18 194	Turbines à combustion	5
11 226 540	10 679 753	10 141 473	10 236 523	10 265 509	9 720 463	11 228 060	11 704 656	Total	6
Production industrielle									
1 627 626	1 577 926	1 505 051	1 681 204	1 632 715	1 636 767	1 846 288	1 588 786	Hydraulique	7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique	8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne	9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion	10
1 627 626	1 577 926	1 505 051	1 681 204	1 632 715	1 636 767	1 846 288	1 588 786	Total	11
Production totale									
12 769 871	11 919 164	11 119 452	11 395 716	11 374 969	10 848 097	12 521 287	12 749 428	Hydraulique	12
51 062	51 793	66 559	40 045	40 146	40 204	61 147	38 075	Vapeur-classique	13
-4 722	249 411	426 338	452 520	452 436	437 156	453 971	472 047	Vapeur-nucléaire	14
17 959	17 132	13 957	13 344	14 761	15 598	17 905	15 698	Combustion interne	15
19 996	20 179	20 218	16 102	15 912	16 175	20 038	18 194	Turbines à combustion	16
12 854 166	12 257 679	11 646 524	11 917 727	11 898 224	11 357 230	13 074 348	13 293 442	Total	17
Réceptions									
2 649 992	2 255 058	1 865 085	2 054 271	2 231 902	2 331 412	2 896 900	2 591 771	Autres provinces	18
50 919	80 326	38 421	50 260	14 092	33 300	34 385	28 821	États-Unis -achats	19
5 225	2 770	1 262	5 293	-3 686	5 260	-	1 407	-autres	20
56 144	83 096	39 683	55 553	10 406	38 560	34 385	30 228	-total	21
Livraisons									
46 666	48 114	44 940	46 769	45 701	40 934	41 683	43 401	Autres prov.-souscrit	22
234 074	66 335	270 027	203 887	235 855	357 761	554 348	521 467	-non-souscrit	23
280 740	114 449	314 967	250 656	281 556	398 695	596 031	564 868	-total	24
Aux									
513 445	585 837	828 739	974 091	947 105	756 700	1 047 215	1 083 403	États-Unis -souscrit	25
58 165	72 182	118 184	144 154	103 777	30 507	81 606	247 611	-non-souscrit	26
3 726	88	57 297	63 061	65 818	36 417	14 596	4 028	-autres	27
575 336	658 107	1 004 220	1 181 306	1 116 700	823 624	1 143 417	1 335 042	-total	28
856 076	772 556	1 319 187	1 431 962	1 398 256	1 222 319	1 739 448	1 899 910	Livraisons totales	29
14 704 226	13 823 277	12 232 105	12 595 589	12 742 276	12 504 883	14 266 185	14 015 531	Total disponible	30

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEV. 1997	MARS 1997
ONTARIO								
MW.H								
Utility Generation								
1 Hydro	32 910 055	32 467 685	39 623 684	3 340 078	3 373 551	3 510 974	3 246 286	3 486 222
2 Steam-conventional	16 762 408	21 676 170	20 644 219	2 001 459	1 880 352	2 862 467	1 272 021	1 234 318
3 Steam-nuclear	64 437 228	58 683 431	77 692 870	6 392 829	6 862 813	7 234 910	7 278 076	7 698 346
4 Internal combustion	22 712	25 477	29 792	3 484	3 596	3 531	3 322	3 568
5 Combustion turbine	3 790 282	3 563 346	4 588 125	428 117	369 726	301 420	310 972	333 916
6 Total	117 922 685	116 416 109	142 578 690	12 165 967	12 490 038	13 913 302	12 110 677	12 756 370
Industry Generation								
7 Hydro	1 084 355	1 086 230	1 333 961	121 594	128 012	136 266	114 498	112 650
8 Steam-conventional	1 377 042	1 414 401	1 663 999	140 635	146 322	151 154	147 419	148 991
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	617 713	587 861	745 554	63 646	64 195	65 030	60 139	63 530
11 Total	3 079 110	3 088 492	3 743 514	325 875	338 529	352 450	322 056	325 171
Total Generation								
12 Hydro	33 994 410	33 553 915	40 957 645	3 461 672	3 501 563	3 647 240	3 360 784	3 598 872
13 Steam-conventional	18 139 450	23 090 571	22 308 218	2 142 094	2 026 674	3 013 621	1 419 440	1 383 309
14 Steam-nuclear	64 437 228	58 683 431	77 692 870	6 392 829	6 862 813	7 234 910	7 278 076	7 698 346
15 Internal combustion	22 712	25 477	29 792	3 484	3 596	3 531	3 322	3 568
16 Combustion turbine	4 407 995	4 151 207	5 333 679	491 763	433 921	366 450	371 111	397 446
17 Total	121 001 795	119 504 601	146 322 204	12 491 842	12 828 567	14 265 752	12 432 733	13 081 541
Receipts								
18 Provinces	1 819 458	1 909 414	2 084 080	130 412	134 210	118 065	107 544	142 360
19 United States-purchased	533 080	1 824 774	597 286	14 023	50 183	19 083	9 483	7 071
20 -other	1 763 540	1 232 747	2 162 589	206 153	192 896	137 944	104 826	133 387
21 -total	2 296 620	3 057 521	2 759 875	220 176	243 079	157 027	114 309	140 458
Deliveries								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	1 010 869	1 328 986	1 293 542	129 504	153 169	124 485	135 596	222 886
24 -total	1 010 869	1 328 986	1 293 542	129 504	153 169	124 485	135 596	222 886
25 United States-firm	240 533	146 773	277 905	19 749	17 623	6 583	8 997	12 433
26 -non-firm	4 467 037	5 679 278	5 250 034	455 668	327 329	606 342	529 584	601 009
27 -other	1 480 562	1 060 182	1 865 872	180 197	205 113	196 725	112 408	150 298
28 -total	6 188 132	6 886 233	7 393 811	655 614	550 065	809 650	650 989	763 740
29 Total deliveries	7 199 001	8 215 219	8 687 353	785 118	703 234	934 135	786 585	986 626
30 Total Available	117 918 872	116 256 317	142 478 806	12 057 312	12 502 622	13 606 709	11 868 001	12 377 733
MANITOBA								
Utility Generation								
1 Hydro	25 287 623	27 619 829	30 865 154	2 655 719	2 921 812	2 811 204	2 672 236	2 846 602
2 Steam-conventional	160 841	103 055	195 886	15 228	19 817	48 541	3 137	15 046
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	27 825	26 554	34 831	3 283	3 723	3 743	3 223	3 384
5 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Total	25 476 289	27 749 438	31 095 871	2 674 230	2 945 352	2 863 488	2 678 656	2 865 032
Industry Generation								
7 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Steam-conventional	63 460	60 810	76 500	5 030	8 010	7 870	6 940	6 970
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	63 460	60 810	76 500	5 030	8 010	7 870	6 940	6 970
Total Generation								
12 Hydro	25 287 623	27 619 829	30 865 154	2 655 719	2 921 812	2 811 204	2 672 236	2 846 602
13 Steam-conventional	224 301	163 865	272 386	20 258	27 827	56 411	10 137	22 016
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	27 825	26 554	34 831	3 283	3 723	3 743	3 223	3 384
16 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
17 Total	25 539 749	27 810 248	31 172 371	2 679 260	2 953 362	2 871 358	2 685 596	2 872 002
Receipts								
18 Provinces	923 849	834 817	1 166 443	118 266	124 328	120 178	105 702	114 925
19 United States-purchased	135 086	9 150	168 696	33 610	-	325	-	-
20 -other	-59 631	-34 980	-82 345	-22 754	40	- 324	240	-7
21 -total	75 455	-25 830	86 351	10 856	40	1	240	-7
Deliveries								
22 Provinces -firm	110 627	160 093	143 291	17 360	15 304	15 993	10 991	15 030
23 -non-firm	1 751 013	1 799 102	2 119 441	188 598	179 830	136 809	140 837	166 758
24 -total	1 861 640	1 959 195	2 262 732	205 958	195 134	152 802	151 828	181 788
25 United States-firm	3 510 099	4 587 630	4 177 286	325 915	341 272	365 607	344 156	386 015
26 -non-firm	4 853 152	5 114 308	5 642 103	388 818	400 133	263 868	383 388	520 900
27 -other	-69 898	-16 399	-86 008	-17 066	956	-4 702	-5 315	-1 189
28 -total	8 293 353	9 685 539	9 733 381	697 667	742 361	624 773	722 229	905 726
29 Total deliveries	10 154 993	11 644 734	11 996 113	903 625	937 495	777 575	874 057	1 087 514
30 Total Available	16 384 060	16 974 501	20 429 052	1 904 757	2 140 235	2 213 962	1 917 481	1 899 406

L'ENERGIE ELECTRIQUE - OCTOBRE 1997

APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JULY 1997	AUG. 1997	SEP. 1997	OCT. 1997	OCT. 1996	
AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JULI. 1997	AOUT 1997	SEP. 1997	OCT. 1997	OCT. 1996	
MW.H								
								ONTARIO
								Production des services
3 672 820	4 228 673	3 327 793	3 191 477	2 618 955	2 538 471	2 646 014	3 047 391	Hydraulique 1
670 105	1 630 685	2 994 876	3 085 035	2 955 510	2 702 531	2 268 622	1 324 446	Vapeur-classique 2
7 338 241	4 516 806	4 572 557	5 303 265	5 752 774	4 677 499	4 310 957	6 409 674	Vapeur-nucléaire 3
2 696	2 204	1 630	1 999	1 503	1 677	3 347	3 673	Combustion interne 4
361 692	373 317	382 931	380 027	359 909	368 848	390 314	430 268	Turbines à combustion 5
12 045 554	10 751 685	11 279 787	11 961 803	11 688 651	10 289 026	9 619 254	11 215 452	Total 6
								Production industrielle
123 713	131 597	112 556	109 343	94 282	75 982	75 343	120 291	Hydraulique 7
137 149	135 061	128 798	150 366	134 419	133 435	147 609	146 672	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
60 387	60 318	56 305	55 809	53 553	51 861	60 929	63 034	Turbines à combustion 10
321 249	326 976	297 659	315 518	282 254	261 278	283 881	329 997	Total 11
								Production totale
3 796 533	4 360 270	3 440 349	3 300 820	2 713 237	2 614 453	2 721 357	3 167 682	Hydraulique 12
807 254	1 765 746	3 123 674	3 235 401	3 089 929	2 835 966	2 416 231	1 471 118	Vapeur-classique 13
7 338 241	4 516 806	4 572 557	5 303 265	5 752 774	4 677 499	4 310 957	6 409 674	Vapeur-nucléaire 14
2 696	2 204	1 630	1 999	1 503	1 677	3 347	3 673	Combustion interne 15
422 079	433 635	439 236	435 836	413 462	420 709	451 243	493 302	Turbines à combustion 16
12 366 803	11 078 661	11 577 446	12 277 321	11 970 905	10 550 304	9 903 135	11 545 449	Total 17
								Réceptions
128 021	181 144	279 827	329 118	174 885	213 422	235 028	138 937	Autres provinces 18
13 914	21 263	123 117	86 412	102 927	237 286	1 204 218	19 336	États-Unis -achats 19
61 514	199 191	35 165	86 212	160 771	143 281	170 456	183 777	-autres 20
75 428	220 454	158 282	172 624	263 698	380 567	1 374 674	203 113	-total 21
								Livraisons
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres prov.-souscrit 22
188 204	108 700	121 554	127 914	133 639	100 309	65 699	101 212	-non-souscrit 23
188 204	108 700	121 554	127 914	133 639	100 309	65 699	101 212	-total 24
								Aux
22 131	29 446	159	27 507	27 783	11 578	156	32 495	États-Unis -souscrit 25
1 001 255	346 834	754 951	853 990	729 075	229 663	26 575	372 578	-non-souscrit 26
75 019	197 057	28 860	82 872	11 654	84 785	120 504	133 095	-autres 27
1 098 405	573 337	783 970	964 369	768 512	326 026	147 235	538 168	-total 28
1 286 609	682 037	905 524	1 092 283	902 151	426 335	212 934	639 380	Livraisons totales 29
11 283 643	10 798 222	11 110 031	11 686 780	11 507 337	10 717 958	11 299 903	11 248 119	Total disponible 30
								MANITOBA
								Production des services
2 775 078	2 780 407	2 711 311	2 756 383	2 813 487	2 651 815	2 801 306	2 680 678	Hydraulique 1
2 862	-88	-1 313	7 600	8 603	-1 136	19 743	-1 892	Vapeur-classique 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 3
2 955	2 704	2 329	2 283	2 005	2 103	1 825	2 985	Combustion interne 4
2 780 895	2 783 023	2 712 327	2 766 266	2 824 095	2 652 782	2 822 874	2 681 771	Turbines à combustion 5
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 6
								Production industrielle
5 310	5 920	6 090	6 810	4 170	4 710	6 020	6 910	Hydraulique 7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
5 310	5 920	6 090	6 810	4 170	4 710	6 020	6 910	Turbines à combustion 10
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 11
								Production totale
2 775 078	2 780 407	2 711 311	2 756 383	2 813 487	2 651 815	2 801 306	2 680 678	Hydraulique 12
8 172	5 832	4 777	14 410	12 773	3 574	25 763	5 018	Vapeur-classique 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 14
2 955	2 704	2 329	2 283	2 005	2 103	1 825	2 985	Combustion interne 15
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 16
2 786 205	2 788 943	2 718 417	2 773 076	2 828 265	2 657 492	2 828 894	2 688 681	Total 17
								Réceptions
81 347	63 377	68 098	73 294	71 882	82 889	53 125	78 826	Autres provinces 18
-	-	-	-	-	-	8 825	2 400	États-Unis -achats 19
-	-6 796	-5 848	-6 006	6 536	-6 319	-16 456	-2 400	-autres 20
-	-6 796	-5 848	-6 006	6 536	-6 319	-7 631	-	-total 21
								Livraisons
12 103	9 242	10 515	10 391	12 934	8 988	53 906	14 363	Autres prov.-souscrit 22
128 751	160 146	168 759	268 043	245 160	211 708	172 131	229 620	-non-souscrit 23
140 854	169 388	179 274	278 434	258 094	220 696	226 037	243 983	-total 24
374 336	475 927	603 501	604 783	530 404	461 220	441 681	385 757	Aux
669 933	634 222	507 146	480 655	534 323	584 810	535 063	490 046	États-Unis -souscrit 25
-5 058	3 078	928	2 964	4 854	7 948	-19 907	3 442	-non-souscrit 26
1 039 211	1 113 227	1 111 575	1 088 402	1 069 581	1 053 978	956 837	879 245	-autres 27
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 28
1 180 065	1 282 615	1 290 849	1 366 836	1 327 675	1 274 674	1 182 874	1 123 228	Livraisons totales 29
1 687 487	1 562 909	1 489 818	1 473 528	1 579 008	1 459 388	1 691 514	1 644 279	Total disponible 30

ELECTRIC ENERGY - OCTOBER 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEV. 1997	MARS 1997
SASKATCHEWAN								
MW.H								
Utility Generation								
1 Hydro	3 798 701	3 465 544	4 385 764	265 195	321 868	373 396	291 539	323 674
2 Steam-conventional	9 235 383	9 907 483	11 572 609	1 111 100	1 226 126	1 195 263	1 024 365	1 062 161
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	165	226	257	63	29	34	40	32
5 Combustion turbine	75 802	95 938	146 265	45 062	25 401	27 366	10 520	19 119
6 Total	13 110 051	13 469 191	16 104 895	1 421 420	1 573 424	1 596 059	1 326 464	1 404 986
Industry Generation								
7 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Steam-conventional	351 342	375 405	407 255	23 850	32 063	36 291	34 146	35 137
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	351 342	375 405	407 255	23 850	32 063	36 291	34 146	35 137
Total Generation								
12 Hydro	3 798 701	3 465 544	4 385 764	265 195	321 868	373 396	291 539	323 674
13 Steam-conventional	9 586 725	10 282 888	11 979 864	1 134 950	1 258 189	1 231 554	1 058 511	1 097 298
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	165	226	257	63	29	34	40	32
16 Combustion turbine	75 802	95 938	146 265	45 062	25 401	27 366	10 520	19 119
17 Total	13 461 393	13 844 596	16 512 150	1 445 270	1 605 487	1 632 350	1 360 610	1 440 123
Receipts								
18 Provinces	1 390 457	1 530 517	1 734 453	170 370	173 626	162 473	155 813	171 856
19 United States-purchased	15 573	119 369	35 138	14 546	5 019	16 062	12 974	11 113
20 -other	23 949	76 619	43 967	788	20 806	25 083	20 448	19 997
21 -total	39 522	195 988	79 105	13 758	25 825	41 145	33 422	31 110
Deliveries								
22 Provinces -firm	24 629	47 146	30 690	596	5 465	5 357	1 693	2 807
23 -non-firm	955 260	901 308	1 186 770	114 483	117 027	104 450	98 426	104 805
24 -total	979 889	948 454	1 217 460	115 079	122 492	109 807	100 119	107 612
25 United States-firm	79 644	16 655	79 644	-	-	-	-	-
26 -non-firm	86 877	72 677	95 921	6 219	2 825	794	1 065	1 263
27 -other	120 614	189 190	121 802	310	878	2 615	1 524	2 794
28 -total	287 135	278 522	297 367	6 529	3 703	3 409	2 589	4 057
29 Total deliveries	1 267 024	1 226 976	1 514 827	121 608	126 195	113 216	102 708	111 669
30 Total Available	13 624 348	14 344 125	16 810 881	1 507 790	1 678 743	1 722 752	1 447 137	1 531 420
ALBERTA								
Utility Generation								
1 Hydro	1 931 810	1 790 730	2 260 576	153 841	174 925	175 025	139 397	144 354
2 Steam-conventional	37 000 712	39 116 315	45 501 160	4 138 981	4 361 467	4 226 221	3 709 185	4 141 677
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	85 687	80 886	105 885	9 769	10 429	9 775	8 356	9 106
5 Combustion turbine	965 093	1 057 701	1 210 519	111 792	133 634	124 128	106 481	108 983
6 Total	39 983 302	42 045 632	49 078 140	4 414 383	4 680 455	4 535 149	3 963 419	4 404 120
Industry Generation								
7 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Steam-conventional	1 151 306	1 238 219	1 412 155	129 254	131 595	150 813	129 652	128 900
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	1 081 863	1 000 469	1 320 783	103 000	135 920	95 536	119 066	109 635
11 Total	2 233 169	2 238 688	2 732 938	232 254	267 515	246 349	248 718	238 535
Total Generation								
12 Hydro	1 931 810	1 790 730	2 260 576	153 841	174 925	175 025	139 397	144 354
13 Steam-conventional	38 152 018	40 354 534	46 913 315	4 268 235	4 493 062	4 377 034	3 838 837	4 270 577
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	85 687	80 886	105 885	9 769	10 429	9 775	8 356	9 106
16 Combustion turbine	2 046 956	2 058 170	2 531 302	214 792	269 554	219 664	225 547	218 618
17 Total	42 216 471	44 284 320	51 811 078	4 646 637	4 947 970	4 781 498	4 212 137	4 642 655
Receipts								
18 Provinces	2 306 090	1 920 084	2 472 817	83 922	82 805	218 078	166 852	254 910
19 United States-purchased	2 413	51 683	3 821	257	1 151	4 241	13 832	239
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	2 413	51 683	3 821	257	1 151	4 241	13 832	239
Deliveries								
22 Provinces -firm	241 999	202 331	279 941	17 960	19 982	27 992	24 427	37 427
23 -non-firm	379 020	509 677	512 557	53 195	80 342	43 757	50 244	59 486
24 -total	621 019	712 008	792 498	71 155	100 324	71 749	74 671	96 913
25 United States-firm	3 500	60 818	3 500	-	-	600	-	-
26 -non-firm	11 915	21 500	13 090	-	1 175	700	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	15 415	82 318	16 590	-	1 175	1 300	-	-
29 Total deliveries	636 434	794 326	809 088	71 155	101 499	73 049	74 671	96 913
30 Total Available	43 888 540	45 461 761	53 478 628	4 659 661	4 930 427	4 930 768	4 318 150	4 800 891

L'ENERGIE ELECTRIQUE - OCTOBRE 1997

APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JULY 1997	AUG. 1997	SEP. 1997	OCT. 1997	OCT. 1996	
AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JULI. 1997	AOUT 1997	SEP. 1997	OCT. 1997	OCT. 1996	
MW.H								
								SASKATCHEWAN
								Production des services
410 784	443 930	497 674	386 606	240 568	212 816	284 557	304 758	Hydraulique
875 517	854 973	824 652	964 690	1 054 859	1 075 132	975 871	1 008 552	Vapeur-classique
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire
26	20	14	16	25	9	10	14	Combustion interne
4 080	892	2 319	5 736	10 325	8 316	7 265	13 518	Turbines à combustion
1 290 407	1 299 815	1 324 659	1 357 048	1 305 777	1 296 273	1 267 703	1 326 842	Total
								Production industrielle
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique
41 659	41 544	32 803	41 847	36 795	36 335	38 848	33 814	Vapeur-classique
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne
41 659	41 544	32 803	41 847	36 795	36 335	38 848	33 814	Turbines à combustion
-	-	-	-	-	-	-	-	Total
								Production totale
410 784	443 930	497 674	386 606	240 568	212 816	284 557	304 758	Hydraulique
917 176	896 517	857 455	1 006 537	1 091 654	1 111 467	1 014 719	1 042 366	Vapeur-classique
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire
26	20	14	16	25	9	10	14	Combustion interne
4 080	892	2 319	5 736	10 325	8 316	7 265	13 518	Turbines à combustion
1 332 066	1 341 359	1 357 462	1 398 895	1 342 572	1 332 608	1 306 551	1 360 656	Total
								Réceptions
117 995	95 959	93 717	190 369	191 499	156 815	194 021	188 563	Autres provinces
925	-	50	1 500	14 837	9 935	51 973	300	États-Unis -achats
10 435	2 520	3 116	1 165	-1 992	948	-5 101	2 036	-autres
11 360	2 520	3 166	2 665	12 845	10 883	46 872	2 336	-total
								Livraisons
4 145	4 828	5 465	5 367	5 931	5 560	5 993	5 361	Autres prov.-souscrit
79 042	109 169	102 773	78 827	78 827	90 185	54 804	86 725	-non-souscrit
83 187	113 997	108 238	84 194	84 758	95 745	60 797	92 086	-total
								Aux
-	-	-	-	3 499	8 920	4 236	-	États-Unis -souscrit
5 950	33 955	6 052	16 955	2 383	788	3 472	3 555	-non-souscrit
1 150	4 943	16 872	58 934	18 265	35 183	46 910	30 882	-autres
7 100	38 898	22 924	75 889	24 147	44 891	54 618	34 437	-total
90 287	152 895	131 162	160 083	108 905	140 636	115 415	126 523	Livraisons totales
1 371 134	1 286 943	1 323 183	1 431 846	1 438 011	1 359 670	1 432 029	1 425 032	Total disponible
								ALBERTA
								Production des services
115 631	152 418	238 098	236 254	208 089	178 775	202 689	150 096	Hydraulique
3 840 606	3 738 562	3 556 352	3 896 976	3 917 398	3 946 556	4 142 782	4 037 985	Vapeur-classique
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire
9 702	9 383	7 094	6 228	6 206	6 404	8 632	7 738	Combustion interne
93 953	101 918	97 872	99 108	99 987	98 103	127 162	100 758	Turbines à combustion
4 059 892	4 002 281	3 899 416	4 238 566	4 231 680	4 229 844	4 481 265	4 296 577	Total
								Production industrielle
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique
123 223	98 466	120 356	133 294	119 399	112 644	121 472	133 464	Vapeur-classique
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne
99 322	112 803	60 596	76 307	111 375	107 125	108 704	105 000	Turbines à combustion
222 545	211 269	180 952	209 601	230 774	219 769	230 176	238 464	Total
								Production totale
115 631	152 418	238 098	236 254	208 089	178 775	202 689	150 096	Hydraulique
3 963 829	3 837 028	3 676 708	4 030 270	4 036 797	4 059 200	4 264 254	4 171 449	Vapeur-classique
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire
9 702	9 383	7 094	6 228	6 206	6 404	8 632	7 738	Combustion interne
193 275	214 721	158 468	175 415	211 362	205 234	235 866	205 758	Turbines à combustion
4 282 437	4 213 550	4 080 368	4 448 167	4 462 454	4 449 613	4 711 441	4 535 041	Total
								Réceptions
141 060	210 990	234 552	213 625	209 759	123 185	147 073	87 651	Autres provinces
8 074	20 800	609	-	250	3 638	-	237	États-Unis -achats
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres
8 074	20 800	609	-	250	3 638	-	237	-total
								Livraisons
15 083	10 695	12 740	15 563	14 736	13 710	29 958	18 998	Autres prov.-souscrit
67 740	12 640	34 561	34 754	40 687	88 401	77 407	75 416	-non-souscrit
82 823	23 335	47 301	50 317	55 423	102 111	107 365	94 414	-total
								Aux
-	-	-	5 950	13 984	40 284	-	3 500	États-Unis -souscrit
-	20 800	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres
-	20 800	-	5 950	13 984	40 284	-	3 500	-total
82 823	44 135	47 301	56 267	69 407	142 395	107 365	97 914	Livraisons totales
4 348 748	4 401 205	4 268 228	4 605 525	4 603 056	4 434 041	4 751 149	4 525 015	Total disponible

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEV. 1997	MARS 1997
BRITISH COLUMBIA								
MW.H								
Utility Generation								
1 Hydro	46 629 242	40 321 349	56 629 178	5 072 619	4 927 317	4 711 683	3 624 502	4 242 377
2 Steam-conventional	797 170	1 583 466	966 587	124 291	45 126	33 430	33 308	39 359
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	47 688	48 229	58 857	5 388	5 781	8 987	5 604	5 557
5 Combustion turbine	- 192	- 377	- 298	- 148	42	-88	-19	-77
6 Total	47 473 908	41 952 667	57 654 324	5 202 150	4 978 266	4 754 012	3 663 395	4 287 216
Industry Generation								
7 Hydro	8 910 318	8 583 985	10 700 023	884 192	905 513	874 434	811 883	923 593
8 Steam-conventional	2 094 797	1 983 523	2 546 411	235 714	215 900	239 898	242 019	234 296
9 Internal combustion	13 039	7 601	15 675	662	1 974	597	784	1 875
10 Combustion turbine	669 614	717 441	830 770	77 338	83 818	83 025	69 800	79 759
11 Total	11 687 768	11 292 550	14 092 879	1 197 906	1 207 205	1 197 954	1 124 486	1 239 523
Total Generation								
12 Hydro	55 539 560	48 905 334	67 329 201	5 956 811	5 832 830	5 586 117	4 436 385	5 165 970
13 Steam-conventional	2 891 967	3 566 989	3 512 998	360 005	261 026	273 328	275 327	273 655
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	60 727	55 830	74 532	6 050	7 755	9 584	6 388	7 432
16 Combustion turbine	669 422	717 064	830 472	77 190	83 860	82 937	69 781	79 682
17 Total	59 161 676	53 245 217	71 747 203	6 400 056	6 185 471	5 951 966	4 787 881	5 526 739
Receipts								
18 Provinces	484 770	618 074	643 102	65 199	93 133	56 649	62 118	72 256
19 United States-purchased	83 581	3 307 180	576 640	90 759	402 300	407 244	579 724	418 159
20 -other	1 654 421	-	2 068 979	323 861	90 697	-	-	-
21 -total	1 738 002	3 307 180	2 645 619	414 620	492 997	407 244	579 724	418 159
Deliveries								
22 Provinces -firm	3 435	8 327	5 899	2 186	278	1 589	230	1 638
23 -non-firm	2 198 341	1 750 343	2 349 674	75 279	76 054	210 358	164 832	247 193
24 -total	2 201 776	1 758 670	2 355 573	77 465	76 332	211 947	165 062	248 831
25 United States-firm	419 167	637 284	598 960	88 862	90 931	89 077	80 999	88 507
26 -non-firm	6 821 562	6 469 888	7 886 706	708 201	356 943	261 459	149 014	228 398
27 -other	- 516 614	239 367	- 451 666	27 691	37 257	47 523	9 309	51 403
28 -total	6 724 115	7 346 539	8 034 000	824 754	485 131	398 059	239 322	368 308
29 Total deliveries	8 925 891	9 105 209	10 389 573	902 219	561 463	610 006	404 384	617 139
30 Total Available	52 458 557	48 065 262	64 646 351	5 977 656	6 210 138	5 805 853	5 025 339	5 400 015
YUKON								
Utility Generation								
1 Hydro	303 454	194 260	361 175	25 827	31 894	26 735	18 167	16 575
2 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	101 115	97 375	138 787	19 787	17 885	23 805	21 523	24 849
5 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Total	404 569	291 635	499 962	45 614	49 779	50 540	39 690	41 424
Industry Generation								
7 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	-	-	-	-	-	-	-	-
Total Generation								
12 Hydro	303 454	194 260	361 175	25 827	31 894	26 735	18 167	16 575
13 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	101 115	97 375	138 787	19 787	17 885	23 805	21 523	24 849
16 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
17 Total	404 569	291 635	499 962	45 614	49 779	50 540	39 690	41 424
Receipts								
18 Provinces	-	-	-	-	-	-	-	-
19 United States-purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
24 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
25 United States-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
29 Total deliveries	-	-	-	-	-	-	-	-
30 Total Available	404 569	291 635	499 962	45 614	49 779	50 540	39 690	41 424

L'ENERGIE ELECTRIQUE - OCTOBRE 1997

APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JULY 1997	AUG. 1997	SEP. 1997	OCT. 1997	OCT. 1996	
AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JULI. 1997	AOUT 1997	SEP. 1997	OCT. 1997	OCT. 1996	
MW.H								
								COLOMBIE-BRITANNIQUE
								Production des services
3 687 707	3 404 269	3 181 039	4 275 834	4 508 605	3 864 918	4 820 415	4 341 206	Hydraulique
142 206	207 290	204 627	223 768	288 588	322 646	88 244	183 811	Vapeur-classique
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire
4 024	3 344	3 057	3 224	4 114	3 584	6 734	3 929	Combustion interne
-35	27	-40	-32	-23	-49	-41	-72	Turbines à combustion
3 833 902	3 614 930	3 388 683	4 502 794	4 801 284	4 191 099	4 915 352	4 528 874	Total
								Production industrielle
901 727	935 855	893 593	816 547	793 132	760 569	872 652	918 529	Hydraulique
228 335	186 593	199 323	187 357	139 695	159 393	166 614	226 295	Vapeur-classique
547	305	194	228	1 975	372	724	3 084	Combustion interne
73 315	71 060	68 296	57 744	70 179	67 242	77 021	73 363	Turbines à combustion
1 203 924	1 193 813	1 161 406	1 061 876	1 004 981	987 576	1 117 011	1 221 271	Total
								Production totale
4 589 434	4 340 124	4 074 632	5 092 381	5 301 737	4 625 487	5 693 067	5 259 735	Hydraulique
370 541	393 883	403 950	411 125	428 283	482 039	254 858	410 106	Vapeur-classique
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire
4 571	3 649	3 251	3 452	6 089	3 956	7 458	7 013	Combustion interne
73 280	71 087	68 256	57 712	70 156	67 193	76 980	73 291	Turbines à combustion
5 037 826	4 808 743	4 550 089	5 564 670	5 806 265	5 178 675	6 032 363	5 750 145	Total
								Réceptions
78 999	23 151	44 844	45 099	50 205	98 594	86 159	86 813	Autres provinces
359 446	313 084	289 413	262 624	185 491	364 508	127 487	73 210	États-Unis -achats
-	-	-	-	-	-	-	450 498	-autres
359 446	313 084	289 413	262 624	185 491	364 508	127 487	523 708	-total
								Livraisons
2 376	1 753	143	155	133	137	173	1 824	Autres prov.-souscrit
130 998	157 695	193 821	200 899	196 491	109 818	138 238	70 594	-non-souscrit
133 374	159 448	193 964	201 054	196 624	109 955	138 411	72 418	-total
								Aux
44 928	12 460	343	44 931	90 600	93 397	92 042	96 914	États-Unis -souscrit
411 680	393 376	429 390	1 100 733	1 174 999	1 203 343	1 117 496	541 609	-non-souscrit
25 724	21 777	23 861	15 289	20 543	9 749	14 189	10 604	-autres
482 332	427 613	453 594	1 160 953	1 286 142	1 306 489	1 223 727	649 127	-total
615 706	587 061	647 558	1 362 007	1 482 766	1 416 444	1 362 138	721 545	Livraisons totales
4 860 565	4 557 917	4 236 788	4 510 386	4 559 195	4 225 333	4 883 871	5 639 121	Total disponible
								YUKON
								Production des services
14 710	18 203	17 492	17 472	18 804	21 370	24 732	28 960	Hydraulique
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire
9 566	3 892	2 756	2 784	2 740	2 775	2 685	13 283	Combustion interne
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion
24 276	22 095	20 248	20 256	21 544	24 145	27 417	42 243	Total
								Production industrielle
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion
-	-	-	-	-	-	-	-	Total
								Production totale
14 710	18 203	17 492	17 472	18 804	21 370	24 732	28 960	Hydraulique
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire
9 566	3 892	2 756	2 784	2 740	2 775	2 685	13 283	Combustion interne
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion
24 276	22 095	20 248	20 256	21 544	24 145	27 417	42 243	Total
								Réceptions
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres provinces
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -achats
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres
-	-	-	-	-	-	-	-	-total
								Livraisons
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres prov.-souscrit
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit
-	-	-	-	-	-	-	-	-total
								Aux
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -souscrit
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres
-	-	-	-	-	-	-	-	-total
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons totales
24 276	22 095	20 248	20 256	21 544	24 145	27 417	42 243	Total disponible

ELECTRIC ENERGY - OCTOBER 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEV. 1997	MARS 1997
NORTHWEST TERRITORIES								
MW.H								
Utility Generation								
1 Hydro	172 309	201 526	220 233	22 249	25 675	24 138	21 808	20 335
2 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	236 234	192 319	282 152	21 947	23 971	26 897	21 460	18 306
5 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Total	408 543	393 845	502 385	44 196	49 646	51 035	43 268	38 641
Industry Generation								
7 Hydro	33 337	38 590	42 027	4 226	4 464	4 217	3 481	2 978
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Internal combustion	158 557	158 478	191 797	16 502	16 738	16 680	14 340	17 536
10 Combustion turbine	84 054	85 231	102 523	9 093	9 376	9 413	8 304	9 408
11 Total	275 948	282 299	336 347	29 821	30 578	30 310	26 125	29 922
Total Generation								
12 Hydro	205 646	240 116	262 260	26 475	30 139	28 355	25 289	23 313
13 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	394 791	350 797	473 949	38 449	40 709	43 577	35 800	35 842
16 Combustion turbine	84 054	85 231	102 523	9 093	9 376	9 413	8 304	9 408
17 Total	684 491	676 144	838 732	74 017	80 224	81 345	69 393	68 563
Receipts								
18 Provinces	-	-	-	-	-	-	-	-
19 United States-purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
24 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
25 United States-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
29 Total deliveries	-	-	-	-	-	-	-	-
30 Total Available	684 491	676 144	838 732	74 017	80 224	81 345	69 393	68 563

L'ENERGIE ELECTRIQUE - OCTOBRE 1997

APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JULY 1997	AUG. 1997	SEP. 1997	OCT. 1997	OCT. 1996	
AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUI. 1997	AOUT 1997	SEP. 1997	OCT. 1997	OCT. 1996	
MW.H								
								TERRITOIRES DU NORD-OUEST
								Production des services
24 336	18 303	15 944	18 176	16 809	20 359	21 318	23 234	Hydraulique 1
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 3
18 156	18 541	16 989	20 616	16 895	16 531	17 928	20 681	Combustion interne 4
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 5
42 492	36 844	32 933	38 792	33 704	36 890	39 246	43 915	Total 6
								Production industrielle
4 860	2 693	3 710	4 959	4 096	4 282	3 314	4 513	Hydraulique 7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 8
16 313	16 397	15 263	15 288	15 550	15 357	15 754	17 285	Combustion interne 9
8 335	8 534	7 851	7 926	8 305	8 480	8 675	9 691	Turbines à combustion 10
29 508	27 624	26 824	28 173	27 951	28 119	27 743	31 489	Total 11
								Production totale
29 196	20 996	19 654	23 135	20 905	24 641	24 632	27 747	Hydraulique 12
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 14
34 469	34 938	32 252	35 904	32 445	31 888	33 682	37 966	Combustion interne 15
8 335	8 534	7 851	7 926	8 305	8 480	8 675	9 691	Turbines à combustion 16
72 000	64 468	59 757	66 965	61 655	65 009	66 989	75 404	Total 17
								Réceptions
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres provinces 18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -achats 19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 20
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 21
								Livraisons
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres prov.-souscrit 22
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 23
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 24
								Aux
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -souscrit 25
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 27
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 28
								Livraisons totales 29
72 000	64 468	59 757	66 965	61 655	65 009	66 989	75 404	Total disponible 30

THE STATISTICS CANADA EARLY MORNING START-UP SPECIAL

Every morning at 8:30 a.m., Monday to Friday, Internet users can display the day's top socio-economic data simply by selecting **Daily News** on Statistic Canada's Web site at www.statcan.ca. There is no charge for this service.

The Daily is an early-bird review of the latest official data and information released by Statistics Canada. Key economic indicators like employment rates and the Consumer Price Index, in addition to a wide range of business-related information, make **The Daily** the #1 choice for business people who want to keep up-to-date on the country's most important economic developments ... as they happen. It is also the best source for concise briefs on the state of the economy and Canadian society in general.

HERE'S JUST A TASTE OF WHAT YOU'LL FIND AT OUR SITE:

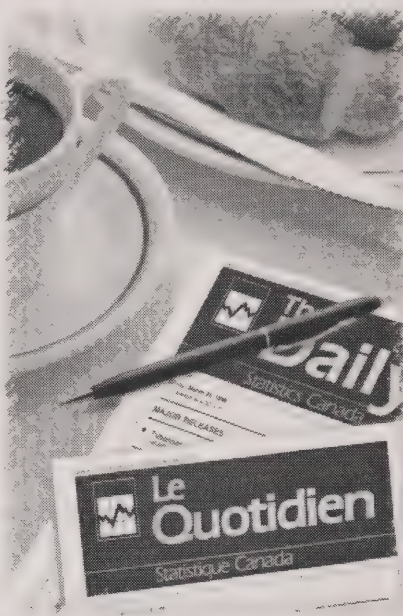
- gross domestic product
- income characteristics
- household information
- population statistics
- motor vehicle sales
- fuel prices
- international trade
- agricultural data
- employment rates
- consumer price indexes
- international transactions in securities
- census data
- investment
- wholesale and retail trade
- national accounts and balance of payments
- shipments
- travel statistics
- construction
- manufacturing
- ... and more

FIND OUT WHY JOURNALISTS ACROSS CANADA ACCESS **THE DAILY** EVERY WORKING DAY

The media has long relied on **The Daily** for the information contained in many of the news reports Canadians read or listen to on a regular basis. Now you, too, can link up to this same information quickly and conveniently. What's more, **The Daily** will keep you tuned to the timing and delivery of major Statistics Canada releases and the arrival of our newest products and services.

So, pull up a chair and visit us at our Web site soon. We want your day to get off to the right start.

POUR PARTIR DU BON PIED : **LE QUOTIDIEN** DE STATISTIQUE CANADA



Dès 8 h 30, du lundi au vendredi, les utilisateurs d'Internet peuvent consulter les principales données socioéconomiques de la journée en accédant aux **Nouvelles du Quotidien** sur le site Web de Statistique Canada à www.statcan.ca. Le service est gratuit.

Le Quotidien permet un survol rapide des plus récentes données et analyses officielles que diffuse Statistique Canada. Des indicateurs économiques clés tels que les taux d'emploi et les indices des prix à la consommation, auxquels s'ajoute l'éventail des données sur l'activité commerciale, font de **Le Quotidien** le choix idéal pour les gens d'affaires qui souhaitent être informés des faits saillants de l'économie... dès qu'ils surviennent. C'est aussi la source par excellence de résumés succincts sur l'état de l'économie et de la société canadienne en général.

VOICI UN APERÇU DU CONTENU :

- produit intérieur brut
- caractéristiques du revenu
- renseignements sur les ménages
- opérations internationales en valeurs mobilières
- données de recensement
- données sur les investissements
- commerce de gros et de détail
- comptes nationaux et balance des paiements
- livraisons manufacturières
- statistiques des voyages
- construction
- fabrication
- ... et plus

VOYEZ POURQUOI, PARTOUT AU PAYS, LES JOURNALISTES LISENT **LE QUOTIDIEN** **CHAQUE JOUR OUVRABLE**

Depuis longtemps, les médias puisent dans **Le Quotidien** l'information qui alimente un bon nombre de reportages que les Canadiens lisent ou entendent régulièrement. Désormais, vous aussi pouvez y accéder rapidement et en temps utile. **Le Quotidien** vous informera de l'heure et de la parution des principaux communiqués de Statistique Canada et de l'arrivée de nos plus récents produits et services.

Pour partir du bon pied, ne tardez pas! Visitez notre site Web :

<http://www.statcan.ca>





ORDER FORM

Statistics Canada

TO ORDER:



MAIL

Statistics Canada
Operations and Integration
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6



PHONE
1 800 267-6677

Charge to VISA or MasterCard, Outside Canada and the U.S., and in the Ottawa area, call (613) 951-7277. Please do not send confirmation.



FAX
1 800 889-9734

or (613) 951-1584. VISA, MasterCard and purchase orders only. Please do not send confirmation. A fax will be treated as an original order.



INTERNET order@statcan.ca

(Please print)



1 800 363-7629
Telecommunication Device
for the Hearing Impaired

Company

Department

Attention

Title

Address

City

Province

()

()

Postal Code

Phone

Fax

E-mail address:

METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)

☐ Please charge my:

☐ VISA

☐ MasterCard

Card Number

Expiry Date

Cardholder (please print)

Signature

☐ Payment enclosed \$

☐ Purchase
Order Number
(please enclose)

Authorized Signature

Catalogue Number	Title	Date of issue or indicate an "S" for subscription	Price (All prices exclude sales tax)		Quantity	Total \$
			Canada \$	Outside Canada US\$		

- Note: Catalogue prices for clients outside Canada are shown in US dollars. Clients outside Canada pay total amount in US funds drawn on a US bank.
- Subscription will begin with the next issue to be released.
- Prices are subject to change. To Confirm current prices call 1 800 267-6677.
- Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST and applicable PST or HST.
- Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada.
- GST Registration # R121491807

SUBTOTAL

DISCOUNT
(if applicable)

GST (7%)
(Canadian clients only, where applicable)

Applicable PST
(Canadian clients only, where applicable)

Applicable HST
(N.S., N.B., Nfld.)

GRAND TOTAL

PF 097019

THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics Canada
Statistique Canada

Canada



Canada

Perspectives on Labour and Income...

L'emploi et le revenu en perspective...

... your window onto critical issues and pertinent trends in the workplace!

Dramatic shifts and new challenges are now facing Canadian business professionals. Never before has it been so difficult to stay on top of changing labour market trends. Now, more than ever, you need a dependable resource to give you accurate, timely and complete information — straight from the source.

Turn to *Perspectives on Labour and Income* ... your comprehensive journal from Statistics Canada!

A topical quarterly journal, *Perspectives* will keep you up-to-date on current labour market trends and save you hours of research time by giving you the information you need to:

- ▶ anticipate significant developments;
- ▶ evaluate labour conditions;
- ▶ plan new programs or services;
- ▶ formulate proposals; and
- ▶ prepare reports that support your organization's policies.

Compiled from data obtained from Statistics Canada surveys and administrative sources so you can rely on its accuracy, *Perspectives*' detailed information helps you make informed decisions on complex labour issues.

As a special feature, at mid-year and end-of-year, a **Labour Market Review** is included, giving you valuable intelligence into the labour market's performance.

Subscribe to *Perspectives on Labour and Income* today!

Become a subscriber to *Perspectives on Labour and Income* (cat. no. 75-001-XPE) for only \$58 in Canada (plus GST and PST or HST, where applicable) and US\$58 outside Canada. To order:

CALL toll-free 1-800-267-6677

FAX toll-free 1-800-889-9734

MAIL to

Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management,
120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6

INTERNET order@statcan.ca

Want to know more? Contact the Statistics Canada Reference Centre nearest you or visit our web site www.statcan.ca

... pour comprendre les enjeux et les tendances du marché du travail!

Des changements importants et de nouveaux défis sont au menu pour les gens d'affaires. Jamais n'a-t-il été si difficile de suivre l'évolution du marché du travail. D'où l'absolue nécessité de vous renseigner à la source pour obtenir des renseignements exacts, actuels et complets.

Statistique Canada vous propose sa revue détaillée, *L'emploi et le revenu en perspective*.

Tous les trimestres, vous pourrez comprendre les tendances observées dans le marché du travail et consacrer moins de temps à la recherche, en consultant les renseignements dont vous avez besoin pour :

- ▶ prévoir les changements importants;
- ▶ évaluer la situation du marché du travail;
- ▶ planifier de nouveaux programmes ou services;
- ▶ formuler des recommandations;
- ▶ rédiger des rapports appuyant les politiques de votre organisation.

L'emploi et le revenu en perspective s'appuie sur les données de nombreuses enquêtes de Statistique Canada et de diverses sources administratives. Son contenu détaillé vous permet de prendre des décisions éclairées sur les questions complexes qui touchent l'emploi.

De plus, tous les six mois, vous recevrez **Le bilan du marché du travail**, qui renferme des renseignements précieux sur la performance du marché du travail.

Abonnez-vous aujourd'hui à *L'emploi et le revenu en perspective* !

Un abonnement à *L'emploi et le revenu en perspective* (n° 75-001-XPF au catalogue) coûte seulement 58 \$ par année au Canada (TPS en sus et TVP ou TVH, s'il y a lieu) et 58 \$ US à l'extérieur du Canada.

TÉLÉPHONEZ sans frais au 1-800-267-6677

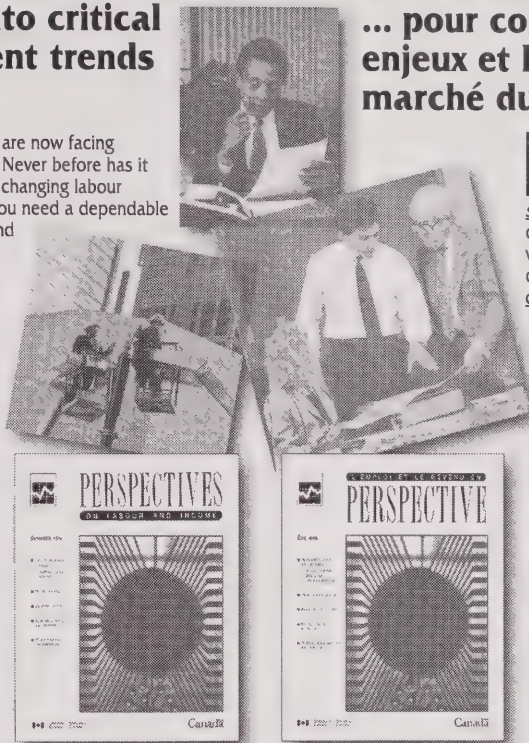
TÉLÉCOPIEZ sans frais au 1-800-889-9734

POSTEZ votre commande à

Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation,
120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada K1A 0T6

INTERNET order@statcan.ca

Vous désirez en savoir davantage? Communiquez avec le Centre de consultation de Statistique Canada le plus près de chez vous ou visitez notre site Internet www.statcan.ca



Forgetting? Something?

Changing companies or even moving with the same company can be a very exciting time! So many things to do and so many details to look after... and then there's the packing... yikes!

There is one step that is essential to ensuring that you reach your destination with all the tools you need to do the job...

Let us know where you're moving to!

Don't forget to give us your new address so that you can continue to receive your subscriptions. To ensure that you don't miss an issue, please fill in the form below and fax a copy to 1-800-889-9734.

Vous oubliez quelque chose

Changer de compagnie ou même déménager avec la compagnie peut être une expérience très excitante! Tant de choses à faire et de détails à considérer... et puis il y a l'emballage... aah!

Il existe un élément essentiel afin de garantir que vous atteigniez votre destination avec tous les outils dont vous avez besoin pour faire votre travail...

Faites-nous savoir où vous déménagez!

N'oubliez pas de nous communiquer votre nouvelle adresse afin que vous puissiez continuer de profiter de vos abonnements. Afin que vous ne ratiez aucun numéro, veuillez remplir la formule ci-dessous et envoyer une télécopie au 1-800-889-9734.



I've moved!

Please update the address
on all my subscriptions.

J'ai déménagé!

Veuillez mettre à jour l'adresse
de tous mes abonnements.

Customer Number / Client n°

Name / Nom

Company / Compagnie

Department / Ministère

Attention

Address / Adresse

City/ Ville

Province

Postal Code / Code postal

()

()

Phone / Téléphone

Fax / Télécopieur



Catalogue no. 57-001-XPB

Electric power statistics

November 1997

N° 57-001-XPB au catalogue

Statistiques de l'énergie électrique

Novembre 1997



Statistics Statistique
Canada Canada

Canada

Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Energy Section, Manufacturing, Construction & Energy Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone (613) 951-9823) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax (902) 426-5331	Regina (306) 780-5405
Montreal (514) 283-5725	Edmonton (403) 495-3027
Ottawa (613) 951-8116	Calgary (403) 292-6717
Toronto (416) 973-6586	Vancouver (604) 666-3691
Winnipeg (204) 983-4020	

You can also visit our World Wide Web site:
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialing area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

Ordering/Subscription information

All prices exclude sales tax

A paper version, catalogue no. 57-001-XPB is published monthly for \$12.00 per issue or \$114.00 for twelve issues in Canada. Outside Canada the cost is US \$12.00 per issue and US \$114.00 for twelve issues.

Please send orders to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa Ontario, K1A 0T6 or by dialing (613) 951-7277 or 1 800 700-1033, by fax (613) 951-1584 or 1 800 889-9734 or by Internet: order@statcan.ca. For change of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada publications may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolinguage et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à: Section de l'énergie, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 téléphone: (613) 951-9823 ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada:

Halifax (902) 426-5331	Regina (306) 780-5405
Montréal (514) 283-5725	Edmonton (403) 495-3027
Ottawa (613) 951-8116	Calgary (403) 292-6717
Toronto (416) 973-6586	Vancouver (604) 666-3691
Winnipeg (204) 983-4020	

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web:
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

Renseignements sur les commandes/abonnements

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

Une version papier, n° 57-001-XPB au catalogue, est publiée mensuellement au coût de 12 \$ le numéro ou 114 \$ pour 12 numéros au Canada. À l'extérieur du Canada, le coût est de 12 \$ US le numéro ou 114 \$ US pour 12 numéros.

Faites parvenir votre commande à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 ou téléphonez au (613) 951-7277 ou 1 800 700-1033, par télécopieur au (613) 951-1584 ou 1 800 889-9734 ou via l'Internet à: order@statcan.ca. Pour changement d'adresse veuillez fournir votre ancienne et nouvelle adresse. On peut aussi se procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés, des librairies locales et des bureaux locaux de Statistique Canada.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada

Manufacturing, Construction & Energy Division
Energy Section

Electric Power Statistics

November 1997

Statistique Canada

Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
Section de l'énergie

Statistiques de l'énergie électrique

Novembre 1997

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1998

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario Canada K1A 0T6.

February 1998

Catalogue no. 57-001-XPB, Vol. 65, No. 11

Frequency: Monthly

ISSN 0380-0229

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing co-operation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1998

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Février 1998

N° 57-001-XPB au catalogue, vol. 65, no. 11

Périodicité: Mensuelle

ISSN 0380-0229

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

Metric measures

TW.h. (terawatt hour) = Watt hour $\times 10^{12}$

GW.h. (gigawatt hour) = Watt hour $\times 10^9$

MW.h. (megawatt hour) = Watt hour $\times 10^6$

KW.h. (kilowatt hour) = Watt hour $\times 10^3$

Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- **George Andrusiak**, Director, Manufacturing, Construction and Energy Division
- **Mel Jones**, Assistant Director, Manufacturing, Construction and Energy Division,
- **Ron Rasia**, Chief, Energy Section
- **Serge Grenier**, Unit Head, Energy Section
(613) 951-3566

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Signes conventionnels

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Mesures métriques

TW.h (téravatt heure) = Watt heure $\times 10^{12}$

GW.h (gigawatt heure) = Watt heure $\times 10^9$

MW.h (mégawatt heure) = Watt heure $\times 10^6$

KW.h (kilowatt heure) = Watt heure $\times 10^3$

Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **George Andrusiak**, directeur, Division de la fabrication, de la construction, et de l'énergie
- **Mel Jones**, directeur-adjoint, Division de la fabrication, de la construction, et de l'énergie
- **Ron Rasia**, Section de l'énergie
- **Serge Grenier**, chef d'unité, Section de l'énergie
(613) 951-3566

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Catalogue No.

N° au catalogue

Monthly Publications

Crude Petroleum and Natural Gas Production	26-006-XPB
Coal and Coke Statistics	45-002-XPB
Refined Petroleum Products	45-004-XPB
Oil Pipeline Transport	55-001-XPB
Gas Utilities	55-002-XPB

Publications mensuelles

Production de pétrole brut et de gaz naturel
Statistiques du charbon et du coke
Produits pétroliers raffinés
Transport du pétrole par pipelines
Services de gaz

Quarterly Publication

Quarterly Report on Energy Supply - Demand in Canada	57-003-XPB
---	------------

Publication trimestrielle

Bulletin trimestriel - disponibilité et écoulement de l'énergie au Canada
--

Annual Publications

Coal Mines	26-206-XPB
Crude Petroleum and Natural Gas Industry	26-213-XPB
Oil Pipeline Transport	55-201-XPB
Electric Power Statistics, Annual Statistics	57-202-XPB
Electric Power Statistics, Capability and Load	57-204-XPB
Gas Utilities, Transport and Distribution Systems	57-205-XPB
Electric Power Statistics, Generating Stations	57-206-XPB

Publications annuelles

Mines de charbon
L'industrie du pétrole brut et du gaz naturel
Transport du pétrole par pipelines
Statistiques de l'énergie électrique, Statistiques annuelles
Statistiques de l'énergie électrique, Puissance maximale et la charge des réseaux
Services de gaz (Réseaux de transport et de distribution)
Statistiques de l'énergie électrique, Centrales

Electric Power Statistics

November 1997

Highlights

• Net generation of electric energy in Canada in November 1997 decreased to 47 020 gigawatt hours (GW.h), down 2.4% from November 1996. Exports increased 9.8% to 3 794 GW.h, and imports increased from 698 GW.h, to 1233 GW.h.

• Year-to-date figures show net generation at 497 277 GW.h, down 0.5% over the previous year's period. Exports, at 41 270 GW.h, were up 1.9% and imports, at 8 473 GW.h, were up 57.4%.

Data quality and methodology

Data presented in this publication on the supply of electric energy are compiled from a monthly survey of approximately 100 major producers of electricity. These respondents represent a portion of the establishments reporting to the annual surveys of electricity producers, but this portion accounts for 99% of generation and all imports, exports and inter-provincial movements of electric energy. Excluded from the survey, in the interest of response burden are small producers (usually less than 20 000 MW.h/year) and certain isolated, i.e., off grid, stations.

Figures for hydro generation include generation from wind and tidal sources. The only significant difference occurs in Nova Scotia, where wind and tidal power represents approximately 3 per cent of the province's hydro generation.

Response rate is 100% and as a consequence no estimation is required and no bias resulting from non-response is introduced.

The annual questionnaires noted above request detailed information on the supply and disposal of electric energy as well as technical, financial and employment information.

Énergie électrique

Novembre 1997

Faits saillants

• La production nette d'énergie électrique au Canada en novembre 1997 a diminué à 47 020 gigawattheures (GW.h), une baisse de 2,4% comparativement à novembre 1996. Les exportations ont augmenté de 9,8%, pour atteindre 3 794 GW.h, alors que les importations sont passées de 698 GW.h à 1 233 GW.h.

• Les données cumulatives pour les onze premiers mois de 1997 montrent une production nette de 497 277 GW.h, soit une diminution de 0,5% en regard de la période correspondante de 1996. Au cours de la même période, les exportations ont enregistré une augmentation de 1,9% pour s'inscrire à 41 270 GW.h et les importations ont augmenté de 57,4% pour se chiffrer à 8 473 GW.h.

Qualité des données et méthodologie

Les données présentées dans cette publication sur les disponibilités en énergie électrique ont été établies à partir des résultats d'une enquête mensuelle effectuée auprès d'une centaine de gros producteurs d'électricité. Ceux-ci représentent une portion des établissements qui participent aux enquêtes annuelles auprès des producteurs d'électricité, mais cette portion intervient pour 99% de la production et de l'ensemble des importations, exportations et mouvements interprovinciaux d'énergie électrique. Sont exclus de l'enquête, afin de réduire le fardeau de la réponse, les petits producteurs (normalement moins de 20 000 MW.h/an) et certaines usines isolées, c'est-à-dire hors grille.

Les chiffres pour la production hydraulique comprennent la production d'énergie éolienne et marémotrice. La seule différence importante survient en Nouvelle - Écosse, où l'énergie éolienne et marémotrice compte pour approximativement 3 pour cent de la production hydraulique de la province.

Le taux de réponse est de 100%, et par conséquent il n'est pas nécessaire de faire des estimations et il n'existe aucune distorsion résultant de la non-réponse.

Le questionnaire de l'enquête annuelle mentionnée ci-haut permet d'obtenir des informations détaillées sur l'énergie électrique du point de vue de la disponibilité et de l'écoulement, des informations techniques et financières ainsi que des précisions concernant les effectifs.

	CUM. 1996		CUM. 1997		YEAR 1996		DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997
	CUM. 1996		CUM. 1997		ANN. 1996		DEC. 1996	JAN. 1997	FEV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997
MW.H											
CANADA											
Utility Generation											
1 Hydro	289 157 347	281 903 353	318 618 263	29 460 916	31 842 128	27 450 259	29 172 142	25 509 461			
2 Steam-conventional	86 518 355	98 442 063	95 632 133	9 113 778	10 611 429	8 016 827	8 680 448	7 230 224			
3 Steam-nuclear	79 718 263	71 204 711	87 516 176	7 797 913	7 940 194	7 651 814	7 684 792	7 732 888			
4 Internal combustion	833 038	751 332	925 088	92 050	103 690	88 653	90 651	68 292			
5 Combustion turbine	4 921 147	5 721 884	5 407 714	486 567	470 055	439 106	510 900	505 290			
6 Total	461 148 150	458 023 343	508 099 374	46 951 224	50 967 496	43 646 659	46 138 933	41 046 155			
Industry Generation											
7 Hydro	29 350 136	29 932 689	32 234 838	2 884 702	2 880 394	2 650 161	2 970 735	2 711 992			
8 Steam-conventional	6 427 074	6 474 660	7 051 545	624 471	682 732	648 165	648 106	614 721			
9 Internal combustion	188 760	182 381	207 472	18 712	17 277	15 124	19 411	16 860			
10 Combustion turbine	2 706 321	2 663 754	2 999 630	293 309	253 004	257 309	262 332	241 359			
11 Total	38 672 291	39 253 484	42 493 485	3 821 194	3 833 407	3 570 759	3 900 584	3 584 932			
Total Generation											
12 Hydro	318 507 483	311 836 042	350 853 101	32 345 618	34 722 522	30 100 420	32 142 877	28 221 453			
13 Steam-conventional	92 945 429	104 916 723	102 683 678	9 738 249	11 294 161	8 664 992	9 328 554	7 844 945			
14 Steam-nuclear	79 718 263	71 204 711	87 516 176	7 797 913	7 940 194	7 651 814	7 684 792	7 732 888			
15 Internal combustion	1 021 798	933 713	1 132 560	110 762	120 967	103 777	110 062	85 152			
16 Combustion turbine	7 627 468	8 385 638	8 407 344	779 876	723 059	696 415	773 232	746 649			
17 Total	499 820 441	497 276 827	550 592 859	50 772 418	54 800 903	47 217 418	50 039 517	44 631 087			
Receipts											
18 Provinces	...	...	...	...	...	...	...	...
19 United States-purchased	1 379 578	6 800 361	1 883 732	504 154	478 521	653 599	479 292	434 195			
20 -other	4 003 697	1 673 074	4 327 183	323 486	223 852	205 963	201 473	85 077			
21 -total	5 383 275	8 473 435	6 210 915	827 640	702 373	859 562	680 765	519 272			
Deliveries											
22 Provinces -firm	...	...	...	...	...	...	...	...
23 -non-firm	...	...	...	...	...	...	...	...
24 -total	...	...	...	...	...	...	...	...
25 United States-firm	16 018 997	15 304 504	17 315 722	1 296 725	1 355 076	1 274 605	1 322 147	1 000 244			
26 -non-firm	23 162 430	24 080 669	24 964 067	1 801 637	1 714 040	1 505 135	1 787 408	2 466 164			
27 -other	1 331 882	1 884 386	1 595 634	263 752	264 790	127 558	223 261	101 667			
28 -total	40 513 309	41 269 559	43 875 423	3 362 114	3 333 906	2 907 298	3 338 816	3 568 075			
29 Total deliveries	40 513 309	41 269 559	43 875 423	3 362 114	3 333 906	2 907 298	3 338 816	3 568 075			
30 Total Available	464 690 407	464 480 703	512 928 351	48 237 944	52 169 370	45 169 682	47 381 466	41 582 284			
NEWFOUNDLAND											
Utility Generation											
1 Hydro	30 793 307	36 316 698	34 888 186	4 094 879	4 327 153	3 804 196	3 989 473	3 170 592			
2 Steam-conventional	1 232 795	1 325 720	1 416 862	184 067	251 474	195 980	237 433	151 735			
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-			
4 Internal combustion	61 176	39 263	67 004	5 828	3 881	4 496	4 426	3 111			
5 Combustion turbine	-2 522	-2 104	-2 993	-471	-300	-409	-387	-199			
6 Total	32 084 756	37 679 577	36 369 059	4 284 303	4 582 208	4 004 263	4 230 945	3 325 239			
Industry Generation											
7 Hydro	410 363	480 014	447 450	37 087	42 831	41 250	47 244	44 858			
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-			
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-			
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-			
11 Total	410 363	480 014	447 450	37 087	42 831	41 250	47 244	44 858			
Total Generation											
12 Hydro	31 203 670	36 796 712	35 335 636	4 131 966	4 369 984	3 845 446	4 036 717	3 215 450			
13 Steam-conventional	1 232 795	1 325 720	1 416 862	184 067	251 474	195 980	237 433	151 735			
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-			
15 Internal combustion	61 176	39 263	67 004	5 828	3 881	4 496	4 426	3 111			
16 Combustion turbine	-2 522	-2 104	-2 993	-471	-300	-409	-387	-199			
17 Total	32 495 119	38 159 591	36 816 509	4 321 390	4 625 039	4 045 513	4 278 189	3 370 097			
Receipts											
18 Provinces	-	8 862	-	-	863	886	908	830			
19 United States-purchased	-	-	-	-	-	-	-	-			
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-			
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-			
Deliveries											
22 Provinces -firm	22 540 831	27 790 395	25 779 155	3 238 324	3 443 149	2 971 057	3 131 159	2 361 098			
23 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-			
24 -total	22 540 831	27 790 395	25 779 155	3 238 324	3 443 149	2 971 057	3 131 159	2 361 098			
25 United States-firm	-	-	-	-	-	-	-	-			
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-			
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-			
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-			
29 Total deliveries	22 540 831	27 790 395	25 779 155	3 238 324	3 443 149	2 971 057	3 131 159	2 361 098			
30 Total Available	9 954 288	10 378 058	11 037 354	1 083 066	1 182 753	1 075 362	1 147 938	1 009 829			

L'ENERGIE ELECTRIQUE - NOVEMBRE 1997

MAY 1997	JUNE 1997	JULY 1997	AUG. 1997	SEP. 1997	OCT. 1997	NOV. 1997	NOV. 1996	
MAI 1997	JUIN 1997	JUL. 1997	AOUT 1997	SEP. 1997	OCT. 1997	NOV. 1997	NOV. 1996	
M.W.H								CANADA
								Production des services
24 967 488	22 393 771	23 390 893	23 047 989	21 727 240	25 123 388	27 278 594	27 819 441	Hydraulique 1
7 698 402	9 088 673	9 705 888	9 620 262	9 401 784	9 137 589	9 250 537	8 953 891	Vapeur-classique 2
5 233 501	5 193 136	6 223 914	6 674 569	5 566 874	5 233 409	6 069 620	7 228 433	Vapeur-nucléaire 3
60 124	51 348	53 761	51 627	52 163	62 584	67 839	85 700	Combustion interne 4
522 116	520 538	524 768	499 906	512 248	596 389	620 568	534 136	Turbines à combustion 5
38 481 631	37 248 066	39 899 224	39 894 353	37 260 309	40 153 359	43 287 158	44 621 601	Total 6
								Production industrielle
2 701 243	2 571 492	2 664 060	2 569 721	2 526 321	2 846 878	2 839 692	2 667 803	Hydraulique 7
545 089	565 162	596 223	506 956	503 237	560 573	603 696	627 663	Vapeur-classique 8
16 702	15 457	15 516	17 525	15 729	16 478	16 302	17 164	Combustion interne 9
252 715	193 048	197 786	243 412	234 708	255 329	272 752	253 077	Turbines à combustion 10
3 515 749	3 345 159	3 473 585	3 337 614	3 279 995	3 679 258	3 732 442	3 565 707	Total 11
								Production totale
27 668 731	24 965 263	26 054 953	25 617 710	24 253 561	27 970 266	30 118 286	30 487 244	Hydraulique 12
8 243 491	9 653 835	10 302 111	10 127 218	9 905 021	9 698 162	9 854 233	9 581 554	Vapeur-classique 13
5 233 501	5 193 136	6 223 914	6 674 569	5 566 874	5 233 409	6 069 620	7 228 433	Vapeur-nucléaire 14
76 826	67 405	69 277	69 152	67 892	79 062	84 141	102 864	Combustion interne 15
774 831	713 586	722 554	743 318	746 956	851 718	893 320	787 213	Turbines à combustion 16
41 997 380	40 593 225	43 372 809	43 231 967	40 540 304	43 832 617	47 019 600	48 187 308	Total 17
								Réceptions
...	...	...	...	...	...	...	...	Autres provinces 18
436 157	451 981	401 237	317 970	649 003	1 427 435	1 070 971	178 482	États-Unis -achats 19
213 349	39 474	89 196	162 878	143 850	146 427	161 535	519 948	-autres 20
649 506	491 455	490 433	480 848	792 853	1 573 862	1 232 506	698 430	-total 21
								Livraisons
...	...	...	...	...	...	...	...	Autres prov.-souscrit 22
...	...	...	...	...	...	...	...	-non-souscrit 23
...	...	...	...	...	...	...	...	-total 24
								Aux
1 152 908	1 477 267	1 690 122	1 643 323	1 407 167	1 616 334	1 365 311	1 220 067	États-Unis -souscrit 25
1 755 340	2 112 597	2 973 066	2 898 160	2 383 810	2 121 199	2 363 750	2 043 064	-non-souscrit 26
214 144	130 235	232 474	136 013	189 213	193 972	65 059	190 884	-autres 27
3 122 392	3 720 099	4 895 662	4 677 496	3 980 190	3 931 505	3 794 120	3 454 015	-total 28
3 122 392	3 720 099	4 895 662	4 677 496	3 980 190	3 931 505	3 794 120	3 454 015	Livraisons totales 29
39 524 494	37 364 581	38 967 580	39 035 319	37 352 967	41 474 974	44 457 986	45 431 723	Total disponible 30
								TERRE-NEUVE
								Production des services
2 877 137	2 427 988	2 569 882	2 762 387	2 904 742	3 586 253	3 896 895	3 530 171	Hydraulique 1
111 813	67 048	18 412	- 706	25 953	115 221	151 357	163 657	Vapeur-classique 2
2 806	4 022	3 167	3 278	3 382	3 418	3 276	3 473	Vapeur-nucléaire 3
- 371	- 168	220	-84	53	- 101	- 358	- 557	Combustion interne 4
2 991 385	2 498 890	2 591 681	2 764 875	2 934 130	3 704 791	4 051 170	3 696 744	Turbines à combustion 5
								Total 6
								Production industrielle
41 176	43 744	43 338	39 878	43 730	45 541	46 424	18 676	Hydraulique 7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 10
41 176	43 744	43 338	39 878	43 730	45 541	46 424	18 676	Total 11
								Production totale
2 918 313	2 471 732	2 613 220	2 802 265	2 948 472	3 631 794	3 943 319	3 548 847	Hydraulique 12
111 813	67 048	18 412	- 706	25 953	115 221	151 357	163 657	Vapeur-classique 13
2 806	4 022	3 167	3 278	3 382	3 418	3 276	3 473	Vapeur-nucléaire 14
- 371	- 168	220	-84	53	- 101	- 358	- 557	Combustion interne 15
3 032 561	2 542 634	2 635 019	2 804 753	2 977 860	3 750 332	4 097 594	3 715 420	Turbines à combustion 16
								Total 17
								Réceptions
816	821	896	771	650	-	1 421	-	Autres provinces 18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -achats 19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 20
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 21
								Livraisons
2 095 324	1 737 494	1 879 286	2 060 719	2 221 969	2 814 419	3 074 721	2 711 752	Autres prov.-souscrit 22
2 095 324	1 737 494	1 879 286	2 060 719	2 221 969	2 814 419	3 074 721	2 711 752	-non-souscrit 23
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 24
								Aux
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -souscrit 25
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 27
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 28
2 095 324	1 737 494	1 879 286	2 060 719	2 221 969	2 814 419	3 074 721	2 711 752	Livraisons totales 29
938 053	805 961	756 629	744 805	756 541	935 913	1 024 294	1 003 668	Total disponible 30

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997

M.W.H

PRINCE EDWARD ISLAND

Utility Generation

1 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Steam-conventional	6 129	537	5 832	- 297	452	- 355	- 365	- 303
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Combustion turbine	1	- 260	-38	-39	-48	-20	-36	-37
6 Total	6 130	277	5 794	- 336	404	- 375	- 401	- 340

Industry Generation

7 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	-	-	-	-	-	-	-	-

Total Generation

12 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Steam-conventional	6 129	537	5 832	- 297	452	- 355	- 365	- 303
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
16 Combustion turbine	1	- 260	-38	-39	-48	-20	-36	-37
17 Total	6 130	277	5 794	- 336	404	- 375	- 401	- 340

Receipts

18 Provinces	802 979	843 294	886 406	83 427	83 782	75 405	78 815	73 298
19 United States-purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-

Deliveries

22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
24 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
25 United States-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-

29 Total deliveries

30 Total Available	809 109	843 571	892 200	83 091	84 186	75 030	78 414	72 958
--------------------	---------	---------	---------	--------	--------	--------	--------	--------

NOVA SCOTIA

Utility Generation

1 Hydro	988 000	876 328	1 111 583	123 583	123 335	112 286	110 188	89 964
2 Steam-conventional	7 702 887	8 168 652	8 456 763	753 876	880 379	787 831	814 976	759 914
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Combustion turbine	1 440	3 250	2 184	744	511	311	2 173	-82
6 Total	8 692 327	9 048 830	9 570 530	878 203	1 004 225	900 428	927 337	849 796

Industry Generation

7 Hydro	36 014	36 178	39 760	3 746	3 708	3 444	3 570	3 698
8 Steam-conventional	342 902	292 278	374 481	31 579	31 956	29 223	27 248	28 885
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	378 916	328 456	414 241	35 325	35 664	32 667	30 818	32 583

Total Generation

12 Hydro	1 024 014	913 106	1 151 343	127 329	127 043	115 730	113 758	93 662
13 Steam-conventional	8 045 789	8 460 930	8 831 244	785 455	912 335	817 054	842 224	788 799
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
16 Combustion turbine	1 440	3 250	2 184	744	511	311	2 173	-82
17 Total	9 071 243	9 377 286	9 984 771	913 528	1 039 889	933 095	958 155	882 379

Receipts

18 Provinces	101 084	149 675	108 541	7 457	5 504	3 725	10 250	9 280
19 United States-purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-

Deliveries

22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	111 244	334 070	114 837	3 593	12 733	26 140	15 240	32 976
24 -total	111 244	334 070	114 837	3 593	12 733	26 140	15 240	32 976
25 United States-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-

29 Total deliveries

30 Total Available	9 061 083	9 192 891	9 978 475	917 392	1 032 660	910 680	953 165	885 683
--------------------	-----------	-----------	-----------	---------	-----------	---------	---------	---------

L'ENERGIE ELECTRIQUE - NOVEMBRE 1997

MAY 1997	JUNE 1997	JULY 1997	AUG. 1997	SEP. 1997	OCT. 1997	NOV. 1997	NOV. 1996	
MAI 1997	JUIN 1997	JULI. 1997	AOUT 1997	SEP. 1997	OCT. 1997	NOV. 1997	NOV. 1996	
MW.H								
								ILE-DU-PRINCE-EDOUARD
								Production des services
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique 1
2 015	- 133	- 140	- 160	- 139	- 159	- 176	- 298	Vapeur-classique 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 3
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 4
-29	-18	-19	-20	-12	23	-44	45	Turbines à combustion 5
1 986	- 151	- 159	- 180	- 151	- 136	- 220	- 253	Total 6
								Production industrielle
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique 7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 10
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 11
								Production totale
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique 12
2 015	- 133	- 140	- 160	- 139	- 159	- 176	- 298	Vapeur-classique 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 14
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 15
-29	-18	-19	-20	-12	23	-44	45	Turbines à combustion 16
1 986	- 151	- 159	- 180	- 151	- 136	- 220	- 253	Total 17
								Réceptions
70 863	72 803	78 155	76 926	76 327	78 353	78 567	77 817	Autres provinces 18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -achats 19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 20
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 21
								Livraisons
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres prov.-souscrit 22
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 23
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 24
								Aux
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -souscrit 25
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 27
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 28
								Livraisons totales 29
72 849	72 652	77 996	76 746	76 176	78 217	78 347	77 564	Total disponible 30
								NOUVELLE-ECOSSE
								Production des services
124 687	86 207	67 046	46 507	44 209	27 949	44 550	92 193	Hydraulique 1
680 880	653 095	672 053	686 614	671 247	766 954	794 709	730 582	Vapeur-classique 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 3
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 4
66	136	-33	-30	30	59	109	91	Turbines à combustion 5
805 633	732 438	739 066	733 091	715 486	794 962	839 368	822 866	Total 6
								Production industrielle
3 752	3 558	3 485	3 210	2 860	2 490	2 403	2 875	Hydraulique 7
25 995	25 287	25 488	26 896	18 361	23 567	29 372	31 424	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 10
29 747	28 845	28 973	30 106	21 221	26 057	31 775	34 299	Total 11
								Production totale
128 439	89 765	70 531	49 717	47 069	30 439	46 953	95 068	Hydraulique 12
706 875	678 382	697 541	713 510	689 608	790 521	824 081	762 006	Vapeur-classique 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 14
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 15
66	136	-33	-30	30	59	109	91	Turbines à combustion 16
835 380	768 283	768 039	763 197	736 707	821 019	871 143	857 165	Total 17
								Réceptions
9 005	4 652	6 113	8 153	21 802	31 005	40 186	11 601	Autres provinces 18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -achats 19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 20
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 21
								Livraisons
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres prov.-souscrit 22
39 925	27 611	35 909	46 127	28 538	35 061	33 810	5 096	-non-souscrit 23
39 925	27 611	35 909	46 127	28 538	35 061	33 810	5 096	-total 24
								Aux
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -souscrit 25
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 27
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 28
								Livraisons totales 29
39 925	27 611	35 909	46 127	28 538	35 061	33 810	5 096	Total disponible 30
804 460	745 324	738 243	725 223	729 971	816 963	877 519	863 670	

ELECTRIC ENERGY - NOVEMBER 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997
MW.H								
NEW BRUNSWICK								
Utility Generation								
1 Hydro	3 042 501	2 208 931	3 403 801	361 300	187 047	119 364	126 581	405 594
2 Steam-conventional	6 106 080	8 760 562	6 724 051	617 971	1 067 929	971 804	1 099 230	744 475
3 Steam-nuclear	4 126 251	3 447 818	4 591 086	464 835	234 750	-4 495	-6 827	399 369
4 Internal combustion	895	1 090	932	97	104	97	97	97
5 Combustion turbine	-4 799	-4 463	-4 830	-31	-524	-712	-684	-630
6 Total	13 270 928	14 413 938	14 715 100	1 444 172	1 489 306	1 086 058	1 218 397	1 548 905
Industry Generation								
7 Hydro	60 967	48 869	68 399	7 432	5 068	3 231	3 149	5 510
8 Steam-conventional	511 742	581 001	570 744	59 002	64 750	58 766	66 564	50 160
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	572 709	629 870	639 143	66 434	69 818	61 997	69 713	55 670
Total Generation								
12 Hydro	3 103 468	2 257 800	3 472 200	368 732	192 115	122 595	129 730	411 104
13 Steam-conventional	6 617 822	9 341 563	7 294 795	676 973	1 132 679	1 030 570	1 165 794	794 635
14 Steam-nuclear	4 126 251	3 447 818	4 591 086	464 835	234 750	-4 495	-6 827	399 369
15 Internal combustion	895	1 090	932	97	104	97	97	97
16 Combustion turbine	-4 799	-4 463	-4 830	-31	-524	-712	-684	-630
17 Total	13 843 637	15 043 808	15 354 243	1 510 606	1 559 124	1 148 055	1 288 110	1 604 575
Receipts								
18 Provinces	3 163 992	3 429 288	3 529 641	365 649	511 836	582 024	537 968	211 548
19 United States-purchased	24 534	6 479	27 933	2 859	1 084	730	905	917
20 -other	64 698	36 612	68 950	4 252	528	1 222	1 074	7 903
21 -total	89 232	43 091	96 343	7 111	1 612	1 952	1 979	8 820
Deliveries								
22 Provinces -firm	271 308	282 344	302 281	30 973	23 006	13 158	14 680	29 717
23 -non-firm	950 661	1 089 833	1 054 547	103 886	121 601	71 811	88 500	159 397
24 -total	1 221 969	1 372 177	1 356 828	134 859	144 607	84 969	103 180	189 114
25 United States-firm	462 500	401 868	505 645	43 145	34 325	27 742	34 018	45 404
26 -non-firm	2 189 903	3 201 609	2 472 532	282 629	244 788	190 137	200 800	319 181
27 -other	78 553	109 639	95 182	16 629	20 600	9 632	15 940	1 106
28 -total	2 730 956	3 713 116	3 073 359	342 403	299 713	227 511	250 758	365 691
29 Total deliveries	3 952 925	5 085 293	4 430 187	477 262	444 320	312 480	353 938	554 805
30 Total Available	13 143 936	13 430 894	14 550 040	1 406 104	1 628 252	1 419 551	1 474 119	1 270 138
QUEBEC								
Utility Generation								
1 Hydro	131 764 817	125 087 744	144 868 929	13 104 112	15 571 438	13 400 478	13 865 761	11 142 245
2 Steam-conventional	361 228	508 784	408 168	46 940	43 915	42 537	43 149	51 062
3 Steam-nuclear	4 761 955	3 749 465	5 232 220	470 265	470 534	378 233	-6 727	-4 722
4 Internal combustion	185 820	194 705	206 531	20 711	22 933	20 532	21 326	17 959
5 Combustion turbine	178 556	188 977	196 784	18 228	16 231	16 312	16 947	19 996
6 Total	137 252 376	129 729 675	150 912 632	13 660 256	16 125 051	13 858 092	13 940 456	11 226 540
Industry Generation								
7 Hydro	17 804 770	18 651 455	19 603 218	1 798 448	1 813 870	1 672 374	1 877 551	1 627 626
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	17 804 770	18 651 455	19 603 218	1 798 448	1 813 870	1 672 374	1 877 551	1 627 626
Total Generation								
12 Hydro	149 569 587	143 739 199	164 472 147	14 902 560	17 385 308	15 072 852	15 743 312	12 769 871
13 Steam-conventional	361 228	508 784	408 168	46 940	43 915	42 537	43 149	51 062
14 Steam-nuclear	4 761 955	3 749 465	5 232 220	470 265	470 534	378 233	-6 727	-4 722
15 Internal combustion	185 820	194 705	206 531	20 711	22 933	20 532	21 326	17 959
16 Combustion turbine	178 556	188 977	196 784	18 228	16 231	16 312	16 947	19 996
17 Total	155 057 146	148 381 130	170 515 850	15 458 704	17 938 921	15 530 466	15 818 007	12 854 166
Receipts								
18 Provinces	23 941 192	29 560 418	27 368 351	3 427 159	3 606 453	3 105 119	3 354 768	2 649 992
19 United States-purchased	432 116	506 546	474 758	42 642	30 482	36 856	41 805	50 919
20 -other	50 248	203 927	65 043	14 795	60 621	79 227	47 022	5 225
21 -total	482 364	710 473	539 801	57 437	91 103	116 083	88 827	56 144
Deliveries								
22 Provinces -firm	497 012	490 760	541 370	44 358	45 574	41 759	46 915	46 666
23 -non-firm	3 856 630	4 101 779	4 279 839	423 209	567 028	613 987	584 492	234 074
24 -total	4 353 642	4 592 539	4 821 209	467 567	612 602	655 746	631 407	280 740
25 United States-firm	10 869 028	8 910 843	11 672 782	803 754	858 884	812 711	801 174	513 445
26 -non-firm	3 173 078	1 651 669	3 603 681	430 603	336 089	251 947	235 038	58 165
27 -other	47 533	257 648	50 452	2 919	2 029	-	10 015	3 726
28 -total	14 089 639	10 820 160	15 326 915	1 237 276	1 197 002	1 064 658	1 046 227	575 336
29 Total deliveries	18 443 281	15 412 699	20 148 124	1 704 843	1 809 604	1 720 404	1 677 634	856 076
30 Total Available	161 037 421	163 239 322	178 275 878	17 238 457	19 826 873	17 031 264	17 583 968	14 704 226

L'ENERGIE ELECTRIQUE - NOVEMBRE 1997

MAY 1997	JUNE 1997	JULY 1997	AUG. 1997	SEP. 1997	OCT. 1997	NOV. 1997	NOV. 1996	
MAI 1997	JUIN 1997	JUI. 1997	AOUT 1997	SEP. 1997	OCT. 1997	NOV. 1997	NOV. 1996	
MW.H								
								NOUVEAU-BRUNSWICK
								Production des services
578 223	275 824	157 251	71 524	78 435	53 699	155 389	234 101	Hydraulique 1
428 458	734 502	806 558	694 816	630 443	691 391	890 956	648 952	Vapeur-classique 2
467 284	194 241	468 129	469 359	452 219	468 481	305 308	379 686	Vapeur-nucléaire 3
98	100	100	100	100	100	97	98	Combustion interne 4
- 362	- 307	- 226	- 225	- 248	- 300	- 245	- 542	Turbines à combustion 5
1 473 701	1 204 360	1 431 812	1 235 574	1 160 949	1 213 371	1 351 505	1 262 295	Total 6
								Production industrielle
8 244	9 280	5 184	2 408	2 131	1 250	3 414	6 172	Hydraulique 7
51 510	52 505	51 061	45 582	38 359	46 717	55 027	61 756	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 10
59 754	61 785	56 245	47 990	40 490	47 967	58 441	67 928	Total 11
								Production totale
586 467	285 104	162 435	73 932	80 566	54 949	158 803	240 273	Hydraulique 12
479 968	787 007	857 619	740 398	668 802	738 108	945 983	710 708	Vapeur-classique 13
467 284	194 241	468 129	469 359	452 219	468 481	305 308	379 686	Vapeur-nucléaire 14
98	100	100	100	100	100	97	98	Combustion interne 15
- 362	- 307	- 226	- 225	- 248	- 300	- 245	- 542	Turbines à combustion 16
1 533 455	1 266 145	1 488 057	1 283 564	1 201 439	1 261 338	1 409 946	1 330 223	Total 17
								Réceptions
46 027	149 944	49 834	223 840	280 559	449 286	386 422	199 927	Autres provinces 18
684	371	441	373	336	547	91	2 547	États-Unis -achats 19
15 664	5 779	2 532	1 249	680	-2 472	2 453	4 730	-autres 20
16 348	6 150	2 973	1 622	1 016	-1 925	2 544	7 277	-total 21
								Livraisons
32 396	13 443	30 822	32 420	31 652	32 907	28 143	7 817	Autres prov.-souscrit 22
99 428	70 437	102 188	90 462	75 985	94 223	115 741	137 752	-non-souscrit 23
131 824	83 940	133 010	122 882	107 637	127 130	143 884	145 569	-total 24
								Aux
49 238	44 525	32 860	29 948	35 068	31 004	37 736	35 989	États-Unis -souscrit 25
253 971	296 874	376 579	353 603	334 699	356 987	273 990	69 436	-non-souscrit 26
-12 799	2 417	9 354	14 879	15 131	17 680	15 699	-2 857	-autres 27
290 410	343 816	418 793	398 430	384 898	405 671	327 425	102 568	-total 28
								Livraisons totales
422 234	427 756	551 803	521 312	492 535	532 801	471 309	248 137	29
1 173 596	994 483	989 061	987 714	990 479	1 175 898	1 327 603	1 289 290	Total disponible 30
								QUEBEC
								Production des services
10 341 238	9 614 401	9 714 512	9 742 254	9 211 330	10 654 456	11 829 631	12 427 448	Hydraulique 1
51 793	66 559	40 045	40 146	40 204	50 520	38 854	41 606	Vapeur-classique 2
249 411	426 338	452 520	452 436	437 156	453 971	440 315	455 918	Vapeur-nucléaire 3
17 132	13 957	13 344	14 761	15 598	17 905	19 258	18 408	Combustion interne 4
20 179	20 218	16 102	15 912	16 175	15 790	15 115	10 943	Turbines à combustion 5
10 679 753	10 141 473	10 236 523	10 265 509	9 720 463	11 192 642	12 343 173	12 954 323	Total 6
								Production industrielle
1 577 926	1 505 051	1 681 204	1 632 715	1 636 767	1 846 288	1 780 083	1 630 068	Hydraulique 7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 10
1 577 926	1 505 051	1 681 204	1 632 715	1 636 767	1 846 288	1 780 083	1 630 068	Total 11
								Production totale
11 919 164	11 119 452	11 395 716	11 374 969	10 848 097	12 500 744	13 609 714	14 057 516	Hydraulique 12
51 793	66 559	40 045	40 146	40 204	50 520	38 854	41 606	Vapeur-classique 13
249 411	426 338	452 520	452 436	437 156	453 971	440 315	455 918	Vapeur-nucléaire 14
17 132	13 957	13 344	14 761	15 598	17 905	19 258	18 408	Combustion interne 15
20 179	20 218	16 102	15 912	16 175	15 790	15 115	10 943	Turbines à combustion 16
12 257 679	11 646 524	11 917 727	11 898 224	11 357 230	13 038 930	14 123 256	14 584 391	Total 17
								Réceptions
2 255 058	1 865 085	2 054 271	2 231 902	2 331 412	2 896 900	3 209 458	2 887 763	Autres provinces 18
80 326	38 421	50 260	14 092	33 300	34 385	95 700	22 740	États-Unis -achats 19
2 770	1 262	5 293	-3 686	5 260	-	933	8 746	-autres 20
83 096	39 683	55 553	10 406	38 560	34 385	96 633	31 486	-total 21
								Livraisons
48 114	44 940	46 769	45 701	40 934	41 683	41 705	42 505	Autres prov.-souscrit 22
66 335	270 027	203 887	235 855	357 761	554 348	413 985	241 194	-non-souscrit 23
114 449	314 967	250 656	281 556	398 695	596 031	455 690	283 699	-total 24
								Aux
585 837	828 739	974 091	947 105	756 700	1 047 215	784 942	749 552	États-Unis -souscrit 25
72 182	118 184	144 154	103 777	30 507	81 606	220 020	414 722	-non-souscrit 26
88	57 237	63 061	65 818	36 417	14 596	4 601	2 609	-autres 27
658 107	1 004 220	1 181 306	1 116 700	823 624	1 143 417	1 009 563	1 166 883	-total 28
								Livraisons totales
772 556	1 319 187	1 431 962	1 398 256	1 222 319	1 739 448	1 465 253	1 450 582	29
13 823 277	12 232 105	12 595 589	12 742 276	12 504 883	14 230 767	15 964 094	16 053 058	Total disponible 30

ELECTRIC ENERGY - NOVEMBER 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997
MW.H								
ONTARIO								
Utility Generation								
1 Hydro	36 250 133	35 285 980	39 623 684	3 373 551	3 510 974	3 246 286	3 486 222	3 672 820
2 Steam-conventional	18 525 530	23 646 755	20 384 215	1 858 685	2 863 825	1 248 975	1 227 782	662 150
3 Steam-nuclear	70 830 057	64 007 428	77 692 870	6 862 813	7 234 910	7 278 076	7 698 346	7 338 241
4 Internal combustion	26 196	23 035	29 792	3 596	3 531	3 322	3 568	2 696
5 Combustion turbine	3 551 062	4 219 284	3 860 121	309 059	302 779	306 642	364 862	388 244
6 Total	129 182 978	127 188 482	141 590 682	12 407 704	13 916 019	12 083 301	12 780 780	12 064 151
Industry Generation								
7 Hydro	1 205 949	1 176 753	1 333 961	128 012	136 266	114 498	112 650	123 713
8 Steam-conventional	1 517 677	1 561 384	1 663 999	146 322	151 154	147 419	148 991	137 149
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	681 359	679 052	745 554	64 195	65 030	60 139	63 530	60 387
11 Total	3 404 985	3 417 189	3 743 514	338 529	352 450	322 056	325 171	321 249
Total Generation								
12 Hydro	37 456 082	36 462 733	40 957 645	3 501 563	3 647 240	3 360 784	3 598 872	3 796 533
13 Steam-conventional	20 043 207	25 208 139	22 048 214	2 005 007	3 014 979	1 396 354	1 376 773	799 299
14 Steam-nuclear	70 830 057	64 007 428	77 692 870	6 862 813	7 234 910	7 278 076	7 698 346	7 338 241
15 Internal combustion	26 196	23 035	29 792	3 596	3 531	3 322	3 568	2 696
16 Combustion turbine	4 232 421	4 898 336	4 605 675	373 254	367 809	366 781	428 392	448 631
17 Total	132 587 963	130 605 671	145 334 196	12 746 233	14 268 469	12 405 357	13 105 951	12 385 400
Receipts								
18 Provinces	1 949 870	2 039 644	2 084 080	134 210	118 065	107 544	142 360	128 021
19 United States-purchased	547 103	2 667 860	597 286	50 183	19 083	9 483	7 071	13 914
20 -other	1 969 693	1 388 839	2 162 589	192 896	137 944	104 826	133 387	61 514
21 -total	2 516 796	4 056 699	2 759 875	243 079	157 027	114 309	140 458	75 428
Deliveries								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	1 140 373	1 440 550	1 293 542	153 169	124 485	135 596	222 886	188 204
24 -total	1 140 373	1 440 550	1 293 542	153 169	124 485	135 596	222 886	188 204
25 United States-firm	260 282	163 662	277 905	17 623	6 583	8 997	12 433	22 131
26 -non-firm	4 922 705	5 689 521	5 250 034	327 329	606 342	529 584	601 009	1 001 255
27 -other	1 660 759	1 085 078	1 865 872	205 113	196 725	112 408	150 298	75 019
28 -total	6 843 746	6 938 261	7 393 811	550 065	809 650	650 989	763 740	1 098 405
29 Total deliveries	7 984 119	8 378 811	8 687 353	703 234	934 135	786 585	986 626	1 286 609
30 Total Available	129 070 510	128 323 203	141 490 798	12 420 288	13 609 426	11 840 625	12 402 143	11 302 240
MANITOBA								
Utility Generation								
1 Hydro	27 943 342	30 485 695	30 865 154	2 921 812	2 811 204	2 672 236	2 846 602	2 775 078
2 Steam-conventional	176 069	136 763	195 886	19 817	48 541	3 197	15 046	2 862
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	31 108	28 756	34 831	3 723	3 743	3 223	3 384	2 955
5 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Total	28 150 519	30 651 214	31 095 871	2 945 352	2 863 488	2 678 656	2 865 032	2 780 895
Industry Generation								
7 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Steam-conventional	68 490	66 830	76 500	8 010	7 870	6 940	6 970	5 310
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	68 490	66 830	76 500	8 010	7 870	6 940	6 970	5 310
Total Generation								
12 Hydro	27 943 342	30 485 695	30 865 154	2 921 812	2 811 204	2 672 236	2 846 602	2 775 078
13 Steam-conventional	244 559	203 593	272 386	27 827	56 411	10 137	22 016	8 172
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	31 108	28 756	34 831	3 723	3 743	3 223	3 384	2 955
16 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
17 Total	28 219 009	30 718 044	31 172 371	2 953 362	2 871 358	2 685 596	2 872 002	2 786 205
Receipts								
18 Provinces	1 042 115	924 635	1 166 443	124 328	120 178	105 702	114 925	81 347
19 United States-purchased	168 696	9 150	168 696	-	325	-	-	-
20 -other	-82 385	-43 204	-82 345	40	- 324	240	-7	-
21 -total	86 311	-34 054	86 351	40	1	240	-7	-
Deliveries								
22 Provinces -firm	127 987	178 903	143 291	15 304	15 993	10 991	15 030	12 103
23 -non-firm	1 939 611	1 929 928	2 119 441	179 830	136 809	140 837	166 758	128 751
24 -total	2 067 598	2 108 831	2 262 732	195 134	152 802	151 828	181 788	140 854
25 United States-firm	3 836 014	5 012 777	4 177 286	341 272	365 607	344 156	386 015	374 336
26 -non-firm	5 241 970	5 657 744	5 642 103	400 133	263 868	383 388	520 900	669 933
27 -other	-86 964	-29 265	-86 008	956	-4 702	-5 315	-1 189	-5 058
28 -total	8 991 020	10 641 256	9 733 381	742 361	624 773	722 229	905 726	1 039 211
29 Total deliveries	11 058 618	12 750 087	11 996 113	937 495	777 575	874 057	1 087 514	1 180 065
30 Total Available	18 288 817	18 858 538	20 429 052	2 140 235	2 213 962	1 917 481	1 899 406	1 687 487

L'ENERGIE ELECTRIQUE - NOVEMBRE 1997

MAY 1997	JUNE 1997	JULY 1997	AUG. 1997	SEP. 1997	OCT. 1997	NOV. 1997	NOV. 1996	
MAI 1997	JUIN 1997	JUI. 1997	AOUT 1997	SEP. 1997	OCT. 1997	NOV. 1997	NOV. 1996	
M.W.H								ONTARIO
								Production des services
4 228 673	3 327 793	3 191 477	2 618 955	2 538 471	2 646 014	2 818 295	3 340 078	Hydraulique 1
1 622 706	2 983 284	3 075 926	2 930 104	2 690 878	2 287 022	2 054 103	1 979 792	Vapeur-classique 2
4 516 806	4 572 557	5 303 265	5 752 774	4 677 499	4 310 957	5 323 997	6 332 829	Vapeur-nucléaire 3
2 204	1 630	1 999	1 503	1 677	3 347	3 558	3 484	Combustion interne 4
399 796	400 526	403 912	374 064	389 874	446 532	442 053	367 450	Turbines à combustion 5
10 770 185	11 285 790	11 976 579	11 677 400	10 298 399	9 693 872	10 642 006	12 083 633	Total 6
								Production industrielle
131 597	112 556	109 343	94 282	75 982	75 343	90 523	121 594	Hydraulique 7
135 061	128 798	150 366	134 419	133 435	147 609	146 983	140 635	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
60 318	56 305	55 809	53 553	51 861	60 929	91 191	63 646	Turbines à combustion 10
326 976	297 659	315 518	282 254	261 278	283 881	328 697	325 875	Total 11
								Production totale
4 360 270	3 440 349	3 300 820	2 713 237	2 614 453	2 721 357	2 908 818	3 461 672	Hydraulique 12
1 757 767	3 112 082	3 226 292	3 064 523	2 824 313	2 434 631	2 201 086	2 120 427	Vapeur-classique 13
4 516 806	4 572 557	5 303 265	5 752 774	4 677 499	4 310 957	5 323 997	6 332 829	Vapeur-nucléaire 14
2 204	1 630	1 999	1 503	1 677	3 347	3 558	3 484	Combustion interne 15
460 114	456 831	459 721	427 617	441 735	507 461	533 244	431 096	Turbines à combustion 16
11 097 161	11 583 449	12 292 097	11 959 654	10 559 677	9 977 753	10 970 703	12 409 508	Total 17
								Réceptions
181 144	279 827	329 118	174 885	213 422	235 028	130 230	130 412	Autres provinces 18
21 263	123 117	86 412	102 927	237 286	1 204 218	843 086	14 023	États-Unis -achats 19
199 191	35 165	86 212	160 771	143 281	170 456	156 092	206 153	-autres 20
220 454	158 282	172 624	263 698	380 567	1 374 674	999 178	220 176	-total 21
								Livraisons
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres prov.-souscrit 22
108 700	121 554	127 914	133 639	100 309	65 699	111 564	129 504	-non-souscrit 23
108 700	121 554	127 914	133 639	100 309	65 699	111 564	129 504	-total 24
								Aux
29 446	159	27 507	27 783	11 578	156	16 889	19 749	États-Unis -souscrit 25
346 834	754 951	853 990	729 075	229 663	26 575	10 243	455 668	-non-souscrit 26
197 057	28 860	82 872	11 654	84 785	120 504	24 896	180 197	-autres 27
573 337	783 970	964 369	768 512	326 026	147 235	52 028	655 614	-total 28
								Livraisons totales
682 037	905 524	1 092 283	902 151	426 335	212 934	163 592	785 118	29
10 816 722	11 116 034	11 701 556	11 496 086	10 727 331	11 374 521	11 936 519	11 974 978	Total disponible 30
								MANITOBA
								Production des services
2 780 407	2 711 311	2 756 383	2 813 487	2 651 815	2 801 306	2 865 866	2 655 719	Hydraulique 1
-88	-1 313	7 600	8 603	-1 136	19 743	33 708	15 228	Vapeur-classique 2
2 704	2 329	2 283	2 005	2 103	1 825	2 202	3 283	Vapeur-nucléaire 3
2 783 023	2 712 327	2 766 266	2 824 095	2 652 782	2 822 874	2 901 776	2 674 230	Combustion interne 4
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 5
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 6
								Production industrielle
5 920	6 090	6 810	4 170	4 710	6 020	6 020	5 030	Hydraulique 7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
5 920	6 090	6 810	4 170	4 710	6 020	6 020	5 030	Turbines à combustion 10
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 11
								Production totale
2 780 407	2 711 311	2 756 383	2 813 487	2 651 815	2 801 306	2 865 866	2 655 719	Hydraulique 12
5 832	4 777	14 410	12 773	3 574	25 763	39 728	20 258	Vapeur-classique 13
2 704	2 329	2 283	2 005	2 103	1 825	2 202	3 283	Vapeur-nucléaire 14
2 788 943	2 718 417	2 773 076	2 828 265	2 657 492	2 828 894	2 907 796	2 679 260	Combustion interne 15
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 16
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 17
								Réceptions
63 377	68 098	73 294	71 882	82 889	53 125	89 818	118 266	Autres provinces 18
-	-	-	-	-	8 825	-	33 610	États-Unis -achats 19
-6 796	-5 848	-6 006	6 536	-6 319	-16 456	-8 224	-22 754	-autres 20
-6 796	-5 848	-6 006	6 536	-6 319	-7 631	-8 224	10 856	-total 21
								Livraisons
9 242	10 515	10 391	12 934	8 988	53 906	18 810	17 360	Autres prov.-souscrit 22
160 146	168 759	268 043	245 160	211 708	172 131	130 826	188 598	-non-souscrit 23
169 388	179 274	278 434	258 094	220 696	226 037	149 636	205 958	-total 24
								Aux
475 927	603 501	604 783	530 404	461 220	441 681	425 147	325 915	États-Unis -souscrit 25
634 222	507 146	480 655	534 323	584 810	535 063	543 436	388 818	-non-souscrit 26
3 078	328	2 964	4 854	7 948	-19 907	-12 866	-17 066	-autres 27
1 113 227	1 111 575	1 088 402	1 069 581	1 053 978	956 837	955 717	697 667	-total 28
								Livraisons totales
1 282 615	1 290 849	1 366 836	1 327 675	1 274 674	1 182 874	1 105 353	903 625	29
1 562 909	1 489 818	1 473 528	1 579 008	1 459 388	1 691 514	1 884 037	1 904 757	Total disponible 30

ELECTRIC ENERGY - NOVEMBER 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997
MW.H								
SASKATCHEWAN								
Utility Generation								
1 Hydro	4 063 896	3 693 435	4 385 764	321 868	373 396	291 539	323 674	410 784
2 Steam-conventional	10 346 483	11 015 308	11 572 609	1 226 126	1 195 263	1 024 365	1 062 161	875 517
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	228	242	257	29	34	40	32	26
5 Combustion turbine	120 864	138 695	146 265	25 401	27 366	10 520	19 119	4 080
6 Total	14 531 471	14 853 680	16 104 895	1 573 424	1 596 059	1 326 464	1 404 986	1 290 407
Industry Generation								
7 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Steam-conventional	375 192	408 714	407 255	32 063	36 291	34 146	35 137	41 659
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	375 192	408 714	407 255	32 063	36 291	34 146	35 137	41 659
Total Generation								
12 Hydro	4 063 896	3 693 435	4 385 764	321 868	373 396	291 539	323 674	410 784
13 Steam-conventional	10 721 675	11 424 022	11 979 864	1 258 189	1 231 554	1 058 511	1 097 298	917 176
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	228	242	257	29	34	40	32	26
16 Combustion turbine	120 864	138 695	146 265	25 401	27 366	10 520	19 119	4 080
17 Total	14 906 663	15 262 394	16 512 150	1 605 487	1 632 350	1 360 610	1 440 123	1 332 066
Receipts								
18 Provinces	1 560 827	1 668 094	1 734 453	173 626	162 473	155 813	171 856	117 995
19 United States-purchased	30 119	149 574	35 138	5 019	16 062	12 974	11 113	925
20 -other	23 161	86 900	43 967	20 806	25 083	20 448	19 997	10 435
21 -total	53 280	236 474	79 105	25 825	41 145	33 422	31 110	11 360
Deliveries								
22 Provinces -firm	25 225	52 653	30 690	5 465	5 357	1 693	2 807	4 145
23 -non-firm	1 069 743	989 606	1 186 770	117 027	104 450	98 426	104 805	79 042
24 -total	1 094 968	1 042 259	1 217 460	122 492	109 807	100 119	107 612	83 187
25 United States-firm	79 644	28 461	79 644	-	-	-	-	-
26 -non-firm	93 096	75 916	95 921	2 825	794	1 065	1 263	5 950
27 -other	120 924	194 991	121 802	878	2 615	1 524	2 794	1 150
28 -total	293 664	299 368	297 367	3 703	3 409	2 589	4 057	7 100
29 Total deliveries	1 388 632	1 341 627	1 514 827	126 195	113 216	102 708	111 669	90 287
30 Total Available	15 132 138	15 825 335	16 810 881	1 678 743	1 722 752	1 447 137	1 531 420	1 371 134
ALBERTA								
Utility Generation								
1 Hydro	2 085 651	1 953 678	2 260 576	174 925	175 025	139 397	144 354	115 631
2 Steam-conventional	41 139 693	43 256 076	45 501 160	4 361 467	4 226 221	3 709 185	4 141 677	3 840 606
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	95 456	86 851	105 885	10 429	9 775	8 356	9 106	9 702
5 Combustion turbine	1 076 885	1 178 875	1 210 519	133 634	124 128	106 481	108 983	93 953
6 Total	44 397 685	46 475 480	49 078 140	4 680 455	4 535 149	3 963 419	4 404 120	4 059 892
Industry Generation								
7 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Steam-conventional	1 280 560	1 367 295	1 412 155	131 595	150 813	129 652	128 900	123 223
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	1 184 863	1 098 864	1 320 783	135 920	95 536	119 066	109 635	99 322
11 Total	2 465 423	2 466 159	2 732 938	267 515	246 349	248 718	238 535	222 545
Total Generation								
12 Hydro	2 085 651	1 953 678	2 260 576	174 925	175 025	139 397	144 354	115 631
13 Steam-conventional	42 420 253	44 623 371	46 913 315	4 493 062	4 377 034	3 838 837	4 270 577	3 963 829
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	95 456	86 851	105 885	10 429	9 775	8 356	9 106	9 702
16 Combustion turbine	2 261 748	2 277 739	2 531 302	269 554	219 664	225 547	218 618	193 275
17 Total	46 863 108	48 941 639	51 811 078	4 947 970	4 781 498	4 212 137	4 642 655	4 282 437
Receipts								
18 Provinces	2 390 012	2 039 365	2 472 817	82 805	218 078	166 852	254 910	141 060
19 United States-purchased	2 670	52 325	3 821	1 151	4 241	13 832	239	8 074
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	2 670	52 325	3 821	1 151	4 241	13 832	239	8 074
Deliveries								
22 Provinces -firm	259 959	228 849	279 941	19 982	27 992	24 427	37 427	15 083
23 -non-firm	432 215	592 094	512 557	80 342	43 757	50 244	59 486	67 740
24 -total	692 174	820 943	792 498	100 324	71 749	74 671	96 913	82 823
25 United States-firm	3 500	60 818	3 500	-	600	-	-	-
26 -non-firm	11 915	21 500	13 090	1 175	700	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	15 415	82 318	16 590	1 175	1 300	-	-	-
29 Total deliveries	707 589	903 261	809 088	101 499	73 049	74 671	96 913	82 823
30 Total Available	48 548 201	50 130 068	53 478 628	4 930 427	4 930 768	4 318 150	4 800 891	4 348 748

L'ENERGIE ELECTRIQUE - NOVEMBRE 1997

MAY 1997	JUNE 1997	JULY 1997	AUG. 1997	SEP. 1997	OCT. 1997	NOV. 1997	NOV. 1996	
MAI 1997	JUIN 1997	JULI. 1997	AOUT 1997	SEP. 1997	OCT. 1997	NOV. 1997	NOV. 1996	
MW.H								
SASKATCHEWAN								
Production des services								
443 930	497 674	386 606	240 568	212 816	284 557	233 891	265 195	Hydraulique 1
854 973	824 652	964 690	1 054 859	1 075 132	975 871	1 107 825	1 111 100	Vapeur-classique 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 3
20	14	16	25	9	10	16	63	Combustion interne 4
892	2 319	5 736	10 325	8 316	7 265	42 757	45 062	Turbines à combustion 5
1 299 815	1 324 659	1 357 048	1 305 777	1 296 273	1 267 703	1 384 489	1 421 420	Total 6
Production industrielle								
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique 7
41 544	32 803	41 847	36 795	36 335	38 848	33 309	23 850	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 10
41 544	32 803	41 847	36 795	36 335	38 848	33 309	23 850	Total 11
Production totale								
443 930	497 674	386 606	240 568	212 816	284 557	233 891	265 195	Hydraulique 12
896 517	857 455	1 006 537	1 091 654	1 111 467	1 014 719	1 141 134	1 134 950	Vapeur-classique 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 14
20	14	16	25	9	10	16	63	Combustion interne 15
892	2 319	5 736	10 325	8 316	7 265	42 757	45 062	Turbines à combustion 16
1 341 359	1 357 462	1 398 895	1 342 572	1 332 608	1 306 551	1 417 798	1 445 270	Total 17
Réceptions								
95 959	93 717	190 369	191 499	156 815	194 021	137 577	170 370	Autres provinces 18
-	50	1 500	14 837	9 935	51 973	30 205	14 546	États-Unis -achats 19
2 520	3 116	1 165	-1 992	948	-5 101	10 281	- 788	-autres 20
2 520	3 166	2 665	12 845	10 883	46 872	40 486	13 758	-total 21
Livraisons								
4 828	5 465	5 367	5 931	5 560	5 993	5 507	596	Autres prov.-souscrit 22
109 169	102 773	78 827	78 827	90 185	54 804	88 298	114 483	-non-souscrit 23
113 997	108 238	84 194	84 758	95 745	60 797	93 805	115 079	-total 24
Aux								
-	-	-	3 499	8 920	4 236	11 806	-	États-Unis -souscrit 25
33 955	6 052	16 955	2 383	788	3 472	3 239	6 219	-non-souscrit 26
4 943	16 872	58 934	18 265	35 183	46 910	5 801	310	-autres 27
38 898	22 924	75 889	24 147	44 891	54 618	20 846	6 529	-total 28
152 895	131 162	160 083	108 905	140 636	115 415	114 651	121 608	Livraisons totales 29
1 286 943	1 323 183	1 431 846	1 438 011	1 389 670	1 432 029	1 481 210	1 507 790	Total disponible 30
ALBERTA								
Production des services								
152 418	238 098	236 254	208 089	178 775	202 689	162 948	153 841	Hydraulique 1
3 738 562	3 556 352	3 896 976	3 917 398	3 946 556	4 142 782	4 139 761	4 138 981	Vapeur-classique 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 3
9 383	7 094	6 228	6 206	6 404	8 632	5 965	9 769	Combustion interne 4
101 918	97 872	99 108	99 987	98 109	127 162	121 174	111 792	Turbines à combustion 5
4 002 281	3 899 416	4 238 566	4 231 680	4 229 844	4 481 265	4 429 848	4 414 383	Total 6
Production industrielle								
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique 7
98 466	120 356	133 294	119 399	112 644	121 472	129 076	129 254	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
112 803	60 596	76 307	111 375	107 125	108 704	98 395	103 000	Turbines à combustion 10
211 269	180 952	209 601	230 774	219 769	230 176	227 471	232 254	Total 11
Production totale								
152 418	238 098	236 254	208 089	178 775	202 689	162 948	153 841	Hydraulique 12
3 837 028	3 676 708	4 030 270	4 036 797	4 059 200	4 264 254	4 268 837	4 268 235	Vapeur-classique 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 14
9 383	7 094	6 228	6 206	6 404	8 632	5 965	9 769	Combustion interne 15
214 721	158 468	175 415	211 362	205 234	235 866	219 569	214 792	Turbines à combustion 16
4 213 550	4 080 368	4 448 167	4 462 454	4 449 613	4 711 441	4 657 319	4 646 637	Total 17
Réceptions								
210 990	234 552	213 625	209 759	123 185	147 073	119 281	83 922	Autres provinces 18
20 800	609	-	250	3 638	-	642	257	États-Unis -achats 19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 20
20 800	609	-	250	3 638	-	642	257	-total 21
Livraisons								
10 695	12 740	15 563	14 736	13 710	29 958	26 518	17 960	Autres prov.-souscrit 22
12 640	34 561	34 754	40 687	88 401	77 407	82 417	53 195	-non-souscrit 23
23 335	47 301	50 317	55 423	102 111	107 365	108 935	71 155	-total 24
Aux								
-	-	5 950	13 984	40 284	-	-	-	États-Unis -souscrit 25
20 800	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 27
20 800	-	5 950	13 984	40 284	-	-	-	-total 28
44 135	47 301	56 267	69 407	142 395	107 365	108 935	71 155	Livraisons totales 29
4 401 205	4 268 228	4 605 525	4 603 056	4 434 041	4 781 149	4 668 307	4 659 661	Total disponible 30

ELECTRIC ENERGY - NOVEMBER 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997
MW.H								
BRITISH COLUMBIA								
Utility Generation								
1 Hydro	51 701 861	45 542 241	56 629 178	4 927 317	4 711 683	3 624 502	4 242 377	3 687 707
2 Steam-conventional	921 461	1 622 906	966 587	45 126	33 430	33 308	39 359	142 206
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	53 076	53 023	58 857	5 781	8 987	5 604	5 557	4 024
5 Combustion turbine	- 340	- 370	- 298	42	-88	-19	-77	-35
6 Total	52 676 058	47 217 800	57 654 324	4 978 266	4 754 012	3 663 395	4 287 216	3 833 902
Industry Generation								
7 Hydro	9 794 510	9 497 955	10 700 023	905 513	874 434	811 883	923 593	901 727
8 Steam-conventional	2 330 511	2 197 158	2 546 411	215 900	239 898	242 019	234 296	228 335
9 Internal combustion	13 701	8 247	15 675	1 974	597	784	1 875	547
10 Combustion turbine	746 952	791 480	830 770	83 818	83 025	69 800	79 759	73 315
11 Total	12 885 674	12 494 840	14 092 879	1 207 205	1 197 954	1 124 486	1 239 523	1 203 924
Total Generation								
12 Hydro	61 496 371	55 040 196	67 329 201	5 832 830	5 586 117	4 436 385	5 165 970	4 589 434
13 Steam-conventional	3 251 972	3 820 064	3 512 998	261 026	273 328	275 327	273 655	370 541
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	66 777	61 270	74 532	7 755	9 584	6 388	7 432	4 571
16 Combustion turbine	746 612	791 110	830 472	83 860	82 937	69 781	79 682	73 280
17 Total	65 561 732	59 712 640	71 747 203	6 185 471	5 951 966	4 787 881	5 526 739	5 037 826
Receipts								
18 Provinces	549 969	710 495	643 102	93 133	56 649	62 118	72 256	78 999
19 United States-purchased	174 340	3 408 427	576 640	402 300	407 244	579 724	418 159	359 446
20 -other	1 978 282	-	2 068 979	90 697	-	-	-	-
21 -total	2 152 622	3 408 427	2 645 619	492 997	407 244	579 724	418 159	359 446
Deliveries								
22 Provinces -firm	5 621	8 558	5 899	278	1 589	230	1 638	2 376
23 -non-firm	2 273 620	1 863 448	2 349 674	76 054	210 358	164 832	247 193	130 998
24 -total	2 279 241	1 872 006	2 355 573	76 332	211 947	165 062	248 831	133 374
25 United States-firm	508 029	726 075	598 960	90 931	89 077	80 999	88 507	44 928
26 -non-firm	7 523 763	7 782 710	7 886 706	356 943	261 459	149 014	228 398	411 680
27 -other	- 488 923	266 295	- 451 666	37 257	47 523	9 309	51 403	25 724
28 -total	7 548 869	8 775 080	8 034 000	485 131	398 059	239 322	368 308	482 332
29 Total deliveries	9 828 110	10 647 086	10 389 573	561 463	610 006	404 384	617 139	615 706
30 Total Available	58 436 213	53 184 476	64 646 351	6 210 138	5 805 853	5 025 339	5 400 015	4 860 565
YUKON								
Utility Generation								
1 Hydro	329 281	223 468	361 175	31 894	26 735	18 167	16 575	14 710
2 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	120 902	107 461	138 787	17 885	23 805	21 523	24 849	9 566
5 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Total	450 183	330 929	499 962	49 779	50 540	39 690	41 424	24 276
Industry Generation								
7 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	-	-	-	-	-	-	-	-
Total Generation								
12 Hydro	329 281	223 468	361 175	31 894	26 735	18 167	16 575	14 710
13 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	120 902	107 461	138 787	17 885	23 805	21 523	24 849	9 566
16 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
17 Total	450 183	330 929	499 962	49 779	50 540	39 690	41 424	24 276
Receipts								
18 Provinces	-	-	-	-	-	-	-	-
19 United States-purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
24 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
25 United States-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
29 Total deliveries	-	-	-	-	-	-	-	-
30 Total Available	450 183	330 929	499 962	49 779	50 540	39 690	41 424	24 276

L'ENERGIE ELECTRIQUE - NOVEMBRE 1997

MAY 1997	JUNE 1997	JULY 1997	AUG. 1997	SEP. 1997	OCT. 1997	NOV. 1997	NOV. 1996	
MAI 1997	JUIN 1997	JUI. 1997	AOUT 1997	SEP. 1997	OCT. 1997	NOV. 1997	NOV. 1996	
MW.H								COLOMBIE-BRITANNIQUE
								Production des services
3 404 269	3 181 039	4 275 834	4 508 605	3 864 918	4 820 415	5 220 892	5 072 619	Hydraulique 1
207 290	204 627	223 768	288 588	322 646	88 244	39 440	124 291	Vapeur-classique 2
								Vapeur-nucléaire 3
3 344	3 057	3 224	4 114	3 584	6 734	4 794	5 388	Combustion interne 4
27	-40	-32	-23	-43	-41	7	-148	Turbines à combustion 5
3 614 930	3 388 683	4 502 794	4 801 284	4 191 099	4 915 352	5 265 133	5 202 150	Total 6
								Production industrielle
935 855	893 593	816 547	793 132	760 569	872 652	913 970	884 192	Hydraulique 7
186 593	199 323	187 357	139 695	159 393	176 340	203 909	235 714	Vapeur-classique 8
305	194	228	1 975	372	724	646	662	Combustion interne 9
71 060	68 296	57 744	70 179	67 242	77 021	74 039	77 338	Turbines à combustion 10
1 193 813	1 161 406	1 061 876	1 004 981	987 576	1 126 737	1 192 564	1 197 906	Total 11
								Production totale
4 340 124	4 074 632	5 092 381	5 301 937	4 625 487	5 693 067	6 134 862	5 956 811	Hydraulique 12
393 883	403 950	411 125	428 283	482 039	264 584	243 349	360 005	Vapeur-classique 13
								Vapeur-nucléaire 14
3 649	3 251	3 452	6 089	3 956	7 458	5 440	6 050	Combustion interne 15
71 087	68 256	57 712	70 156	67 193	76 980	74 046	77 190	Turbines à combustion 16
4 808 743	4 550 089	5 564 670	5 806 265	5 178 675	6 042 089	6 457 697	6 400 056	Total 17
								Réceptions
23 151	44 844	45 099	50 205	98 594	86 159	92 421	65 199	Autres provinces 18
313 084	289 413	262 624	185 491	364 508	127 487	101 247	90 759	États-Unis -achats 19
							323 861	-autres 20
313 084	289 413	262 624	185 491	364 508	127 487	101 247	414 620	-total 21
								Livraisons
1 753	143	155	133	137	173	231	2 186	Autres prov.-souscrit 22
157 695	193 821	200 899	196 491	109 818	138 238	113 105	75 279	-non-souscrit 23
159 448	193 964	201 054	196 624	109 955	138 411	113 336	77 465	-total 24
								Aux
12 460	343	44 931	90 600	93 397	92 042	88 791	88 862	États-Unis -souscrit 25
393 376	429 390	1 100 733	1 174 999	1 203 343	1 117 496	1 312 822	708 201	-non-souscrit 26
21 777	23 861	15 289	20 543	9 749	14 189	26 928	27 691	-autres 27
427 613	453 594	1 160 953	1 286 142	1 306 489	1 223 727	1 428 541	824 754	-total 28
								Livraisons totales
587 061	647 558	1 362 007	1 482 766	1 416 444	1 362 138	1 541 877	902 219	29
4 857 917	4 236 788	4 510 386	4 559 195	4 225 333	4 893 597	5 109 488	5 977 656	Total disponible 30
								YUKON
								Production des services
18 203	17 492	17 472	18 804	21 370	24 732	29 208	25 827	Hydraulique 1
								Vapeur-classique 2
								Vapeur-nucléaire 3
3 892	2 756	2 784	2 740	2 775	2 685	10 086	19 787	Combustion interne 4
22 095	20 248	20 256	21 544	24 145	27 417	39 294	45 614	Turbines à combustion 5
								Total 6
								Production industrielle
								Hydraulique 7
								Vapeur-classique 8
								Combustion interne 9
								Turbines à combustion 10
								Total 11
								Production totale
18 203	17 492	17 472	18 804	21 370	24 732	29 208	25 827	Hydraulique 12
								Vapeur-classique 13
								Vapeur-nucléaire 14
3 892	2 756	2 784	2 740	2 775	2 685	10 086	19 787	Combustion interne 15
22 095	20 248	20 256	21 544	24 145	27 417	39 294	45 614	Turbines à combustion 16
								Total 17
								Réceptions
								Autres provinces 18
								États-Unis -achats 19
								-autres 20
								-total 21
								Livraisons
								Autres prov.-souscrit 22
								-non-souscrit 23
								-total 24
								Aux
								États-Unis -souscrit 25
								-non-souscrit 26
								-autres 27
								-total 28
								Livraisons totales
								29
22 095	20 248	20 256	21 544	24 145	27 417	39 294	45 614	Total disponible 30

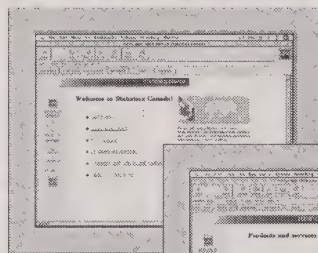
ELECTRIC ENERGY - NOVEMBER 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997
MWH								
NORTHWEST TERRITORIES								
Utility Generation								
1 Hydro	194 558	222 555	220 233	25 675	24 138	21 808	20 335	24 336
2 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	258 181	210 906	282 152	23 971	26 897	21 460	18 306	18 156
5 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Total	452 739	433 461	502 385	49 646	51 035	43 268	38 641	42 492
Industry Generation								
7 Hydro	37 563	41 465	42 027	4 464	4 217	3 481	2 978	4 860
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Internal combustion	175 059	174 134	191 797	16 738	16 680	14 340	17 536	16 313
10 Combustion turbine	93 147	94 358	102 523	9 376	9 413	8 304	9 408	8 335
11 Total	305 769	309 957	336 347	30 578	30 310	26 125	29 922	29 508
Total Generation								
12 Hydro	232 121	264 020	262 260	30 139	28 355	25 289	23 313	29 196
13 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	433 240	385 040	473 949	40 709	43 577	35 800	35 842	34 469
16 Combustion turbine	93 147	94 358	102 523	9 376	9 413	8 304	9 408	8 335
17 Total	758 508	743 418	838 732	80 224	81 345	69 393	68 563	72 000
Receipts								
18 Provinces	-	-	-	-	-	-	-	-
19 United States-purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
24 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
25 United States-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
29 Total deliveries	-	-	-	-	-	-	-	-
30 Total Available	758 508	743 418	838 732	80 224	81 345	69 393	68 563	72 000

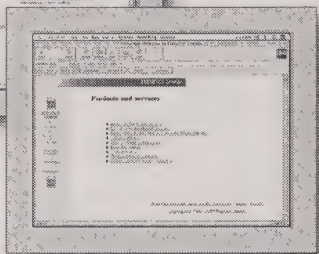
L'ENERGIE ELECTRIQUE - NOVEMBRE 1997

MAY 1997	JUNE 1997	JULY 1997	AUG. 1997	SEP. 1997	OCT. 1997	NOV. 1997	NOV. 1996	
MAI 1997	JUIN 1997	JUI. 1997	AOÛT 1997	SEP. 1997	OCT. 1997	NOV. 1997	NOV. 1996	
MW.H								TERRITOIRES DU NORD-OUEST
18 303	15 944	18 176	16 809	20 359	21 318	21 029	22 249	Production des services
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique 1
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 2
18 541	16 989	20 616	16 895	16 531	17 928	18 587	21 947	Vapeur-nucléaire 3
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 4
36 844	32 933	38 792	33 704	36 890	39 246	39 616	44 196	Turbines à combustion 5
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 6
2 693	3 710	4 959	4 096	4 282	3 314	2 875	4 226	Production industrielle
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique 7
16 397	15 263	15 288	15 550	15 357	15 754	15 656	16 502	Vapeur-classique 8
8 534	7 851	7 926	8 305	8 480	8 675	9 127	9 093	Combustion interne 9
27 624	26 824	28 173	27 951	28 119	27 743	27 658	29 821	Turbines à combustion 10
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 11
20 996	19 654	23 135	20 905	24 641	24 632	23 904	26 475	Production totale
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique 12
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 13
34 938	32 252	35 904	32 445	31 888	33 682	34 243	38 449	Vapeur-nucléaire 14
8 534	7 851	7 926	8 305	8 480	8 675	9 127	9 093	Combustion interne 15
64 468	59 757	66 965	61 655	65 009	66 989	67 274	74 017	Turbines à combustion 16
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 17
-	-	-	-	-	-	-	-	Réceptions
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres provinces 18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -achats 19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 20
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 21
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres prov.-souscrit 22
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 23
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 24
-	-	-	-	-	-	-	-	Aux
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -souscrit 25
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 27
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 28
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons totales 29
64 468	59 757	66 965	61 655	65 009	66 989	67 274	74 017	Total disponible 30

GET Connected



TO STATISTICS
CANADA'S
ON-LINE
CATALOGUE
OF PRODUCTS
AND SERVICES



Internet users now can link up to **Information on Products and Services (IPS)**, Statistics Canada's newly expanded on-line catalogue.

Up-to-date and complete, **IPS** is a fully searchable listing of all current Statistics Canada publications, research papers, electronic products and services. It is the most extensive reference source available on all of Statistics Canada's information assets.

As part of our World Wide Web site, the **IPS** connects users to more than 2,000 entries documenting the full range of Statistics Canada products and services. With **IPS**, you find what you want, when you want it. Whether you're searching for the latest census information, health sector tables or news-breaking economic reports, **IPS** has it listed.

Not sure exactly what you're looking for? No problem! **IPS** features a powerful **search tool** that locates thematically related products and services in a matter of seconds. Just type in the word that fits best and the system will point you to the sources where information is available. It's that easy.

YOUR INTERNET ACCESS ROUTE TO STATISTICS CANADA DATA

To start your search, go to "Products and Services" and then click on "Catalogue". Simple on-screen directions will guide you along.

As you will see, **IPS** provides you with key information on Statistics Canada releases: who to contact for customized data retrievals, what you can download either **free of charge** or at cost, and how you can obtain what you see listed on-screen. **IPS** also highlights time-saving features of the products and services we sell from our nine reference centres across Canada. It's the kind of information you need most when making those important purchase decisions.

The Statistics Canada Web Site "is full of interesting facts and figures. There is no better place to get the big picture on the Canadian economy."

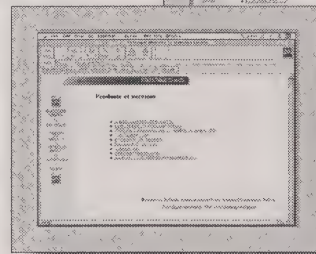
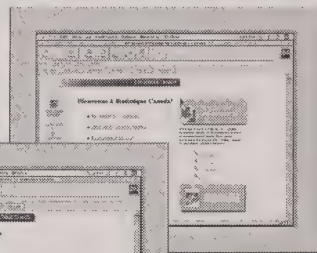
— David Zgodzinski
The Globe and Mail

Visit our Web site TODAY and discover how easily **IPS** can work for you.

<http://www.statcan.ca>

Branchez- VOUS

AU CATALOGUE
EN LIGNE DES
PRODUITS ET
SERVICES DE
STATISTIQUE
CANADA



Les internautes peuvent maintenant se relier au nouveau catalogue augmenté de Statistique Canada, **Information sur des**

produits et services (IPS). À jour et complet, **IPS** offre une liste détaillée et facile à consulter des documents de recherche, produits électroniques, services et publications actuels de Statistique Canada. Il constitue la source de référence la plus complète sur les fonds d'information de l'agence.

Accessible à partir de notre site Web, **IPS** relie les utilisateurs à plus de 2 000 entrées décrivant la gamme complète des produits et services de Statistique Canada et leur permet de trouver ce qu'ils cherchent au moment où ils en ont besoin. Quelle que soit l'information recherchée, renseignements du plus récent recensement, tableaux sur le secteur de la santé ou rapports d'actualité sur l'économie, vous la trouverez dans **IPS**.

Vous ne savez pas exactement ce que vous cherchez? Aucun problème! **IPS** offre un **outil de recherche** puissant qui permet de repérer en quelques secondes les produits et services associés à un thème particulier. Il suffit de taper le mot qui décrit le mieux l'information recherchée pour que le système vous indique les sources où elle figure. C'est tout aussi simple que cela.

VOTRE CHEMIN D'ACCÈS INTERNET VERS LES DONNÉES DE STATISTIQUE CANADA

Pour commencer votre recherche, choisissez «Produits et services» puis cliquez sur «Catalogue». Des directives simples à l'écran vous aideront à naviguer.

Vous constaterez que **IPS** offre des renseignements essentiels sur les produits offerts par Statistique Canada : personne-ressource pour l'adaptation des extractions de données, ce que vous pouvez télécharger **gratuitement** ou moyennant des frais, comment obtenir les produits ou services qui figurent dans la liste à l'écran. **IPS** vous fait aussi gagner du temps en vous présentant les points saillants des produits et services vendus dans nos neuf centres de consultation au Canada. C'est le genre d'information essentielle dont vous avez besoin pour prendre des décisions d'acquisition importantes.

Le site Web de Statistique Canada «regorge de faits et chiffres intéressants. Aucune autre source n'offre une meilleure perspective globale sur l'économie canadienne.»

— David Zgodzinski
The Globe and Mail

Visitez notre site Web dès AUJOURD'HUI et découvrez la souplesse et l'efficacité de **IPS**.



ORDER FORM

Statistics Canada

TO ORDER:



MAIL

Statistics Canada
Operations and Integration
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6



PHONE

1 800 267-6677

Charge to VISA or
MasterCard. Outside Canada
and the U.S., and in the
Ottawa area, call (613)
951-7277. Please do not
send confirmation.



FAX

1 800 889-9734

or (613) 951-1584. VISA,
MasterCard and purchase
orders only. Please do not
send confirmation. A fax
will be treated as an
original order.



INTERNET order@statcan.ca



1 800 363-7629

Telecommunication Device
for the Hearing Impaired

(Please print)

Company

Department

Attention

Title

Address

City

Province

()

()

Postal Code

Phone

Fax

E-mail address:

METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)



Please charge my:



VISA



MasterCard

Card Number

Expiry Date

Cardholder (please print)

Signature



Payment enclosed \$



Purchase
Order Number
(please enclose)

Authorized Signature

Catalogue Number	Title	Date of issue or indicate an "S" for subscription	Price (All prices exclude sales tax)		Quantity	Total \$
			Canada \$	Outside Canada US\$		

▶ Note: Catalogue prices for clients outside Canada are shown in US dollars. Clients outside Canada pay total amount in US funds drawn on a US bank.

▶ Subscription will begin with the next issue to be released.

▶ Prices are subject to change. To Confirm current prices call 1 800 267-6677.

▶ Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST and applicable PST or HST.

▶ Cheque or money order should be made payable to the
Receiver General for Canada.

▶ GST Registration # R121491807

SUBTOTAL

DISCOUNT
(if applicable)

GST (7%)
(Canadian clients only, where applicable)

Applicable PST
(Canadian clients only, where applicable)

Applicable HST
(N.S., N.B., Nfld.)

GRAND TOTAL

PF 097019

THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics Canada
Statistique Canada

Canada



Canada

FIND STRENGTH IN NUMBERS!

Let us show you how to take advantage of the multitude of data available from Canada's leading statistical agency.

Statistics Canada is the first-hand source of information about Canada, its economy, its institutions and its people. We collect and maintain hundreds of databases of reliable information; from patterns in family expenditures to international trade statistics; from details on Canadians' health and educational qualifications to employment and labour trends. We can produce comprehensive profiles of Canada's society and economy using the data from over 400 surveys.

Our **Advisory Services** team of expert consultants is here to help you discover Statistics Canada. We will work with you to define your needs, sift through our vast resources and put together an information package designed to meet those needs. Our highly trained staff:

- can analyze and interpret your customized data packages
 - provide you with ongoing support through our telephone enquiry service
 - offer workshops and seminars on a wide range of topics
- We can even conduct surveys tailored to your specialized requirements.

In today's complex social and economic climates, accurate and up-to-date information is an essential tool for performing such detail-intensive tasks as researching, planning, teaching or analyzing. Rely on the expertise at Statistics Canada to provide you with the information and services you need, quickly, professionally and cost effectively.

Call us today and discover how to get our numbers working for you!

LES CHIFFRES FONT LA FORCE!

Découvrez comment tirer parti de la multitude de données offertes par le chef de file canadien en matière de statistiques.

Statistique Canada est la source directe des données sur le Canada, son économie, ses institutions et sa population. Nous compilons et tenons à jour des centaines de bases de données fiables, à partir des habitudes de dépense des familles aux statistiques sur le commerce international et des détails relatifs à la santé et aux niveaux d'instruction des Canadiens aux tendances de l'emploi et de la main-d'œuvre. Nous sommes en mesure de préparer des portraits descriptifs de la société et l'économie canadiennes à l'aide de données provenant de plus de 400 enquêtes.

L'équipe d'experts-conseils de nos **services consultatifs** est là pour vous aider à mieux connaître Statistique Canada. Nous travaillerons avec vous à définir vos besoins, à passer en revue nos vastes ressources et à rassembler des documents pouvant répondre à ces besoins. Notre personnel hautement qualifié :

- peut analyser et interpréter vos ensembles de données personnalisés
- vous offre un appui constant grâce à notre service de renseignements téléphonique
- organise des ateliers et des conférences sur une large gamme de sujets

Nous pouvons même mener des enquêtes spécifiquement conçues pour répondre à des besoins particuliers.

Dans un contexte social et économique de plus en plus complexe, des

renseignements exacts et à jour sont un outil essentiel pour mener à bien des tâches aussi précises que la recherche, la planification, l'enseignement ou l'analyse. Fiez-vous à l'expertise de Statistique Canada pour obtenir les renseignements et les services dont vous avez besoin de manière rapide, professionnelle et rentable.

Téléphonez-nous dès aujourd'hui et découvrez comment vous pouvez profiter de nos chiffres!

National ENQUIRIES line / Service national de RENSEIGNEMENTS: 1-800-263-1136

National ORDER line / Service national de COMMANDES: 1-800-267-6677

National TDD line / Service national ATS: 1-800-363-7629

<i>Region / Région</i>	<i>Local calls / Appel local</i>	<i>Fax / Télécopieur</i>
Atlantic Region / Région de l'Atlantique	(902) 426-5331	(902) 426-9538
Québec Region / Région du Québec	(514) 283-5725	(514) 283-9350
National Capital Region / Région de la capitale nationale	(613) 951-8116	(613) 951-0581
Ontario Region / Région de l'Ontario	(416) 973-6586	(416) 973-7475
Pacific Region / Région du Pacifique	(604) 666-3691	(604) 666-4863
Prairies and N.W.T. / Prairies et T.N.-O.		
Manitoba	(204) 983-4020	(204) 983-7543
Saskatchewan	(306) 780-5405	(306) 780-5403
Southern Alberta / Sud de l'Alberta	(403) 292-6717	(403) 292-4958
Northern Alberta and N.W.T. / Nord de l'Alberta et T.N.-O.	(403) 495-3027	(403) 495-5318

THE STATISTICS CANADA EARLY MORNING START-UP SPECIAL

Every morning at 8:30 a.m., Monday to Friday, Internet users can display the day's top socio-economic data simply by selecting **Daily News** on Statistic Canada's Web site at www.statcan.ca. There is no charge for this service.

The Daily is an early-bird review of the latest official data and information released by Statistics Canada. Key economic indicators like employment rates and the Consumer Price Index, in addition to a wide range of business-related information, make **The Daily** the #1 choice for business people who want to keep up-to-date on the country's most important economic developments ... as they happen. It is also the best source for concise briefs on the state of the economy and Canadian society in general.

HERE'S JUST A TASTE OF WHAT YOU'LL FIND AT OUR SITE:

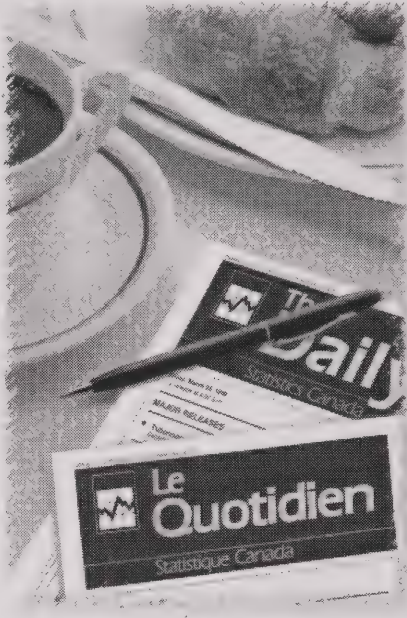
- gross domestic product
- income characteristics
- household information
- population statistics
- motor vehicle sales
- fuel prices
- international trade
- agricultural data
- employment rates
- consumer price indexes
- international transactions in securities
- census data
- investment
- wholesale and retail trade
- national accounts and balance of payments
- shipments
- travel statistics
- construction
- manufacturing ... and more

FIND OUT WHY JOURNALISTS ACROSS CANADA ACCESS **THE DAILY** EVERY WORKING DAY

The media has long relied on **The Daily** for the information contained in many of the news reports Canadians read or listen to on a regular basis. Now you, too, can link up to this same information quickly and conveniently. What's more, **The Daily** will keep you tuned to the timing and delivery of major Statistics Canada releases and the arrival of our newest products and services.

So, pull up a chair and visit us at our Web site soon. We want your day to get off to the right start.

POUR PARTIR DU BON PIED : **LE QUOTIDIEN** DE STATISTIQUE CANADA



Dès 8 h 30, du lundi au vendredi, les utilisateurs d'Internet peuvent consulter les principales données socioéconomiques de la journée en accédant aux **Nouvelles du Quotidien** sur le site Web de Statistique Canada à www.statcan.ca. Le service est gratuit.

Le Quotidien permet un survol rapide des plus récentes données et analyses officielles que diffuse Statistique Canada. Des indicateurs économiques clés tels que les taux d'emploi et les indices des prix à la consommation, auxquels s'ajoute l'éventail des données sur l'activité commerciale, font du **Quotidien** le choix idéal pour les gens d'affaires qui souhaitent être informés des faits saillants de l'économie... dès qu'ils surviennent. C'est aussi la source par excellence de résumés succincts sur l'état de l'économie et de la société canadienne en général.

VOICI UN APERÇU DU CONTENU :

- produit intérieur brut
- caractéristiques du revenu
- renseignements sur les ménages
- opérations internationales en valeurs mobilières
- données de recensement
- données sur les investissements
- commerce de gros et de détail
- comptes nationaux et balance des paiements
- livraisons manufacturières
- statistiques des voyages
- construction
- fabrication
- ... et plus

- statistiques sur la population
- ventes de véhicules automobiles
- prix du carburant
- commerce international
- données sur l'agriculture
- taux d'emploi
- indices des prix à la consommation

VOYEZ POURQUOI, PARTOUT AU PAYS, LES JOURNALISTES LISENT **LE QUOTIDIEN** **CHAQUE JOUR OUVRABLE**

Depuis longtemps, les médias puisent dans **Le Quotidien** l'information qui alimente un bon nombre de reportages que les Canadiens lisent ou entendent régulièrement. Désormais, vous aussi pouvez y accéder rapidement et en temps utile. **Le Quotidien** vous informera de l'heure et de la parution des principaux communiqués de Statistique Canada et de l'arrivée de nos plus récents produits et services.

Pour partir du bon pied, ne tardez pas! Visitez notre site Web :

<http://www.statcan.ca>





Catalogue no. 57-001-XPB

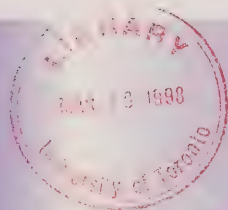
Electric power statistics

December 1997

N° 57-001-XPB au catalogue

Statistiques de l'énergie électrique

Décembre 1997



Statistics Canada
Statistique Canada

Canada

Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Energy Section, Manufacturing, Construction & Energy Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone (613) 951-9823) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax (902) 426-5331	Regina (306) 780-5405
Montreal (514) 283-5725	Edmonton (403) 495-3027
Ottawa (613) 951-8116	Calgary (403) 292-6717
Toronto (416) 973-6586	Vancouver (604) 666-3691
Winnipeg (204) 983-4020	

You can also visit our World Wide Web site:
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialing area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

Ordering/Subscription information

All prices exclude sales tax

A paper version, catalogue no. 57-001-XPB is published monthly for \$12.00 per issue or \$114.00 for twelve issues in Canada. Outside Canada the cost is US \$12.00 per issue and US \$114.00 for twelve issues.

Please send orders to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa Ontario, K1A 0T6 or by dialing (613) 951-7277 or 1 800 700-1033, by fax (613) 951-1584 or 1 800 889-9734 or by Internet: order@statcan.ca. For change of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada publications may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à: Section de l'énergie, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 téléphone: (613) 951-9823) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada:

Halifax (902) 426-5331	Regina (306) 780-5405
Montréal (514) 283-5725	Edmonton (403) 495-3027
Ottawa (613) 951-8116	Calgary (403) 292-6717
Toronto (416) 973-6586	Vancouver (604) 666-3691
Winnipeg (204) 983-4020	

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web:
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

Renseignements sur les commandes/abonnements

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

Une version papier, n° 57-001-XPB au catalogue, est publiée mensuellement au coût de 12 \$ le numéro ou 114 \$ pour 12 numéros au Canada. À l'extérieur du Canada, le coût est de 12 \$ US le numéro ou 114 \$ US pour 12 numéros.

Faites parvenir votre commande à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 ou téléphonez au (613) 951-7277 ou 1 800 700-1033, par télécopieur au (613) 951-1584 ou 1 800 889-9734 ou via l'Internet à: order@statcan.ca. Pour changement d'adresse veuillez fournir votre ancienne et nouvelle adresse. On peut aussi se procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés, des librairies locales et des bureaux locaux de Statistique Canada.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada

Manufacturing, Construction & Energy Division
Energy Section

Electric Power Statistics

December 1997

Statistique Canada

Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
Section de l'énergie

Statistiques de l'énergie électrique

Décembre 1997

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1998

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system
or transmitted in any form or by any means,
electronic, mechanical, photocopying, recording
or otherwise without prior written permission
from Licence Services, Marketing Division,
Statistics Canada, Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6.

March 1998

Catalogue no. 57-001-XPB, Vol. 65, No. 12

Frequency: Monthly

ISSN 0380-0229

Ottawa

Note of appreciation

*Canada owes the success of its statistical system
to a long-standing co-operation involving Statistics
Canada, the citizens of Canada, its businesses,
governments and other institutions. Accurate and
timely statistical information could not be produced
without their continued co-operation and goodwill.*

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1998

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire
ou de transmettre le contenu de la présente
publication, sous quelque forme ou par quelque
moyen que ce soit, enregistrement sur support
magnétique, reproduction électronique, méca-
nique, photographique, ou autre, ou de
l'emmagasiner dans un système de recouvrement
sans l'autorisation écrite préalable des
Services de concession des droits de licence,
Division du marketing, Statistique Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Mars 1998

N° 57-001-XPB au catalogue, vol. 65, no. 12

Périodicité: Mensuelle

ISSN 0380-0229

Ottawa

Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada
repose sur un partenariat bien établi entre
Statistique Canada et la population, les entreprises,
les administrations canadiennes et les autres
organismes. Sans cette collaboration et cette bonne
volonté, il serait impossible de produire des
statistiques précises et actuelles.*

Symbols

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

Metric measures

- TW.h. (terawatt hour) = Watt hour $\times 10^{12}$
- GW.h. (gigawatt hour) = Watt hour $\times 10^9$
- MW.h. (megawatt hour) = Watt hour $\times 10^6$
- KW.h. (kilowatt hour) = Watt hour $\times 10^3$

Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- **George Andrusiak**, Director, Manufacturing, Construction and Energy Division
- **Mel Jones**, Assistant Director, Manufacturing, Construction and Energy Division,
- **Ron Rasia**, Chief, Energy Section
- **Serge Grenier**, Unit Head, Energy Section (613) 951-3566

Signes conventionnels

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Mesures métriques

- TW.h (téravatt heure) = Watt heure $\times 10^{12}$
- GW.h (gigawatt heure) = Watt heure $\times 10^9$
- MW.h (mégawatt heure) = Watt heure $\times 10^6$
- KW.h (kilowatt heure) = Watt heure $\times 10^3$

Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **George Andrusiak**, directeur, Division de la fabrication, de la construction, et de l'énergie
- **Mel Jones**, directeur-adjoint, Division de la fabrication, de la construction, et de l'énergie
- **Ron Rasia**, Section de l'énergie
- **Serge Grenier**, chef d'unité, Section de l'énergie (613) 951-3566

FOR FURTHER READING
Selected Publications from
Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉES
choisies parmi les publications de
Statistique Canada

Catalogue No.		
N° au catalogue		
<hr/>		
Monthly Publications		Publications mensuelles
Crude Petroleum and Natural Gas Production	26-006-XPB	Production de pétrole brut et de gaz naturel
Coal and Coke Statistics	45-002-XPB	Statistiques du charbon et du coke
Refined Petroleum Products	45-004-XPB	Produits pétroliers raffinés
Oil Pipeline Transport	55-001-XPB	Transport du pétrole par pipelines
Gas Utilities	55-002-XPB	Services de gaz
Quarterly Publication		Publication trimestrielle
Quarterly Report on Energy Supply - Demand in Canada	57-003-XPB	Bulletin trimestriel - disponibilité et écoulement de l'énergie au Canada
Annual Publications		Publications annuelles
Coal Mines	26-206-XPB	Mines de charbon
Crude Petroleum and Natural Gas Industry	26-213-XPB	L'industrie du pétrole brut et du gaz naturel
Oil Pipeline Transport	55-201-XPB	Transport du pétrole par pipelines
Electric Power Statistics, Annual Statistics	57-202-XPB	Statistiques de l'énergie électrique, Statistiques annuelles
Electric Power Statistics, Capability and Load	57-204-XPB	Statistiques de l'énergie électrique, Puissance maximale et la charge des réseaux
Gas Utilities, Transport and Distribution Systems	57-205-XPB	Services de gaz (Réseaux de transport et de distribution)
Electric Power Statistics, Generating Stations	57-206-XPB	Statistiques de l'énergie électrique, Centrales

Electric Power Statistics

December 1997

Highlights

• Net generation of electric energy in Canada in December 1997 increased to 52 016 gigawatt hours (GW.h), up 2.3% from December 1996. Exports increased 17.0% to 3 933 GW.h, and imports increased from 828 GW.h, to 900 GW.h.

• Year-to-date figures show net generation at 550 008 GW.h, down 0.2% over the previous year's period. Exports, at 45 202 GW.h, were up 3.0% and imports, at 9 374 GW.h, were up 50.9%.

Data quality and methodology

Data presented in this publication on the supply of electric energy are compiled from a monthly survey of approximately 100 major producers of electricity. These respondents represent a portion of the establishments reporting to the annual surveys of electricity producers, but this portion accounts for 99% of generation and all imports, exports and inter-provincial movements of electric energy. Excluded from the survey, in the interest of response burden are small producers (usually less than 20 000 MW.h/year) and certain isolated, i.e., off grid, stations.

Figures for hydro generation include generation from wind and tidal sources. The only significant difference occurs in Nova Scotia, where wind and tidal power represents approximately 3 per cent of the province's hydro generation.

Response rate is 100% and as a consequence no estimation is required and no bias resulting from non-response is introduced.

The annual questionnaires noted above request detailed information on the supply and disposal of electric energy as well as technical, financial and employment information.

Énergie électrique

Décembre 1997

Faits saillants

• La production nette d'énergie électrique au Canada en décembre 1997 a augmenté à 52 016 gigawattheures (GW.h), une hausse de 2,3% comparativement à décembre 1996. Les exportations ont augmenté de 17,0%, pour atteindre 3 933 GW.h, alors que les importations sont passées de 828 GW.h à 900 GW.h.

• Les données cumulatives pour les douze mois de 1997 montrent une production nette de 550 008 GW.h, soit une diminution de 0,2% en regard de la période correspondante de 1996. Au cours de la même période, les exportations ont enregistré une augmentation de 3,0% pour s'inscrire à 45 202 GW.h et les importations ont augmenté de 50,9% pour se chiffrer à 9 374 GW.h.

Qualité des données et méthodologie

Les données présentées dans cette publication sur les disponibilités en énergie électrique ont été établies à partir des résultats d'une enquête mensuelle effectuée auprès d'une centaine de gros producteurs d'électricité. Ceux-ci représentent une portion des établissements qui participent aux enquêtes annuelles auprès des producteurs d'électricité, mais cette portion intervient pour 99% de la production et de l'ensemble des importations, exportations et mouvements interprovinciaux d'énergie électrique. Sont exclus de l'enquête, afin de réduire le fardeau de la réponse, les petits producteurs (normalement moins de 20 000 MW.h/an) et certaines usines isolées, c'est-à-dire hors grille.

Les chiffres pour la production hydraulique comprennent la production d'énergie éolienne et marémotrice. La seule différence importante survient en Nouvelle - Écosse, où l'énergie éolienne et marémotrice compte pour approximativement 3 pour cent de la production hydraulique de la province.

Le taux de réponse est de 100%, et par conséquent il n'est pas nécessaire de faire des estimations et il n'existe aucune distorsion résultant de la non-réponse.

Le questionnaire de l'enquête annuelle mentionnée ci-haut permet d'obtenir des informations détaillées sur l'énergie électrique du point de vue de la disponibilité et de l'écoulement, des informations techniques et financières ainsi que des précisions concernant les effectifs.

ELECTRIC ENERGY - DECEMBER 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	JAN. 1997	FEV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997
MW.H								
CANADA								
Utility Generation								
1 Hydro	318 618 263	312 641 772	318 618 263	31 862 864	27 470 995	29 192 878	25 531 310	24 989 337
2 Steam-conventional	95 907 928	109 145 462	95 907 928	10 634 794	8 036 832	8 704 185	7 253 091	7 725 621
3 Steam-nuclear	87 516 176	77 856 886	87 516 176	7 940 194	7 651 814	7 684 792	7 732 888	5 233 501
4 Internal combustion	925 088	834 621	925 088	103 690	88 653	90 651	68 292	60 124
5 Combustion turbine	5 746 893	6 664 259	5 746 893	504 535	468 432	542 512	532 502	551 182
6 Total	508 714 348	507 143 000	508 714 348	51 046 077	43 716 726	46 215 018	41 118 083	38 559 765
Industry Generation								
7 Hydro	32 234 838	32 632 812	32 234 838	2 880 394	2 650 161	2 970 735	2 711 992	2 701 243
8 Steam-conventional	7 051 545	7 070 637	7 051 545	682 732	648 165	648 106	614 721	545 089
9 Internal combustion	207 472	196 224	207 472	17 277	15 124	19 411	16 860	16 192
10 Combustion turbine	3 000 693	2 965 595	3 000 693	253 826	256 764	262 587	242 333	253 804
11 Total	42 494 548	42 865 268	42 494 548	3 834 229	3 570 214	3 900 839	3 585 906	3 516 328
Total Generation								
12 Hydro	350 853 101	345 274 584	350 853 101	34 743 258	30 121 156	32 163 613	28 243 302	27 690 580
13 Steam-conventional	102 959 473	116 216 099	102 959 473	11 317 526	8 684 997	9 352 291	7 867 812	8 270 710
14 Steam-nuclear	87 516 176	77 856 886	87 516 176	7 940 194	7 651 814	7 684 792	7 732 888	5 233 501
15 Internal combustion	1 132 560	1 030 845	1 132 560	120 967	103 777	110 062	85 152	76 316
16 Combustion turbine	8 747 586	9 629 854	8 747 586	758 361	725 196	805 099	774 835	804 986
17 Total	551 208 896	550 008 268	551 208 896	54 880 306	47 286 940	50 115 857	44 703 989	42 076 093
Receipts								
18 Provinces	...	...	...	...	...	...	...	...
19 United States-purchased	1 883 732	7 460 762	1 883 732	478 521	653 599	479 292	434 195	436 157
20 -other	4 327 183	1 912 926	4 327 183	223 852	205 963	201 473	85 077	213 349
21 -total	6 210 915	9 373 688	6 210 915	702 373	859 562	680 765	519 272	649 506
Deliveries								
22 Provinces -firm	...	...	...	...	...	...	...	...
23 -non-firm	...	...	...	...	...	...	...	...
24 -total	...	...	...	...	...	...	...	...
25 United States-firm	17 315 722	16 826 602	17 315 722	1 355 076	1 274 605	1 322 147	1 000 244	1 152 908
26 -non-firm	24 964 067	26 206 873	24 964 067	1 714 040	1 505 135	1 787 408	2 466 164	1 755 340
27 -other	1 595 634	2 168 770	1 595 634	264 790	127 558	222 261	101 667	214 144
28 -total	43 875 423	45 202 245	43 875 423	3 333 906	2 907 298	3 338 816	3 568 075	3 122 392
29 Total deliveries	43 875 423	45 202 245	43 875 423	3 333 906	2 907 298	3 338 816	3 568 075	3 122 392
30 Total Available	513 544 388	514 179 711	513 544 388	52 248 773	45 239 204	47 457 806	41 655 186	39 603 207
NEWFOUNDLAND								
Utility Generation								
1 Hydro	34 888 186	39 650 407	34 888 186	4 327 153	3 804 196	3 989 473	3 170 592	2 877 137
2 Steam-conventional	1 416 862	1 531 300	1 416 862	251 474	195 980	237 433	151 735	111 813
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	67 004	43 140	67 004	3 881	4 496	4 426	3 111	2 806
5 Combustion turbine	-2 993	-2 440	-2 993	-300	-409	-387	-199	-371
6 Total	36 369 059	41 222 407	36 369 059	4 582 208	4 004 263	4 230 945	3 325 239	2 991 385
Industry Generation								
7 Hydro	447 450	526 331	447 450	42 831	41 250	47 244	44 858	41 176
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	447 450	526 331	447 450	42 831	41 250	47 244	44 858	41 176
Total Generation								
12 Hydro	35 335 636	40 176 738	35 335 636	4 369 984	3 845 446	4 036 717	3 215 450	2 918 313
13 Steam-conventional	1 416 862	1 531 300	1 416 862	251 474	195 980	237 433	151 735	111 813
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	67 004	43 140	67 004	3 881	4 496	4 426	3 111	2 806
16 Combustion turbine	-2 993	-2 440	-2 993	-300	-409	-387	-199	-371
17 Total	36 816 509	41 748 738	36 816 509	4 625 039	4 045 513	4 278 189	3 370 097	3 032 561
Receipts								
18 Provinces	-	9 930	-	863	886	908	830	816
19 United States-purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22 Provinces -firm	25 779 155	30 333 035	25 779 155	3 443 149	2 971 057	3 131 159	2 361 098	2 095 324
23 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
24 -total	25 779 155	30 333 035	25 779 155	3 443 149	2 971 057	3 131 159	2 361 098	2 095 324
25 United States-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
29 Total deliveries	25 779 155	30 333 035	25 779 155	3 443 149	2 971 057	3 131 159	2 361 098	2 095 324
30 Total Available	11 037 354	11 425 633	11 037 354	1 182 753	1 075 342	1 147 938	1 009 829	938 053

L'ENERGIE ELECTRIQUE - DECEMBRE 1997

JUNE 1997	JULY 1997	AUG. 1997	SEP. 1997	OCT. 1997	NOV. 1997	DEC. 1997	DEC. 1996	
JUIN 1997	JUI. 1997	AOUT 1997	SEP. 1997	OCT. 1997	NOV. 1997	DEC. 1997	DEC. 1996	
M.W.H								
								CANADA
								Production des services
22 415 620	23 406 766	23 063 862	21 743 113	25 152 133	27 307 339	30 505 555	29 460 916	Hydraulique
9 107 932	9 730 854	9 630 972	9 424 734	9 149 270	9 262 218	10 484 959	9 136 744	Vapeur-classique
5 193 136	6 223 914	6 674 569	5 566 874	5 233 409	6 069 620	6 652 175	7 797 913	Vapeur-nucléaire
51 948	53 761	51 627	52 163	62 584	67 839	83 289	92 050	Combustion interne
547 797	550 746	517 375	538 513	601 060	625 239	684 366	518 253	Turbines à combustion
37 316 433	39 966 041	39 938 405	37 325 397	40 198 456	43 332 255	48 410 344	47 005 876	Total
								Production industrielle
2 571 492	2 664 060	2 557 744	2 526 321	2 846 878	2 839 692	2 712 100	2 884 702	Hydraulique
565 162	536 223	518 933	503 237	560 573	603 696	584 000	624 471	Vapeur-classique
16 273	16 013	18 018	16 428	17 249	16 112	11 267	18 712	Combustion interne
193 139	198 333	243 761	235 304	256 494	270 859	298 391	292 772	Turbines à combustion
3 346 066	3 474 629	3 338 456	3 281 290	3 681 194	3 730 359	3 605 758	3 820 657	Total
								Production totale
24 987 112	26 070 826	25 621 606	24 269 434	27 999 011	30 147 031	33 217 655	32 345 618	Hydraulique
9 673 094	10 327 077	10 149 905	9 927 971	9 709 843	9 865 914	11 068 959	9 761 215	Vapeur-classique
5 193 136	6 223 914	6 674 569	5 566 874	5 233 409	6 069 620	6 652 175	7 797 913	Vapeur-nucléaire
68 221	69 774	69 645	68 591	79 833	83 951	94 556	110 762	Combustion interne
740 936	749 079	761 136	773 817	857 554	896 098	982 757	811 025	Turbines à combustion
40 662 499	43 440 670	43 276 861	40 606 687	43 879 650	47 062 614	52 016 102	50 826 533	Total
								Réceptions
...	...	...	...	...	...	...	...	Autres provinces
451 981	401 237	317 970	649 003	1 427 435	1 070 971	660 401	504 154	États-Unis -achats
39 474	89 196	162 878	143 850	146 427	161 535	239 852	323 486	-autres
491 455	490 433	480 848	792 853	1 573 862	1 232 506	900 253	827 640	-total
								Livraisons
...	...	...	...	...	...	...	...	Autres prov.-souscrit
...	...	...	...	...	...	...	...	-non-souscrit
...	...	...	...	...	...	...	...	-total
								Aux
1 477 267	1 690 122	1 643 323	1 407 167	1 616 334	1 365 311	1 522 098	1 296 725	États-Unis -souscrit
2 112 597	2 973 066	2 898 160	2 383 810	2 121 199	2 363 750	2 126 204	1 801 637	-non-souscrit
130 235	232 474	136 013	189 213	193 972	65 059	284 384	263 752	-autres
3 720 099	4 895 662	4 677 496	3 980 190	3 931 505	3 794 120	3 932 686	3 362 114	-total
3 720 099	4 895 662	4 677 496	3 980 190	3 931 505	3 794 120	3 932 686	3 362 114	Livraisons totales
37 433 855	39 035 441	39 080 213	37 419 350	41 822 007	44 501 000	48 983 669	48 292 059	Total disponible
								TERRE-NEUVE
								Production des services
2 427 988	2 569 882	2 762 387	2 904 742	3 586 253	3 896 895	3 333 709	4 094 879	Hydraulique
67 048	18 412	- 706	25 953	115 221	151 357	205 580	184 067	Vapeur-classique
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire
4 022	3 167	3 278	3 382	3 418	3 276	3 877	5 828	Combustion interne
- 168	220	-84	53	- 101	- 358	- 336	- 471	Turbines à combustion
2 498 890	2 591 681	2 764 875	2 934 130	3 704 791	4 051 170	3 542 830	4 284 303	Total
								Production industrielle
43 744	43 338	39 878	43 730	45 541	46 424	46 317	37 087	Hydraulique
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion
43 744	43 338	39 878	43 730	45 541	46 424	46 317	37 087	Total
								Production totale
2 471 732	2 613 220	2 802 265	2 948 472	3 631 794	3 943 319	3 380 026	4 131 966	Hydraulique
67 048	18 412	- 706	25 953	115 221	151 357	205 580	184 067	Vapeur-classique
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire
4 022	3 167	3 278	3 382	3 418	3 276	3 877	5 828	Combustion interne
- 168	220	-84	53	- 101	- 358	- 336	- 471	Turbines à combustion
2 542 634	2 635 019	2 804 753	2 977 860	3 750 332	4 097 594	3 589 147	4 321 390	Total
								Réceptions
821	896	771	650	-	1 421	1 068	-	Autres provinces
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -achats
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres
-	-	-	-	-	-	-	-	-total
								Livraisons
1 737 494	1 879 286	2 060 719	2 221 969	2 814 419	3 074 721	2 542 640	3 238 324	Autres prov.-souscrit
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit
1 737 494	1 879 286	2 060 719	2 221 969	2 814 419	3 074 721	2 542 640	3 238 324	-total
								Aux
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -souscrit
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres
-	-	-	-	-	-	-	-	-total
1 737 494	1 879 286	2 060 719	2 221 969	2 814 419	3 074 721	2 542 640	3 238 324	Livraisons totales
805 961	756 629	744 805	756 541	935 913	1 024 294	1 047 575	1 083 066	Total disponible

ELECTRIC ENERGY - DECEMBER 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	JAN. 1997	FEV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997
MW.H								
PRINCE EDWARD ISLAND								
Utility Generation								
1 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Steam-conventional	5 832	18 563	5 832	452	- 355	- 365	- 303	2 015
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Combustion turbine	-38	1 222	-38	-48	-20	-36	-37	-29
6 Total	5 794	19 785	5 794	404	- 375	- 401	- 340	1 986
Industry Generation								
7 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	-	-	-	-	-	-	-	-
Total Generation								
12 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Steam-conventional	5 832	18 563	5 832	452	- 355	- 365	- 303	2 015
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
16 Combustion turbine	-38	1 222	-38	-48	-20	-36	-37	-29
17 Total	5 794	19 785	5 794	404	- 375	- 401	- 340	1 986
Receipts								
18 Provinces	886 406	904 306	886 406	83 782	75 405	78 815	73 298	70 863
19 United States-purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
24 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
25 United States-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
29 Total deliveries	-	-	-	-	-	-	-	-
30 Total Available	892 200	924 091	892 200	84 186	75 030	78 414	72 958	72 849
NOVA SCOTIA								
Utility Generation								
1 Hydro	1 111 583	935 269	1 111 583	123 335	112 286	110 188	89 964	124 687
2 Steam-conventional	8 456 763	9 017 804	8 456 763	880 379	787 831	814 976	759 914	680 880
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Combustion turbine	2 184	10 116	2 184	511	311	2 173	-82	66
6 Total	9 570 530	9 963 189	9 570 530	1 004 225	900 428	927 337	849 796	805 633
Industry Generation								
7 Hydro	39 760	39 182	39 760	3 708	3 444	3 570	3 698	3 752
8 Steam-conventional	374 481	320 776	374 481	31 956	29 223	27 248	28 885	25 995
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	414 241	359 958	414 241	35 664	32 667	30 818	32 583	29 747
Total Generation								
12 Hydro	1 151 343	974 451	1 151 343	127 043	115 730	113 758	93 662	128 439
13 Steam-conventional	8 831 244	9 338 580	8 831 244	912 335	817 054	842 224	788 799	706 875
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
16 Combustion turbine	2 184	10 116	2 184	511	311	2 173	-82	66
17 Total	9 984 771	10 323 147	9 984 771	1 039 889	933 095	958 155	882 379	835 380
Receipts								
18 Provinces	108 541	185 131	108 541	5 504	3 725	10 250	9 280	9 005
19 United States-purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	114 837	344 660	114 837	12 733	26 140	15 240	32 976	39 925
24 -total	114 837	344 660	114 837	12 733	26 140	15 240	32 976	39 925
25 United States-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
29 Total deliveries	114 837	344 660	114 837	12 733	26 140	15 240	32 976	39 925
30 Total Available	9 978 475	10 163 618	9 978 475	1 032 660	910 680	953 165	858 683	804 460

L'ENERGIE ELECTRIQUE - DECEMBRE 1997

JUNE 1997	JULY 1997	AUG. 1997	SEP. 1997	OCT. 1997	NOV. 1997	DEC. 1997	DEC. 1996	
JUIN 1997	JUI. 1997	AOUT 1997	SEP. 1997	OCT. 1997	NOV. 1997	DEC. 1997	DEC. 1996	
MW.H								
								ILE-DU-PRINCE-EDOUARD
								Production des services
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique 1
- 133	- 140	- 160	- 139	- 159	- 176	18 026	- 297	Vapeur-classique 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 3
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 4
-18	-19	-20	-12	23	-44	1 482	-39	Turbines à combustion 5
- 151	- 159	- 180	- 151	- 136	- 220	19 508	- 336	Total 6
								Production industrielle
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique 7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 10
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 11
								Production totale
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique 12
- 133	- 140	- 160	- 139	- 159	- 176	18 026	- 297	Vapeur-classique 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 14
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 15
-18	-19	-20	-12	23	-44	1 482	-39	Turbines à combustion 16
- 151	- 159	- 180	- 151	- 136	- 220	19 508	- 336	Total 17
								Réceptions
72 803	78 155	76 926	76 327	78 353	78 567	61 012	83 427	Autres provinces 18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -achats 19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 20
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 21
								Livraisons
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres prov.-souscrit 22
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 23
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 24
								Aux
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -souscrit 25
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 27
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 28
								Livraisons totales 29
72 652	77 996	76 746	76 176	78 217	78 347	80 520	83 091	Total disponible 30
								NOUVELLE-ECOSSIE
								Production des services
86 207	67 046	46 507	44 209	27 949	44 550	58 341	123 583	Hydraulique 1
653 095	672 053	686 614	671 247	766 954	794 709	849 152	753 876	Vapeur-classique 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 3
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 4
136	-33	-30	30	59	109	6 866	744	Turbines à combustion 5
739 438	739 066	733 091	715 486	794 962	839 368	914 359	878 203	Total 6
								Production industrielle
3 558	3 485	3 210	2 860	2 490	2 403	3 004	3 746	Hydraulique 7
25 287	25 488	26 896	18 361	23 567	29 372	28 498	31 579	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 10
28 845	28 973	30 106	21 221	26 057	31 775	31 502	35 325	Total 11
								Production totale
89 765	70 531	49 717	47 069	30 439	46 953	61 345	127 329	Hydraulique 12
678 382	697 541	713 510	689 608	790 521	824 081	877 650	785 455	Vapeur-classique 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 14
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 15
136	-33	-30	30	59	109	6 866	744	Turbines à combustion 16
768 283	768 039	763 197	736 707	821 019	871 143	945 861	913 528	Total 17
								Réceptions
4 652	6 113	8 153	21 802	31 005	40 186	35 456	7 457	Autres provinces 18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -achats 19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 20
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 21
								Livraisons
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres prov.-souscrit 22
27 611	35 909	46 127	28 538	35 061	33 810	10 590	3 593	-non-souscrit 23
27 611	35 909	46 127	28 538	35 061	33 810	10 590	3 593	-total 24
								Aux
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -souscrit 25
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 27
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 28
								Livraisons totales 29
27 611	35 909	46 127	28 538	35 061	33 810	10 590	3 593	Total disponible 30
745 324	738 243	725 223	729 971	816 963	877 519	970 727	917 392	

ELECTRIC ENERGY - DECEMBER 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	JAN. 1997	FEV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997
MW.H								
NEW BRUNSWICK								
Utility Generation								
1 Hydro	3 403 801	2 278 035	3 403 801	187 047	119 364	126 581	405 594	578 223
2 Steam-conventional	6 724 051	10 056 615	6 724 051	1 067 929	971 804	1 099 230	744 475	428 458
3 Steam-nuclear	4 591 086	3 443 753	4 591 086	234 750	-4 495	-6 827	339 369	467 284
4 Internal combustion	992	1 229	992	104	97	97	97	98
5 Combustion turbine	-4 830	1 318	-4 830	- 524	- 712	- 684	- 630	- 362
6 Total	14 715 100	15 780 950	14 715 100	1 489 306	1 086 058	1 218 397	1 548 905	1 473 701
Industry Generation								
7 Hydro	68 399	50 991	68 399	5 068	3 231	3 149	5 510	8 244
8 Steam-conventional	570 744	632 796	570 744	64 750	58 766	66 564	50 160	51 510
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	639 143	683 787	639 143	69 818	61 997	69 713	55 670	59 754
Total Generation								
12 Hydro	3 472 200	2 329 026	3 472 200	192 115	122 595	129 730	411 104	586 467
13 Steam-conventional	7 294 795	10 689 411	7 294 795	1 132 679	1 030 570	1 165 794	794 635	479 968
14 Steam-nuclear	4 591 086	3 443 753	4 591 086	234 750	-4 495	-6 827	339 369	467 284
15 Internal combustion	992	1 229	992	104	97	97	97	98
16 Combustion turbine	-4 830	1 318	-4 830	- 524	- 712	- 684	- 630	- 362
17 Total	15 354 243	16 464 737	15 354 243	1 559 124	1 148 055	1 288 110	1 604 575	1 533 455
Receipts								
18 Provinces	3 529 641	3 823 222	3 529 641	511 836	582 024	537 968	211 548	46 027
19 United States-purchased	27 393	7 526	27 393	1 084	730	905	917	684
20 -other	68 950	36 810	68 950	528	1 222	1 074	7 903	15 664
21 -total	96 343	44 336	96 343	1 612	1 952	1 979	8 820	16 348
Deliveries								
22 Provinces -firm	302 281	296 608	302 281	23 006	13 158	14 680	29 717	32 396
23 -non-firm	1 054 547	1 185 403	1 054 547	121 601	71 811	88 500	159 397	99 428
24 -total	1 356 828	1 482 011	1 356 828	144 607	84 969	103 180	189 114	131 824
25 United States-firm	505 645	441 428	505 645	34 325	27 742	34 018	45 404	49 238
26 -non-firm	2 472 532	3 356 466	2 472 532	244 788	190 137	200 800	319 181	253 971
27 -other	95 182	130 193	95 182	20 600	9 632	15 940	1 106	-12 799
28 -total	3 073 359	3 928 087	3 073 359	299 713	227 511	250 758	365 691	290 410
29 Total deliveries	4 430 187	5 410 098	4 430 187	444 320	312 480	353 938	554 805	422 234
30 Total Available	14 550 040	14 922 197	14 550 040	1 628 252	1 419 551	1 474 119	1 270 138	1 173 596
QUEBEC								
Utility Generation								
1 Hydro	144 868 929	140 235 251	144 868 929	15 592 174	13 421 214	13 886 497	11 164 094	10 363 087
2 Steam-conventional	408 168	598 668	408 168	43 915	42 537	43 149	51 062	51 793
3 Steam-nuclear	5 232 220	4 204 359	5 232 220	470 534	378 233	-6 727	-4 722	249 411
4 Internal combustion	206 531	208 966	206 531	22 933	20 532	21 326	17 359	17 132
5 Combustion turbine	196 784	217 953	196 784	16 231	16 312	16 947	19 996	20 179
6 Total	150 912 632	145 465 197	150 912 632	16 145 787	13 878 828	13 961 192	11 248 389	10 701 602
Industry Generation								
7 Hydro	19 603 218	20 299 920	19 603 218	1 813 870	1 672 374	1 877 551	1 627 626	1 577 926
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	19 603 218	20 299 920	19 603 218	1 813 870	1 672 374	1 877 551	1 627 626	1 577 926
Total Generation								
12 Hydro	164 472 147	160 535 171	164 472 147	17 406 044	15 093 588	15 764 048	12 791 720	11 941 013
13 Steam-conventional	408 168	598 668	408 168	43 915	42 537	43 149	51 062	51 793
14 Steam-nuclear	5 232 220	4 204 359	5 232 220	470 534	378 233	-6 727	-4 722	249 411
15 Internal combustion	206 531	208 966	206 531	22 933	20 532	21 326	17 359	17 132
16 Combustion turbine	196 784	217 953	196 784	16 231	16 312	16 947	19 996	20 179
17 Total	170 515 850	165 765 117	170 515 850	17 959 657	15 551 202	15 838 743	12 876 015	12 279 528
Receipts								
18 Provinces	27 368 351	32 308 408	27 368 351	3 606 453	3 105 119	3 354 768	2 649 992	2 255 058
19 United States-purchased	474 758	637 240	474 758	30 482	36 856	41 805	50 919	80 326
20 -other	65 043	205 028	65 043	60 621	79 227	47 022	5 225	2 770
21 -total	539 801	842 268	539 801	91 103	116 083	88 827	56 144	83 096
Deliveries								
22 Provinces -firm	541 370	540 980	541 370	45 574	41 759	46 915	46 666	48 114
23 -non-firm	4 279 839	4 527 005	4 279 839	567 028	613 987	584 492	234 074	66 335
24 -total	4 821 209	5 067 985	4 821 209	612 602	655 746	631 407	280 740	114 449
25 United States-firm	11 672 782	9 795 249	11 672 782	858 884	812 711	801 174	513 445	585 837
26 -non-firm	3 603 681	1 804 928	3 603 681	336 089	251 947	235 038	58 165	72 182
27 -other	50 452	262 858	50 452	2 029	-	10 015	3 726	88
28 -total	15 326 915	11 863 035	15 326 915	1 197 002	1 064 658	1 046 227	575 336	658 107
29 Total deliveries	20 148 124	16 931 020	20 148 124	1 809 604	1 720 404	1 677 634	856 076	772 556
30 Total Available	178 275 878	181 984 773	178 275 878	19 847 609	17 052 000	17 604 704	14 726 075	13 845 126

L'ENERGIE ELECTRIQUE - DECEMBRE 1997

JUNE 1997	JULY 1997	AUG. 1997	SEP. 1997	OCT. 1997	NOV. 1997	DEC. 1997	DEC. 1996	
JUIN 1997	JUI. 1997	AOUT 1997	SEP. 1997	OCT. 1997	NOV. 1997	DEC. 1997	DEC. 1996	
M.W.H								
NOUVEAU-BRUNSWICK								
Production des services								
275 824	157 251	71 524	78 435	53 699	155 389	69 104	361 300	Hydraulique 1
734 502	806 558	694 816	630 443	691 391	890 956	1 296 053	617 971	Vapeur-classique 2
194 241	468 129	469 359	452 219	468 481	305 308	-4 065	464 835	Vapeur-nucléaire 3
100	100	100	100	100	97	139	97	Combustion interne 4
- 307	- 226	- 225	- 248	- 300	- 245	5 781	-31	Turbines à combustion 5
1 204 360	1 431 812	1 235 574	1 160 949	1 213 371	1 351 505	1 367 012	1 444 172	Total 6
Production industrielle								
9 280	5 184	2 408	2 131	1 250	3 414	2 122	7 432	Hydraulique 7
52 505	51 061	45 582	38 359	46 717	55 027	51 795	59 002	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
61 785	56 245	47 990	40 490	47 967	58 441	53 917	66 434	Turbines à combustion 10
								Total 11
Production totale								
285 104	162 435	73 932	80 566	54 949	158 803	71 226	368 732	Hydraulique 12
787 007	857 619	740 398	668 802	738 108	945 983	1 347 848	676 973	Vapeur-classique 13
194 241	468 129	469 359	452 219	468 481	305 308	-4 065	464 835	Vapeur-nucléaire 14
100	100	100	100	100	97	139	97	Combustion interne 15
- 307	- 226	- 225	- 248	- 300	- 245	5 781	-31	Turbines à combustion 16
1 266 145	1 488 057	1 283 564	1 201 439	1 261 338	1 409 946	1 420 929	1 510 606	Total 17
Réceptions								
149 944	49 834	223 840	280 559	449 286	386 422	393 934	365 649	Autres provinces 18
371	441	373	336	547	91	1 047	2 859	États-Unis -achats 19
5 779	2 532	1 249	680	-2 472	2 453	198	4 252	-autres 20
6 150	2 973	1 622	1 016	-1 925	2 544	1 245	7 111	-total 21
Livraisons								
13 443	30 822	32 420	31 652	32 907	28 143	14 264	30 973	Autres prov.-souscrit 22
70 497	102 188	90 462	75 985	94 223	115 741	95 570	103 886	-non-souscrit 23
83 940	133 010	122 882	107 637	127 130	143 884	109 834	134 859	-total 24
Aux								
44 525	32 860	29 948	35 068	31 004	37 736	39 560	43 145	États-Unis -souscrit 25
296 874	376 579	353 603	334 699	356 987	273 990	154 857	282 629	-non-souscrit 26
2 417	9 354	14 879	15 131	17 680	15 699	20 554	16 629	-autres 27
343 816	418 793	398 430	384 898	405 671	327 425	214 971	342 403	-total 28
427 756	551 803	521 312	492 535	532 801	471 309	324 805	477 262	Livraisons totales 29
994 483	989 061	987 714	990 479	1 175 898	1 327 603	1 491 303	1 406 104	Total disponible 30
QUEBEC								
Production des services								
9 636 250	9 730 385	9 758 127	9 227 203	10 683 201	11 858 376	14 914 643	13 104 112	Hydraulique 1
66 559	40 045	40 146	40 204	62 201	50 535	66 522	46 940	Vapeur-classique 2
426 338	452 520	452 436	437 156	453 971	440 315	454 894	470 265	Vapeur-nucléaire 3
13 957	13 344	14 761	15 598	17 905	19 258	14 261	20 711	Combustion interne 4
20 218	16 102	15 912	16 175	20 461	19 786	19 634	18 228	Turbines à combustion 5
10 163 322	10 252 396	10 281 382	9 736 336	11 237 739	12 388 270	15 469 954	13 660 256	Total 6
Production industrielle								
1 505 051	1 681 204	1 632 715	1 636 767	1 846 288	1 780 083	1 648 465	1 798 448	Hydraulique 7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 10
1 505 051	1 681 204	1 632 715	1 636 767	1 846 288	1 780 083	1 648 465	1 798 448	Total 11
Production totale								
11 141 301	11 411 589	11 390 842	10 863 970	12 529 489	13 638 459	16 563 108	14 902 560	Hydraulique 12
66 559	40 045	40 146	40 204	62 201	50 535	66 522	46 940	Vapeur-classique 13
426 338	452 520	452 436	437 156	453 971	440 315	454 894	470 265	Vapeur-nucléaire 14
13 957	13 344	14 761	15 598	17 905	19 258	14 261	20 711	Combustion interne 15
20 218	16 102	15 912	16 175	20 461	19 786	19 634	18 228	Turbines à combustion 16
11 668 373	11 933 600	11 914 097	11 373 103	13 084 027	14 168 353	17 118 419	15 458 704	Total 17
Réceptions								
1 865 085	2 054 271	2 231 902	2 331 412	2 896 900	3 209 458	2 747 990	3 427 159	Autres provinces 18
38 421	50 260	14 092	33 300	34 385	95 700	130 694	42 642	États-Unis -achats 19
1 262	5 293	-3 686	5 260	-	933	1 101	14 795	-autres 20
39 683	55 553	10 406	38 560	34 385	96 633	131 795	57 437	-total 21
Livraisons								
44 940	46 769	45 701	40 934	41 683	41 705	50 220	44 358	Autres prov.-souscrit 22
270 027	203 887	235 855	357 761	554 348	413 985	425 226	423 209	-non-souscrit 23
314 967	250 656	281 556	398 695	596 031	455 690	475 466	467 567	-total 24
Aux								
828 739	974 091	947 105	756 700	1 047 215	784 942	884 406	803 754	États-Unis -souscrit 25
118 184	144 154	103 777	30 507	81 606	220 020	153 259	430 603	-non-souscrit 26
57 297	63 061	65 818	36 417	14 596	4 601	5 210	2 919	-autres 27
1 004 220	1 181 306	1 116 700	823 624	1 143 417	1 009 563	1 042 875	1 237 276	-total 28
1 319 187	1 431 962	1 398 256	1 222 319	1 739 448	1 465 253	1 518 321	1 704 843	Livraisons totales 29
12 253 954	12 611 462	12 758 149	12 520 756	14 275 864	16 009 191	18 479 883	17 238 457	Total disponible 30

ELECTRIC ENERGY - DECEMBER 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	JAN. 1997	FEV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997
MW.H								
ONTARIO								
Utility Generation								
1 Hydro	39 623 684	38 067 969	39 623 684	3 510 974	3 246 286	3 486 222	3 672 820	4 228 673
2 Steam-conventional	20 660 010	26 253 938	20 660 010	2 887 190	1 268 980	1 251 519	681 689	1 646 597
3 Steam-nuclear	77 692 870	70 208 774	77 692 870	7 234 910	7 278 076	7 698 346	7 338 241	4 516 806
4 Internal combustion	29 792	32 742	29 792	3 531	3 322	3 568	2 696	2 204
5 Combustion turbine	4 199 300	4 947 890	4 199 300	337 259	335 968	396 474	415 456	428 862
6 Total	142 205 656	139 511 313	142 205 656	13 973 864	12 132 632	12 836 129	12 110 902	10 823 142
Industry Generation								
7 Hydro	1 333 961	1 268 699	1 333 961	136 266	114 498	112 650	123 713	131 597
8 Steam-conventional	1 663 999	1 719 185	1 663 999	151 154	147 419	148 991	137 149	135 061
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	746 617	769 818	746 617	65 852	59 594	63 785	61 361	61 407
11 Total	3 744 577	3 757 702	3 744 577	353 272	321 511	325 426	322 223	328 065
Total Generation								
12 Hydro	40 957 645	39 336 668	40 957 645	3 647 240	3 360 784	3 598 872	3 796 533	4 360 270
13 Steam-conventional	22 324 009	27 973 123	22 324 009	3 038 344	1 416 399	1 400 510	818 838	1 781 658
14 Steam-nuclear	77 692 870	70 208 774	77 692 870	7 234 910	7 278 076	7 698 346	7 338 241	4 516 806
15 Internal combustion	29 792	32 742	29 792	3 531	3 322	3 568	2 696	2 204
16 Combustion turbine	4 945 917	5 717 708	4 945 917	403 111	395 562	460 259	476 817	490 269
17 Total	145 950 233	143 269 015	145 950 233	14 327 136	12 454 143	13 161 555	12 433 125	11 151 207
Receipts								
18 Provinces	2 084 080	2 146 230	2 084 080	118 065	107 544	142 360	128 021	181 144
19 United States-purchased	597 286	3 094 061	597 286	19 083	9 483	7 071	13 914	21 263
20 -other	2 162 589	1 633 100	2 162 589	137 944	104 826	133 387	61 514	199 191
21 -total	2 753 875	4 727 161	2 753 875	157 027	114 309	140 458	75 428	220 454
Deliveries								
22 Provinces	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	1 293 542	1 637 142	1 293 542	124 485	135 596	222 886	188 204	108 700
24 -total	1 293 542	1 637 142	1 293 542	124 485	135 596	222 886	188 204	108 700
25 United States-firm	277 905	181 730	277 905	6 583	8 997	12 433	22 131	29 446
26 -non-firm	5 250 034	5 692 434	5 250 034	606 342	529 584	601 009	1 001 255	346 834
27 -other	1 865 872	1 317 066	1 865 872	196 725	112 408	75 019	75 019	197 057
28 -total	7 393 811	7 191 230	7 393 811	809 650	650 989	763 740	1 098 405	573 337
29 Total deliveries	8 687 353	8 828 372	8 687 353	934 135	786 585	986 626	1 286 609	682 037
30 Total Available	142 106 835	141 314 034	142 106 835	13 668 093	11 889 411	12 457 747	11 349 965	10 870 768
MANITOBA								
Utility Generation								
1 Hydro	30 865 154	33 481 866	30 865 154	2 811 204	2 672 236	2 846 602	2 775 078	2 780 407
2 Steam-conventional	195 886	163 727	195 886	48 541	3 197	15 046	2 862	-88
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	34 831	31 129	34 831	3 743	3 223	3 384	2 955	2 704
5 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Total	31 095 871	33 676 722	31 095 871	2 863 488	2 678 656	2 865 032	2 780 895	2 783 023
Industry Generation								
7 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Steam-conventional	76 500	72 660	76 500	7 870	6 940	6 970	5 310	5 920
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	76 500	72 660	76 500	7 870	6 940	6 970	5 310	5 920
Total Generation								
12 Hydro	30 865 154	33 481 866	30 865 154	2 811 204	2 672 236	2 846 602	2 775 078	2 780 407
13 Steam-conventional	272 386	236 387	272 386	56 411	10 137	22 016	8 172	5 832
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	34 831	31 129	34 831	3 743	3 223	3 384	2 955	2 704
16 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
17 Total	31 172 371	33 749 382	31 172 371	2 871 358	2 685 596	2 872 002	2 786 205	2 788 943
Receipts								
18 Provinces	1 166 443	1 025 027	1 166 443	120 178	105 702	114 925	81 347	63 377
19 United States-purchased	168 696	9 150	168 696	325	-	-	-	-
20 -other	-82 345	-49 548	-82 345	- 324	240	-7	-	-6 796
21 -total	86 351	-40 398	86 351	1	240	-7	-	-6 796
Deliveries								
22 Provinces	143 291	195 939	143 291	15 993	10 991	15 030	12 103	9 242
23 -non-firm	2 119 441	2 063 125	2 119 441	136 809	140 837	166 758	128 751	160 146
24 -total	2 262 732	2 259 064	2 262 732	152 802	151 828	181 788	140 854	169 388
25 United States-firm	4 177 286	5 433 299	4 177 286	365 607	344 156	386 015	374 336	475 927
26 -non-firm	5 642 103	6 223 168	5 642 103	263 868	383 388	520 900	669 933	634 222
27 -other	-86 008	-38 856	-86 008	-4 702	-5 315	-1 189	-5 058	3 078
28 -total	9 733 381	11 617 611	9 733 381	624 773	722 229	905 726	1 039 211	1 113 227
29 Total deliveries	11 996 113	13 876 675	11 996 113	777 575	874 057	1 087 514	1 180 065	1 282 615
30 Total Available	20 429 052	20 857 336	20 429 052	2 213 962	1 917 481	1 899 406	1 687 487	1 562 909

L'ENERGIE ELECTRIQUE - DECEMBRE 1997

JUNE 1997	JULY 1997	AUG. 1997	SEP. 1997	OCT. 1997	NOV. 1997	DEC. 1997	DEC. 1996	
JUIN 1997	JUI. 1997	AOUT 1997	SEP. 1997	OCT. 1997	NOV. 1997	DEC. 1997	DEC. 1996	
M.W.H								
								ONTARIO
								Production des services
3 327 793	3 191 477	2 618 955	2 538 471	2 646 014	2 818 295	2 781 989	3 373 551	Hydraulique 1
2 999 215	3 098 555	2 938 477	2 711 491	2 287 022	2 054 103	2 429 100	1 881 651	Vapeur-classique 2
4 572 557	5 303 265	5 752 774	4 677 499	4 310 957	5 323 997	6 201 346	6 862 813	Vapeur-nucléaire 3
1 630	1 399	1 503	1 677	3 347	3 558	3 707	3 596	Combustion interne 4
427 785	429 890	391 533	416 139	446 532	442 053	479 939	340 745	Turbines à combustion 5
11 328 980	12 025 186	11 703 242	10 345 277	9 693 872	10 642 006	11 896 081	12 462 356	Total 6
								Production industrielle
112 556	109 343	82 305	75 982	75 343	90 523	103 923	128 012	Hydraulique 7
128 798	150 366	146 396	133 435	147 609	146 983	145 824	146 322	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
56 396	56 356	53 902	52 457	62 094	89 298	87 316	63 658	Turbines à combustion 10
297 750	316 065	282 603	261 874	285 046	326 804	337 063	337 992	Total 11
								Production totale
3 440 349	3 300 820	2 701 260	2 614 453	2 721 357	2 908 818	2 885 912	3 501 563	Hydraulique 12
3 128 013	3 248 921	3 084 873	2 844 926	2 434 631	2 201 086	2 574 924	2 027 973	Vapeur-classique 13
4 572 557	5 303 265	5 752 774	4 677 499	4 310 957	5 323 997	6 201 346	6 862 813	Vapeur-nucléaire 14
1 630	1 399	1 503	1 677	3 347	3 558	3 707	3 596	Combustion interne 15
484 181	486 246	445 435	468 596	508 626	531 351	567 255	404 403	Turbines à combustion 16
11 626 730	12 341 251	11 985 845	10 607 151	9 978 918	10 968 810	12 233 144	12 800 348	Total 17
								Réceptions
279 827	329 118	174 885	213 422	235 028	130 230	106 586	134 210	Autres provinces 18
123 117	86 412	102 927	237 286	1 204 218	843 086	426 201	50 183	États-Unis -achats 19
35 165	86 212	160 771	143 281	170 456	156 092	244 261	192 896	-autres 20
158 282	172 624	263 698	380 567	1 374 674	999 178	670 462	243 079	-total 21
								Livraisons
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres prov.-souscrit 22
121 554	127 914	133 639	100 309	65 699	111 564	196 592	153 169	-non-souscrit 23
121 554	127 914	133 639	100 309	65 699	111 564	196 592	153 169	-total 24
								Aux
159	27 507	27 783	11 578	156	16 889	18 068	17 623	États-Unis -souscrit 25
754 951	853 990	729 075	229 663	26 575	10 243	2 913	327 329	-non-souscrit 26
28 860	82 872	11 654	84 785	120 504	24 896	231 988	205 113	-autres 27
783 970	964 369	768 512	326 026	147 235	52 028	252 969	550 065	-total 28
905 524	1 092 283	902 151	426 335	212 934	163 592	449 561	703 234	Livraisons totales 29
11 159 315	11 750 710	11 522 277	10 774 805	11 375 686	11 934 626	12 560 631	12 474 403	Total disponible 30
								MANITOBA
								Production des services
2 711 311	2 756 383	2 813 487	2 651 815	2 801 306	2 865 866	2 996 171	2 921 812	Hydraulique 1
-1 313	7 600	8 603	-1 136	19 743	33 708	26 964	19 817	Vapeur-classique 2
2 329	2 283	2 005	2 103	1 825	2 202	2 373	3 723	Vapeur-nucléaire 3
2 712 327	2 766 266	2 824 095	2 652 782	2 822 874	2 901 776	3 025 508	2 945 352	Combustion interne 4
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 5
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 6
								Production industrielle
6 090	6 810	4 170	4 710	6 020	6 020	5 830	8 010	Hydraulique 7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
6 090	6 810	4 170	4 710	6 020	6 020	5 830	8 010	Turbines à combustion 10
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 11
								Production totale
2 711 311	2 756 383	2 813 487	2 651 815	2 801 306	2 865 866	2 996 171	2 921 812	Hydraulique 12
4 777	14 410	12 773	3 574	25 763	39 728	32 794	27 827	Vapeur-classique 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 14
2 329	2 283	2 005	2 103	1 825	2 202	2 373	3 723	Combustion interne 15
2 718 417	2 773 076	2 828 265	2 657 492	2 828 894	2 907 796	3 031 338	2 953 362	Turbines à combustion 16
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 17
								Réceptions
68 098	73 294	71 882	82 889	53 125	89 818	100 392	124 328	Autres provinces 18
-	-	-	-	8 825	-	-	-	États-Unis -achats 19
-5 848	-6 006	6 536	-6 319	-16 456	-8 224	-6 344	40	-autres 20
-5 848	-6 006	6 536	-6 319	-7 631	-8 224	-6 344	40	-total 21
								Livraisons
10 515	10 391	12 934	8 988	53 906	18 810	17 036	15 304	Autres prov.-souscrit 22
168 759	268 043	245 160	211 708	172 131	130 826	133 197	179 830	-non-souscrit 23
179 274	278 434	258 094	220 696	226 037	149 636	150 233	195 134	-total 24
								Aux
603 501	604 783	530 404	461 220	441 681	425 147	420 522	341 272	États-Unis -souscrit 25
507 146	480 655	534 323	584 810	535 063	543 436	565 424	400 133	-non-souscrit 26
928	2 364	4 854	7 948	-19 907	-12 866	-9 591	956	-autres 27
1 111 575	1 088 402	1 069 581	1 053 978	956 837	955 717	976 355	742 361	-total 28
1 290 849	1 366 836	1 327 675	1 274 674	1 182 874	1 105 353	1 126 588	937 495	Livraisons totales 29
1 489 818	1 473 528	1 579 008	1 459 388	1 691 514	1 884 037	1 998 798	2 140 235	Total disponible 30

ELECTRIC ENERGY - DECEMBER 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997
MW.H								
SASKATCHEWAN								
Utility Generation								
1 Hydro	4 385 764	3 986 385	4 385 764	373 396	291 539	323 674	410 784	443 930
2 Steam-conventional	11 572 609	12 234 969	11 572 609	1 195 263	1 024 365	1 062 161	875 517	854 973
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	257	273	257	34	40	32	26	20
5 Combustion turbine	146 265	171 928	146 265	27 366	10 520	19 119	4 080	892
6 Total	16 104 895	16 393 555	16 104 895	1 536 059	1 326 464	1 404 986	1 290 407	1 299 815
Industry Generation								
7 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Steam-conventional	407 255	442 769	407 255	36 291	34 146	35 137	41 659	41 544
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	407 255	442 769	407 255	36 291	34 146	35 137	41 659	41 544
Total Generation								
12 Hydro	4 385 764	3 986 385	4 385 764	373 396	291 539	323 674	410 784	443 930
13 Steam-conventional	11 979 864	12 677 738	11 979 864	1 231 554	1 058 511	1 097 298	917 176	896 517
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	257	273	257	34	40	32	26	20
16 Combustion turbine	146 265	171 928	146 265	27 366	10 520	19 119	4 080	892
17 Total	16 512 150	16 836 324	16 512 150	1 632 350	1 360 610	1 440 123	1 332 066	1 341 359
Receipts								
18 Provinces	1 734 453	1 808 485	1 734 453	162 473	155 813	171 856	117 995	95 959
19 United States-purchased	35 138	157 029	35 138	16 062	12 974	11 113	925	-
20 -other	43 967	87 536	43 967	25 083	20 448	19 997	10 435	2 520
21 -total	79 105	244 565	79 105	41 145	33 422	31 110	11 360	2 520
Deliveries								
22 Provinces -firm	30 690	59 389	30 690	5 357	1 693	2 807	4 145	4 828
23 -non-firm	1 186 770	1 089 728	1 186 770	104 450	98 426	104 805	79 042	109 169
24 -total	1 217 460	1 149 117	1 217 460	109 807	100 119	107 612	83 187	113 997
25 United States-firm	79 644	33 798	79 644	-	-	-	-	-
26 -non-firm	95 921	77 474	95 921	794	1 065	1 263	5 950	33 955
27 -other	121 802	194 140	121 802	2 615	1 524	2 794	1 150	4 943
28 -total	297 367	305 412	297 367	3 409	2 589	4 057	7 100	38 898
29 Total deliveries	1 514 827	1 454 529	1 514 827	113 216	102 708	111 669	90 287	152 895
30 Total Available	16 810 881	17 434 845	16 810 881	1 722 752	1 467 137	1 531 420	1 371 134	1 286 943
ALBERTA								
Utility Generation								
1 Hydro	2 260 576	2 170 445	2 260 576	175 025	139 397	144 354	115 631	152 418
2 Steam-conventional	45 501 160	47 591 331	45 501 160	4 226 221	3 709 185	4 141 677	3 840 606	3 738 562
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	105 885	106 417	105 885	9 775	8 356	9 106	9 702	9 383
5 Combustion turbine	1 210 519	1 316 683	1 210 519	124 128	106 481	108 983	93 953	101 918
6 Total	49 078 140	51 184 876	49 078 140	4 535 149	3 963 419	4 404 120	4 059 892	4 002 281
Industry Generation								
7 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Steam-conventional	1 412 155	1 504 047	1 412 155	150 813	129 652	128 900	123 223	98 466
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	1 320 783	1 222 008	1 320 783	95 536	119 066	109 635	99 322	112 803
11 Total	2 732 938	2 726 055	2 732 938	246 349	248 718	238 535	222 545	211 269
Total Generation								
12 Hydro	2 260 576	2 170 445	2 260 576	175 025	139 397	144 354	115 631	152 418
13 Steam-conventional	46 913 315	49 095 378	46 913 315	4 377 034	3 838 837	4 270 577	3 963 829	3 837 028
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	105 885	106 417	105 885	9 775	8 356	9 106	9 702	9 383
16 Combustion turbine	2 531 302	2 538 691	2 531 302	219 664	225 547	218 618	193 275	214 721
17 Total	51 811 078	53 910 931	51 811 078	4 781 498	4 212 137	4 642 655	4 282 437	4 213 550
Receipts								
18 Provinces	2 472 817	2 117 759	2 472 817	218 078	166 852	254 910	141 060	210 990
19 United States-purchased	3 821	53 067	3 821	4 241	13 832	239	8 074	20 800
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	3 821	53 067	3 821	4 241	13 832	239	8 074	20 800
Deliveries								
22 Provinces -firm	279 941	247 639	279 941	27 992	24 427	37 427	15 083	10 695
23 -non-firm	512 557	682 187	512 557	43 757	50 244	59 486	67 740	12 640
24 -total	792 498	929 826	792 498	71 749	74 671	96 913	82 823	23 335
25 United States-firm	3 500	100 392	3 500	600	-	-	-	-
26 -non-firm	13 090	21 500	13 090	700	-	-	-	20 800
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	16 590	121 892	16 590	1 300	-	-	-	20 800
29 Total deliveries	809 088	1 051 718	809 088	73 049	74 671	96 913	82 823	44 135
30 Total Available	53 478 628	55 030 039	53 478 628	4 930 768	4 318 150	4 800 891	4 348 748	4 401 205

L'ENERGIE ELECTRIQUE - DECEMBRE 1997

JUNE 1997	JULY 1997	AUG. 1997	SEP. 1997	OCT. 1997	NOV. 1997	DEC. 1997	DEC. 1996	
JUIN 1997	JUI. 1997	AOUT 1997	SEP. 1997	OCT. 1997	NOV. 1997	DEC. 1997	DEC. 1996	
M.W.H								
SASKATCHEWAN								
Production des services								
497 674	386 606	240 568	212 816	284 557	233 891	286 950	321 868	Hydraulique 1
824 652	964 690	1 054 859	1 075 132	975 871	1 107 825	1 219 661	1 226 126	Vapeur-classique 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 3
14	16	25	9	10	16	31	29	Combustion interne 4
2 319	5 736	10 325	8 316	7 265	42 757	33 233	25 401	Turbines à combustion 5
1 324 659	1 357 048	1 305 777	1 296 273	1 267 703	1 384 489	1 539 875	1 573 424	Total 6
Production industrielle								
32 803	41 847	36 795	36 335	38 848	33 309	34 055	32 063	Hydraulique 7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
32 803	41 847	36 795	36 335	38 848	33 309	34 055	32 063	Turbines à combustion 10
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 11
Production totale								
497 674	386 606	240 568	212 816	284 557	233 891	286 950	321 868	Hydraulique 12
857 455	1 006 537	1 091 654	1 111 467	1 014 719	1 141 134	1 253 716	1 258 189	Vapeur-classique 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 14
14	16	25	9	10	16	31	29	Combustion interne 15
2 319	5 736	10 325	8 316	7 265	42 757	33 233	25 401	Turbines à combustion 16
1 357 462	1 398 895	1 342 572	1 332 608	1 306 551	1 417 798	1 573 930	1 605 487	Total 17
Réceptions								
93 717	190 369	191 499	156 815	194 021	137 577	140 391	173 626	Autres provinces 18
50	1 500	14 837	9 935	51 973	30 205	7 455	5 019	États-Unis -achats 19
3 116	1 165	-1 992	948	-5 101	10 281	636	20 806	-autres 20
3 166	2 665	12 845	10 883	46 872	40 486	8 091	25 825	-total 21
Livraisons								
5 465	5 367	5 931	5 560	5 993	5 507	6 736	5 465	Autres prov.-souscrit 22
102 773	78 827	78 827	90 185	54 804	88 298	100 122	117 027	-non-souscrit 23
108 238	84 194	84 758	95 745	60 797	93 805	106 858	122 492	-total 24
Aux								
-	-	3 499	8 920	4 236	11 806	5 337	-	États-Unis -souscrit 25
6 052	16 955	2 383	788	3 472	3 239	1 558	2 825	-non-souscrit 26
16 872	58 934	18 265	35 183	46 910	5 801	- 851	878	-autres 27
22 924	75 889	24 147	44 891	54 618	20 846	6 044	3 703	-total 28
131 162	160 083	108 905	140 636	115 415	114 651	112 902	126 195	Livraisons totales 29
1 323 183	1 431 846	1 438 011	1 359 670	1 432 029	1 481 210	1 609 510	1 678 743	Total disponible 30
ALBERTA								
Production des services								
238 098	236 254	208 089	178 775	202 689	162 948	216 767	174 925	Hydraulique 1
3 556 352	3 896 976	3 917 398	3 946 556	4 142 782	4 139 761	4 335 255	4 361 467	Vapeur-classique 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 3
7 094	6 228	6 206	6 404	8 632	5 965	19 566	10 429	Combustion interne 4
97 872	99 108	99 987	98 109	127 162	121 174	137 808	133 634	Turbines à combustion 5
3 899 416	4 238 566	4 231 680	4 229 844	4 481 265	4 429 848	4 709 396	4 680 455	Total 6
Production industrielle								
120 356	133 294	119 399	112 644	121 472	129 076	136 752	131 595	Hydraulique 7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 8
60 596	76 307	111 375	107 125	108 704	98 395	123 144	135 920	Combustion interne 9
180 952	209 601	230 774	219 769	230 176	227 471	259 896	267 515	Turbines à combustion 10
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 11
Production totale								
238 098	236 254	208 089	178 775	202 689	162 948	216 767	174 925	Hydraulique 12
3 676 708	4 030 270	4 036 797	4 059 200	4 264 254	4 268 837	4 472 007	4 493 062	Vapeur-classique 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 14
7 094	6 228	6 206	6 404	8 632	5 965	19 566	10 429	Combustion interne 15
158 468	175 415	211 362	205 234	235 866	219 569	260 952	269 554	Turbines à combustion 16
4 080 368	4 448 167	4 462 454	4 449 613	4 711 441	4 657 319	4 969 292	4 947 970	Total 17
Réceptions								
234 552	213 625	209 759	123 185	147 073	119 281	78 394	82 805	Autres provinces 18
609	-	250	3 638	-	642	742	1 151	États-Unis -achats 19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 20
609	-	250	3 638	-	642	742	1 151	-total 21
Livraisons								
12 740	15 563	14 736	13 710	29 958	26 518	18 790	19 982	Autres prov.-souscrit 22
34 561	34 754	40 687	88 401	77 407	82 417	90 093	80 342	-non-souscrit 23
47 301	50 317	55 423	102 111	107 365	108 935	108 883	100 324	-total 24
Aux								
-	5 950	13 984	40 284	-	-	39 574	-	États-Unis -souscrit 25
-	-	-	-	-	-	-	1 175	-non-souscrit 26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 27
-	5 950	13 984	40 284	-	-	39 574	1 175	-total 28
47 301	56 267	69 407	142 395	107 365	108 935	148 457	101 499	Livraisons totales 29
4 268 228	4 605 525	4 603 056	4 434 041	4 751 149	4 668 307	4 899 971	4 930 427	Total disponible 30

ELECTRIC ENERGY - DECEMBER 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	JAN. 1997	FEV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997
MW.H								
BRITISH COLUMBIA								
Utility Generation								
1 Hydro	56 629 178	51 330 542	56 629 178	4 711 683	3 624 502	4 242 377	3 687 707	3 404 269
2 Steam-conventional	966 587	1 678 547	966 587	33 430	33 308	39 359	145 534	210 618
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	58 857	60 807	58 857	8 987	5 604	5 557	4 024	3 344
5 Combustion turbine	- 298	- 411	- 298	-88	-19	-77	-35	27
6 Total	57 654 324	53 069 485	57 654 324	4 754 012	3 663 395	4 287 216	3 837 230	3 618 258
Industry Generation								
7 Hydro	10 700 023	10 402 064	10 700 023	874 434	811 883	923 593	901 727	935 855
8 Steam-conventional	2 546 411	2 378 404	2 546 411	239 898	242 019	234 296	228 335	186 593
9 Internal combustion	15 675	8 931	15 675	597	784	1 875	547	305
10 Combustion turbine	830 770	869 715	830 770	83 025	69 800	79 759	73 315	71 060
11 Total	14 092 879	13 659 114	14 092 879	1 197 954	1 124 486	1 239 523	1 203 924	1 193 813
Total Generation								
12 Hydro	67 329 201	61 732 606	67 329 201	5 586 117	4 436 385	5 165 970	4 589 434	4 340 124
13 Steam-conventional	3 512 998	4 056 951	3 512 998	273 328	275 327	273 655	373 869	397 211
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	74 532	69 738	74 532	9 584	6 388	7 432	4 571	3 649
16 Combustion turbine	830 472	869 304	830 472	82 937	69 781	79 682	73 280	71 087
17 Total	71 747 203	66 728 599	71 747 203	5 951 966	4 787 881	5 526 739	5 041 154	4 812 071
Receipts								
18 Provinces	643 102	813 668	643 102	56 649	62 118	72 256	78 999	23 151
19 United States-purchased	576 640	3 502 689	576 640	407 244	579 724	418 159	359 446	313 084
20 -other	2 068 979	-	2 068 979	-	-	-	-	-
21 -total	2 645 619	3 502 689	2 645 619	407 244	579 724	418 159	359 446	313 084
Deliveries								
22 Provinces -firm	5 899	8 763	5 899	1 589	230	1 638	2 376	1 753
23 -non-firm	2 349 674	1 930 563	2 349 674	210 358	164 832	247 193	130 998	157 695
24 -total	2 355 573	1 939 326	2 355 573	211 947	165 062	248 831	133 374	159 448
25 United States-firm	598 960	840 706	598 960	89 077	80 999	88 507	44 928	12 460
26 -non-firm	7 886 706	9 030 903	7 886 706	261 459	149 014	228 398	411 680	393 376
27 -other	- 451 666	303 369	- 451 666	47 523	9 309	51 403	25 724	21 777
28 -total	8 034 000	10 174 978	8 034 000	398 059	239 322	368 308	482 332	427 613
29 Total deliveries	10 389 573	12 114 304	10 389 573	610 006	404 384	617 139	615 706	587 061
30 Total Available	64 646 351	58 930 652	64 646 351	5 805 853	5 025 339	5 400 015	4 863 893	4 561 245
YUKON								
Utility Generation								
1 Hydro	361 175	259 153	361 175	26 735	18 167	16 575	14 710	18 203
2 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	138 787	117 279	138 787	23 805	21 523	24 849	9 566	3 892
5 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Total	499 962	376 432	499 962	50 540	39 690	41 424	24 276	22 095
Industry Generation								
7 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	-	-	-	-	-	-	-	-
Total Generation								
12 Hydro	361 175	259 153	361 175	26 735	18 167	16 575	14 710	18 203
13 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	138 787	117 279	138 787	23 805	21 523	24 849	9 566	3 892
16 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
17 Total	499 962	376 432	499 962	50 540	39 690	41 424	24 276	22 095
Receipts								
18 Provinces	-	-	-	-	-	-	-	-
19 United States-purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
24 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
25 United States-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
29 Total deliveries	-	-	-	-	-	-	-	-
30 Total Available	499 962	376 432	499 962	50 540	39 690	41 424	24 276	22 095

L'ENERGIE ELECTRIQUE - DECEMBRE 1997

JUNE 1997	JULY 1997	AUG. 1997	SEP. 1997	OCT. 1997	NOV. 1997	DEC. 1997	DEC. 1996	
JUIN 1997	JUI. 1997	AOUT 1997	SEP. 1997	OCT. 1997	NOV. 1997	DEC. 1997	DEC. 1996	
MWH								
COLOMBIE-BRITANNIQUE								
Production des services								
3 181 039	4 275 834	4 508 605	3 864 918	4 820 415	5 220 892	5 788 301	4 927 317	Hydraulique 1
207 955	226 105	290 925	324 983	88 244	39 440	38 646	45 126	Vapeur-classique 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 3
3 057	3 224	4 114	3 584	6 734	4 794	7 784	5 781	Combustion interne 4
-40	-32	-23	-49	-41	7	-41	42	Turbines à combustion 5
3 392 011	4 505 131	4 803 621	4 193 436	4 915 352	5 265 133	5 834 690	4 978 266	Total 6
Production industrielle								
893 593	816 547	793 132	760 569	872 652	913 970	904 109	905 513	Hydraulique 7
199 323	187 357	139 695	159 393	176 340	203 909	181 246	215 900	Vapeur-classique 8
194	228	1 975	372	724	646	684	1 974	Combustion interne 9
68 296	57 744	70 179	67 242	77 021	74 039	78 235	83 818	Turbines à combustion 10
1 161 406	1 061 876	1 004 981	987 576	1 126 737	1 192 564	1 164 274	1 207 205	Total 11
Production totale								
4 074 632	5 092 381	5 301 737	4 625 487	5 693 067	6 134 862	6 692 410	5 832 830	Hydraulique 12
407 278	413 462	430 620	484 376	264 584	243 349	219 892	261 026	Vapeur-classique 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 14
3 251	3 452	6 089	3 956	7 458	5 440	8 468	7 755	Combustion interne 15
68 256	57 712	70 156	67 193	76 980	74 046	78 194	83 860	Turbines à combustion 16
4 553 417	5 567 007	5 808 602	5 181 012	6 042 089	6 457 697	6 998 964	6 185 471	Total 17
Réceptions								
44 844	45 099	50 205	98 594	86 159	92 421	103 173	93 133	Autres provinces 18
289 413	262 624	185 491	364 508	127 487	101 247	94 262	402 300	États-Unis -achats 19
-	-	-	-	-	-	-	90 697	-autres 20
289 413	262 624	185 491	364 508	127 487	101 247	94 262	492 997	-total 21
Livraisons								
143	155	133	137	173	231	205	278	Autres prov.-souscrit 22
193 821	200 899	196 491	109 818	138 238	113 105	67 115	76 054	-non-souscrit 23
193 964	201 054	196 624	109 955	138 411	113 336	67 320	76 332	-total 24
Aux								
343	44 931	90 600	93 397	92 042	88 791	114 631	90 931	États-Unis -souscrit 25
429 390	1 100 733	1 174 999	1 203 343	1 117 496	1 312 822	1 248 193	356 943	-non-souscrit 26
23 861	15 289	20 543	9 749	14 189	26 928	37 074	37 257	-autres 27
453 594	1 160 953	1 286 142	1 306 489	1 223 727	1 428 541	1 399 898	485 131	-total 28
647 558	1 362 007	1 482 766	1 416 444	1 362 138	1 541 877	1 467 218	561 463	Livraisons totales 29
4 240 116	4 512 723	4 561 532	4 227 670	4 893 597	5 109 488	5 729 181	6 210 138	Total disponible 30
YUKON								
Production des services								
17 492	17 472	18 804	21 370	24 732	29 208	35 685	31 894	Hydraulique 1
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 2
2 756	2 784	2 740	2 775	2 685	10 086	9 818	17 885	Vapeur-nucléaire 3
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 4
20 248	20 256	21 544	24 145	27 417	39 294	45 503	49 779	Turbines à combustion 5
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 6
Production industrielle								
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique 7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 10
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 11
Production totale								
17 492	17 472	18 804	21 370	24 732	29 208	35 685	31 894	Hydraulique 12
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 14
2 756	2 784	2 740	2 775	2 685	10 086	9 818	17 885	Combustion interne 15
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 16
20 248	20 256	21 544	24 145	27 417	39 294	45 503	49 779	Total 17
Réceptions								
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres provinces 18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -achats 19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 20
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 21
Livraisons								
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres prov.-souscrit 22
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 23
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 24
Aux								
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -souscrit 25
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 27
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 28
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons totales 29
20 248	20 256	21 544	24 145	27 417	39 294	45 503	49 779	Total disponible 30

ELECTRIC ENERGY - DECEMBER 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	JAN. 1997	FEV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997
MW.H								
NORTHWEST TERRITORIES								
Utility Generation								
1 Hydro	220 233	246 450	220 233	24 138	21 808	20 335	24 336	18 303
2 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	282 152	232 639	282 152	26 897	21 460	18 306	18 156	18 541
5 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Total	502 385	479 089	502 385	51 035	43 268	38 641	42 492	36 844
Industry Generation								
7 Hydro	42 027	45 625	42 027	4 217	3 481	2 978	4 860	2 693
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Internal combustion	191 797	187 293	191 797	16 680	14 340	17 536	16 313	15 887
10 Combustion turbine	102 523	104 054	102 523	9 413	8 304	9 408	8 335	8 534
11 Total	336 347	336 972	336 347	30 310	26 125	29 922	29 508	27 114
Total Generation								
12 Hydro	262 260	292 075	262 260	28 355	25 289	23 313	29 196	20 996
13 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	473 949	419 932	473 949	43 577	35 800	35 842	34 469	34 428
16 Combustion turbine	102 523	104 054	102 523	9 413	8 304	9 408	8 335	8 534
17 Total	838 732	816 061	838 732	81 345	69 393	68 563	72 000	63 958
Receipts								
18 Provinces	-	-	-	-	-	-	-	-
19 United States-purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
24 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
25 United States-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
29 Total deliveries	-	-	-	-	-	-	-	-
30 Total Available	838 732	816 061	838 732	81 345	69 393	68 563	72 000	63 958

L'ENERGIE ELECTRIQUE - DECEMBRE 1997

JUNE 1997	JULY 1997	AUG. 1997	SEP. 1997	OCT. 1997	NOV. 1997	DEC. 1997	DEC. 1996	
JUIN 1997	JULI. 1997	AOUT 1997	SEP. 1997	OCT. 1997	NOV. 1997	DEC. 1997	DEC. 1996	
MWh								
								TERRITOIRES DU NORD-OUEST
								Production des services
15 944	18 176	16 809	20 359	21 318	21 029	23 895	25 675	Hydraulique 1
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 3
16 989	20 616	16 895	16 531	17 928	18 587	21 733	23 971	Combustion interne 4
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 5
32 933	38 792	33 704	36 890	39 246	39 616	45 628	49 646	Total 6
								Production industrielle
3 710	4 959	4 096	4 282	3 314	2 875	4 160	4 464	Hydraulique 7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 8
16 079	15 785	16 043	16 056	16 525	15 466	10 583	16 738	Combustion interne 9
7 851	7 926	8 305	8 480	8 675	9 127	9 696	9 376	Turbines à combustion 10
27 640	28 670	28 444	28 818	28 514	27 468	24 439	30 578	Total 11
								Production totale
19 654	23 135	20 905	24 641	24 632	23 904	28 055	30 139	Hydraulique 12
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 14
33 068	36 401	32 938	32 587	34 453	34 053	32 316	40 709	Combustion interne 15
7 851	7 926	8 305	8 480	8 675	9 127	9 696	9 376	Turbines à combustion 16
60 573	67 462	62 148	65 708	67 760	67 084	70 067	80 224	Total 17
								Réceptions
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres provinces 18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -achats 19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 20
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 21
								Livraisons
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres prov.-souscrit 22
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 23
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 24
								Aux
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -souscrit 25
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 27
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 28
								Livraisons totales 29
60 573	67 462	62 148	65 708	67 760	67 084	70 067	80 224	Total disponible 30

Canada: A Portrait

A Memorable Journey Through Canada

A book to captivate everyone, **Canada: A Portrait** is a compelling record in words and pictures of the excitement and diversity of present-day Canada. This all-new edition of Statistics Canada's proven bestseller features a striking full-colour dustjacket reproduction of *Sweetgrass*, the rich impressionistic painting by Canadian artist Frank Mayrs. Once you open its appealing cover, you will discover that **Canada: A Portrait** not only delights the eye, it stimulates the imagination. Each page is brimming with lively and intriguing facts, bringing to life the personality and charisma of Canada in a clear, easy-to-read and entertaining narrative.



From the important to the whimsical...

Canada: A Portrait presents you with the perfect opportunity to explore Canada at your leisure with just the turn of a page. Investigate the diverse regions of Canada from Mount Logan in the Yukon to the St. John River in New Brunswick. Delve into the heartbeat of Canada's society: Who are we? Where do we live? What do we believe in? See how the economy is evolving and what makes it tick. Learn about the activities enjoyed by today's Canadians, such as opera and hockey and home computers. **Canada: A Portrait** offers a complete examination of this unique country and reflects many interesting perspectives.

The Land, The People, The Society, Arts and Leisure, The Economy and Canada in the World

Six chapters provide a guided tour of both the physical and the human landscape of Canada. Each chapter is enriched with personal insights on "being Canadian," shared with you by such eminent people as Myriam Bédard, Gerhard Herzberg and Joe Schlesinger and is adorned with a gallery of imaginative pictorial images.

Share the Canada: A Portrait experience with your family, friends and colleagues

Its charming format, rich design, intriguing content and attractive price make this a keepsake volume, ideal both to give and to receive.

Canada: A Portrait is available for only \$39.95 in Canada (plus GST/HST, applicable PST and shipping and handling), US \$51.95 in the United States and US \$59.95 in other countries. To order, write to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication. Call toll-free: 1-800-267-6677 and use your Visa and MasterCard or fax your order to 1-800-889-9734.

Un portrait du Canada

Un voyage mémorable à travers le Canada

Un portrait du Canada captivera tout le monde. C'est un recueil irrésistible, en mots et en images, de tout ce qui fait le dynamisme et la diversité du Canada d'aujourd'hui. Cette nouvelle édition de l'indiscutable best-seller de Statistique Canada offre, sur la jaquette, un magnifique paysage impressionniste, intitulé *Sweetgrass*, de l'artiste canadien Frank Mayrs. Dès la première page, vous serez fasciné par la beauté des images et du texte et vous laisserez vagabonder votre imagination. Chaque page regorge de faits vivants et intrigants donnant vie au caractère et au magnétisme du Canada dans une langue claire, simple et prenante.

De l'important au fantaisiste...

Un portrait du Canada vous permet de visiter le pays durant vos moments libres simplement en tournant les pages. Du mont Logan (Yukon) à la rivière Saint-Jean (Nouveau-Brunswick), tâtez le poulis des différentes régions du Canada. Fouillez au coeur même de la société canadienne : Qui sommes-nous? Où vivons-nous? Quelles sont nos croyances? Voyez comment l'économie évolue et pourquoi elle tourne. Découvrez les activités préférées des Canadiens d'aujourd'hui : de l'opéra au hockey jusqu'à l'ordinateur familial. **Un portrait du Canada** offre un examen complet de ce pays unique reflétant des perspectives intéressantes.

Le territoire, La population, La société, Les arts et les loisirs, L'économie et Le Canada dans le monde

Un tour guidé du paysage physique et humain du Canada vous est offert en six chapitres, chacun est parsemé d'oeuvres pleines d'imagination et est enrichi d'un message personnel sur le fait «d'être Canadien». Ces messages sont partagés par d'éminents Canadiens tels que Myriam Bédard, Gerhard Herzberg et Joe Schlesinger.

Partagez cette expérience avec votre famille, vos amis et vos collègues

Son format attrayant, son design riche, son contenu intrigant et son prix alléchant font de **Un portrait du Canada** un cadeau idéal à donner ou à recevoir.

Un portrait du Canada est en vente à seulement 39,95 \$ au Canada (TPS/TVH, TVP et frais de port et de manutention applicables en sus), 51,95 \$ US aux États-Unis et 59,95 \$ US dans les autres pays. Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Direction de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 ou communiquez avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près (la liste figure dans la présente publication). Ou encore, téléphonez sans frais au 1-800-267-6677 et portez les frais à votre compte VISA ou MasterCard ou télécopiez votre commande au 1-800-889-9734.



ORDER FORM

Statistics Canada

TO ORDER:



MAIL

Statistics Canada
Operations and Integration
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6



PHONE

1 800 267-6677

Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S., and in the Ottawa area, call (613) 951-7277. Please do not send confirmation.



FAX

1 800 889-9734

or (613) 951-1584. VISA, MasterCard and purchase orders only. Please do not send confirmation. A fax will be treated as an original order.



INTERNET order@statcan.ca



1 800 363-7629

Telecommunication Device
for the Hearing Impaired

(Please print)

Company

Department

Attention Title

Address

City Province () ()

Postal Code Phone Fax

E-mail address:

METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)



Please charge my:



VISA



MasterCard

Card Number

Expiry Date

Cardholder (please print)

Signature



Payment enclosed \$



Purchase
Order Number
(please enclose)

Authorized Signature

Catalogue Number	Title	Date of issue or indicate an "S" for subscription	Price (All prices exclude sales tax)		Quantity	Total \$
			Canada \$	Outside Canada US\$		

▶ Note: Catalogue prices for clients outside Canada are shown in US dollars. Clients outside Canada pay total amount in US funds drawn on a US bank.	SUBTOTAL	
▶ Subscription will begin with the next issue to be released.	DISCOUNT (if applicable)	
▶ Prices are subject to change. To Confirm current prices call 1 800 267-6677.	GST (7%) (Canadian clients only, where applicable)	
▶ Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST and applicable PST or HST.	Applicable PST (Canadian clients only, where applicable)	
▶ Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada.	Applicable HST (N.S., N.B., Nfld.)	
▶ GST Registration # R121491807	GRAND TOTAL	
PF 097019		

THANK YOU FOR YOUR ORDER!

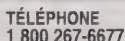


Statistics Canada
Statistique Canada

Canada

**MODALITÉS DE PAIEMENT :**

Statistique Canada
Opérations et intégration
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario)
Canada K1A 0T6



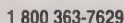
Faites débiter votre compte VISA ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des États-Unis et dans la région d'Ottawa, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation.



ou (613) 951-1584. VISA, MasterCard et bon de commande seulement. Veuillez ne pas envoyer de confirmation. Le bon télécopié tient lieu de commande originale.



(Veuillez écrire en majuscules)

Appareils de télécommunications
pour les malentendants

(Cochez une seule case)

☐ Veuillez débiter mon compte ☐ VISA ☐ MasterCard

N° de carte

Date d'expiration

Détenteur de carte (en majuscules s.v.p.)

Signature _____

Païement inclus \$

☐ N° du bon
de commande _____
(veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

► Veuillez noter que les prix au catalogue pour les clients de l'extérieur du Canada sont donnés en dollars américains. Les clients de l'extérieur du Canada paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine.

► L'abonnement commencera avec le prochain numéro diffusé.

► Les prix peuvent être modifiés sans préavis. Pour vérifier les prix courants, veuillez composer le 1 800 267-6677.

► Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent soit la TPS de 7 % et la TVP en vigueur, soit la TVH.

► Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du *Receveur général du Canada*.

► TPS N° R121491807

TOTAL	
RÉDUCTION (s'il y a lieu)	
TPS (7 %) (Clients canadiens seulement, s'il y a lieu)	
TVP en vigueur (Clients canadiens seulement, s'il y a lieu)	
TVH en vigueur (N.-É., N.-B., T.-N.)	
TOTAL GÉNÉRAL	
PF097019	

MERCI DE VOTRE COMMANDE!

Statistics
Canada

Canada

FIND STRENGTH IN NUMBERS!

Let us show you how to take advantage of the multitude of data available from Canada's leading statistical agency.

Statistics Canada is the first-hand source of information about Canada, its economy, its institutions and its people. We collect and maintain hundreds of databases of reliable information; from patterns in family expenditures to international trade statistics; from details on Canadians' health and educational qualifications to employment and labour trends. We can produce comprehensive profiles of Canada's society and economy using the data from over 400 surveys.

Our **Advisory Services** team of expert consultants is here to help you discover Statistics Canada. We will work with you to define your needs, sift through our vast resources and put together an information package designed to meet those needs. Our highly trained staff:

- can analyze and interpret your customized data packages
- provide you with ongoing support through our telephone enquiry service
- offer workshops and seminars on a wide range of topics

We can even conduct surveys tailored to your specialized requirements.

In today's complex social and economic climates, accurate and up-to-date

information is an essential tool for performing such detail-intensive tasks as researching, planning, teaching or analyzing. Rely on the expertise at Statistics Canada to provide you with the information and services you need, quickly, professionally and cost effectively.

Call us today and discover how to get our numbers working for you!

LES CHIFFRES FONT LA FORCE !

Découvrez comment tirer parti de la multitude de données offertes par le chef de file canadien en matière de statistiques.

Statistique Canada est la source directe des données sur le Canada, son économie, ses institutions et sa population. Nous compilons et tenons à jour des centaines de bases de données fiables, à partir des habitudes de dépense des familles aux statistiques sur le commerce international et des détails relatifs à la santé et aux niveaux d'instruction des Canadiens aux tendances de l'emploi et de la main-d'œuvre. Nous sommes en mesure de préparer des portraits descriptifs de la société et l'économie canadiennes à l'aide de données provenant de plus de 400 enquêtes.

L'équipe d'experts-conseils de nos **services consultatifs** est là pour vous aider à mieux connaître Statistique Canada. Nous travaillerons avec vous à définir vos besoins, à passer en revue nos vastes ressources et à rassembler des documents pouvant répondre à ces besoins. Notre personnel hautement qualifié :

- peut analyser et interpréter vos ensembles de données personnalisés
- vous offre un appui constant grâce à notre service de renseignements téléphonique
- organise des ateliers et des conférences sur une large gamme de sujets

Nous pouvons même mener des enquêtes spécifiquement conçues pour répondre à des besoins particuliers.

Dans un contexte social et économique de plus en plus complexe, des

renseignements exacts et à jour sont un outil essentiel pour mener à bien des tâches aussi précises que la recherche, la planification, l'enseignement ou l'analyse. Fiez-vous à l'expertise de Statistique Canada pour obtenir les renseignements et les services dont vous avez besoin de manière rapide, professionnelle et rentable. Téléphonnez-nous dès aujourd'hui et découvrez comment vous pouvez profiter de nos chiffres!

National ENQUIRIES line / Service national de RENSEIGNEMENTS: 1-800-263-1136

National ORDER line / Service national de COMMANDES: 1-800-267-6677

National TDD line / Service national ATS: 1-800-363-7629

Region / Région	Local calls / Appel local	Fax / Télécopieur
Atlantic Region / Région de l'Atlantique	(902) 426-5331	(902) 426-9538
Québec Region / Région du Québec	(514) 283-5725	(514) 283-9350
National Capital Region / Région de la capitale nationale	(613) 951-8116	(613) 951-0581
Ontario Region / Région de l'Ontario	(416) 973-6586	(416) 973-7475
Pacific Region / Région du Pacifique	(604) 666-3691	(604) 666-4863
Prairies and N.W.T. / Prairies et T.N.-O.		
Manitoba	(204) 983-4020	(204) 983-7543
Saskatchewan	(306) 780-5405	(306) 780-5403
Southern Alberta / Sud de l'Alberta	(403) 292-6717	(403) 292-4958
Northern Alberta and N.W.T. / Nord de l'Alberta et T.N.-O.	(403) 495-3027	(403) 495-5318

For and About Businesses Serving the Business of Canada ...

At last, current data and expert analysis on this VITAL sector in one publication!

The services sector now dominates the industrial economies of the world. Telecommunications, banking, advertising, computers, real estate, engineering and insurance represent an eclectic range of services on which all other economic sectors rely.

Despite their critical economic role, however, it has been hard to find out what's happening in these industries. Extensive and time-consuming efforts have, at best, provided a collection of diverse bits and pieces of information ... an incomplete basis for informed understanding and effective action.

Now, instead of this fragmented picture, **Services Indicators** brings you a cohesive whole. An innovative quarterly from Statistics Canada, this publication **breaks new ground**, providing **timely** updates on performance and developments in:

- Communications
- Finance, Insurance and Real Estate
- Business Services

Services Indicators brings together analytical tables, charts, graphs and commentary in a stimulating and inviting format. From a wide range of key financial indicators including profits, equity, revenues, assets and liabilities, to trends and analysis of employment, salaries and output – PLUS a probing feature article in every issue, **Services Indicators** gives you the complete picture for the first time!

Finally, anyone with a vested interest in the services economy can go to **Services Indicators** for **current** information on these industries ... **both at-a-glance and in more detail than has ever been available before** – all in one unique publication.

If your business is serving business in Canada, or if you are involved in financing, supplying, assessing or actually using these services, **Services Indicators** is a turning point – an opportunity to forge into the future armed with the most current insights and knowledge.

Order YOUR subscription to **Services Indicators** today!

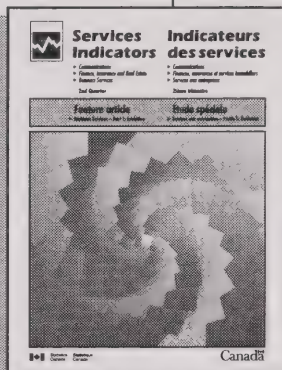
Services Indicators (catalogue no. 63-016-XPB) is \$116 (plus GST/HST and applicable PST) in Canada, US\$116 in the United States and US\$116 in other countries.

To order, write to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-800-889-9734 or (613) 951-1584 or call 1-800-267-6677 toll-free in Canada and the United States [(613) 951-7277 elsewhere] and charge to your VISA or MasterCard. Via Internet: order@statcan.ca. Visit our Web Site www.statcan.ca.

Au sujet des entreprises au service des affaires du Canada et à leur intention...

Enfin regroupées en une publication, des données courantes et des analyses éclairées sur ce secteur **ESSENTIEL**!



Le secteur des services domine à l'heure actuelle les économies industrielles du monde. Les télécommunications, les opérations bancaires, la publicité, l'informatique, l'immobilier, le génie et l'assurance représentent une gamme éclectique de services sur lesquels reposent tous les autres secteurs économiques.

En dépit de leur rôle critique sur le plan économique, il est toutefois difficile de savoir ce qui se passe dans ces branches d'activité. Des efforts considérables et fastidieux ont permis, au mieux, de rassembler une collection de renseignements fragmentaires divers... qui ne favorisent pas la compréhension avisée et la prise de mesures efficaces.

Remplacez **maintenant** ce tableau fragmentaire par l'image cohérente que vous offre **Indicateurs des services**. Cette publication trimestrielle innovatrice de Statistique Canada **pénètre dans un domaine inexploré**, fournissant des aperçus **opportuns** du rendement et des progrès dans les domaines suivants :

- Communications
- Finance, assurance et immobilier
- Services aux entreprises

Indicateurs des services rassemble des tableaux analytiques, des diagrammes, des graphiques et des observations en un mode de présentation stimulant et attrayant. En puisant à même une vaste gamme d'indicateurs financiers importants, allant notamment des profits, des capitaux propres, des recettes, de l'actif et du passif aux tendances et analyses de l'emploi, des salaires et de la production – à laquelle s'ajoute un article de fond exploratif dans chaque numéro, **Indicateurs des services** brosse pour la première fois un tableau complet!

Enfin, quiconque s'intéresse au secteur des services peut consulter **Indicateurs des services** pour trouver des renseignements **courants** sur ces branches d'activité... tant sous une **forme sommaire qu'à un niveau de détail n'ayant jamais encore été offert** – et ce, dans une même publication.

Si vous êtes de ceux qui fournissent des services aux entreprises canadiennes, ou si vous financez, fournissez ou évaluez ces services ou y avez en fait recours, **Indicateurs des services** représente un tournant – une chance de s'aventurer dans l'avenir en étant armé des réflexions et connaissances les plus actuelles.

Commandez dès aujourd'hui VOTRE abonnement à **Indicateurs des services**!

Indicateurs des services (n° 63-016-XPB au catalogue) coûte 116 \$ (plus TPS/TVH et la TVP en vigueur) au Canada, 116 \$ US aux États-Unis et 116 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste qui figure dans la présente publication).

Si vous préférez, vous pouvez télécopier votre commande en composant le 1-800-889-9734 ou le (613) 951-1584 ou téléphoner sans frais du Canada et des États-Unis au 1-800-267-6677 [ou d'ailleurs au (613) 951-7277] et porter les frais à votre compte VISA ou MasterCard. Via l'Internet: order@statcan.ca. Visitez notre site Internet www.statcan.ca.

